



Akt nr:
0181K-P1576A

AU\$0181K-P1576A



Handlingar tillhörande Stadsbyggnadsnämnden

Upprättade år 2010	Ärendenummer P 1576 A
Ärende Detaljplan för Lampan del 2	
Kommun Södertälje	
Län Stockholm	

Till akten hör:

- 1 band
- 822 numrerade sidor
- 1 karta (A3)

0181K-P1576 A



Planhandlingar för arkivering

Normalt planförfarande

Laga kraft 2009-11-19

Detaljplan för Lampan, del 2 P 1576 A
--

	Sid.
Plankarta inkl. bestämmelser	
Försättsblad	1
Planbeskrivning	6
Genomförandebeskrivning	14
Fastighetsförteckning	18
Begäran om planläggning	26
Tjänsteutlåtande inför uppdrag och beslut	28
Tjänsteutlåtande och beslut om programsamråd	32
För programsamråd utsända handlingar inkl. missiv	36
Inkomna skrivelser under programsamrådet	60
Samrådsredogörelse efter programsamråd	100
Godkännande av miljöbedömning	110
Tjänsteutlåtande inför samråd	124
Samrådsbeslut	126
För samråd utsänt förslag inkl. missiv	128
Inkomna skrivelser under samrådstiden	162

Godkännande av miljökonsekvensbeskrivning	214
Samrådsredogörelse	282
Tjänsteutlåtande inför utställning	288
Utställningsbeslut	292
Kungörelse om utställning	294
För utställning utsänt förslag inkl. missiv	296
Inkomna skrivelser under utställningstiden	330
Tjänsteskrivelse och beslut om förnyad utställning	378
Kungörelse om utställning	382
För utställning utsänt förslag	384
Inkomna skrivelser under utställningstiden	452
Utställningsutlåtande enligt 27 § PBL	516
Uppgift om när och hur underrättelse enligt 27 § andra stycket PBL skett	526
Tjänsteutlåtande inför antagande	528
Antagandebeslut och justeringskungörelse	540
Uppgift om när och hur underrättelse enligt 30 § PBL skett	548
Överklagandehandlingar	552
Beslut från Länsstyrelsen	694
Lagakraftbevis	702

Speciella utredningar och riskanalys från Brandskyddslaget m.m) 708

Uppgift om när och hur underrättelse enligt 31 § PBL skett 818

Dagboksanteckningar 822



PLANBESKRIVNING

P 02006 Arkivnummer:
P 1576A

Detaljplan för kvarteret
LAMPAN, del 2
inom TELGE i SÖDERTÄLJE

Upprättad 2005-11-22, rev 2008-12-04

Handlingar

Detaljplanen utgörs av plankarta i skala 1:1000 med planbestämmelser. Till planen hör dessutom:

- denna planbeskrivning
- genomförandebeskrivning
- fastighetsförteckning

Övrig dokumentation:

- *Miljökonsekvensbeskrivning Kvarteret Lampan 2003/2004, TelgeBostäder*
- *Risikanalys för ny bebyggelse inom kvarteret Lampan m fl i Södertälje, Brandskyddslaget, remissutgåva april 2006*
- Externbullerutredning, Ingemansson Technology AB, april 2006

Planens syfte och huvuddrag

Syftet med detaljplanen är att möjliggöra en fortsättning på bostadsbebyggelsen i kvarteret Lampan. Den föreslagna bebyggelsen rymmer ca 100 bostadslägenheter.

Plandata

Planområdet

Planområdet är beläget vid Storgatan, ca 400 meter norr om Stortorget. Området är ca 6200 m² stort och omfattar fastigheterna Lampan 22 och 23 samt delar av Lampan 5 och Tälje 1:1.

Markägoförhållanden

Lampan 5 ägs av AB Telgebostäder. Övrig mark är i kommunal ägo, men avses överlåtas på AB Telgebostäder i samband med plangenomförandet.

Tidigare ställningstaganden

Detaljplaner

För området gäller stadsplan från 1955, enligt vilken större delen av planområdet skall nyttjas för småindustri och handel. Området närmast kanalen skall vara park eller plantering.

Program	År 1989 antog kommunfullmäktige ett program för Mälarhamnen, enligt vilket området huvudsakligen skall nyttjas för bostadsändamål.
Bebyggelseområden	Förutsättningar och förändringar Inom planområdet har, sedan mitten av 1940-talet, funnits det s k Finlandiahuset. Byggnaden uppfördes som kolonialvarulager med tillhörande kontor, men har på senare år inrymt föreningslokaler, verkstäder mm. Byggnaden revs under hösten 2005. Planändringen innebär att området kan bebyggas med flerbostadshus, med ca 100 bostäder. Planen ger också möjlighet att anordna kontor och handel i gatuplanet. Totalt får bruttoarean inom området uppgå till 10 000 kvm, exklusive uthus och garage. Avsikten är, att ge kvarteret en stadsmässig karaktär utmed Storgatan och att öppna kvarteret mot vattnet så, att så många bostäder som möjligt ges utblick mot kanalen. Då kvarteret är exponerat mot både kanalen, Storgatan och den öppna platsen runt det gamla bryggerikontoret på AstraZenecas område, bör ambitionsnivån när det gäller bebyggelsens utformning vara mycket hög. Bostadshuset i kvarterets västra del utförs som ett lamellhus i sex våningar, som i höjd ansluter till det befintliga bostadshuset i kv Lampan 27. Bostadsbebyggelsen utmed Storgatan avslutas med ett punkthus i tio våningar. Runt hörnet, i kvarterets norra del, mot AstraZenecas kontorsbyggnad, ansluter ett lamellhus i fyra våningar. Av hänsyn till kontorsbyggnaden, är denna huskropp något indragen. Huskroppen utmed Storgatan skall anpassas efter det befintliga bostadshuset i Lampan 27 avseende fasadmateriäl och takföthöjder. Entréer skall orienteras mot gatan.
Friytor och vegetation	Den östra delen av planområdet utgör park i gällande detaljplan. Parkytan nyttjas dock delvis som parkering och överförs i stället till kvartersmark. Minst en tredjedel av fastighetsarean skall utgöras av friytor, dvs obebyggda ytor utomhus, som inte upptas av parkering eller tillfarter till dessa. Det kan innebära såväl lekplatser och planteringar, som hårdgjorda gång- och torgytor. Inom planområdet finns en kulle med uppvuxna lövträd, som inte bara utgör ett värdefullt grönt inslag på tomten, utan också är den enda kvarvarande resten av en rullstensås som tidigare gått genom centrum från Orionkullen. För att skydda kullen innehåller planen en bestämmelse som anger, att marknivåerna inte får ändras på den högsta delen av kullen och att värdefulla träd i möjligaste mån skall bevaras.

medan samtliga värden vid lamellhuset underskred Socialstyrelsens rekommenderade nivåer. De värden som här avses, är beräknade ekvivalenta inomhusnivåer, baserade på mätvärdena. Mätresultatet översändes till Karolinska Institutet (KI) för en bedömning av de medicinska effekterna av de beräknade bullernivåerna på människor. I KI:s rapport konstateras, att den utförda mätningen är begränsad och borde ha genomförts under en längre tidsperiod för att ge ett säkrare underlag för bedömning och att det är individuellt hur man uppfattar det lågfrekventa bullret.

De uppmätta och beräknade värdena ger emellertid inte något entydigt svar på huruvida det föreslagna punkthusets placering är olämpligt ur bullersynpunkt eller inte. För att, så långt möjligt, säkerställa en god boendemiljö, har emellertid detaljplanen omarbetats så, att punkthuset har flyttats från det utsatta läget och ges i stället en placering vid Storgatan, på ett längre avstånd från kanalen och där inga överskridanden av de rekommenderade bullernivåerna från fartygstrafiken har uppmätts.

Vägrafikbuller

De föreslagna bostäderna är exponerade för fordonsbuller, orsakat av biltrafiken på Storgatan och Astrabacken.

I miljökonsekvensbeskrivningen anges, att den beräknade ekvivalenta ljudnivån vid fasad uppgår till upp emot 64 dB(A), vilket överskrider gällande riktvärde om 55 dB(A).

Bullerberäkningarna grundar sig på en äldre trafikräkning. I oktober 2005 har därför en ny räkning av biltrafiken på Storgatan och Astrabacken genomförts. De nya beräkningarna av fordonsbuller som därefter utförts, visar att den ekvivalenta ljudnivån vid husfasad kan uppgå till 65 dB(A) vid det mest utsatta fasadavsnittet och vid en hastighet om 50 km/h. Den valda beräkningspunkten är i detta fall vid lamellhusets andra våning mot Storgatan.

Inom de centrala delarna av staden är den tillåtna hastigheten numera begränsad till 30 km/h. Denna begränsning upphör för närvarande ca 200 m söder om planområdet. Vid det nu berörda avsnittet av Storgatan finns Tom Tits Experiment, som besöks av många barn samt det befintliga bostadshuset i kv Lampan 27. Detta gör det angeläget att sänka hastigheten även här. Hastighetsdämpande åtgärder kommer därför att vidtas, vilket gör det motiverat att även utmed planområdet räkna med en hastighet om 30 km/h på Storgatan. En beräkning som grundar sig på 30 km/h ger en ljudnivå om 63 dB(A) vid den mest utsatta beräkningspunkten, medan de beräknade nivåerna runt hörnet på punkthuset uppgår till 56 dB(A) vid den andra våningen och 54 dB(A) vid åttonde våningen.

Biltrafiken är huvudsakligen koncentrerad till för- och eftermiddagar under vardagar. Under tiden kl 23 – kl 06 är trafiken

Ingrepp som sker i närheten av kullen måste alltså utföras så, att en anpassning sker efter befintliga marknivåer och vegetation.

I den mån parkeringsplatser anordnas genom ingrepp i form av schaktning utmed kullens fot, skall dessa överbyggas med vegetationsbeklädda tak, t ex med sedum.

I området utmed Västra Mälarehamnen och intill grannfastigheten Gaffeln 5, skall området huvudsakligen utgöras av grönyta och träd skall placeras utmed gatan. Syftet är att bevara den gröna karaktär som idag finns längs gatan, även om området delvis tas i anspråk för parkeringsändamål.

Gator och parkering

Planen omfattar ingen gatumark, men i samband med planens genomförande skall träd planteras längs Storgatan.

Planområdet ligger i anslutning till Storgatan och Västra Mälarehamnen och utfarter skall vara möjlig mot båda dessa. Avsikten är, att en parkerings- och entrégata skall anordnas utmed planområdets norra gräns.

Parkering skall anordnas inom kvarteret i enlighet med kommunens parkeringsnorm, vilket innebär att det skall finnas utrymme för 11 platser per 1000 kvm bruttoarea. Ytterligare 12 parkeringsplatser skall dessutom anordnas, som ersättning för de platser nyttjade av boende i Gaffeln 5 och som idag finns inom området.

Parkeringsplatserna anordnas som markparkering och som carports. För att erhålla så stor friyta som möjligt i anslutning till bostadshusen, är bilplatserna tänkta att huvudsakligen placeras utmed kullens fot.

Miljökonsekvenser

Området är utsatt för flera typer av störningar och risker. En miljökonsekvensbeskrivning har därför tagits fram i samband med planarbetet. Nedan sammanfattas de viktigaste delarna av denna, samt redogörs för vilka planbestämmelser och åtgärder denna medför.

Fartygsbuller

Av miljökonsekvensbeskrivningen framgår, att nivåerna för lågfrekvent buller orsakade av fartygstrafik är så höga att de kan upplevas som störande och att de dessutom är svåra att avskärma med plank eller vägg.

Efter upprättandet av miljökonsekvensbeskrivningen, har mätning av det lågfrekventa bullret genomförts av Ingemansson Technology AB, på uppdrag av AB Telgebostäder. Mätpunkterna valdes utifrån det då föreliggande planförslaget, innehållande ett lamellhus i sex våningar utmed Storgatan och ett punkthus i åtta våningar vid kullens fot i planområdets norra del.

Mätningarna, som genomfördes den 7-8 april 2005, visade något förhöjda värden vid två tillfällen vid det tänkta punkthuset,

11

När det gäller vägtrafiken bedöms inte den planerade bebyggelsen bidra med någon trafikökning i omfattning som påverkar luftkvaliteten. AstraZenecas planerade produktionsökningar kommer att skapa fler transporter till och från området, men dessa transporter sker inte på vägar i planområdets närhet och påverkar därför inte boendemiljön i kv Lampan. AstraZenecas verksamhet i övrigt bedöms inte alstra några luftutsläpp som medför överskridande av gränsvärden vid planområdet.

Markföroreningar

En miljöteknisk markundersökning har genomförts i samband med miljökonsekvensbeskrivningen. Av denna framgår att det finns föroreningar över riktvärden för känslig markanvändning av PAH och metaller. Det har dock inte kunnat konstateras några flyktiga ämnen som skulle kunna medföra risk för exponering via inandning inomhus. Inför projekteringen av bostäder bör därför en fördjupad riskbedömning göras för att kunna fastställa platsspecifika riktvärden på fastigheten, anpassade till den tänkta markanvändningen. En plan för att hantera schaktmassor bör dessutom tas fram.

Radon

Kv Lampan ligger inom högriskområde för markradon. Särskilda krav måste därför ställas på utformningen av lokaler i bottenplan om dessa nyttjas som bostäder eller arbetsplats.

Risker

Inom AstraZenecas område finns substansstillverkning och farmaceutisk tillverkning på ett avstånd av 500 respektive 250 m. Enligt riskutredningar som tagits fram i samband med AstraZenecas planerade produktionsökningar, har inga händelser med riktigt höga risknivåer kunnat identifieras vid näraliggande bebyggelse. Spridningsberäkningar för de mest allvarliga riskerna har gjorts, som visar att planområdet ligger strax utanför det område där ERPG-3 värdet¹ för epiklorhydrin och IDHL-värdet² för brom riskerar att överskridas. Det innebär att om en olycka skulle inträffa bedöms konsekvenserna för människor och miljö bli begränsade.

Slutsatsen av den fördjupade riskanalys som har genomförts (Brandskyddslaget, april 2006) är att ett utsläpp av epiklorhydrin samt en gasmolnexplosion har mest påverkan på samhället, dock anses konsekvenserna för människor och miljö vara mycket begränsade. Med hänsyn till alla de säkerhetsfrämjande åtgärder i form av rutiner, aktiva system och passiva system som finns anses sannolikheten för ett kemikalieutsläpp som mycket låg.

På Södertälje kanal transporteras farligt gods. Möte mellan fartyg lastade med farligt gods får endast ske i Snäckviken, inte

¹ Högsta koncentration i luft där man kan vistas en timme utan att få livshotande skador.

² Högsta koncentration i luft där man kan vistas 30 minuter utan att få livshotande skador.

närmast obefintlig och de boende i kvarteret utsätts därför inte för bullerstörningar nattetid. Den använda beräkningsmodellen tar inte hänsyn till denna stora skillnad mellan dag- och natttrafik, varför det bör vara befogat att här kunna godta något högre ekvivalentnivåer än vad som normalt brukar vara fallet.

För att säkerställa en god ljudmiljö inomhus, innehåller planen en bestämmelse om att minst hälften av boningsrummen i varje lägenhet skall orienteras mot tyst sida. Detta medför inte några svårigheter vad gäller lamellhuset utmed Storgatan, där lägenheter kan göras genomgående. En godtagbar ljudnivå inomhus i punkthuset kan erhållas på samma sätt, genom att hälften av rummen i de berörda hörnlägenheterna orienteras mot norr respektive söder, där nivåerna inte överstiger 55 dB(A).

Ytterligare åtgärder för att erhålla en god inomhusmiljö bör vidtas i fasad genom t ex anordnande av burspråk etc. Planen innehåller därför en bestämmelse som anger, att fasader skall utformas så att ekvivalentnivån inomhus uppgår till högst 30 dB(A) och maximalnivån 45 dB(A) samt att minst hälften av boningsrummen i varje lägenhet skall orienteras mot tyst sida. Punkthusets norra fasad, som är mest oskyddad mot trafikbuller, skall också utformas så, att fönster kan öppnas mot skyddad sida.

Kravet på ljudnivån för den tysta sidan sätts till högst 55 dB(A) vid fasad. I den del av planområdet som är mest utsatt för buller (utmed Storgatan) bedöms ljudnivåerna på den tysta sidan vara betydligt lägre än 55 dB(A).

Industribuller

Buller kan även förekomma från Astra Zenecas anläggningar, framför allt processventilation.

Beräkningar av bullernivåerna har genomförts på ett antal platser runt Astra, och någon risk för överskridande av gränsvärdena bedöms inte föreligga.

Luftföroreningar

De luftföroreningar som påverkar bostäder i kv Lampan kommer från vägtrafik, sjöfart och AstraZenecas verksamhet.

Risk för överskridande av någon miljökvalitetsnorm bedöms inte föreligga i anslutning till planområdet. Planförslaget innebär en förtätning, som kan innebära ett boende med lågt transportberoende och god tillgång på kollektivtrafik.

Störst påverkan på luftkvalitén bedöms båttrafiken ge. Den kan tillfälligt, när en båt passerar, ge upphov till höga halter av kvävedioxid, som överskrider gränsvärdena.

Exponeringstiden är dock så kort att det inte utgör en risk för människors hälsa. Dessutom sker de flesta av transporterna kvälls- och nattetid, vilket innebär att det går att reducera konsekvenserna genom styrning av ventilation, vilket bör uppmärksammas i samband med bygganmälan.

uppmärksammas i närheten av kanalen, för att inte riskera skador på kanalslätten.

Riksintressen Södertälje kanal, som ligger intill planområdet, är av riksintresse som transportled.

Administrativa frågor
Huvudman Kommunen är huvudman för allmän plats i anslutning till planområdet. Ingen allmän plats finns inom planområdet.

Genomförande Genomförandetiden är 10 år räknat från dagen efter det att planen vunnit laga kraft.

Revideringar

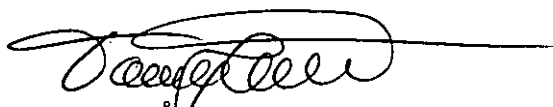
Planbeskrivningen har 2006-06-04 kompletterats under rubriken "Risker" med information om den fördjupade riskanalys som har genomförts och de åtgärder som behöver vidtas för att minimera riskerna. Kravet på åtgärder har också förts in som planbestämmelse i plankartan.

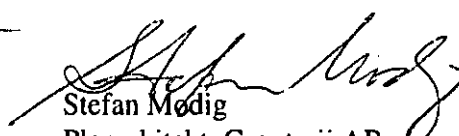
Åtgärderna enligt ovan har förtydligats i revidering 2008-12-04.

Medverkande tjänstemän

Denna planbeskrivning har upprättats och utvecklats i olika steg av planarkitekterna Anna-Stina Bokander, Kent Edström och Stefan Modig.

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET
Plan


Tommy Åström
T f planchef


Stefan Modig
Planarkitekt, Grontmij AB

i övriga delar av kanalen, och förutsatt att befälhavarna/ lotsarna haft kontakt med varandra och att alla faktorer och förutsättningar medger säkert möte där. På sikt bedöms säkerheten på kanalen ökas ytterligare genom färre, men större, transporter och en allmänt höjd säkerhetsnivå.

I den fördjupade riskanalys som har genomförts (Brandskyddslaget, april 2006) analyseras konsekvenserna av en olycka i samband med transport av ammoniumnitrat på kanalen. Det konstateras att en sådan olycka kan få konsekvenser i form av raserade byggnadsdelar och krossade fönster i kv Lampan, men att sannolikheten är mycket liten för att en sådan olycka ska inträffa samtidigt som förhållandena i övrigt (t ex väder och vind) är sådana att planområdet påverkas. Ett annat riskscenario är utsläpp av giftig gas, t ex ammoniak. Även där bedöms sannolikheten som mycket låg.

För att minska konsekvensen av en olycka i form av utsläpp av ammoniak eller epiklorhydrin, gasmolnsexplosion eller olycka vid transport av ammoniumnitrat införs i detaljplanen följande krav på åtgärder:

- Ventilationssystemet i byggnaderna utformas så att det stängs av automatiskt vid gasutsläpp.
- Friskluftsintag placeras så att risken för inläckage av giftig gas från kanalen eller Astra Zeneca minimeras.
- Fönster utförs med laminerat glas för att förhindra konsekvenser i form av glassplitter vid explosion.

Ventilationssystemet kan också utrustas med gasfilter för att ytterligare minska riskerna, men den åtgärden kan inte betraktas som kostnadseffektiv med hänsyn till de låga sannolikheterna.

Teknisk försörjning

I området finns en nätstation närmast kanalen, som nyttjas av Telge Energi. Stationen avses kunna ligga kvar i detta läge och ledningarna till stationen skyddas genom ett u-område. Området kan anslutas till befintligt kommunalt vatten- och avloppssystem i angränsande gator.

Dagvatten hanteras om möjligt lokalt, i enlighet med kommunens dagvattenpolicy.

Uppvärmning bör ske genom anslutning till befintligt fjärrvärmenät, eller genom enskild lösning baserad på förnyelsebara energikällor.

Utrymme för källsortering skall finnas inom området, inrymt i byggnad. Detta kan antingen lösas i källare, garage eller i en fristående byggnad på tomten, anpassad till övrig bebyggelse.

Geoteknik

Av tidigare genomförda översiktliga geotekniska undersökningar framgår att marken till stor del består av fyllnadsmassor som vilar på åsmaterial, huvudsakligen silt och sand. I bygglovskedet behöver de geotekniska förutsättningarna särskilt



GENOMFÖRANDEBESKRIVNING

P 02006 Arkivnummer: P1576A

**Detaljplan för kvarteret
LAMPAN, del 2
inom TELGE i SÖDERTÄLJE**

Upprättad 2005-11-22

Orientering

Planområdet om drygt 6000 m² är beläget utmed Storgatan cirka 400 meter norr om Stortorget i centrala Södertälje och söder om AstraZenecas anläggningar.

Syftet med detaljplanen är att möjliggöra en fortsättning på bostadsbebyggelsen i kvarteret Lampan. Utmed Storgatan medges ett bostadshus i 5-7 våningar, d v s samma höjd som det befintliga bostadshuset i kv Lampan 27. Bostadsbebyggelsen utmed Storgatan avslutas med ett punkthus i tio våningar. I kvarterets norra del, mot AstraZenecas kontorsbyggnad, medges en byggnad i fyra våningar. Området bedöms kunna inrymma ca 100 lägenheter.

Organisatoriska frågor

Tidplan	Detaljplanen avses föras fram till antagande under första kvartalet 2006.
Genomförandetid	Genomförandetiden för planen ska vara 10 år från dagen efter planen vunnit laga kraft. Genomförandet av planen är av markägaren tänkt att genomföras så snart detaljplanen har vunnit laga kraft, men med hänsyn till projektets omfattning har genomförandetiden satts till 10 år.
Mark	Planområdet berör de kommunägda fastigheterna Lampan 22 och 23 samt del av Tälje 1:1 och delar av AB Telgebostädens fastighet Lampan 5.
Huvudmannaskap Ansvarsfördelning	Detaljplanen är belägen inom ett område där kommunen är huvudman för allmän platsmark (gator, parker etc). Området är dessutom är beläget inom kommunens VA-verksamhetsområdet. Ovanstående innebär att kommunen ansvarar för drift och underhåll av gator och parker i anslutning till området. Dessamma gäller för vatten- och avloppsledningarna fram till tomtgränser.

Blivande markägare, AB Telgebostäder ansvarar för åtgärder på tomtmark.

Avtal

Södertälje kommun avser upprätta ett exploateringsavtal med AB Telgebostäder som närmare kommer att reglera genomförandet av detaljplanen. Avtalet kommer i korthet innebära att kommunen säljer sitt markinnehav inom planområdet till AB Telgebostäder varefter AB Telgebostäder har hela ansvaret för genomförandet av detaljplanen.

Fastighetsrättsliga frågor

Fastighetsbildning, gemensamhetsanläggningar mm

För planområdet kommer en ny bostadsfastighet att bildas.

Avsikten med detaljplanen är även att ett antal p-platser som idag nyttjas för fastigheten Gaffeln 5 (12 st) ska lösas inom planområdet. Detta kan ske genom att en gemensamhetsanläggning för parkering inrättas inom del av planområdet eller genom ett avtal mellan exploatören (AB Telgebostäder) och fastigheten Gaffeln 5.

Ekonomiska frågor

Planekonomi, genomförande

Södertälje kommun kommer att erhålla intäkter vid försäljning av det kommunala markinnehavet inom planområdet till AB Telgebostäder.

Genomförandet av planområdet kommer efter fastighetsförsäljningen att åvila AB Telgebostäder som efter utbyggnaden även kommer att förvalta bostadsområdet.

I det fall genomförandet kommer att innebära följdinvesteringar på intilliggande kommunal mark kommer även detta att beaktas i exploateringsavtalet och regleras mellan kommunen och AB Telgebostäder.

Tekniska frågor

Gator, vatten och avlopp mm

Planområdet kommer att anslutas till intilliggande gatu- och va-nät. I samband med genomförandet av planen skall träd planteras på Storgatan intill planområdet. Några mer omfattande åtgärder förväntas inte bli aktuella att genomföra.

Byggande på tomtmark

Genomförandet av bostadsbyggande på tomtmark genomförs av exploatören.

Parkering

Erforderligt antal parkeringsplatser för bostadskvarteret samt 12 platser för fastigheten Gaffeln 5 tillskapas inom tomten.

Transformatorstation	Inom planområdet närmast kanalen finns en nätstation som nyttjas av Telge Nät. Stationen avses ligga kvar i detta läge och detaljplanen innehåller ett särskilt område för detta ändamål. Elkablar till nätstationen går till en del genom bostadskvarteret, varför planen också innehåller ett område till skydd för dessa kablar.
Uppvärmning	Uppvärmning bör ske genom anslutning till befintligt fjärrvärmenät, eller genom enskild lösning baserad på förnyelsebara energikällor.
Markföroreningar	Förorenande verksamheter har förekommit inom planområdet. En fördjupad riskbedömning skall göras inför projekteringsskedet, för att fastställa platsspecifika riktvärden på tomten. Om det visar sig befogat kan sanering komma att krävas.
Buller, geoteknik, radon m m	Dessa frågor ska beaktas av byggherren vid bebyggelsens genomförande. Erforderliga kompletterande utredningar genomförs och bekostas av exploitören.

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET



Benny Karlsson
Exploateringsingenjör

Kent Edström
Arkitekt

LANTMÄTERI-
MYNDIGHETEN
SÖDERTÄLJE KOMMUN

FASTIGHETSFÖRTECKNING
2004-08-30

Dnr
A04132
sid 1(3)

FASTIGHETSFÖRTECKNING TILL DETALJPLAN FÖR KV LAMPAN, DEL 2 I SÖDERTÄLJE

BETECKNING PÅ KARTAN	ÄGARE, ADRESS	KOMMENTAR
----------------------	---------------	-----------

FASTIGHETER INOM PLANOMRÅDET

LAMPAN 5	AB TELGEBOSTÄDER BOX 633 151 27 SÖDERTÄLJE	
LAMPAN 22	SÖDERTÄLJE KOMMUN 151 89 SÖDERTÄLJE	
LAMPAN 23	SÖDERTÄLJE KOMMUN ASTRAZENECA AB 151 85 SÖDERTÄLJE	Taxerad ägare
TÄLJE 1:1	SÖDERTÄLJE KOMMUN	

RÄTTIGHETER INOM PLANOMRÅDET

SERVITUT 1	VÄG FÖR EJ ANGIVEN FASTIGHET 01-IM9-40/268.1
Belastar LAMPAN 22	Kan ej redovisas på kartan

BETECKNING PÅ KARTAN	ÄGARE, ADRESS	KOMMENTAR
SERVITUT 2		UTFART 0181K-22/1991.2
Belastar LAMPAN 22		
Till förmån för LAMPAN 27	AB TELGEBOSTÄDER	
SERVITUT 3		FJÄRRVÄRMELEDNING M M
Belastar LAMPAN 22		01-IM9-77/3775.1
Till förmån för KARLEBY 2:9	IGELSTAVVERKETS FÖRVALTNINGS AB BOX 7074 152 07 SÖDERTÄLJE	
FASTIGHETER UTANFÖR PLANOMRÅDET		
GAFFELN 5	HYRESGÄSTFÖRENINGEN I SÖDERTÄLJE BRF GAFFELN Box 111 /HSB SÖDERTÄLJE/ 151 22 SÖDERTÄLJE	
KITTELN 1	ASTRAZENECA AB	
LAMPAN 9	AB TELGEBOSTÄDER	
LAMPAN 27	AB TELGEBOSTÄDER	
SEPARATORN 10	SÖDERTÄLJE KOMMUN ASTRAZENECA AB	Taxerad ägare
SLÄNDAN 5	ASTRAZENECA AB	

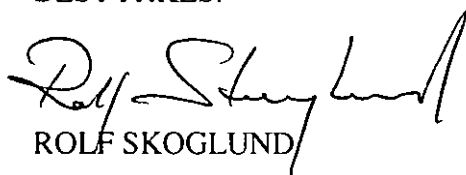
BETECKNING PÅ KARTAN	ÄGARE, ADRESS	KOMMENTAR
----------------------	---------------	-----------

UPPRÄTTAD AV:



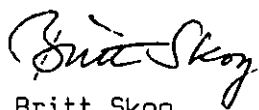
BRITT SVENSSON

BESTYRKES:



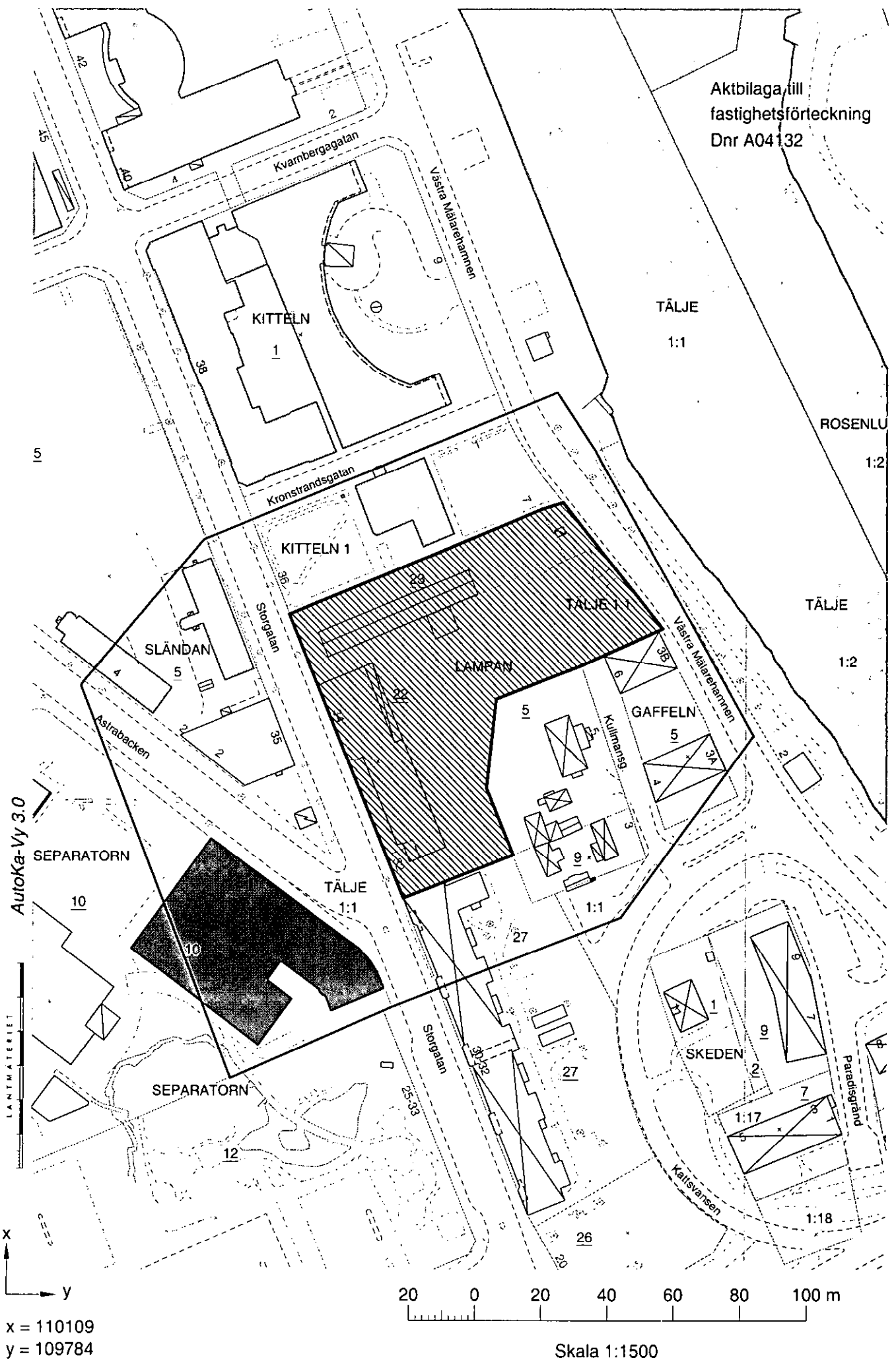
ROLF SKOGLUND

Reviderad 2005-12-02

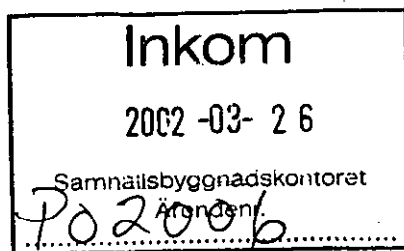


Britt Skog

Aktbilaga till
fastighetsförteckning
Dnr A04132



2002-03-25



Södertälje kommun
Miljö- och stadsbyggnadskontoret
Planeringsenheten
151 89 Södertälje

Detaljplaneändring

Kvarteret Lampan 22, Storgatan

Vi har studerat förutsättningarna att bygga hyreslägenheter i kvarteret Lampan 22 och tagit fram skissförslag på ett möjligt utförande. Skisserna har upprättats av Comark AB och är daterade 02-02-20. Med detta som grund vill vi hemställa att detaljplanen för området ändras så att en bebyggelse i utförande liknande den föreslagna kan upprättas.

Med vänliga hälsningar
AB TELGEBOSTÄDER

Björn Gustafsson



SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET
Plan- och byggenheten
Handläggare: Kent Edström
Tel: 08-550 213 89

28
16 PL
TJÄNSTEUTLÅTANDE
Datum
2002-03-15

Till Stadsbyggnadsnämnden

Detaljplan för kvarteret Lampan, del 2
i Södertälje kommun

P: 02006

Ärendet

Uppdrag att upprätta detaljplan för del av kvarteret Lampan.

Bakgrund och syfte

Telgebostäder har begärt, att detaljplan upprättas för att göra det möjligt att bygga ca 120 bostäder i kv Lampan.

Bakgrunden är följande:

Kommunfullmäktige antog år 1969 ett program för utbyggnad av Mälarhamnen. Enligt programmet skall området huvudsakligen användas för bostadsbebyggelse. Sedan programmet antogs, har dock förutsättningarna för utbyggnaden av mälarhamnsområdet ändrats i flera viktiga avseenden. Bl a har andelen bostäder i området minskats, framförallt till förmån för Tom Tits' utvecklingsbehov.

År 1990 antogs detaljplan för kv Lampan, del 1. Denna del av kvarteret, som ägs av Telgebostäder, är utbyggd och innehåller ca 90 bostadslägenheter som upplåts med hyresrätt.

I samband med planläggningen av resterande del av kvarteret, diskuterades bl a hur det gamla bryggerikontoret i den norra delen av kvarteret, vid Kronstrandsgatan, skulle behandlas. Denna fråga fick sin lösning genom att Astra köpte kontoret och en detaljplan - kv Lampan, del 3 - upprättades i syfte att bevara byggnaden som kontor. Den återstående delen av kvarteret som fortfarande är tillgänglig för bostadsbebyggelse minskade därigenom. Det är denna del, som benämndes kv Lampan, del 2, som nu är aktuell för utbyggnad.

Samhällsbyggnadskontorets synpunkter

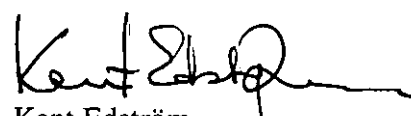
Förslaget, som överensstämmer med programmet för Mälarhamnen, innebär en välbehövlig upp-
rustning av området och svarar väl mot behovet av bostäder med hyresrätt i attraktiva lägen.
Detaljplan bör därför upprättas i enlighet med det framförda förslaget.

Förslag till beslut

Stadsbyggnadsnämnden

uppdrar åt samhällsbyggnadskontoret att upprätta detaljplan för kv Lampan, del 2
i Södertälje kommun.

Lotta Lindstam
stadsarkitekt


Kent Edström
arkitekt

Exp:Akten



§ 71

**DETALJ PLAN FÖR KVARTERET LAMPAN, DEL 2 I
SÖDERTÄLJE**

P 02006

Ärendet

Uppdrag att upprätta detaljplan för del av kvarteret Lampan.

Telgebostäder har begärt, att detaljplan upprättas för att göra det möjligt att bygga ca 120 bostäder i kv Lampan.

I ärendet finns tjänsteutlåtande daterat 2002-03-15. Kent Edström föredrar ärendet även muntligt.

Stadsbyggnadsnämndens beslut

Stadsbyggnadsnämnden uppdrar åt samhällsbyggnadskontoret att upprätta detaljplan för kv Lampan, del 2.

Expedieras till:

Sbk/Plan- och byggenheten

Akten

Justerande: Sekreterare sign. 	Justerande: Ordförande sign. 	Justerande: Justerare sign. 	Anslagsdatum: 2001-04-05 Utdragsbestyrkande:
---	--	---	---



32

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET
Plan- och byggenheten
Handläggare: Anna-Stina Bokander
Tel: 08-550 212 19

TJÄNSTEUTLÅTANDE
Datum
2002-06-04

Till Stadsbyggnadsnämnden

**Program för kvarteret Lampan, del 2
i Södertälje kommun**

P: 02006

Ärendet

Samråd avseende program för detaljplan för kv Lampan.

Bakgrund och syfte

Stadsbyggnadsnämnden gav den 26/3 samhällsbyggnadskontoret i uppdrag att upprätta detaljplan för del av kv Lampan, del 2, efter en begäran om planändring från fastighetsägaren Telgebostäder. Tanken är att planen skall möjliggöra en komplettering av Telgebostäders befintliga bostadshus i kv Lampan, uppförda 1991, med ytterligare bostadsbebyggelse innehållande omkring 120 lägenheter.

Till grund för bebyggelsen i kv Lampan ligger ett program för utbyggnad av Mälarhamnen, som antogs i Kommunfullmäktige 1989. Enligt det programmet skall området huvudsakligen användas för bostadsbebyggelse. Sedan programmet antogs, har dock förutsättningarna för utbyggnaden av mälarhamnsområdet ändrats i flera viktiga avseenden. Bl a har andelen bostäder i området minskats, framförallt till förmån för Tom Tits' utvecklingsbehov.

Syftet med det aktuella programmet är att redogöra för områdets nuvarande förutsättningar och de idéer kring utformningen av kvarteret som finns idag. Tillsammans med de synpunkter som kommer in under samrådet kommer programmet att ligga till grund för utformningen av detaljplanen.

Samhällsbyggnadskontorets synpunkter

Förslaget, som överensstämmer med programmet för Mälarhamnen, innebär en välbehövlig upprustning av området och svarar väl mot behovet av bostäder med hyresrätt i attraktiva lägen. Detaljplan bör därför upprättas i enlighet med det framförda förslaget.

Förslag till beslut

Stadsbyggnadsnämnden

sänder ut program för kv Lampan på samråd

Lotta Lindstam
stadsarkitekt

Anna-Stina Bokander
planarkitekt



§ 158

**PROGRAM FÖR KVARTERET LAMPAN, DEL 2
I SÖDERTÄLJE KOMMUN**

P 02006

Ärendet

Samråd avseende program för detaljplan för kv Lampan.

Syftet med det aktuella programmet är att redogöra för områdets nuvarande förutsättningar och de idéer kring utformningen av kvarteret som finns idag. Tillsammans med de synpunkter som kommer in under samrådet kommer programmet att ligga till grund för utformningen av detaljplanen.

I ärendet finns tjänsteutlåtande daterat 2002-06-04. Anna-Stina Bokander föredrar ärendet även muntligt.

Stadsbyggnadsnämndens beslut

Stadsbyggnadsnämnden

sänder ut program för kv Lampan på samråd.

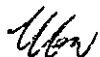
Expedieras till:

KS

Länsstyrelsen

Sakägare

Sbk/Akten

Justerande: Sekreterare sign. 	Justerande: Ordförande sign. 	Justerande: Justerare sign. 	Anslagsdatum: 2002-06-27 Utdragsbestyrkande:
---	--	---	---



SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET
Plan- och byggenheten

Handläggare
Anna-Stina Bokander/al
Tel 08-55021219
E-mail: anna-stina.bokander@sodertalje.se

Datum
2002-06-20

Beteckning
P02006

PROGRAMSAMRÅD

Remissinstanser och berörda

Program tillhörande detaljplan för kvarteret LAMPAN del 2 i Södertälje

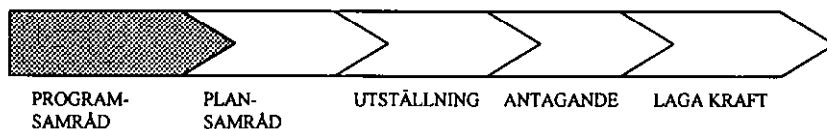
Samhällsbyggnadsnämnden har beslutat att skicka ut förslag till program för samråd. Programförslaget finns tillgängligt på Samhällsbyggnadskontoret, Nygatan 4, 1 tr, i stadshusets reception, Järnagatan 12 och på Lunabiblioteket.

Synpunkter skall vara Samhällsbyggnadskontoret, Plan- och byggenheten, 151 89 Södertälje, tillhanda senast den **25 augusti 2002**.

Samhällsbyggnadskontoret

Anna-Stina Bokander
planarkitekt

PLANFÖRFARANDE

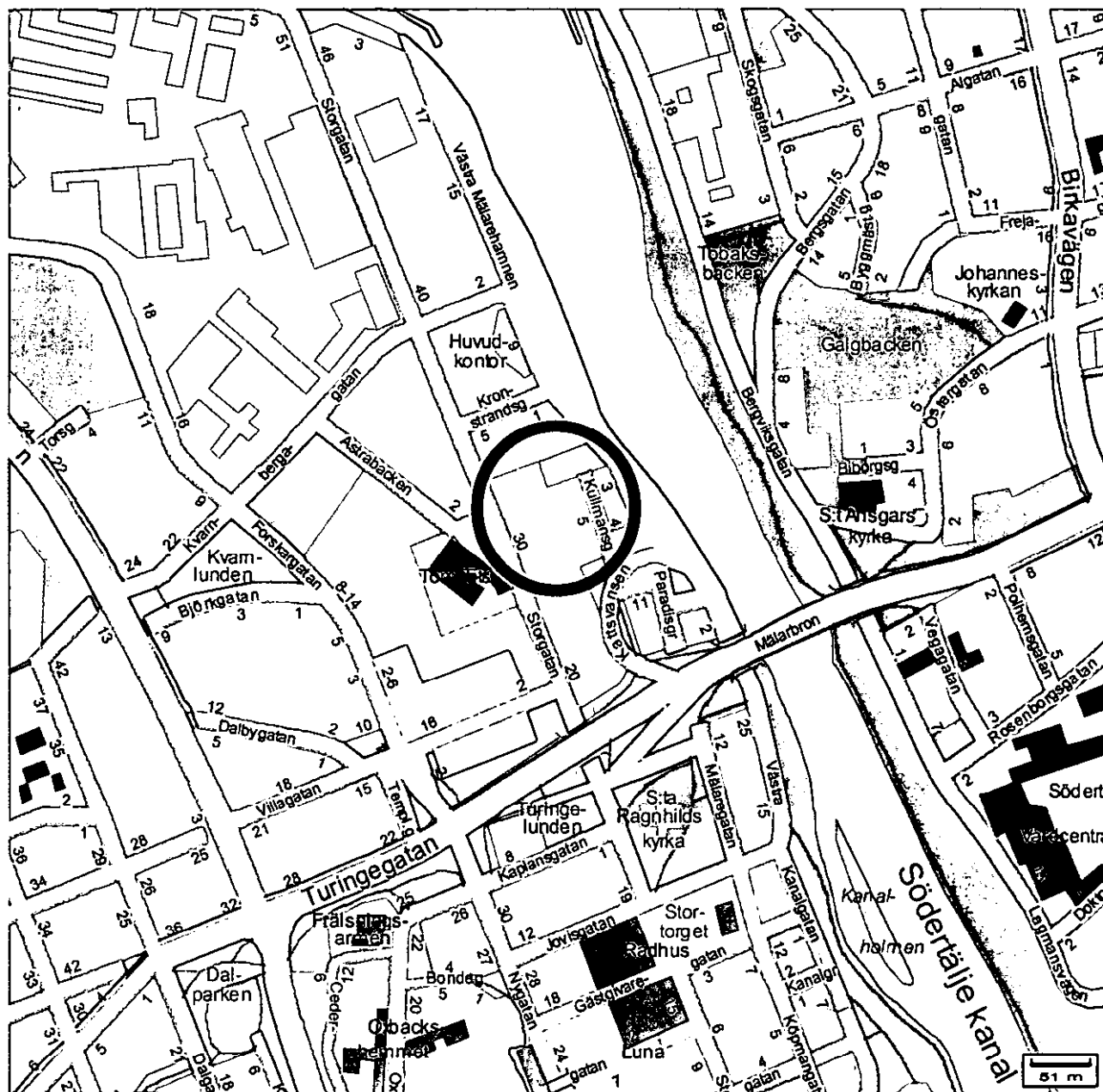


FÖRSLAG FÖR SAMRÅD

2002-06-18

Program för kvarteret Lampan, del 2 i SÖDERTÄLJE

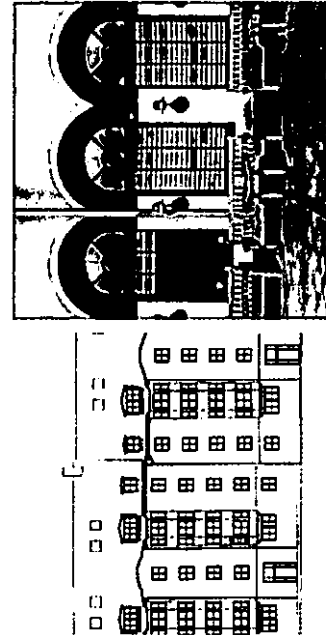
Yttrande till Stadsbyggnadsnämnden **senast den 25 augusti**



Handläggare:
Anna-Stina Bokander
Telefon 5502 1219

P 02006

BOSTÄDER I KVARTERET LAMPAN



PROGRAMSAMRÅD JUNI 2002

Bakgrund

1989 antog kommunfullmäktige ett program för Mälarhamnen som angav bostadsbebyggelse som huvudsaklig markanvändning i området. Sedan dess har dock förutsättningarna ändrats, framför allt genom att andelen bostäder har minskat jämfört med i programförslaget. I stället har Tom Tits etablerat sig i området och Astra har expanderat söderut i det gamla bryggerikontoret vid Kronstrandsgatan med kontor.

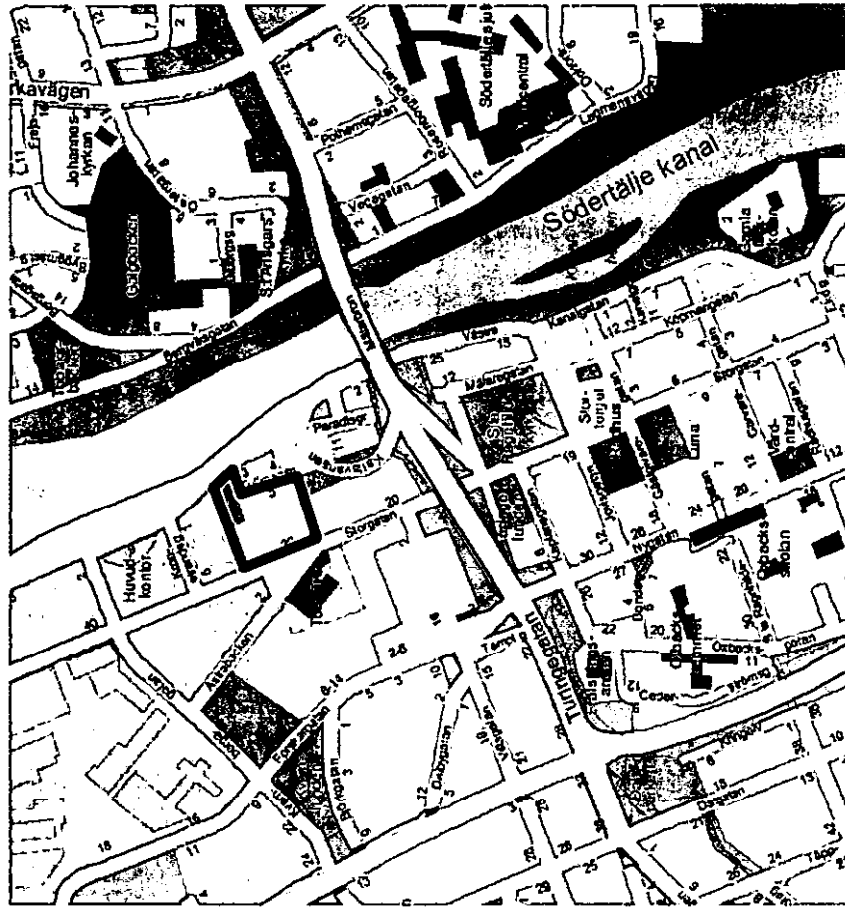
Av de tänkta bostäderna har endast en mindre del genomförts. 1990 antogs detaljplan för kv Lampan, del 1, som ligger söder om det aktuella planområdet. Denna del av kvarteret, som ägs av Telgebostäder, innehåller ca 90 lägenheter som upplåts med hyresrätt.

Telgebostäder har nu inkommit med önskemål om att återstående del av kvarteret – kv Lampan, del 2 – planläggs, så att det blir möjligt att bygga bostäder även här. Ett förslag, innehållande ca 120 lägenheter, har tagits fram av Telgebostäder som utgångspunkt för planarbetet.

Uppdrag och syfte

Stadsbyggnadsnämnden har gett i uppdrag åt samhällsbyggnadskontoret att upprätta detaljplan för kv Lampan, del 2. Innan ett förslag till detaljplan tas fram skall programsamråd genomföras.

Planprogrammet syftar till att visa på områdets förutsättningar, samt de tankar som finns om gestaltningen av kvarteret idag. Tillsammans med de synpunkter som inkommer under programsamrådet kommer programmet att ligga till grund för utformningen av detaljplanen.



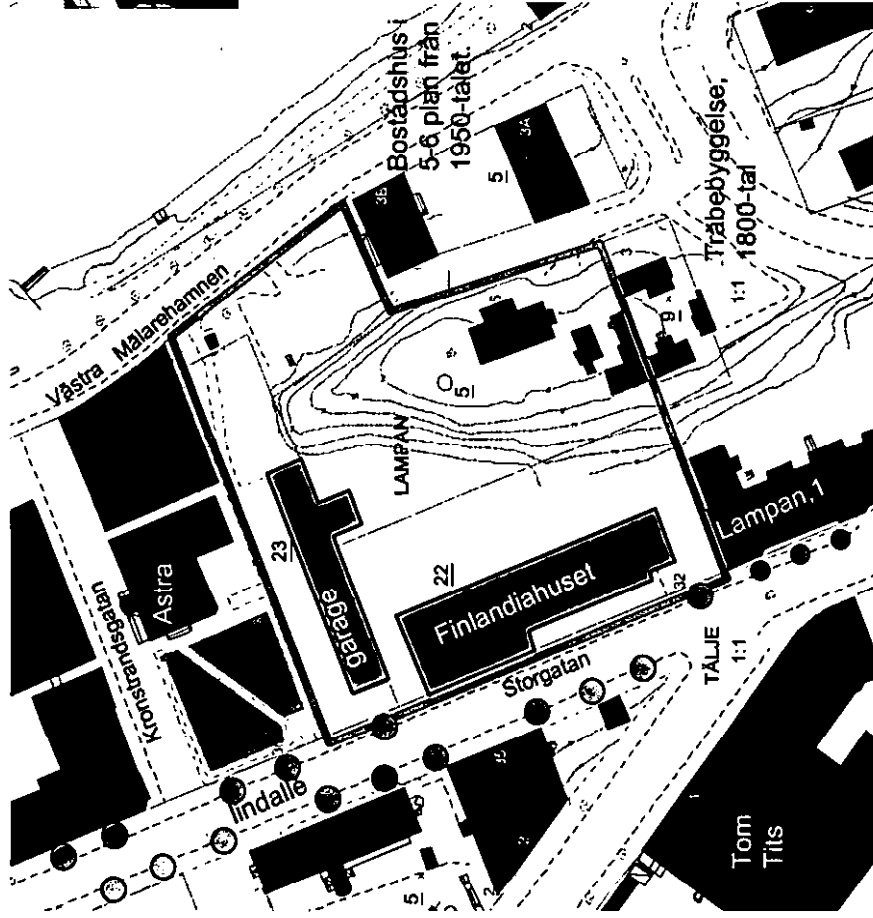
Området

Kvarteret Lampan ligger längs Storgatan norr om Mälarbron, på gränsen till Astras område i Snäckviken. Läget är centralt, ca 400 meter från Stortorget, med goda busstörbindelser i nära anslutning. Samtidigt erbjuder närheten till kanalen vackra utblickar och rekreationsmöjligheter på bekvämt avstånd. Längs vattnet leder gång- och cykelväg mot Lina naturreservat 2,5 km norrut.

Bostadsbebyggelse i kv Lampan innebär en komplettering av kanalstråket norrut och att astraområdet ges en tydligare koppling till kvartersbebyggelsen i centrum utmed Storgatan.

Planområdet upptar en yta på ca 8000 kvm och omfattar fastigheterna Lampan 5,22 och 23 samt delar av Tälje 1:1.

Företsättningar



Finlandiahuset, samlingslokal för föreningen Finlandia, är en relativt sliten f.d. industribyggnad med en stor asfalterad bakgård. Byggnaden avses rivas.



Norr om Finlandiahuset ligger en garagelänga med välbevarade träportar, som skulle kunna komma till användning i den nya bebyggelsen.

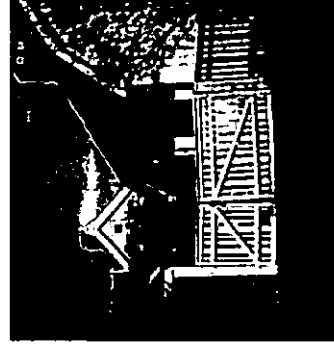
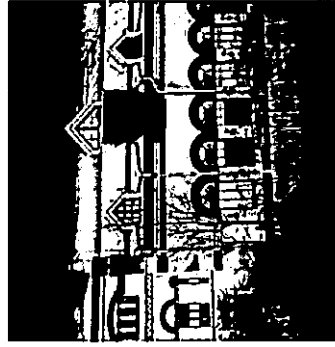
Det gamla bryggeriet norr om kv Lampan ingår nu som en del av Astras område. Byggnaderna från sekelskiftet är väl bevarade, med fasader i puts och tegel. Området runt det gamla bryggeriet är omgärdat utformat, med planteringar och marksten på såväl Kronstrandsgatan som övriga hårdgjorda ytor i kvarteret.

Söder om planområdet, längs Storgatan, ligger hyreshus i 5-6 våningar från 1991 (Lampen, del 1). Gatufasaden har brutits upp med utskjutande partier och olika kulör och ytskikt på fasaderna. I bottenplanet finns möjlighet att etablera handel.

Framför bostadshusen har gatans lindalé kompletterats med nya träd.

På en kulle i kvarteret ligger småskalig träbebyggelse från 1800-talet. Byggnaderna finns med i kommunens bevarandeplan, där miljön som helhet bedöms vara omistlig.

Kullen har en distinkt form och utgör en tydlig gräns mellan Finlandiahusets bakgård och kanalsidan. Stora lövträd bidrar till grönskan i kvarteret.



Utgångspunkter för ny bebyggelse

Kv Lampan, del 2, bedöms kunna rymma ca 120 bostadslägenheter. Utformningen av den nya bebyggelsen kan i stora drag utgå från det program som togs fram för Mälarhamnen 1988, med sluten kvartersbebyggelse utmed Storgatan och öppen bebyggelse mot vattnet.

Bostadsbebyggelse

Bebyggelse utmed Storgatan bör upplevas som en naturlig fortsättning på kv Lampan, del 1, med samma skala och fasadmaterial samt möjlighet till butiksetablering i bottenplanet.

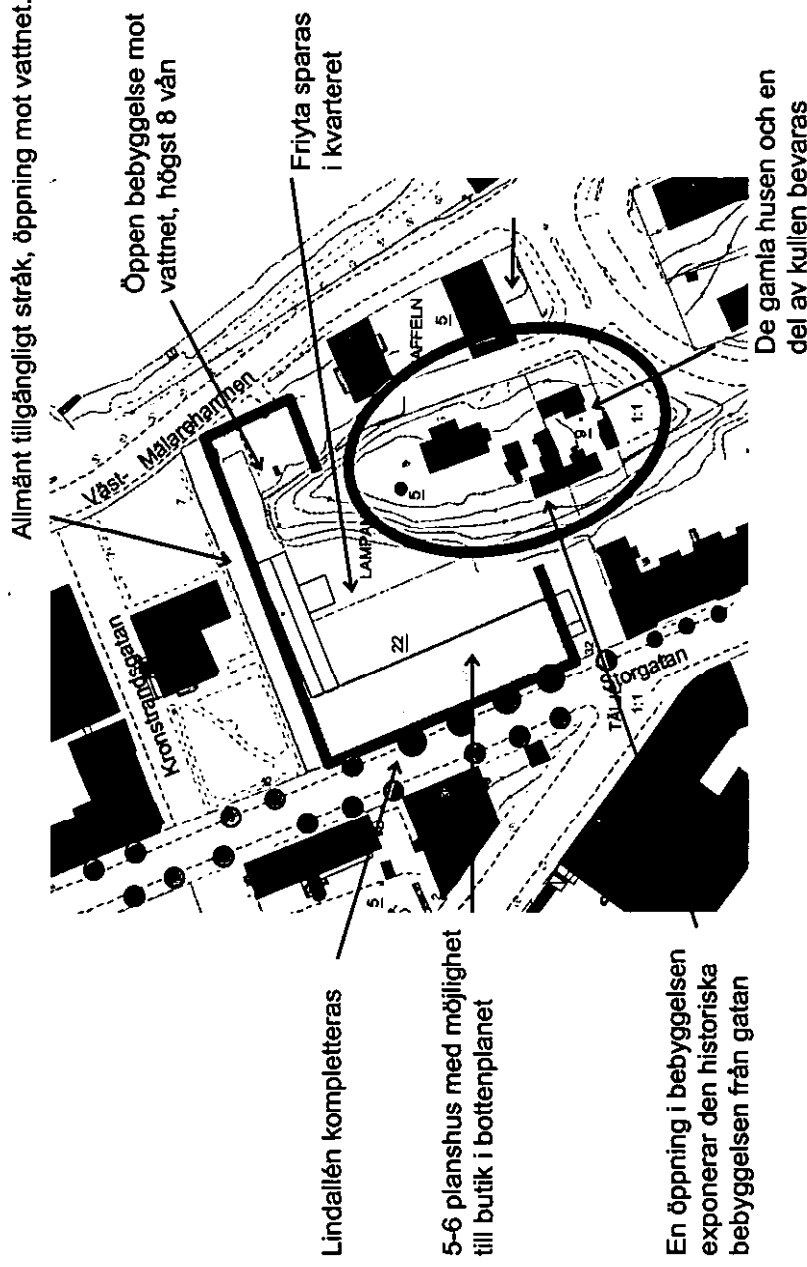
Mot vattnet kan byggnaderna ges en friare utformning och något högre byggnadshöjd, upp till 8 våningar. Stor hänsyn måste dock tas till såväl den bakomliggande bebyggelsens utsiktsförhållanden som den historiska bebyggelsen och tomtens tydliga nivåskillnader. Bebyggelsen bör anpassas till kullens form, så att höjdskillnader tas upp med till exempel souteränglösningar och prydliga stödmurar.

Parkering

Parkering för bostäderna skall anordnas inom fastigheten enligt kommunens parkeringsnorm, vilket innebär att 11 p-platser per 1000 m² BTA skall rymmas i kvarteret. För att tillgodose parkeringsbehovet inom fastigheten kan parkeringsdäck behöva anläggas. Med tanke på läget i staden är det av stor vikt att även markparkering och parkeringshus ges en omsorgsfull utformning.

Friytor

Då tillgången till grönytor är begränsad i närområdet är det viktigt att en del av kvarteret utgörs av friyta. Kullen, med sina lövträd, utgör här en resurs som bör komma bostäderna till godo.



Exempel på markbeläggning, Kronstrandsgatan

Utformning av mark
Kvarterets centrala läge ställer även krav på en noggrann utformning av offentliga och halvoffentliga ytor i anslutning till bebyggelsen. I samband med planens genomförande bör lindallén längs Storgatan kompletteras. Öppningen mellan det gamla bryggerikontoret och bebyggelsen i kvarteret bör sparas som ett allmänt tillgängligt stråk och utformas i likhet med övriga hårdgjorda ytor runt de gamla bryggeribyggnaderna.

Konsekvenser

Bebyggelse i Kv Lampan innebär både konsekvenser för omgivningen och en inverkan på de planerade bostäderna från omgivningen. En samlad miljöbedömning avses tas fram i samband med plansamrådet. Några av de aspekter som berörs är kulturmiljön kring den äldre träbebyggelsen och risker förenade med transporter av farligt gods på kanalen.

Sammanfattningsvis bedöms dock bostadsbebyggelse i kv Lampan innebära ett effektivt nyttjande av redan ianspråktagen mark. Infrastrukturen i form av gator och teknisk försörjning finns redan i anslutning till området. Dessutom gör det centrala läget och närheten till service att beroendet av biltransporter begränsas.

Tidplan

Planen avses arbetas fram under 2002 så att ett antagande av planen kan ske i början av 2003 i enlighet med följande tidplan:

Programsamaråd	jun-aug 2002
Plansamaråd	sept-okt 2002
Utställning	dec 2002
Antagande	feb 2003

Programmet är framtaget på Södertälje kommuns Samhällsbyggnadskontor.

Synpunkter på förslaget emotses senast den 25 augusti ställt till:

Södertälje kommun
Samhällsbyggnadskontoret
Plan- och byggenheten
151 89 Södertälje.

Frågor om förslaget kan ställas till:
planarkitekt Anna-Stina Bokander
anna-stina.bokander@sodertalje.se
Telefon: 08-5502 1219



SÄNDLISTA FÖR SAMRÅD/UTSTÄLLNING

Larsson

Miljö- och stadsbyggnadsnämndens beslut 2000- jun.

Remissinstanser

Statliga myndigheter

- Länsstyrelsen

Lantmäterimyndigheten

Sakägare enligt fastighetsförteckning

Kommunala nämnder / styrelser

- Kommundelsnämnden i
- Kommunstyrelsen
- Telge Återvinning AB
- • Tekniska nämnden

Remiss i förekommande fall

Statliga / halvstatliga institutioner

- Banverket / Östra regionen
- Posten
- Statens Järnvägar / Fastighetsdivisionen Region Öst
- ? → • Sjöfartsverket
- Svenska Kraftnät
- • Telia AB
- Vattenfall AB
- Vägverket/Region Stockholm

Regionala myndigheter

- Berörd(a) annan (andra) kommun(er)
- Regionplane- och Trafiknämnden
- SL / Utredningsavdelningen
- SLL / Trafiknämnden

Kommunala nämnder, bolag och övriga

- • Bildningsnämnden (gestaltungs-, kulturmiljö- och motsvarande frågor)
- • Kommunala Handikapprådet
- • Telge Energi AB, Lars-Erik Larsson
- Karlavagnen AB
- Telgebostäder AB
- Söderenergi
- Södertälje Hamn AB
- • Södertörns Brandförsvarsförbund
- Rolf Ulander, Telge kommundel (parker, grönområden staden)

Övriga lokala instanser

- Handelskammaren i Södertälje

- • Hyresgästföreningen
- Köpmannaföreningen
- Villaägareföreningen
- • Södertälje Centrumförening
- Träffpunkt Södertälje
- Svensk Handel Region Stockholm
- Företagarnas Riksorganisation
- IFS, Internationella Företagarföreningen
- Östra Företagarföreningen
- Södertälje Byggmästarförening
- Socialdemokratiska Kvinnoförbundet
- Fredrika Bremerförbundet
- PRO Södertälje Samorganisation
- Pensionärsföreningen 213 Holmfast
- Ungdomsrådet, Jonas Frykman, Bildningsförvaltningen
- SNF Södertälje
- Friluftsförbundet

För information

Kommunala förvaltningar, inrättningar m fl

- Bildningsförvaltningen (i förekommande fall)
- Biblioteket i
- Förvaltningskontoret/Information
- Kommundelskontoret i
- Lunabiblioteket
- Stadshusets reception
- Tekniska förvaltningen

Miljö- och stadsbyggnadsförvaltningen

- Anslagstavla
- Bygg- och miljöenheten / Bygglovavdelningen / berört distrikt
- Bygg- och miljöenheten / Miljöavdelningen/berört distrikt
- Planeringsenheten / berörd handläggare
- Miljö- och stadsbyggnadsdirektören



SÄNDLISTA FÖR SAMRÅD

Kv LAMPAN del 2

Stadsbyggnadsnämndens beslut 2002-06-18

Remissinstanser

Statliga myndigheter

- Länsstyrelsen

Lantmäterimyndigheten

Sakägare enligt fastighetsförteckning

Kommunala nämnder / styrelser

- Tekniska nämnden

Remiss i förekommande fall

Statliga / halvstatliga institutioner

- Sjöfartsverket
- Skanova AB (Telia AB)

Kommunala nämnder, bolag och övriga

- Utbildningsnämnden
- Kommunala Handikapprådet
- Telge Energi AB TEN/Planering
- Södertörns Brandförsvarsförbund

Övriga lokala instanser

- Hyresgästföreningen
- Södertälje Centrumförening

För information

Kommunala förvaltningar, inrättningar m fl

- Utbildningskontoret
- Lunabiblioteket
- Stadshusets reception

Samhällsbyggnadskontoret

- Anslagstavla
- Samhällsbyggnadskontoret/Tekniska förvaltningen
- Bygglovavdelningen / berört distrikt
- Planeringsavd / berörd handläggare
- Stadsarkitekten

FASTIGHETSFÖRTECKNING TILL DETALJPLAN FÖR KV LAMPAN, DEL 2 I SÖDERTÄLJE

BETECKNING PÅ KARTAN	ÄGARE, ADRESS	KOMMENTAR
----------------------	---------------	-----------

FASTIGHETER INOM PLANOMRÅDET

LAMPAN 5	AB TELEGBOSTÄDER BOX 605 151 27 SÖDERTÄLJE	
LAMPAN 22	SÖDERTÄLJE KOMMUN 151 89 SÖDERTÄLJE	
LAMPAN 23	SÖDERTÄLJE KOMMUN ASTRAZENECA AB 151 85 SÖDERTÄLJE	Taxerad ägare
TÄLJE 1:1	SÖDERTÄLJE KOMMUN	

FASTIGHETER UTANFÖR PLANOMRÅDET

GAFFELN 5	HYRESGÄSTFÖRENINGEN I SÖDERTÄLJE BRF GAFFELN Box 111 /HSB SÖDERTÄLJE/ 151 22 SÖDERTÄLJE	
KITTELN 1	ASTRAZENECA AB 151 85 SÖDERTÄLJE	

BETECKNING PÅ KARTAN	ÄGARE, ADRESS	KOMMENTAR
----------------------	---------------	-----------

LAMPAN 9	AB TELGEBOSTÄDER	
----------	------------------	--

LAMPAN 27	AB TELGEBOSTÄDER	
-----------	------------------	--

SEPARATORN 10	SÖDERTÄLJE KOMMUN	
---------------	-------------------	--

	ASTRAZENECA AB	
--	----------------	--

		Taxerad ägare
--	--	---------------

SLÄNDAN 5	ASTRAZENECA AB	
-----------	----------------	--

RÄTTIGHETER

SERVITUT		
----------	--	--

		VÄG FÖR EJ ANGIVEN FASTIGHET
--	--	---------------------------------

Belastar LAMPAN 22		
-----------------------	--	--

SERVITUT		
----------	--	--

		UTFART
--	--	--------

Belastar LAMPAN 22		
-----------------------	--	--

Till förmån för LAMPAN 27		
------------------------------	--	--

	AB TELGEBOSTÄDER	
--	------------------	--

SERVITUT		
----------	--	--

		FJÄRRVÄRMELEDNING M M
--	--	--------------------------

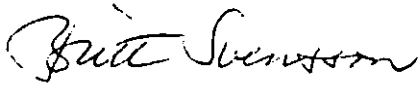
Belastar LAMPAN 22		
-----------------------	--	--

Till förmån för KARLEBY 2:9		
--------------------------------	--	--

	IGELSTAVVERKETS FÖRVALTNIGS AB BOX 7074 152 07 SÖDERTÄLJE	
--	---	--

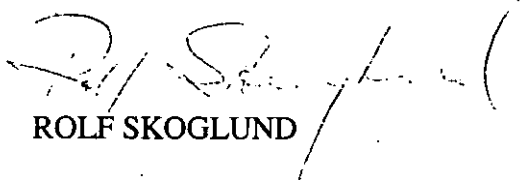
BETECKNING PÅ KARTAN	ÄGARE, ADRESS	KOMMENTAR
----------------------	---------------	-----------

UPPRÄTTAD AV:

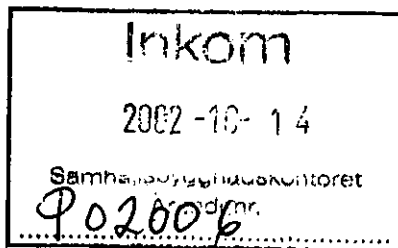


BRITT SVENSSON

BESTYRKES:



ROLF SKOGLUND



§ 125

**Programsamråd tillhörande detaljplan för kv
Lampan del 2**Dnr 02/136
Rnr 214**Ärendet**

Tekniska nämnden har erhållit rubricerade förslag till detaljplan av den 18 juni 2002 på samråd. Förslagets omfattning och innehåll framgår närmare av i ärendet ingående handlingar.

Sammanfattning

Detaljplaneförslaget omfattar fastigheterna Lampan 5, 22 och 23 samt delar av Tälje 1:1 om tillsammans cirka 8000 m². Området är beläget öster om Storgatan, cirka 400 meter norr om Mälarbron och söder om AstraZenecas huvudkontor vid Mälarhamnen i Södertälje.

Fastigheterna inom planområdet ägs av Södertälje kommun, AB Telgebostäder och AstraZeneca och Telgebostäder har erhållit markanvisning för bostadsbebyggelse på området. Inom området finns det s k Finlandiahuset som kommer att rivas samt en garagelänga som eventuellt kan komma till användning för en parkeringsanläggning inom det nya bebyggelsekvarteret. På en kulle i kvarteret ligger dessutom småskalig trähusbebyggelse från 1800-talet där miljön som helhet bedöms vara omistlig.

Kvarteret Lampan del 2 bedöms enligt förslag från Telgebostäder kunna inrymma cirka 120 bostadslägenheter. Bebyggelsen utmed Storgatan bör upplevas som en naturlig fortsättning på kvarteret Lampan del 1, med samma skala – 5 till 6 våningar - och fasadmateriell samt möjlighet till butiksetablering i bottenplanet. Mot vattnet föreslås byggnaderna ges en friare utformning och en något högre byggnadshöjd, upp till 8 våningar. Stor hänsyn måste dock tas till den historiska bebyggelsen och tomtens tydliga nivåskillnader.

Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse daterad 2002-09-03.

Tekniska nämndens beslut

Tekniska nämnden

1. tillstyrker program tillhörande detaljplan för kvarteret Lampan del 2 för fortsatt planhantering

Exp till:

SBN (+ tjänsteskrivelse)
Akten

Justerande: Sekreterare sign.	Justerande: Ordförande sign. 	Justerande: Justerare sign. 	Anslagsdatum: 2002-08-29 Utdragsbestyrkande:
----------------------------------	--	---	---



SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET

Strategi och exploatering

Benny Karlsson, 08- 550 216 91

benny.karlsson@sodertalje.se

Tjänsteskrivelse

2002-09-03

Till Tekniska nämnden

Programsamråd tillhörande detaljplan för kvarteret Lampan del 2

Dnr 02/136

Rnr 214

Ärendet

Tekniska nämnden har erhållit rubricerade program till detaljplan av den 18 juni 2002 på samråd. Förslagets omfattning och innehåll framgår närmare av bifogade handlingar, bilaga 1.

Sammanfattning

Detaljplaneförslaget omfattar fastigheterna Lampan 5, 22 och 23 samt delar av Tälje 1:1 om tillsammans cirka 8000 m². Området är beläget öster om Storgatan, cirka 400 meter norr om Mälarbron och söder om AstraZenecas huvudkontor vid Mälarhamnen i Södertälje.

Fastigheterna inom planområdet ägs av Södertälje kommun, AB Telgebostäder och AstraZeneca och Telgebostäder har erhållit markanvisning för bostadsbebyggelse på området. Inom området finns det s k Finlandiahuset som kommer att rivas samt en garagelänga som eventuellt kan komma till användning för en parkeringsanläggning inom det nya bebyggelsekvarteret. På en kulle i kvarteret ligger dessutom småskalig trähusbebyggelse från 1800-talet där miljön som helhet bedöms vara omistlig.

Kvarteret Lampan del 2 bedöms enligt förslag från Telgebostäder kunna inrymma cirka 120 bostadslägenheter. Bebyggelsen utmed Storgatan bör upplevas som en naturlig fortsättning på kvarteret Lampan del 1, med samma skala – 5 till 6 våningar - och fasadmaterial samt möjlighet till butiksetablering i bottenplanet. Mot vattnet föreslås byggnaderna ges en friare utformning och en något högre byggnadshöjd, upp till 8 våningar. Stor hänsyn måste dock tas till den historiska bebyggelsen och tomtens tydliga nivåskillnader.

Förslag till beslut

Tekniska nämnden

tillstyrker program tillhörande detaljplan för kvarteret Lampan del 2 för fortsatt planhantering.

Einar Schuch

Samhällsbyggnadschef

Christer Andén

Planeringschef



UTBILDNINGSNÄMNDEN

Inkom

2002-09-04

Sammanträdesprotokoll

2002-08-27

Samhällsbyggnadskontoret

Ärendnr.

P02006

§ 183

Program tillhörande detaljplan för kv Lampan 2 i Södertälje

Dnr UN02/95-214

Sammanfattning av ärendet

Samhällsbyggnadskontoret har sänt programförslag för kv Lampan 2 i Södertälje, till utbildningsnämnden för programsamråd.

Utbildningskontoret föreslår utbildningsnämnden att tillstyrka förslaget.

Beslutsunderlag

Utbildningskontorets tjänsteskrivelse 2002-08-13.

Remiss från samhällsbyggnadskontoret, samhällsbyggnadskontorets beteckning P01006; 2002-06-20.

Yrkanden

Ordförande (s) yrkar att nämnden tillstyrker förslaget.

Utbildningsnämndens beslut

Utbildningsnämnden tillstyrker samhällsbyggnadskontorets förslag till program tillhörande detaljplan för kv Lampan 2 i Södertälje.

Beslutet expedieras till:

Stadsbyggnadsnämnden

Anna-Stina Bokander, Sbk

Akten

Justerandes signum

Anslagsdatum

2002-08-29

Utdragsbestyrkande



Olar Skinnars
Utredare
08-550 219 96
olar.skinnars@sodertalje.se

Utbildningsnämnden

Program tillhörande detaljplan för Lampan 2 i Södertälje

Dnr UN02/95-214

Sammanfattning av ärendet

Samhällsbyggnadskontoret har sänt programförslag för Lampan 2 i Södertälje, till utbildningsnämnden för programsamråd.

Utbildningskontoret föreslår utbildningsnämnden att tillstyrka förslaget.

Beslutsunderlag

Utbildningskontorets tjänsteskrivelse 2002-08-13.

Remiss från samhällsbyggnadskontoret, samhällsbyggnadskontorets beteckning P01006; 2002-06-20.

Ärendet

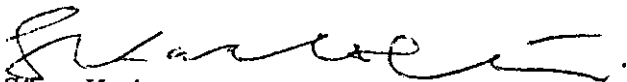
Syftet med förslaget är att skapa 120 nya bostadslägenheter mellan Tom Tits och Södertälje kanal. Det framgår inte av handlingarna om man planerar för hyres- eller bostadsrätter.

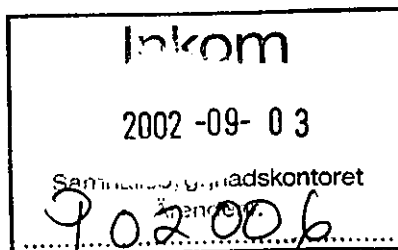
I närheten av bostadsområdet finns outnyttjade lokaler för grundskolan. En inflyttning i 120 lägenheter medför en viss ökning av barn i grundskoleåldern, men det kommer inte att innebära några problem för barnen att få plats i skolan. När det gäller barn i förskoleåldern är situationen något annorlunda. Maxtaxan och andra reformer medför att kommunen redan idag måste utöka antalet platser i förskolan och nya lokaler har ställts i ordning för att möta detta behov. En försiktig uppskattning av antalet barn i förskoleåldern som kommer att bo i området pekar på ett behov av en förskoleavdelning. En närmare beräkning av behovet av förskoleplatser måste göras i ett senare skede av planprocessen, när sammansättningen av bostadsstorlekar och upplåtelseform är kända.

Utbildningskontoret föreslår utbildningsnämnden att tillstyrka förslaget.

Utbildningskontorets förslag

Utbildningsnämnden tillstyrker samhällsbyggnadskontorets förslag till program tillhörande detaljplan för Lampan 2 i Södertälje.


Sören Karlström
Utbildningschef



**Södertälje kommun
Samhällsbyggnadskontoret
Plan- och byggenheten
151 89 SÖDERTÄLJE**



Skanova Networks AB
Network Solutions

Mårbackagatan 11
123 86 Farsta
Tel 08 724 43 43
Fax 08 724 43 40
www.skanova.com

**Program tillhörande detaljplan för kvarteret Lampan del 2
i Södertälje, beteckning P02006**

Skanova har tagit del av Ert program tillhörande detaljplan för
rubricerat område, och vi finner inget att erinra.

Med vänlig hälsning

Laila Andersson
Gunnar Pettersson / Laila Andersson
e.u.

Remissvar

Diarie nr: SKA 13512-02

SIDNR

1 (1)

DATUM

2002-08-30

REFERENS

Gunnar Pettersson

ERT DATUM

2002-06-20

ER REFERENS

Anna-Stina Bokander/al

HANDLÄGGARE

Gunnar Pettersson 08-713 48 44

gunnar.k.pettersson@skanova.com



KULTUR- OCH FRITIDSNÄMNDEN

Handläggare: Ann-Kristin Andén
Tfn: 08 - 550 219 74

Inkom

2002 -09- 03

Samhällsbyggnadskontoret

Ärendenr. 902006

2002-08-28
Dnr 82:02/214

Till Stadsbyggnadsnämnden

Yttrande över förslag till program tillhörande detaljplan för kvarteret Lampan del 2 i Södertälje

Ärendet

Samhällsbyggnadsnämnden har skickat ut förslag till program för samråd avseende detaljplan för kvarteret Lampan i Södertälje. Yttrandet skall vara Samhällsbyggnadskontoret, Plan- och byggenheten, tillhanda senast den 25 augusti 2002.

Syftet med programsamrådet är att visa på förutsättningar och tankar om gestaltning som finns för kvarteret. Tillsammans med synpunkter som inkommer under samrådstiden ska programmet därefter bilda grund för utformningen av detaljplanen.

Bakgrund

1990 antogs en detaljplan för kvarteret Lampan, del 1 som ägs av Telgebostäder och vars lägenheter i 5-6 plan upplåtes med hyresrätt. Efter önskemål från Telgebostäder kommer en ny plan att upprättas även för kvarteret Lampan längs Storgatan där Finlandiahuset ligger idag. Planen skall gör det möjligt att bygga bostäder även här som en förlängning av de tidigare uppförda bostadshusen. Se vidare bif program: Utgångspunkter för ny bebyggelse.

Inom planområdet finns en historisk bebyggelse bestående av småskaliga trähus från 1800-talet belägna på en kulle. Kulturmiljön runt dessa byggnader bedöms i sin helhet vara omistlig.

Kultur- och fritidskontorets synpunkter

En planändring krävs för att möjliggöra bostadsbebyggelse i kvarteret Lampan. Bebyggelsen är tänkt att utgöra en fortsättning på de bostadshus som uppfördes längs Storgatan i början av 1990-talet.

Inom området på en kulle finns kulturhistoriskt värdefull äldre bebyggelse och en omgivande miljö som värderas som oersättlig. Kontorets sammantagna bedömning är och som framgår av programmet att dessa värden kommer att bevakas och dess karaktär lämnas oförvanskad. (Byggnaderna finns med i kommunens bevarandeplan.)

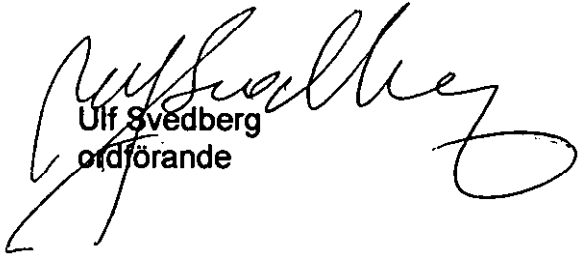
Kontoret anser som tidigare att det är en stor tillgång för Södertälje att kunna erbjuda bostäder i attraktiva, vattennära områden och att detta är något som skall tas tillvara. Vad som är viktigt i sammanhanget är att valet av områden sker med stor omsorg och att olika behov vägs in innan ny bebyggelse tillskapas. Likaså är det viktigt, om ett område skall bebyggas, att husen anpassas till övrig stadsbebyggelse. Av programmet för kvarteret Lampan framgår att en samlad miljöbedömning avses tas fram i samband med plansamrådet.

Med beaktande av ovanstående har kultur- och fritidskontoret ej några erinringar att göra mot planeringen av en fortsatt bostadsbebyggelse i kvarteret Lampan.

Kultur- och fritidsnämndens beslut

1. Antar kontorets förslag till yttrande som sitt eget.

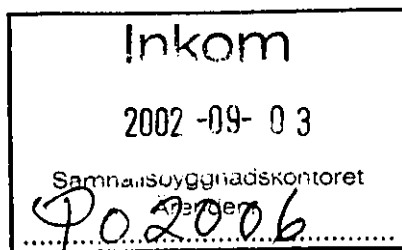
På Kultur- och fritidsnämndens vägnar



Ulf Svedberg
ordförande



Torbjörn Neiman
kultur- och fritidschef



§ 112

Program tillhörande detaljplan för kvarteret Lampan del 2 i Södertälje
dnr 81:02/214

Sammanfattning av ärendet

Stadsbyggnadsnämnden har skickat ut förslag till program för samråd avseende detaljplan för kvarteret Lampan i Södertälje. Syftet med programsamrådet är att visa på förutsättningar och tankar om gestaltning som finns för kvarteret. Tillsammans med synpunkter som inkommer under samrådstiden ska programmet därefter bilda grund för utformningen av detaljplanen.

Beslutsunderlag

Program tillhörande detaljplan för kvarteret Lampan del 2 i Södertälje
Kultur- och fritidskontorets yttrande 1 juli 2002.

Kultur- och fritidsnämndens beslut

1. Antar Kultur- och fritidskontorets förslag till yttrande som sitt eget.

Delges

Stadsbyggnadsnämnden

Akt

Justerandes sign

U.S. RE

Anslagsdatum

29-02

Vid protokollet: Birgitta Hammarlöf

Utdragsbestyrkande

TH



UTBILDNINGSNÄMNDEN

Sammanträdesprotokoll
2002-08-27

Inkom

2002-08-30

§ 183

Samhällsbyggnadskontoret

P02006

Program tillhörande detaljplan för kv Lampan 2 i Södertälje
Dnr UN02/95-214

Sammanfattning av ärendet

Samhällsbyggnadskontoret har sänt programförslag för kv Lampan 2 i Södertälje, till utbildningsnämnden för programsamråd.

Utbildningskontoret föreslår utbildningsnämnden att tillstyrka förslaget.

Beslutsunderlag

Utbildningskontorets tjänsteskrivelse 2002-08-13.

Remiss från samhällsbyggnadskontoret, samhällsbyggnadskontorets beteckning P01006; 2002-06-20.

Yrkanden

Ordförande (s) yrkar att nämnden tillstyrker förslaget.

Utbildningsnämndens beslut

Utbildningsnämnden tillstyrker samhällsbyggnadskontorets förslag till program tillhörande detaljplan för kv Lampan 2 i Södertälje.

Beslutet expedieras till:
Stadsbyggnadsnämnden
Anna-Stina Bokander, Sbk
Akten

Justerandes signum

8

Anslagsdatum

2002-08-29

Utdragsbestyrkande

ACB



UTBILDNINGSKONTORET
Administration och planering

78
Tjänsteskrivelse
2002-08-13

19

Olar Skinnars
Utredare
08-550 219 96
olar.skinnars@sodertalje.se

Utbildningsnämnden

Program tillhörande detaljplan för Lampan 2 i Södertälje

Dnr UN02/95-214

Sammanfattning av ärendet

Samhällsbyggnadskontoret har sänt programförslag för Lampan 2 i Södertälje, till utbildningsnämnden för programsamråd.

Utbildningskontoret föreslår utbildningsnämnden att tillstyrka förslaget.

Beslutsunderlag

Utbildningskontorets tjänsteskrivelse 2002-08-13.

Remiss från samhällsbyggnadskontoret, samhällsbyggnadskontorets beteckning P01006; 2002-06-20.

Ärendet

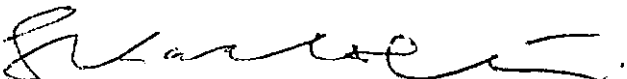
Syftet med förslaget är att skapa 120 nya bostadslägenheter mellan Tom Tits och Södertälje kanal. Det framgår inte av handlingarna om man planerar för hyres- eller bostadsrätter.

I närheten av bostadsområdet finns outnyttjade lokaler för grundskolan. En inflyttning i 120 lägenheter medför en viss ökning av barn i grundskoleåldern, men det kommer inte att innebära några problem för barnen att få plats i skolan. När det gäller barn i förskoleåldern är situationen något annorlunda. Maxtaxan och andra reformer medför att kommunen redan idag måste utöka antalet platser i förskolan och nya lokaler har ställts i ordning för att möta detta behov. En försiktig uppskattning av antalet barn i förskoleåldern som kommer att bo i området pekar på ett behov av en förskoleavdelning. En närmare beräkning av behovet av förskoleplatser måste göras i ett senare skede av planprocessen, när sammansättningen av bostadsstorlekar och upplåtelseform är kända.

Utbildningskontoret föreslår utbildningsnämnden att tillstyrka förslaget.

Utbildningskontorets förslag

Utbildningsnämnden tillstyrker samhällsbyggnadskontorets förslag till program tillhörande detaljplan för Lampan 2 i Södertälje.


Sören Karlström
Utbildningschef

**Hyresgästföreningen**

Inkom

2002-08-21

Samhällsbyggnadskontoret

P02006

**Remissvar
avseende
Programsamråd för Kvarteret Lampan del 2 i Södertälje**

Från Hyresgästföreningen i Södertälje

Hyresgästföreningen har inga principiella invändningar mot att det gamla Finlandiahuset rivs till förmån för uppförandet av bostäder. Närheten till kanalområdet gör dock att man bör vara extra noga med den arkitektoniska utformningen av bebyggelsen. Vi ställer oss därför tveksamma till uppförandet av ett 8 våningshus mot kanalen. Ett mastodonthus på 8 våningar riskerar att avsevärt förfula hela området.

Antalet parkeringsplatser bör beräknas så att all parkering på såväl Storgatan som Västra Mälarhamnen undviks. Parkeringsplatserna förläggs lämpligen i ett underjordiskt garage.

Källsorteringsproblematiken underskattas ofta vid planeringen av nya bostadsområden. Plats för källsortering bör finnas inom området.

Södertälje den 7 augusti 2002
För Hyresgästföreningen i Södertälje


Lars Johansson
Sammankallande i Miljögruppen


Suzanne Sandell
Ordförande



Inkom

2002-08-22

Samhällsbyggnadskontoret

P02006

YTTRANDE

Angående detaljplan

Externt dnr: P02006

Datum: 2002-07-22

Internt dnr: 2002-0829-35

Till

Södertälje Kommun

Samhällsbyggnadskontoret

Plan- och byggenheten

151 89 Södertälje

Objekt:	Detaljplan för kv. Lampan del 2	Objekt nr:	4652
Fastighetsbeteckning:	Lampan		

Miljö- och stadsbyggnadsförvaltningen har hemställt om Södertörns brandförsvärsförbunds yttrande angående detaljplan på rubricerad fastighet.

Yttrandet grundar sig på följande handlingar:

1. Detaljplan, förslag till program för samråd daterad 2002-06-20
2. Beskrivning "förslag till samråd", daterad 2002-06-18
3. Fastighetsförteckning, daterad 2002-06-19

Från insatssynpunkt och brandspridningssynpunkt finns inget att erinra under följande villkor:

1. Södertörns brandförsvärsförbunds PM 15 beaktas i planarbetet, i syfte att säkerställa framkomlighet och brandvattenförsörjning.
2. Att eventuella risker med hänsyn till avståndet mellan planområdet och transport av farligt gods på kanalen utreds vidare.

Leif Nordin

Insatsledare

Henrik Persson

Kontrollerande brandingenjör

Jens Ärlebrant

Funktionsansvarig

Telefon direkt: 08 721 22 62
e-mail: leif.nordin@sodertorn.brand.se

Södertörns brandförsvärsförbund

Adress
Box 563
136 25 Haninge

Orgnr
222000-0737

TelefonTelefax
08-721 22 00

08-721 22 23

www.sodertorn.brand.se



Södertörns brandförsvärsförbund

Nr: PM 15

Upprättad av: RJ

Datum: 2000-11-06

Godkänd av:

L-U Uddholm

PM:

Framkomlighet och brandvattenförsörjning i nya planområden

1. Bakgrund

Södertörns brandförsvärsförbund är remissinstans gentemot kommunen i detalj-, områdes-, översiktsplanarbete och liknande.

2. Syfte

När brandförsväret granskar detaljplaner eller liknande som vi fått på remiss tittar vi bl a på framkomligheten för räddningstjänstens fordon för insats och utrymning samt på brandvattenförsörjningen inom området. I detta PM redovisas Södertörns brandförsvärsförbunds synpunkter på dessa funktioner.

Avsikten med detta PM är att den skall kunna skickas med som en bilaga till våra remissvar angående planer.

3. Framkomlighet

För att säkerställa trygg utrymning i byggnad med fönsterutrymning via räddningstjänstens stegutrustning och för att inte fördröja insats vid brand eller annan olyckshändelse skall framkomligheten för räddningstjänstens fordon beaktas.

Om det allmänna gatu- och vägnätet inte medger tillräcklig framkomlighet skall en speciell räddningsväg enligt Boverkets Byggregler, BBR, kap 5:94 anordnas. En räddningsväg skall vara utmärkt med skyltar och ha en minsta körbanebredd om 3,0 m, fri höjd om 4,0 m och skall tåla ett axeltryck av 100 kN. Maximal tillåten längslutning är 8%, tvärfall 2% och vertikalradien skall vara minst 50 m. Innerradien i kurvor skall vara minst 7,0 m och i ytterradien skall finnas sådan breddökning och hinderfritt område att stegfordon kan framföras med tanke på det främre överhänget.

Infartsvägar till och vägar inom områden bör utföras så att rundkörning eller vändning möjliggörs.

Eventuella bilhinder skall utföras som bommar eller liknande som går att öppna med en så kallad "brandskåpsnyckel". Betongsuggor, blomkrukor, träd, planteringar eller andra fasta bilhinder får inte användas.

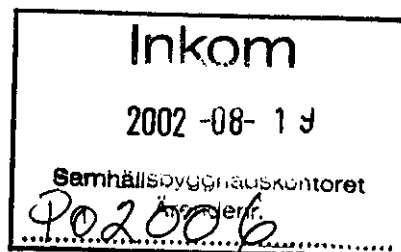
För områden som byggs ut etappvis eller om byggnader tas i bruk innan området är färdigbyggt skall framkomligheten säkerställas även under själva byggskedet.

3.1 Utrymning med bärbar stege	För områden med byggnader där höjden till underkant fönster eller till balkongräckes överkant på det översta våningsplanet är högst 11 meter från mark, normalt 4 våningar, d v s byggnader där en eventuell fönsterutrymning kan klaras med bärbar stegutrustning, skall avståndet från uppställningsplats för räddningstjänstens fordon till någon del av byggnaderna inte vara längre än 50 meter.
3.2 Utrymning med maskinstege	Om det i området finns byggnader där höjden till underkant fönster eller till balkongräckes överkant från mark är högre än 11 meter men högst 23 meter, normalt 8 våningar, och där man inte har tillgång till två trapphus eller till trapphus Tr 1 eller Tr 2, skall uppställningsplatser för räddningstjänstens höjdfordon anordnas. Uppställningsplatserna skall vara utmärkta med skyltar och placeras max 9 meter från byggnadens fasad så att samtliga lägenheter eller lokaler som har fönster som alternativ utrymningsväg kan nås för nödutrymning. Om lägenheterna inte är genomgående måste det gå att köra in på båda sidorna av byggnaden. I byggnader där höjden till underkant fönster eller till balkongräckes överkant från mark överstiger 23 meter skall minst ett trapphus utföras som Tr 1 eller Tr 2. För byggnad 8 – 16 våningar trapphus Tr 2 och för byggnad högre än 16 våningar minst ett trapphus Tr 1, övriga som Tr 2.
3.3 Insats	För att klara fastställda insatstider skall slangdragning och avstånd som stegar eller annan utrustning behöver bäras minimeras. Insatstiden består bl a av angreppstid, d v s tid från framkomst till påbörjad insats. Angreppstiden sätts schablonmässigt till 60 sekunder. Avstånd från uppställningsplats för räddningstjänstens fordon till någon del av byggnaderna får inte vara längre än 50 meter.
4. Ansvar	Räddningsvägar och uppställningsplatser för höjdfordon skall utmärkas med skyltar enligt Svensk Standard. Vid behov skall räddningsvägar och uppställningsplatser snöröjas. Ansvaret för snöröjning och framkomligheten i övrigt för räddningstjänstens fordon inom och till tomtmark åligger fastighetsägaren.
5. Brandvattenförsörjning	Brandvattenförsörjningen skall dimensioneras och utföras enligt Svenska vatten- och avloppsverksföreningens publikation VAV P 38. I områden där det kommunala vattenledningsnätet byggs ut skall brandvattenförsörjningen säkerställas med ett brandpostnät. För områdestyp A. 1)., d v s bostadsområden eller andra jämförliga områden med serviceanläggningar, flerfamiljshus lägre än 4 våningar, villor, radhus och kedjehus, kan utförande enligt det så kallade alternativsystemet accepteras. För övriga områden med kommunalt vatten skall brandpostnätet utföras som konventionellt brandpostsystem med brandposter placerade med max 150 meter emellan, d v s från uppställningsplats för räddningstjänstens fordon bör det inte vara längre än 75 meter till närmsta brandpost.

6. Övriga frågor	Eventuella övriga synpunkter från Södertörns brandförsvarsförbund på förhållanden inom planområde som inte framgår av denna PM framförs i det yttrande som PM:et är en bilaga till.
------------------	---

7. Dokumentets historia	Datum	Upprättad/ Reviderad av	Kontrollerad av 1	Kontrollerad av 2	Godkänd av
	1998-05-15	RJ	-	-	CG
	2000-11-06	RJ	JT	HP	LU

Samhällsbyggnadskontoret
Plan- och byggenheten
Anna-Stina Bokander / al
151 89 SÖDERTÄLJE



Synpunkter beträffande program tillhörande detaljplan för kvarteret
LAMPAN del 2 i Södertälje

Det är positivt att kvarteret rustas upp med tanke på de risiga byggnader som finns i området. Då dessa byggnader rivs bort kommer hela området att få en väl behövd ansiktslyftning. Men det är också viktigt att den nya bebyggelsen tillgodoser allas behov och tillfredsställer allas krav på en behaglig omgivning. Nya byggnader får inte förstöra den redan befintliga omgivningen. Det kommer också att bli stora problem med ökad trafik och minskad framkomlighet. Man bör se på det faktum att området är kraftigt trafikerat mellan kl.06.00-09.00 och kl.15.00-18.00 (p.g.a AstraZeneca).

Hur blir det med vår parkering? Brf Gaffeln har ju blivit lovade parkering för de boendes bilar. Var ska bilarna stå i fortsättningen om det beslutas att ett hus ska byggas på tomten d.v.s på vår parkering?

En del av den planerade byggnaden smälter inte in i stadsmiljön. Ett åttavåningshus passar inte in i området med tanke på omgivande byggnader. Det finns inte ett enda åttavåningshus i hela kvarteret. Vi vill inte heller bo i en trång och tät miljö!!! För att få klarhet i saken bör ni jämföra problemet med korvkiosken vid Maren (Mias gatukök). Det blev ju en stor debatt om huruvida kiosken skulle få ha kvar sitt tak (pagod) eller inte p.g.a. att den inte smälte in i stadsmiljön.

Hur ser ni på vår situation när ni gör stadsplaneringen?

Ytterligare problem är att vägen som går längs kanalen (Västra Mälarehamnen) råkar vara delvis enkelriktad vilket gör att trafiken kommer att bli betydligt tätare och framkomligheten minskas därför avsevärt.

Bättre vore istället att satsa på att bygga ett åttavåningshus mittemot Tom Tits' lokaler där Finlandia för närvarande har sitt fäste. Vägen där är bredare och bättre lämpad för rörligare trafik. Att bygga ett åttavåningshus där är ett betydligt bättre alternativ med tanke på två avgörande faktorer; stadsmiljön och trafiken.

Istället för att bygga ett åttavåningshus intill oss, bör ni överväga om inte vägen (Västra Mälarehamnen) borde byggas ut och bli bredare. Inte bara för vår skull utan även för alla anställda på AstraZeneca. Tänk på miljön!

All trafik, både båttrafiken via kanalen, biltrafiken på klaffbron och i området runtomkring AstraZeneca är redan tillräcklig!

Man bör inte belasta miljön med ytterligare trafikutsläpp!

Ett annat problem med ett åttavåningshus är huruvida dagvatten- och avloppssystemet i området räcker åt alla? Som vi alla tyvärr är medvetna om så blir det ofta översvämning i dagvattenbrunnen på Mälarehamnen 3B vid regn.

Styrelsen för HSB:s Brf GAFFELN kommer att ta saken i beaktande och återkommer med synpunkter i en skrivelse i slutet av september.

Med vänlig hälsning



Vesa Sakari

Namnförtydligande



SJÖFARTSVERKET

Produktion Mälarens Sjötrafikområde

Handläggare direkttelefon

Rolf B Bertilson, 08-554 227 21

94

1 (1)

Datum
2002-07-05

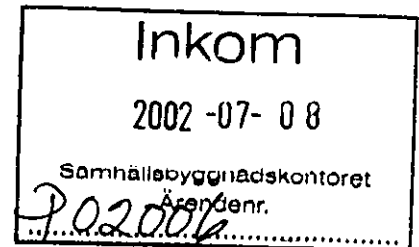
Ert datum
2002-06-20

Vår beteckning
0406-02-02411

Er beteckning
P02006

Södertälje Kommun
Samhällsbyggnadskontoret, Plan-och byggenheten

151 89 Södertälje



Kvarteret Lampan del 2.

Sjöfartsverkets fastighet Tälje 1:2 gränsar till aktuellt område.

Sjöfartsverket har, förutom nedan framförda synpunkter, ingenting att erinra mot att kvarteret Lampan del 2 planläggs för eventuellt bostadsbyggande och att därmed bostäder kan komma att byggas i området.

Beroende på hur nära vår tomtgräns byggnader kan komma att upprättas är det förstås viktigt att de geologiska förutsättningarna för byggande noggrant undersöks för att vid en grundläggning inte orsaka markförskjutningar som kan ha negativ inverkan på intilliggande kanalslän.

I övrigt är det viktigt att belysning inom ett utvecklat område inte ordnas på ett sådant sätt att det kan störa sjötrafiken genom kanalen.

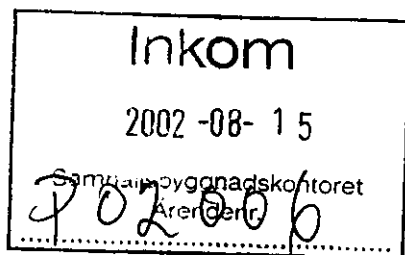
Med vänlig hälsning

Rolf B Bertilson

96
2002-08-14

Regnr 010

Handläggare:
Thomas Tholén
Tfn 08 553 221 71



Samhällsbyggnadskontoret
Plan & byggenheten
151 89 Södertälje

Program förslag till detaljplan för kvarteret LAMPAN del 2 i Södertälje
Programsamråd P02006

Synpunkter: El

Inom ny detaljplan, behöver vi ett E-område för befintlig transformatorstation.
(E-område om 10 x 10m)

Synpunkter: Fjärrvärme

Fjärrvärme kan erbjudas från befintlig ledning vid södra tomtgränsen mot Storgatan.

Med vänliga hälsningar

Telge EnergiNät
Planering



Thomas Tholén
El/Värme



Till Stadsbyggnadsnämnden

Detaljplan för del av kvarteret

LAMPAN

inom Telge i Södertälje

Beslut

Byggnadsnämnden beslutade 28/6-02 att sända ut planprogram för del av kv Lampan på samråd.

Syfte

Syftet med planen är att i enlighet med intentionerna i det program som togs fram för Mälarhamnen 1989, möjliggöra ytterligare bostadsbebyggelse i kv Lampan.

Handläggning

Programmet har under perioden 19/6-25/8 2002 varit föremål för samråd. Samrådshandlingar har skickats till sakägare och berörda remissinstanser. Samrådshandlingar har funnits tillgängliga på Plan- och byggenheten, Nygatan 4, samt Stadshusets reception och Lunabiblioteket. Då planen avses hanteras med enkelt planförfarande kommer den inte att ställas ut efter samrådet.

Följande synpunkter och erinringar föreligger

Under programsamrådstiden har skriftligt yttrande inkommit från Skanova utan erinringar på planen.

Länsstyrelsen

Länsstyrelsen har inkommit med muntliga synpunkter i programskedet:

- Kanalen är av riksintresse som transportled.
- Risker med transporter av farligt gods på kanalen skall beaktas.
- Området kan vara utsatt för buller från vägtrafik på Mälarbron och lågfrekvent buller från båttrafiken på kanalen.
- Det kan finnas föroreningar i marken, vilket bör utredas.

Kommentar: En miljöbedömning har tagits fram inför samrådsutskicket av planförslaget, där ovanstående frågor behandlas. Av denna framgår att bullerutredning och markundersökning måste genomföras, vilket kommer att ske parallellt med planarbetet. Beroende på vad dessa visar kommer krav ställas på t.ex. marksanering eller utformning av bebyggelsen med hänsyn till buller etc.

Sjöfartsverket

Beroende på hur nära Sjöfartsverkets fastighet, Tälje 1:2, som bostäder uppförs behöver de geologiska förutsättningarna undersökas, så att bebyggelsen inte får en negativ inverkan på kanalslätten.

Det är viktigt att belysningen i området ordnas så att den inte stör sjötrafiken.

Kommentar: Ingen bebyggelse tillåts närmre än 25 meter från kanalen. De geologiska förutsättningarna hanteras lämpligen i bygglovskedet.

Utbildningsnämnden

Utbildningsnämnden tillstyrker förslaget. Ökad exploatering i området kommer inte att innebära några problem med skolplatser. Eventuellt kan dock ytterligare en förskoleavdelning krävas.

Kultur- och fritidsnämnden

Kultur- och fritidsnämnden har inga erinringar mot en fortsatt bostadsbebyggelse i kv Lampan. Man framhåller dock följande:

Inom området på en kulle finns kulturhistoriskt värdefull bebyggelse och en omgivande miljö som värderas som oersättlig. De kulturhistoriska värdena skall, som framgår av programmet, bevakas och dess karaktär lämnas oförvanskad.

Det är viktigt att valet av exploateringsområden sker med omsorg och att flera värden vägs in. Det är även viktigt, om ett område skall bebyggas, att husen anpassas till övrig stadsbebyggelse.

Kommentar: Synpunkterna beaktas. Den omgivande bebyggelsens olika karaktärer öppnar dock för en relativt självständig utformning av den tillkommande bebyggelsen.

Södertörns brandförsvarsförbund

Södertörns brandförsvarsförbunds PM 15 skall beaktas i planarbetet, i syfte att säkerställa framkomlighet och brandvattenförsörjning.

Eventuella risker med hänsyn till avståndet mellan planområdet och transport av farligt gods skall utredas vidare.

Kommentar: Riskerna förenade med transporter av farligt gods på kanalen har utretts i de Miljöutredning framtagna av Scandiaconsult 1997 i samband med diskussionerna om bostadsbebyggelse längs kanalen. Förhållandena kan anses vara likvärdiga i kv Lampan, varför ytterligare en utredning inte bedöms vara nödvändig. Frågan skall dock beaktas i en miljökonsekvensbeskrivning, som avses tas fram för området.

Bebyggelsen i kv Lampan hamnar som närmst 25 meter från kanalen, vilket är det avstånd som de senaste åren tillämpats vid planläggning av bostäder nära kanalen.

Telge energi

Inom ny detaljplan krävs ett E-område, 10x10 m, för befintlig transformatorstation. Fjärrvärme kan erbjudas från befintlig ledning vid södra tomtgränsen mot Storgatan.

Kommentar: Den befintliga transformatorstationen ligger olämpligt i förhållande till den tänkta bebyggelsen och placeringen utmed Mälarehamnen gör den väl synlig från gatan. Avsikten är därför att finna ett nytt, mindre exponerat, läge där transformatorstationen kan passas in i den nya bebyggelsen.

Hyresgästföreningen

Hyresgästföreningen har inga principiella invändningar mot att Finlandiahuset rivs till förmån för bostäder, men betonar vikten av den arkitektoniska utformningen, med hänsyn till närheten till kanalen. Man ställer sig därför tveksam till 8-våningshus, som man befärar skulle förfula miljön.

Antalet parkeringsplatser bör beräknas så att parkering på angränsande gator undviks. Ett underjordiskt garage föreslås.

Plats för källsortering bör finnas inom området

Kommentar: Avsikten är att tillkommande bebyggelse utmed Västra Mälarehamnen skall utgöra en förlängning av befintlig punkthusbebyggelse i kvarteret. Åttavåningshus innebär att bebyggelsen blir ca 1 ½ våning högre än befintliga hus mot gatan, vilket bedöms vara lämpligt, med tanke på bebyggelsens placering i hörnet av kvarteret.

Antalet parkeringsplatser skall anordnas i enlighet med kommunens parkeringsnorm. Avsikten är att parkeringen skall lösas dels genom markparkering och dels genom att parkeringshus eller parkeringsdäck anordnas.

Lösningar för källsortering bedöms inte vara lämpligt att reglera genomplanbestämmelser.

Vesa Sakari, Kullmansgatan 6

Det är positivt att kvarteret rustas upp, men det är viktigt att tillgodose allas behov och krav på en behaglig omgivning. Synpunkter lämnas på följande punkter:

Parkering – Brf Gaffeln parkerar idag inom planområdet, var skall bilarna stå om det byggs hus på parkeringen?

Hushöjd – Den planerade 8-våningsbebyggelsen smälter inte in i stadsmiljön. Så höga hus finns inte i området idag. Vi vill inte bo i en trång och tät miljö.

Trafik – Hög bebyggelse riskerar att alstra mycket trafik längs Västra Mälarehamnen, som redan idag har tidvis intensiv trafik till Astra. Framkomligheten kommer att bli sämre med tätare trafik. Belasta inte miljön med ytterligare trafikutsläpp! Bredda hellre gatan än att bygga ett nytt hus vid Mälarehamnen.

Dagvatten – Det förekommer ofta översvämning i dagvattenbrunnen vid Mälarehamnen 3B. Hur kommer ytterligare bebyggelse inverka på detta?

Bygg hellre 8 våningar där Finlandiahuset ligger, med hänsyn till stadsmiljö och trafik!

Kommentar:

Avsikten är att Brf Gaffelns parkeringsplatser skall ersättas inom planområdet.

Bebyggelse i åtta plan avses endast möjliggöras i kvarterets nordöstra hörn, som en avslutning av bostadskvarteret mot Astra Zeneca. I övrigt avses byggnadshöjderna inte överstiga de som idag förekommer i kvarteret.

Byggnadshöjderna är inte i sig en orsak till ökad trafik, men däremot den totala bruttoarean och därmed antalet bostäder i kvarteret. Den planerade bebyggelsen av upp emot 120 bostäder ger uppskattningsvis en trafikökning med ca 400 fordon/årsmedeldygn fördelat på båda gatorna. Denna ökning är så begränsad att den endast kommer att ha en marginell inverkan på bullernivåer, trängsel och utsläpp. Genom att bygga i centrala lägen, med god kollektivtrafikförsörjning, ges dessutom möjlighet till ett boende med lågt bilberoende.

Dagvattenhanteringen inom planområdet avses om möjligt hanteras lokalt, i enlighet med kommunens dagvattenpolicy. Problemet med översvämning längs Mälarehamnen är värt att notera, men hanteras inte inom ramen för den aktuella planändringen.

Sammanfattning

Inkomna synpunkter föranleder inga stora avvikelser från programinnehållet vid upprättandet av ett detaljplane förslag. Ytterligare utredningar beträffande markföroreningar, risker och störningar krävs dock i den fortsatta

planprocessen. Dessutom skall frågor om byggnadshöjd, hanteringen av kullen med äldre bebyggelse, samt lösningar för befintliga parkeringsplatser och nätstation beaktas i den fortsatta planläggningen.

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET
Plan- och byggenheten

Lotta Lindstam
stadsarkitekt

Anna-Stina Bokander
planarkitekt



SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET
Plan- och byggenheten
Handläggare: Anna-Stina Bokander
Tel: 08-550 212 19

110
3,
TJÄNSTEUTLÅTANDE
Datum
2002-09-24

Till Miljönämnden

Detaljplan för
KV LAMPAN, del 2
i Södertälje

P: 02006
Dnr Msk:
Rnr:

Ärendet

Godkännande av miljöbedömning.

Bakgrund

Stadsbyggnadsnämnden gav den 26/3 2002 samhällsbyggnadskontoret i uppdrag att upprätta detaljplan för del av kv Lampan, del 2, efter en begäran om planändring från fastighetsägaren Telgebostäder. Tanken är att planen skall möjliggöra en komplettering av Telgebostäders befintliga bostadshus i kv Lampan längs Storgatan, uppförda 1991, med ytterligare bostadsbebyggelse innehållande omkring 120 lägenheter.

Ett planprogram har nu varit föremål för samråd och remissbehandling. Under denna tid har en miljöbedömning upprättats. Enligt denna kan markföroreningar förekomma, varför markprover bör genomföras i samband med planprocessen. Även en bullerutredning skall genomföras, då området är utsatt för såväl vägtrafikbuller som fläktbuller från Astra, samt lågfrekvent buller från båttrafik på kanalen. Bebyggelsen berörs också av bland annat luftföroreningar från båttransporter på kanalen och närheten till den kulturhistoriskt intressanta miljön i kvarteret.

Samhällsbyggnadskontorets synpunkter

Under programsamrådet har vissa synpunkter lämnats på förslaget. Enligt kontorets mening har dock inget framkommit, varken under programsamrådet eller i miljöbedömningen, som hindrar att detaljplan upprättas och sänds ut på samråd.

Förslag till beslut

Miljönämnden

godkänner den utförda miljöbedömningen och att denna läggs till grund för fortsatt planarbete.

Lotta Lindstam
stadsarkitekt

Anna-Stina Bokander
planarkitekt

Exp:
Akten

§ 100

Detaljplan för kv Lampan, del 2

P 02006

Sammanfattning av ärendet

Godkännande av miljöbedömning.

Stadsbyggnadsnämnden gav den 26/3 2002 samhällsbyggnadskontoret i uppdrag att upprätta detaljplan för del av kv Lampan, del 2. Tanken är att planen skall möjliggöra en komplettering av Telgebostäders befintliga bostadshus i kv Lampan längs Storgatan, uppförda 1991, med ytterligare bostadsbebyggelse innehållande omkring 120 lägenheter.

Ett planprogram har nu varit föremål för samråd och remissbehandling. Under denna tid har en miljöbedömning upprättats.

Beslutsunderlag

Sbk/Plan- och byggenhetens tjänsteutlåtande 2002-09-24

Bostäder i kvarteret Lampan - Programsamråd juni 2002

Sbk/Strategi- och exploaterings miljöbedömning 2002-09-25

Miljönämndens beslut

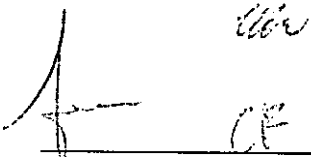
Miljönämnden

1. godkänner den utförda miljöbedömningen och att denna läggs till grund för fortsatt planarbete.

Beslutet expedieras till:

Sbk/Akten

Justerandes signum



Anslagsdatum

2002-10-17

Utdragsbestyrkande





Miljöbedömning

Inför samråd om bostäder i kvarteret Lampan

Miljöbedömningen ska utgöra underlag så att en samlad bedömning kan göras av den inverkan planens genomförande medför på miljön, hälsan och hushållningen med mark, vatten och andra naturresurser. Bedömningen ska också visa om lokaliseringen är lämplig med hänsyn till faktorer i omgivningen.

Om miljöpåverkan visar sig vara betydande, kommer en mer omfattande Miljökonsekvensbeskrivning att behöva göras.

Bedöms projektet medföra eller påverkas av några väsentliga hälso- eller miljökonsekvenser vad gäller:

	Nej	Ja	Kommentar / Åtgärd
Mark och vatten			
<i>Geologi</i>	☒	☐	
<i>Hydrologi</i>	☒	☐	
<i>Dagvatten/Spillvatten</i>	☐	☒	Dagvattenfrågan ska lösas i enlighet med Södertälje kommuns dagvattenpolicy.
<i>Markföroreningar</i>	☐	☒	Fastigheten Lampan 27, omfattar gatuadresserna Storgatan 28 - 36. Aktuellt planområde ligger vid adressen Storgatan 32. Miljö- och stadsbyggnadsnämndens rapport om förorenad mark i Södertälje kommun, anger följande om fastigheten Lampan 27: <i>Bensinstationer har legat vid Storgatan 26 och 28. Edkvist Förnickling med ytbehandling, har också legat inom fastigheten (gatuadress saknas). I samband med byggnation av bostäder inom Lampan, del 1, sanerades fastigheten 1991.</i> Om ingen provtagning har skett inom området för etapp 2, måste detta göras i samband med planprocessen, eftersom det är osäkert om några förorenade verksamheter har legat inom aktuellt planområde. Provtagningen utförs i samråd med Miljökontoret. Om området visar sig vara förorenat, kan sanering komma att krävas.

Luftmiljö och klimat*Luftföroreningar*

Bestämmelserna om miljö kvalitetsnormer infördes i samband med att miljöbalken trädde i kraft den 1 januari 1999. En detaljplan får inte antas om den får till följd att gällande miljö kvalitetsnormer överskrids.

Urbanmätningar:

Miljökontorets luftmätningar vid Stortorget visar att miljö kvalitetsnormen för kvävedioxid (NO₂) innehålls med god marginal. Även gränsvärdet för sot för vinterhalvår på 40 ug/m³ klaras. (Detsamma gäller gränsvärdet för 98 percentil dygnsmedelvärde, som klaras med marginal).

Halten av bensen överskrider dock den föreslagna miljö kvalitetsnormen på 2,5 ug/m³ i trafikbelastade delar av stadskärnan.

Luftutsläpp från båttrafiken:

Även båtarna på kanalen kan ge upphov till luftföroreningar som kan ha en påverkan i närområdet. Under korta perioder just när en båt passerar kan halterna av luftföroreningar bli mycket höga.

1997 utförde Scandiaconsult en Miljöutredning med anledning av diskussionerna om att bygga bostäder längs kanalen. Miljöutredningen angav att avgashalterna från passerande båtar kan bli mycket höga (500 – 2000 ug/m³) under en mycket kort stund, men att det inte finns någon forskning som visar att sådana kortvariga händelser skulle medföra någon risk för människors hälsa. Utredningen slår därför fast att luftföroreningar från båtar inte utgör hinder för nya bostäder längs kanalen.

MME (Miljömedecinska enheten) anger att det sedan 1997 har kommit studier som visar att även kortvarig exponering av höga halter av luftföroreningar kan vara skadligt för människors hälsa. Bland annat har man sett ökad risk för hjärt-kärlsjukdomar.

Luftintag för ventilation bör därför placeras på den sida av huset som vetter bort från kanalen.

Risker☐☒Transporter av farligt gods på kanalen:

Större delen av godstransporterna till och från Mälaren går via Södertälje kanal.

I miljöutredningen "Bostäder vid Södertälje kanal" har riskerna med transporter med båt av farligt gods, studerats. Utredningen kommer fram till att om en båt med ammoniak skulle gå på grund eller börja brinna finns en risk för att ammoniak sprids över ett stort område. Utredarna anger emellertid att risken för att ammoniak eller något annat farligt ämne ska påverka bostadsbebyggelse vid kanalen är mycket liten, 1 olycka på 1 miljon år. Risken är lika stor för alla områden inom 1 km från kanalen.

Närheten till AstraZeneca

Aktuellt planområde ligger i omedelbar närhet till AstraZeneca, som är en stor processindustri för läkemedelstillverkning. Boverkets Allmänna Råd; Bättre Plats för Arbete, anger riktvärden för skyddsavstånd mellan bostäder och läkemedelsindustri. För substansstillverkning anges 500 m och för anläggning med farmaceutisk beredning anges 200 m. AstraZeneca har båda typerna av anläggningar. **Aktuellt planområde ligger knappt 200 m från den farmaceutiska tillverkningen och ca 400 m från substansstillverkningen.**

Då den förhärskande vindriktningen är sydvästlig, gör Miljökontoret bedömningen att riskerna vid en eventuell olycka* inom AstraZeneca, troligen inte påverkar aktuell bebyggelse.

* För andra störningar från AstraZeneca; se buller

Ljusförhållanden/Lokal-klimat☒☐

Gestaltning*Landskapsbild / Stadsbild*☐☒

Bebyggelsen måste planeras med stor hänsyn till den bakomliggande bebyggelsens utsiktsförhållanden.

Närmiljö☐☒

I anslutning till kvarteret finns ett antal lindar (längs Storgatan). Lindarna ska bevaras.

Hälsa och säkerhet*Trafikmiljö*☒☐*Buller och vibrationer*☐☒

Bullerstörningar från vägtrafiken:

Samhällsbyggnadskontoret har utfört beräkningar av vägtrafikbuller utifrån trafikräkningar utförda 1990, 95 och 2002.

Beräkningarna visar att vägtrafiken från Storgatan gör aktuellt planområde relativt bullerstört. Även vägtrafiken från Västra kanalgatan kan påverka området.

Beräkningarna visar att det kan bli en maximal bullernivå på 82 dBA samt en ekvivalentnivå på 61 – 64 dBA.

Bebyggelsen längs Storgatan bör därför planeras så att en tyst sida möjliggörs mot gården.

Övriga bullerstörningar:

AstraZeneca:

AstraZeneca har fastställt gränsvärden för buller som är angivna i tillståndsbeslutet för anläggningen. Under våren 2000 gjordes mätningar för att se att värdena efterlevs. Mätpunkterna låg ca 400 m eller längre, från AstraZenecas anläggningar. Mätningarna visade att bullret låg strax under eller vid gränsvärdena i dessa punkter.

Aktuellt planområde ligger knappt 200 m från AstraZenecas närmaste anläggningar.

Lågfrekvent buller från fartyg:

Lågfrekvent ljud dämpas mycket dåligt av mark, skärmar och fasader. dBC-nivåerna inomhus kan därför bli nästan lika höga som utomhus.

I Miljöutredningen "Bostäder vid Södertälje kanal" redovisas ljudmätningar från fyra passerande

fartyg. De uppmätta ljudnivåerna för två av fartygen innehöll påtagliga komponenter av lågfrekvent buller. Utredningen kommer fram till en ekvivalent ljudnivå vid 40 Hz på 62 dB, vilket är klart över 49 dB (Som är Socialstyrelsens riktvärde för ekvivalent ljudnivå av lågfrekvent ljud inomhus).

Utredningen slår fast att det finns en risk att boende nära kanalen kan uppleva buller från båttrafiken som störande (upp till 80 m från kanalen).

Elektriska / magnetiska fält ☒ ☐

Riskområde för markradon ☐ ☒ Området är högriskområde för markradon.

Handikapptillgänglighet ☒ ☐

Sociala effekter ☒ ☐

Rekreation ☒ ☐

Natur- och Kulturmiljö

Flora och Fauna ☒ ☐

Grönstruktur ☐ ☒ Inom planområdet finns en kulle med småskalig träbebyggelse från 1800-talet. Kullen har en distinkt form och utgör en tydlig gräns mellan Finlandiahusets bakgård och kanalsidan. Kullen är bevuxen med stora lövträd och fungerar som en grön lunga i närmiljön. Kullen utgör en rest av en rullstensås som gick från Orionkullen mot norr och slutade vid Mälarhamnen. Åsen har blivit bortschaktad på flera avsnitt och är svår att upptäcka i dagens stadslandskap. Att göra ytterligare ingrepp i denna sista rest av åsen förtar det intryck man ännu kan få vid ett besök på platsen.

Ingreppet på grönytan och kullen i samband med ny bebyggelse, måste därför minimeras.

Parkmiljö ☒ ☐

<i>Kulturmiljö</i>	☐	☒	På kullen i kvarteret ligger småskalig träbebyggelse från 1800-talet. Byggnaderna finns med i kommunens bevarandeplan, där miljön som helhet bedöms vara omistlig. Byggnaderna och kullen med sina lövträd måste bevaras.
Hushållning med naturresurser			
<i>Transportarbete</i>	☒	☐	Kollektivtrafik finns inom gångavstånd. Infrastruktur i form av gator och teknisk försörjning finns redan i anslutning till området. Det centrala läget och närheten till service bör medföra att beroendet av biltransporter begränsas. Ur den synvinkeln (och om bebyggelse undviks på de gröna ytorna inom planområdet) innebär bebyggelsen ett effektivt nyttjande av redan ianspråktagen mark.
<i>Återvinning</i>	☒	☐	Närmaste återvinningsstation finns vid Västra Kanalgränd.
<i>Energiförsörjning</i>	☒	☐	Telge Energi kan erbjuda fjärrvärme från befintlig ledning i Storgatan.
<i>Ytterligare exploatering</i>	☒	☐	
<i>Byggnadsmaterial</i>		x	Hanteras vid bygglov

SAMMANFATTNING

Om den gröna ytan inom planområdet lämnas orörd, innebär bebyggelsen ett effektivt nyttjande av redan ianspråktagen mark. Bebyggelse inom området kan emellertid komma att störas av framför allt lågfrekvent buller från fartyg på kanalen. Även fläktbuller från AstraZeneca samt buller från biltrafik kan förekomma.

Riskerna från fartygstransporter och närheten till AstraZeneca bedöms som relativt små. Däremot kan lämpligheten med att lägga ett nytt bostadsområde så nära en stor läkemedelsindustri, diskuteras.

Eventuell förekomst av förorenad mark inom området, måste utredas vidare.

UTVÄRDERING

Bedöms någon miljökonsekvens vara så komplicerad att specialutredning krävs?

- ☐ Nej
☒ Ja

Miljökonsekvenserna är av sådan komplexitet att:

- ☐ normal planbeskrivning enligt PBL räcker
☐ särskild redovisning under rubrik "Miljökonsekvenser" i planbeskrivningen krävs
☒ en helt separat miljökonsekvensbeskrivning krävs

Kommentar:

En separat miljökonsekvensbeskrivning måste göras. Konsekvenserna av att planera ett bostadsområde så nära AstraZeneca måste studeras vidare. Övriga viktiga frågor att belysa är förorenad mark samt buller.

Punkterna enligt ovan är granskade av:

Södertälje den 24 september 2002

Ann-Charlotte Gjöthlén



§ 208

**DETALJPLAN FÖR KV LAMPAN DEL 2 INOM TELGE I
SÖDERTÄLJE**

P 02006

Ärendet

Lotta Lindstam informerar om ärendet.

Efter det att programförslaget sänts ut enl beslut i nämnden 2002-06-18 § 158 har synpunkter inkommit som föranleder ändringar. Ärendet beräknas återkomma till nämnden vid oktobersammanträdet.

Informationen föranleder inget beslut**Expedieras till:**

Sbk/Pob – Lotta Lindstam

Sbk/Pob – Anna-Stina Bokander

Sbk/Akten

Justerande: Sekreterare sign. 	Justerande: Ordförande sign. 	Justerande: Justerare sign. 	Anslagsdatum: 2002-10-04 Utdragsbestyrkande:
---	--	---	---



124

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET
Plan- och byggenheten
Handläggare: Anna-Stina Bokander
Tel: 08-550 212 19

11 PL

TJÄNSTEUTLÅTANDE
Datum
2002-10-09

Till Stadsbyggnadsnämnden

**Detaljplan för kvarteret Lampan, del 2
i Södertälje kommun**

P: 02006

Ärendet

Samråd avseende detaljplan för kv Lampan, del 2.

Bakgrund och syfte

Stadsbyggnadsnämnden beslöt den 18/6 2002 att sända planprogram för kv Lampan, del 2, på samråd. Programmet grundar sig på ett förslag inlämnat av Telgebostäder, innehållande ca 120 bostäder. De synpunkter som inkommit under programsamrådet har sammanställts i en separat samrådsredogörelse, som bifogas planhandlingarna. Synpunkterna har bland annat berört byggnadshöjden och hanteringen av den kulturhistoriskt intressanta miljön på en kulle i kvarteret, samt olika risk- och miljöfrågor.

Ett förslag till detaljplan har nu tagits fram, som i likhet med det ursprungliga idéskissen, kan rymma uppemot 120 bostäder, samt därutöver visst utrymme för handel och kontorsverksamhet. Byggnadshöjden begränsas till högst 5-7 plan mot Storgatan och inne i kvarteret, medan 8 våningar medges närmast kanalen.

Av den miljöbedömning som tagits fram för området framgår att en särskild miljökonsekvensbeskrivning behövs, som bland annat belyser störningar och risker från trafik på kanalen och från Astra Zeneca. Denna avses tas fram inför utställningsskedet.

Samhällsbyggnadskontorets synpunkter

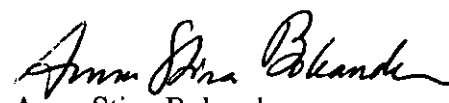
Synpunkterna som inkommit under programsamrådet har föranlett vissa justeringar av de ursprungliga idéerna. Ingen av de inkomna synpunkterna bedöms dock utgöra hinder för en fortsatt planläggning i enlighet med programmets huvudprinciper, som innebär ett värdefullt tillskott av hyresrättslägenheter i ett attraktivt läge.

Förslag till beslut

Stadsbyggnadsnämnden

sänder ut detaljplan för kv Lampan på samråd


Lotta Lindstam
stadsarkitekt


Anna-Stina Bokander
planarkitekt



§ 221

**DETALJPLAN FÖR KVARTERET LAMPAN, DEL 2
I SÖDERTÄLJE KOMMUN**

P 02006

Ärendet

Samråd avseende detaljplan för kv Lampan, del 2.

Stadsbyggnadsnämnden beslöt den 18/6 2002 att sända planprogram för kv Lampan, del 2, på samråd. Programmet grundar sig på ett förslag inlämnat av Telgebostäder, innehållande ca 120 bostäder.

Ett förslag till detaljplan har nu tagits fram, som i likhet med det ursprungliga idéskissen, kan rymma uppemot 120 bostäder, samt därutöver visst utrymme för handel och kontorsverksamhet.

I ärendet finns tjänsteutlåtande daterat 2002-10-09 och Anna-Stina Bokander föredrar ärendet även muntligt.

Stadsbyggnadsnämndens beslut

Stadsbyggnadsnämnden sänder ut detaljplan för kv Lampan del 2 på samråd

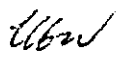
Exp till:

KS

Länsstyrelsen

Sakägare

Sbk/Akten

Justerande: Sekreterare sign. 	Justerande: Ordförande sign. 	Justerande: Justerare sign. 	Anslagsdatum: 2002-10-23 Utdragsbestyrkande:
---	--	---	---



SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET

Plan- och byggenheten

Handläggare

Anna-Stina Bokander/al

Tel 08-55021219

E-mail: anna-stina.bokander@sodertalje.se

Datum

2002-10-25

Beteckning

P02006

Remissinstanser och berörda

Detaljplan för kvarteret LAMPAN, del 2 i Södertälje

Stadsbyggnadsnämnden har beslutat att skicka ut planförslaget för samråd. Planförslaget finns tillgängligt på Samhällsbyggnadskontoret, Nygatan 4, 1 tr och i stadshusets reception, Järnagatan 12, Södertälje samt på Lunabiblioteket.

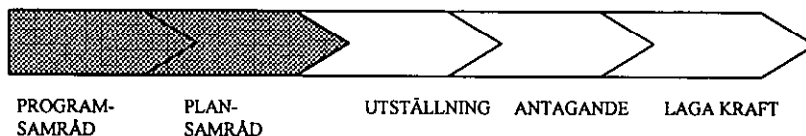
Erinringar och synpunkter skall vara Samhällsbyggnadskontoret, Plan- och byggenheten, 151 89 Södertälje, tillhanda senast **den 2 december 2002**.

Samhällsbyggnadskontoret

Anna-Stina Bokander

planarkitekt

PLANFÖRFARANDE



FÖRSLAG FÖR SAMRÅD

2002-10-09

Program för kvarteret Lampan, del 2 i SÖDERTÄLJE

Yttrande till Stadsbyggnadsnämnden **senast den 2 december**



Handläggare:
Anna-Stina Bokander
Telefon 5502 1219

P 02006



132
PLANBESKRIVNING

Pnr: 02006

**Detaljplan för kvarteret
LAMPAN, del 2
inom TELGE i SÖDERTÄLJE**

Upprättad den 2002-10-09

SAMRÅDSHANDLING

Handlingar

Detaljplanen utgörs av plankarta i skala 1:1000 med planbestämmelser. Till planen hör dessutom:

- denna planbeskrivning
- genomförandebeskrivning
- fastighetsförteckning
- illustrationer

Planens syfte och huvuddrag

Syftet med detaljplanen är att möjliggöra en fortsättning på bostadsbebyggelsen i kvarteret Lampan. Utmed Storgatan och inne i kvarteret medges bostadshus i 5-7 plan och mot Västra Mälarhamnen ges möjlighet till bostadshus i upp till åtta våningar. Enligt förslag från AB Telgebostäder bedöms området kunna inrymma upp till 120 lägenheter.

Plandata

Planområdet

Planområdet ligger längs Storgatan ca 400 meter norr om Stortorget. Området är ca 6200 kvm stort och omfattar fastigheterna Lampan 22 och 23, samt delar av Lampan 5 och Tälje 1:1.

Markägoförhållanden

Fastigheten Lampan 5 ägs av Telgebostäder. Övrig mark är i kommunal ägo, men avses överlåtas på Telgebostäder i samband med plangenomförandet.

Tidigare ställningstaganden

Detaljplaner

För området gäller en stadsplan från 1955, enligt vilken större delen av planområdet skall nyttjas för småindustri och handel och området närmast kanalen skall vara park eller plantering.

Program

1989 antog kommunfullmäktige ett program för Mälarhamnen, enligt vilket området huvudsakligen skall nyttjas för bostadsändamål.

Förutsättningar och förändringar

Bebyggelseområden

Inom planområdet finns idag det så kallade Finlandiahuset, ett före detta kolonialvarulager med tillhörande kontor från mitten av 40-talet, samt en garagelänga från början av 1900-talet som ursprungligen använts som stall till bryggeriet. Ingen av byggnaderna avses bevaras.

Planändringen innebär att området kan bebyggas med flerbostadshus, med drygt 100 bostäder. Planen ger också möjlighet att anordna kontor och handel i gatuplanet utmed Storgatan. Totalt får bruttoarean inom området uppgå till 10000 kvm, exklusive uthus och garage.

Placering och utformning av bebyggelsen är relativt fri. Avsikten är dock att skapa en stadsmässig karaktär utmed Storgatan och att öppna kvarteret mot vattnet, så att så många bostäder som möjligt ges utblick mot kanalen. Då kvarteret är exponerat mot både kanalen, Storgatan och den öppna platsen runt det gamla bryggerikontoret på Astras område, bör ambitionsnivån när det gäller bebyggelsens utformning vara mycket hög.

Byggnadshöjderna regleras genom totalhöjd, som är densamma (+32 meter) mot Storgatan och Västra Mälarehamnen, och en våning lägre (+29 meter) i kvarterets mitt. Nivåskillnaderna i kvarteret gör dock att den högsta bebyggelsen, upp till 8 våningar, kan placeras i kvarterets nordöstra hörn.

För bebyggelsen längs Storgatan gäller bestämmelsen v_1 , som innebär att bebyggelsen skall anpassas efter det befintliga bostadshuset i Lampan 27 avseende fasadmaterial och takfotshöjder, samt att entréer skall orienteras mot gatan. Syftet är att skapa en helhet utmed Storgatan, men samtidigt ge frihetsgrader beträffande det arkitektoniska uttrycket. Det ger till exempel möjlighet att, i stället för sadeltak och takkupor, välja indragna takvåningar med flacka tak, så länge byggnadshöjden från gatan upplevs vara densamma (5-6 plan).

En generell bestämmelse införs också om byggnaders placering, som anger att bebyggelse skall placeras utmed minst hälften av fastighetsgränsen mot gatan. Avsikten är att skapa en stadsmässig gatumiljö utmed Storgatan, men samtidigt ge utrymme för öppningar och indragningar av gatufasaden.

Friytor och vegetation

Den östra delen av planområdet är planlagd som park i gällande plan. Parkytan nyttjas dock delvis som parkering och

avses i planen överförs till kvartersmark.

Minst en tredjedel av fastighetsarean skall utgöras av friytor, dvs obebyggda ytor utomhus, som inte upptas av parkering eller infarter till dessa. Det kan innebära såväl lekplatser och planteringar, som hårdgjorda gång- och torgytor. Exploateras en större del av marken inom området, skall friytor anordnas genom till exempel överbyggnad av parkeringsdäck.

I planområdet ligger en kulle med uppvuxna lövträd, som inte bara utgör ett värdefullt grönt inslag på tomten, utan också är den enda kvarvarande resten av en rullstensås som tidigare gått genom centrum från Orionkullen. För att skydda kullen införs bestämmelsen n_1 , vilket anger att marknivåerna inte får ändras på den högsta delen av kullen och att värdefulla träd i möjligaste mån skall bevaras. Ingrepp som sker i närheten av kullen måste alltså utföras så att en anpassning sker efter befintliga marknivåer och vegetation inom området n_1 .

I området utmed Västra Mälarehamnen och intill grannfastigheten Gaffeln 5 införs bestämmelsen n_2 , som anger att området huvudsakligen skall utgöras av grönyta och att träd skall placeras utmed gatan. Syftet är att bevara den gröna karaktär som idag finns längs gatan, även om området delvis tas i anspråk för parkeringsändamål.

Gator och parkering

Planen omfattar ingen gatumark, men i samband med planens genomförande skall träd planteras längs Storgatan.

Planområdet ligger i anslutning till Storgatan och Västra Mälarehamnen och utfarter skall vara möjlig mot båda dessa. I den norra delen av planområdet finns idag infart till den befintliga garagelängan. Avsikten är att detta område skall kunna utformas som en parkerings- och entrégata till området.

Parkering skall anordnas inom kvarteret i enlighet med kommunens parkeringsnorm, vilket innebär att det skall finnas utrymme för 11 platser per 1000 kvm bruttoarea. Ytterligare 12 parkeringsplatser skall dessutom ordnas, som ersättning för de platser nyttjade av Gaffeln 5 som idag finns inom området.

För att kunna lösa parkeringen i kvarteret kan parkeringshus eller parkeringsdäck under mark behöva anordnas. Det är viktigt att dessa utformas med omsorg. Ambitionsnivån i utformningen av bostadsbebyggelsen i kvarteret skall avspeglas i fasadutformningen av eventuella parkeringshus. Öppna parkeringsytor av större omfattning bör delas upp med

träd och olika markbeläggning.

Hälso- och säkerhetsfrågor

Av den miljöbedömning som gjorts inför planarbetet framgår att planområdet är utsatt för olika störningar och risker. För att belysa dessa ytterligare skall en miljökonsekvensbeskrivning tas fram innan planen ställs ut. Utifrån vad som framkommit i miljöbedömningen görs avvägningar enligt följande.

Buller

Buller förekommer framför allt från vägtrafik på Storgatan, men också Västra Mälarehamnen. För att säkerställa en god ljudmiljö inomhus införs en generell skyddsbestämmelse, som anger att fasader skall utformas så att ekvivalentnivån inomhus uppgår till högst 30 dB(A) och maximalnivån 45 dB(A). Bebyggelsen mot Storgatan skall dessutom utformas så att samtliga lägenheter har minst ett boningsrum mot tyst sida.

Av miljöutredningen "Bostäder vid Södertälje kanal", framtagen 1997 av Scandiakonsult, framgår att nivåerna för lågfrekvent buller orsakade av fartygstrafik är så höga att de kan upplevas som störande för boende upp till 80 meter från kanalen. Denna typ av buller är svår att avskärma med plank eller vägg, men de olägenheter som kan uppstå till följd därav bedöms uppvägas av de kvalitéer boende invid kanalen kan erbjuda.

Buller kan även förekomma från Astra Zenecas anläggningar, som ligger knappt 200 meter från planområdet.

Luftföroreningar

Enligt miljökontorets mätningar vid Stortorget klaras miljökvalitetsnormen för kväveoxid och sot, däremot överskrider dock den föreslagna miljökvalitetsnormen för bensen i trafikbelastade delar av stadskärnan.

Båttrafiken kan tillfälligt, när en båt passerar, ge upphov till höga halter av luftföroreningar. Luftintag för ventilation bör därför placeras på den sida av huset som vetter bort från kanalen.

Markföroreningar

Det är osäkert om förorenande verksamheter förekommit inom området. Inga markprover har tagits i området, vilket bör utföras, i samråd med Miljökontoret. Påträffas föroreningar kan sanering komma att krävas.

Risker

På kanalen går transporter av farligt gods. Riskerna med dessa har studerats i miljöutredningen "Bostäder vid

Södertälje kanal". Av denna framgår att risken för att ammoniak eller något annat farligt ämne skall påverka bostadsbebyggelse vid kanalen är mycket liten, en på en miljon år. Ingen bebyggelse tillåts närmre än 25 meter från kanalen, vilket är det avstånd som tidigare tillämpats för bostadsbebyggelse i anslutning till kanalen i centrala Södertälje.

På Astra Zenecas område finns substansstillverkning och farmaceutisk tillverkning på ett avstånd av 400 respektive 200 meter. Boverkets Allmänna Råd, Bättre plats för arbete rekommenderar ett avstånd på 500 meter till substansstillverkning. Konsekvenserna av att placera ett område så nära en läkemedelsindustri bör utredas ytterligare i en miljökonsekvensbeskrivning.

Teknisk försörjning	I området finns en nätstation närmast kanalen, som nyttjas av Telge energi. Detta exponerade läge är dock bättre lämpat för ett bostadshus, varför möjlighet bör finnas att flytta nätstationen något. Därför införs bestämmelsen E₁, som anger att utrymme för nätstation skall anordnas, över en stor del av planområdet. Nätstationen skall placeras lättåtkomligt, lämpligen i anslutning till garage eller förrådsbyggnader. Området kan anslutas till befintligt kommunalt vatten- och avloppssystem i angränsande gator. Dagvatten hanteras om möjligt lokalt, i enlighet med kommunens dagvattenpolicy. Uppvärmning bör ske genom anslutning till befintligt fjärrvärmenät, eller genom enskild lösning baserad på förnyelsebara energikällor.
Riksintressen	Södertälje kanal, som ligger intill planområdet, är av riksintresse som transportled.
Huvudman	Administrativa frågor Kommunen är huvudman för allmän plats i anslutning till planområdet. Ingen allmän plats finns inom planområdet.
Genomförande	Genomförandetiden är 10 år räknat från dagen efter det att planen vunnit laga kraft.
Medverkande tjänstemän - kommunen	Essi Bagheri, VA-enheten Ann-Charlotte Gjöthlén, strategi- och exploatering Benny Karlsson, Strategi- och exploatering Magnus Lexell, gatu- och parkenheten

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET
Plan- och byggenheten

Lotta Lindstam
stadsarkitekt

Anna-Stina Bokander
planarkitekt



GENOMFÖRANDEBESKRIVNING

P 02006

Detaljplan för kvarteret LAMPAN, del 2 inom TELGE i SÖDERTÄLJE

Upprättad 2002-10-09

SAMRÅDSHANDLING

Orientering

Planområdet om drygt 6000 m² är beläget utmed Storgatan cirka 400 meter norr om Stortorget i centrala Södertälje och söder om AstraZenecas anläggningar.

Syftet med detaljplanen är att möjliggöra en fortsättning på bostadsbebyggelsen i kvarteret Lampan. Utmed Storgatan och inne i kvarteret medges bostadshus i 5-7 plan och mot Västra Mälarhamnen ges möjlighet till bostadshus i upp till åtta våningar. Enligt förslag från AB Telgebostäder bedöms området kunna inrymma upp till 120 lägenheter.

Organisatoriska frågor

Tidplan	Detaljplanen avses föras fram till antagande under början av år 2003.
Genomförandetid	Genomförandetiden för planen ska vara 10 år från dagen efter planen vunnit laga kraft. Genomförandet av planen är av markägaren tänkt att genomföras så snart detaljplanen har vunnit laga kraft, men med hänsyn till projektets omfattning har genomförandetiden satts till 10 år.
Mark	Planområdet berör de kommunägda fastigheterna Lampan 22 och 23 samt del av Tälje 1:1 och delar av AB Telgebostäders fastighet Lampan 5.
Huvudmannaskap Ansvarsfördelning	Detaljplanen är belägen inom ett område där kommunen är huvudman för allmän platsmark (gator, parker etc). Området är dessutom är beläget inom kommunens verksamhetsområdet. Ovanstående innebär att kommunen ansvarar för drift och underhåll av gator och parker i anslutning till området. Detsamma gäller för vatten- och avloppsledning fram, till tomtgränser. Blivande markägare, AB Telgebostäder ansvarar för åtgärder på tomtmark.

Avtal

Södertälje kommun avser upprätta ett exploateringsavtal med AB Telgebostäder som närmare kommer att reglera genomförandet av detaljplanen. Avtalet kommer i korthet innebära att kommunen säljer sitt markinnehav inom planområdet till AB Telgebostäder varefter AB Telgebostäder har hela ansvaret för genomförandet av detaljplanen.

Fastighetsrättsliga frågor**Fastighetsbildning, gemensamhetsanläggningar mm**

För planområdet kommer en ny bostadsfastighet att bildas.

Avsikten med detaljplanen är även att ett antal p-platser som idag nyttjas för fastigheten Gaffeln 5 (12 st) ska lösas inom planområdet. Detta kan ske genom att en gemensamhetsanläggning för parkering inrättas inom del av planområdet eller genom ett avtal mellan AB Telgebostäder och fastigheten Gaffeln 5.

Ekonomiska frågor**Planekonomi, genomförande**

Södertälje kommun kommer att erhålla intäkter vid försäljning av det kommunala markinnehavet inom planområdet till AB Telgebostäder.

Genomförandet av planområdet kommer efter fastighetsförsäljningen att åvila AB Telgebostäder som efter utbyggnaden även kommer att förvalta bostadsområdet.

I det fall genomförandet kommer att innebära följdinvesteringar på intilliggande kommunal mark kommer även detta att beaktas i exploateringsavtalet och regleras mellan kommunen och AB Telgebostäder.

Tekniska frågor**Gator, vatten och avlopp mm**

Planområdet kommer att anslutas till intilliggande gatu- och va-nät. I samband med genomförandet av planen skall träd planteras på Storgatan intill planområdet. Några mer omfattande åtgärder förväntas inte bli aktuella att genomföra.

Byggande på tomtmark

Genomförandet av bostadsbyggande på tomtmark genomförs av AB Telgebostäder.

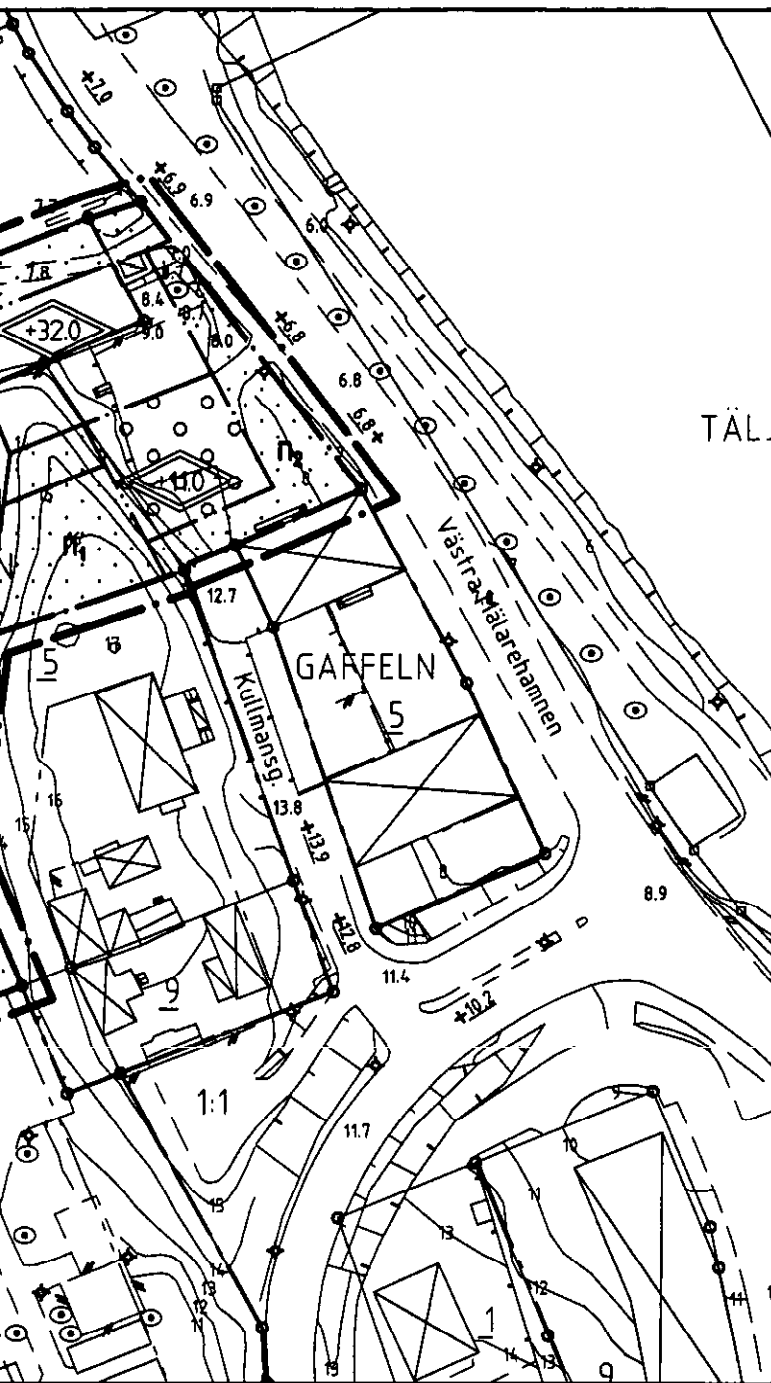
Parkering

Erforderligt antal parkeringsplatser för bostadskvarteret samt 12 platser för fastigheten Gaffeln 5 tillskapas inom tomten.

Transformatorstation	Inom planområdet närmast kanalen finns en nätstation som nyttjas av Telge Energi. Nätstationens läge är bättre lämpat för bostadsbebyggelse varför ett nytt läge för nätstationen bör sökas inom exploateringsområdet. AB Telgebostäder tar initiativ till en dialog med Telge Energi om nätstationens framtida placering.
Uppvärmning	Uppvärmning bör ske genom anslutning till befintligt fjärrvärmenät, eller genom enskild lösning baserad på förnyelsebara energikällor.
Eventuella mark-föroreningar	Det är osäkert om förorenade verksamheter förekommit inom planområdet. Om ingen provtagning har skett inom området bör detta göras i samband med den fortsatta planprocessen. Provtagning utförs i samråd med kommunens Miljökontor. Om området visar sig förorenat, kan sanering komma att erfordras. AB Telgebostäder tar initiativ till att erforderlig provtagning blir genomförd.
Buller, geoteknik, radon m m	Dessa frågor ska beaktas av byggherren vid bebyggelsens genomförande. Erforderliga kompletterande utredningar genomförs och bekostas av AB Telgebostäder.

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET
Strategi- och exploateringsenheten

Benny Karlsson
Exploateringsingenjör



100 meter



✦ Belysningsstolpe
 0,0 Avvägd höjd
 — 5 — Höjdkurvor (1 m ekvidistans)
 — 3 — Osäker höjdkurva
 Koordinatsystem: Södertälje lokala
 Höjdsystem: Södertälje lokala
 Grundkarta med fastighetsredovisning
 upprättad

Lotta Lindstam
 stadsarkitekt

PLANKARTA

GRÄNSBETECKNINGAR

- Linje på kartan ritad 3 (tre) mm utanför plan
- Användningsgräns
- - - - - Egenskapsgräns

PLANBESTÄMMELSER

Endast nedan angiven användning och utformning är tillåten.
Bestämmelser utan beteckning på kartan gäller inom hela planområdet.

MARKANVÄNDNING

Kvarteretsmark

- B** Bostäder
- HK** Handel och kontor, endast i gatuplanet
- E** Utrymme för nätstation skall anordnas inom kvarteretsmark

UTNYTTJANDEGRAD

Högsta tillåtna bruttoarea, exklusive garage/uthus, är 10 000 m².

BEGRÄNSNING AV MARKENS BEBYGGANDE

- Marken får inte bebyggas
- Marken får byggas över med körbart bjälklag

MARKENS ANORDNANDE

Minst 1/3 av fastighetsarean skall utgöras av friyta.

- n₁** Marknivåerna får inte ändras. Värdefulla träd skall bevaras.
- n₂** Marken skall huvudsakligen utgöras av grönyta.

PLACERING, UTFORMNING

Bebyggelse skall placeras utmed minst hälften av fastighetsgränserna.

- Högsta totalhöjd i meter över nollplanet
- v** Byggnader skall utformas i likhet med angäns och fasadmateriell. Entréer skall orienteras mot söder.

BYGGNADSTEKNIK

Vid bostadsbebyggelse får uppvärmning ej ske med direktverkande el.

SKYDDSBESTÄMMELSER

Vid ny- eller tillbyggnad av bostadsbebyggelse skall fasader inomhus är högst 30 dB(A) och maximalnivån 45 dB(A).

- m** Minst ett boningsrum per lägenhet skall orienteras mot söder.

ADMINISTRATIV BESTÄMMELSE

För planområdet är genomförandetiden tio (10) år räknat från planens antagande.

Detaljplan för

KV LAMPAN, d

inom TELGE i
SÖDERTÄLJE

Upprättad på samhällsbyggnadskontorets förslag

Lotta Lindstam
 stadsarkitekt



SÄNDLISTA FÖR SAMRÅD

KV LAMPAN DEL 2

Stadsbyggnadsnämndens beslut 2002-10-22

Remissinstanser

Statliga myndigheter

- Länsstyrelsen

Lantmäterimyndigheten

Sakägare enligt fastighetsförteckning

Kommunala nämnder / styrelser

- Telge Återvinning AB
- Tekniska nämnden

Remiss i förekommande fall

Statliga / halvstatliga institutioner

- Sjöfartsverket
- Skanova AB (Telia AB)

Kommunala nämnder, bolag och övriga

- Kultur och fritidsnämnden
- Kommunala Handikapprådet
- Telge Energi AB TEN/Planering
- Södertörns Brandförsvarsförbund

Övriga lokala instanser

- Hyresgästföreningen
- Södertälje Centrumförening

För information

Kommunala förvaltningar, inrättningar m fl

- Kultur och fritidskontor
- Lunabiblioteket
- Stadshusets reception

Samhällsbyggnadskontoret

- Anslagstavla
- Samhällsbyggnadskontoret/Tekniska förvaltningen
- Bygglovavdelningen / berört distrikt
- Planeringsenheten / berörd handläggare
- Stadsarkitekten

FASTIGHETSFÖRTECKNING TILL DETALJPLAN FÖR KV LAMPAN, DEL 2 I SÖDERTÄLJE

BETECKNING PÅ KARTAN	ÄGARE, ADRESS	KOMMENTAR
----------------------	---------------	-----------

FASTIGHETER INOM PLANOMRÅDET

LAMPAN 5	AB TELEGBOSTÄDER BOX 605 151 27 SÖDERTÄLJE	
LAMPAN 22	SÖDERTÄLJE KOMMUN 151 89 SÖDERTÄLJE	
LAMPAN 23	SÖDERTÄLJE KOMMUN ASTRAZENECA AB 151 85 SÖDERTÄLJE	Taxerad ägare
TÄLJE 1:1	SÖDERTÄLJE KOMMUN	

FASTIGHETER UTANFÖR PLANOMRÅDET

GAFFELN 5	HYRESGÄSTFÖRENINGEN I SÖDERTÄLJE BRF GAFFELN Box 111 /HSB SÖDERTÄLJE/ 151 22 SÖDERTÄLJE	
KITTELN 1	ASTRAZENECA AB 151 85 SÖDERTÄLJE	

BETECKNING PÅ KARTAN	ÄGARE, ADRESS	KOMMENTAR
LAMPAN 9	AB TELGEBOSTÄDER	
LAMPAN 27	AB TELGEBOSTÄDER	
SEPARATORN 10	SÖDERTÄLJE KOMMUN	
	ASTRAZENECA AB	Taxerad ägare
SLÄNDAN 5	ASTRAZENECA AB	
RÄTTIGHETER		
SERVITUT		VÄG FÖR EJ ANGIVEN FASTIGHET
Belastar LAMPAN 22		
SERVITUT		UTFART
Belastar LAMPAN 22		
Till förmån för LAMPAN 27	AB TELGEBOSTÄDER	
SERVITUT		FJÄRRVÄRMELEDNING M M
Belastar LAMPAN 22		
Till förmån för KARLEBY 2:9	IGELSTÄVERKETS FÖRVALTNIGS AB BOX 7074 152 07 SÖDERTÄLJE	

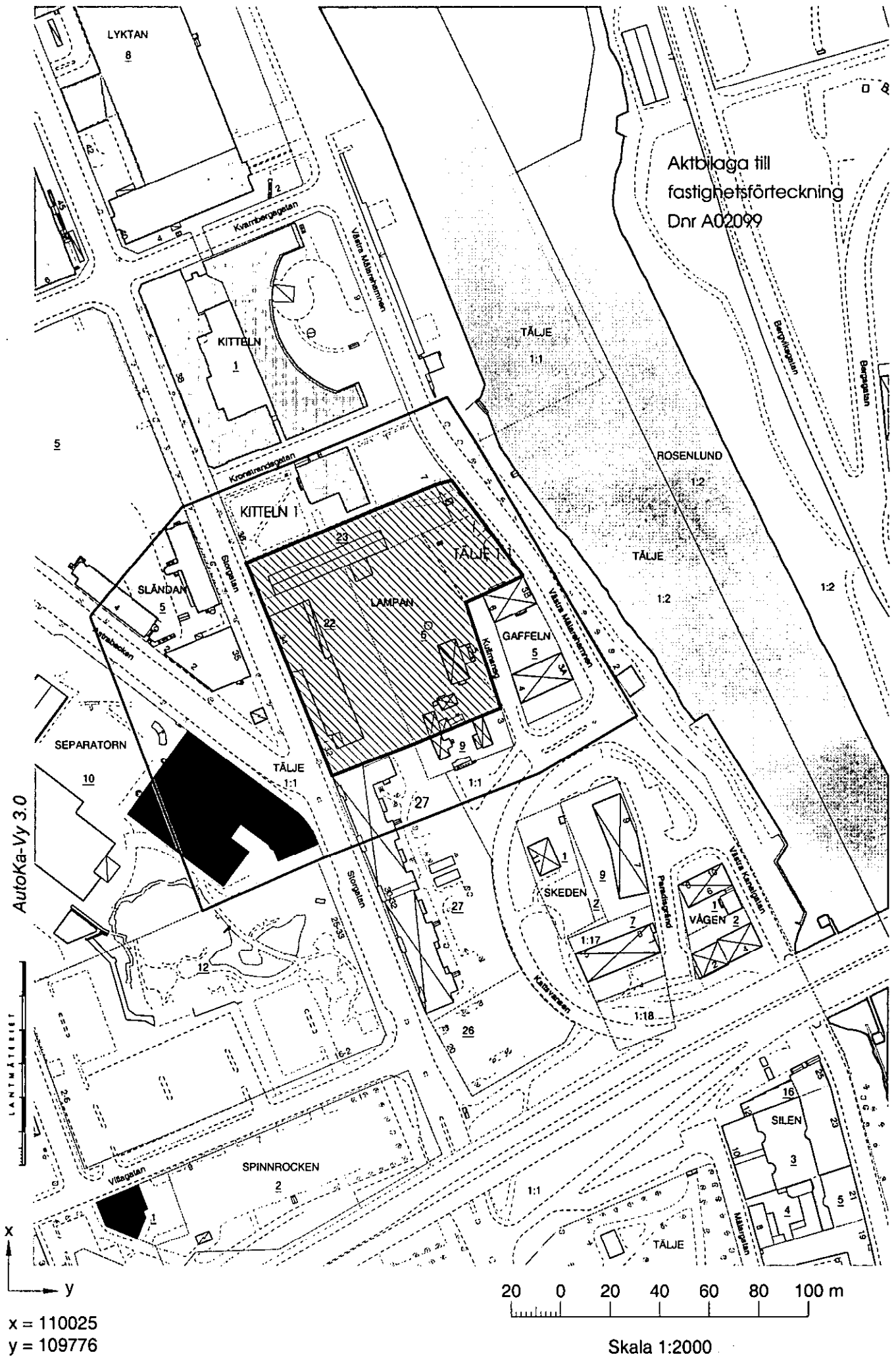
BETECKNING PÅ KARTAN	ÄGARE, ADRESS	KOMMENTAR
----------------------	---------------	-----------

UPPRÄTTAD AV:


BRITT SVENSSON

BESTYRKES:


ROLF SKOGLUND





Inkom

2002-11-07

Samhällsbyggnadskontoret

P02006

YTTRANDE

Angående detaljplan

Externt dnr: P02006

Datum: 2002-11-01

Internt dnr: 2002-0829-35

Till

Samhällsbyggnadskontoret

Plan- och byggenheten

151 89 Södertälje

Objekt:	Detaljplan för kv. Lampan del 2	Objekt nr:	4652
Fastighetsbeteckning:	Lampan		

Miljö- och stadsbyggnadsförvaltningen har hemställt om Södertörns brandförsvarsförbunds yttrande angående detaljplan på rubricerad fastighet.

Yttrandet grundar sig på följande handlingar:

1. Detaljplanbeskrivning, daterad 2002-10-09
2. Genomförandebeskrivning, daterad 2002-10-09
3. Detaljplan "förslag till samråd", daterad 2002-10-09

Södertörns brandförsvarsförbund har inga ytterligare synpunkter än de tidigare lämnade. Dock vill vi ännu en gång betona vikten av att man i miljökonsekvensbeskrivningen tar hänsyn till de risker som är förknippad med transport av farligt gods i närheten av området.

Henrik Persson

Brandingenjör

Telefon direkt: 08-721 22 07

e-mail: henrik.persson@sodertorn.brand.se

Södertörns brandförsvarsförbund

Adress
Box 563
136 25 Haninge

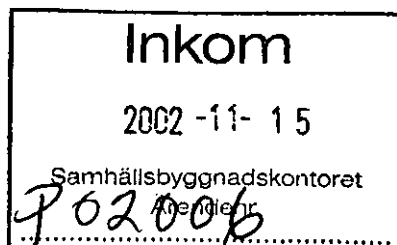
Orgnr
222000-0737

Telefon Telefax
08-721 22 00

08-721 22 23

www.sodertorn.brand.se

164



**Södertälje kommun
Samhällsbyggnadskontoret
Plan & byggenheten
151 89 SÖDERTÄLJE**



Skanova Networks
Network Solutions

Mårbackagatan 11
123 86 Farsta
Tel 08 724 43 43
Fax 08 724 43 40
www.skanova.com

Detaljplan för kvarteret Lampan, del 2 i Södertälje

Skanova har tagit del av Ert planförslag för ovannämnda område och har följande kommentar.

Teleservis till området kommer från Storgatan. I övrigt har Skanova inget att erinra.

Med vänlig hälsning

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Laila Andersson".

Rolf Karlsson / Laila Andersson
e.u.

Remissvar

Diarie nr: SKA 17555-02

SIDNR

1 (1)

DATUM

2002-11-14

REFERENS

Rolf Karlsson

ERT DATUM

2002-10-25

ER REFERENS

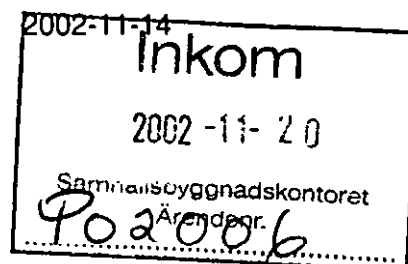
Anna-Stina Bokander/al

HANDLÄGGARE

Rolf Karlsson, 08-713 48 71
rolf.n.karlsson@skanova.com

Södertälje kommun
Samhällsbyggnadskontoret
Plan- och byggenheten

151 89 Södertälje



Detaljplan för kvarteret LAMPAN, del 2 i Södertälje

Vi har tagit del av rubricerad detaljplan och vill framföra följande synpunkter.

Enligt Boverkets riktvärden skall skyddsavståndet till substansstillverkning vara 500 m och till farmaceutisk beredning 200 m, detta innehålls ej i den föreslagna detaljplanen. Vi vill påtala att vi ej kan acceptera att dessa riktvärden ej innehålls, vilket kan resultera i att vi tvingas vidtaga ytterligare åtgärder med hänsyn till miljö, säkerhet och hälsa.

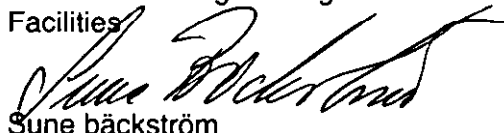
Trafikbelastningen och bristen på p-platser i området är redan idag ett problem och denna etablering kommer att ytterligare belasta trafiken i området.

Byggnadshöjden är föreslagen till + 32 m, detta anser vi vara för högt, då vår byggnation mot kanalen har en höjd på + 25 m.

I förslaget anges att uppvärmning alternativt till fjärrvärme kan ske med enskild lösning baserad på förnyelsebara energikällor. Detta alternativ måste vi i så fall få tillfälle att yttra oss över.

Med vänlig hälsning

Astrazeneca Engineering
Facilities



Sune bäckström

SB/ja



SJÖFARTSVERKET

Planering och Normering

Handläggare direkttelefon

Rolf B. Bertilson, 08-554 22 721

168

1 (1)

Datum

2002-11-19

Vår beteckning

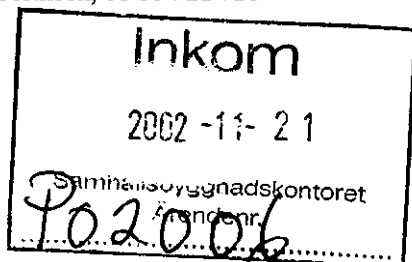
0406-02-02411

Ert datum

2002-10-25

Er beteckning

P02006



Södertälje Kommun

Samhällsbyggnadskontoret

151 89 Södertälje

Kvarteret Lampan del 2 – plansamråd.

Sjöfartsverket lämnade 2002-07-05 kommentarer till programsamrådet. Vi framförde då synpunkten att de geologiska förutsättningarna måste analyseras för att inte riskera markförskjutningar som skulle kunna skada kanalslätten.

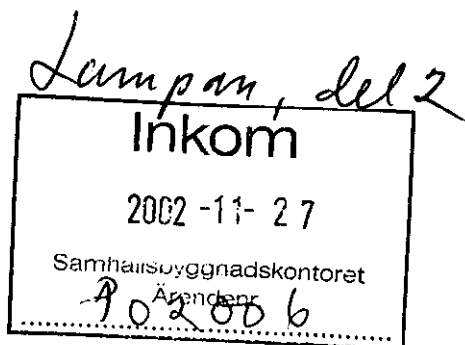
Sjöfartsverket noterar nu att det i samrådsredogörelsen efter nämnda programsamråd finns en kommentar att "ingen bebyggelse tillåts närmare än 25 meter från kanalen". Vi anser att om det skulle bli aktuellt att bygga så nära kanalen som 25 meter någonstans, då måste de geologiska förutsättningarna verkligen undersökas ordentligt.

Enligt ritningar ligger nya byggnader i nu aktuell fråga ca 50 meter från kanalslätten. Det är fortfarande viktigt att markförutsättningarna undersöks i samband med bygglovshandlingen. Vi noterar att detta finns med i ovan nämnda kommentar.

Med vänlig hälsning

Rolf B Bertilson

rådlamp1



Södertälje kommun
 Samhällsbyggnadskontoret
 Plan- och byggenheten

15189 SÖDERTÄLJE

Undertecknade representanter för en nybildad hyresgästkommitté i Telgebostäders fastighet Storgatan 22-30, Lampans Intresseförening, har haft tillgång till det samrådsförslag som utsändes från er den 9 oktober 2002. Synpunkter ska lämnas senast den 2 december 2002.

Vi vill i sammanhanget framhålla följande:

Som grannar till det planerade flerfamiljshuset Lampan 2 vid Storgatan i Södertälje vill vi lägga några aspekter på samrådsförslaget.

Med den brist på parkeringsplatser som föreligger redan i samband med Lampan 1, bör planerare och byggare tidigt tänka på att antalet parkeringsplatser vid Lampan 2 kommer att räcka till. Vi tror att samhällsbyggnadsförvaltningen redan är medveten om problemet, men det förtjänar att upprepas.

Vi ser gärna att de gamla portarna till de forna stallen/garagen, och som finns kvar i längan närmast gamla bryggeriet, sparas och återanvänds.

Vi menar att planerna på ordentligt skydd för det som finns kvar av den så kallade Konungabacken och dess bebyggelse också är högst lovvärda. Ett par åttavånings punkthus inom Lampan 2-området bör arkitektoniskt på ett bra sätt markera bostadsbebyggelsens gräns mot industrihusen. Det är ett smart grepp.

Dock vore det sedan föga lyckat, att nederst på tomten till Lampan 2, lägga ett parkeringsdäck, som vad vi förstår kommer att hindra den fria sikten ut mot kanalen man i övrigt

eftersträvar. Det måste vara bättre att gräva ut flera våningsplan under de nya husen, som hyresgästföreningen föreslagit. Där även de bilister i nuvarande HSB-huset vid kanalen - som mister sina p-platser - kan få hyra.

Ett annat spörsmål som bör övervägas noga är trafiken förbi både Lampan 1 och Lampan 2. Den är idag odisciplinerad med cykelåkning på trottoaren, brist på angöringsplatser vid ingångarna, t ex för färdtjänst, och särskilt kvällstid sker den ofta i alldeles för höga hastigheter.

Vi menar slutligen att vi som närboende, som kommer att ha den eftersträvarade nya fastigheten så att säga under ögonen, kan ha nyttiga synpunkter att tillföra diskussion och planering i fortsättningen. Vi vill därför gärna att Miljö- och stadsbyggnadsförvaltningen, såväl som Telgebostäder, räknar in oss bland de remissinstanser, till vilka man kommer att lämna ut material för debatt.

Lampans Intresseförening grundades efter ett allmänt hyresgästmöte den 24 september, då 34 boende vid Storgatan 22-30 deltog, samt ett stiftarmöte den 12 november, då nio personer var med. Vi avser att i januari arrangera ett nytt allmänt hyresgästmöte. Vi ser gärna att ni bekräftar det här brevet tills dess. En tidtabell för när nya synpunkter kan lämnas, hör också till önskemålen.

Södertälje 2002-11-21

För LAMPANS INTRESSEKOMMITTÉ:

Med vänlig hälsning

Elisabeth Frank

Elisabeth Frank Dahlgren

Lars Åke Göransson

Lars Åke Göransson

Jörn Hansen

Jörn Hansen

Sonja Odell

Sonja Odell

S E Rönnby

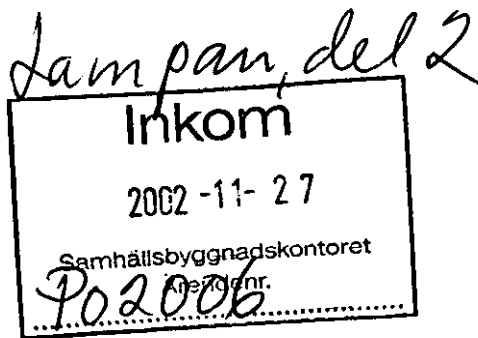
Sven Erik Rönnby

korresponderande ledamot, Storgatan 30, 5 tr 15136 SÖDERTÄLJE
tel o fax 08/55016478, röstbrevlåda 0708/172475, mail:
ronnby.s@telia.com

Kopior: Telgebostäder; tekniske chefen Björn Gustavsson,
stadsdelsförvaltare Janette Jardefalk

Södertälje 2002-11-22

Samhällsbyggnadskontoret
Plan-och byggenheten
151 89 Södertälje



1(3)

Att. Planarkitekt Anna-Stina Bokander

Förslag för samråd 2002-10-30, P 02006.

Brf. Gaffeln har mottagit planförslaget för kvarteret Lampan, del 2 inom Telge i Södertälje. Förslaget har vi noga studerat och diskuterat inom föreningen. Vi har kommit fram till den slutsatsen att en sådan omfattande byggnation och förändringar i området torde innebära en stor hälsorisk för de boende och dessutom kommer området att avsevärt förfulas.

Naturligtvis är vi synnerligen angelägna om att få framföra våra åsikter, som möjligen, till liten del, kan bidra till att området får en utformning som blir boendevänlig och stilfull. Byggnationen får dock inte utföras på det sättet, att brf. Gaffelns medlemmar missgynnas genom att utsikten mot Astra Zenecas huvudkontor och kanalen försämras.

Vi inser det viktiga i att detaljplanen möjliggör en fortsättning på en varsam och miljöanpassad bostadsbebyggelse utmed Storgatan samt en allmän upprustning av området. För att åstadkomma detta är det inte nödvändigt att utföra alltför stora förändringar i området, som medför olägenheter för de nu boende och att miljösituationen kraftigt försämras.

Vi vill understryka, att brf. Gaffelns medlemmar är allvarligt oroade över vad förslaget i framtiden kan innebära för dem.

Miljön i området är utsatt för kraftig påverkan av den ständigt växande fordonstrafiken, vilket vi vet medför stora hälsorisker. Vi vågar nog påstå, att området vid våra hus troligen har den sämsta miljön i Södertälje. Vidare kan ett olämpligt genomförande av förslaget få sådana konsekvenser för våra hyresgäster, att de flyttar från oss till andra lokaler. Detta skulle bli, mer eller mindre, en ekonomisk katastrof för brf. Gaffeln. Vi kommer, oavsett hur byggnationen blir utförd, sannolikt utsättas för både miljö- och ekonomiska problem.

Hälsö- och säkerhetsfrågor i området.

Området bedöms, enligt planförslaget, kunna inrymma upp till 120 st. lägenheter och dessutom kontor- och affärslokaler samt garage och parkeringsdäck. En sådan omfattande utbyggnad kommer att få konsekvenser som för närvarande är svåra att överblicka.

Vi som nu bor i brf. Gaffeln kan konstatera, att fordonstrafiken ökat väsentligt under de senaste åren. Orsaken är naturligtvis de många nybyggnationer som skett och sker och därmed det ökande antalet fordon i området, över bron och i Kattsvansen. Dessutom tillkommer den ökande båttrafiken i kanalen.

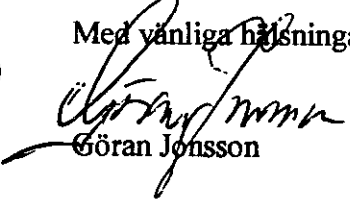
Buller och luftföroreningar har blivit ett stort problem för oss. En värderingspunkt på luftföroreningar har vi, då vi ser hur snabbt fönster och husbeklädnad blir belagda med smuts. Någon bullermätning i husen har vi ännu inte utfört, men vår uppfattning är att bullret, vid vissa tillfällen, vida överskrider föreskrivna värden. Bullermätningar kommer att utföras i husen.

Vi är naturligtvis helt och fullt medvetna om att ett förslag från oss, som är boende i området, kan ha svårt att vinna gehör hos Er. Från miljö- och kostnadssynpunkt är det emellertid viktigt att så många förslag som möjligt värderas och bedöms av Er. Därför vill vi inkomma med ett förslag som kanske borde beaktas:

I underlaget vi fått från Er kan vi läsa att genomförandetiden satts till 10 år. Vårt förslag är därför att Ni börjar med att riva Finlandia-huset och på den platsen bygger Ni ett liknande hus som nu finns utmed Storgatan, Lampan 27.

Först när det huset är färdigbyggt och inflyttning skett skall nya mätningar utföras i området, för att få en kontroll på luftföroreningar och buller. Blir dessa nya värden godkända av miljömyndigheten kan möjligen en fortsatt varsam utbyggnad genomföras.

Med vänliga hälsningar.



Göran Jonsson

Ordf. brf. Gaffeln



Rolf Eriksson

Styrelseledamot

Ni skriver i miljöbedömningsyttrandet, P nr. P 02006, att miljökontorets luftmätningar vid Stortorget visar att miljö kvalitetsnormen för (NO₂) och sot klaras, men att halten av bensen överskrider normen.

Vår bedömning är att om mätningarna utförts vid våra hus i Västra Mälarhamnen hade mätningarna fått helt andra värden. Därför måste nya mätningar utföras vid våra hus, när broöppning sker och då trafikintensiteten är som intensivast.

I yttrandet framgår också att även kortvarig exponering av höga halter av luftföroreningar kan vara skadligt för människors hälsa. Vi vill här tillägga vad som är angivet i de forskningsrapporter, som nyligen redovisats i massmedia, om hur hälsoskadligt det är att vistas i områden med tät fordonstrafik.

I yttrandet anges också att båttrafiken kan tillfälligt, när en båt passerar, ge upphov till höga halter av luftföroreningar. Tydligt så höga, att myndigheten föreskriver, att luftintagen för ventilation bör placeras på den sida av husen som vetter från kanalen.

Vidare läser vi att den förhärskande vindriktningen är sydvästlig i området. Det påståendet är felaktigt. Vi som bor här har konstaterat att vindriktningen, för det mesta, är sydlig eller nordlig. Merparten av luftföroreningarna från den ökande fordonstrafiken på bron, i Kattsvansen och på kanalen förs med vinden ner över våra hus. Vilket vi boende konstaterat. Självklart kommer luftföroreningar och buller att ytterligare öka i området, när den planerade byggnationen är under uppförande och avslutad. Vi tror att den uppskattade trafikökningen med ca 400 fordon/årsmedeldygn är alldeles för låg.

Miljökontoret skriver att riskerna vid en olycka inom Astra Zeneca troligen inte påverkar aktuell bebyggelse beroende på, vad de anser, den förhärskande sydvästliga vindriktningen. Skrivningar med formuleringar, som troligen och den förhärskande vindriktningen förvånar oss och kan absolut inte användas vid bedömningen av riskerna för en allvarlig olycka. Vad händer om vindriktningen vid olyckstillfället är nordlig eller nordvästlig? Som den ofta är. I bestämmelserna, som är utgivna av Boverkets Allmänna Råd och som tillämpas av Astra Zeneca, skall avståndet mellan lokalen för substansstillverkningen till bostäder vara min. 500 meter. Vi har talat med Astra Zeneca och fått bekräftelse på att avståndet skall vara 500 meter. Vi kräver att gällande säkerhetsbestämmelser ovillkorligen måste följas i detaljplanen för området.

Vid eventuella avsteg från ovannämnda säkerhetsbestämmelser kräver vi att från Er få en skriftlig uppgift på de förändringar som utförts. I händelse av en olycka inom Astra Zeneca är det från juridisk synpunkt viktigt, att det finns en skrivelse hos oss med uppgift från den myndighet som beslutat att säkerhetsavståndet t.ex. ändrats till 400 meter.

Synpunkter på byggnationen.

Helt allmänt anser vi dock att Era förslag i planförslaget inte verkar vara tillräckligt väl genomtänkta. Som ett exempel på detta vill vi framhålla förslaget om att flytta nätstationen och på den platsen uppföra ett 8-våningshus i kvarterets nordöstra hörn. Ett sådant förslag innebär ett fullständigt stilbrott mot Astra Zenecas vackra byggnader och den byggnation som nu finns på kullen.

Kommunen och Astra Zeneca har, vad vi förstår, samrått när det gäller den varsamma restaureringen av det gamla bryggeriet och den stilfulla utformningen av det nya huvudkontoret. Astra Zenecas vackra byggnader uppmärksammas inte bara av oss som bor i Södertälje utan också av alla dem som besöker vår stad.

Vi instämmer helt i Hyresgästföreningens yttrande, att 8-våningshuset kommer förfula området.



LÄNSSTYRELSEN I STOCKHOLMS LÄN

Planenheten
Carin Ancker
08-785 5429

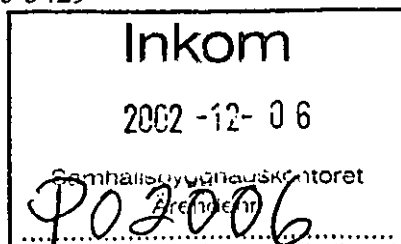
SAMRÅDSYTTRANDE

1 (3)

26.11.2002

Dnr

1931-02-75634



Samhällsbyggnadskontoret, Plan och
byggenheten i Södertälje kommun
151 89 SÖDERTÄLJE

Detaljplan för kv Lampan i Södertälje kommun

Planförslaget upprättat den 9 oktober 2002 har översänts för samråd. Förslaget innebär att området, beläget i centrala Södertälje kan bebyggas med ett 100- tal bostäder i flerbostadshus.

Inledande synpunkter

Kvarteret ligger invid Södertälje kanal, samt nära Astra Zenecas tillverkningsindustri. Det centrala läget och närheten till dessa verksamheter innebär risk för miljöstörningar. Planförslaget ställer därför höga krav på kommunens avvägning mellan å ena sidan intresset av ett angeläget bostadstillskott och å andra sidan vikten av att Astras verksamhet resp. fartygstrafiken på riksintresset Södertälje kanal inte försvåras.

Södertälje kanal, riksintresse

Som framgår i handlingarna kan passerande fartyg kan ge upphov till lågfrekvent buller som kan upplevas som störande och som är svårt att avskärma med tekniska åtgärder. Socialstyrelsens riktvärde för ekvivalentnivåer inomhus bedöms enligt kommunen överskridas, enligt kompletteringen av miljöutredningen "Bostäder vid Södertälje kanal?" från -97. Länsstyrelsen vill erinra om vikten av att fartygstrafik på kanalen inte försvåras genom utökad risk för klagomål från boende som kan drabba transportleden. Kanalen är riksintresse för sjöfart, av största betydelse som huvudsaklig förbindelse till hamnar i Mälaren.

Det bör i det fortsatta arbetet framgå om området (boende i motsvarande läge) är stört idag, inte minst nattetid då fler boende kan antas vara hemma och få sin sömn störd. Hur många störande passager sker i dagsläget, och hur ser framtida prognoser för trafiken ut?

En utbyggnad av större sluss för att medge större fartyg diskuteras för närvarande, vilket bör uppmärksammas, i kontakt med Sjöfartsverket.

Astra Zeneca

På Astra Zeneca finns substanstillverkning och farmaceutisk tillverkning. Enligt kommunen bedöms dock inge risker vid en eventuell olycka inom Astra Zeneca påverka den aktuella bebyggelsen.



26.11.2002

Dnr
1931-02-75634

Miljöprovning pågår av verksamheten hos Astra, då verksamheten planerar att utöka.

Bullerstörningar kan även förekomma från Astra. Länsstyrelsen anser att man bör visa vilken typ av buller etc det är frågan om samt varifrån störningarna kommer och hur/om de kan påverka lägenheternas "tysta sida". Finns risker vid transporter av farligt gods till området eller vid verksamheten som sådan? Astra har också luftutsläpp och man bör undersöka såväl ev störande luftföroreningar som lukt.

Vägrafikbuller

Trafikbuller kommer från bl.a. Storgatan. Kommunens beräkningar visar att gällande riktvärden för buller överskrids. Ett avstegsfall kan här motiveras av planområdets centrala läge, men det bör framgå hur tyst den "tysta sidan" är.

De planbestämmelser som föreslås för att minska bullerpåverkan gäller endast en del av planen. Länsstyrelsen menar att överstigande bullervärden kan förekomma inom *hela* planområdet, och att därför bestämmelsen (m) bör omfatta hela området. Som avstegsfall från gällande riktvärden bör vidare inte godtas mindre än att "minst hälften av boningsrummen i varje lägenhet ska lokaliseras mot tyst fasad". Föreslagen bestämmelse som anger "ett boningsrum per lägenhet" bör därför korrigeras.

Luftkvalitet, miljökvalitetsnormer MKN

MKN för bensen ska vara infört i svensk lagstiftning senast den 13 december 2002. MKN ska klaras till 2010. Kommunen anger att den föreslagna bensenormen överskrids i trafikbelastade delar av stadskärnan. Passerande båtar bidrar också med tillfälligt mycket höga halter av luftföroreningar. Förutsatt att förslaget till norm går igenom är Länsstyrelsens bedömning ändå att MKN för bensen kan klaras p.gr. av de toleransmarginaler för bensenhalterna som tillämpas tills normen ska klaras 2010.

Riskfrågor

Den riskanalys som togs fram 1997 ger inga förslag på ev. skadebegränsande åtgärder för planerad nybebyggelse längs med kanalen. I samråd med räddningstjänsten bör kommunen i det fortsatta planarbetet utreda om skadebegränsande åtgärder är erforderligt. Eventuella åtgärder bör då säkerställas genom att t.ex. befästas som planbestämmelser på plankartan. Länsstyrelsen är beredd att ge ytterligare rådgivning om kommunen så önskar.

Vattentillstånd för parkeringsutrymme under mark

Två alternativa lösningar för parkering föreslås; antingen p-däck i markplan eller under mark. Det senare alternativet kan behöva provas som vattenverksamhet enligt Miljöbalkens 11 kap, om det inte är uppenbart att enskilda eller allmänna intressen inte påverkas.



26.11.2002

Dnr
1931-02-75634

Vattenkvalitet

Hur ska dagvattnet tas omhand från de hårdgjorda ytorna? Planområdet ligger mycket nära kanalen vilket skulle innebära närmast obefintlig fördröjning om dagvattnet avrann direkt dit.

Carl-Gustaf Hagander
Planchef

Carin Ancker
Arkitekt

Kopia till:

U/IL

Ma/AD

Rr/MT

Ms/AB

Sjöfartsverket Mälaren/Landsorts Sjötrafikområde

Akten

Pärmen

Bokander Anna-Stina (Sbk)

Från: thomas.tholen@telgeenergi.se
Skickat: den 10 december 2002 12:36
Till: Bokander Anna-Stina (Sbk)
Ämne: Kv LAMPAN

Program förslag till detaljplan för kvarteret LAMPAN del 2 i Södertälje
Plansamråd P02006

Synpunkter: El

Vår önskemål är att bibehålla nuvarande placering av befintlig
transformatorstation vid Västra Mälarhamnen
på kv LAMPAN.

Synpunkter: Fjärrvärme

Befintliga fjärrvärme rör som skall hållas i drift går i genom nuvarande
fastigheten nr 22 i kvarteret Lampan med
adress Storgatan 32-34 Södertälje
Ledningen skyddas av ett servitutskontrakt sen den 15/7 1977
för ombyggnad av denna ledning kräver god framförhållning .

Tidigare yttrande:

Program förslag till detaljplan för kvarteret LAMPAN del 2 i Södertälje
Programsamråd P02006

Synpunkter: El

Inom ny detaljplan, behöver vi ett E-område för befintlig
transformatorstation.

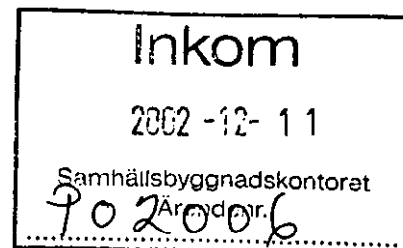
(E-område om 10 x 10m)

Synpunkter: Fjärrvärme

Fjärrvärme kan erbjudas från befintlig ledning vid södra tomtgränsen mot
Storgatan.

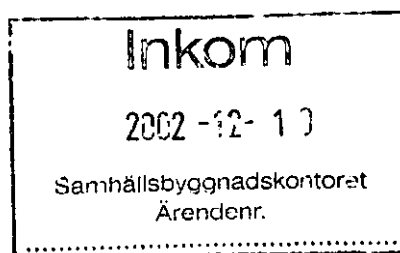
Med vänliga hälsningar

Telge EnergiNät
Planering
ThomasTholén
El/Värme





Ann-Kristin Andén
Utredare
08-550 21974
ann-kristin.anden@sodertälje.se



Kultur- och fritidsnämnden

Detaljplan för kvarteret Lampan del 2 i Södertälje
Dnr. 8202/214

Sammanfattning av ärendet

Stadsbyggnadsnämnden har skickat ut förslag till detaljplan för kvarteret Lampan i Södertälje. Kultur- och fritidsnämnden har på remiss fått detaljplaneförslaget för yttrande. Synpunkter på förslaget skall vara Samhällsbyggnadskontoret, Plan- och byggenheten, tillhanda senast den 2 december 2002.

Syftet med planen är att möjliggöra en fortsättning på bostadsbebyggelsen i kvarteret Lampan.

Kontoret har inga erinringar mot förslaget till detaljplan och föreslår att kultur- och fritidsnämnden antar kontorets förslag till yttrande som sitt eget.

Beslutsunderlag

Stadsbyggnadsnämndens förslag för samråd 2002-10-09, avseende program för kvarteret Lampan, del 2 i Södertälje.

Ärendet

Planförslaget har tidigare varit föremål för programsamråd. Kultur- och fritidskontoret har i augusti 2002 yttrat sig i ärendet.

Kultur- och fritidsnämnden hade vid denna tidpunkt med vissa beaktanden inga erinringar att göra mot en fortsatt bostadsbebyggelse i kvarteret Lampan. Inom området på en kulle finns kulturhistoriskt värdefull äldre bebyggelse och en omgivande miljö som värderas som oersättlig. Kontoret vill nu liksom tidigare understryka vikten av att dessa kulturhistoriska värden och dess karaktär lämnas oförvanskade. Av den samrådsredogörelse som medföljer förslaget framgår att dessa synpunkter kommer att beaktas i den fortsatta planläggningen.

Inget nytt som berör kultur- och fritidsområdet har tillkommit som föranleder en ändring av tidigare ställningstagande. Se vidare bif planhandlingar.

Kontoret har inga erinringar mot förslaget till detaljplan som möjliggör en fortsättning på bostadsbebyggelsen i kvarteret Lampan.

Kultur- och fritidskontorets förslag

1. Kultur- och fritidsnämnden antar kontorets förslag till yttrande som sitt eget.



Torbjörn Neiman
Kultur- och fritidschef

Ann-Kristin Andén
Utredare

Beslutet expedieras till:
Samhällsbyggnadskontoret, Plan- och byggenheten
Akten



SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET

Plan- och byggenheten

Handläggare

Anna-Stina Bokander/al

Tel 08-55021219

E-mail: anna-stina.bokander@sodertalje.se

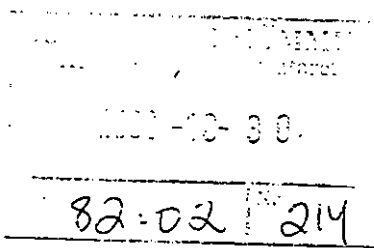
Datum

2002-10-25

Beteckning

P02006

Remissinstanser och berörda



Detaljplan för kvarteret LAMPAN, del 2 i Södertälje

Stadsbyggnadsnämnden har beslutat att skicka ut planförslaget för samråd. Planförslaget finns tillgängligt på Samhällsbyggnadskontoret, Nygatan 4, 1 tr och i stadshusets reception, Järnagatan 12, Södertälje samt på Lunabiblioteket.

Erinringar och synpunkter skall vara Samhällsbyggnadskontoret, Plan- och byggenheten, 151 89 Södertälje, tillhanda senast **den 2 december 2002**.

Samhällsbyggnadskontoret

Anna-Stina Bokander
planarkitekt

PLANFÖRFARANDE



PROGRAM-
SAMRÅD

PLAN-
SAMRÅD

UTSTÄLLNING

ANTAGANDE

LAGA KRAFT

Södertälje kommun
Kultur- och fritidsnämnden

Sammanträdesprotokoll

2002-11-27

Inkom

2002-12-16

Samhällsbyggnadskontoret

Ärendenr.
P02006

§ 152

Detaljplan för kvarteret Lampan, del 2 i Södertälje

Dnr 82:02/214

Sammanfattning av ärendet

Stadsbyggnadsnämnden har skickat ut förslag till detaljplan för kvarteret Lampan i Södertälje. Kultur- och fritidsnämnden har på remiss fått detaljplaneförslaget för yttrande.

Syftet med planen är att möjliggöra en fortsättning på bostadsbebyggelsen i kvarteret Lampan.

Kontoret har inga erinringar mot förslaget till detaljplan och föreslår att kultur- och fritidsnämnden antar kontorets förslag till yttrande som sitt eget.

Beslutsunderlag

Remiss från Stadsbyggnadsnämnden den 30 oktober

Kultur- och fritidskontorets tjänsteskrivelse den 4 november

Yrkanden

Ulf Svedberg, (s), yrkar bifall till kultur- och fritidskontorets förslag till yttrande.

Kultur- och fritidsnämndens beslut

1. Kultur- och fritidsnämnden antar kontorets förslag till yttrande som sitt eget.

Beslutet expedieras till:

Stadsbyggnadsnämnden

Akten

Justerandes signum

MS
[Signature]

Anslagsdatum

2002-12-11

Utdragsbestyrkande

W



194

Ann-Kristin Andén
Utredare
08-550 21974
ann-kristin.anden@sodertälje.se

Kultur- och fritidsnämnden

Detaljplan för kvarteret Lampan del 2 i Södertälje
Dnr. 8202/214

Sammanfattning av ärendet

Stadsbyggnadsnämnden har skickat ut förslag till detaljplan för kvarteret Lampan i Södertälje. Kultur- och fritidsnämnden har på remiss fått detaljplaneförslaget för yttrande. Synpunkter på förslaget skall vara Samhällsbyggnadskontoret, Plan- och byggenheten, tillhanda senast den 2 december 2002.

Syftet med planen är att möjliggöra en fortsättning på bostadsbebyggelsen i kvarteret Lampan.

Kontoret har inga erinringar mot förslaget till detaljplan och föreslår att kultur- och fritidsnämnden antar kontorets förslag till yttrande som sitt eget.

Beslutsunderlag

Stadsbyggnadsnämndens förslag för samråd 2002-10-09, avseende program för kvarteret Lampan, del 2 i Södertälje.

Ärendet

Planförslaget har tidigare varit föremål för programsamråd. Kultur- och fritidskontoret har i augusti 2002 yttrat sig i ärendet.

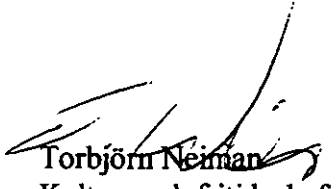
Kultur- och fritidsnämnden hade vid denna tidpunkt med vissa beaktanden inga erinringar att göra mot en fortsatt bostadsbebyggelse i kvarteret Lampan. Inom området på en kulle finns kulturhistoriskt värdefull äldre bebyggelse och en omgivande miljö som värderas som oersättlig. Kontoret vill nu liksom tidigare understryka vikten av att dessa kulturhistoriska värden och dess karaktär lämnas oförvanskade. Av den samrådsredogörelse som medföljer förslaget framgår att dessa synpunkter kommer att beaktas i den fortsatta planläggningen.

Inget nytt som berör kultur- och fritidsområdet har tillkommit som föranleder en ändring av tidigare ställningstagande. Se vidare bif planhandlingar.

196
Kontoret har inga erinringar mot förslaget till detaljplan som möjliggör en fortsättning på bostadsbebyggelsen i kvarteret Lampan.

Kultur- och fritidskontorets förslag

1. Kultur- och fritidsnämnden antar kontorets förslag till yttrande som sitt eget.


Torbjörn Neiman
Kultur- och fritidschef

Ann-Kristin Andén
Utreddare

Beslutet expedieras till:
Samhällsbyggnadskontoret, Plan- och byggenheten
Akten



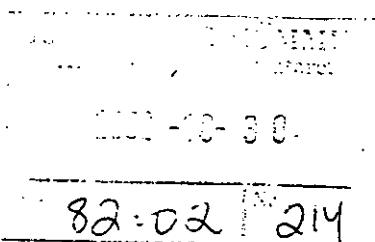
SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET
Plan- och byggenheten

Handläggare
Anna-Stina Bokander/al
Tel 08-55021219
E-mail: anna-stina.bokander@sodertalje.se

Datum
2002-10-25

Beteckning
P02006

Remissinstanser och berörda



Detaljplan för kvarteret LAMPAN, del 2 i Södertälje

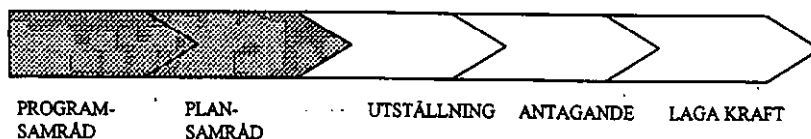
Stadsbyggnadsnämnden har beslutat att skicka ut planförslaget för samråd. Planförslaget finns tillgängligt på Samhällsbyggnadskontoret, Nygatan 4, 1 tr och i stadshusets reception, Järnagatan 12, Södertälje samt på Lunabiblioteket.

Erinringar och synpunkter skall vara Samhällsbyggnadskontoret, Plan- och byggenheten, 151 89 Södertälje, tillhanda senast den **2 december 2002**.

Samhällsbyggnadskontoret

Anna-Stina Bokander
planarkitekt

PLANFÖRFARANDE





§ 170

Detaljplan för kvarteret Lampan 2 (samråd)

Dnr TN 02/136-214

Sammanfattning av ärendet

Tekniska nämnden har erhållit förslag till detaljplan för kvarteret Lampan del 2 av den 2002-10-09 på samråd. Detaljplaneförslaget innebär att förutsättningar skapas för att bebygga kvarteret i centrala Södertälje med upp till 120 bostadslägenheter i AB Telgebostäders regi. Samhällsbyggnadskontoret föreslår att tekniska nämnden godkänner förslaget för fortsatt planhantering.

Beslutsunderlag

Samrådsförslag till detaljplan 2002-10-19 med tillhörande bilagor

Ärendet

I tjänsteskrivelsen redogörs för områdets läge och utformning av bebyggelse.

Tekniska nämndens beslut

Tekniska nämnden beslutar

Samrådsförslaget till detaljplan för kvarteret Lampan del 2 tillstyrks för fortsatt planhantering.

Beslutet expedieras till:

Sbn/plan o bygg + skrivelse

Sbk/strex

Akten

Justerandes signum

UR. AB

Anslagsdatum

2002-12-30

Utdragsbestyrkande

LP



Tekniska nämnden

Detaljplan för kvarteret Lampan del 2 (samråd)

Dnr TN02/136 - 214

Sammanfattning av ärendet

Tekniska nämnden har erhållit förslag till detaljplan för kvarteret Lampan del 2 av den på samråd. Detaljplaneförslaget innebär att förutsättningar skapas för att bebygga kvarteret i centrala Södertälje med upp till 120 bostadslägenheter i AB Telgebostäders regi. Samhällsbyggnadskontoret föreslår att tekniska nämnden godkänner förslaget för fortsatt planhantering.

Beslutsunderlag

Samrådsförslag till detaljplan 2002-10-19 med tillhörande bilagor

Ärendet

Detaljplaneförslaget omfattar fastigheterna Lampan 5, 22 och 23 samt delar av Tälje 1:1 om tillsammans cirka 6000 m². Området är beläget öster om Storgatan, cirka 400 meter norr om Mälarbron och söder om AstraZenecas huvudkontor vid Mälarhamnen i Södertälje.

Fastigheterna inom planområdet ägs av Södertälje kommun och AB Telgebostäder. där Telgebostäder har erhållit markanvisning för bostadsbebyggelse på området. Inom bebyggelseområdet finns det s k Finlandiahuset samt en garagelänga, vilka båda kommer att rivas. På en kulle i kvarteret ligger dessutom småskalig trähusbebyggelse från 1800-talet där miljön som helhet bedöms vara omistlig och ska bevaras.

Kvarteret Lampan del 2 bedöms enligt förslag från Telgebostäder kunna inrymma upp till 120 bostadslägenheter. Bebyggelsen utmed Storgatan ska upplevas som en naturlig fortsättning på kvarteret Lampan del 1, med samma skala – 5 till 6 våningar - och fasadmateriell samt möjlighet till butiksetablering i bottenplanet. Mot vattnet föreslås byggnaderna ges en friare utformning och en något högre byggnadshöjd i nordöstra delen, upp till 8 våningar. Stor hänsyn måste dock tas till den historiska bebyggelsen och tomtens tydliga nivåskillnader.

Detaljplanen ger utrymme för relativt stor variation i utformningen av kvarteret vilket exemplifieras i planhandlingarna. För samtliga förslag gäller dock att bebyggelsen utmed Storgatan ska vara sluten och skärma av buller från gatan, men att bebyggelsen inne i kvarteret ska öppna sig mot vattnet för att möjliggöra utblickar. Parkering ska lösas inom kvarteret.

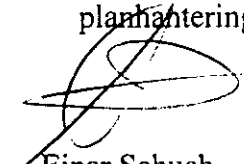
Av den miljöbedömning som gjorts inför planarbetet framgår att planområdet är utsatt för olika störningar och risker. För att belysa detta ytterligare ska en miljökonsekvensbeskrivning tas fram innan planen ställs ut, vilken bland annat ska behandla buller, luftföroreningar, eventuella markföroreningar och risker.

2004

Södertälje kommun hyr idag ut lokaler inom planområdet och dessa kan vara tomställda tidigast 2003-07-31.

Samhällsbyggnadskontorets förslag

1. Samrådsförslaget till detaljplan för kvarteret Lampan del 2 tillstyrks för fortsatt planhantering.



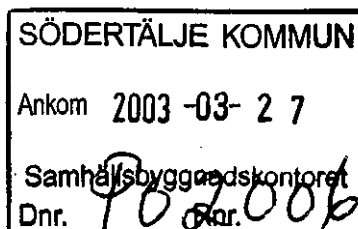
Einar Schuch
Samhällsbyggnadschef



Christer Andén
Planeringschef

Ann-Charlotte Gjöthlén
Strategi- och exploateringsenheten
Samhällsbyggnadskontoret
151 89 Södertälje

25 March 2003



Vi har beretts tillfälle att yttra oss över den MKB som tagits fram av Telgebostäder och som berör kvarteret Lampan, nära AstraZenecas anläggning i Snäckviken.

Bifogat finns de åsikter vi har angående den planerade exploateringen samt den uppfattning vi har om MKB-dokumentet.

Med vänlig hälsning

AstraZeneca AB



Peter Hellsberg
SHE Manager Sweden

Yttrande över MKB kvarteret Lampan 20

I samband med att vi fått tillfälle att yttra oss över den MKB Telgebostäder tagit fram för kvarteret Lampan, har vi följande att anföra:

Föroreningar till luft

På sidan 10 under rubriken klorerade och icke klorerade lösningsmedel finns sakfel. Dioxin är inte att hänföra till kemikaliegruppen lösningsmedel.

Dioxinutsläppen har mätts två gånger under 2002 varvid 0,004 respektive 0,005 ng/m³ (TCDD ekvivalent, enligt EADON) uppmättes (riktvärde 0,1 ng m³).

Klorerade lösningsmedel som emitterar från industriområdet är metylenklorid (3 ton i utsläpp till luft). Kemikalieinspektion har gett AstraZeneca dispens mot det generella förbud som gäller för hantering av metylenklorid och dispensen är giltig till och med 2005-12-31. Tillståndet för utsläpp av metylenklorid till luft är från och med 2003 5 ton. Utsläpp av icke klorerade lösningsmedel till luft motsvarade under 2002 86 kg/dygn.

Under klorerade och icke klorerade lösningsmedel sidan 12 råder en viss begreppsförvirring.

Från och med 2003 har AstraZeneca tillstånd att till luft släppa ut 5 ton metylenklorid per år.

Från och med 2006 är tillståndet 3 ton metylenklorid per år.

Icke klorerade lösningsmedel sammanfattas i en utsläppsrättighet på 115 ton VOC per år.

Uppgifterna för kvävedioxid, svaveldioxid samt koldioxid bör flyttas till annan rubrik.

Biltrafik

Boende och bil: trenden i samhället är helt klar. I och med att stora köpcentra byggs utanför stadskärnan påverkar inte ett centralt boende bilanvändningen, därför anser vi att detta inte kan vara ett argument för ett centralt byggande.

AstraZeneca har tillstånd för en produktionsökning. Detta medför att arbete utförs dygnet runt med konsekvensen ingen eller ringa avmattnings av personbilstrafik under exempelvis kvällar och helger. Med mycket stor sannolikhet kan detta komma att uppfattas som störande.

Skyddsavstånd

Här vidhåller vi vad vi tidigare anförts i frågan.

Det hör till ovanligheterna att ett skyddsavstånd underskrids, i normalfallet beaktas de riktvärden som rekommenderas av Boverket. Enligt regeringens uppfattning uttalade i proposition 1990/91:90 tillämpas inte skyddsavstånden i den utsträckning det är motiverat med hänsyn till människors hälsa. Att man i vissa fall valt bort beaktande av skyddsavståndet motiverar inte på något sätt att man fortsätter med det. Riktvärden bör inte underskridas om det finns särskilda motiv, vilket vi inte ser att det gör när det gäller kvarteret Lampan.

De fall som motiverar att skyddsavståndet förlängs är om verksamheten är stor, kontinuerlig och har en stor omfattning av tunga transporter. Samtliga fall gäller för den verksamhet AstraZeneca bedriver.

De undersökningar som hänvisas till samt det underlag som återfinns i Boverkets normer är tillkomna innan seveso II-lagstiftningen. Eftersom AstraZeneca är en

Yttrande över MKB kvarteret Lampan 20

sevesoanläggning är det mycket rimligt att anta att denna typ av säkerhetslagstiftning skulle bidra till att i stället förlänga skyddsavståndet ytterligare.

När ett skyddsavstånd beräknas är det motiverat att detta sker från industrifastighetens tomtgräns och inte från det hus där verksamheten idag pågår.

Vi saknar i MKB:n en utredning av de egentliga konsekvenserna som skulle bli för de boende om Lampan bebyggs med bostäder. Det är inte orimligt att den stora andelen personbilstrafik skulle kunna väcka oro för exempelvis småbarnsföräldrar. AstraZeneca är dessutom en anläggning med utsläppsrättigheter vad gäller såväl klorerade som icke klorerade lösningsmedel. Även detta skulle kunna leda till oro bland boende. Det kan förekomma lukt och buller (dock inom villkoren) som upplevs som störande och detta leder till ett ökat antal klagomål till AstraZeneca från de boende. Vi har anledning att tro att med bostadsbebyggelse så pass nära anläggningen kommer andelen av dessa klagomål att öka och krav ställas på ytterligare åtgärder från AstraZenecas sida.

Sammanfattningsvis kan sägas att vi är mycket starkt emot att bostadsbebyggelse planeras nära anläggningen och vi skulle hellre se att marken användes till grönyta, parkering eller kontor i stället för bostäder. Enligt vår uppfattning kommer bostäder att förorsaka olägenhet för såväl boende som AstraZeneca. Vi ser också att den utförda MKB:n rättas upp, helst i samråd med oss, så att samtliga sakfel försvinner. Vi skulle även vilja se en beskrivning av konsekvenserna för de boende, i ett bredare perspektiv än vad som presenteras i den föreliggande MKB:n.

212

Bokander Anna-Stina (Sbk)

Från: Arne Carlsson, Byggledarna [arne.carlsson@byggledarna.com]
 Skickat: den 11 april 2003 17:42
 Till: Bokander Anna-Stina (Sbk)
 Ämne: Ny Plan norra Storgatan vid Finlandiahuset

Inkom

2013-04-14

Samhällsbyggnadskontoret

702006

Hej Anna-Stina,

Angående planarbete för norra Storgatan

Efter att ha läst igenom planmaterialet känner jag att det känns mycket bra att man planerar in mindre företag / butiker i fastigheterna. Just detta att det finns en verksamhet i bottenplanen (som ändå inte utgör attraktiva lägenheter) som är aktiv under dagtid skänker liv och rörelse till bostadskvarteren. Stan känns i sitt nuvarande tillstånd något överkoncentrerad i kvarteren kring gågatan. Genom att sprida butikerna till den del som nu omgärdar gågatan och de centrala butiksstråken, ger man dessa områden mer stadskaraktär, och känslan av att vara en levande del i staden.

Åtgärder för området kring Mälarhamnen

När nu planen görs om i de berörda kvarteren, tycker jag det vore önskvärt att man även ser över området vid Mälarhamnen, och stråket under klaffbron, utmed kanalholmen, bakom Orionkullen och ned mot Hebbevillan.

Mälarhamnen domineras nu av parkeringsplatser, och det är beklämmande att området där förut Micro verktyg låg, nu också har blivit en död asfaltplatta. Genom att plantera en allé med gång och cykelstråk utmed kajen kan vi här få en Södertäljes Strandvägen. Genom att fylla ut till en terrass under klaffbron kan detta stråk dra sig vidare och bilda ett sammanhängande promenadstråk ned mot Hebbevillan. De parkeringar som nu ligger med attraktivt läge mot vattnet kan bebyggas med bostadslängor i två plan, där bostäder och mindre företag kan samsas, så som det idag ser ut bl.a. vid marinan på Nacka Strand. Eventuell brist på parkeringsplatser kan lösas genom att "gropen" bakom Astras huvudkontor, mellan Kvarnbergavägen och Astrabacken bebyggs med ett parkeringshus.

Med dessa förslag till åtgärder skulle vi förvandla området vid mälarhamnen till något mycket attraktivt och vackert. Det är synd att det längs så många av stadens strandområden fortfarande ligger industrier och andra förfulande verksamheter.

Vänliga hälsningar,

Arne Carlsson
 Byggledarna - Leder Byggen till Bättre Hus

Ängsg. 8

151 36 Södertälje

arne.carlsson@byggledarna.com <<mailto:arne.carlsson@byggledarna.com>> arca@telia.com
 <<mailto:arca@telia.com>> 070-3969104



Ann-Charlotte Gjöthlén
Handläggare
Tel: 550 21052 eller 0708-516 116
ann-charlotte.gjorthlen@sodertalje.se

Miljönämnden

**Detaljplan för kvarteret Lampan, del 2 inom Telge i
Södertälje**

Dnr Ecos 2004-1177

Sammanfattning av ärendet

Syftet med detaljplanen är att möjliggöra en fortsättning på bostadsbebyggelsen i kvarteret Lampan. Inför stadsbyggnadsnämndens beslut om samråd kring detaljplanen, godkände miljönämnden i september 2002, den upprättade miljöbedömningen. Miljönämnden fattade också beslut om att en miljökonsekvensbeskrivning skulle upprättas med fokus på lokaliseringens lämplighet framför allt med hänsyn till faktorer i omgivningen. Telgebostäder har nu upprättat en miljökonsekvensbeskrivning samt låtit upprätta en översiktlig miljöteknisk markutredning. Samhällsbyggnadskontoret och miljökontoret föreslår att miljönämnden godkänner miljökonsekvensbeskrivningen. Med stöd av utredningarna föreslår kontoren också ett antal åtgärder för att minimera störningar och risker.

Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse 2004-09-01
Miljökonsekvensbeskrivning Kvarteret Lampan 2003/2004
PM Översiktlig miljöteknisk markundersökning, 2003-02-13
Planbeskrivning, 2004-09-21
Plankarta
Miljöbedömning, 2002-09-25

Ärendet

Detaljplanen

För området gäller en stadsplan från 1955 som anger framför allt småindustri och handel. 1989 antog kommunfullmäktige ett program för Mälarhamnen som anger att området huvudsakligen ska nyttjas för bostadsändamål. Den aktuella planändringen innebär att området kan bebyggas med flerbostadshus med drygt 100 bostäder. Planen ger också möjlighet att anordna kontor och handel i gatuplanet utmed Storgatan. Syftet är att skapa en stadsmässig bebyggelse längs Storgatan, som anpassas efter den befintliga bebyggelsen. Planen medger också att ett punkthus i åtta våningar placeras i kvarterets nordöstra hörn.

Telgebostäder har nu upprättat en miljökonsekvensbeskrivning. Miljökonsekvensbeskrivningen har i vissa delar omarbetats och kompletterats efter samråd med samhällsbyggnadskontoret, miljökontoret och AstraZeneca. I enlighet med miljöbedömningens rekommendationer, har Telgebostäder även låtit upprätta en översiktlig miljöteknisk markutredning.

Sammanfattning av miljökonsekvensbeskrivningen och den översiktliga miljötekniska markutredningen

Markföroreningar

Inom Lampan 22 finns i fyllnadsmassorna föroreningar av PAH och metaller (bland annat kvicksilver, bly och zink). Halterna överskrider riktvärdena för känslig markanvändning (KM) och i vissa fall även riktvärdena för mindre känslig markanvändning (MKM).

Den översiktliga miljötekniska markutredning konstaterar att de förhöjda föroreningshalterna med nuvarande markanvändning inte bedöms motivera någon efterbehandlingsåtgärd. Inför planerad byggnation av bostäder föreslår utredningen att en fördjupad riskbedömning ska göras och att platsspecifika riktvärden ska upprättas.

Buller

Det aktuella planområdet är bullerstört. Buller förekommer framförallt från vägtrafiken på Storgatan, men även från Västra Mälarehamnen. Längs Storgatan har bullret beräknats till 82 dB(A)max och 61-64 dB(A) ekv, vilket är relativt höga värden.

Buller förekommer även från AstraZenecas anläggningar, från framför allt processventilationen. Ventilationen går i princip dygnet runt.

Av miljökonsekvensbeskrivningen framgår att nivåerna för lågfrekvent buller från fartygstrafiken är så höga att de kan upplevas som störande och att de dessutom är svåra att avskärma med plank eller vägg. Tidigare utredningar har visat att boende kan uppleva bullret som störande upp till 80 m från kanalen. Av de två planerade fastigheterna inom kvarteret Lampan, är det sk långhuset längs Storgatan placerat ca 100 m från Södertälje kanal och punkthuset ca 30 m från kanalen.

Luftföroreningar

De luftföroreningar som påverkar kv Lampan kommer från vägtrafik, sjöfart och AstraZenecas verksamhet.

Risk för överskridande av någon miljökvalitetsnorm bedöms inte föreligga i anslutning till planområdet. Störst påverkan på luftkvaliteten bedöms båttrafiken ge. Den kan tillfälligt, när en båt passerar, ge upphov till höga halter av kvävedioxid, som överskrider gränsvärdena. Miljökonsekvensbeskrivningen anger att ca 70% av godstransporterna sker kvälls- och nattetid mellan kl 18 och 03, vilket betyder att de tillfällen då avgashalterna kan komma att överstiga gällande riktvärden är under perioder då människor i huvudsak vistas inomhus. Därför, anger utredningen, bör det gå att reducera konsekvenserna av tillfälligt höga halter via placering och styrning av fastigheternas ventilation.

Risker

Närheten till AstraZeneca

Enligt Boverkets "Bättre plats för arbete" är riktvärdet för skyddsavstånd från anläggning med substansstillverkning 500 m och för anläggning med enbart farmaceutisk beredning 200 m. Avståndet från det aktuella planområdet till

AstraZenecas närmaste substansstillverkning är ca 500 m. Avståndet till de byggnader där farmaceutiska beredningar äger rum är ca 250 m.

Miljökonsekvensbeskrivningen hämtar uppgifter från AstraZenecas säkerhetsrapport, i vilken riskkällor har identifierats och spridningsberäkningar utförts. De största riskerna bedöms vara läckage av epiklorhydrin och brom, antingen vid lasting/lossning, rörbrott eller vid transportolycka.

Miljökonsekvensbeskrivningen anger att aktuellt planområde ligger strax utanför gränsen till det område där ERPG-3 värdet överskrids. Värdet anger den högsta koncentration i luft där det kan antas att nästan alla individer kan exponeras mer än en timma utan att få livshotande skador.

Vid läckage av brom vid transportolycka inom fabriksområdet redovisas spridningsberäkningarna i form av IDHL-värde. Detta värde anger den maximala koncentration som man kan vistas i under 30 minuter utan att få livshotande skador. Utförda spridningsberäkningar visar att det aktuella planområdet ligger strax utanför gränsen även till detta område.

Enligt miljökonsekvensbeskrivningen har inga händelser med riktigt höga risknivåer kunnat identifieras vid näraliggande bebyggelse.

Sjöfarten

På kanalen går transporter av farligt gods. Vid bedömning av dessa risker grundar sig Miljökonsekvensbeskrivningen framför allt på miljöutredningen "Bostäder vid Södertälje kanal". Riskerna har dock omprövats och bedömts vara större än vad som tidigare framkommit. Trots detta bedöms riskerna för en olycka med farligt gods som mycket små. De scenarier som framförallt diskuteras är olika typer av olyckor med oönskat ammoniakutsläpp. Närheten till olycksplatsen har här mindre betydelse, men däremot spelar vindriktningen roll. Riskkällan ligger i det här fallet så att förhärskande vindriktning är i riktning bort från planområdet. På sikt bedöms säkerheten på kanalen dessutom ökas genom färre, men större, transporter och en allmänt höjd säkerhetsnivå.

Samhällsbyggnads- och miljökontorets synpunkter

Miljökonsekvensbeskrivningen, övergripande

Kontoren ställer sig lite frågande till uppgiften om att halten av kvävedioxid kommer att sjunka betydligt fram till år 2006, och vill bara påpeka att diskussioner på senare tid har förts om att minskningen inte kommer att bli så stor som man tidigare har trott. Miljökonsekvensbeskrivningen hänvisar vidare till bullermätningar från AstraZeneca år 2001. Det finns bullermätningar utförda även under 2003, men eftersom dessa visar ungefär samma resultat som år 2001 anser kontoren det inte nödvändigt att uppdatera miljökonsekvensbeskrivningen i detta avseende.

Miljökonsekvensbeskrivningen har varit föremål för "interna remisser" inom miljökontoret och AstraZeneca. Telgebostäder har låtit rätta till sakfel. Kompletteringar och förtydligande har införts. Enligt plan- och bygglagen är det primära syftet med en MKB för en detaljplan att möjliggöra en samlad bedömning av den inverkan planens genomförande får på miljön, hälsan och hushållningen med mark, vatten och andra resurser. Syftet är också att miljökonsekvensbeskrivningen ska kunna påverka och utveckla detaljplanen för att ge förutsättningar till en ökad hänsyn till miljö- och hälsofrågor. Kontoren anser att miljökonsekvensbeskrivningen belyser de frågeställningar som är relevanta och föreslår därför miljönämnden att godkänna den upprättade miljökonsekvensbeskrivningen.

Miljökonsekvensbeskrivningen, övriga synpunkter

I den miljöbedömning som upprättades inför samrådet, konstateras att det aktuella planområdet är utsatt för störningar och risker från omgivningen. För att kunna göra en bedömning av lokaliseringens lämplighet beslutade miljönämnden därför att en miljökonsekvensbeskrivning skulle upprättas. Miljökonsekvensbeskrivningen visar att de mest avgörande aspekterna är buller- och riskfrågor. Området är relativt kraftigt bullerstört. Vid en eventuell olycka inom AstraZenecas område med utsläpp av brom eller epiklorhydrin, finns vidare en risk att det aktuella planområdet drabbas.

Den utförda miljökonsekvensbeskrivningen visar att lokaliseringen av nya bostäder i kvarteret Lampan är möjlig och acceptabel. Lokaliseringen stämmer väl överens med intentionerna i Översiktsplanen, att förtäta centrum med bostadsbebyggelse utan att ta attraktiva grönområden i anspråk. Eftersom platsen är utsatt för störningar och risker har Miljökontoret emellertid vid flera tillfällen uttryckt sin tveksamhet över att bebygga den aktuella fastigheten med bostäder.

Miljökonsekvensbeskrivningen och den marktekniska utredningen föreslår ett antal åtgärder för att minimera störningar, miljöpåverkan och risker. Kontoren anser att det är viktigt att detaljplanen medger förutsättningar så att dessa skyddsåtgärder kan genomföras.

Föroreningar

Kontoren anser att en fördjupad riskbedömning ska göras inför projekteringen av bostäder. Detta för att kunna fastställa platsspecifika riktvärden på fastigheten, anpassade för den tänkta markanvändningen. Saneringsverksamhet är dessutom anmälningspliktig enligt bestämmelserna i Miljöbalken.

Buller från vägtrafiken och AstraZeneca

För att säkerställa en god ljudmiljö inomhus anser kontoren att en skyddsbestämmelse ska införas i detaljplanen, som anger att fasader skall utformas så att ekvivalentnivån inomhus uppgår till högst 30 dB(A) och maximalnivån 45 dB(A). För att garantera en god ljudmiljö införs en bestämmelse om att minst hälften av boningsrummen skall orienteras mot tyst sida. Nattetid minskar bullret från biltrafiken, men AstraZenecas ventilation går för full effekt. Det är vanligt med klagomål från fläktar, varför det är viktigt att förebygga att fler människor blir störda. Eftersom detaljplanen medger nybyggnation intill en befintlig verksamhet med en kontinuerlig ljudutbredning, anser kontoren att minst en sida av långhuset, (för att kunna ha ett fönster öppet nattetid), bör klara riktvärdet på 40 dB(A) ekvivalent ljudnivå nattetid avseende fläktar och industriljud.

Buller från sjöfarten

Miljökontoret har framfört att det känns fel att miljökonsekvensbeskrivningen hänvisar till att man "får tåla" störande ljud nattetid från sjöfarten eftersom "det finns så många fördelar med att bo centralt". För att kompensera för de störningar som är relaterade till det lågfrekventa bullret från sjöfarten, föreslår miljökontoret att störningar från annat i själva boendet bör minimeras. Utredningar har visat att människor i gemen kan acceptera en viss typ av störning om det uppvägs av andra positiva faktorer i omgivningen. Eftersom den vanligaste störningen inomhus avseende buller är störningar från grannar, anser miljökontoret att den negativa påverkan från sjöfarten skulle kunna uppvägas genom att fastigheten konstrueras/projekteras för att klara högre ljudklassningskrav för störningar "internt" mellan olika lägenheter. Kontoren föreslår därför att

samhällsbyggnadskontoret får i uppdrag att undersöka om det är möjligt och rimligt att styra en sådan fråga i detaljplanen. Frågan bör givetvis också diskuteras med Telgebostäder. Kontoren föreslår att miljönämnden får information i ärendet under den fortsatta planprocessen.

Risker

Om en olycka med epiklorhydrin eller brom skulle inträffa, visar spridningsberäkningarna att det gasmoln som kan bildas får ett relativt begränsat spridningsområde.

Miljökonsekvensbeskrivningen anger att kvarteret Lampan, vid ett utsläpp av epiklorhydrin, ligger *strax utanför* gränsen för ERPG-3 värdet. Detta skulle betyda att det aktuella planområdet ligger *inom* området för ERPG-2 värdet. ERPG-2 värdet innebär den högsta koncentration i luft där det kan antas att nästan alla individer klarar sig utan irreversibla skador.

Enligt miljökonsekvensbeskrivningen har inga händelser med riktigt höga risknivåer kunnat identifieras vid näraliggande bebyggelse. Trots detta anser kontoren att stor hänsyn måste tas till dessa risker. Konsekvenserna av olyckor i närheten av planområdet, såväl på kanalen som inom AstraZenecas område, innebär i första hand spridning av rök eller någon form av gas. Dessa kan framför allt minskas genom styrning och utformning av ventilationen. Genom att orientera utrymningsvägar bort från riskkällan kan ytterligare säkerhet uppnås. En särskild planbestämmelse föreslås införas om att ventilation och utrymningsvägar skall anordnas med hänsyn till näraliggande riskkällor. I detalj bör dessa frågor hanteras i samband med bygglov/byggnämnan, i samverkan med räddningstjänsten och AstraZeneca. Kontoren anser också att en mer detaljerad spridningsberäkning ska tas fram, som underlag för åtgärderna i samband med bygglov/byggnämnan. Exempel på åtgärder som kan bli aktuella är automatisk kontroll för styrning av ventilation vid ammoniakutsläpp och placering av tilluftsintag på lämplig plats.

Övriga synpunkter

I planområdet ligger en kulle med uppvuxna lövträd, som inte bara utgör ett värdefullt grönt inslag på tomten, utan också är den enda kvarvarande resten av en rullstensås som tidigare gått genom centrum från Orionkullen. För att skydda kullen föreslår kontoren en planbestämmelsen n₁, vilket anger att marknivåerna inte får ändras på den högsta delen av kullen och att värdefulla träd i möjligaste mån skall bevaras.

Det aktuella planområdet ligger inom ett område med risk för lokalt höga radonhalter. Bostäderna inom området måste därför utföras med radonsäker grundkonstruktion. Frågan kommer att regleras i byggsamrådet.

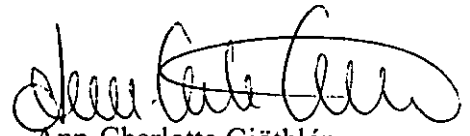
Samhällsbyggnadskontorets och miljökontorets förslag till beslut

1. Miljönämnden godkänner miljökonsekvensbeskrivningen för fortsatt planhantering.
2. En fördjupad riskbedömning ska göras inför projekteringen av bostäder i syfte att platsspecifika riktvärden ska kunna fastställas, anpassade för den tänkta markanvändningen.

224

3. Miljönämnden förutsätter att de planbestämmelser som föreslås för att hantera bullerstörningarna införs.
4. Samhällsbyggnadskontoret ges i uppdrag att undersöka om det är möjligt och rimligt att införa en planbestämmelse om högre ljudklassningskrav mellan lägenheterna i punkthuset.
5. Miljönämnden förutsätter att en planbestämmelse införs som anger att ventilation och utrymningsvägar skall anordnas med hänsyn till näraliggande riskkällor och att frågorna hanteras i detalj i samband med bygglov/bygganmälan.
6. Miljönämnden förutsätter att en mer detaljerad spridningsberäkning tas fram som underlag för riskreducerande åtgärder.
7. Miljönämnden förutsätter att bostäderna fjärrvärmeförsörjs.


Dan Björklund
Miljöchef


Ann-Charlotte Gjöthlén
Handläggare

Beslutet expedieras till:
Akten
SBN

2004-09-22

Samhällsbyggnadskontoret
Arkiv

PO 2006

§ 95

Detaljplan för kvarteret Lampan, del 2 inom Telge i Södertälje

Dnr Ecos 2004-1177

Sammanfattning av ärendet

Syftet med detaljplanen är att möjliggöra en fortsättning på bostadsbebyggelsen i kvarteret Lampan. Inför stadsbyggnadsnämndens beslut om samråd kring detaljplanen, godkände miljönämnden i september 2002, den upprättade miljöbedömningen. Miljönämnden fattade också beslut om att en miljökonsekvensbeskrivning skulle upprättas med fokus på lokaliseringens lämplighet framför allt med hänsyn till faktorer i omgivningen. Telgebostäder har nu upprättat en miljökonsekvensbeskrivning samt låtit upprätta en översiktlig miljöteknisk markutredning. Samhällsbyggnadskontoret och miljökontoret föreslår att miljönämnden godkänner miljökonsekvensbeskrivningen. Med stöd av utredningarna föreslår kontoren också ett antal åtgärder för att minimera störningar och risker.

Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse 2004-09-01

Miljökonsekvensbeskrivning Kvarteret Lampan 2003/2004

PM Översiktlig miljöteknisk markundersökning, 2003-02-13

Planbeskrivning, 2004-09-21

Plankarta

Miljöbedömning, 2002-09-25

Yrkanden

Gudrun Gomer (m), Gunnar Svensson (v) och Gertrud Mankefors (fp) yrkar bifall till kontorets förslag.

Miljönämndens beslut

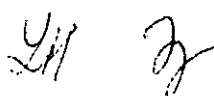
1. Miljönämnden godkänner miljökonsekvensbeskrivningen för fortsatt planhantering.
2. En fördjupad riskbedömning ska göras inför projekteringen av bostäder i syfte att platsspecifika riktvärden ska kunna fastställas, anpassade för den tänkta markanvändningen.
3. Miljönämnden förutsätter att de planbestämmelser som föreslås för att hantera bullerstörningarna införs.

Justerandes signum

Anslagsdatum

Utdragsbestyrkande

2004-09-21





Forts § 95

4. Samhällsbyggnadskontoret ges i uppdrag att undersöka om det är möjligt och rimligt att införa en planbestämmelse om högre ljudklassningskrav mellan lägenheterna i punkthuset.
5. Miljönämnden förutsätter att en planbestämmelse införs som anger att ventilation och utrymningsvägar skall anordnas med hänsyn till näraliggande riskkällor och att frågorna hanteras i detalj i samband med bygglov/bygganmälan.
6. Miljönämnden förutsätter att en mer detaljerad spridningsberäkning tas fram som underlag för riskreducerande åtgärder.
7. Miljönämnden förutsätter att bostäderna fjärrvärmeförsörjs.

Reservationer

Leif Holmberg (c) anmäler särskilt yttrande.

Beslutet expedieras till:

Akten
SBN

Justerandes signum

Anslagsdatum

Utdragsbestyrkande

2004-09-21





Ang miljökonsekvensbeskrivning Lampan

Miljönämnden hade begärt att en MKB skulle upprättas i det aktuella ärendet. Detta har gjorts och nämnden godkände den även med en mängd krav. Centerpartiet vill framhäva att den MKB som Telgebostäder tagit fram är precis på gränsen för att bli godkänd. Den är svårläst, den har en tendens att bara referera till olika utredningar istället för att faktiskt inkludera datauppgifter. På det sättet upplever jag att det var svårt att på underlaget godkänna MKB, det var svårt att göra sig en uppfattning.

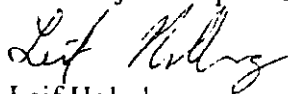
Nu har dock det aktuella ärendet behandlats på många sätt och därmed har Miljönämnden ändå kunnat bilda sig en uppfattning, men jag vill framhålla att nästa MKB som håller samma låga kvalité kommer jag yrka återremiss på.

Vad gäller själva sakfrågan så är den mycket svår. Riskerna i det aktuella planområdet är betydande. Det gäller närheten till Astra men kanske framförallt närheten till kanalen. Miljönämndens beslut måste därför tolkas som att Södertälje vill prioritera sin stadsutveckling och att kommunen också måste driva miljökraven mot sjöfartsverket och begränsningar i fartygsstorleken på kanalen. Kommunen kan inte göra både och, både satsa på utbyggnad utmed kanalen och samtidigt vara flata mot fartygsstrafiken.

En annan knäckfråga var bullret som är en central folkhälsofråga, detta problem räknar miljönämnden med att man kan bygga bort genom olika åtgärder. Miljönämnden vet att många accepterar bullret när de flyttar in, men att man efter ett tag ändå börjar klaga och må dåligt av det.

Sist men inte minst, vill jag framhäva att den kravlista som medföljer miljönämndens beslut är nödvändiga för att klara olika miljöstandards och säkra goda boendemiljöer i Lampan.

Södertälje 14 september 2004



Leif Holmberg
2:e vice ordförande
Centerpartiet

Miljökonsekvensbeskrivning Kvarteret Lampan 2003/2004

SAMMANFATTNING	4
INLEDNING	4
PLANBESKRIVNING	5
TIDIGARE VERKSAMHETER	6
MARKFÖRORENINGAR	6
NULÄGE OCH EFFEKTER	6
KONSEKVENSER	7
LUFTFÖRORENINGAR	7
NULÄGE OCH EFFEKTER	7
<i>Svaveldioxid</i>	<i>7</i>
<i>Kvävedioxid och kväveoxider</i>	<i>8</i>
<i>Sot och partiklar (PM 10)</i>	<i>8</i>
<i>Kolväten</i>	<i>9</i>
KONSEKVENSER	9
<i>Svaveldioxid</i>	<i>10</i>
<i>Kvävedioxid</i>	<i>11</i>
<i>Sot och partiklar (PM 10)</i>	<i>11</i>
<i>Kolväten</i>	<i>11</i>
<i>Dioxiner</i>	<i>11</i>
<i>Klorerade och icke klorerade lösningsmedel</i>	<i>12</i>
RISK OCH SÄKERHET	12
<i>Allmänt om skyddszoner</i>	<i>12</i>
OMRÅDETS NÄRHET TILL ASTRAZENECA	13
NULÄGE OCH EFFEKTER	13
KONSEKVENSER	14
NULÄGE OCH EFFEKTER	16
KONSEKVENSER	17
BULLER	18
NULÄGE OCH EFFEKTER	18
<i>Allmänt om bullerkällorna</i>	<i>18</i>
<i>Buller från vägtrafik</i>	<i>18</i>
<i>Industribuller från AstraZeneca</i>	<i>19</i>
<i>Buller från fartygstrafik</i>	<i>19</i>
KONSEKVENSER	20
<i>Vägtrafik</i>	<i>20</i>
<i>Industri</i>	<i>20</i>

<i>Sjöfart</i>	21
NOLLALTERNATIV	21
SLUTSATSER	22
<i>Markföroreningar</i>	22
<i>Luft</i>	23
<i>Risk</i>	23
<i>Buller</i>	23
LITTERATUR	25

Sammanfattning

Miljökonsekvensbeskrivningen har upprättats som ett led i det planändringsförfarande som skall föregå utveckling av kvarteret Lampan, etapp två. Miljökonsekvensbeskrivningen har i huvudsak utarbetats under 2003 med vissa kompletteringar under 2004.

I Miljökonsekvensbeskrivningen belyses effekter av de planerade bostädernas i sig, ur miljö och hälsosynpunkt. Vidare belyser och sammanfattar Miljökonsekvensbeskrivningen de bedömningar som gjorts i tidigare riskbedömningsarbeten¹.

Det görs även en bedömning att förekomsten av markföroreningar inte motiverar några efterbehandlingsåtgärder med nuvarande markanvändning. I projekteringen av den nya byggnationen så bör dock en fördjupad riskbedömning göras för att fastställa platsspecifika riktvärden för området. En plan för att hantera schaktmassor bör också tas fram i projekteringsfasen.

Inledning

Miljökonsekvensbeskrivningen är kopplad till detaljplanförslag för kvarteret Lampan, etapp 2 i Södertälje. Miljökonsekvensbeskrivningen skall belysa konsekvenser av en detaljplanförändring med avseende på miljö, hälsa och hushållning med naturresurser, vilket föreskrivits av samhällsbyggnadskontoret i miljöbedömningen inför samråd om bostäder i kvarteret Lampan. Syftet med miljökonsekvensbeskrivningen är att denna skall utgöra ett objektivet beslutsunderlag med tyngdpunkt på planområdets lämplighet för bostadsbebyggelse med beaktande av närheten till AstraZeneca, buller, luftföroreningar samt markföroreningar. Miljökonsekvensbeskrivningen har utarbetats av Telgebostäder med medverkan av WSP Environmental och Södertälje kommun, en dialog har även förts med AstraZeneca.

Miljökonsekvensbeskrivningen har avgränsats till att behandla de områden som lyfts fram som viktiga i samhällsbyggnadskontorets miljöbedömning vilka också diskuterats i samband med utformningen av miljökonsekvensbeskrivningen. Detta gäller både mark, risk och luft.

Strukturen är uppdelat i nulägesbeskrivning som behandlar nuläget och den påverkan av olika faktorer som sker redan i dag tillsammans med en beskrivning av de effekter som genereras via denna påverkan. Därefter följer en beskrivning i termer av konsekvenser som påverkan förväntas leda till för boende i den planerade nybyggnationen.

¹ Scandiaconsult, *Miljöutredning Bostäder vid Södertälje kanal*, Scandiaconsult, 1997, AstraZeneca, *Arsökan om tillstånd enligt miljöbalken inklusive bilagor*, 2001

Planbeskrivning

Planområdet ligger längs Storgatan ca: 400 meter norr om Stortorget. Området är ca: 6 200 kvm stort och omfattar fastigheterna Lampan 22 och 23 samt delar av Lampan 5 och Tälje 1:1.

I dag gäller en stadsplan från 1955, enligt vilken större delen av marken skall utnyttjas för småindustri och handel samt att området närmast kanalen skall vara park eller plantering. De byggnader som idag finns inom planområdet är det så kallade Finlandiahuset från 1940-talet (bild 2) samt en enskild mindre garagebyggnad. Samtliga dessa byggnader är avsedda att rivas i samband med planerad nybyggnation inom planområdet.

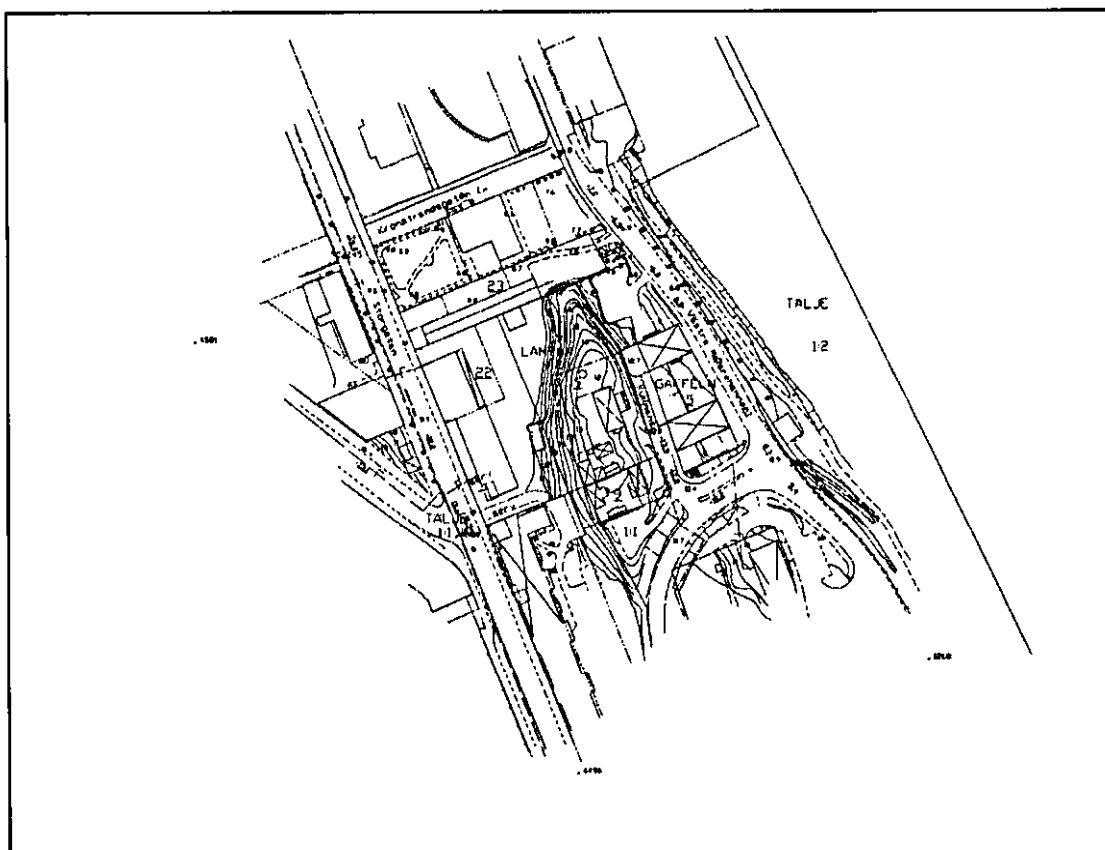


Bild 1. Aktuellt planområde med befintliga byggnader

242

Tidigare verksamheter

Byggnaderna inom planområdet har tidigare nyttjats för diverse olika verksamheter. Det så kallade Finlandiahuset (bild 2) med tillhörande kontor har först fungerat som lagerlokal åt dåvarande Hakonbolaget (ICA), verksamheten avvecklades från slutet av 1960-talet fram till början av 1970-talet. Från början av 1970-talet och fram till idag har det bedrivits småindustriell verksamhet vilket

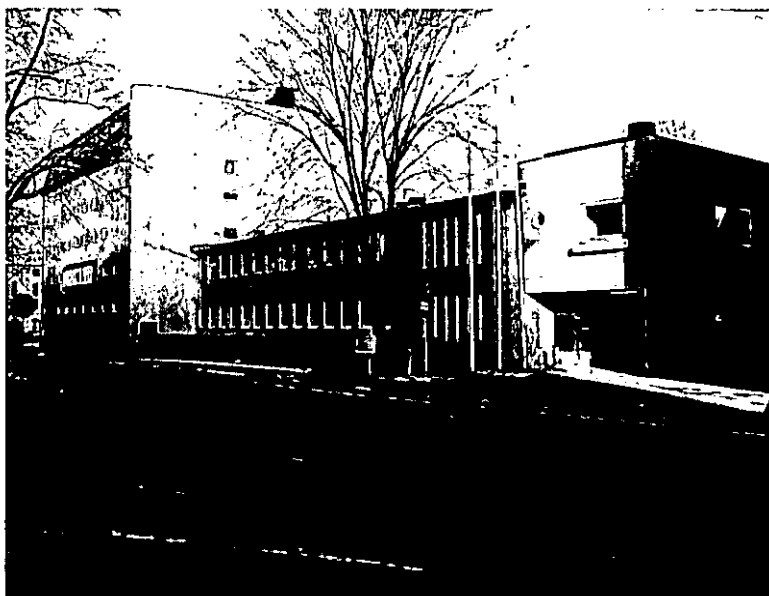


Bild 2. Det s.k. Finlandiahuset sett från Storgatan vilket avses att rivas vid nyproduktionen. Detta är även det område där det s.k. Långhuset kommer att anläggas.

innefattat bilverkstäder, mindre sliperi och diverse mindre finmekaniska serviceverkstäder i kontorsdelen. Lagerdelen har sedan uppförandet i huvudsak fungerat som lagerlokal, sedermera som lagerlokal för fritidsförvaltningen inom Södertälje kommun. Under viss tid har lokalen även fungerat som föreningslokal.

Den enskilda garagebyggnaden används idag för garageändamål, under 1970- och 1980-talen så har byggnaden inrymt en bilverkstad. Övriga ytor består dels av innergård vilken i huvudsak använts för parkering av bilar och lastbilar. Resterande markytor består av träd och slybeväxt tomtmark och har inte använts för andra ändamål.

Samtliga befintliga byggnader inom aktuellt planområde som idag nyttjas för industriändamål och förråd avses att rivas i samband med den planerade nybyggnationen.

Markföreningar

Nuläge och effekter

I samband med upprättandet av miljökonsekvensbeskrivningen så har en miljöteknisk markundersökning genomförts av fastigheterna inom aktuellt planområde. Den miljötekniska markundersökningen genomfördes på uppdrag av Telgebostäder av WSP Environmental. Resultatet av den marktekniska undersökningen återfinns i sin helhet som bilaga 1 (PM) och bilaga 2 (Rapport).

Den miljötekniska undersökningen visade att det inom fastigheten Lampan 22 förekommer föroreningar över riktvärden för KM (känslig markanvändning) av PAH och metaller. Källan till de förhöjda värden som uppmätts är inte känd, sannolikt kan metallerna ha tillförts området med fyllnadsmassor.

Konsekvenser

Det finns PAH_{cancerogena} och metaller över de generella riktvärdena för KM i fyllnadsmaterialet. Det har inte kunnat konstateras några flyktiga organiska ämnen som skulle kunna medföra risk för exponering via inandning av ångor inomhus. Det är i dagsläget inte fastställt i vilken grad markytan inom området kommer att vara hårdgjord, grundgöring av byggnader etc. Inför projekteringen av bostäder bör därför en fördjupad riskbedömning göras för att bl.a. fastställa platsspecifika riktvärden.

I en fördjupad riskbedömning görs en bedömning av vilka spridnings- och exponeringsvägar som finns på den specifika fastigheten/platsen. Inom tätbebyggda områden görs t.ex. oftast inget grundvattenintag och intaget av grönsaker och fisk från området är oftast relativt begränsat. Det kan i detta fall vara befogat att utesluta t.ex. dessa exponeringsvägar och beräkna fram platsspecifika riktvärden som därmed blir anpassade till de faktiska exponeringsriskerna som råder på platsen.

Luftföroreningar

Nuläge och Effekter

De luftföroreningar som påverkar boende i befintlig bebyggelse i kvarteret Lampan och som kommer att påverka boende i den planerade bebyggelse i kvarteret Lampan etapp 2 härstammar i huvudsak från tre källor, vägtrafik, industri samt sjöfart. Från vägtrafik så sker emissioner främst i form av utsläpp av svaveldioxid, kvävedioxid, sot och partiklar, kolmonoxid, bly och kolväten. Emissioner från AstraZenecas industrianläggning i Snäckviken består av följande huvudgrupper. Icke klorerade- respektive klorerade lösningsmedel, kvävedioxid och svaveldioxid. Dominerande hälsopåverkande emissioner från fartygstrafik är i huvudsak relaterade till svaveldioxid och kvävedioxid. Från dessa grupper så bedöms svaveldioxid, kvävedioxid, partiklar och emissioner av lösningsmedel som särskilt intressanta ur miljösynpunkt i denna miljökonsekvensbeskrivning.

Svaveldioxid

För svaveldioxider så finns miljökvalitetsnormer för timmedelvärde, dygnsmedelvärde samt vinter och årsmedelvärden för regioner utanför storstäder. Miljökvalitetsnormen anger att svaveldioxid inte får förekomma i utomhusluft med mer än i genomsnitt 200 mikrogram per kubikmeter luft under en timme (timmedelvärde) samt i genomsnitt inte mer än 100 mikrogram per kubikmeter luft under ett dygn (dygnsmedelvärde).

Höga halter av svaveldioxid kan ge problem för bl.a. för astmatiker. I Sverige så har dock utsläppen av svaveldioxid minskat mycket sedan mitten av 1960-talet.

För fartygstrafik som lokalt bidragit till höga SO_2 halter så infördes 1998 d.v.s. efter det att rapporten *Bostäder vid Södertälje kanal*² skrevs, EU-anpassade och miljödifferenterade farledsavgifter, vilka består av en tvådelad avgift som ersätter tidigare fyr- och farledsavgift. Den baseras bl.a. på den mängd gods som fartyget lastar eller lossar och motsvarar tidigare farledsavgift. Den fartygsbaserade delen är miljödifferenterad med hänsyn till fartygets utsläpp av kväveoxider och svavel.

Syftet med styrinstrumentet är att minska sjöfartens luftföroreningar i form av främst kväveoxid- och svavelutsläpp. Minskningen av svavelhalten från tidigare 2,8 viktprocent jämfört med ett läge på 1.0 viktprocent innebär en reduktion av svavelutsläpp med mellan 50-60%. Enligt de EU-regler som finns så skall alla fartyg i trafik mellan EU-länder och som använder destillerade sorter (vilket de flesta gör) inte använda bränsle med större svavelinnehåll än max 0.2 viktprocent. Därmed blir också reduktionen ännu större. De uppmätta halterna i Sverige ligger idag under gällande miljökvalitetsnorm i hela landet.

Kvävedioxid och kväveoxider

För kvävedioxider så finns miljökvalitetsnormer för årsmedelvärde, dygnsmedelvärde och timmedelvärde. Generellt gäller att storstadsregionerna får svårast att klara dygnsmedelvärdet vilket inte får vara högre än $60 \mu\text{g}/\text{m}^3$ från 2006. Höga kvävedioxidhalter påverkar andningsorganen och ökar infektionskänsligheten, dessutom påverkas andra organ via spridning genom blodet. Halterna av kvävedioxid har till viss del minskat sedan 1980-talet, dock inte i samma takt som minskningen av svaveldioxidhalterna. Vägtrafikens andel av kvävedioxidutsläppen är ca: 40% av det totala utsläppen i Sverige. För kvävedioxidutsläppen från fartyg så har de nya farledsavgifterna haft mindre effekt jämfört med den stora reduktionen av svavelutsläpp. Få fartyg har investerat i katalysatorer p.g.a. de stora kostnaderna för detta. För emissioner från fartygstrafiken på Södertälje kanal har dock katalysatorena generellt sätt mindre betydelse vilket främst förklaras med det faktum att katalysatoreffekten blir ringa vid små effektuttag. Enligt Sjöfartsverket så krävs det relativt stora effektuttag för att katalysatorn skall ge effekt samtidigt som kvävedioxidutsläppen är små p.g.a. de ringa effektuttagen.

Sot och partiklar (PM 10)

För inandningsbara partiklar (PM 10) omfattar miljökvalitetsnormen dygnsmedelvärdet och årsmedelvärdet. Från 2005 så får dygnsmedelvärdet inte överstiga $50 \mu\text{g}/\text{m}^3$ och årsmedelvärdet $40 \mu\text{g}/\text{m}^3$.

Sot och partiklar i höga halter kan ha hälsopåverkande effekter i form av ökad risk för luftvägsbesvär vilket kan ge nedsatt andningsfunktion. Cancerframkallande ämnen i avgaserna kan fastna på sot och partiklar och transporteras i luften.

² Rapporten *Bostäder vid Södertälje kanal* har arbetats fram av Scandiaconsult 1997 på uppdrag av Södertälje kommun och syftade till att utreda i vilken mån störningar från väg, spår- och sjötrafik samt industrier utgjorde ett hinder för utbyggnad av bostäder inom ett antal specificerade områden inom Södertälje kommun.

De cancerframkallande partiklarna härstammar främst från dieslavgaser. Vägtrafiken bidrar med ca: 20 procent av partikelutsläppen i Sverige. samt i genomsnitt 40 mikrogram per kubikmeter luft under ett kalenderår (årsmedelvärde).

Kolväten

Olika typer av kolväten orsakar cancer och andra arvsanlagsanknutna effekter. Kolväten kan dels vara lättflyktiga eller partikelbundna, bensen är ett exempel på ett lättflyktigt kolväte. I förordningen (2001:527) om miljökvalitetsnormer för utomhusluft ingår miljökvalitetsnorm för bensen. Från 2010 så får årsmedelvärdet inte överstiga 5 $\mu\text{g}/\text{m}^3$. Idag råder en kunskapsbrist beträffande miljö och hälsoeffekter orsakade av kolväten. Detta beror bl.a. på den stora mängd olika kolväten som bildas till följd av utsläpp från förbränningsmotorer i bilar och lastbilar. Av den totala mängden utsläpp av kolväten så bidrar vägtrafiken med ca: 28% i Sverige.

Dioxiner

Dioxin är giftigt och cancerframkallande, utsläpp av ämnen inom gruppen är därav reglerat via svensk lagstiftning enligt förordning (2002:1060) om avfallsförbränning.

Klorerade och icke klorerade lösningsmedel

Generellt är klorerade lösningsmedel hälsoskadliga och kan ge eller misstänks ge cancer. De betecknas som giftiga eller skadliga för vattenlevande organismer och kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön.

Konsekvenser

Enligt Samhällsbyggnadskontoret i Södertälje kommun så uppskattas i samrådshandlingen att uppförande av de planerade bostäderna beräknas ge ett trafiktillskott på ca: 400 fordon per årsmedeldygn. Denna ökning bedöms också som så marginell att inverkan på bullernivåer, trängsel och utsläpp inte kommer att påverkas i nämnvärd utsträckning. Bostadsbebyggelse i kvarteret Lampan innebär en förtätning av stadskärnan i Södertälje, detta behöver dock inte medföra att antalet fordon och därmed andelen utsläpp ökar. Utgångspunkten i detta resonemang är att en förtätning av stadskärnan i ett längre tidsperspektiv bidrar till att de boende inte blir beroende av bil i samma utsträckning som ett boende längre från stadskärnan kan innebära. Förtätning av stadskärnan i Södertälje med god kollektivtrafikförsörjning bör på sikt istället kunna bidra till ett minskat bilberoende och därmed mindre utsläppsmängder i kvarteret Lampan.

Enligt beräkningar i AstraZenecas miljökonsekvensbeskrivning Snäckviken, G101501³ så bedöms antalet godstransporter öka från 18 000 rörelser till 28 000 rörelser per år vid den planerade produktionsökningen.

³ AstraZenecas miljökonsekvensbeskrivning G101501 har utarbetats av ÅF-IPK AB i Göteborg i samband med AstraZenecas tillståndsansökan för utökad produktion 2002. Miljökonsekvensbeskrivningen ingick som en av flera utredningar vilka behandlats och bedömts av tillståndsmyndigheter i ärendet.

Antalet persontransporter bedöms öka från 380 000 rörelser till 640 000 rörelser per dygn, totalt sett beräknas detta betyda att det årliga antalet transporter ökar med 20 % jämfört med verksamheten (1999). Godstransporterna förväntas öka per dygn, medan antalet persontransporter inte bedöms bli väsentligt fler per dygn vilket beror på att antalet produktionsdygn beräknas öka i motsvarande utsträckning. Godstransporterna sker i huvudsak till fabriksporten på Forskargatan via Ängsgatan och Kvarnbergagatan. Persontransporterna kommer enligt AstraZeneca främst att öka på Ängsgatan och Karlhovsvägen. Detta betyder att trafikökningen inte kommer att ske i direkt anslutning till de planerade bostäderna, i kombination med den förhärskande vindriktningen så bedöms emissionerna från de ökade trafikrörelserna därför inte påverka kvarteret Lampan i större utsträckning.

Enligt rapporten *Bostäder vid Södertälje kanal* så kan fartygstransporter på Södertälje kanal lokalt ge tillfälligt höga värden av kvävedioxidhalter i samband med passage förbi området. Vid ogynnsamma väderleksförhållanden kan dessa avgashalter överstiga riktvärdena för människans hälsa. Vid en eventuell utbyggnad av slussen så kan det enligt Sjöfartsverket antas att antalet förbipasserande fartyg minskar men att storleken på fartygen kommer att öka. Det kan också enligt Sjöfartsverket förväntas att dessa är nybyggen med den senaste tekniken ombord vilket också påverkar fartygens emissioner i positiv riktning. Huvuddelen av godstransporterna ca: 70% sker kvälls och natttid mellan kl. 18.00 – 03.00 vilket gör att det i genomsnitt passerar mindre än 1 fartyg per timma.

Detta betyder att de tillfällen då avgashalterna kan komma att överstiga gällande riktvärden för luft, är under perioder då människor i huvudsak vistas inomhus. Detta i sin tur bör medge att det går att reducera konsekvenserna av tillfälligt höga halter av bl.a. kvävedioxider via placering och styrning av fastigheternas ventilation.

Svaveldioxid

Generellt gäller att svaveldioxidhalten i tätortsluft har sjunkit kraftigt sedan mitten av 1980-talet. De av IVL uppmätta SO₂ värdena i Södertälje ligger långt under gällande miljökvalitetsnorm, enligt dessa mätningar som gjordes år 1999-2000 så uppgick medelvärdet över vinterhalvåret till 1,1 µg/m³. AstraZenecas bidrag till omgivningshalterna är enligt beräkningar mycket begränsade och beräknas minska ytterligare vid planerad produktionsökning från 13-14 ton i nollalternativet i miljökonsekvensbeskrivningen från AstraZeneca⁴ till 11-15 ton för den i rubricerat material ansökta verksamheten.

Enligt AstraZeneca så beräknas inte företagets emissioner bidra till en risk att gällande miljökvalitetsnorm överskrids. Detta kan även anses gälla för fartygstrafikens emissioner av svaveldioxid vilka inte bedöms öka risken för att miljökvalitetsnormen överskrids. Sedan rapporten *Bostäder vid Södertälje kanal* togs fram, så har vilket nämns enligt ovan framförallt emissionerna av svavel minskat kraftigt p.g.a. differentierade farledsavgifter.

⁴ AstraZeneca, *Ansökan om tillstånd enligt miljöbalken inklusive bilagor*, 2001

Med ledning av detta så kan dagens halter av svaveldioxid inte längre anses vara ett hälsoproblem i Södertälje eller Sverige som helhet.

Kvävedioxid

Enligt modellberäkningar som gjorts av Stockholms och Uppsala läns luftvårdsförbund så kommer halten av kvävedioxid att sjunka betydligt fram till 2006. För 2006 så visar beräkningarna på en kvävedioxidhalt för åttonde värsta dygnet på 36 - 48 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ vid några av de mest trafikerade trafiklederna. Inom det aktuella planområdet så kommer det beräknade halterna av kvävedioxid att uppgå till 12 - 24 $\mu\text{g}/\text{m}^3$. Detta betyder att miljökvalitetsnormen för kvävedioxid inom det aktuella planområdet kommer att klaras med marginal.

Beträffande tillskott av luftföroreningar från industrin så har AstraZeneca beräknat miljökonsekvensbeskrivningen att utsläppen av kväveoxider successivt skall minska från 25-28 till 23-27 $\text{NO}_x/\text{år}$.

Under vinterhalvåret 1999/00 genomförde IVL mätningar i Södertälje, det högsta dygnsmedelvärdet uppgick då till 43,4 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ vilket ligger väl under de 60 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ som skall klaras 2005 i gällande miljökvalitetsnorm.

De tillfällen då emissioner från fartygstrafik leder till att halterna av kvävedioxid överstiger gränsvärden beräknas enligt utredningen *Bostäder vid Södertälje kanal* vara så pass korta (totalt sekunder) att det inte utgör en risk för människors hälsa även om de enligt rapporten kan överstiga 500 $\mu\text{g}/\text{m}^3$.

Sot och partiklar (PM 10)

Modellberäkningar för PM 10 från Stockholms och Uppsala läns luftvårdsförbund visar på PM 10 halter som överskrider 50 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ öster och väster om Mälarbron vid korsningen Stockholmsvägen/Birkavägen/Erik Dahlbergs väg samt korsningen Turingevägen/Ängsgatan/Oxbacksleden. Vid det aktuella planområdet visar modellberäkningarna på PM 10 halter mellan 27 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ och 39 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ vilket i huvudsak gäller för Södertälje tätort med undantag för vissa hårt belastade trafikleder.

Kolröten

Tack vare katalytisk avgasrening och minskad bensenhalt i bensinen har stadsluftens genomsnittliga bensenhalt sjunkit sedan början av 1990-talet. Modellberäkningar för Bensen från Stockholms och Uppsala läns luftvårdsförbund finns inte tillgängliga idag, kommer troligtvis att färdigställas under våren 2004. Enligt SLB så är dock sannolikheten liten att årsmedelvärdet på 5 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ enligt miljökvalitetsnorm för bensen i utomhusluften kommer att överskridas på någon plats i Södertälje.

Dioxiner

Dioxinutsläppen från AstraZeneca har mätts vid två tillfällen under 2002 varvid 0,004 ng/m^3 respektive 0,005 ng/m^3 TCDD (toxicity equivalence factor) ekvivalent uppmättes.

Klorerade och icke klorerade lösningsmedel

AstraZenecas tillstånd för utsläpp av metylenklorid omfattar från 2003 5 ton per år. Från 2006 omfattar tillståndet 3 ton metylenklorid per år.

AstraZenecas tillstånd för utsläpp av icke klorerade lösningsmedel sammanfattas i en utsläppsrättighet om 115 ton VOC per år.

Enligt den spridningsmeteorologiska studie som utförts av SMHI på uppdrag av ÅF-IPK AB⁵ så ligger den mest belastade beräkningspunkten inom bostadsbebyggelsen vid Ängsgatan strax söder om anläggningen.

Enligt AstraZeneca så beräknas dock omgivningshalterna av respektive ämne ligga väl under de av IMM (Institutet för miljömedicin) framtagna omgivningshygieniska riktvärdena för metylenklorid och toluen. För övriga ämnen så har omgivningshygieniska riktvärden beräknats enligt formeln $S = HGV/3k$, enligt AstraZeneca så visar resultatet av dessa beräkningar också att några hälsoeffekter inte beräknas uppträda med anledning av VOC-emissioner från nuvarande och beräknad produktionsökning.

S = Omgivningshygieniska riktvärde HGV = Arbetsmiljöns hygieniska gränsvärden 3 = exponering av ämnet i arbetslivet k = Skyddsfaktor beroende på toxicitet
--

Fig. 1 beräkning av omgivningshygieniska riktvärden

De områden där de högsta värdena har beräknats är Ängsgatan, Karlslundsgatan, Birkavägen/Bruksgatan samt planerad bebyggelse på östra sidan av Södertälje kanal, dock ligger även dessa värden under ovan redovisade gränsvärden. För detaljerad information kring spridningsberäkningar så hänvisas till Bilaga A 10:1, A 10:1:5 i AstraZenecas ansökningshandlingar för utökad produktion 2002.

Risk och säkerhet

Allmänt om skyddszoner

Skyddsavstånd används för att skydda ett bostadsområde eller liknande från en riskkälla och räknas i riktning mot riskkällan. Det område som bildas när ett skyddsavstånd läggs ut och anpassas till lokala förhållanden kallas skyddsområde.

Användningen av rekommenderade skyddsavstånd i tätorter medför ofta problem vid nylokalisering av bl.a. bebyggelse, vilket medför att riktvärdena ofta underskrids. Det har också riktats kritik mot att skyddsområden gäller fram till verksamhetens tomtgräns och inte fram till riskkällan. Boverket skickade 1997 ut en enkät till 8 länsstyrelser och 22 kommuner angående användningen av riskanalyser och skyddsavstånd.

⁵ De spridningsberäkningar som genomförts har utarbetats av SMHI i Norrköping i samband med AstraZenecas tillståndsansökan för utökad produktion 2002. Spridningsberäkningarna ingick som en av flera utredningar vilka behandlats och bedömts av tillståndsmyndigheter i ärendet. I detta underlag ingår även bilaga A 10:1, A 10:1:5 i AstraZenecas tillståndsansökan 2002 för utökad produktion.

Generellt så ansågs rekommendationerna vara svåra att tillämpa i storstadsregioner, skyddsavstånden bör enligt de svarande betraktas som riktvärden och ge vägledning, och inte som gränsvärden. I denna enkät så hade 2 bedömningar beträffande lokalisering av läkemedelsindustri gjorts, varav 1 hade använt rekommenderat skyddsavstånd strikt enligt Boverkets rekommendationer och 1 hade gjort en lokal anpassning av avståndet.

Riktvärde för skyddsavstånd från anläggning med substansstillverkning är 500 meter, anläggning med enbart farmaceutisk beredning är 200 meter. Normalt så räknas skyddsavståndet från den planerade bostadsbebyggelsen till närmast riskfyllda eller störande verksamhet. På grund av lokala förhållanden så anger Boverket att ett skyddsavstånd kan vara både kortare och längre än det riktvärde som angivits.

Områdets närhet till AstraZeneca

Nuläge och effekter

I samband med AstraZenecas ansökan om utökad produktion 2002, så har en detaljerad miljörisk och säkerhetsrapport utarbetats⁶, nedan följer en sammanfattning av huvudpunkterna som kan beröra beslutet om en planändring i kvarteret Lampan och den planerade bostadsbebyggelsen. Resultatet visar enligt AstraZenecas analys att inga händelser med riktigt höga risknivåer har kunnat identifieras. Avståndet från planområdet till närmaste substansstillverkning är ca: 500 meter byggnad 303 bild 4 (röd markering). Avstånd till närmaste farmaceutiska beredning är ca: 250 meter byggnad 331 bild 4 (grön markering). De områden som nämns kunna bidra till de ur miljö- och hälso- och säkerhetssynpunkt mest allvarliga riskerna är:

Läckage av epiklorhydrin vid lastning/lossning eller rörbrott på rörbrygga vilket kan medföra att gasmoln driver till närliggande bostadsområden. Enligt AstraZeneca leder detta inte till att farliga haltnivåer uppkommer.

Läckage av brom vid transportolycka inom fabriksområdet. Gasmoln kan ev. nå vägen mellan fabriken och Snäckviken (kanalen).

Läckage av lösningsmedel vid lastning/lossningsolycka samt antändning. Brandrök driver in över närliggande områden.

⁶ De miljö- och säkerhetsutredningar som tagits fram i samband med AstraZenecas tillståndsansökan 2002 har utarbetats av ÅF-IPK AB i Göteborg har liksom övriga utredningar ingått som delar i nämnda tillståndsprocess med beteckningen bilaga C 11:1, bilaga E respektive komplettering akt M 274-01.

De riskkällor som identifierats i rapporten är:

- ☐ Tanklager för lagring av flytande kemikalier
- ☐ Bergrum för lagring av flytande kemikalier
- ☐ Fabrik för tillverkning av penicillin
- ☐ Fabrik för flerproduktionstillverkning (EFA)
- ☐ Interna transporter

Konsekvenser

De spridningsberäkningar som gjorts visar att det gasmoln som kan bildas vid läckage av epiklorhydrin vid lastning/lossning eller rörbrott på rörbrygga får ett begränsat spridningsområde. ERPG-3 värdet vilket anger den högsta koncentration i luft under vilket det kan antas att nästan alla individer kan exponeras mer än 1 timma utan att få livshotande skador, överskrids inom en radie av 260 m från utsläppskällan. Spridningsberäkningarna visar att aktuellt planområde ligger strax utanför gränsen till detta område.

Beträffande läckage av brom vid transportolycka inom fabriksområdet och det gasmoln som kan bildas så redovisas spridningsberäkningarna i form av IDHL-värdet vilket betecknar den maximala koncentration som man kan vistas i under 30 minuter utan att få livshotande skador. Beräkningarna visar att IDHL-värdet överskrids inom 350 meter i vindens riktning från utsläppskällan. Spridningsberäkningarna visar att aktuellt planområde ligger strax utanför gränsen till detta område. De förhärskande vindriktningarna i området är västliga, sydvästliga och sydliga. Detta betyder att ett eventuellt gasmoln sannolikt kommer att transporteras mot Snäckviken i ett första läge.

Sammanfattningsvis så visar de studier som gjorts enligt AstraZeneca att även om en olycka enligt ovan skulle inträffa så bedöms konsekvenserna för människa och miljö bli begränsade. De konsekvenser som trots allt skulle uppstå bedöms framförallt beröra personal på fabriksområdet.

För detaljerad och fördjupad information kring säkerhetsaspekterna så hänvisas till Miljökonsekvensbeskrivning AstraZeneca AB, Snäckviken, Södertälje 2001 samt Säkerhetshetsrapport AstraZeneca AB, Snäckviken 2001.

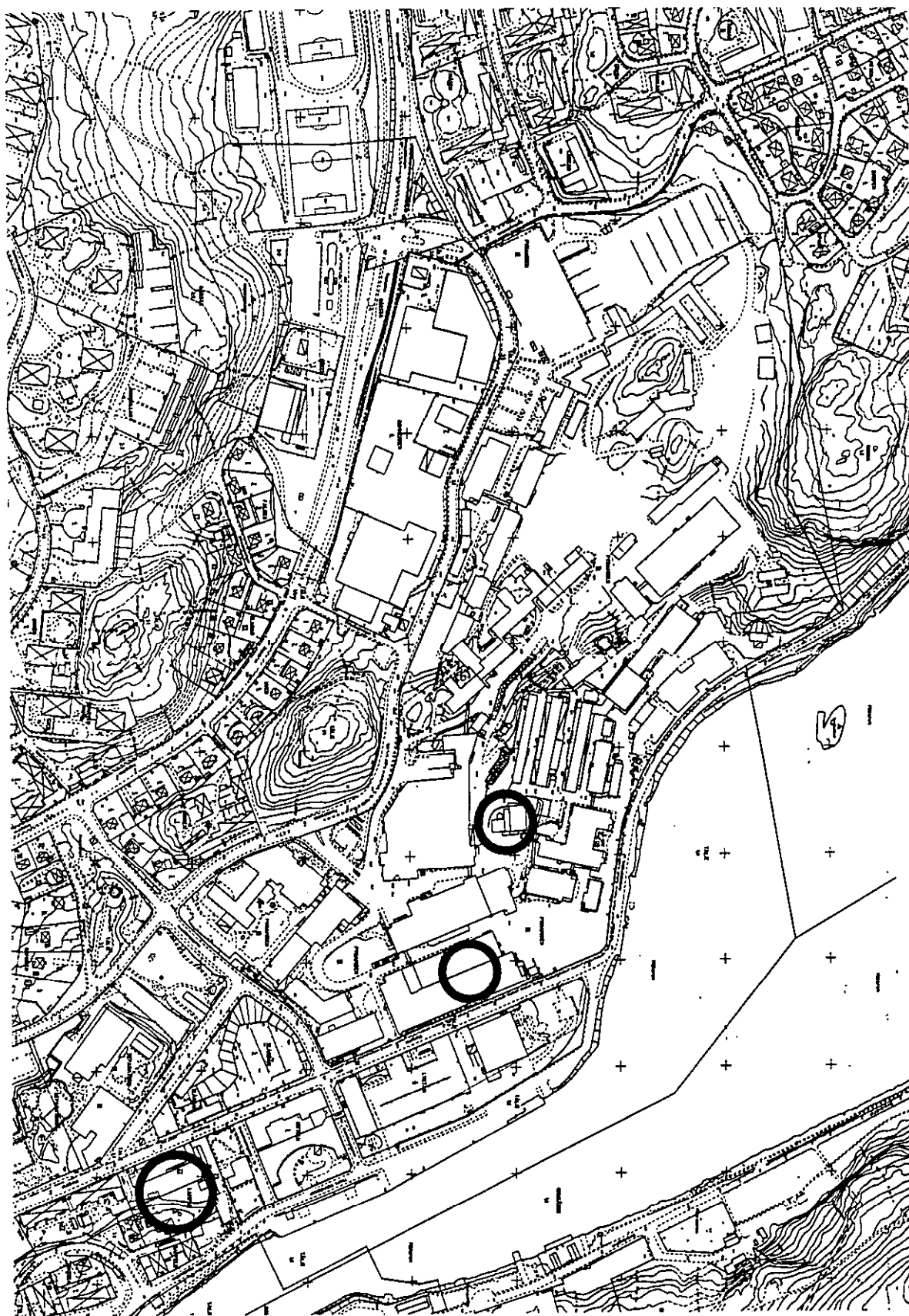


Bild 4. Karta över AstraZenecas industrianläggning Snäckviken med byggnader för substansstillverkning (röd markering), farmaceutisk beredning (grön markering) och aktuellt planområde (blå markering).

Sjötrafik

Nuläge och effekter

Av de två planerade husen så ligger det s.k. Långhuset omkring 100 meter från kanalen vilket är i den borte delen av planområdet räknat från Södertälje kanal. Punkthuset är placerat ca: 30 meter från Södertälje kanal. Av de två planerade husen är det då framförallt detta hus som ligger så nära kanalen att riskerna bör belysas.



Bild 5. Ungefärligt läge för placering av punkthuset

Södertälje kanal trafikeras årligen av ca: 4 000 fartyg och 10 – 12 000 fritidsbåtar. Det har inte skett någon större ökning i antalet fartygstransporter som kan antas vara störande för boende i närheten av Södertälje kanal sedan rapporten *Bostäder vid Södertälje kanal* skrevs 1997. Antalet fartygstransporter är fortfarande runt 4 000 per år, förutom de 10-12 000 förbipasserande fritidsbåtarna. Sjöfartsverket har påbörjat planeringen för en utbyggnad av slussen vilket kommer att medge trafik av större fartyg, beslut i ärendet är för närvarande inte taget.

Vid en eventuell framtida utbyggnad av slussen så kan det enligt Sjöfartsverket antas att antalet förbipasserande fartyg minskar men att storleken på fartygen kommer att öka. Enligt Sjöfartsverket så kan det också vilket nämnts enligt ovan förväntas att dessa större fartyg är nybyggen med senaste teknik ombord.

Vidare så kommer det enligt Sjöfartsverket att vidtagas ett flertal säkerhetshöjande åtgärder vid en eventuell utbyggnad av slussen, varför säkerheten vid passage genom kanalen kommer att höjas för all trafik. Ett exempel är att särskilda väntbryggor planeras på båda sidor av Mälarbron, om bron av någon anledning inte skulle kunna öppnas. Beträffande begränsning av effekter och risker från eventuella olyckor från fartygstrafik rent allmänt, så kan styrning av ventilation och vändning av ventilationsintag bort från risken vara en lösning, samt utnyttjande av höjdskillnader eller naturliga hinder.

På farleden förekommer transport av farligt gods. De förhållanden som gäller beträffande avstånd och risker är i huvudsak lika för kvarteret Lampan som för de områden som redovisas i Scandiaconsults riskanalys, vilket gör att denna i stora drag kan anses gälla även i detta planärende. Sannolikheten för en fartygsolycka som resulterar i utsläpp av farligt gods klass 2 beräknades i ovan nämnda riskanalys till en olycka per 4 miljoner år. Sannolikheten för en grundstöttningsolycka med ammoniakutsläpp som följd beräknas till en olycka per 2 miljoner år vilket också beräknas för att en brand eller explosionsolycka skall leda till oönskat ammoniakutsläpp.

Beräkningarna bygger på uppgifter om rapporterade olyckor 1985-1993 samt uppgifter om fartygspassager från 1997. I kalkylen har Scandiaconsult räknat antalet olyckor på sträckan Landsort - Södertälje kanal samt medräknat antalet passager med fritidsbåtar. Vid korrigering av dessa uppgifter så att enbart olyckorna på Södertälje kanal 1992-2001 räknas med, samt att kalkylen enbart bygger på passager med kommersiella fartyg, ger detta en högre olycksfrekvens och en större sannolikhet för att en olycka i Södertälje kanal som resulterar i utsläpp av farligt gods klass 2 skall inträffa. Med bibehållande av övriga fakta och beräkningsmetoder från Scandiaconsults säkerhetsrapport så ger detta en sannolikhet för att en fartygsolycka som resulterar i utsläpp av farligt gods klass 2 skall inträffa på ca: en olycka per 625 000 år. Sannolikheten för en grundstöttningsolycka med ammoniakutsläpp som följd beräknas till en olycka per 67 000 år. Sannolikheten för att en brand eller explosionsolycka skall leda till oönskat ammoniakutsläpp bedöms till en olycka per 77 000 år.

Konsekvenser

Omkring 70 % av de förbipasserande fartygstransporterna sker under kvällen och nattetid mellan kl. 18.00 och kl. 03.00 vilket är den tid på dygnet då det går att förvänta att människor i huvudsak befinner sig inomhus och därmed är mindre utsatta för en direkt påverkan. Konsekvenserna av en eventuell olycka bör därav bli reducerade då det enligt Södertörns brandförsvarsförbund även går att göra bedömningen att halterna av ett ämne vid en olycka blir mycket lägre inomhus än utomhus under förutsättning att ventilationen stängs av och att fönster och dörrar är stängda. Automatisk kontroll för styrning av ventilation vid ammoniakutsläpp finns att tillgå på marknaden.

Sammanfattningsvis så bedöms enligt Scandiaconsults rapport *Bostäder vid Södertälje kanal* att riskerna för en eventuell fartygsolycka är mycket små samtidigt som risken för oönskad påverkan av en eventuell olycka också bedöms som liten. Vilket beskrivits enligt ovan så har Scandiaconsults beräkningar korregerats beträffande antalet fartyg som passerar via Södertälje kanal samt olycksfrekvens. Detta sammantaget gör att sannolikheten för en olycka utgående från dessa fakta blir högre än vad som tidigare redovisats. Rapporten anger att avståndet till olycksplatsen inte är avgörande utan pekar istället på att det är vindriktningen som är avgörande. Det görs även en bedömning att riskerna är mindre för bebyggelse på Södertälje kanals västra strand. För samtliga områden som behandlas i rapporten görs bedömningen av Scandiaconsult att inga specifika skyddsåtgärder behövs beträffande fartygstrafiken.

Buller

Nuläge och effekter

Allmänt om bullerkällorna

Buller inom kvarteret Lampan härstammar från tre huvudkällor, trafik i och genom området samt förbipasserande trafik på intilliggande genomfartsleder. Därutöver så är planområdet utsatt för Buller från Astra Zeneca industrianläggning i Snäckviken samt lågfrekvent buller från förbipasserande fartyg.

I ett forskningsarbete på Arbets- och miljömedicin i Stockholm så har kopplingen mellan buller och ökat blodtryck och därmed risken för att drabbas av hjärtinfarkt studerats. I denna studie redovisas att boende i miljöer med genomsnittliga dygnsnivåer med buller som högre än 55 dBA löper ökad risk för förhöjt blodtryck.

Även bullertoppar kan orsaka en ökad risk för förhöjt blodtryck, här är det viktigt hur ofta som de boende drabbas av bullertoppar. En riktvärdesgräns är här 45 dBA maximalljudnivå vilket motsvarar 70 dBA utomhus högst 5 gånger per natt.

Buller från vägtrafik

Enligt Samhällsbyggnadskontoret i Södertälje kommun så uppskattas i samrådshandlingen att vägtrafiken från Storgatan och Västra Kanalgatan kan påverka området. Bullret från vägtrafiken är som högst under dagtid och avtar under kvälls- och nattetid men kan ändå uppfattas som störande. De beräkningar som Samhällsbyggnadskontoret har gjort visar att det kan bli en maximal bullernivå på 82 dBA samt en ekvivalentnivå på 61 – 64 dBA vilket är relativt höga värden. De planerade bostäderna bedöms dock kunna uppföras så att de riktvärden som finns för bedömning av sanitär olägenhet för buller inomhus kan hållas.

Tabell 1. Rekommenderade riktvärden enligt SOFS 1996:7

Bullertyp	Ljudnivå dB	
Maximalt	$L_{A\max}$	= 35– 45
Ekvivalent	$L_{Aeq,T}$	= 30

Det högre riktvärdet för maximalt buller, 45 dBA, är bl.a. avsett som skydd mot insomningssvårigheter. Det lägre riktvärdet för maximalt buller, 35 dBA, används vid bedömningar av subjektiva, störningar som i vissa fall kan bedömas som risk för sanitär olägenhet. Riktvärdet för ekvivalent ljudnivå, 30 dBA, avser den tidsperiod (T) som den störande aktiviteten pågår för att skydda mot sömnstörningar, talmaskering och upplevd subjektiv störning.

Industribuller från AstraZeneca

AstraZeneca har under 2001 genomfört bullermätningar på flera platser inom industriområdet, därefter så har beräkningar gjorts för respektive bullerkällas bidrag till totalnivå för olika beräkningspunkter. Mätningar och analyser har genomförts av Ingemansson Technology AB. Enligt rapporten så är den huvudsakliga källan till externbuller nästan uteslutande processventilationen vilken i princip går med full effekt dygnet runt trots att de flesta anläggningarna i dagsläget har begränsad drifttid. Detta betyder enligt AstraZeneca att den planerade utökningen av produktionen inte kommer att leda till ökade bullernivåer.

Beräkningar har gjorts för totalt 7 olika beräkningspunkter, för Storgatan vid Tom Tits så visar beräkningarna en ekvivalent ljudnivå på 36 dBA vilket är under Naturvårdsverkets riktlinjer för externt industribuller avseende befintlig industri och även under Naturvårdsverkets riktlinjer för externt industribuller avseende nyetablering. De planerade bostäderna kommer att placeras närmare AstraZeneca än mätpunkten vid Tom Tits, vilket medför att delar av planområdet kommer att ligga strax innanför en ljudnivågränslinje där högre ljudnivåer beräknats men som fortfarande ligger under Naturvårdsverkets riktlinjer. Sammanfattning av gällande tillstånd för befintlig verksamhet anger värden enligt nedan för ljudnivåer utomhus vid bostäder.

Tabell 2. Gällande bullernivåer.

Vardagar kl. 07.00-18.00	55 dB(A)
Natttid kl. 22.00-07.00	45 dB(A)
Övrig tid	50 dB(A)

Buller från fartygstrafik

Lågfrekvent ljud definieras som ljud med frekvensen mellan 20 och 200 Hz. Enligt tidigare utredning så fastslås att boende kan uppleva störande buller från fartygstrafiken som störande upp till 80 meter från kanalen. Av de två planerade fastigheterna inom kvarteret Lampan så är det s.k. långhuset placerat ca: 100 meter från Södertälje kanal. Punkthuset är placerat ca: 30 meter från Södertälje kanal, vilket betyder att det i första hand är punkthuset som i högst utsträckning kommer att vara utsatt för lågfrekvent buller. Som nämnts enligt ovan så sker huvuddelen av fartygstransporterna under kvälls och nattetid vilket kan antas ha en effekt på möjligheten till ostörd nattsömn för boende i närheten av Södertälje kanal. Enligt miljöutredningen *Bostäder vid Södertälje kanal* redovisas uppmätta ljudnivåer från förbipasserande fartyg vid 40Hz på 62dB. Detta värde överstiger Socialstyrelsens riktvärde på 49dB för ekvivalent ljudnivå av lågfrekvent ljud inomhus. I samband med utarbetandet av miljökonsekvensbeskrivningen, så har Telgebostäder genomfört en undersökning över hur boende i Telgebostäders fastighet i kvarteret Lampan samt i två fastigheter på Vegagatan anser att de påverkas av buller från vägtrafik, industri samt fartygstrafik på Södertälje kanal.

I undersökningen som genomfördes i form av en enkätundersökning så inkom svar från ca: 35 % av de boende i Telgebostäders fastighet i kvarteret Lampan. I de två fastigheterna på Vegagatan så svarade strax över 60 % av de boende i på frågorna i enkäten. Fastigheten i kvarteret Lampan gränsar till den planerade bostadsbebyggelsen, varför förhållandena kan anses vara liknande framförallt för det s.k. långhuset. Beträffande fastigheterna på Vegagatan så ligger dessa på motsvarande avstånd från Södertälje kanal som det planerade punkthuset, varför förhållandena kan anses lika beträffande eventuell störning från fartygstrafiken.

Konsekvenser

De planerade byggnaderna i kv. Lampan kommer att uppföras enligt Boverkets byggregler BBR 99. Byggtekniskt är det problematiskt att avskärma mot lågfrekvent buller. De planerade bostäderna bedöms dock kunna uppföras med minst 1 tyst rum där den ekvivalenta ljudnivån från övriga bullerkällor uppgår till maximalt 30 dB(A) vilket är det riktvärde för bostadsrum som anges i svensk standard SS 02 52 67 för ljudklassning av bostäder för trafikbuller inomhus.

Vägtrafik

Samhällsbyggnadskontorets beräkningar visar att det kan bli en maximal bullernivå på 82 dBA samt en ekvivalentnivå på 61 – 64 dBA. Det planerade bostadsområdet kommer således att vara relativt bullerstört vilket kan komma att påverka boendet negativt. I den enkätundersökning som genomfördes så svarade drygt hälften av de tillfrågade i nämnda fastigheter att de upplevde boendeområdena som bullerstörda från vägtrafiken. Flera av hyresgästerna angav dock att bullret till stor del avskärmades när fönstren stängdes.

Toleransnivåerna mellan olika boendeområden kan dock skilja sig markant. Människor störs olika mycket av olika ljud, den estetiska boendeupplevelsen kan också påverka hur människor störs d.v.s. bor man i en innerstadsmiljö så kan acceptansnivån för buller vara högre än för boende utanför en stadsmiljö. Det går också att föra ett resonemang att när människor väljer ett centralt boende så kan det finnas en medvetenhet att det centrala boendet med automatik medför en bullermässigt högre ljudnivå, och att detta kan uppvägas av andra fördelar som ett centralt boendeanternativ kan ge. Detta resonemang framkom också i enkätundersökningen.

Industri

Den huvudsakliga källan till industriellt externbuller är nästan uteslutande knutet till processventilationen i AstraZenecas fabriksanläggning. Rapporten från Ingemansson Technology AB drar därför också slutsatsen att framtida produktionsökningar inte kommer att leda till ökat externbuller då processventilationen redan idag är i drift fullt ut, oavsett om produktion bedrivs eller ej. Det var dock mycket få av de tillfrågade i fastigheten i kvarteret Lampan som angav att de upplevde att de stördes av buller från AstraZeneca.

De planerade byggnaderna kommer att uppföras närmare AstraZeneca än den befintliga bebyggelsen vilket kan komma att påverka de boendes bullerupplevelse negativt. Dock så visar beräkningarna i AstraZenecas genomförda utredningar att ljudnivåerna ligger under Naturvårdsverkets riktlinjer för externt industribuller avseende befintlig industri och externt industribuller avseende nyetablering.

Sjöfart

Tidigare rapporter fastslår att buller från fartygstrafik kan upplevas som störande upp till 80 meter från bullerkällan. Av de två planerade husen så ligger det s.k. långhuset omkring 100 meter från kanalen och beräknas inte påverkas i nämnvärd omfattning av buller från fartygstrafik på Södertälje kanal. Detta bekräftas också av de boende i Telgebostäders fastighet som gränsar till det planerade långhuset.

Punkthuset är placerat ca: 30 meter från Södertälje kanal. Av de två planerade husen är det framförallt detta hus som ligger så nära kanalen att boende kan komma att uppleva buller från förbipasserande fartyg som störande, samtidigt som bullerpåverkan kan komma att överstiga Socialstyrelsens riktvärden enligt SOSFS 1996:7.

Av de tillfrågade hyresgästerna i Telgebostäders fastigheter på Vegagatan så upplevde flera fartygstrafiken som störande. Dock angav endast en hyresgäst att bullret från fartygstrafiken var så pass störande att nattsömnen påverkades. Flera av de tillfrågade hyresgästerna uppgav att de räknade med att en högre bullernivå "ingick" i ett central boende och att toleransnivån därmed var högre jämfört med ett icke centralt boende. Detta har också nämnts enligt ovan beträffande bullerpåverkan från vägtrafiken.

Med utgångspunkt från antalet transporter så kan det finnas en risk för att de riktvärden som finns beträffande störning via lågfrekvent ljud från förbipasserande fartygstrafik överskrids för boende i den byggnad som är placerad närmast Södertälje kanal. Detta gäller den uppmätta ljudnivån i förhållande till antal gånger som riktvärdet överskrids. D.v.s. antalet transporter under nattetid är fler än de 5 gånger som riktvärdet får överskridas. I den kompletterande utredningen beträffande lågfrekvent buller så genererade hälften av passagerna ljudnivåer överskridande riktvärdet.

Nollalternativ

Nollalternativet syftar till att kunna användas som referensram att ställa projektförslaget mot, genom att beskriva den framtida utvecklingen om projektet inte genomförs. D.v.s. utgöra ett stöd för att värdera konsekvenserna av ett genomförandealternativ. Nollalternativet skall beskriva eventuella störningar som följer oavsett om projektet genomförs eller inte och skall spegla en trolig normal utveckling för området som projektet berör. I detta fall så beskriver nollalternativet två separata utvecklingsalternativ som bedöms som troliga om planändringen inte genomförs och om fastigheten inte utnyttjas för bostadsbyggande.

I dag gäller en stadsplan från 1955, enligt vilken större delen av marken skall utnyttjas för småindustri och handel samt att området närmast kanalen skall vara park eller plantering.

De byggnader som idag finns inom planområdet är från början av 1900-talet samt från 1940-talet. Byggnaderna är relativt dåligt underhållna vilket gör att det inte är sannolikt att dessa kommer att kunna utnyttjas för industriändamål om stadsplanen bibehålls. Det går sannolikt inte att motivera en nybyggnation avsett att nyttjas för industriändamål både ur logistisk och miljömässig synvinkel vid ett eventuellt läge då nuvarande planförslag inte godkänns.

Detta sammantaget gör att området sannolikt inte kommer att vara föremål för någon form av nybyggnation för industriändamål. En trolig utveckling är att befintliga byggnader inte renoveras utan successivt kommer att rivas. I och med att delar av området är förorenat av bl.a. metaller och PAH så kan markägarna vilket är Södertälje kommun och Telgebostäder ändå komma att behöva sanera marken utan att kunna nyttja den produktivt. Marken kan då efter sanering komma att utnyttjas som parkområde. I och med att planändringen och bostäderna i sig inte leder till någon ökad miljöpåverkan betyder detta att konsekvenserna ur miljö och hälsoskyddssynpunkt i princip blir de samma för människor som kommer att vistas inom ett framtida parkområde som för boende i de planerade bostäderna.

Ett annat alternativ är likt ovan att befintliga byggnader inte renoveras utan successivt rivs och att området efter en eventuell marksanering utnyttjas som parkeringsyta för närboende och anställda på AstraZeneca. Detta alternativ kommer sannolikt att medföra en betydlig förändring och ökning av antalet transporter i och genom området, vilket kommer att medföra större svårigheter att uppfylla kraven i gällande och kommande miljökvalitetsnormer.

Konsekvenserna av detta alternativ blir att boende i intilliggande bostäder bl.a. i kvarteret Lampan kommer att utsättas för en betydande ökning av buller och luftföroreningar från vägtrafiken.

Slutsatser

Markföroreningar

Den miljötekniska markundersökningen som gjorts inom ramen för miljökonsekvensbeskrivningen har belyst att förekomsten av markföroreningar inte motiverar några efterbehandlingsåtgärder med nuvarande markanvändning. Inför planerad byggnation så bör dock en fördjupad riskbedömning göras för att fastställa platsspecifika riktvärden för området. En plan för att hantera schaktmassor bör också tas fram inför den planerade byggnationen.

Luft

Miljökonsekvensbeskrivningen har belyst att samtliga gränsvärden i gällande miljökvalitetsnormer inte kommer att överskridas i det aktuella planområdet. Vägt mot det nollalternativ där fastigheten utnyttjas som parkmark så bedöms inte planförslaget leda till försämrad luftkvalitet i närområdet.

I förhållande till nollalternativ två, där fastigheten utnyttjas för parkeringsändamål för kringboende samt anställda på AstraZeneca, så bedöms planförslaget leda till mindre emissioner från vägtrafik och därmed bättre luftförhållanden. Detta då parkeringskoefficienten ökar betydligt via detta nollalternativ vilket stimulerar ett ökat personbilsanvändande och därigenom ett minskat kollektivtrafikutnyttjande.

Risk

Inför AstraZenecas planerade produktionsökning så har omfattande utredningar och studier gjort beträffande risk och säkerhet. Resultatet visar enligt AstraZenecas analys att inga händelser med riktigt höga risknivåer har kunnat identifieras med hänvisning till befintlig bebyggelse. För de områden som ändå nämns kunna bidra till de ur miljö-hälsoskyddssynpunkt mest allvarliga riskerna har spridningsberäkningar gjorts. Dessa spridningsberäkningar visar vilket nämnts enligt ovan att det aktuella planområdets nordvästra hörn gränsar till det område där ERPG-3 värdet för epiklorhydrin respektive IDHL-värdet för brom riskerar att överskridas.

Riskerna för olyckor med farligt gods på Södertälje kanal har beskrivits med utgångspunkt från Scandiaconsults rapport *Bostäder vid Södertälje kanal*. Nya fakta har lagts till beträffande fartygs- och olycksstatistik, planerade förändringar samt synpunkter på risk och säkerhet. Sammantaget bedöms dagens förutsättningar vara de samma som när tidigare riskanalys gjordes 1997, med undantag för de nya beräkningarna beträffande olycksrisken. Olycksrisken har beräknats vara högre än vad som tidigare redovisats i Scandiaconsults rapport. Den eventuella förändring som kan komma att ske är en utbyggnad av slussen i Södertälje. Detta skulle sannolikt leda till att färre men större fartyg passerar Södertälje kanal. Enligt Sjöfartsverket så kommer en utbyggnad av slussen dock att medföra en allmänt höjd säkerhetsnivå för all trafik.

Organisatoriskt så är det inte möjligt för Telgebostäder att påverka säkerhetsaspekterna på fartyg som passerar via Södertälje kanal. Det som Telgebostäder kan påverka är främst knutet till styrning och utformning av ventilationen i de planerade fastigheterna vilket också kommer att tas hänsyn till i projektering och byggnation. Därutöver så kan Telgebostäder arbeta med informationsspridning, bl.a. genom att tillse att de boende känner till rutiner och skyddsåtgärder vid en eventuell olycka.

Buller

Beträffande buller så kommer de planerade bostäderna att utsättas för buller från flera bullerkällor. Industribuller kommer enligt AstraZenecas beräkningar ligga under gällande riktvärden och bedöms inte vara den främsta bullerkällan, vilket istället bedöms vara väg- och fartygstrafik.

Området kommer att vara påverkat av buller från väg- och fartygstrafik vilket gör att byggnaderna måste anpassas därefter.

Planändringen och de nya bostäderna bedöms i sig inte leda till ökade bullernivåer för intilliggande befintlig bebyggelse. Däremot så kommer bullernivåerna på kort sikt att öka under byggnationsfasen.

Då byggnationsfasen kommer att vara tidsbegränsad och då bullerstörningarna enbart kommer att förekomma under dagtid så görs bedömningen att dessa inte bör påverka genomförandet av planförslaget. I förhållande till de båda nollalternativen så görs motsvarande bedömning som för luftpåverkan, d.v.s. att genomförandealternativet inte kommer att leda till långsiktigt varaktiga bullerförhållanden som inte kan accepteras i ett centralt boende.

I samband med projektering och utformning av de planerade bostäderna så bedöms det som möjligt för Telgebostäder att minska effekterna av bullerstörningar bl.a. via bullerdämpande åtgärder för friskluftsventilationen.

Litteratur

AJ Risk Engineering, *Säkerhetsstudie – Stenungsund*, AJ Risk Engineering, Stenungsund, 1996

Arbets och miljömedicin, Gösta Bluhm, *Personlig kommunikation*, 2004

AstraZeneca, *Ansökan om tillstånd enligt miljöbalken inklusive bilagor*, 2001

Boverket, *A mündningen av riskanalyser och skyddsavstånd i den fysiska planeringen*, Boverket, Karlskrona, 1998

Boverket, *Bättre plats för arbete: Allmänna råd 1995:5*, Boverket, Karlskrona, 1995

Boverket, *Lågfrekvent buller i boendemiljön*, Boverket, Karlskrona, 2000

Boverket, *Riskhänsyn: Om hälsa och säkerhet i planer och beslut*, Boverket, Stockholm, 1990

Boverket, *Sex kommuners arbete med risker för hälsa och säkerhet*, Boverket, Karlskrona, 1992

Förordning (2001:527) om miljökvalitetsnormer för utomhusluft

Ingemansson Thechology, *Rapport H-17705-r-B: Astra Zeneca Snäckriken Externbullerutredning 2001*, Stockholm, 2001

J&W akustikbyrå, *Teknisk rapport: TR 2001026-R01*, J&W akustikbyrå, Stockholm, 2001

Miljöförvaltningen i Stockholm, *Rapporter från SLB-analys nr 5:2002: Beskrivning av problembilden för halterna av kvävedioxid (NO₂) och inandningsbara partiklar (PM₁₀) i Stockholms län i förhållande till miljökvalitetsnormerna*, Stockholm, 2002

Scandiaconsult, *Miljöutredning: Bostäder vid Södertälje kanal*, Scandiaconsult, 1997

Scandiaconsult, *Miljöutredning: Bostäder vid Södertälje kanal, komplettering med utredning om lågfrekvent buller*, Scandiaconsult, 1997

Sjöfartsverket, Vägverket, Banverket, Luftfartsverket, *Trafikverkens Miljörapport*, 2000

SOSFS 1996:7 (M) *Socialstyrelsens allmänna råd om buller inomhus och höga ljudnivåer*



SAMRÅDSREDOGÖRELSE **P 02006**

Detaljplan för kvarteret
LAMPAN, del 2
inom TELGE i SÖDERTÄLJE

2004-09-21

Beslut

Stadsbyggnadsnämnden beslutade 2002-10-22 § 221 att sända ut förslag till detaljplan för del av kv Lampan på samråd.

Syfte

Syftet med planen är att i enlighet med intentionerna i det program som togs fram för Mälarhamnen 1989, möjliggöra ytterligare bostadsbebyggelse i kv Lampan.

Handläggning

Detaljplaneförslaget har under perioden 25/10 – 2/12 2002 varit föremål för samråd. Samrådshandlingar har skickats till sakägare och berörda remissinstanser. Samrådshandlingar har funnits tillgängliga på Plan- och byggenheten, Nygatan 4, samt Stadshusets reception och Lunabiblioteket.

Följande synpunkter och erinringar föreligger

Under samrådstiden har skriftligt yttrande inkommit från Tekniska nämnden, Kultur- och fritidsnämnden och Skanova utan erinringar på planen.

Länsstyrelsen

Länsstyrelsen noterar att risk för olika miljöstörningar föreligger, vilket kräver en noggrann avvägning mellan intresset att ordna fler bostäder å ena sidan och Astras verksamhet och fartygstrafiken på kanalen å andra sidan.

Trafik på Södertälje kanal, av riksintresse, kan orsaka lågfrekvent buller som överskrider riktsvärdena. Det är viktigt att fartygstrafik på kanalen inte försvåras av klagomål från boende. Det bör i det fortsatta arbetet framgå hur många störande passager som går förbi området och hur prognoser för trafiken ser ut. En eventuellt utökad sluss bör uppmärksammas, i kontakt med sjöfartsverket.

Astra Zenecas verksamhet kan alstra bullerstörningar. Man bör visa vilken typ av buller det är, samt varifrån störningarna kommer, samt om det kan påverka lägenheternas "tysta sida". Eventuell förekomst av transporter med farligt gods samt störande luftföroreningar och lukt bör undersökas.

Kommentar: Frågorna hanteras i den MKB som har tagits fram i samband med detaljplanearbetet. Planhandlingarna uppdateras med en sammanfattning av denna.

Det kan med hänsyn till det centrala läget vara motiverat att frångå riktvärdena för vägtrafikbuller, men det bör framgå hur tyst den "tysta sidan" är. Planbestämmelsen som föreslås för att minska bullerpåverkan(m) bör gälla i hela området. Föreslagen bestämmelse om att minst ett boningsrum per lägenhet skall vara mot tyst fasad, bör ändras så att minst hälften av boningsrummen skall lokaliseras mot tyst sida.

Kommentar: Planhandlingarna uppdateras, så att minst hälften av rummen orienteras mot tyst sida. Med hänsyn till ambitionen att skapa en relativt öppen bebyggelse mot vattnet, accepteras högst 55 dBA ekvivalent nivå på tyst sida. Vid större delen av bebyggelsen bedöms dock den tysta sidan ha betydligt lägre ljudnivåer.

Länsstyrelsen bedömer att föreslagen miljökvalitetsnorm för bensen kommer att klaras till 2010.

Kommunen bör i det fortsatta planarbetet utreda i samråd med räddningstjänsten om skadebegränsande åtgärder är erforderliga. Eventuella åtgärder bör säkerställas genom planbestämmelser på kartan.

Kommentar: De risker som påverkar planområdet bedöms framför allt kunna minskas genom utformning av ventilation och utrymningsvägar. En särskild planbestämmelse införs om att bebyggelsen skall utformas med hänsyn till detta. I detalj bedöms dock detta bäst hanteras i samband med bygglov, i en fortsatt diskussion med räddningstjänsten.

Eventuell parkering under mark kan behöva prövas som vattenverksamhet enligt Miljöbalkens 11 kap om det inte är uppenbart att enskilda eller allmänna intressen inte påverkas.

Hur skall dagvattnet tas omhand från hårdgjorda ytor? Risk finns att det orenat rinner ut i kanalen.

Kommentar: Dagvatten tas omhand i enlighet med kommunens dagvattenpolicy, om möjligt lokalt.

Sjöfartsverket

Sjöfartsverket påpekar att det är viktigt att de geologiska förutsättningarna måste analyseras i bygglovskedet för att inte riskera skador på kanalslätten - även för bebyggelse 50 meter från kanalslätten.

Kommentar: Planbeskrivningen uppdateras med en kommentar om detta.

Södertörns brandförsvarsförbund

Södertörns brandförsvarsförbund betonar vikten av att man i miljökonsekvensbeskrivningen tar hänsyn till de risker som är förknippade med transporter av farligt gods i närheten av området.

Kommentar: Miljökonsekvensbeskrivningen innehåller bedömningar av samtliga riskkällor i närområdet, såväl transporter av farligt gods som de riskalstrande verksamheter som finns inom AstraZenecas område.

Telge Energi

Telge Energi önskar att bibehålla läget för befintlig transformatorstation i området. Fjärrvärmerör går genom nuvarande Lampan 22 och skyddas av servitutskontrakt. Ombyggnad av ledningen kräver god främförhållning.

Kommentar: Transformatorstationen ligger i ett exponerat läge nära vattnet i kvarteret. Det bedöms därför ur stadsbildssynpunkt vara en mindre lämpad yta för denna typ av anläggning. Planen bör därför ge utrymme för att flytta anläggningen något inom kvarteret. Planen innebär är dock flexibel och ger även möjlighet att behålla det nuvarande läget.

AstraZeneca

AstraZeneca noterar att Boverkets riktvärden för skyddsavstånd till substansstillverkning och farmaceutisk beredning inte innehålls, vilket kan resultera i att företaget kan tvingas vidta åtgärder med hänsyn till miljö, säkerhet och hälsa. Trafikbelastningen i området är stor och planförslaget innebär en ytterligare belastning i området. Byggnadshöjden, +32 m mot kanalen anses vara för hög i förhållande till AstraZenecas byggnad som är +25 m. Om uppvärmning kommer att ske med alternativ till fjärrvärme, med förnyelsebara energikällor, måste AstraZeneca få tillfälle att yttra sig över detta.

Kommentar: AstraZenecas påverkan på bebyggelsen hanteras i den MKB som tagits fram till planen. Här görs bedömningen att bostadsbebyggelse, trots närheten till AstraZeneca, är möjlig.

Byggnadshöjden i området kommenteras under yttrande från Brf Gaffeln.

Lampans intressekommitté

Lampans intressekommitté är en nybildad hyresgästkommitté i kv Lampan. Kommittén påpekar bristen på parkeringsplatser i kvarteret och betonar vikten av att antalet parkeringsplatser skall räcka till. De ser gärna att de gamla stallportarna bevaras.

Man ser positivt på att byggnaderna på den så kallade Konungabacken inte berörs och på att högre bebyggelse, 8 våningar, markerar en avslutning mot industribebyggelsen. Däremot är man kritisk till förslaget parkeringsdäck närmast kanalen, då man befärar att detta kommer att skymma utsikten mot vattnet. Garage under husen med plats även för angränsande HSB-förenings bilar skulle få plats. Trafiken förbi kv Lampan är odisciplinerad och det är brist på angöringsplatser vid entréerna.

Som representanter för närboende önskar kommittén att få ta del av ytterligare remisshandlingar, samt en tidtabell för det fortsatta arbetet.

Kommentar: Parkeringsplatser skall ordnas inom kvarteret för de nya bostäderna. Därutöver skall platser lösas för den angränsande bostadsrättsföreningen. Parkeringsdäcket vid kanalen bedöms inte bidra till att skymma utsikten, då den högsta tillåtna höjden är +11 meter, det vill säga samma marknivå som gården i det bakomliggande kvarteret.

Brf Gaffeln

Brf Gaffeln konstaterar att förslaget torde innebära en stor hälsorisk för de boende och dessutom kommer området att avsevärt förfulas. Utsikten mot kanalen och AstraZenecas huvudkontor kommer att försämrats. Området är utsatt för stora störningar från den växande fordonstrafiken, vilket medför stora hälsorisker. Dessutom befärar man att föreningens hyresgäster kommer att flytta till andra lokaler, vilket kommer att innebära en ekonomisk katastrof för brf Gaffeln. 120 lägenheter är för stor omfattning på bebyggelsen. Redan idag

upplever man problem med buller och luftföroreningar, som bland annat visar sig genom nedsmutsning av fönstren. Dessa problem befarar man kommer att förvärras med den planerade byggnationen.

Man befarar att miljökontorets luftmätningar vid Stortorget, där miljökvalitetsnormerna, MKN, för bensen och kvävedioxid klaras, skulle visa ett annat resultat om mätningar gjordes vid brf Gaffeln. Man vill därför att nya mätningar görs vid brf Gaffelns hus vid Västra Mälarhamnen då trafikintensiteten är som högst.

Påståendet i att den förhärskande vindriktningen är sydvästlig är felaktig. Vinden kommer oftast från söder och för då med sig föroreningar från Mälarbron och kattsvansen. Man tror dessutom att den uppskattade trafikökningen, 400 fordon/åmd, är felaktig.

I miljöbedömningen står att en olycka inom AstraZeneca troligen inte påverkar aktuell bebyggelse, beroende på den förhärskande vindriktningen. Denna typ av bedömningar anses för vaga för att bedöma riskerna vid en allvarlig olycka. I bestämmelserna utgivna av Boverkets Allmänna Råd skall avståndet till bostäder från substansstillverkning vara minst 500 meter. Brf Gaffeln kräver att gällande säkerhetsbestämmelser måste följas i detaljplanen, och vid eventuella avsteg från detta få en skriftlig uppgift på de förändringar som utförs.

Kommentar: Störningar och säkerhetsrisker har ingående hanterats i den MKB som tagits fram till planen. Planens påverkan för de boende, när det gäller störningar från trafik mm, bedöms inte vara större än vad man normalt kan acceptera i central bebyggelse. Uppskattningen av fordonsökningen har gjorts av kommunens gatu- och parkenhet och baseras på erfarenheter från liknande bebyggelse.

Utsikten kommer för några av de boende i den norra delen av BRF Gaffeln att påverkas. Detta är naturligt vid förtätning i stadsmiljö. Ingen kommer dock helt att förlora möjligheten till utblick mot kanalen.

Bedömning av risker utgår från en sammanvägning av både sannolikhet och konsekvenser. Då kan sådant som den förhärskande vindriktningen vara en av flera faktorer som påverkar sannolikheten för att en olycka inom AstraZeneca skall beröra bostäder i kv Lampan. Boverkets Allmänna Råd (Bättre plats för arbete) har inte status som säkerhetsbestämmelser. De riktvärden som anges som avstånd till olika anläggningar lämnar utrymme för bedömningar för varje enskilt fall.

Bebyggelse i 8 våningar mot vattnet innebär ett stilbrott mot AstraZenecas byggnader och bebyggelsen på kullen. Detta kommer att förfula området.

Föreningen föreslår att man inledningsvis bebygger den del av tomten som vetter mot Storgatan och sedan, efter att buller och luftmätningar genomförts med den nya bebyggelsen på plats, kan en fortsatt varsam utbyggnad genomföras.

Kommentar: Bebyggelsen i området längs Västra Mälarehamnen har en mycket heterogen karaktär, där varje ny bebyggelse stilmässigt har avvikit från den tidigare. Att formmässigt avvika från AstraZenecas verksamhetslokaler eller den äldre bebyggelsen på kullen bedöms därför vara en naturlig utveckling i området, som inte behöver påverka stadsbilden negativt. Byggnadshöjden (+32) har valts för att, med en något högre bebyggelse än befintliga punkthus

vid kanalen, markera en avslutning av bostadskvarteren, samtidigt som en helhet kan skapas med bebyggelsen vid Storgatan vars tak hamnar på samma nivå. En relativt hög bebyggelse mot kanalen möjliggör dessutom ett effektivt nyttjande av det attraktiva läget vid vattnet.

Planens begränsade omfattning bedöms inte motivera en styrning av etappindelning i området.

Byggledarna, Arne Carlsson

Att planera för butiker och verksamheter i bottenplanet är positivt och ger mer stadskaraktär i denna del av stan. Det vore önskvärt att i samband med planändringen se över området vid Mälarhamnen och stråket ned mot Hebbevillan. En allé och cykelstråk längs vattnet och en utbyggnad med terrass under klaffbron skulle kunna ge ett sammanhängande promenadstråk längs vattnet. Bygg bostadslängor i två plan vid vattnet där det ligger parkeringar idag.

Kommentar: Frågor som rör upprustningen av kanalstranden etc hanteras inte i detaljplanen. I förnyelsen av Södertälje centrum är emellertid förbättrad kontakt med kanalen en viktig utgångspunkt.

Sammanfattning

Flera av synpunkterna som uppmärksammar störningar och risker i området har belysts i den miljökonsekvensbeskrivning som tagits fram till detaljplanen. Bestämmelserna när det gäller utformning med hänsyn till buller ändras och en särskild bestämmelse med syfte att minska effekterna vid en olycka i närområdet införs. Synpunkterna föranleder emellertid ingen ändring när det gäller detaljplanens markanvändning, byggrätt eller utformningskrav.

Kvarstående synpunkter

Kvarstående synpunkter finns från berörda grannar, AstraZeneca och Brf Gaffeln, bland annat när det gäller byggnadshöjden mot kanalen. Brf Gaffeln ifrågasätter Lampans intressekommité

Telge Energis önskemål om att i detaljplanen säkerställa ett bevarande av en transformatorstation i befintligt läge har inte tillgodosetts.

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET

Plan- och byggheten

Lotta Lindstam
stadsarkitekt

Anna-Stina Bokander
planarkitekt



Anna-Stina Bokander
Handläggare
08-550 21219
anna-stina.bokander@sodertalje.se

Stadsbyggnadsnämnden

Detaljplan för kv Lampan, del 2
inom Telge i Södertälje
Dnr P 02006

Sammanfattning av ärendet

Detaljplanen för kv Lampan del 2 var på samråd i slutet av år 2002. Efter framtagande av en miljökonsekvensbeskrivning har nu ett utställningsförslag, innehållande mindre revideringar, tagits fram.

Samhällsbyggnadskontoret föreslår att Stadsbyggnadsnämnden beslutar att ställa ut detaljplanen.

Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse 2004-09-21
Planhandlingar, inklusive samrådsredogörelse 2004-09-21
Miljökonsekvensbeskrivning 2003/2004

Ärendet

Stadsbyggnadsnämnden beslöt 2002-10-22 § 221 att sända ut detaljplaneförslag för kv Lampan, del 2 på samråd. Syftet med planen är att ändra detaljplanen för att möjliggöra upp till 120 bostäder i kv Lampan, som en fortsättning på befintlig bostadsbebyggelse utmed Storgatan.

Under samrådet har synpunkter inkommit, som sammanfattas och kommenteras i en särskild samrådsredogörelse. Inkomna synpunkter från grannar (boende och AstraZeneca) innehåller bland annat kritik mot den tänkta bebyggelsens höjd och omfattning. Länsstyrelse och räddningstjänst har uppmärksammat de risker och störningar som finns i närområdet. Efter plansamrådet har därför en miljökonsekvensbeskrivning tagits fram, som hanterar dessa frågor. Miljökonsekvensbeskrivningen godkändes i Miljönämnden 2004-09-14.

Efter samrådet och framtagandet av MKB har vissa revideringar gjorts i planhandlingarna. Planbeskrivningen har uppdaterats med en sammanfattning av MKB'n. Dessutom har en särskild bestämmelse införts i planen med syfte att uppnå en utformning av bebyggelsen som minimerar effekterna av en eventuell olycka på Södertälje kanal eller inom AstraZeneca. Även kraven på bullerdämpning har reviderats något.

När det gäller planens utformning i övrigt föreslås inga förändringar i förhållande till samrådshandlingen.

Samhällsbyggnadskontorets förslag

Stadsbyggnadsnämnden uppdrar åt Samhällsbyggnadskontoret att ställa ut förslag till detaljplan för kv Lampan, del 2, upprättad 2004-09-21.



Einar Schuch
Samhällsbyggnadschef



Lotta Lindstam
Enhetschef

Beslutet expedieras till:

Akten

KS

Sakägare

Södertälje kommun
Stadsbyggnadsnämnden

Sammanträdesprotokoll
2004-10-06

§ 248

Detaljplan för kv Lampan, del 2
inom Telge i Södertälje
Dnr P 02006

Ärendebeskrivning

Detaljplanen för kv Lampan del 2 var på samråd i slutet av år 2002. Efter framtagande av en miljökonsekvensbeskrivning har nu ett utställningsförslag, innehållande mindre revideringar, tagits fram.

Samhällsbyggnadskontoret föreslår att stadsbyggnadsnämnden beslutar att ställa ut detaljplanen.

Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse 2004-09-21
Planhandlingar, inklusive samrådsredogörelse 2004-09-21
Miljökonsekvensbeskrivning 2003/2004

Stadsbyggnadsnämndens beslut

Stadsbyggnadsnämnden uppdrar åt samhällsbyggnadskontoret att ställa ut förslag till detaljplan för kv Lampan, del 2, upprättad 2004-09-21.

Beslutet expedieras till:

KS
Sakägare
Akten

Justerandes signum

SN
BL

Anslagsdatum

2004-10-13

Utdragsbestyrkande

KALLELSE/KUNGÖRELSE

Detaljplan för kvarteret **LAMPAN, del 2** i Södertälje finns utställd på Samhällsbyggnadskontoret, Plan- och byggenheten, Nygatan 4, 1 tr och i Infocentret i Stads-
huset, Järnagatan 12 samt på Lunabiblioteket **under tiden 28 oktober-26 november 2004** måndag till fredag under kontorstid

Syftet med planen är att möjliggöra en fortsättning på bostadsbebyggelsen i kvarteret Lampan. Området bedöms kunna inrymma upp till 120 lägenheter.

Handläggare: Kent Edström tel 08-55021389.

Eventuella anmärkningar mot planförslaget skall skriftligen lämnas till Samhällsbyggnadskontoret, Plan- & byggenheten, Nygatan 4, 1 tr, 151 89 Södertälje, senast den **26 november 2004**. Den som inte framfört skriftliga synpunkter kan förlora rätten att senare överklaga beslutet att anta detaljplanen.

STADSBYGGNADSNÄMNDEN

PLANFÖRFARANDE



PROGRAM-
SAMRÅD

PLANSAMRÅD

UTSTÄLLNING

ANTAGANDE

LAGA KRAFT

UTSTÄLLNINGSFÖRSLAG

2004-09-21

Detaljplan för kvarteret Lampan, del 2 i SÖDERTÄLJE

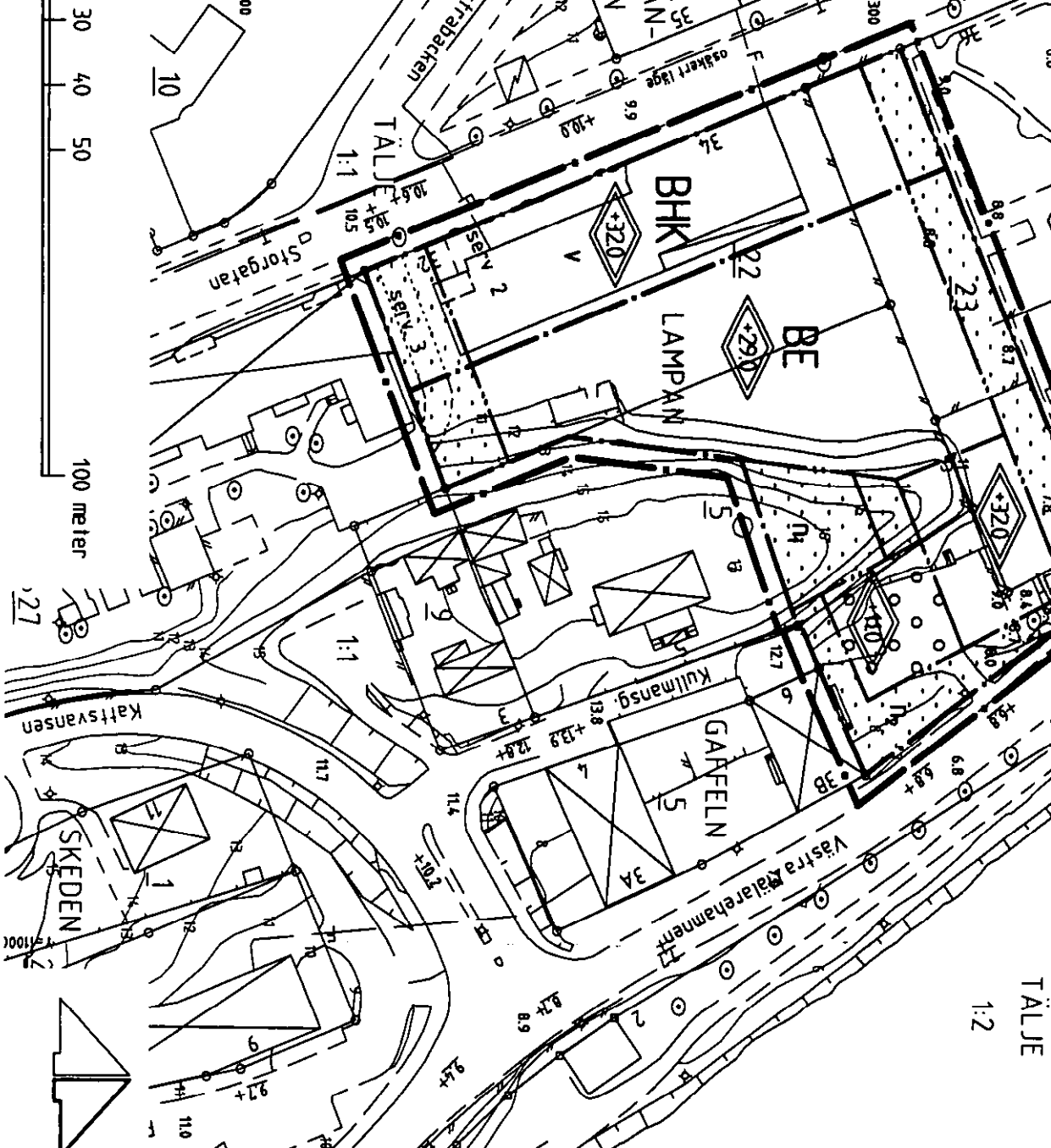
Yttrande till Stadsbyggnadsnämnden **senast den 26 november**



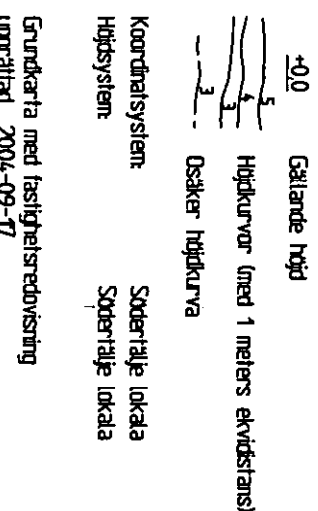
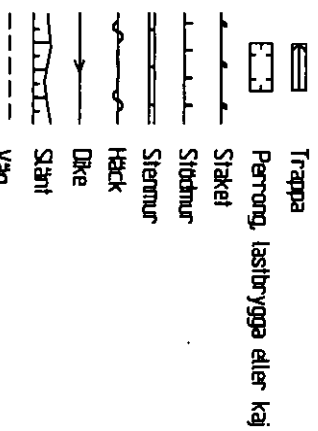
Handläggare:
Anna-Stina Bokander
Telefon 5502 1219

P 02006

TÄLJE
1:2



ÖNNGÅR
H eller beräknad
alliserad
område för servitut,
landerätt, förrättning
för fastighet med kvartersnamn
för fastighet med traktornamn



Grundkarta med fastighetsredovisning
upprättad 2004-09-17

PLANBESkrIVNING

Endast nedan angiven användning och utformning är tillåten
Bestämmelser utan beteckning på kartan gäller inom hela planområdet

MARKANVÄNDNING

Kvartersmark

B Bostäder

HK Handel och kontor, endast i gatuplanet

E Utrymme för näststation skall anordnas inom området

UTNYTTJANDEGRAD

Högsta tillåtna bruttarea, exklusive garage/uthus, är 10 000kvm

BEGRÄNSNING AV MARKENS BEBYGGANDE

Marken får inte bebyggas

Marken får byggas över med körbart bjälklag

MARKENS ANDRÖNING

Minst 1/3 av fastighetsarean skall utgöras av fria.

η_1 Marknivåerna får inte ändras. Värdefulla träd skall i

η_2 Marken skall huvudsakligen utgöras av grönryta. Träd

PLACERING, UTFORMNING

Bebbyggelse skall placeras utmed minst hälften av fastighetsgränsen

+0.0 Högsta totalhöjd i meter över nollplanet

V Byggnader skall utformas i likhet med angivande bebyggelse avseende takhöjdhöjder och fasadmateriell. Entréer skall

BYGGNADSTEKNIK

Vid bostadsbebyggelse får uppvärmning ej ske med direktverkande el

SKYDDSBESTÄMMELSER

Vid ny- eller tillbyggnad av bostadsbebyggelse skall fasader mot g

ekvivalentvärdet för buller inomhus är högst 30 dB(A) och maximalt

Minst hälften av bostadsrummen skall orienteras mot ljust sida, högs

Ventilation och utrymningsvägar skall anordnas med hänsyn till när

ADMINISTRATIV BESTÄMME

För planområdet är genomförandeliden tio (10) år räknat från och n

Detaljplan för

KV LAMPAN, del 2

inom TELGE i

SÖDERTÄLJE

Upprättad på samhällsbyggnadskonferens i Södertälje 2004-09-21



GENOMFÖRANDEBESKRIVNING
P 02006

Detaljplan för kvarteret
LAMPAN, del 2
inom TELGE i SÖDERTÄLJE

Upprättad 2004-09-21

UTSTÄLLNINGSHANDLING

Orientering

Planområdet om drygt 6000 m² är beläget utmed Storgatan cirka 400 meter norr om Stortorget i centrala Södertälje och söder om AstraZenecas anläggningar.

Syftet med detaljplanen är att möjliggöra en fortsättning på bostadsbebyggelsen i kvarteret Lampan. Utmed Storgatan och inne i kvarteret medges bostadshus i 5-7 plan och mot Västra Mälarhamnen ges möjlighet till bostadshus i upp till åtta våningar. Enligt förslag från AB Telgebostäder bedöms området kunna inrymma upp till 120 lägenheter.

Organisatoriska frågor

Tidplan	Detaljplanen avses föras fram till antagande under 2004.
Genomförandetid	Genomförandetiden för planen ska vara 10 år från dagen efter planen vunnit laga kraft. Genomförandet av planen är av markägaren tänkt att genomföras så snart detaljplanen har vunnit laga kraft, men med hänsyn till projektets omfattning har genomförandetiden satts till 10 år.
Mark	Planområdet berör de kommunägda fastigheterna Lampan 22 och 23 samt del av Tälje 1:1 och delar av AB Telgebostäders fastighet Lampan 5.
Huvudmannaskap Ansvarsfördelning	Detaljplanen är belägen inom ett område där kommunen är huvudman för allmän platsmark (gator, parker etc). Området är dessutom är beläget inom kommunens VA-verksamhetsområdet. Ovanstående innebär att kommunen ansvarar för drift och underhåll av gator och parker i anslutning till området. Detsamma gäller för vatten- och avloppsledningar fram, till tomtgränser. Blivande markägare, AB Telgebostäder ansvarar för åtgärder på tomtmark.
Avtal	Södertälje kommun avser upprätta ett exploateringsavtal

med AB Telgebostäder som närmare kommer att reglera genomförandet av detaljplanen. Avtalet kommer i korthet innebära att kommunen säljer sitt markinnehav inom planområdet till AB Telgebostäder varefter AB Telgebostäder har hela ansvaret för genomförandet av detaljplanen.

Fastighetsrättsliga frågor

Fastighetsbildning,
gemensamhets-
anläggningar mm

För planområdet kommer en ny bostadsfastighet att bildas.

Avsikten med detaljplanen är även att ett antal p-platser som idag nyttjas för fastigheten Gaffeln 5 (12 st) ska lösas inom planområdet. Detta kan ske genom att en gemensamhetsanläggning för parkering inrättas inom del av planområdet eller genom ett avtal mellan exploatören (AB Telgebostäder) och fastigheten Gaffeln 5.

Ekonomiska frågor

Planekonomi,
genomförande

Södertälje kommun kommer att erhålla intäkter vid försäljning av det kommunala markinnehavet inom planområdet till AB Telgebostäder.

Genomförandet av planområdet kommer efter fastighetsförsäljningen att åvila AB Telgebostäder som efter utbyggnaden även kommer att förvalta bostadsområdet.

I det fall genomförandet kommer att innebära följdinvesteringar på intilliggande kommunal mark kommer även detta att beaktas i exploateringsavtalet och regleras mellan kommunen och AB Telgebostäder.

Tekniska frågor

Gator, vatten och
avlopp mm

Planområdet kommer att anslutas till intilliggande gatu- och va-nät. I samband med genomförandet av planen skall träd planteras på Storgatan intill planområdet. Några mer omfattande åtgärder förväntas inte bli aktuella att genomföra.

Byggande på tomtmark

Genomförandet av bostadsbyggande på tomtmark genomförs av exploatören.

Parkering

Erforderligt antal parkeringsplatser för bostadskvarteret samt 12 platser för fastigheten Gaffeln 5 tillskapas inom tomten.

Transformatorstation

Inom planområdet närmast kanalen finns en nätstation

som nyttjas av Telge Energi. Nätstationens läge är bättre lämpat för bostadsbebyggelse varför ett nytt läge för nätstationen bör sökas inom exploateringsområdet. AB Telgebostäder tar initiativ till en dialog med Telge Energi om nätstationens framtida placering.

Uppvärmning

Uppvärmning bör ske genom anslutning till befintligt fjärrvärmenät, eller genom enskild lösning baserad på förnyelsebara energikällor.

Markföroreningar

Förorenande verksamheter har förekommit inom planområdet. En fördjupad riskbedömning skall göras inför projekteringsskedet, för att fastställa platsspecifika riktvärden på tomten. Om det visar sig befogat kan sanering komma att krävas.

**Buller, geoteknik,
radon m m**

Dessa frågor ska beaktas av byggherren vid bebyggelsens genomförande. Erforderliga kompletterande utredningar genomförs och bekostas av exploatören.

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET
Strategi- och exploateringsenheten

Benny Karlsson
Exploateringsingenjör



PLANBESKRIVNING

P 02006

**Detaljplan för kvarteret
LAMPAN, del 2
inom TELGE i SÖDERTÄLJE**

Upprättad 2004-09-21

UTSTÄLLNINGSHANDLING

Handlingar

Detaljplanen utgörs av plankarta i skala 1:1000 med planbestämmelser. Till planen hör dessutom:

- denna planbeskrivning
- genomförandebeskrivning
- fastighetsförteckning
- illustrationer
- miljökonsekvensbeskrivning

Planens syfte och huvuddrag

Syftet med detaljplanen är att möjliggöra en fortsättning på bostadsbebyggelsen i kvarteret Lampan. Utmed Storgatan och inne i kvarteret medges bostadshus i 5-7 plan och mot Västra Mälarhamnen ges möjlighet till bostadshus i upp till åtta våningar. Enligt förslag från AB Telgebostäder bedöms området kunna inrymma upp till 120 lägenheter.

Plandata

Planområdet ligger längs Storgatan ca 400 meter norr om Stortorget. Området är ca 6200 kvm stort och omfattar fastigheterna Lampan 22 och 23, samt delar av Lampan 5 och Tälje 1:1.

Markägförhållanden Fastigheten Lampan 5 ägs av Telgebostäder. Övrig mark är i kommunal ägo, men avses överlätas på Telgebostäder i samband med plangenomförandet.

Tidigare ställningstaganden

Detaljplaner För området gäller en stadsplan från 1955, enligt vilken större delen av planområdet skall nyttjas för småindustri och handel och området närmast kanalen skall vara park eller plantering.

Program 1989 antog kommunfullmäktige ett program för Mälarhamnen, enligt vilket området huvudsakligen skall nyttjas för bostadsändamål.

Bebyggelseområden	Förutsättningar och förändringar
	Inom planområdet finns idag det så kallade Finlandiahuset, ett före detta kolonialvarulager med tillhörande kontor från mitten av 40-talet. Byggnaden avses rivas i samband med plangenomförandet.
	Planändringen innebär att området kan bebyggas med flerbostadshus, med drygt 100 bostäder. Planen ger också möjlighet att anordna kontor och handel i gatuplanet utmed Storgatan. Totalt får bruttoarean inom området uppgå till 10000 kvm, exklusive uthus och garage.
	Placering och utformning av bebyggelsen är relativt fri. Avsikten är dock att skapa en stadsmässig karaktär utmed Storgatan och att öppna kvarteret mot vattnet, så att så många bostäder som möjligt ges utblick mot kanalen. Då kvarteret är exponerat mot både kanalen, Storgatan och den öppna platsen runt det gamla bryggerikontoret på AstraZenecas område, bör ambitionsnivån när det gäller bebyggelsens utformning vara mycket hög.
	Byggnadshöjderna regleras genom totalhöjd, som är densamma (+32 meter) mot Storgatan och Västra Mälarehamnen, och en våning lägre (+29 meter) i kvarterets mitt. Nivåskillnaderna i kvarteret gör dock att den högsta bebyggelsen, upp till 8 våningar, kan placeras i kvarterets nordöstra hörn.
Fritor och vegetation	För bebyggelsen längs Storgatan gäller bestämmelsen v ₁ , som innebär att bebyggelsen skall anpassas efter det befintliga bostadshuset i Lampan 27 avseende fasadmaterial och takfotshöjder, samt att entréer skall orienteras mot gatan. Syftet är att skapa en helhet utmed Storgatan, men samtidigt ge frihetsgrader beträffande det arkitektoniska uttrycket. Det ger till exempel möjlighet att, i stället för sadeltak och takkupor, välja indragna takvåningar med flacka tak, så länge byggnadshöjden från gatan upplevs vara densamma (5-6 plan).
	En generell bestämmelse införs också om byggnaders placering, som anger att bebyggelse skall placeras utmed minst hälften av fastighetsgränsen mot gatan. Avsikten är att skapa en stadsmässig gatumiljö utmed Storgatan, men samtidigt ge utrymme för öppningar och indragningar av gatufasaden.
Den östra delen av planområdet är planlagd som park i gällande plan. Parkytan nyttjas dock delvis som parkering och	

avses i planen överföras till kvartersmark.

Minst en tredjedel av fastighetsarean skall utgöras av friytor, dvs obebyggda ytor utomhus, som inte upptas av parkering eller infarter till dessa. Det kan innebära såväl lekplatser och planteringar, som hårdgjorda gång- och torgytor. Exploateras en större del av marken inom området, skall friytor anordnas genom till exempel överbyggnad av parkeringsdäck.

I planområdet ligger en kulle med uppvuxna lövträd, som inte bara utgör ett värdefullt grönt inslag på tomten, utan också är den enda kvarvarande resten av en rullstensås som tidigare gått genom centrum från Orionkullen. För att skydda kullen införs bestämmelsen n_1 , vilket anger att marknivåerna inte får ändras på den högsta delen av kullen och att värdefulla träd i möjligaste mån skall bevaras. Ingrepp som sker i närheten av kullen måste alltså utföras så att en anpassning sker efter befintliga marknivåer och vegetation inom området n_1 .

I området utmed Västra Mälarehamnen och intill grannfastigheten Gaffeln 5 införs bestämmelsen n_2 , som anger att området huvudsakligen skall utgöras av grönyta och att träd skall placeras utmed gatan. Syftet är att bevara den gröna karaktär som idag finns längs gatan, även om området delvis tas i anspråk för parkeringsändamål.

Gator och parkering

Planen omfattar ingen gatumark, men i samband med planens genomförande skall träd planteras längs Storgatan.

Planområdet ligger i anslutning till Storgatan och Västra Mälarehamnen och utfarter skall vara möjlig mot båda dessa. Avsikten är att en parkerings- och entrégata skall anordnas utmed planområdets norra gräns.

Parkering skall anordnas inom kvarteret i enlighet med kommunens parkeringsnorm, vilket innebär att det skall finnas utrymme för 11 platser per 1000 kvm bruttoarea. Ytterligare 12 parkeringsplatser skall dessutom ordnas, som ersättning för de platser nyttjade av Gaffeln 5 som idag finns inom området.

För att kunna lösa parkeringen i kvarteret kan parkeringshus eller parkeringsdäck under mark behöva anordnas. Det är viktigt att dessa utformas med omsorg. Ambitionsnivån i utformningen av bostadsbebyggelsen i kvarteret skall avspeglas i fasadutformningen av eventuella parkeringshus. Öppna parkeringsytor av större omfattning bör delas upp med träd och olika markbeläggning.

Hälso- och säkerhetsfrågor

Området är utsatt för flera typer av störningar och risker. En miljökonsekvensbeskrivning har därför tagits fram i samband med detaljplanearbetet. Nedan sammanfattas de viktigaste delarna av denna, samt redogörs för vilka planbestämmelser och åtgärder denna medför.

Buller

Buller förekommer framför allt från vägtrafik på Storgatan, men också Västra Mälarehamnen. För att säkerställa en god ljudmiljö inomhus införs en generell skyddsbestämmelse, som anger att fasader skall utformas så att ekvivalentnivån inomhus uppgår till högst 30 dB(A) och maximalnivån 45 dB(A). För att garantera en god ljudmiljö införs en bestämmelse om att minst hälften av boningsrummen skall orienteras mot tyst sida. Kravet på ljudnivån för den tysta sidan sätts till 55 dB(A). Syftet med att acceptera en relativt hög ljudnivå på den tysta sidan, är att möjliggöra en öppen punkthusbebyggelse utmed kanalen, där bullerstörningen från trafiken är förhållandevis liten. I den del av planområdet som är mest utsatt för buller, utmed Storgatan, bedöms ljudnivåerna på den tysta sidan vara betydligt lägre än 55 dB(A), då denna avses utformas som sluten kvartersbebyggelse.

Av miljökonsekvensbeskrivningen framgår att nivåerna för lågfrekvent buller orsakade av fartygstrafik är så höga att de kan upplevas som störande och att de dessutom är svåra att avskärma med plank eller vägg. En enkätundersökning har genomförts bland boende nära kanalen. Av denna framgår att flera av de boende nära kanalen upplever sig som störda, men den visar samtidigt på en hög toleransnivå med hänsyn bland annat till det centrala läget. Dessa olägenheter bedöms därför uppvägas dels av de kvalitéer som ett boende vid kanalen kan erbjuda och dels en i övrigt god ljudmiljö i bostäderna.

Buller kan även förekomma från Astra Zenecas anläggningar, framför allt processventilation. Beräkningar av bullernivåerna har genomförts på ett antal platser runt Astra, och någon risk för överskridande av gränsvärdena bedöms inte föreligga.

Luftföroreningar

De luftföroreningar som påverkar bostäder i kv Lampan kommer från vägtrafik, sjöfart och AstraZenecas verksamhet.

Risk för överskridande av någon miljökvalitetsnorm bedöms inte föreligga i anslutning till planområdet. Planförslaget innebär en förtätning, som kan innebära ett boende med lågt transportberoende och god tillgång på kollektivtrafik.

Störst påverkan på luftkvaliteten bedöms båttrafiken ge. Den kan tillfälligt, när en båt passerar, ge upphov till höga halter av kvävedioxid, som överskrider gränsvärdena. Exponeringstiden är dock så kort att det inte utgör en risk för människors hälsa. Dessutom sker de flesta av transporterna kvälls- och nattetid, vilket innebär att det går att reducera konsekvenserna genom styrning av ventilation, vilket bör uppmärksammas i samband med bygganmälan.

När det gäller vägtrafiken bedöms inte den planerade bebyggelsen bidra med någon trafikökning i omfattning som påverkar luftkvaliteten. AstraZenecas planerade produktionsökningar kommer att skapa fler transporter till området, men dessa kommer huvudsakligen gå på vägar där planområdet inte berörs. AstraZenecas verksamhet i övrigt bedöms inte alstra några luftutsläpp som medför överskridande av gränsvärden vid planområdet.

Markföroreningar

En miljöteknisk markundersökning har genomförts i samband med miljökonsekvensbeskrivningen. Av denna framgår att det finns föroreningar över riktvärden för känslig markanvändning av PAH och metaller. Det har dock inte kunnat konstateras några flyktiga ämnen som skulle kunna medföra risk för exponering via inandning inomhus. Inför projekteringen av bostäder bör därför en fördjupad riskbedömning göras för att kunna fastställa platsspecifika riktvärden på fastigheten, anpassade till den tänkta markanvändningen. En plan för att hantera schaktmassor bör dessutom tas fram.

Risker

På AstraZenecas område finns substansstillverkning och farmaceutisk tillverkning på ett avstånd av 500 respektive 250 meter. Enligt riskutredningar som tagits fram i samband med AstraZenecas planerade produktionsökningar, har inga händelser med riktigt höga risknivåer kunnat identifieras vid näraliggande bebyggelse. Spridningsberäkningar för de mest allvarliga riskerna har gjorts, som visar att planområdet ligger strax utanför det område där ERPG-3 värdet¹ för epiklorhydrin och IDHL-värdet² för brom riskerar att överskridas. Det innebär att om en olycka skulle inträffa bedöms konsekvenserna för människa och miljö bli begränsade.

På kanalen går transporter av farligt gods. Vid bedömning av dessa risker grundar sig Miljökonsekvensbeskrivningen framför allt på miljöutredningen "Bostäder vid Södertälje kanal". Riskerna har dock omprövats och bedömts vara större

¹ Högsta koncentration i luft där man kan vistas en timme utan att få livshotande skador.

² Högsta koncentration i luft där man kan vistas 30 minuter utan att få livshotande skador.

än vad som tidigare framkommit. Trots detta bedöms riskerna för en olycka med farligt gods som mycket små. De scenarier som framförallt diskuteras är olika typer av olyckor med oönskat ammoniakutsläpp. Närheten till olycksplatsen har här mindre betydelse, men däremot spelar vindriktningen roll. Riskkällan ligger i det här fallet så att förhärskande vindriktning är i riktning bort från planområdet. På sikt bedöms säkerheten på kanalen dessutom ökas genom färre, men större, transporter och en allmänt höjd säkerhetsnivå.

Konsekvenserna av olyckor i närheten av planområdet, såväl på kanalen som inom AstraZenecas område, innebär i första hand spridning av rök eller någon form av gas. Dessa kan framför allt minskas genom styrning och utformning av ventilationen. Genom att orientera utrymningsvägar bort från riskkällan kan ytterligare säkerhet uppnås. En särskild planbestämmelse införs därför om att ventilation och utrymningsvägar skall anordnas med hänsyn till näraliggande riskkällor. I detalj bör dessa frågor hanteras i samband med bygglov/byggnämnan, i samverkan med räddningstjänsten och AstraZeneca. Exempel på åtgärder som kan bli aktuella är automatisk kontroll för styrning av ventilation vid ammoniakutsläpp eller placering av tilluftsintag på lämplig plats.

Teknisk försörjning

I området finns en nätstation närmast kanalen, som nyttjas av Telge energi. Detta exponerade läge är dock bättre lämpat för ett bostadshus, varför möjlighet bör finnas att flytta nätstationen något. Därför införs bestämmelsen E₁, som anger att utrymme för nätstation skall anordnas, över en stor del av planområdet. Nätstationen skall placeras lättåtkomligt, lämpligen i anslutning till garage eller förrådsbyggnader.

Området kan anslutas till befintligt kommunalt vatten- och avloppssystem i angränsande gator. Dagvatten hanteras om möjligt lokalt, i enlighet med kommunens dagvattenpolicy.

Uppvärmning bör ske genom anslutning till befintligt fjärrvärmenät, eller genom enskild lösning baserad på förnyelsebara energikällor.

Utrymme för källsortering skall finnas inom området, inrymt i byggnad. Detta kan antingen lösas i källare, garage eller i en fristående byggnad på tomten, anpassad till övrig bebyggelse.

Geoteknik/radon

Kv Lampan ligger inom högriskområde för markradon. Särskilda krav måste därför ställas på utformningen av lokaler i bottenplan om dessa nyttjas som bostäder eller arbetsplats.

Av tidigare genomförda översiktliga geotekniska

undersökningar framgår att marken till stor del består av fyllnadsmassor som vilar på åsmaterial, huvudsakligen silt och sand. I bygglovskedet behöver de geotekniska förutsättningarna särskilt uppmärksammas i närheten av kanalen, för att inte riskera skador på kanalslätten.

Riksstressen

Södertälje kanal, som ligger intill planområdet, är av riksintresse som transportled.

Administrativa frågor

Huvudman

Kommunen är huvudman för allmän plats i anslutning till planområdet. Ingen allmän plats finns inom planområdet.

Genomförande

Genomförandetiden är 10 år räknat från dagen efter det att planen vunnit laga kraft.

Medverkande tjänstemän

- kommunen

Essi Bagheri, VA-enheten
Ann-Charlotte Gjöthlén, strategi- och exploatering
Benny Karlsson, Strategi- och exploatering
Magnus Lexell, gatu- och parkenheten

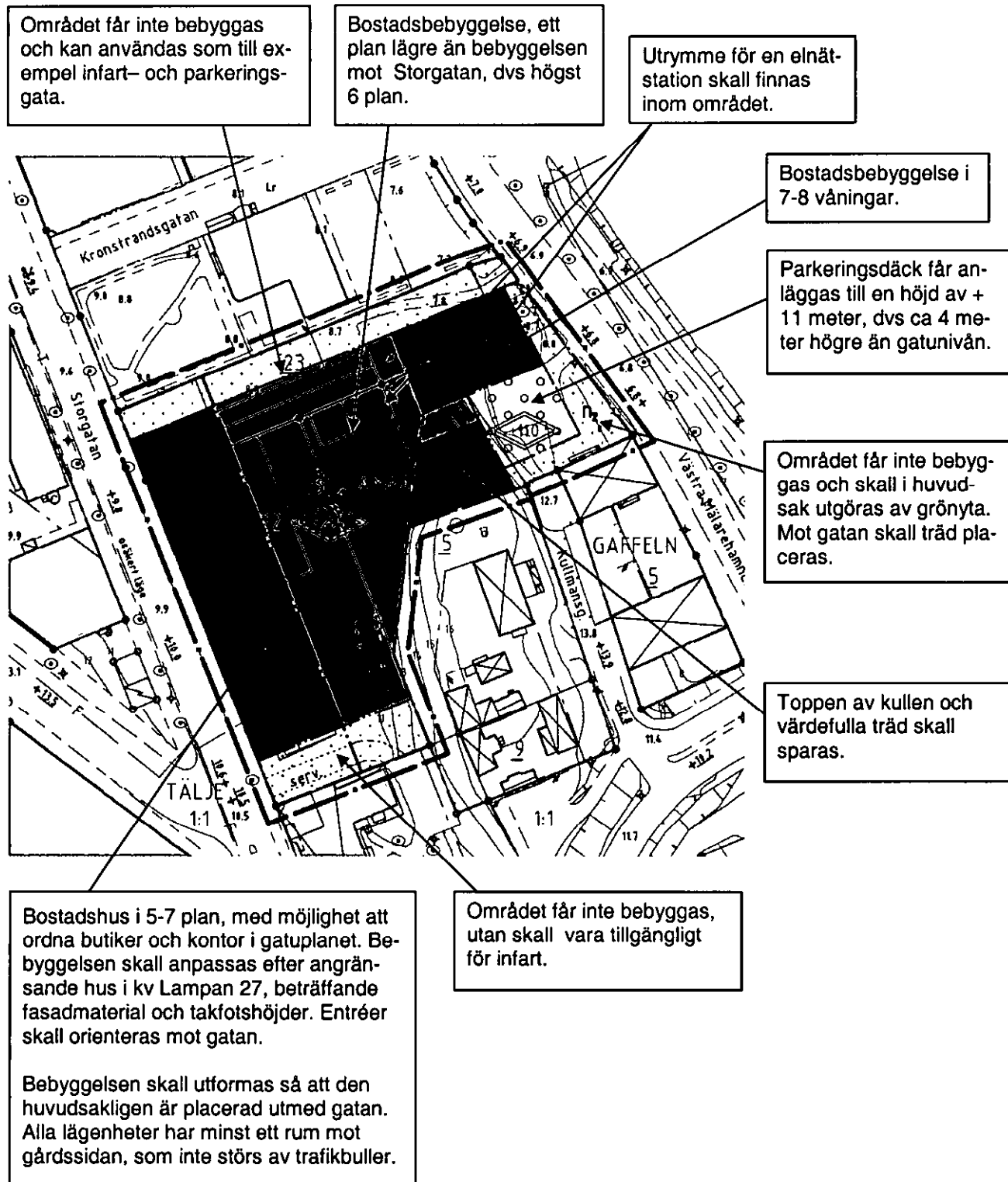
SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET

Plan- och byggenheten

Lotta Lindstam
stadsarkitekt

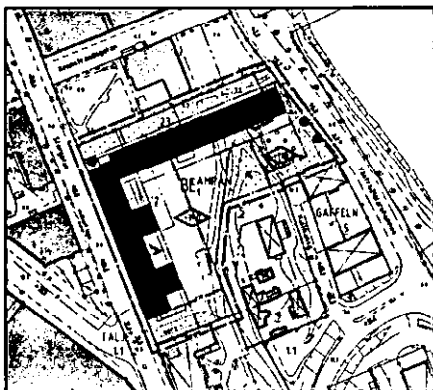
Anna-Stina Bokander
planarkitekt

Illustration till detaljplan för kv Lampan, del 2

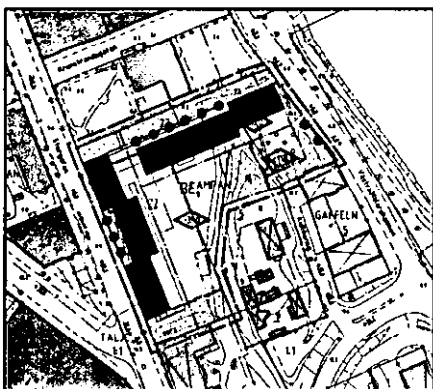


Exempel på utformning av kvarteret Lampan, del 2

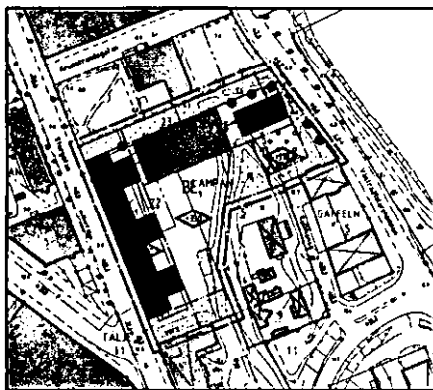
Detaljplanen ger utrymme för relativt stor variation i utformningen av kvarteret. Exempelen nedan redovisar några möjliga exempel på disposition av bebyggelsen. För samtliga förslag gäller att bebyggelsen utmed Storgatan skall vara sluten och av skärma buller från gatan, men att bebyggelsen inne i kvarteret skall öppna sig mot vattnet för att möjliggöra utblickar.



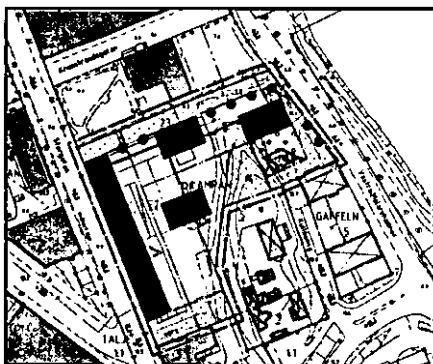
Exempel 1: Sluten kvartersbebyggelse med parkering i däck, nedsänkt ett halvplan i marken



Exempel 2: En mjukare form av kvartersbebyggelse, med indragna partier och öppningar i kvarteret. Parkering i nedsänkt parkeringsdäck.



Exempel 3: Bebyggelse längs Storgatan och ett punkthus närmast kanalen. Garage i två plan placeras utmed kvarterets norra gräns.



Exempel 4: Sluten bebyggelse mot Storgatan och tre punkthus samlade runt kullen. Parkering i nedsänkt parkeringsdäck.



SÄNDLISTA FÖR

☐ SAMRÅD
☒ UTSTÄLLNING

tillhörande detaljplan för kv LAMPAN, del 2
inom Telge i SÖDERTÄLJE

REMISSINSTANSER

- ☒ Länsstyrelsen
- ☒ Lantmäterimyndigheten
- ☒ Sakägare enligt fastighetsförteckning

Kommunala nämnder

- ☐ Kommunstyrelsen
- ☐ Kultur- och fritidsnämnden
- ☐ Miljönämnden
- ☐ Äldreomsorgsnämnden
- ☐ Social- och arbetsmarknadsnämnden
- ☐ Tekniska nämnden
- ☐ Utbildningsnämnden

Övriga remissinstanser

- ☒ Telge Energi AB TEN/Planering
- ☒ Telge Återvinning AB
- ☒ Södertörns Brandförsvarsförbund
- ☐ Södertälje Hamn AB
- ☐ Kommunala Handikapprådet
- ☐ Kommunala Pensionärsrådet
- ☐ Banverket / Östra regionen
- ☐ Försvarsmakten
- ☐ Posten
- ☐ Jernhusen

- ☒ Sjöfartsverket
- ☐ Svenska Kraftnät
- ☐ Telia
- ☐ Vattenfall AB
- ☐ Vägverket/Region Stockholm
- ☐ Berörd(a) annan (andra) kommun(er)
- ☐ Regionplane- och Trafiknämnden
- ☐ SL / Utredningsavdelningen
- ☐ SLL / Trafiknämnden
- ☐ Handelskammaren i Södertälje
- ☒ Hyresgästföreningen
- ☐ Köpmannaföreningen
- ☐ Villaägareföreningen
- ☐ Södertälje Centrumförening
- ☐ Svensk Handel Region Stockholm
- ☐ Företagarnas Riksorganisation
- ☐ Östra Företagarföreningen
- ☐ Södertälje Byggmästarförening
- ☐ PRO Södertälje Samorganisation
- ☐ Friluftsrämjandet
- ☐ Föreningen Vågbrytaren
- ☐ Brå
- ☒ Lampans Intresseförening

FÖR KÄNNEDOM

- Samhällsbyggnadskontoret:

Stadsarkitekten
Strategi- och exploateringsenheten
Plan- och byggenheten
Gatu- och parkenheten
Mät- och kartenheten

LANTMÄTERI-
MYNDIGHETEN
SÖDERTÄLJE KOMMUN

FASTIGHETSFÖRTECKNING
2004-08-30

Dnr
A04132
sid 1(3)

FASTIGHETSFÖRTECKNING TILL DETALJPLAN FÖR KV LAMPAN, DEL 2 I SÖDERTÄLJE

BETECKNING PÅ KARTAN	ÄGARE, ADRESS	KOMMENTAR
----------------------	---------------	-----------

FASTIGHETER INOM PLANOMRÅDET

LAMPAN 5	AB TELGEBOSTÄDER BOX 605 151 27 SÖDERTÄLJE	
LAMPAN 22	SÖDERTÄLJE KOMMUN 151 89 SÖDERTÄLJE	
LAMPAN 23	SÖDERTÄLJE KOMMUN ASTRAZENECA AB 151 85 SÖDERTÄLJE	Taxerad ägare
TÄLJE 1:1	SÖDERTÄLJE KOMMUN	

RÄTTIGHETER INOM PLANOMRÅDET

SERVITUT 1

Belastar
LAMPAN 22

VÄG FÖR EJ ANGIVEN
FASTIGHET
01-IM9-40/268.1

Kan ej redovisas på kartan

BETECKNING PÅ KARTAN	ÄGARE, ADRESS	KOMMENTAR
SERVITUT 2		UTFART 0181K-22/1991.2
Belastar LAMPAN 22		
Till förmån för LAMPAN 27	AB TELGEBOSTÄDER	
SERVITUT 3		FJÄRRVÄRMELEDNING M M 01-IM9-77/3775.1
Belastar LAMPAN 22		
Till förmån för KARLEBY 2:9	IGELSTAVVERKETS FÖRVALTNINGS AB BOX 7074 152 07 SÖDERTÄLJE	
FASTIGHETER UTANFÖR PLANOMRÅDET		
GAFFELN 5	HYRESGÄSTFÖRENINGEN I SÖDERTÄLJE BRF GAFFELN Box 111 /HSB SÖDERTÄLJE/ 151 22 SÖDERTÄLJE	
KITTELN 1	ASTRAZENECA AB	
LAMPAN 9	AB TELGEBOSTÄDER	
LAMPAN 27	AB TELGEBOSTÄDER	
SEPARATORN 10	SÖDERTÄLJE KOMMUN ASTRAZENECA AB	Taxerad ägare
SLÄNDAN 5	ASTRAZENECA AB	

BETECKNING PÅ KARTAN	ÄGARE, ADRESS	KOMMENTAR
----------------------	---------------	-----------

UPPRÄTTAD AV:

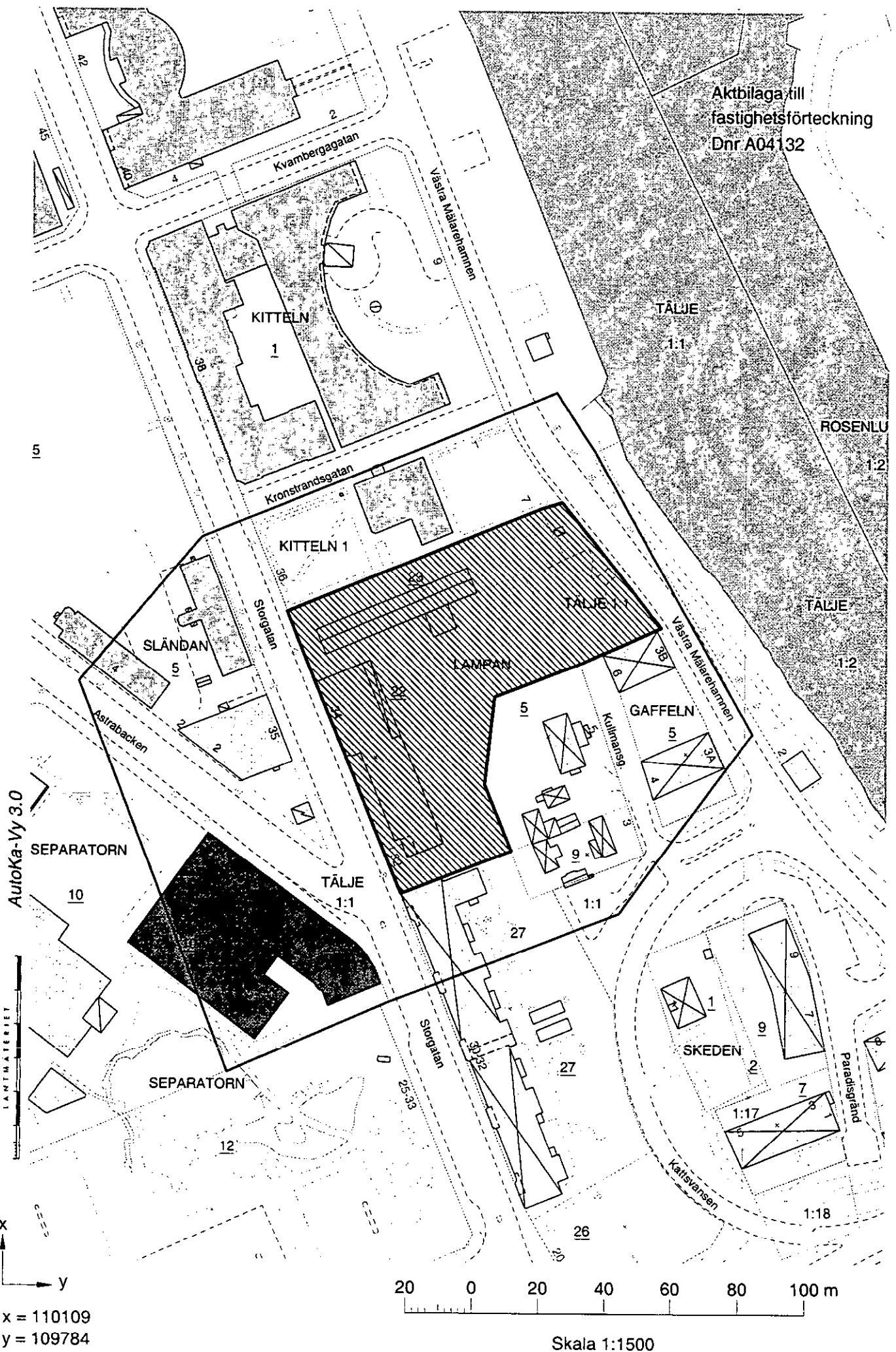


BRITT SVENSSON

BESTYRKES:



ROLF SKOGLUND





SJÖFARTSVERKET

Stockholm-Mälarens sjötrafikområde

Handläggare direkttelefon

Bernt Stedt, 08-66 66 635

330

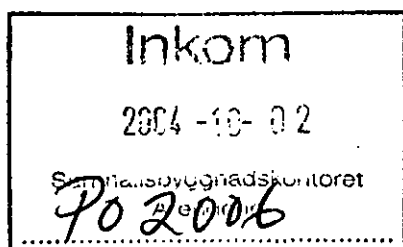
1 (1)

Datum
2004-10-29

Vår beteckning
0406-04-25037

Ert datum
2004-09-21

Er beteckning



Södertälje kommun, samhällsbyggnadskontoret,
Plan-&byggenheten
Kent Edström

151 89 Södertälje

Detaljplan kv Lampan, del 2, Södertälje

Sjöfartsverket har inget ytterligare att tillägga, utöver det yttrande som gavs i tidigare samråd 2002 med vårt diarienumr 0406-02-0241 och er beteckning P02006.

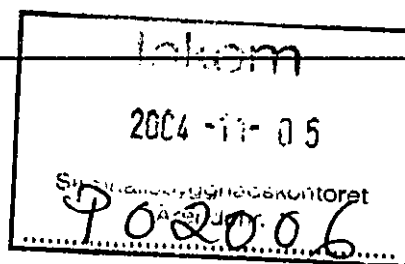
Ulf Svedberg

Sjötrafikområdeschef

332

Modig Stefan (Sbk)

Från: Bokander Anna-Stina (Sbk)
Skickat: den 4 november 2004 19:19
Till: Modig Stefan (Sbk)
Ämne: VB: MKBn för kvarteret Lampan



Från: Lars Johansson[SMTP:HYDRE@TELIA.COM]
Skickat: den 4 november 2004 19:17:05
Till: Bokander Anna-Stina (Sbk)
Ämne: MKBn för kvarteret Lampan
Automatiskt vidarebefordrat av en regel

Hej.

Jag studerar Miljökonsekvensbeskrivningen för Lampan, del 2. En mer stringent skrivning hade varit önskvärd. Stycket under rubriken **Konsekvenser** på sid 9 och 10, innehåller en del märkliga påståenden. Man refererar till AstraZenecas MKB Snäckviken, G101501 och påstår att antalet persontransporter bedöms öka från 380 000 rörelser per dygn till 640 000. Jag utgår ifrån att det är till och från AZ, man menar, även om detta inte uttrycks. Lite längre ner på sid 10 sägs det samtidigt att persontransporterna inte bedöms bli väsentligt fler per dygn. Det blir lite tät trafik. I snitt 7,4 fordonsrörelser per sekund. Dygnet runt! Jag har mycket svårt att tänka mig att siffrorna är korrekta. Man måste väl mena per år istället för per dygn? Även om man menar år i stället för dygn, så blir det en ökning på 70 % och den kan jag inte anse vara försumbar. Det är dessutom inte angivet till vilket årtal ökningen skulle ske.

Sedan rör man till det ännu värre. Att persontransporterna inte bedöms bli väsentligt fler, beror på att antalet produktionssdygn beräknas öka i motsvarande utsträckning. ????

Nästa stycke som handlar om båttrafiken är även den mycket rörig. Ordagrant står här: Huvuddelen av godstransporterna ca:70 % sker kvälls och nattetid mellan kl. 18.00 - 03.00 vilket gör att det i genomsnitt passerar färre än 1 fartyg per timme.
 ???

- Ingen passagerartrafik förekommer på Mälaren. All trafik är alltså transport av gods.
- Uppgift saknas om hur många fartyg som passerar genom kanalen per dygn. Dessutom under angiven tidsperiod.
- Det finns ingen beslutad byggstart för en ny sluss. Ärendet befinner sig fortfarande på utredningsstadiet.
- Spekulation om utvecklingen om fler eller färre fartygsrörelser är meningslös liksom utsläppsbilden från dessa. Allmänt gäller att ju större fartyg, ju större motorer, ju mer utsläpp. Förnyelse av världens tonnage går ytterst långsamt.

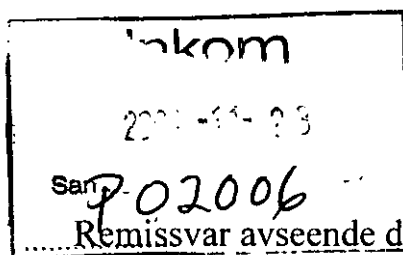
Svaveldioxid:

Också här rör man till det. Utsläppsmängden beräknas minska med ökande produktion från 13-14 ton till 11-15 ton. ???

Hela MKBn är mycket slarvigt skriven och det är obegripligt att den godkänts av kommunen.

MVH
 Lars Johansson
 Silverstigen 5
 151 48 Södertälje
 e-post: hydre@telia.com

 Hyresgästföreningen



Remissvar avseende detaljplan för Kvarteret **Lampan, del 2**,
Södertälje.

Hyresgästföreningen i Södertälje har gett miljögruppen möjlighet att ge
synpunkter på utställningsförslaget för Lampan 2.

Miljögruppens synpunkter biläggs.

Södertälje 2004-11-10

För Hyresgästföreningen i Södertälje


Madelaine Hällgren
Vice ordförande



Hyresgästföreningen

Remissvar

Utställningsförslag för Kvarteret Lampan del 2 i Södertälje

Från Hyresgästföreningen i Södertälje, miljögruppen

Vi har tagit del av utställningsförslaget och har främst invändningar mot Miljökonsekvensbeskrivningen som delvis är mycket rörig och innehåller en rad felaktigheter. Detta gäller framförallt avsnittet om luftföroreningar. Vi hemställer därför att hela MKBn omarbetas och åter går ut på remiss innan beslut tas om projektet.

Kommentarer:

1. Under rubriken Svaveldioxid, andra stycket på sid 8: Författaren har skrivit en lång och rörig utläggning om farledsavgifter för fartygstrafiken, utan att precisera vilken betydelse detta skulle ha för kvarteret Lampan.

Följande gäller allmänt, helt kort: Farledsavgifter är en inkomstkälla för Sjöfartsverket. Avgifterna ändras med jämna mellanrum. Nya avgifter och nya bestämmelser kommer att gälla från januari 2005. I viss mån är de anpassade för att stimulera till lägre utsläpp från fartygen som passerar igenom farlederna. Storleken på avgifterna beror dels på fartygets storlek, halten svavel i bränslet och dels på transportsträckan genom svenskt territorialvatten. Avgiften är maximerad. Det EU-direktiv som omnämns i MKBn gäller inte fartyg som passerar gränsen mellan Sverige och land utanför EU. Det gäller dessutom inte för fartyg som är flaggat utanför EU. Det finns inga belägg för, som man påstår i MKBn, att "de flesta fartyg" som trafikerar svenskt territorialvatten, använder bränsle som innehåller mindre än 0,2 % svavel.

2. Under rubriken Kväveoxider: Uppgifter om fritidsbåtarnas utsläpp av kväveoxider saknas. Dessa är förvisso inte obetydliga.

3. Under rubriken Sot och partiklar (PM 10): En redovisning av utsläpp av sot och partiklar från fartygs- och övrig båttrafik saknas. Meningen "Vägtrafiken bidrar med ca 20 % av partikelutsläpp i Sverige samt i genomsnitt 40 mikrogram per kubikmeter luft under ett kalenderår" är obegriplig. Förutom att vägtrafiken bidrar med 20 % av PM 10, bidrar den dessutom med 40 µg PM 10/m³ luft. ???

4. Under rubriken Kolväten: Det råder ingen kunskapsbrist vad avser hälsoeffekter av kolväten som det påstås. De är tvärtom mycket väl kända. Toxikologiska data på kolväten kan t.o.m. hittas på Internet.

5. I stycket Konsekvenser sägs det att man räknar med ett trafiktillskott på 400 fordon per dygn. Det skulle i så fall innebära 4 bilar per lägenhet. Detta går helt enkelt inte ihop med diskussionen om att en förtätning av stadskärnan leder till ett minskat bilberoende.

6. I samma stycke anges det att AstraZeneca räknat med en ökning av persontransporterna från 380 000 till 640 000 rörelser per dygn, i området Snäckviken. Det skulle i snitt innebära 7,4 rörelser per sekund, dygnet runt, vilket lär vara helt omöjligt. Menar man däremot per år kommer man ner på mer måttliga siffror. Resonemanget, i samma stycke, om sambandet mellan transporter och produktion är fullständigt obegripligt såsom det är skrivet. Man kan fråga sig om författaren själv förstått vad han skrivit?

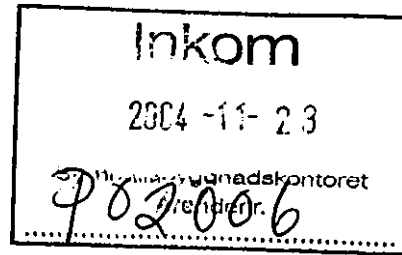
”Antalet persontransporter bedöms öka från 380 000 rörelser till 640 000 rörelser per dygn, totalt sett beräknas detta betyda att det årliga antalet transporter ökar med 20 % jämfört med verksamheten (1999). Godstransporterna förväntas öka per dygn, medan antalet persontransporter inte bedöms bli väsentligt fler per dygn vilket beror på att antalet produktionsdygn beräknas öka i motsvarande utsträckning.”

7. Under rubriken Svaveldioxid: Här sägs det att AstraZeneca beräknar att minska sina utsläpp av SO₂ från 13-14 ton per år till 11-15 ton. ??? När blev 15 ton mindre än 14?

Södertälje den 5 november 2004

Lars Johansson
Sammankallande i Miljögruppen

Uttställn remiss 26 nov 04



Samhällsbyggnadskontoret Södertälje
Plan- och byggenheten
Nygatan 4
15189 SÖDERTÄLJE

Undertecknade Elisabet Frank och Sven Erik Rönnby, båda boende Storgatan 30, Södertälje, har av Lampans Intressekommitté utsetts att efter kommittémöte den 9 november 2004 till Samhällsbyggnadskontoret överbringa nedanstående åsikter om till oss översänt utställningsförslag med detaljplan för kvarteret Lampan, del 2.

Då vi antar att det i det här läget mest handlar om mark- och planfrågor och mindre om hur Telgebostäder så småningom disponerar lokaler i de blivande husen, och planerar utomhusmiljön på gårdsutrymmet, koncentrerar vi oss på de förstnämnda frågorna. Men vi vill gärna återkomma till frågor som grovtvättstuga och kvarterslokal.

Den mest akuta frågan som Samhällsbyggnadskontoret ihop med Telgebostäder måste lösa är den brist på parkeringsplatser i kvarteret Lampan som redan föreligger, och som hotar bli än större om inte kvoten med 11 platser för 1000 kvadratmeter bruttoarea ökas betydligt. Till saken hör att det i Lampan 1 finns 96 lägenheter. Idag finns 48 parkeringsplatser knutna till fastigheten, alltså en halv p-plats per lägenhet. Någon gästparkering existerar överhuvudtaget inte. Till de 48 platserna finns dessutom just nu en tillfällig nödlösning intill Finlandiahuset, där 10-11 platser dag som natt är fullparkerade. På dagtid blockerar astraanställdas bilar hela den fria gatuparkeringen på västsidan av Storgatan, och även på nätterna står 8-10 bilar där.

För det första kommer kaos att utbryta när väl bygget av Lampan 2 börjar och de nuvarande platserna intill Finlandia antagligen försvinner, liksom den fria gatuparkeringen på Storgatan kommer att vara ivägen vid bygget. Det måste vara ett kommunalt bekymmer att lösa frågan om vart de här 18-20 bilarna ska ta vägen när byggnationen kommer igång.

För det andra anser vi att ovan angivna normalkvot är alldeles för snål. Bara för att lampanbostäderna ligger centralt i Södertälje avstår inte folk från att ha bil, när köpcentra alltmer koncentreras till utkanten av stan, och golfbanor, hundrastgård och svampskog är ännu längre bort. Inte så få håller sig med två bilar, exempelvis ett arbetsfordon och ett privat. Vi menar att staden måste förelägga TB att bygga ordentligt tilltagna underjordsgarage i flera våningar för att täcka behovet av parkeringsplatser i framtiden. Liksom idag kommer säkert en del p-platser även i framtiden att användas av människor som har sina arbetsplatser i centrala Södertälje.

Att som idag hänvisa gäster och hyresgäster som kommer hem tidigt till att parkera på de emellanåt överfulla parkeringarna runt Tom Tit håller inte. Dels kostar det dyra avgifter, dels riskerar man i långt högre grad skadegörelse, slangning och annat ofog på dessa p-platser.

I sammanhanget måste vi också sätta stora frågetecken för varför ett antal p-platser ska ställas till HSB-föreningen Gaffelns förfogande. Gaffeln kan väl planera och betala för ett eget underjordsgarage utan att behöva gå in på TBs kvot?

Ytterligare ett argument för att inrätta och gräva ner garage i flera våningar är att bristen på fritidsutrymmen för mer vuxna barn måste beaktas bättre. Vilket också borde vara något kommunen tar på allvar, samt bör ålägga Telgebostäder att beakta. Då det råder bollspelsförbud på nuvarande innergård vid Lampan 1 hänvisas 10-15-åringar som vill sparka fotboll, spela basket eller utöva andra spel till Oxbacksskolans planer, alltså över en kilometer bort, dit ungdomarna har att korsa åtskilliga trafikfarliga gator. Hellre än att ha överjordsgarage på Lampan 2-tomten bör där i framtiden finnas en rejält inhägnad bollplan, som kan betjäna de över 200 familjer som kommer att bo i kvarteret. Idag sparkas det boll på Tom Tits entréutrymme, ingen rekommendabel bollplan.

Enkäter på de stormöten vi arrangerat i Lampan 1 har pekat på att trafiksituationen på Storgatan är mycket bekymmersam. Vi är djupt oroade och tror att det kommer att bli än värre efter byggandet av Lampan 2 (där nu Finlandia-huset ligger). Tom Tit drar till sig både privat- och chartertrafik, stadsbusstrafiken är omfattande, och därtill används både Astrabacken och Storgatan norrut som en fartsträcka, där många struntar i trafikdelare och ännu fler i stopplikttecken. Slutligen fortsätter trots tillsägelser vissa hänsynslösa astraanställda att cykla på trottoarer avsedda för handikappade, barn, djur och andra gående.

Kommunen har visat handlingskraft och god planering när man smalnat av och dämpat farterna på exempelvis Birkavägen och Brunnssängsvägen. Vi menar att det är ett arbete man snarast också bör starta med på den hårdtrafikerade Storgatan norr om kyrkan. Vi har svårt att förstå den nedprioritering Storgatan är utsatt för. För att kompensera för tidigare planeringsmissar bör ordentliga angöringsplatser för färdtjänst, sjuktransporter, taxi och flyttbilar finnas utanför Lampanhuset del 2. Vi vill i det sammanhanget gärna rekommendera Samhällsbyggnadskontoret att även flytta bort de träd som nu står på östra sidan av Storgatan, utanför Lampan 1, och som för övrigt utgör ett irritationsmoment för boende på första våningarna i vår fastighet. Flytta gärna träden till motsatt sida, utanför Tom Tit, där det finns bättre utrymme. Då kan, tolv år försenat, angöringsplatser och en cykelbana, som naturligt fortsätter utanför Lampan 2, även anläggas vid Lampan 1.

Beträffande exemplen på utformning av själva bebyggelsen har ingen speciell mening utkristalliserats inom kommittén. Enskilda röster har höjts för att ett åttavåningshus nere vid

kanalen är för högt, men som sagt, där är vi inte eniga. Att Konungabacken, dess bebyggelse, samt träd- och växtvegetation måste skyddas, är dock alla ense om

Vi är slutligen glada för att ha beretts möjlighet att yttra oss om utställningsförslaget och hoppas att politiker och tjänstemän vill ta till sig de erfarenheter och önskemål vi, redan inom området boende, har. Med en ordentlig satsning från kommunen och Telgebostäder kan Lampan, som redan idag är en fastighet med kvaliteter, med en både modern och historisk äldre bebyggelse, bli något riktigt bra alla kan visa upp och vara stolta över.

Vi ser fram emot att ni håller oss underrättade om nästa steg när det gäller bebyggandet av Lampanområdet, och att även i fortsättningen få yttra oss i frågor lämpliga för remisser.

Södertälje den 22 november 2004
För Lampans Intressekommitté
(boende i Lampan 1 Storgatan 22-30
valda vid stormöte 2003)

Elisabet Frank

Elisabet Frank
Storgatan 30, vån VI
15136 SÖDERTÄLJE
tel 08/55064842

SE Rönby

Sven Erik Rönby
Storgatan 30, vån V
15136 SÖDERTÄLJE
08/55016478, 0708/172475
mail; ronby.s@telia.com



34b

2004-11-26

Dnr: 2002-0829-
35/2**Södertörns brandförsvärsförbund****Till:**

Telefaxnummer:

Företag/organisation:

Attention:

08-550 225 01

Södertälje kommun, stadsbyggnadsnämnden

Kent Edström

Från:

Avsändare:

Tjänstgöringsplats:

Telefon direkt:

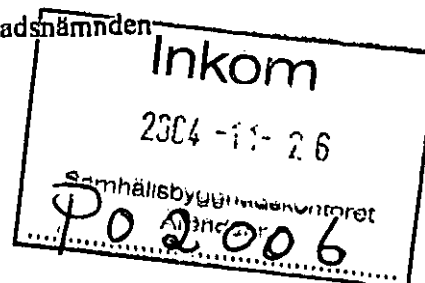
E-post:

Anders Edstam

Lindvreten

08-721 22 11

anders.edstam@sbff.se

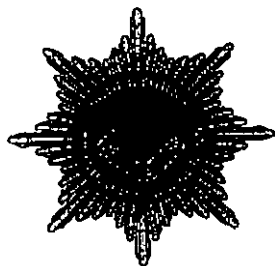
Antal sidor inklusive denna: **3****Yttrande, Lampan del 2**

Här kommer våra synpunkter, anländer per papperspost inom kort också.

Med vänlig hälsning

Södertörns brandförsvärsförbund

Anders Edstam

**YTTRANDE**

Angående detaljplan

Extern dnr:

Datum: 2004-11-20

Intern dnr: 2002-0829-35/5

Till

Samhällsbyggnadskontoret

Plan- och byggenheten

Nygatan 4, 1 tr

151 89 Södertälje

Inkom

2004-11-26

Samhällsbyggnadskontoret

P02006

Objekt:	Detaljplan för kv. Lampan del 2	Objekt nr:	4652
Fastighetsbeteckning:	Lampan		

Yttrande angående detaljplan för kv Lampan i Södertälje

Samhällsbyggnadskontoret har hemställt om Södertörns brandförsvarsförbunds yttrande angående detaljplan på rubricerad fastighet.

Yttrandet grundar sig på följande handlingar:

1. Planbeskrivning P 02006 utställningshandling, upprättad 2004-09-21
2. Exempel på utformning av kv Lampan, del 2
3. Illustration till detaljplan för kv Lampan, del 2
4. Plankarta med planbestämmelser upprättad 2002-09-21
5. Plankarta med planbestämmelser (A4-format) upprättad 2002-10-09
6. Genomförandebeskrivning P 02006 utställningshandling, upprättad 2004-09-21
7. Samrådsredogörelse P 02006, daterad 2004-09-21
8. Miljökonsekvensbeskrivning 2003/2004 (kallas nedan MKB)

De flesta av nedanstående synpunkter har tidigare framförts i samband med kontakt med samhällsbyggnadskontoret, inte minst sedan förra skedet. Vi ser positivt på att dialog har förts men har fortfarande synpunkter.

Synpunkter generellt

Riskavsnittet i MKB:n har stora brister. Det är svårt att få en sammanhängande överblick över vilka risker som finns och vilken bedömning som görs. Istället för att genomföra en analys refereras till utplockade delar av andra analyser, samtidigt som vissa delar helt utelämnas eller bristfälligt redovisas. Istället önskas en tydlighet av vad riskanalyserna har inneburit, vilka förutsättningar som fanns då jämfört med nu, kontrollerbarhet, transparans mm. Se länsstyrelsens riktlinjer för riskanalyser som beslutsunderlag. Det går inte heller att bilda sig en uppfattning om kvaliteten på refererade analyser. Pga av redogörelsens bristfällighet är det svårt för kommunen att fatta beslut om riskerna.

Följande synpunkter under följande rubriker förtydligar problemet.

Även om riskanalysen är bristfällig anser räddningstjänsten att det är ett steg framåt att i planbestämmelserna ställa fast att hänsyn skall tas till närliggande riskkällor. Vi ser positivt på denna typ av skyddsbestämmelser och ser fram emot att tillsammans med kommunen säkerställa detta i vidare processer, framförallt i byggprocessen.

Södertörns brandförsvarsförbund

Adress
Box 563
136 25 Haninge

Orgnr
222000-0737

Telefon
08-721 22 00

Telefax
08-721 22 23

Hemsida
www.sbff.se

Synpunkter på bedömning av risker med anledning av Astra Zenecas verksamhet

Som en allvarlig risk tas i MKB:n upp ett scenario som innebär att läckage av lösningsmedel samt antändning av detta kan resultera i att brandrök driver in över närliggande områden. En kommentar till vad detta innebär saknas.

Fem riskkällor identifieras därefter. En redogörelse saknas över vad eventuella scenarier skulle kunna resultera i.

I versionen av MKB:n som erhöles av räddningstjänsten 2004-06-14 konstaterades att ERPG-3-värdet för epiklorhydrin respektive IDHL-värdet för brom riskerar att överskridas i del av planområdet. I versionen erhållen nu konstateras att planområdet ligger strax utanför gränsen till området. Ingen anledning kan utläsas att denna ändring har skett. Räddningstjänsten ställer sig undrande till om en ny analys har genomförts och vad denna i så fall mer har givit.

En förklaring av vad "förhärskande vindriktning" innebär saknas. Scenariot som innebär läckage av brom med gasmoln som sprids kan mycket väl innebära risker för planområdet.

Synpunkter på bedömning av risker med anledning av verksamhet på Södertälje kanal

Hänvisning sker till en riskanalys gjord för sju år sedan av Ramböll (tidigare Scandiaconsult). I motiveringen till varför hänvisning görs anges att förhållandena kan anses vara i huvudsak lika för kv Lampan som för områdena i Scandiaconsults riskanalys. Motivering saknas. Det anges inte vilka områden som bedöms i riskanalysen så att läsaren själv kan bedöma.

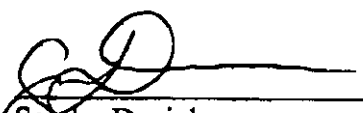
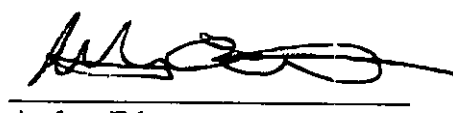
I diskussionen anges att utnyttjande av höjdskillnader eller naturliga hinder kan vara en åtgärd. Det saknas om det är ett krav eller ej. Det finns inte med i planbestämmelserna. Visar analysen att det borde vara det eller varför har det valts bort?

Ur insatssynpunkt och brandspridningssynpunkt

Inget finns inget att erinra under följande villkor:

Södertörns brandförsvarsförbunds PM 15 beaktas i projekteringsarbetet, i syfte att säkerställa räddningstjänstens framkomlighet och brandvattenförsörjningen.

Vattennätet i det nya/ändrade planområdet klarar att försörja sprinkler i de byggnader där det kan bli aktuellt. Södertörns brandförsvarsförbund förespråkar sprinkler som en del i brandskyddet. Både som alternativ lösning när man gör avvikelser i det byggnadstekniska brandskyddet och som en del i brandskyddet i de fall där inga avvikelser förekommer. Både så kallade bostadssprinkler (t ex enligt NFPA 13) i en- eller flerbostadshus och konventionella sprinkleranläggningar i andra byggnader utgör ett bra och kostnadseffektivt skydd mot brand och brandskador.


Sandra Danielsson
Brandingenjör
Anders Edstam
Brandingenjör

Telefon direkt: 08-721 22 92
E-post: sandra.danielsson@sbff.se

Södertörns brandförsvarsförbund

Adress
Box 563
136 25 Haninge

Orgnr
222000-0737

Telefon
08-721 22 00

Telefax
08-721 22 23

Hemsida
www.sbff.se

**Inkom**

2004-11-23

Samhällsbyggnadskontoret

702006

YTTRANDE

Angående detaljplan

Externt dnr:

Datum: 2004-11-20

Internt dnr:

2002-0829-35/5

Till

Samhällsbyggnadskontoret

Plan- och byggenheten

Nygatan 4, 1 tr

151 89 Södertälje

Objekt:	Detaljplan för kv. Lampan del 2	Objekt nr:	4652
Fastighetsbeteckning:	Lampan		

Yttrande angående detaljplan för kv Lampan i Södertälje

Samhällsbyggnadskontoret har hemställt om Södertörns brandförsvärsförbunds yttrande angående detaljplan på rubricerad fastighet.

Yttrandet grundar sig på följande handlingar:

1. Planbeskrivning P 02006 utställningshandling, upprättad 2004-09-21
2. Exempel på utformning av kv Lampan, del 2
3. Illustration till detaljplan för kv Lampan, del 2
4. Plankarta med planbestämmelser upprättad 2002-09-21
5. Plankarta med planbestämmelser (A4-format) upprättad 2002-10-09
6. Genomförandebeskrivning P 02006 utställningshandling, upprättad 2004-09-21
7. Samrådsredogörelse P 02006, daterad 2004-09-21
8. Miljökonsekvensbeskrivning 2003/2004 (kallas nedan MKB)

De flesta av nedanstående synpunkter har tidigare framförts i samband med kontakt med samhällsbyggnadskontoret, inte minst sedan förra skedet. Vi ser positivt på att dialog har förts men har fortfarande synpunkter.

Synpunkter generellt

Riskavsnittet i MKB:n har stora brister. Det är svårt att få en sammanhängande överblick över vilka risker som finns och vilken bedömning som görs. Istället för att genomföra en analys refereras till utplockade delar av andra analyser, samtidigt som vissa delar helt utelämnas eller bristfälligt redovisas. Istället önskas en tydlighet av vad riskanalyserna har inneburit, vilka förutsättningar som fanns då jämfört med nu, kontrollerbarhet, transparenans mm. Se länsstyrelsens riktlinjer för riskanalyser som beslutsunderlag. Det går inte heller att bilda sig en uppfattning om kvaliteten på refererade analyser. Pga av redogörelsens bristfällighet är det svårt för kommunen att fatta beslut om riskerna.

Följande synpunkter under följande rubriker förtydligar problemet.

Även om riskanalysen är bristfällig anser räddningstjänsten att det är ett steg framåt att i planbestämmelserna ställa fast att hänsyn skall tas till närliggande riskkällor. Vi ser positivt på denna typ av skyddsbestämmelser och ser fram emot att tillsammans med kommunen säkerställa detta i vidare processer, framförallt i byggprocessen.

Södertörns brandförsvärsförbund

Adress

Box 563

136 25 Haninge

Orgnr

222000-0737

Telefon

08-721 22 00

Telefax

08-721 22 23

Hemsida

www.sbff.se

Synpunkter på bedömning av risker med anledning av Astra Zenecas verksamhet

Som en allvarlig risk tas i MKB:n upp ett scenario som innebär att läckage av lösningsmedel samt antändning av detta kan resultera i att brandrök driver in över närliggande områden. En kommentar till vad detta innebär saknas.

Fem riskkällor identifieras därefter. En redogörelse saknas över vad eventuella scenarier skulle kunna resultera i.

I versionen av MKB:n som erhöles av räddningstjänsten 2004-06-14 konstaterades att ERPG-3-värdet för epiklorhydrin respektive IDHL-värdet för brom riskerar att överskridas i del av planområdet. I versionen erhållen nu konstateras att planområdet ligger strax utanför gränsen till området. Ingen anledning kan utläsas att denna ändring har skett. Räddningstjänsten ställer sig undrande till om en ny analys har genomförts och vad denna i så fall mer har givit.

En förklaring av vad "förhärskande vindriktning" innebär saknas. Scenariot som innebär läckage av brom med gasmoln som sprids kan mycket väl innebära risker för planområdet.

Synpunkter på bedömning av risker med anledning av verksamhet på Södertälje kanal

Hänvisning sker till en riskanalys gjord för sju år sedan av Ramböll (tidigare Scandiaconsult). I motiveringen till varför hänvisning görs anges att förhållandena kan anses vara i huvudsak lika för kv Lampan som för områdena i Scanidaconsults riskanalys. Motivering saknas. Det anges inte vilka områden som bedöms i riskanalysen så att läsaren själv kan bedöma.

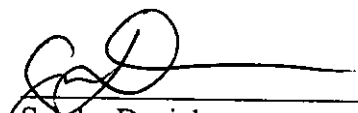
I diskussionen anges att utnyttjande av höjdskillnader eller naturliga hinder kan vara en åtgärd. Det saknas om det är ett krav eller ej. Det finns inte med i planbestämmelserna. Visar analysen att det borde vara det eller varför har det valts bort?

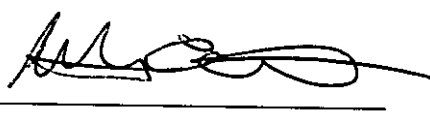
Ur insatssynpunkt och brandspridningssynpunkt

Inget finns inget att erinra under följande villkor:

Södertörns brandförsvarsförbunds PM 15 beaktas i projekteringsarbetet, i syfte att säkerställa räddningstjänstens framkomlighet och brandvattenförsörjningen.

Vattennätet i det nya/ändrade planområdet klarar att försörja sprinkler i de byggnader där det kan bli aktuellt. Södertörns brandförsvarsförbund förespråkar sprinkler som en del i brandskyddet. Både som alternativ lösning när man gör avvikelser i det byggnadstekniska brandskyddet och som en del i brandskyddet i de fall där inga avvikelser förekommer. Både så kallade bostadssprinkler (t ex enligt NFPA 13) i en- eller flerbostadshus och konventionella sprinkleranläggningar i andra byggnader utgör ett bra och kostnadseffektivt skydd mot brand och brandskador.


Sandra Danielsson
Brandingenjör


Anders Edstam
Brandingenjör

Telefon direkt: 08-721 22 92
E-post: sandra.danielsson@sbff.se

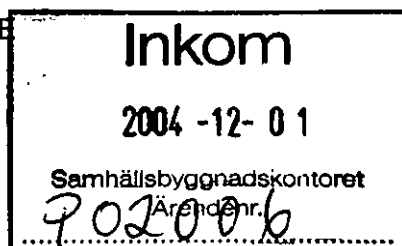
Södertörns brandförsvarsförbund

Adress	Orgnr	Telefon	Telefax	Hemsida
Box 563	222000-0737	08-721 22 00	08-721 22 23	www.sbff.se
136 25 Haninge				

Södertälje Kommun
Samhällsbyggnadskontoret, plan & byggenheten

26 November 2004

15189 SÖDERTÄLJE



Beträffande utställningsförslag till Detaljplan för kvarteret Lampan, del 2, i Södertälje

Vi har mottagit rubricerade utställningsförslag och vill påminna om de kommentarer vi tidigare framfört, vilka också finns omnämnda i utställningsförslaget.

AstraZenecas produktionsanläggning i Snäckviken omfattas av Seveso II-lagstiftningen, som har till syfte att förebygga och begränsa följderna av allvarliga kemikalieolyckor. De erfarenheter som ligger till grund för lagstiftningen rör till stor del frågor inom området fysisk samhällsplanering och det olämpliga i att förlägga bostäder inom föreskrivna skyddsområden, eftersom det ökar riskexponeringen vid eventuella olyckor.

Tillämpningen av skyddsavstånd medför att kraven på konsekvens- och riskanalyser reducerats. Noterbart är att lindrigare konsekvenser, på en nivå som kan medföra obehag för kringboende, inte täcks av lagstiftningen. Även om vi bedömer att effekterna på omgivningen blir begränsade innebär bostadsbebyggelse nära våra kemiska fabriker att de boende hamnar innanför det rekommenderade skyddsavståndet, vilket vi anser vara olämpligt.

Den föreslagna byggnadshöjden +32 m anser vi av estetiska skäl vara för hög i förhållande till omgivande bebyggelse och våra byggnader som är +25 m.

Trafikbelastningen i området är redan idag hög och kommer enligt förslaget att öka ytterligare.

Vår slutsats är därför återigen att vi anser det olämpligt att förlägga ytterligare bostadsbebyggelse i kvarteret Lampan.

Med vänlig hälsning

Astrazeneca Engineering
Facilities


Sune Bäckström



LÄNSSTYRELSEN I STOCKHOLMS LÄN

Planenheten
Carin Ancker
08-785 5429

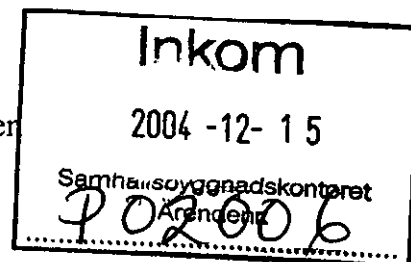
358

UTSTÄLLNINGSYTTRANDE

Datum
13.12.2004

Beteckning
4022-04-69744

Samhällsbyggnadsenheten
Plan- och byggenheten
Nygatan 4, 1 tr.
151 89 SÖDERTÄLJE



Detaljplan för kvarteret Lampan, etapp 2, i Södertälje kommun

Planområdet innefattar ett från allmän synpunkt angeläget bostadsbyggande i bra kollektivtrafikläge. Området belastas emellertid av buller och riskfaktorer från flera håll i omgivningen.

Det är enligt Länsstyrelsen mening bl.a. inte tillräckligt klarlagt hur det lågfrekventa bullret från fartygstrafiken nattetid på Södertälje kanal kan klaras närmast kanalen. Nattligt buller från kanaltrafiken kan vara en hälsorisk. Utöver hälsoaspekter måste även beaktas risk för att eventuella klagomål på buller från boende kan leda till begränsningar för fartygstrafiken, som skadar riksintresset Södertälje kanal.

Planen kan därför om den förs vidare på föreliggande underlag komma att prövas av Länsstyrelsen.

Som Länsstyrelsen tidigare framhållit ställs i området höga krav på avvägningen mellan å ena sidan bostadsanvändningen med hänsyn till hälsa och risk, och å andra sidan fortbeståndet i omgivande verksamheter. Det ställer också höga krav på att underlaget för bedömningen är tillräckligt och dessutom tar i beaktande den samlade innebörden av flera skilda störnings- och riskkällor.

Bakgrund

Planförslaget har översänts till Länsstyrelsen i samband med utställningen. Planförslaget innebär att området, beläget i centrala Södertälje vid Södertälje kanal, kan bebyggas med drygt 100 bostäder i flerbostadshus.

Länsstyrelsen har tidigare överlämnat ett samrådsyttrande den 26 november 2002. Sedan samråd har planhandlingarna kompletterats med en av Telgebostäder upprättad miljökonsekvensbeskrivning (odaterad, rubricerad Miljökonsekvensbeskrivning Kvarteret Lampan 2003/2004).

Lågfrekvent buller från fartygstrafiken

Södertälje kanal är riksintresse för sjöfarten. På kanalen passerar enligt handlingarna årligen ca 4000 fartyg och 10-12 000 fritidsbåtar. Ca 70% av fartygstransporterna sker under kvällen och nattetid mellan kl 18.00 – 03.00.



UTSTÄLLNINGSYTTRANDE

Datum
13.12.2004

Beteckning
4022-04-69744

Passagerarna tar 3-5 minuter. Fartygen passerar alltså främst när många kan antas vara hemma och när nattsömnen riskerar att påverkas.

Miljökonsekvensbeskrivningen bygger bl.a. på uppgifter från miljöutredningen "Bostäder vid Södertälje kanal" från 1997. Enligt denna kan buller från fartygen upplevas som störande upp till 80 meter från kanalen. Byggtekniskt är det svårt att avskärma mot lågfrekvent buller. I miljökonsekvensbeskrivningen sägs vidare att de planerade bostäderna bedöms kunna uppföras med minst 1 tyst rum, och där den ekvivalenta nivån från övriga bullerkällor innehåller riktvärdet 30 dBA. Enligt planbeskrivningen bedöms olägenheterna av lågfrekvent buller uppvägas av de kvalitéer som ett boende vid kanalen kan erbjuda samt en i övrigt god ljudmiljö i bostäderna.

Länsstyrelsen får anföra att det stämmer inte med erfarenheterna som gjorts i Länsstyrelsens m.fl. rapport 2004, Trafikbuller och planering 2. Där visar det sig att bostadens geografiska placering inte har någon större betydelse för störningsupplevelser när det gäller buller. Boende som exponeras för höga trafikbullernivåer är störda oavsett om bostaden är belägen centralt i en tätort eller mer perifert. Vidare påvisas hälsoeffekter av buller även hos dem som inte upplever sig som medvetet störda av buller.

Boverket har i november 2000 tagit fram en rapport Lågfrekvent buller i boendemiljön där man belyser kunskapsläget. Rapporten finns att hämta på nätet. Enligt rapporten är andelen störda stor när boende utsätts för lågfrekvent buller.

På föreliggande underlag anser Länsstyrelsen att lägre kvalitet inte bör godtas än att buller inomhus klaras i alla lägenheter, även avseende lågfrekvent buller. Det behöver därför klarläggas närmare hur lågfrekvent buller, som vanligen mäts i dBC, påverkar skilda delar av planområdet. Redovisningen bör innehålla en tydligare utvärdering utifrån tillgänglig kunskap och förekommande riktvärden.

En närmare utredning torde ge vid handen att, som anføres av kommunen, byggnaden utmed Storgatan inte utsätts för störande lågfrekvent buller. Det kan ändå undersökas om det finns byggtekniska medel som skapar bästa förhållanden, vilka kan införas i planbestämmelse. Gården närmast den byggnaden torde delvis skyddas av terrängen. I den planerade bebyggelsen i övrigt, som sträcker sig ner till 30 meter från kanalen, indikerar föreliggande underlag allvarliga svårigheter att klara det lågfrekventa bullret från störnings- och hälsosynpunkt.

Hälsoaspekterna av lågfrekvent buller är av betydelse att så långt möjlig utreda i ärendet. Länsstyrelsen hänvisar till vad som sägs nedan, samt föreslår också att kommunen kontakter Miljömedicinska enheten vid Karolinska institutet i denna fråga.



UTSTÄLLNINGSYTTRANDE

Datum
13.12.2004

Beteckning
4022-04-69744

Vägtrafikbuller mm

Området är, utöver fartygsbuller från kanalen, utsatt för buller från olika väderstreck. Vid Storgatan i väster råder mycket höga trafikbullernivåer, ekvivalent 61-64 dBA och maximalbuller 82 dBA. Också Västra Kanalgatan längs med kanalen i ger bullerstörningar. Vidare föreligger industribuller från Asta Zenekas anläggning norr om kvarteret, med nivåer under rådande gränsvärden.

Länsstyrelsen anser att bullerutredningen bör innefatta ett studium av vilka bullernivåer som kan förväntas i skilda delar av kvarteret i en samlad bedömning. Ljudnivå vid fasad bör anges för de olika dispositioner av bebyggelsen som planen inrymmer.

Enligt planbeskrivningen accepteras en relativt hög ljudnivå, 55 dBA, på den s.k. tysta sidan för att möjliggöra en öppen punkthusbebyggelse utmed kanalen. Utmed Storgatan bedöms nivåerna på den sidan vara betydlig lägre än 55 dBA. Länsstyrelsen delar ett sådant synsätt, d.v.s. att en allmänt bullrig omgivning och avstegsfall från riktvärden kan kompenseras av god ljudmiljö på den s.k. tysta sidan. Länsstyrelsen vill betona det angelägna i att man där eftersträvar så låga värden som möjligt.

Länsstyrelsen vill vidare uppmärksamma på att planbestämmelsen om buller på plankartan inte är utformad i enlighet med planbeskrivningen - d.v.s. att minst hälften av boningsrummen i varje lägenhet ska orienteras mot tyst sida. Länsstyrelsen utgår från att de tre understrukna orden kommer att tilläggas i planbestämmelsen. Med hänsyn till områdets utsatthet för buller från flera håll är det lämpligt att det redovisas närmare i planbeskrivningen hur bebyggelsen kan utformas för att uppfylla planbestämmelsen.

Hälsoeffekter av buller

Som anförs i miljökonsekvensbeskrivningen är överstigande bullernivåer förenade med risk för hälsoeffekter.

Länsstyrelsen vill därtill anföra att en av de allvarligaste effekterna av bullerexponering är sömnstörningar. Intermittent buller samt stora skillnader mellan bakgrund och toppnivå, har en starkare störningseffekt på sömnen. Någon tillvänjning över tiden för dessa effekter har inte kunnat påvisas.

Lågfrekvent buller kan ge upphov till symptom/besvär redan vid nivåer som ligger strax över normal hörtröskelnivå. Personer med hörselnedsättning kan bli mycket störda av lågfrekvent buller p. gr. a. att basljuden uppträder onaturligt starkt.



Riskfrågor

Länsstyrelsen delar Brandförsvarets framförda uppfattning att det är svårt att få en sammanhängande överblick över vilka risker som finns och relevansen i bedömningen. Länsstyrelsen utgår från att kommunen kompletterar riskanalysen i samråd med Brandförsvaret innan närmare ställning tas i frågorna om risk kopplade till utsläpp eller brand.

Riskavsnittet i MKB:n bygger på olika riskanalyser. Dessas relevans för MKB:n bör framgå tydligare och relevanta uppgifter i riskanalyserna bör sammanfattas. Länsstyrelsen vill som vägledning och underlag för fortsatt arbete med riskanalys hänvisa till Länsstyrelsens faktablad nr 4:2003 *Riktlinjer för riskanalyser som beslutsunderlag*. Faktabladet översänds till kommunen.

Astra Zeneca

Miljökonsekvensbeskrivningen MKB inleds med en diskussion om tillämpningen av riktvärden för skyddsavstånd. Det redovisas vidare 500 meter resp. 250 meter mellan bostäderna och substansstillverkning resp. farmaceutisk beredning inom Astra Zenecas område, vilket enligt MKB motsvarar riktvärden. Av handlingarna framgår dock att Astra Zeneca framfört kritik innebärande att skyddsavstånden är otillräckliga.

Riskanalysen i MKB bygger på en miljörisk- och säkerhetsrapport upprättad i samband med Astra Zenecas ansökan om utökad produktion 2002. I MKB lyfts fram tre skadefall (scenarier) och ett antal riskkällor. Länsstyrelsen saknar bl.a. en uppföljning av det tredje skadefallet, läckage av lösningsmedel och vilka konsekvenser det medför. Det bör vidare vara tydligare hur skilda skadefall kopplas till riskkällorna.

Länsstyrelsen utgår från att kommunen i fortsatt samråd med Astra Zeneca tydliggör underlaget för bedömningen. Länsstyrelsen utgår från att planen inte förs vidare innan så sker.

Länsstyrelsen anser därutöver att risker förenade med transporterna av farligt gods till Astra Zeneca bör belysas – mängder, närmare färdväg och risk för trafikolyckor.

Farligt gods på Södertälje kanal

I MKB redovisas sannolikheter för olycka resp. grundstötning som resulterar i utsläpp av farligt gods, ammoniakutsläpp eller brand/explosion. Ifråga om konsekvenser hänvisas i huvudsak till miljöutredningen Bostäder vid Södertälje kanal 1997. Den beräknade olycksfrekvensen har därefter korrigerats uppåt, men man hänvisar till att förhärskande vindriktning begränsar riskerna på kanalens västra strand. Vidare konstateras att trafiken i hög utsträckning sker på kvällen/nattetid då människor vistas inomhus. Länsstyrelsen anser att omfattningen av



förhärskande vindriktning, samt en kort redovisning av troligaste scenarier vid olyckor av nämnda slag, bör tas in i handlingarna för att göra analysen begriplig.

I MKB lyfter man fram att en eventuell framtida utbyggnad av slussen i kanalen kommer att innebära flertal säkerhetshöjande åtgärder. Länsstyrelsen får notera att även om önskvärd, kan en utbyggnad av slussen ligga långt fram i tiden.

Carl-Gustaf Hagander
Planchef

Carin Ancker
Arkitekt

Kopia till:

Sjöfartsverket Stockholm/Mälarens Sjötrafikområde/BS

Södertörns brandförsvarsförbund/SD

Akten

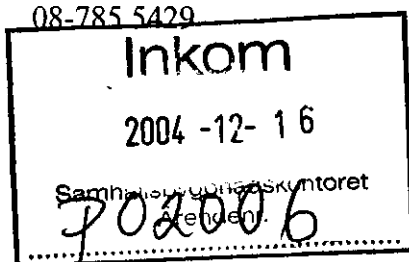
Pärmen

Internt Länsstyrelsen



LÄNSSTYRELSEN I STOCKHOLMS LÄN

Planenheten
Carin Ancker
08-785 5429



288

1 (5)

UTSTÄLLNINGSYTTRANDE

Datum
13.12.2004

Beteckning
4022-04-69744

Samhällsbyggnadsenheten
Plan- och byggenheten
Nygatan 4, 1 tr.
151 89 SÖDERTÄLJE

Detaljplan för kvarteret Lampan, etapp 2, i Södertälje kommun

Planområdet innefattar ett från allmän synpunkt angeläget bostadsbyggande i bra kollektivtrafikläge. Området belastas emellertid av buller och riskfaktorer från flera håll i omgivningen.

Det är enligt Länsstyrelsen mening bl.a. inte tillräckligt klarlagt hur det lågfrekventa bullret från fartygstrafiken nattetid på Södertälje kanal kan klaras närmast kanalen. Nattligt buller från kanaltrafiken kan vara en hälsorisk. Utöver hälsoaspekter måste även beaktas risk för att eventuella klagomål på buller från boende kan leda till begränsningar för fartygstrafiken, som skadar riksintresset Södertälje kanal.

Planen kan därför om den förs vidare på föreliggande underlag komma att prövas av Länsstyrelsen.

Som Länsstyrelsen tidigare framhållit ställs i området höga krav på avvägningen mellan å ena sidan bostadsanvändningen med hänsyn till hälsa och risk, och å andra sidan fortbeståndet i omgivande verksamheter. Det ställer också höga krav på att underlaget för bedömningen är tillräckligt och dessutom tar i beaktande den samlade innebörden av flera skilda störnings- och riskkällor.

Bakgrund

Planförslaget har översänts till Länsstyrelsen i samband med utställningen. Planförslaget innebär att området, beläget i centrala Södertälje vid Södertälje kanal, kan bebyggas med drygt 100 bostäder i flerbostadshus.

Länsstyrelsen har tidigare överlämnat ett samrådsyttrande den 26 november 2002. Sedan samråd har planhandlingarna kompletterats med en av Telgebostäder upprättad miljökonsekvensbeskrivning (odaterad, rubricerad Miljökonsekvensbeskrivning Kvarteret Lampan 2003/2004).

Lågfrekvent buller från fartygstrafiken

Södertälje kanal är riksintresse för sjöfarten. På kanalen passerar enligt handlingarna årligen ca 4000 fartyg och 10-12 000 fritidsbåtar. Ca 70% av fartygstransporterna sker under kvällen och nattetid mellan kl 18.00 – 03.00.



Passagerarna tar 3-5 minuter. Fartygen passerar alltså främst när många kan antas vara hemma och när nattsömnen riskerar att påverkas.

Miljökonsekvensbeskrivningen bygger bl.a. på uppgifter från miljöutredningen "Bostäder vid Södertälje kanal" från 1997. Enligt denna kan buller från fartygen upplevas som störande upp till 80 meter från kanalen. Byggtekniskt är det svårt att avskärma mot lågfrekvent buller. I miljökonsekvensbeskrivningen sägs vidare att de planerade bostäderna bedöms kunna uppföras med minst 1 tyst rum, och där den ekvivalenta nivån från övriga bullerkällor innehåller riktvärdet 30 dBA. Enligt planbeskrivningen bedöms olägenheterna av lågfrekvent buller uppvägas av de kvalitéer som ett boende vid kanalen kan erbjuda samt en i övrigt god ljudmiljö i bostäderna.

Länsstyrelsen får anföras att det stämmer inte med erfarenheterna som gjorts i Länsstyrelsens m.fl. rapport 2004, Trafikbuller och planering 2. Där visar det sig att bostadens geografiska placering inte har någon större betydelse för störningsupplevelser när det gäller buller. Boende som exponeras för höga trafikbullernivåer är störda oavsett om bostaden är belägen centralt i en tätort eller mer perifert. Vidare påvisas hälsoeffekter av buller även hos dem som inte upplever sig som medvetet störda av buller.

Boverket har i november 2000 tagit fram en rapport Lågfrekvent buller i boendemiljön där man belyser kunskapsläget. Rapporten finns att hämta på nätet. Enligt rapporten är andelen störda stor när boende utsätts för lågfrekvent buller.

På föreliggande underlag anser Länsstyrelsen att lägre kvalitet inte bör godtas än att buller inomhus klaras i alla lägenheter, även avseende lågfrekvent buller. Det behöver därför klarläggas närmare hur lågfrekvent buller, som vanligen mäts i dBC, påverkar skilda delar av planområdet. Redovisningen bör innehålla en tydligare utvärdering utifrån tillgänglig kunskap och förekommande riktvärden.

En närmare utredning torde ge vid handen att, som anförts av kommunen, byggnaden utmed Storgatan inte utsätts för störande lågfrekvent buller. Det kan ändå undersökas om det finns byggtekniska medel som skapar bästa förhållanden, vilka kan införas i planbestämmelse. Gården närmast den byggnaden torde delvis skyddas av terrängen. I den planerade bebyggelsen i övrigt, som sträcker sig ner till 30 meter från kanalen, indikerar föreliggande underlag allvarliga svårigheter att klara det lågfrekventa bullret från störnings- och hälsosynpunkt.

Hälsoaspekterna av lågfrekvent buller är av betydelse att så långt möjlig utreda i ärendet. Länsstyrelsen hänvisar till vad som sägs nedan, samt föreslår också att kommunen kontakter Miljömedicinska enheten vid Karolinska institutet i denna fråga.



Vägtrafikbuller mm

Området är, utöver fartygsbuller från kanalen, utsatt för buller från olika väderstreck. Vid Storgatan i väster råder mycket höga trafikbullernivåer, ekvivalent 61-64 dBA och maximalbuller 82 dBA. Också Västra Kanalgatan längs med kanalen i ger bullerstörningar. Vidare föreligger industribuller från Asta Zenekas anläggning norr om kvarteret, med nivåer under rådande gränsvärden.

Länsstyrelsen anser att bullerutredningen bör innefatta ett studium av vilka bullernivåer som kan förväntas i skilda delar av kvarteret i en samlad bedömning. Ljudnivå vid fasad bör anges för de olika dispositioner av bebyggelsen som planen inrymmer.

Enligt planbeskrivningen accepteras en relativt hög ljudnivå, 55 dBA, på den s.k. tysta sidan för att möjliggöra en öppen punkthusbebyggelse utmed kanalen. Utmed Storgatan bedöms nivåerna på den sidan vara betydligt lägre än 55 dBA. Länsstyrelsen delar ett sådant synsätt, d.v.s. att en allmänt bullrig omgivning och avstegsfall från riktvärden kan kompenseras av god ljudmiljö på den s.k. tysta sidan. Länsstyrelsen vill betona det angelägna i att man där eftersträvar så låga värden som möjligt.

Länsstyrelsen vill vidare uppmärksamma på att planbestämmelsen om buller på plankartan inte är utformad i enlighet med planbeskrivningen - d.v.s. att minst hälften av boningsrummen i varje lägenhet ska orienteras mot tyst sida. Länsstyrelsen utgår från att de tre understrukna orden kommer att tilläggas i planbestämmelsen. Med hänsyn till områdets utsatthet för buller från flera håll är det lämpligt att det redovisas närmare i planbeskrivningen hur bebyggelsen kan utformas för att uppfylla planbestämmelsen.

Hälsoeffekter av buller

Som anförs i miljökonsekvensbeskrivningen är överstigande bullernivåer förenade med risk för hälsoeffekter.

Länsstyrelsen vill därtill anföra att en av de allvarligaste effekterna av bullerexponering är sömnstörningar. Intermittent buller samt stora skillnader mellan bakgrund och toppnivå, har en starkare störningseffekt på sömnen. Någon tillvänjning över tiden för dessa effekter har inte kunnat påvisas.

Lågfrekvent buller kan ge upphov till symptom/besvär redan vid nivåer som ligger strax över normal hörtröskelnivå. Personer med hörselnedsättning kan bli mycket störda av lågfrekvent buller p. gr. a. att basljuden uppträder onaturligt starkt.



Riskfrågor

Länsstyrelsen delar Brandförsvarets framförda uppfattning att det är svårt att få en sammanhängande överblick över vilka risker som finns och relevansen i bedömningen. Länsstyrelsen utgår från att kommunen kompletterar riskanalysen i samråd med Brandförsvaret innan närmare ställning tas i frågorna om risk kopplade till utsläpp eller brand.

Riskavsnittet i MKB:n bygger på olika riskanalyser. Dessas relevans för MKB:n bör framgå tydligare och relevanta uppgifter i riskanalyserna bör sammanfattas. Länsstyrelsen vill som vägledning och underlag för fortsatt arbete med riskanalys hänvisa till Länsstyrelsens faktablad nr 4:2003 *Riktlinjer för riskanalyser som beslutsunderlag*. Faktabladet översänds till kommunen.

Astra Zeneca

Miljökonsekvensbeskrivningen MKB inleds med en diskussion om tillämpningen av riktvärden för skyddsavstånd. Det redovisas vidare 500 meter resp. 250 meter mellan bostäderna och substansstillverkning resp. farmaceutisk beredning inom Astra Zenecas område, vilket enligt MKB motsvarar riktvärden. Av handlingarna framgår dock att Astra Zeneca framfört kritik innebärande att skyddsavstånden är otillräckliga.

Riskanalysen i MKB bygger på en miljörisk- och säkerhetsrapport upprättad i samband med Astra Zenecas ansökan om utökad produktion 2002. I MKB lyfts fram tre skadefall (scenarier) och ett antal riskkällor. Länsstyrelsen saknar bl.a. en uppföljning av det tredje skadefallet, läckage av lösningsmedel och vilka konsekvenser det medför. Det bör vidare vara tydligare hur skilda skadefall kopplas till riskkällorna.

Länsstyrelsen utgår från att kommunen i fortsatt samråd med Astra Zeneca tydliggör underlaget för bedömningen. Länsstyrelsen utgår från att planen inte förs vidare innan så sker.

Länsstyrelsen anser därutöver att risker förenade med transporterna av farligt gods till Astra Zeneca bör belysas – mängder, närmare färdväg och risk för trafikolyckor.

Farligt gods på Södertälje kanal

I MKB redovisas sannolikheter för olycka resp. grundstötning som resulterar i utsläpp av farligt gods, ammoniakutsläpp eller brand/explosion. Ifråga om konsekvenser hänvisas i huvudsak till miljöutredningen Bostäder vid Södertälje kanal 1997. Den beräknade olycksfrekvensen har därefter korrigerats uppåt, men man hänvisar till att förhärskande vindriktning begränsar riskerna på kanalens västra strand. Vidare konstateras att trafiken i hög utsträckning sker på kvälls- nattetid då människor vistas inomhus. Länsstyrelsen anser att omfattningen av



UTSTÄLLNINGSYTTTRANDE

Datum
13.12.2004

Beteckning
4022-04-69744

förhärskande vindriktning, samt en kort redovisning av troligaste scenarier vid olyckor av nämnda slag, bör tas in i handlingarna för att göra analysen begriplig.

I MKB lyfter man fram att en eventuell framtida utbyggnad av slussen i kanalen kommer att innebära flertal säkerhetshöjande åtgärder. Länsstyrelsen får notera att även om önskvärd, kan en utbyggnad av slussen ligga långt fram i tiden.

Carl-Gustaf Hagander
Planchef

Carin Ancker
Arkitekt

Kopia till:

Sjöfartsverket Stockholm/Mälarens Sjötrafikområde/BS

Södertörns brandförsvarsförbund/SD

Akten

Pärmen

Internt Länsstyrelsen



Kent Edström
08-550 213 89
kent.edstrom@sodertalje.se

Stadsbyggnadsnämnden

Detaljplan för kv Lampan, del 2
inom Telge i Södertälje
Dnr P 02006

Sammanfattning av ärendet

Förnyad utställning av detaljplan för bostäder i kv Lampan.

Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse 2005-11-18
Planhandlingar

Ärendet

Stadsbyggnadsnämnden beslöt 2004-10-06, § 248, att ställa ut detaljplan för kv Lampan, del 2. Under den efterföljande utställningen riktades en hel del kritik mot planen med avseende på störningar och risker från fartygstrafiken på Södertälje kanal, från AstraZenecas anläggning i Snäckviken samt från biltrafiken på Storgatan. Viss kritik riktades också mot det föreslagna punkthusets placering mellan Storgatan och kanalen.

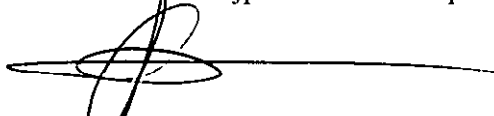
Efter överläggningar med bl a Länsstyrelsen, Sjöfartsverket, Södertörns Brandförsvar och AstraZeneca har detaljplanen omarbetats för att bättre svara mot de krav på boendemiljön som framkommit under den tidigare handläggningen av detaljplanen. Ändringen innebär bl a att det föreslagna punkthuset har flyttats till ett läge längre bort från kanalen, till Storgatan. Som underlag för ändringen ligger bl a en mätning av det lågfrekventa fartygsbullret och en medicinsk bedömning av mätresultatet.

Ändringarna är så omfattande, att planförslaget bör ställas ut på nytt.

Förslag till beslut

Stadsbyggnadsnämnden

ställer ut detaljplan för kv Lampan, del 2 inom Telge i Södertälje.


Einar Schuch
Samhällsbyggnadschef


Lotta Lindstam
Stadsarkitekt

Beslutet expedieras till: KS, Akten

Postadress	Telefon	Telefax	Postgiro	Bankgiro	Org.nummer
151 89 Södertälje	08-550 210 00	08-550 225 01	3 43 18 - 6	991 - 2148	01-212 000 - 0159.
E-postadress: shbyggkontoret@sodertalje.se					

§ 237

Detaljplan för kv Lampan, del 2 - inom Telge i Södertälje

Dnr P 02006

Sammanfattning av ärendet

Stadsbyggnadsnämnden beslöt 2004-10-06, § 248, att ställa ut detaljplan för kv Lampan, del 2. Under den efterföljande utställningen riktades en hel del kritik mot planen med avseende på störningar och risker från fartygstrafiken på Södertälje kanal, från AstraZenecas anläggning i Snäckviken samt från biltrafiken på Storgatan. Viss kritik riktades också mot det föreslagna punkthusets placering mellan Storgatan och kanalen.

Efter överläggningar med bl a Länsstyrelsen, Sjöfartsverket, Södertörns Brandförsvär och AstraZeneca har detaljplanen omarbetats för att bättre svara mot de krav på boendemiljön som framkommit under den tidigare handläggningen av detaljplanen. Ändringen innebär bl a att det föreslagna punkthuset har flyttats till ett läge längre bort från kanalen, till Storgatan. Som underlag för ändringen ligger bl a en mätning av det lågfrekventa fartygsbullret och en medicinsk bedömning av mätresultatet.

Ändringarna är omfattande, samhällsbyggnadskontoret föreslår därför att planförslaget ställs ut på nytt.

Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse den 18 november 2005
Planhandlingar

Planarkitekt Stefan Modig föredrar ärendet.

Stadsbyggnadsnämndens beslut

Detaljplan för kv Lampan, del 2 inom Telge i Södertälje ställs ut

Beslutet expedieras till:

Akten

KS

Justerandes signum

HN

Anslagsdatum

2005-12-16

Utdragsbestyrkande



KALLELSE/KUNGÖRELSE

Detaljplan för kvarteret LAMPAN, del 2 inom Telge i Södertälje finns utställd på Samhällsbyggnadskontoret, Plan- och byggenheten, Nyköpingsvägen 23 (f d Järnagatan 23) och i Infocentret i Stadshuset, Järnagatan 12 **under tiden 22 december 2005-19 januari 2006** måndag till fredag under kontorstid

Syftet med detaljplanen är att möjliggöra en fortsättning på bostadsbebyggelsen i kvarteret Lampan. Den föreslagna bebyggelsen rymmer ca 100 bostadslägenheter.

Handläggare: Stefan Modig tel 08-55021148.

Eventuella anmärkningar mot planförslaget skall skriftligen lämnas till Samhällsbyggnadskontoret, Plan- & byggenheten, Nygatan 4, 1 tr, 151 89 Södertälje, **senast den 19 januari 2006**. Den som inte framfört skriftliga synpunkter kan förlora rätten att senare överklaga beslutet att anta detaljplanen.

STADSBYGGNADSNÄMNDEN

PLANFÖRFARANDE



PROGRAM-
SAMRÅD

PLANSAMRÅD

UTSTÄLLNING

ANTAGANDE

LAGA KRAFT



PLANBESKRIVNING
P 02006

Detaljplan för kvarteret
LAMPAN, del 2
inom TELGE i SÖDERTÄLJE

Upprättad 2005-11-22

Handlingar

Detaljplanen utgörs av plankarta i skala 1:1000 med planbestämmelser. Till planen hör dessutom:

- denna planbeskrivning
- genomförandebeskrivning
- fastighetsförteckning
- miljökonsekvensbeskrivning
- bullerutredning med trafikräkning

Planens syfte och huvuddrag

Syftet med detaljplanen är att möjliggöra en fortsättning på bostadsbebyggelsen i kvarteret Lampan. Den föreslagna bebyggelsen rymmer ca 100 bostadslägenheter.

Plandata

Planområdet

Planområdet är beläget vid Storgatan, ca 400 meter norr om Stortorget. Området är ca 6200 m² stort och omfattar fastigheterna Lampan 22 och 23 samt delar av Lampan 5 och Tälje 1:1.

Markägförhållanden

Lampan 5 ägs av AB Telgebostäder. Övrig mark är i kommunal ägo, men avses överlåtas på AB Telgebostäder i samband med plangenomförandet.

Tidigare ställningstaganden

Detaljplaner

För området gäller stadsplan från 1955, enligt vilken större delen av planområdet skall nyttjas för småindustri och handel. Området närmast kanalen skall vara park eller plantering.

Program

År 1989 antog kommunfullmäktige ett program för Mälarhamnen, enligt vilket området huvudsakligen skall nyttjas för bostadsändamål.

Bebyggelseområden

Förutsättningar och förändringar

Inom planområdet har, sedan mitten av 1940-talet, funnits det s k Finlandiahuset. Byggnaden uppfördes som kolonialvarulager med tillhörande kontor, men har på senare år inrymt föreningslokaler, verkstäder mm. Byggnaden revs under hösten 2005.

Planändringen innebär att området kan bebyggas med flerbostadshus, med ca 100 bostäder. Planen ger också möjlighet att anordna kontor och handel i gatuplanet. Totalt får bruttoarean inom området uppgå till 10 000 kvm, exklusive uthus och garage.

Avsikten är, att ge kvarteret en stadsmässig karaktär utmed Storgatan och att öppna kvarteret mot vattnet så, att så många bostäder som möjligt ges utblick mot kanalen. Då kvarteret är exponerat mot både kanalen, Storgatan och den öppna platsen runt det gamla bryggerikontoret på AstraZenecas område, bör ambitionsnivån när det gäller bebyggelsens utformning vara mycket hög.

Bostadshuset i kvarterets västra del utförs som ett lamellhus i sex våningar, som i höjd ansluter till det befintliga bostadshuset i kv Lampan 27. Bostadsbebyggelsen utmed Storgatan avslutas med ett punkthus i tio våningar. Runt hörnet, i kvarterets norra del, mot AstraZenecas kontorsbyggnad, ansluter ett lamellhus i fyra våningar. Av hänsyn till kontorsbyggnaden, är denna huskropp något indragen.

Huskroppen utmed Storgatan skall anpassas efter det befintliga bostadshuset i Lampan 27 avseende fasadmateriäl och takföthöjder. Entréer skall orienteras mot gatan.

Friytor och vegetation

Den östra delen av planområdet utgör park i gällande detaljplan. Parkytan nyttjas dock delvis som parkering och överförs i stället till kvartersmark.

Minst en tredjedel av fastighetsarean skall utgöras av friytor, dvs obebyggda ytor utomhus, som inte upptas av parkering eller tillfarter till dessa. Det kan innebära såväl lekplatser och planteringar, som hårdgjorda gång- och torgytor.

Inom planområdet finns en kulle med uppvuxna lövträd, som inte bara utgör ett värdefullt grönt inslag på tomten, utan också är den enda kvarvarande resten av en rullstensås som tidigare gått genom centrum från Orionkullen.

För att skydda kullen innehåller planen en bestämmelse som anger, att marknivåerna inte får ändras på den högsta delen av kullen och att värdefulla träd i möjligaste mån skall bevaras. Ingrepp som sker i närheten av kullen måste alltså utföras så, att en anpassning sker efter befintliga marknivåer och vegetation.

I den mån parkeringsplatser anordnas genom ingrepp i form av schaktning utmed kullens fot, skall dessa överbyggas med vegetationsbeksädda tak, t ex med sedum.

I området utmed Västra Mälarehamnen och intill grannfastigheten Gaffeln 5, skall området huvudsakligen utgöras av grönyta och träd skall placeras utmed gatan. Syftet är att bevara den gröna karaktär som idag finns längs gatan, även om området delvis tas i anspråk för parkeringsändamål.

Gator och parkering

Planen omfattar ingen gatumark, men i samband med planens genomförande skall träd planteras längs Storgatan.

Planområdet ligger i anslutning till Storgatan och Västra Mälarehamnen och utfarter skall vara möjlig mot båda dessa. Avsikten är, att en parkerings- och entrégata skall anordnas utmed planområdets norra gräns.

Parkering skall anordnas inom kvarteret i enlighet med kommunens parkeringsnorm, vilket innebär att det skall finnas utrymme för 11 platser per 1000 kvm bruttoarea. Ytterligare 12 parkeringsplatser skall dessutom anordnas, som ersättning för de platser nyttjade av boende i Gaffeln 5 och som idag finns inom området.

Parkeringsplatserna anordnas som markparkering och som carports. För att erhålla så stor friyta som möjligt i anslutning till bostadshusen, är bilplatserna tänkta att huvudsakligen placeras utmed kullens fot.

Miljökonsekvenser

Området är utsatt för flera typer av störningar och risker. En miljökonsekvensbeskrivning har därför tagits fram i samband med planarbetet. Nedan sammanfattas de viktigaste delarna av denna, samt redogörs för vilka planbestämmelser och åtgärder denna medför.

Fartygsbuller

Av miljökonsekvensbeskrivningen framgår, att nivåerna för lågfrekvent buller orsakade av fartygstrafik är så höga att de kan upplevas som störande och att de dessutom är svåra att avskärma med plank eller vägg.

Efter upprättandet av miljökonsekvensbeskrivningen, har mätning av det lågfrekventa bullret genomförts av Ingemansson Technology AB, på uppdrag av AB Telgebostäder. Mätpunkterna valdes utifrån det då föreliggande planförslaget, innehållande ett lamellhus i sex våningar utmed Storgatan och ett punkthus i åtta våningar vid kullens fot i planområdets norra del.

Mätningarna, som genomfördes den 7-8 april 2005, visade något förhöjda värden vid två tillfällen vid det tänkta punkthuset,

medan samtliga värden vid lamellhuset underskred Socialstyrelsens rekommenderade nivåer. De värden som här avses, är beräknade ekvivalenta inomhusnivåer, baserade på mätvärdena. Mätresultatet översändes till Karolinska Institutet (KI) för en bedömning av de medicinska effekterna av de beräknade bullernivåerna på människor. I KI:s rapport konstateras, att den utförda mätningen är begränsad och borde ha genomförts under en längre tidsperiod för att ge ett säkrare underlag för bedömning och att det är individuellt hur man uppfattar det lågfrekventa bullret.

De uppmätta och beräknade värdena ger emellertid inte något entydigt svar på huruvida det föreslagna punkthusets placering är olämpligt ur bullersynpunkt eller inte. För att, så långt möjligt, säkerställa en god boendemiljö, har emellertid detaljplanen omarbetats så, att punkthuset har flyttats från det utsatta läget och ges i stället en placering vid Storgatan, på ett längre avstånd från kanalen och där inga överskridanden av de rekommenderade bullernivåerna från fartygstrafiken har uppmätts.

Vägrafikbuller

De föreslagna bostäderna är exponerade för fordonsbuller, orsakat av biltrafiken på Storgatan och Astrabacken.

I miljökonsekvensbeskrivningen anges, att den beräknade ekvivalenta ljudnivån vid fasad uppgår till upp emot 64 dB(A), vilket överskrider gällande riktvärde om 55 dB(A).

Bullerberäkningarna grundar sig på en äldre trafikräkning. I oktober 2005 har därför en ny räkning av biltrafiken på Storgatan och Astrabacken genomförts. De nya beräkningarna av fordonsbuller som därefter utförts, visar att den ekvivalenta ljudnivån vid husfasad kan uppgå till 65 dB(A) vid det mest utsatta fasadavsnittet och vid en hastighet om 50 km/h. Den valda beräkningspunkten är i detta fall vid lamellhusets andra våning mot Storgatan.

Inom de centrala delarna av staden är den tillåtna hastigheten numera begränsad till 30 km/h. Denna begränsning upphör för närvarande ca 200 m söder om planområdet. Vid det nu berörda avsnittet av Storgatan finns Tom Tits Experiment, som besöks av många barn samt det befintliga bostadshuset i kv Lampan 27. Detta gör det angeläget att sänka hastigheten även här. Hastighetsdämpande åtgärder kommer därför att vidtas, vilket gör det motiverat att även utmed planområdet räkna med en hastighet om 30 km/h på Storgatan. En beräkning som grundar sig på 30 km/h ger en ljudnivå om 63 dB(A) vid den mest utsatta beräkningspunkten, medan de beräknade nivåerna runt hörnet på punkthuset uppgår till 56 dB(A) vid den andra våningen och 54 dB(A) vid åttonde våningen.

Biltrafiken är huvudsakligen koncentrerad till för- och eftermiddagar under vardagar. Under tiden kl 23 – kl 06 är trafiken närmast obefintlig och de boende i kvarteret utsätts därför inte för bullerstörningar nattetid. Den använda beräkningsmodellen tar inte hänsyn till denna stora skillnad mellan dag- och natttrafik, varför det bör vara befogat att här kunna godta något högre ekvivalentnivåer än vad som normalt brukar vara fallet.

För att säkerställa en god ljudmiljö inomhus, innehåller planen en bestämmelse om att minst hälften av boningsrummen i varje lägenhet skall orienteras mot tyst sida. Detta medför inte några svårigheter vad gäller lamellhuset utmed Storgatan, där lägenheter kan göras genomgående. En godtagbar ljudnivå inomhus i punkthuset kan erhållas på samma sätt, genom att hälften av rummen i de berörda hörnlägenheterna orienteras mot norr respektive söder, där nivåerna inte överstiger 55 dB(A).

Ytterligare åtgärder för att erhålla en god inomhusmiljö bör vidtas i fasad genom t ex anordnande av burspråk etc. Planen innehåller därför en bestämmelse som anger, att fasader skall utformas så att ekvivalentnivån inomhus uppgår till högst 30 dB(A) och maximalnivån 45 dB(A) samt att minst hälften av boningsrummen i varje lägenhet skall orienteras mot tyst sida. Punkthusets norra fasad, som är mest oskyddad mot trafikbuller, skall också utformas så, att fönster kan öppnas mot skyddad sida.

Kravet på ljudnivån för den tysta sidan sätts till högst 55 dB(A) vid fasad. I den del av planområdet som är mest utsatt för buller (utmed Storgatan) bedöms ljudnivåerna på den tysta sidan vara betydligt lägre än 55 dB(A).

Industribuller

Buller kan även förekomma från Astra Zenecas anläggningar, framför allt processventilation.

Beräkningar av bullernivåerna har genomförts på ett antal platser runt Astra, och någon risk för överskridande av gränsvärdena bedöms inte föreligga.

Luftföroreningar

De luftföroreningar som påverkar bostäder i kv Lampan kommer från vägtrafik, sjöfart och AstraZenecas verksamhet.

Risk för överskridande av någon miljökvalitetsnorm bedöms inte föreligga i anslutning till planområdet. Planförslaget innebär en förtätning, som kan innebära ett boende med lågt transportberoende och god tillgång på kollektivtrafik.

Störst påverkan på luftkvalitén bedöms båttrafiken ge. Den kan tillfälligt, när en båt passerar, ge upphov till höga halter av kvävedioxid, som överskrider gränsvärdena.

Exponeringstiden är dock så kort att det inte utgör en risk för människors hälsa. Dessutom sker de flesta av transportererna kvälls- och nattetid, vilket innebär att det går att reducera konsekvenserna genom styrning av ventilation, vilket bör uppmärksammas i samband med bygganmälan.

När det gäller vägtrafiken bedöms inte den planerade bebyggelsen bidra med någon trafikökning i omfattning som påverkar luftkvaliteten. AstraZenecas planerade produktionsökningar kommer att skapa fler transporter till och från området, men dessa transporter sker inte på vägar i planområdets närhet och påverkar därför inte boendemiljön i kv Lampan. AstraZenecas verksamhet i övrigt bedöms inte alstra några luftutsläpp som medför överskridande av gränsvärden vid planområdet.

Markföroreningar

En miljöteknisk markundersökning har genomförts i samband med miljökonsekvensbeskrivningen. Av denna framgår att det finns föroreningar över riktvärden för känslig markanvändning av PAH och metaller. Det har dock inte kunnat konstateras några flyktiga ämnen som skulle kunna medföra risk för exponering via inandning inomhus. Inför projekteringen av bostäder bör därför en fördjupad riskbedömning göras för att kunna fastställa platsspecifika riktvärden på fastigheten, anpassade till den tänkta markanvändningen. En plan för att hantera schaktmassor bör dessutom tas fram.

Radon

Kv Lampan ligger inom högriskområde för markradon. Särskilda krav måste därför ställas på utformningen av lokaler i bottenplan om dessa nyttjas som bostäder eller arbetsplats.

Risker

Inom AstraZenecas område finns substansstillverkning och farmaceutisk tillverkning på ett avstånd av 500 respektive 250 m. Enligt riskutredningar som tagits fram i samband med AstraZenecas planerade produktionsökningar, har inga händelser med riktigt höga risknivåer kunnat identifieras vid näraliggande bebyggelse. Spridningsberäkningar för de mest allvarliga riskerna har gjorts, som visar att planområdet ligger strax utanför det område där ERPG-3 värdet¹ för epiklorhydrin och IDHL-värdet² för brom riskerar att överskridas. Det innebär att om en olycka skulle inträffa bedöms konsekvenserna för människor och miljö bli begränsade.

På kanalen går transporter av farligt gods. Vid bedömning av dessa risker grundar sig miljökonsekvensbeskrivningen framför allt på miljöutredningen "Bostäder vid Södertälje kanal".

¹ Högsta koncentration i luft där man kan vistas en timme utan att få livshotande skador.

² Högsta koncentration i luft där man kan vistas 30 minuter utan att få livshotande skador.

Riskerna har dock omprövats och bedömts vara större än vad som tidigare framkommit. Trots detta bedöms riskerna för en olycka med farligt gods som mycket små. De scenarier som framförallt diskuteras är olika typer av olyckor med oönskat ammoniakutsläpp. Närheten till olycksplatsen har här mindre betydelse, men däremot spelar vindriktningen roll. Riskkällan ligger i det här fallet så att förhärskande vindriktning är i riktning bort från planområdet. På sikt bedöms säkerheten på kanalen dessutom ökas genom färre, men större, transporter och en allmänt höjd säkerhetsnivå.

Konsekvenserna av olyckor i närheten av planområdet, såväl på kanalen som inom AstraZenecas område, innebär i första hand spridning av rök eller någon form av gas.

Dessa kan framför allt minskas genom styrning och utformning av ventilationen. Genom att orientera utrymningsvägar bort från riskkällan kan ytterligare säkerhet uppnås. En särskild planbestämmelse införs därför om att ventilation och utrymningsvägar skall anordnas med hänsyn till näraliggande riskkällor. I detalj bör dessa frågor hanteras i samband med bygglov/byggnämnden, i samverkan med räddningstjänsten och AstraZeneca.

Exempel på åtgärder som kan bli aktuella är automatisk kontroll för styrning av ventilation vid ammoniakutsläpp eller placering av tilluftsintag på lämplig plats.

Teknisk försörjning

I området finns en nätstation närmast kanalen, som nyttjas av Telge Energi. Stationen avses kunna ligga kvar i detta läge och ett ledningarna till stationen skyddas genom ett u-område. Området kan anslutas till befintligt kommunalt vatten- och avloppssystem i angränsande gator.

Dagvatten hanteras om möjligt lokalt, i enlighet med kommunens dagvattenpolicy.

Uppvärmning bör ske genom anslutning till befintligt fjärrvärmenät, eller genom enskild lösning baserad på förnyelsebara energikällor.

Utrymme förr källsortering skall finnas inom området, inrymt i byggnad. Detta kan antingen lösas i källare, garage eller i en fristående byggnad på tomt, anpassad till övrig bebyggelse.

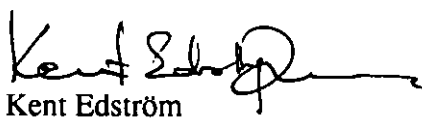
Geoteknik

Av tidigare genomförda översiktliga geotekniska undersökningar framgår att marken till stor del består av fyllnadsmassor som vilar på åsmaterial, huvudsakligen silt och sand. I bygglovskedet behöver de geotekniska förutsättningarna särskilt uppmärksammas i närheten av kanalen, för att inte riskera skador på kanalslätten.

- Riksintressen Södertälje kanal, som ligger intill planområdet, är av riksintresse som transportled.
- Huvudman **Administrativa frågor**
Kommunen är huvudman för allmän plats i anslutning till planområdet. Ingen allmän plats finns inom planområdet.
- Genomförande Genomförandetiden är 10 år räknat från dagen efter det att planen vunnit laga kraft.

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET
Plan- och bygg

Lotta Lindstam
stadsarkitekt


Kent Edström
arkitekt



GENOMFÖRANDEBESKRIVNING
P 02006

Detaljplan för kvarteret
LAMPAN, del 2
inom TELGE i SÖDERTÄLJE

Upprättad 2005-11-22

Orientering

Planområdet om drygt 6000 m² är beläget utmed Storgatan cirka 400 meter norr om Stortorget i centrala Södertälje och söder om AstraZenecas anläggningar.

Syftet med detaljplanen är att möjliggöra en fortsättning på bostadsbebyggelsen i kvarteret Lampan. Utmed Storgatan medges ett bostadshus i 5-7 våningar, d v s samma höjd som det befintliga bostadshuset i kv Lampan 27. Bostadsbebyggelsen utmed Storgatan avslutas med ett punkthus i tio våningar. I kvarterets norra del, mot AstraZenecas kontorsbyggnad, medges en byggnad i fyra våningar. Området bedöms kunna inrymma ca 100 lägenheter.

Organisatoriska frågor

Tidplan	Detaljplanen avses föras fram till antagande under första kvartalet 2006.
Genomförandetid	Genomförandetiden för planen ska vara 10 år från dagen efter planen vunnit laga kraft. Genomförandet av planen är av markägaren tänkt att genomföras så snart detaljplanen har vunnit laga kraft, men med hänsyn till projektets omfattning har genomförandetiden satts till 10 år.
Mark	Planområdet berör de kommunägda fastigheterna Lampan 22 och 23 samt del av Tälje 1:1 och delar av AB Telgebos-täders fastighet Lampan 5.
Huvudmannaskap Ansvarsfördelning	Detaljplanen är belägen inom ett område där kommunen är huvudman för allmän platsmark (gator, parker etc). Området är dessutom är beläget inom kommunens VA-verksamhetsområdet. Ovanstående innebär att kommunen ansvarar för drift och underhåll av gator och parker i anslutning till området. Det samma gäller för vatten- och avloppsledningar fram till tomtgränser.

Blivande markägare, AB Telgebostäder ansvarar för åtgärder på tomtmark.

Avtal

Södertälje kommun avser upprätta ett exploateringsavtal med AB Telgebostäder som närmare kommer att reglera genomförandet av detaljplanen. Avtalet kommer i korthet innebära att kommunen säljer sitt markinnehav inom planområdet till AB Telgebostäder varefter AB Telgebostäder har hela ansvaret för genomförandet av detaljplanen.

Fastighetsrättsliga frågor

Fastighetsbildning, gemensamhetsanläggningar mm

För planområdet kommer en ny bostadsfastighet att bildas.

Avsikten med detaljplanen är även att ett antal p-platser som idag nyttjas för fastigheten Gaffeln 5 (12 st) ska lösas inom planområdet. Detta kan ske genom att en gemensamhetsanläggning för parkering inrättas inom del av planområdet eller genom ett avtal mellan exploatören (AB Telgebostäder) och fastigheten Gaffeln 5.

Ekonomiska frågor

Planekonomi, genomförande

Södertälje kommun kommer att erhålla intäkter vid försäljning av det kommunala markinnehavet inom planområdet till AB Telgebostäder.

Genomförandet av planområdet kommer efter fastighetsförsäljningen att åvila AB Telgebostäder som efter utbyggnaden även kommer att förvalta bostadsområdet.

I det fall genomförandet kommer att innebära följdinvesteringar på intilliggande kommunal mark kommer även detta att beaktas i exploateringsavtalet och regleras mellan kommunen och AB Telgebostäder.

Tekniska frågor

Gator, vatten och avlopp mm

Planområdet kommer att anslutas till intilliggande gatu- och va-nät. I samband med genomförandet av planen skall träd planteras på Storgatan intill planområdet. Några mer omfattande åtgärder förväntas inte bli aktuella att genomföra.

Byggande på tomtmark

Genomförandet av bostadsbyggande på tomtmark genomförs av exploatören.

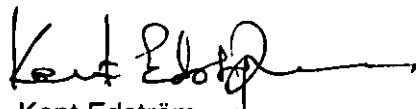
Parkering

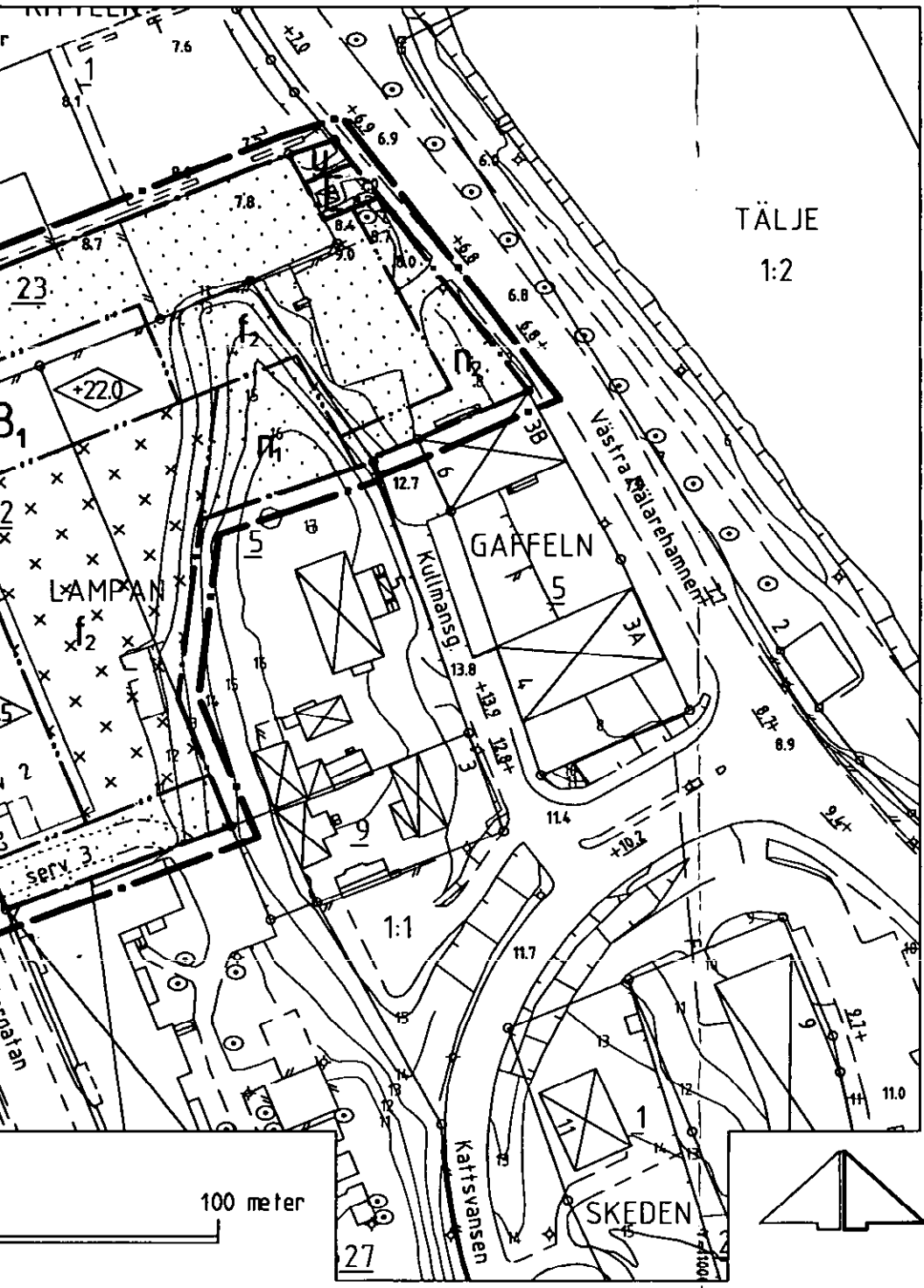
Erforderligt antal parkeringsplatser för bostadskvarteret samt 12 platser för fastigheten Gaffeln 5 tillskapas inom tomten.

Transformatorstation	Inom planområdet närmast kanalen finns en nätstation som nyttjas av Telge Nät. Stationen avses ligga kvar i detta läge och detaljplanen innehåller ett särskilt område för detta ändamål. Elkablar till nätstationen går till en del genom bostadskvarteret, varför planen också innehåller ett område till skydd för dessa kablar.
Uppvärmning	Uppvärmning bör ske genom anslutning till befintligt fjärrvärmenät, eller genom enskild lösning baserad på förnyelsebara energikällor.
Markföroreningar	Förorenande verksamheter har förekommit inom planområdet. En fördjupad riskbedömning skall göras inför projekteringsskedet, för att fastställa platsspecifika riktvärden på tomten. Om det visar sig befogat kan sanering komma att krävas.
Buller, geoteknik, radon m m	Dessa frågor ska beaktas av byggherren vid bebyggelsens genomförande. Erforderliga kompletterande utredningar genomförs och bekostas av exploatören.

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET

Benny Karlsson
Exploateringsingenjör


Kent Edström
Arkitekt



PLANKARTA GRÄNSBETECKNINGAR

- Linje på kartan ritad 3 m
- Användningsgräns
- Egenskapsgräns

PLANBESTÄMMELSER

Endast nedan angiven användning och ut
Bestämmelser utan beteckning på kartan

MARKANVÄNDNING

Kvartersmark

- B₁ Bostäder. Lokaler för han
- E Transformatorstation

UTNYTTJANDEGRAD

Högsta tillåtna bruttoarea ovan mark, ex

BEGRÄNSNING AV MARKENS BEBYGG

- Marken får inte bebyggas
- Marken får endast bebyggas
- U Marken skall vara tillgän

MARKENS ANORDNANDE

Minst 1/3 av fastighetsarean skall utgör

- n₁ Marknivåerna får inte änd
- n₂ Marken skall huvudsaklig

PLACERING, UTFORMNING, UTFÖRANDE

- +0.0 Högsta byggnadshöjd i me
- Fönster skall kunna öpp
- f₁ Byggnader skall utformas
- f₂ avseende takfotshöjder o
- f₂ Parkeringsplatser utmed

BYGGNADSTEKNIK

Uppvärmning får ej ske med direktverkar

SKYDDSBESTÄMMELSER

Vid ny- eller tillbyggnad av bostadsbeby
värdet för buller inomhus är högst 30
rummen i varje lägenhet skall orienteras
Ventilation och utrymningsvägar skall an

ADMINISTRATIV BESTÄMMELSE

För planområdet är genomförandetiden t
vunnit laga kraft.

Detaljplan för

KV LAMPAN, del 2 inom TÄLJE i SÖDERTÄLJE

Upprättad på samhällsbyggnadskontoret

Lotta Lindstam
stadsarkitekt

- Trappa
- Perrong, lastbrygga eller kaj
- Staket
- Stödmur
- Stenmur
- Häck
- Dike
- Slänt
- Väg
- Enstaka träd
- Belysningsstolpe
- Fjärrvärmeledning i mark
- 0,0 Avvägd höjd

- +0.0 Gällande höjd
- 5 Höjdkurvor (med 1 meters ekvidistans)
- 3 Osäker höjdkurva

Koordinatsystem: Södertälje lokala
Höjdsystem: Södertälje lokala

Grundkarta med fastighetsredovisning
upprättad 2004-09-17

Edda Löndahl Åkerman
Lantmätare



408
SAMRÅDSREDOGÖRELSE
P 02006

Detaljplan för kvarteret
LAMPAN, del 2
inom TELGE i SÖDERTÄLJE

2004-09-21

Beslut

Stadsbyggnadsnämnden beslutade 2002-10-22 § 221 att sända ut förslag till detaljplan för del av kv Lampan på samråd.

Syfte

Syftet med planen är att i enlighet med intentionerna i det program som togs fram för Mälarhamnen 1989, möjliggöra ytterligare bostadsbebyggelse i kv Lampan.

Handläggning

Detaljplaneförslaget har under perioden 25/10 – 2/12 2002 varit föremål för samråd. Samrådshandlingar har skickats till sakägare och berörda remissinstanser. Samrådshandlingar har funnits tillgängliga på Plan- och byggenheten, Nygatan 4, samt Stadshusets reception och Lunabiblioteket.

Följande synpunkter och erinringar föreligger

Under samrådstiden har skriftligt yttrande inkommit från Tekniska nämnden, Kultur- och fritidsnämnden och Skanova utan erinringar på planen.

Länsstyrelsen

Länsstyrelsen noterar att risk för olika miljöstörningar föreligger, vilket kräver en noggrann avvägning mellan intresset att ordna fler bostäder å ena sidan och Astras verksamhet och fartygstrafiken på kanalen å andra sidan.

Trafik på Södertälje kanal, av riksintresse, kan orsaka lågfrekvent buller som överskrider riktsvärdena. Det är viktigt att fartygstrafik på kanalen inte försvåras av klagomål från boende. Det bör i det fortsatta arbetet framgå hur många störande passager som går förbi området och hur prognoser för trafiken ser ut. En eventuellt utökad sluss bör uppmärksammas, i kontakt med sjöfartsverket.

Astra Zenecas verksamhet kan alstra bullerstörningar. Man bör visa vilken typ av buller det är, samt varifrån störningarna kommer, samt om det kan påverka lägenheternas "tysta sida". Eventuell förekomst av transporter med farligt gods samt störande luftföroreningar och lukt bör undersökas.

Kommentar: Frågorna hanteras i den MKB som har tagits fram i samband med detaljplanearbetet. Planhandlingarna uppdateras med en sammanfattning av denna.

Det kan med hänsyn till det centrala läget vara motiverat att frångå riktvärdena för vägtrafikbuller, men det bör framgå hur tyst den "tysta sidan" är. Planbestämmelsen som föreslås för att minska bullerpåverkan(m) bör gälla i hela området. Föreslagen bestämmelse om att minst ett boningsrum per lägenhet skall vara mot tyst fasad, bör ändras så att minst hälften av boningsrummen skall lokaliseras mot tyst sida.

Kommentar: Planhandlingarna uppdateras, så att minst hälften av rummen orienteras mot tyst sida. Med hänsyn till ambitionen att skapa en relativt öppen bebyggelse mot vattnet, accepteras högst 55 dBA ekvivalent nivå på tyst sida. Vid större delen av bebyggelsen bedöms dock den tysta sidan ha betydligt lägre ljudnivåer.

Länsstyrelsen bedömer att föreslagen miljökvalitetsnorm för bensen kommer att klaras till 2010.

Kommunen bör i det fortsatta planarbetet utreda i samråd med räddningstjänsten om skadebegränsande åtgärder är erforderliga. Eventuella åtgärder bör säkerställas genom planbestämmelser på kartan.

Kommentar: De risker som påverkar planområdet bedöms framför allt kunna minskas genom utformning av ventilation och utrymningsvägar. En särskild planbestämmelse införs om att bebyggelsen skall utformas med hänsyn till detta. I detalj bedöms dock detta bäst hanteras i samband med bygglov, i en fortsatt diskussion med räddningstjänsten.

Eventuell parkering under mark kan behöva provas som vattenverksamhet enligt Miljöbalkens 11 kap om det inte är uppenbart att enskilda eller allmänna intressen inte påverkas.

Hur skall dagvattnet tas omhand från hårdgjorda ytor? Risk finns att det orenat rinner ut i kanalen.

Kommentar: Dagvatten tas omhand i enlighet med kommunens dagvattenpolicy, om möjligt lokalt.

Sjöfartsverket

Sjöfartsverket påpekar att det är viktigt att de geologiska förutsättningarna måste analyseras i bygglovskedet för att inte riskera skador på kanalslätten - även för bebyggelse 50 meter från kanalslätten.

Kommentar: Planbeskrivningen uppdateras med en kommentar om detta.

Södertörns brandförsvarsförbund

Södertörns brandförsvarsförbund betonar vikten av att man i miljökonsekvensbeskrivningen tar hänsyn till de risker som är förknippade med transporter av farligt gods i närheten av området.

Kommentar: Miljökonsekvensbeskrivningen innehåller bedömningar av samtliga riskkällor i närområdet, såväl transporter av farligt gods som de riskalstrande verksamheter som finns inom AstraZenecas område.

Telge Energi

Telge Energi önskar att bibehålla läget för befintlig transformatorstation i området. Fjärrvärmerör går genom nuvarande Lampan 22 och skyddas av servitutskontrakt. Ombyggnad av ledningen kräver god framförhållning.

Kommentar: Transformatorstationen ligger i ett exponerat läge nära vattnet i kvarteret. Det bedöms därför ur stadsbildssynpunkt vara en mindre lämpad yta för denna typ av anläggning. Planen bör därför ge utrymme för att flytta anläggningen något inom kvarteret. Planen innebär är dock flexibel och ger även möjlighet att behålla det nuvarande läget.

AstraZeneca

AstraZeneca noterar att Boverkets riktvärden för skyddsavstånd till substansstillverkning och farmaceutisk beredning inte innehålls, vilket kan resultera i att företaget kan tvingas vidta åtgärder med hänsyn till miljö, säkerhet och hälsa. Trafikbelastningen i området är stor och planförslaget innebär en ytterligare belastning i området. Byggnadshöjden, +32 m mot kanalen anses vara för hög i förhållande till AstraZenecas byggnad som är +25 m. Om uppvärmning kommer att ske med alternativ till fjärrvärme, med förnyelsebara energikällor, måste AstraZeneca få tillfälle att yttra sig över detta.

Kommentar: AstraZenecas påverkan på bebyggelsen hanteras i den MKB som tagits fram till planen. Här görs bedömningen att bostadsbebyggelse, trots närheten till AstraZeneca, är möjlig.

Byggnadshöjden i området kommenteras under yttrande från Brf Gaffeln.

Lampans intressekommitté

Lampans intressekommitté är en nybildad hyresgästkommitté i kv Lampan. Kommittén påpekar bristen på parkeringsplatser i kvarteret och betonar vikten av att antalet parkeringsplatser skall räcka till. De ser gärna att de gamla stallportarna bevaras.

Man ser positivt på att byggnaderna på den så kallade Konungabacken inte berörs och på att högre bebyggelse, 8 våningar, markerar en avslutning mot industriebyggelsen. Däremot är man kritisk till förslaget parkeringsdäck närmast kanalen, då man befärar att detta kommer att skymma utsikten mot vattnet. Garage under husen med plats även för angränsande HSB-förenings bilar skulle få plats. Trafiken förbi kv Lampan är odisciplinerad och det är brist på angöringsplatser vid entréerna.

Som representanter för närboende önskar kommittén att få ta del av ytterligare remisshandlingar, samt en tidtabell för det fortsatta arbetet.

Kommentar: Parkeringsplatser skall ordnas inom kvarteret för de nya bostäderna. Därutöver skall platser lösas för den angränsande bostadsrättsföreningen. Parkeringsdäcket vid kanalen bedöms inte bidra till att skymma utsikten, då den högsta tillåtna höjden är +11 meter, det vill säga samma marknivå som gården i det bakomliggande kvarteret.

Brf Gaffeln

Brf Gaffeln konstaterar att förslaget torde innebära en stor hälsorisk för de boende och dessutom kommer området att avsevärt förfulas. Utsikten mot kanalen och AstraZenecas huvudkontor kommer att försämrats. Området är utsatt för stora störningar från den växande fordonstrafiken, vilket medför stora hälsorisker. Dessutom befärar man att föreningens hyresgäster kommer att flytta till andra lokaler, vilket kommer att innebära en ekonomisk katastrof för brf Gaffeln. 120 lägenheter är för stor omfattning på bebyggelsen. Redan idag

upplever man problem med buller och luftföroreningar, som bland annat visar sig genom nedsmutsning av fönstren. Dessa problem befarar man kommer att förvärras med den planerade byggnationen.

Man befarar att miljökontorets luftmätningar vid Stortorget, där miljökvalitetsnormerna, MKN, för bensen och kvävedioxid klaras, skulle visa ett annat resultat om mätningar gjordes vid brf Gaffeln. Man vill därför att nya mätningar görs vid brf Gaffelns hus vid Västra Mälarhamnen då trafikintensiteten är som högst.

Påståendet i att den förhärskande vindriktningen är sydvästlig är felaktig. Vinden kommer oftast från söder och för då med sig föroreningar från Mälarbron och kattsvensen. Man tror dessutom att den uppskattade trafikökningen, 400 fordon/åmd, är felaktig.

I miljöbedömningen står att en olycka inom AstraZeneca troligen inte påverkar aktuell bebyggelse, beroende på den förhärskande vindriktningen. Denna typ av bedömningar anses för vaga för att bedöma riskerna vid en allvarlig olycka. I bestämmelserna utgivna av Boverkets Allmänna Råd skall avståndet till bostäder från substansstillverkning vara minst 500 meter. Brf Gaffeln kräver att gällande säkerhetsbestämmelser måste följas i detaljplanen, och vid eventuella avsteg från detta få en skriftlig uppgift på de förändringar som utförs.

Kommentar: Störningar och säkerhetsrisker har ingående hanterats i den MKB som tagits fram till planen. Planens påverkan för de boende, när det gäller störningar från trafik mm, bedöms inte vara större än vad man normalt kan acceptera i central bebyggelse. Uppskattningen av fordonsökningen har gjorts av kommunens gatu- och parkenhet och baseras på erfarenheter från liknande bebyggelse.

Utsikten kommer för några av de boende i den norra delen av BRF Gaffeln att påverkas. Detta är naturligt vid förtätning i stadsmiljö. Ingen kommer dock helt att förlora möjligheten till utblick mot kanalen.

Bedömning av risker utgår från en sammanvägning av både sannolikhet och konsekvenser. Då kan sådant som den förhärskande vindriktningen vara en av flera faktorer som påverkar sannolikheten för att en olycka inom AstraZeneca skall beröra bostäder i kv Lampan. Boverkets Allmänna Råd (Bättre plats för arbete) har inte status som säkerhetsbestämmelser. De riktvärden som anges som avstånd till olika anläggningar lämnar utrymme för bedömningar för varje enskilt fall.

Bebyggelse i 8 våningar mot vattnet innebär ett stilbrott mot AstraZenecas byggnader och bebyggelsen på kullen. Detta kommer att förfula området.

Föreningen föreslår att man inledningsvis bebygger den del av tomten som vetter mot Storgatan och sedan, efter att buller och luftmätningar genomförts med den nya bebyggelsen på plats, kan en fortsatt varsam utbyggnad genomföras.

Kommentar: Bebyggelsen i området längs Västra Mälarehamnen har en mycket heterogen karaktär, där varje ny bebyggelse stilmässigt har avvikit från den tidigare. Att formmässigt avvika från AstraZenecas verksamhetslokaler eller den äldre bebyggelsen på kullen bedöms därför vara en naturlig utveckling i området, som inte behöver påverka stadsbilden negativt. Byggnadshöjden (+32) har valts för att, med en något högre bebyggelse än befintliga punkthus

416

vid kanalen, markera en avslutning av bostadskvarteren, samtidigt som en helhet kan skapas med bebyggelsen vid Storgatan vars tak hamnar på samma nivå. En relativt hög bebyggelse mot kanalen möjliggör dessutom ett effektivt nyttjande av det attraktiva läget vid vattnet.

Planens begränsade omfattning bedöms inte motivera en styrning av etappindelning i området.

Byggledarna, Arne Carlsson

Att planera för butiker och verksamheter i bottenplanet är positivt och ger mer stadskaraktär i denna del av stan. Det vore önskvärt att i samband med planändringen se över området vid Mälarhamnen och stråket ned mot Hebbevillan. En allé och cykelstråk längs vattnet och en utbyggnad med terrass under klaffbron skulle kunna ge ett sammanhängande promenadstråk längs vattnet. Bygg bostadslängor i två plan vid vattnet där det ligger parkeringar idag.

Kommentar: Frågor som rör upprustningen av kanalstranden etc hanteras inte i detaljplanen. I förnyelsen av Södertälje centrum är emellertid förbättrad kontakt med kanalen en viktig utgångspunkt.

Sammanfattning

Flera av synpunkterna som uppmärksammar störningar och risker i området har belysts i den miljökonsekvensbeskrivning som tagits fram till detaljplanen. Bestämmelserna när det gäller utformning med hänsyn till buller ändras och en särskild bestämmelse med syfte att minska effekterna vid en olycka i närområdet införs. Synpunkterna föranleder emellertid ingen ändring när det gäller detaljplanens markanvändning, byggrätt eller utformningskrav.

Kvarstående synpunkter

Kvarstående synpunkter finns från berörda grannar, AstraZeneca och Brf Gaffeln, bland annat när det gäller byggnadshöjden mot kanalen. Brf Gaffeln ifrågasätter Lampans intressekommitté

Telge Energis önskemål om att i detaljplanen säkerställa ett bevarande av en transformatorstation i befintligt läge har inte tillgodosetts.

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET

Plan- och byggenheten

Lotta Lindstam
stadsarkitekt

Anna-Stina Bokander
planarkitekt

BARNCHECKLISTA för Södertälje kommun

Ärende: Detaljplan för Ekgården (del av Ritorp 1:1 mm)

P 04015

Handläggare: Kent Edström

BARNCHECKLISTA som ska användas under beredningen av ärenden och därmed klargöra vilka beslut som kan beröra barn och ungdomar och därför behöver få en särskild barnkonsekvensanalys Den är avsedd att användas som ett redskap i Södertälje kommuns strävan att tillämpa principerna i FN:s barnkonvention.

Kommer beslutet att beröra barn och ungdomar, nu eller i framtiden?

Ja ☐Nej ☒

På vilket sätt? / Varför inte?

Detaljplanen berör, till största delen, hittills obebyggd mark. Detaljplanen innehåller villa- och grupphusbebyggelse på relativt stora tomter, omgivna av skogs- och naturmark. Skola, dagis och busshållplats finns inom godtagbart avstånd. Inga barriärer i form av t ex gator med hög trafik behöver korsas för att nå naturområde eller dagis.

Vid –JA- ska denna barnkonsekvensanalys fyllas i:

1. Innebär beslutet att barns och ungdomars bästa sätts i främsta rummet?

Ja ☐Nej ☐

På vilket sätt? / Varför inte?

2. Är beslutet belyst ur barnets perspektiv?

Ja ☐Nej ☐

På vilket sätt? / Varför inte?

3. Innebär beslutet att barnets rätt till likvärdiga villkor beaktas med tanke på bl a kön, etniskt ursprung, hälsa, funktionshinder, tro eller social ställning?

Ja ☐Nej ☐

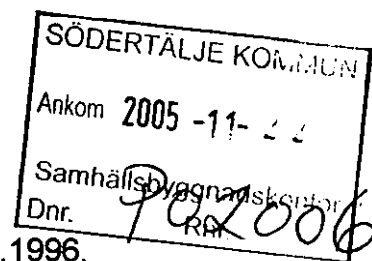
På vilket sätt? / Varför inte?

4. Har barn och ungdomar fått uttrycka sin mening?

Ja ☐Nej ☐

På vilket sätt? / Varför inte?

KV.LAMPAN, del 2
Trafikbullerberäkningar



Beräkningarna har utförts enl. Naturvårdsverkets modell rev.1996,
Buller VÅG version 8.6, Trivector AB

Utenivån framför fasad har beräknats i 4 punkter, se medsänd planskiss.

Trafikmängderna 2800 fordon per veckovardagsdygn på Storgatan och 2200 f/d
på Astrabacken har använts i beräkningarna.

Fasadreflexer finns från Astras byggnader vid Storgatan och från Tom Tits fasad.

Tabell 1

Ekvivalent nivå i dB(A) framför fasad efter korrektion för fasadreflex.
Hastigheter 30/50 km/h

Mottagar- punkter	1	2	3	4
Vån.2	63/64	61/63	20/20	56/58
Vån.8	-	58/60	55/57	54/56

Tabell 2

Maxnivå i dB(A) med 5% överskridande framför fasad efter korrektion för
fasadreflex.

Mottagarpunkter	1	2	3	4
Vån.2	87	87	49	80
Vån.8	-	80	79	77

Högsta trafikintensitet är koncentrerad till kl. 08-09 och kl. 16-17 vardagsdygn

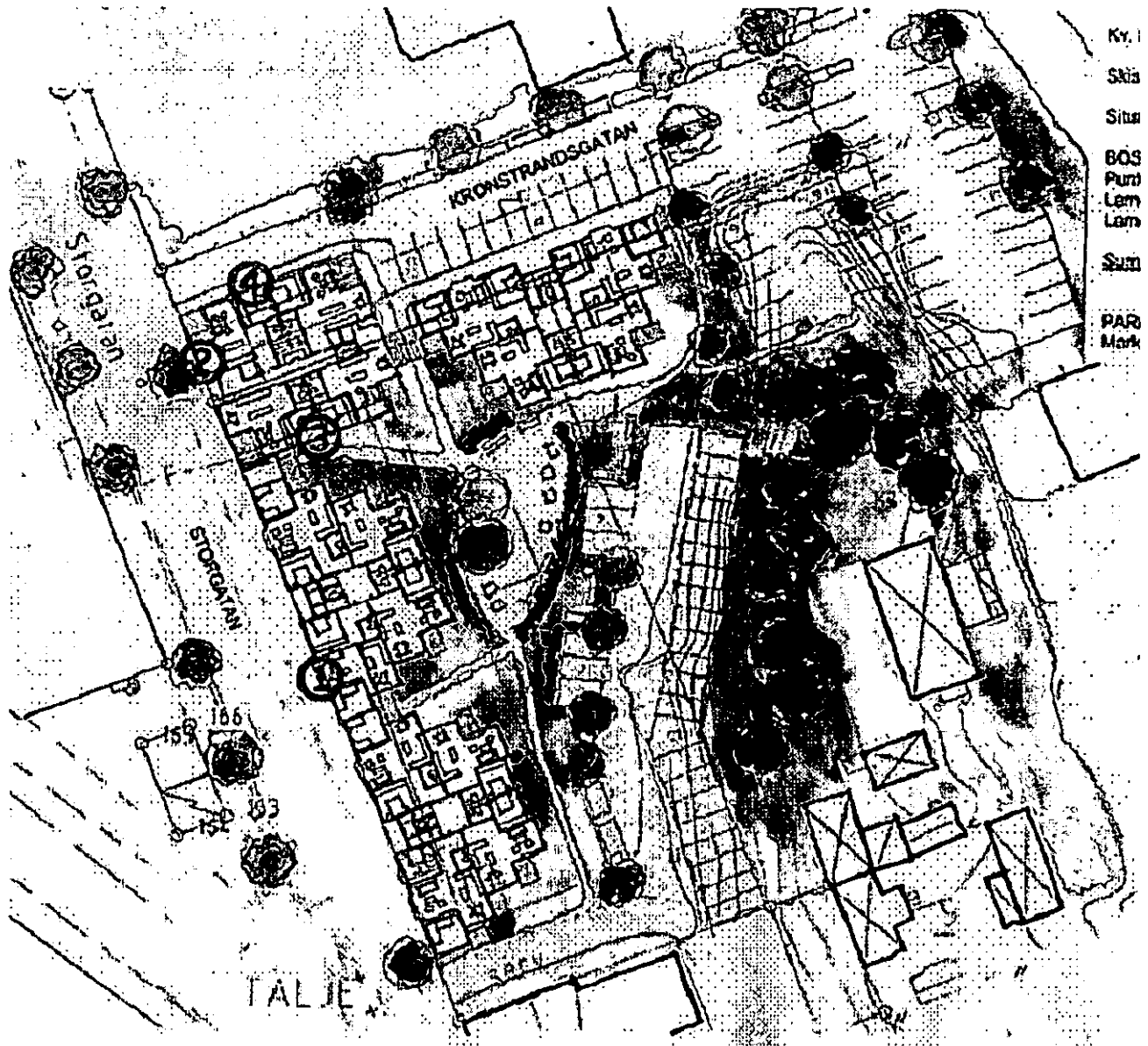
För innenivån är riktvärdet ekvivalent värde < 30 dB(A) lätt att uppnå med
hjälp av dels tunga ytterväggar av t.ex betong/tegel och dels med lätta
utfackningsväggar av flerskiktstyp på stålregelstomme.

Mottagarpunkt 3, 2:dra vån., ligger ute bakom inglasad balkong. Ljudnivån blir
20dB(A) p.g.a trafik från Storgatan/Astrabacken men annat bakgrundsljud från
samhället höjer nivån med c:a 5-10 dB(A).

Södertälje 05117, rev. 2

Lars Rudsander

W22



Antal fordon per timme och vald fordonsklass

Mätpunktsnummer:	1068.00	Gatutyp:	Huvudgata
Adress:	Storgatan	Skyltad hastighet:	50 km/h
Del:	Astrabacken - Kronstrandsgatan		
Mätvecka:	0542	Fordonsklass:	Fordon
Körriktning:	3 Båda riktningarna		

Timme	Måndag 2005-10-17	Tisdag 2005-10-18	Onsdag 2005-10-19	Torsdag 2005-10-20	Fredag 2005-10-21	Lördag 2005-10-22	Söndag 2005-10-23	Vadt	Vdt
00 - 01	---	---	11	3	10	---	---	8	---
01 - 02	---	---	1	2	3	---	---	2	---
02 - 03	---	---	4	4	2	---	---	3	---
03 - 04	---	---	2	1	0	---	---	1	---
04 - 05	---	---	3	3	1	---	---	2	---
05 - 06	---	---	24	27	21	---	---	24	---
06 - 07	---	---	135	130	127	---	---	131	---
07 - 08	---	---	200	190	173	---	---	188	---
08 - 09	---	215	196	221	181	---	---	203	---
09 - 10	---	112	114	121	118	---	---	116	---
10 - 11	---	113	129	103	101	---	---	112	---
11 - 12	---	152	143	144	0	---	---	110	---
12 - 13	---	153	123	155	0	---	---	108	---
13 - 14	---	141	138	169	0	---	---	112	---
14 - 15	---	196	150	167	0	---	---	128	---
15 - 16	---	293	292	272	0	---	---	214	---
16 - 17	---	394	332	390	0	---	---	279	---
17 - 18	---	310	380	324	0	---	---	254	---
18 - 19	---	170	176	170	0	---	---	129	---
19 - 20	---	100	109	92	0	---	---	75	---
20 - 21	---	63	75	50	0	---	---	47	---
21 - 22	---	52	51	53	0	---	---	39	---
22 - 23	---	36	38	41	0	---	---	29	---
23 - 24	---	30	26	27	0	---	---	21	---
Summa	---	---	2852	2859	737	---	---	2335	---

Maxtimme förmiddag: 2005-10-20, klockan 08 - 09 221 Fordon
 Maxtimme eftermiddag: 2005-10-18, klockan 16 - 17 394 Fordon

Vadt = Veckovardagsdygnstrafik
 Vdt = Veckodygnstrafik

Antal fordon per timme och fordonsklass

Mätpunktsnummer:	1068.00	Gatutyp:	Huvudgata
Adress:	Storgatan	Skyltad hastighet:	50 km/h
Del:	Astrabacken - Kronstrandsgatan		
Mätvecka:	0542	Körriktning:	3 Båda riktningarna
Mätdatum:	2005-10-19		
Mättag:	Onsdag		

Timme	MC	P	L	X	Summa
00 - 01	0	11	0	0	11
01 - 02	0	1	0	0	1
02 - 03	0	4	0	0	4
03 - 04	0	2	0	0	2
04 - 05	0	2	1	0	3
05 - 06	0	23	1	0	24
06 - 07	0	123	12	0	135
07 - 08	0	193	7	0	200
08 - 09	0	184	12	0	196
09 - 10	0	103	11	0	114
10 - 11	1	119	9	0	129
11 - 12	0	139	3	1	143
12 - 13	0	118	5	0	123
13 - 14	0	135	3	0	138
14 - 15	0	149	1	0	150
15 - 16	0	281	11	0	292
16 - 17	0	323	8	1	332
17 - 18	0	377	1	2	380
18 - 19	1	172	3	0	176
19 - 20	0	103	6	0	109
20 - 21	0	73	2	0	75
21 - 22	0	51	0	0	51
22 - 23	0	37	1	0	38
23 - 24	0	23	3	0	26
Summa	2	2746	100	4	2852
% - Andel	0	96	4	0	100

Antal fordon per timme och fordonsklass

Mätpunktsnummer:	1068.00	Gatutyp:	Huvudgata
Adress:	Storgatan	Skyltad hastighet:	50 km/h
Del:	Astrabacken - Kronstrandsgatan		
Mätvecka:	0542	Körriktning:	3 Båda riktningarna
Mätdatum:	2005-10-20		
Mättag:	Torsdag		

Timme	MC	P	L	X	Summa
00 - 01	0	3	0	0	3
01 - 02	0	2	0	0	2
02 - 03	0	4	0	0	4
03 - 04	0	1	0	0	1
04 - 05	0	3	0	0	3
05 - 06	0	25	2	0	27
06 - 07	0	113	17	0	130
07 - 08	0	178	12	0	190
08 - 09	0	205	16	0	221
09 - 10	1	112	8	0	121
10 - 11	0	97	6	0	103
11 - 12	0	137	7	0	144
12 - 13	1	152	2	0	155
13 - 14	0	160	9	0	169
14 - 15	0	159	8	0	167
15 - 16	0	258	14	0	272
16 - 17	1	373	16	0	390
17 - 18	0	321	3	0	324
18 - 19	0	167	3	0	170
19 - 20	0	89	3	0	92
20 - 21	0	49	0	1	50
21 - 22	0	52	1	0	53
22 - 23	0	36	5	0	41
23 - 24	0	27	0	0	27
Summa	3	2723	132	1	2859
% - Andel	0	95	5	0	100

430

2005-11-17

Antal per hastighetsklass och dygn

Mätpunktsnummer:	1068.00	Gatutyp:	Huvudgata
Adress:	Storgatan	Skyltad hastighet:	50 km/h
Del:	Astrabacken - Kronstrandsgatan		
Mätvecka:	0542	Körriktning:	3 Båda riktningarna
Dygnperiod:	00-23	Fordonsklass:	Fordon

Dygn	0-20		31-40		51-60		71-80		91-100		111-120		Totalt
	21-30	41-50	61-70	81-90	101-110	121-							
Måndag 2005-10-17	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
Tisdag 2005-10-18	1	494	1013	714	235	61	9	2	1	0	0	0	2530
Onsdag 2005-10-19	0	582	1111	824	272	51	8	3	1	0	0	0	2852
Torsdag 2005-10-20	0	523	1162	850	254	56	13	1	0	0	0	0	2859
Fredag 2005-10-21	0	103	356	185	78	13	2	0	0	0	0	0	737
Lördag 2005-10-22	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
Söndag 2005-10-23	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
Summa	1	1702	3642	2573	839	181	32	6	2	0	0	0	8 978
Procent	0	19	41	29	9	2	0	0	0	0	0	0	100

Medelhastighet: 39 km/h
 15-Percentil: 29 km/h
 Median: 39 km/h
 85-Percentil: 50 km/h
 Medelöverträdelsehastighet: 58 km/h

432

2005-10-18

Antal fordon per timme och vald fordonsklass

Mätpunktsnummer:	1031.00	Gatutyp:	Huvudgata
Adress:	Astrabacken	Skyltad hastighet:	50 km/h
Del:	Storgatan - Kvarnbergagatan		

Mätvecka:	0539	Fordonsklass:	Fordon
Körriktning:	3 Båda riktningarna		

Timme	Måndag 2005-09-26	Tisdag 2005-09-27	Onsdag 2005-09-28	Torsdag 2005-09-29	Fredag 2005-09-30	Lördag 2005-10-01	Söndag 2005-10-02	Vadt	Vdt
00 - 01	---	11	12	13	14	---	---	12	---
01 - 02	---	4	7	4	8	---	---	6	---
02 - 03	---	1	1	3	4	---	---	2	---
03 - 04	---	1	2	4	1	---	---	2	---
04 - 05	---	2	0	1	0	---	---	1	---
05 - 06	---	18	18	22	21	---	---	20	---
06 - 07	---	72	86	86	82	---	---	82	---
07 - 08	---	140	129	133	120	---	---	130	---
08 - 09	---	130	141	150	120	---	---	135	---
09 - 10	---	114	97	97	98	---	---	102	---
10 - 11	---	111	118	130	---	---	---	120	---
11 - 12	---	129	155	135	---	---	---	140	---
12 - 13	---	144	136	145	---	---	---	142	---
13 - 14	---	133	143	128	---	---	---	135	---
14 - 15	140	154	148	157	---	---	---	150	---
15 - 16	201	199	209	236	---	---	---	211	---
16 - 17	245	255	278	275	---	---	---	263	---
17 - 18	200	217	229	208	---	---	---	214	---
18 - 19	134	139	135	119	---	---	---	132	---
19 - 20	70	60	67	69	---	---	---	66	---
20 - 21	59	46	48	62	---	---	---	54	---
21 - 22	37	39	34	46	---	---	---	39	---
22 - 23	25	30	31	30	---	---	---	29	---
23 - 24	22	24	23	15	---	---	---	21	---
Summa	---	2173	2247	2268	---	---	---	2208	---

Maxtimme förmiddag: 2005-09-28, klockan 11 - 12 155 Fordon
 Maxtimme eftermiddag: 2005-09-28, klockan 16 - 17 278 Fordon

Vadt = Veckovardagsdygnstrafik
 Vdt = Veckodygnstrafik

Antal fordon per timme och fordonsklass

Mätpunktsnummer:	1031.00	Gatutyp:	Huvudgata
Adress:	Astrabacken	Skyltad hastighet:	50 km/h
Del:	Storgatan - Kvarnbergagatan		
Mätvecka:	0539	Körriktning:	3 Båda riktningarna
Mätdatum:	2005-09-27		
Mättag:	Tisdag		

Timme	MC	P	L	X	Summa
00 - 01	0	7	4	0	11
01 - 02	0	3	1	0	4
02 - 03	0	1	0	0	1
03 - 04	0	1	0	0	1
04 - 05	0	2	0	0	2
05 - 06	0	8	10	0	18
06 - 07	0	45	26	1	72
07 - 08	2	107	28	3	140
08 - 09	1	96	32	1	130
09 - 10	0	83	31	0	114
10 - 11	0	92	19	0	111
11 - 12	1	105	23	0	129
12 - 13	2	118	23	1	144
13 - 14	2	108	23	0	133
14 - 15	0	119	35	0	154
15 - 16	0	172	27	0	199
16 - 17	7	222	26	0	255
17 - 18	5	190	22	0	217
18 - 19	1	118	20	0	139
19 - 20	0	48	12	0	60
20 - 21	0	37	9	0	46
21 - 22	1	29	9	0	39
22 - 23	1	19	9	1	30
23 - 24	0	17	7	0	24
Summa	23	1747	396	7	2173
% - Andel	1	80	18	0	100

Antal fordon per timme och fordonsklass

Mätpunktsnummer:	1031.00	Gatutyp:	Huvudgata
Adress:	Astrabacken	Skyltad hastighet:	50 km/h
Del:	Storgatan - Kvarnbergagatan		
Mätvecka:	0539	Körriktning:	3 Båda riktningarna
Mätdatum:	2005-09-28		
Mättdag:	Onsdag		

Timme	MC	P	L	X	Summa
00 - 01	0	8	4	0	12
01 - 02	0	6	1	0	7
02 - 03	0	1	0	0	1
03 - 04	0	2	0	0	2
04 - 05	0	0	0	0	0
05 - 06	1	7	10	0	18
06 - 07	0	57	28	1	86
07 - 08	1	91	37	0	129
08 - 09	1	104	36	0	141
09 - 10	0	77	20	0	97
10 - 11	0	93	25	0	118
11 - 12	3	129	23	0	155
12 - 13	1	113	21	1	136
13 - 14	0	121	22	0	143
14 - 15	0	125	23	0	148
15 - 16	2	178	25	4	209
16 - 17	3	249	26	0	278
17 - 18	0	208	20	1	229
18 - 19	0	120	15	0	135
19 - 20	0	53	13	1	67
20 - 21	0	37	11	0	48
21 - 22	1	23	10	0	34
22 - 23	0	23	7	1	31
23 - 24	0	18	5	0	23
Summa	13	1843	382	9	2247
% - Andel	1	82	17	0	100

Antal fordon per timme och fordonsklass

Mätpunktsnummer:	1031.00	Gatutyp:	Huvudgata
Adress:	Astrabacken	Skyltad hastighet:	50 km/h
Del:	Storgatan - Kvarnbergagatan		
Mätvecka:	0539	Körriktning:	3 Båda riktningarna
Mätdatum:	2005-09-29		
Mättag:	Torsdag		

Timme	MC	P	L	X	Summa
00 - 01	0	11	2	0	13
01 - 02	0	3	1	0	4
02 - 03	0	3	0	0	3
03 - 04	0	3	1	0	4
04 - 05	0	1	0	0	1
05 - 06	0	11	11	0	22
06 - 07	0	64	22	0	86
07 - 08	1	97	33	2	133
08 - 09	0	118	31	1	150
09 - 10	0	75	22	0	97
10 - 11	0	109	19	2	130
11 - 12	0	109	26	0	135
12 - 13	3	118	23	1	145
13 - 14	2	101	25	0	128
14 - 15	2	133	21	1	157
15 - 16	0	214	22	0	236
16 - 17	2	250	21	2	275
17 - 18	1	186	21	0	208
18 - 19	0	99	20	0	119
19 - 20	0	53	16	0	69
20 - 21	2	50	10	0	62
21 - 22	0	38	8	0	46
22 - 23	0	20	10	0	30
23 - 24	0	7	8	0	15
Summa	13	1873	373	9	2268
% - Andel	1	83	16	0	100

Antal per hastighetsklass och dygn

Mätpunktsnummer:	1031.00	Gatutyp:	Huvudgata
Adress:	Astrabacken	Skyltad hastighet:	50 km/h
Del:	Storgatan - Kvarnbergagatan		
Mätvecka:	0539	Körriktning:	3 Båda riktningarna
Dygnspanneriod:	00-23	Fordonsklass:	Fordon

Dygn	0-20	21-30	31-40	41-50	51-60	61-70	71-80	81-90	91-100	101-110	111-120	121-	Totalt
Måndag 2005-09-26	0	89	445	350	168	62	14	2	0	2	1	0	1133
Tisdag 2005-09-27	0	241	875	716	240	78	16	4	1	1	1	0	2173
Onsdag 2005-09-28	0	228	897	711	304	94	8	2	1	2	0	0	2247
Torsdag 2005-09-29	0	217	846	767	333	85	15	2	2	0	1	0	2268
Fredag 2005-09-30	0	63	184	151	52	14	3	1	0	0	0	0	468
Lördag 2005-10-01	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
Söndag 2005-10-02	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
Summa	0	838	3247	2695	1097	333	56	11	4	5	3	0	8 289
Procent	0	10	39	33	13	4	1	0	0	0	0	0	100

Medelhastighet:	42 km/h
15-Percentil:	32 km/h
Median:	41 km/h
85-Percentil:	53 km/h
Medelöverträdelsehastighet:	59 km/h



SÄNDLISTA FÖR

☐ SAMRÅD
☒ UTSTÄLLNING

tillhörande detaljplan för kv LAMPAN, del 2
inom Telge i SÖDERTÄLJE

REMISSINSTANSER

- ☒ Länsstyrelsen
- ☒ Lantmäterimyndigheten
- ☒ Sakägare enligt fastighetsförteckning

Kommunala nämnder

- ☐ Kommunstyrelsen
- ☐ Kultur- och fritidsnämnden
- ☒ Miljönämnden
- ☐ Äldreomsorgsnämnden
- ☐ Social- och arbetsmarknadsnämnden
- ☐ Tekniska nämnden
- ☐ Utbildningsnämnden

Övriga remissinstanser

- ☒ Telge Energi AB TEN/Planering
- ☒ Telge Återvinning AB
- ☒ Södertörns Brandförsvarsförbund
- ☐ Södertälje Hamn AB
- ☐ Kommunala Handikapprådet
- ☐ Kommunala Pensionärsrådet
- ☐ Banverket / Östra regionen
- ☐ Försvarsmakten
- ☐ Posten
- ☐ Jernhusen

- ☒ Sjöfartsverket
- ☐ Svenska Kraftnät
- ☐ Telia
- ☐ Vattenfall AB
- ☐ Vägverket/Region Stockholm
- ☐ Berörd(a) annan (andra) kommun(er)
- ☐ Regionplane- och Trafiknämnden
- ☐ SL / Utredningsavdelningen
- ☐ SLL / Trafiknämnden
- ☐ Handelskammaren i Södertälje
- ☒ Hyresgästföreningen
- ☐ Köpmannaföreningen
- ☐ Villaägareföreningen
- ☐ Södertälje Centrumförening
- ☐ Svensk Handel Region Stockholm
- ☐ Företagarnas Riksorganisation
- ☐ Östra Företagarföreningen
- ☐ Södertälje Byggmästarförening
- ☐ PRO Södertälje Samorganisation
- ☐ Friluftsrämjandet
- ☐ Föreningen Vågbrytaren
- ☐ Brå
- ☒ Lampans Intresseförening
- ☐
- ☐

FÖR KÄNNEDOM

- Samhällsbyggnadskontoret:

Stadsarkitekten
Strategi- och exploateringsenheten
Plan- och byggenheten
Gatu- och parkenheten
Mät- och kartenheten

FASTIGHETSFÖRTECKNING TILL DETALJPLAN FÖR KV LAMPAN, DEL 2 I SÖDERTÄLJE

BETECKNING PÅ KARTAN	ÄGARE, ADRESS	KOMMENTAR
----------------------	---------------	-----------

FASTIGHETER INOM PLANOMRÅDET

LAMPAN 5	AB TELGEBOSTÄDER BOX 633 151 27 SÖDERTÄLJE	
LAMPAN 22	SÖDERTÄLJE KOMMUN 151 89 SÖDERTÄLJE	
LAMPAN 23	SÖDERTÄLJE KOMMUN ASTRAZENECA AB 151 85 SÖDERTÄLJE	Taxerad ägare
TÄLJE 1:1	SÖDERTÄLJE KOMMUN	

RÄTTIGHETER INOM PLANOMRÅDET

SERVITUT 1	VÄG FÖR EJ ANGIVEN FASTIGHET 01-IM9-40/268.1
Belastar LAMPAN 22	Kan ej redovisas på kartan

BETECKNING PÅ KARTAN	ÄGARE, ADRESS	KOMMENTAR
SERVITUT 2		UTFART 0181K-22/1991.2
Belastar LAMPAN 22		
Till förmån för LAMPAN 27	AB TELGEBOSTÄDER	
SERVITUT 3		FJÄRRVÄRMELEDNING M M 01-IM9-77/3775.1
Belastar LAMPAN 22		
Till förmån för KARLEBY 2:9	IGELSTAVVERKETS FÖRVALTNINGS AB BOX 7074 152 07 SÖDERTÄLJE	
FASTIGHETER UTANFÖR PLANOMRÅDET		
GAFFELN 5	HYRESGÄSTFÖRENINGEN I SÖDERTÄLJE BRF GAFFELN Box 111 /HSB SÖDERTÄLJE/ 151 22 SÖDERTÄLJE	
KITTELN 1	ASTRAZENECA AB	
LAMPAN 9	AB TELGEBOSTÄDER	
LAMPAN 27	AB TELGEBOSTÄDER	
SEPARATORN 10	SÖDERTÄLJE KOMMUN ASTRAZENECA AB	Taxerad ägare
SLÄNDAN 5	ASTRAZENECA AB	

BETECKNING PÅ KARTAN	ÄGARE, ADRESS	KOMMENTAR
----------------------	---------------	-----------

UPPRÄTTAD AV:



BRITT SVENSSON

BESTYRKES:



ROLF SKOGLUND

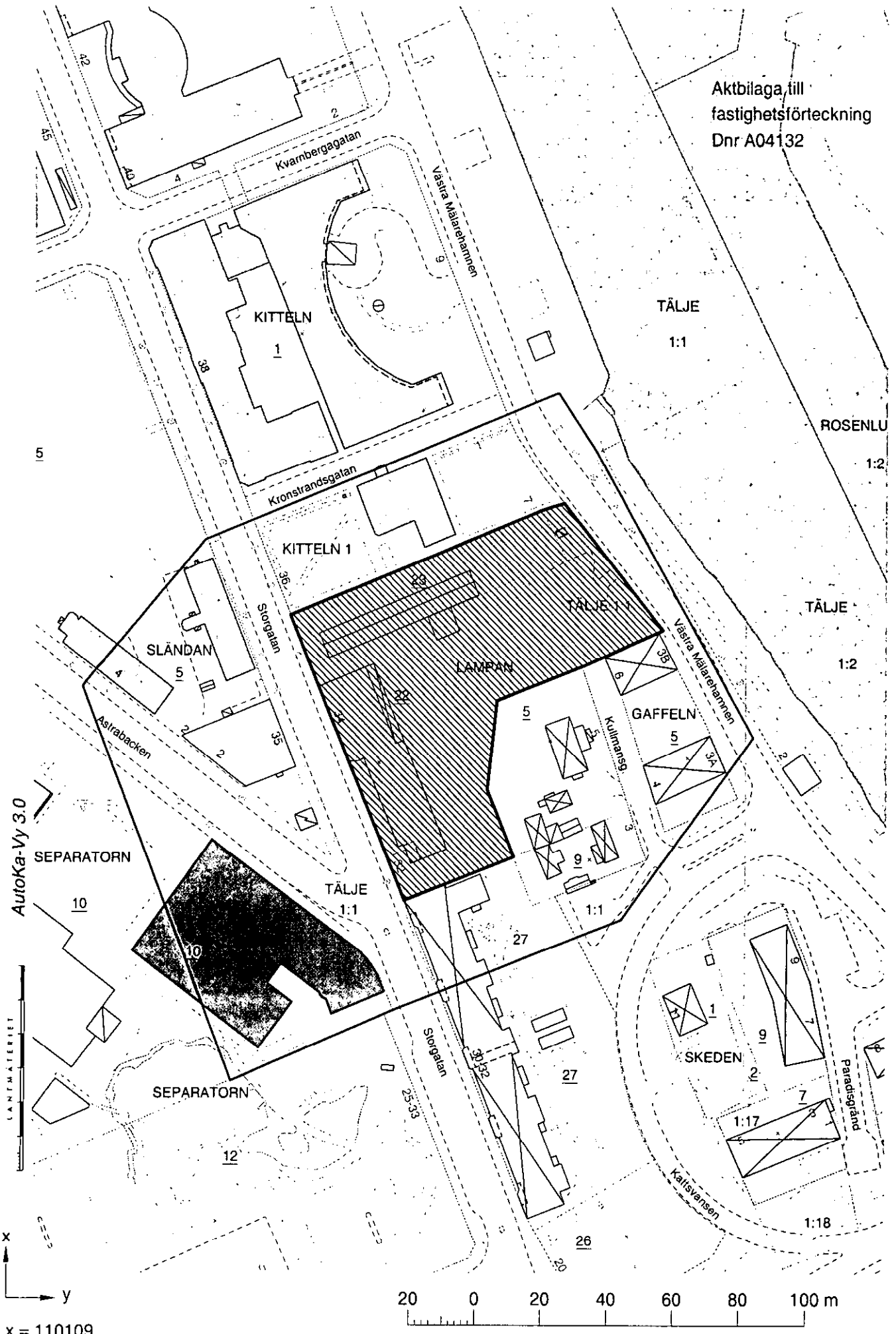
Reviderad 2005-12-02



Britt Skog

460

Aktbilaga till
fastighetsförteckning
Dnr A04132



AutoKa-Vy 3.0

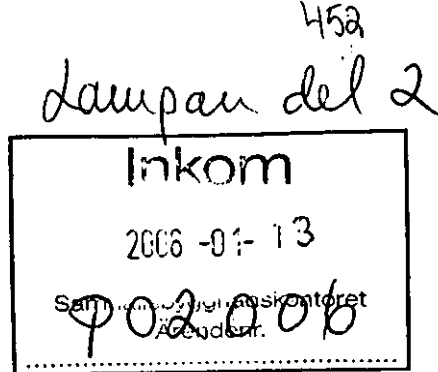
LANTMÄTERIET

x
y

x = 110109
y = 109784

20 0 20 40 60 80 100 m

Skala 1:1500



Södertälje kommun
Samhällsbyggnadskontoret
Plan- och Bygg

Då det på området redan finns ett numera säkerhetscertifierat bostadshus med hög kvalitet, Lampan 1 på Storgatan 22 till 30, samt att det med nivåskillnad innesluter en charmig och kulturminnesskyddad äldre träbebyggelse, har hela området mellan Kronstrandsgatan och Kattsvansen invid kanalen norr om Mälarbron i Södertälje i framtiden möjligheter att bli en ministadsdel/ett kvarter som både boende, politiker, tjänstemän och Telgebostäder (TB) med stolthet kan visa upp i olika sammanhang.

I det yttrande som Lampans intressekommitté härmed gör över **Planbeskrivningen P 02006, Detaljplan för kvarteret Lampan del 2**, upprättad den 22 november 2005, noterar vi med tillfredsställelse förbättringar från de tidigare förslag som kommit under våra ögon. Nybyggnationen blir intressant, inte minst det tio våningars punkthuset i hörnet Storgatan-Kronstrandsgatan, enär det bildar en lämplig slutpunkt för bostadskvarteren gentemot Astras industribyggnader längre bort. Det indragna fyra våningars lamellhuset mittemot det stilintressanta Astrakontoret ("Bryggerikontoret") är ömsint tänkt. Vi ser det som mycket positivt också att det tilltänkta parkeringsdäcket ner mot kanalen längst nordöst ut mot kanalen har försvunnit. Bevarade nivåskillnader är redan apostroferade, och vi hoppas innerligt att Telgebostäder tar sina löften om en varsam bevarandeupprustning av den gamla hantverksbebyggelsen högst uppe på Konungabacken på allvar.

Eftersom vi inte är byggplansspecialister har vi inte klart för oss om alla de anmärkningar som vi gör i fortsättningen hör hemma på det här stadiet. Men vi vill för säkerhets skull, och naturligtvis för att området ska få bästa möjliga utformning för boende, ändå kommentera en del detaljer. Dels sådana som står i planbeskrivningen, och dels kan ses på bifogade kartsnitt. Hyresgästers medverkan i en planering borde vara noterbar av flera skäl.

Mest brännande är som så många gånger tidigare utrymme för parkeringsplatser, både för hyresgäster i Lampan-husen och gästparkering. Vi anser att man i föreliggande plan inte uppmärksammar den saken tillräckligt. TB har idag hyresgäster i Lampan 1 som inte kan få hyra parkeringsplats, medan man egendomligt nog planerar för att grannen brf HSB Gaffeln vid Västra Mälarehamnen ska få det. Det kan inte heller vara någon hemlighet att personal både från AstraZeneca, Tom Tits samt affärsfolk vid gågatan försöker utnyttja de parkeringsutrymmen som finns omkring vår fastighet. Gräver man inte ner ett ordentligt garageplan under de nya husen kommer parkeringsbekymren att öka ännu mer. Boende får allt större behov av att använda sina fordon till externa köpcentra som Weda, Moraberg och Geneta, dit det många gånger är omöjligt att utan stora besvär ta sig med kollektivtrafik.

En bakgård som används för garage och andra parkeringsplatser går enligt dagens normer inte att trygghetscertifieras.

Likaså är våra mångåriga krav på en bollekplats, gärna med högt skyddsstaket, för fotboll, basket och tennis inte ordentligt tillfredsställt på plan P 02006. En möjlighet som med hjälp av alerta planerare kan tas tillvara är den som gräsyta markerade planen innanför transformatorbyggnaden längst ute i nordost av tomten. Att barn i tonåren i barn- och idrottsstaden Södertälje skulle ha kilometervis till en bollplan, som det är nu, är en anomali.

Trafiksituationen på Storgatan är lampanbornas mest angelägna fråga. Vi vill absolut inte ha besvärande trädplantering längs östra sidan av Storgatan. I det sammanhanget vill vi också att de träd som står utanför Lampan 1 flyttas tvärs över gatan, där det finns utrymme. Istället bör en cykelbana anläggas längs hela Lampan-komplexet så att vi får bort den oerhört irriterande och farliga cykeltrafik som nu dagligen äger rum på trottoaren utanför vår fastighet. Det ger också plats både framför Lampan 1 och Lampan 2 till ordentligt indragna angöringsplatser för taxi, färdtjänst, flyttbilar och utryckningsfordon, vilket saknas idag, något som är till stort hinder för kollektivtrafiken. Smalna sedan gärna av Storgatan, åtminstone bortanför Astrabacken, så att gatan blir mindre intressant att använda som fartsträcka, samt flytta 30-gränsen till slutet på TB-bebyggelsen. Inget sådant är markerat på planen.

Lampankommittén menar också att kommunen och TB begår ännu en planeringsblunder genom att inte tänka på behovet av promenadstråk både för småbarn och husdjur. Genom att lägga in en stig byggd just vid övergången från slät mark till Konungabacken och gärna följande kullens rundning åt norr skulle man kunna få en välplanerad och trivsamt led som exempelvis varje hundägare skulle uppskatta varmt. Den kan också underlätta kontakten med vår föreslagna bollplan, samt med promenadmöjligheterna längs kanalen. Den bör kompletteras av en sliperstrappa från vändplatsen utanför Kullmansgatan 3 ner till gången mellan cykelbodarna på innergården till Lampan 1. Idag halkar framförallt innevånare på Kullmansgatan fram i lera eller snö på denna spontanled, om de inte rentav trafikfarligt promenerar ute i Kattsvansens vägbana.

För upplysnings skull bör nämnas att styrelsen i Lampans intressekommitté valts på stormöte för innevånare i alla Lampan 1s 96 lägenheter. Ett drygt dussintal personer har kunnat yttra sig över denna remisskrivelse. Avsikten är att, när Telgebostäder kommit längre i planeringen av nybyggnationen, sammankalla till fler stormöten, där vi även kommer att efterlysa kommunens medverkan. Bland annat när det gäller trafiksituationen, dels också den planläggning vi kommenterar här.

Denna skrivelse blir då också en första anhållan om sådan medverkan senare i vår.

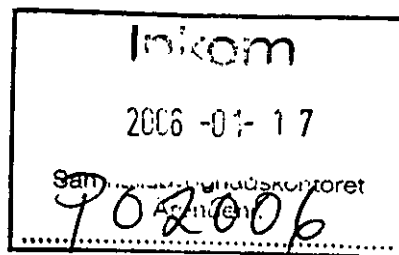
Södertälje den 12 januari 2006

För Lampan-kommittén

Jörn Hansen
Jörn Hansen
Ordförande

SE Rönneby
Sven Erik Rönneby
sekreterare

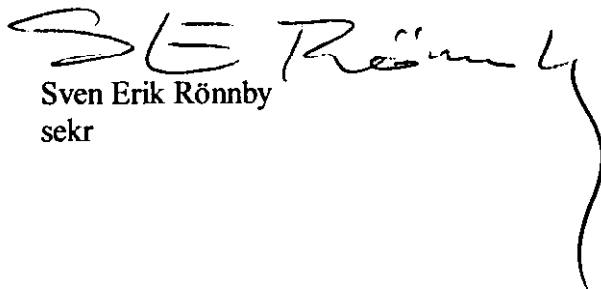
Kopior till Anders Lago
Erik Andersson
Matias Lindberg
Pierre Fällström

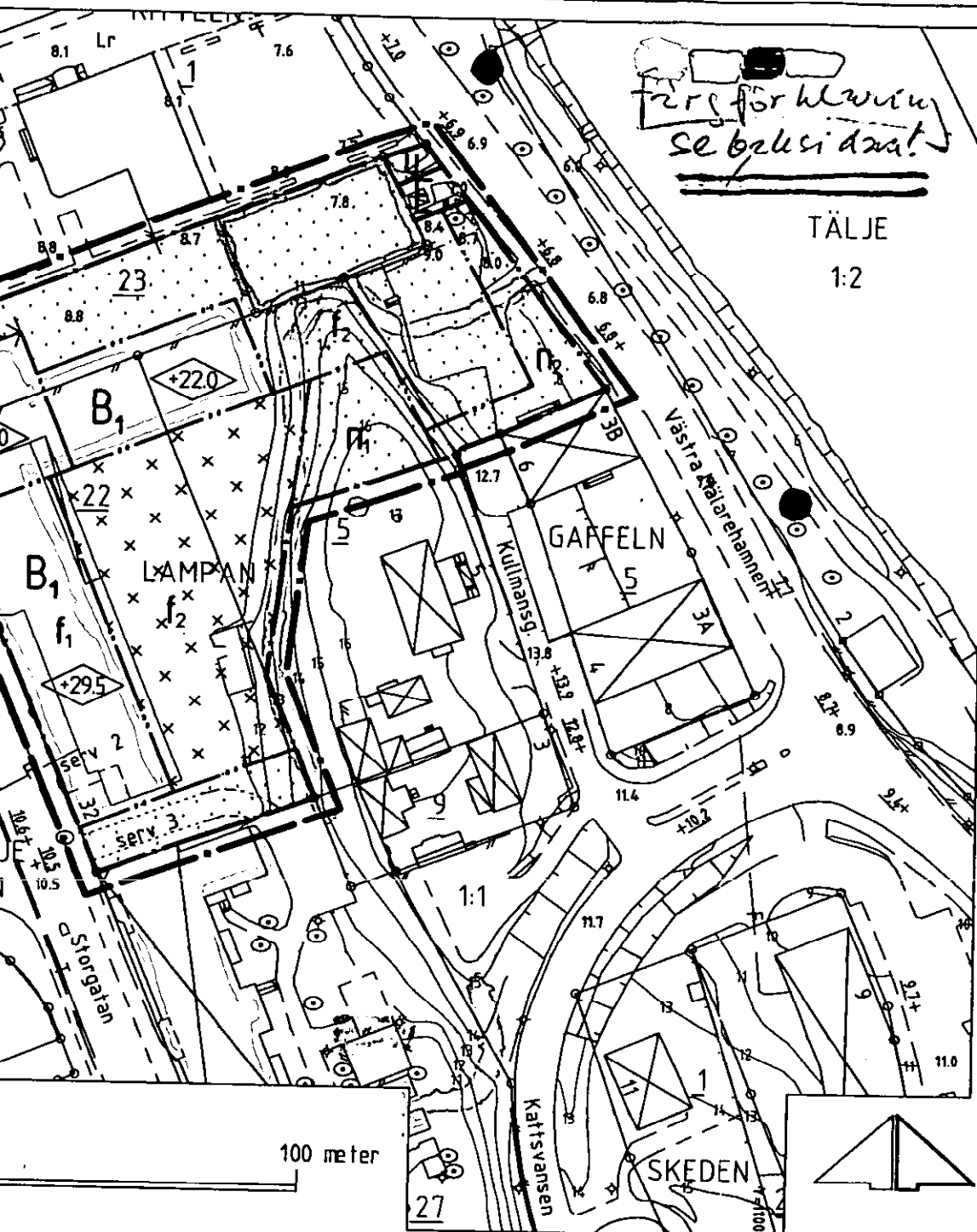


Södertälje kommun
Samhällsbyggnadskontoret
Plan och Bygg

Denna karta kompletterar det tidigare insända yttrande av den 12 januari 2006 över planer för utbyggnad av kvarteret Lampan 2 vid Storgatan 32-36 som hyresgästkommittén Lampans Intressekommitté har gjort. Tacksamma om ni sammanför de båda yttrandena till en enhet.

Med vänlig hälsning


Sven Erik Rönnby
sekr



PLANKARTA GRÄNSBETECKNINGAR

- Linje på kartan r
- Användningsgräns
- Egenskapsgräns

PLANBESTÄMMELSER

Endast nedan angiven användning
Bestämmelser utan beteckning på

MARKANVÄNDNING

Kvartersmark

- B₁ Bostäder. Lokaler
- E Transformatorstat

UTNYTTJANDEGRAD

Högsta tillåtna bruttoarea ovan m

BEGRÄNSNING AV MARKENS

- Marken får inte b
- Marken får endast
- U Marken skall vara

MARKENS ANORDNANDE

Minst 1/3 av fastighetsarean ska

- n₁ Marknivåerna får i
- n₂ Marken skall huvu

PLACERING, UTFORMNING, UTF

- +0.0 Högsta byggnadshö
- Fönster skall kunn
- f₁ Byggnader skall u
- f₂ avseende takfotshö
- Parkeringsplatser

BYGGNADSTEKNIK

Uppvärmning får ej ske med direk

SKYDDSBESTÄMMELSER

Vid ny- eller tillbyggnad av bosta
värdet för buller inomhus är högg
rummen i varje lägenhet skall ori
Ventilation och utrymningsvägar s

ADMINISTRATIV BESTÄMMELSE

För planområdet är genomförande
vunnit laga kraft.

Detaljplan för

KV LAMPAN, de

inom TELGE

i SÖDERTÄLJE

Upprättad på samhällsbyggnadskon

- Trappa
- Perrong, lastbrygga eller kaj
- Staket
- Stödmur
- Stenmur
- Häck
- Dike
- Stänt
- Väg

- Enstaka träd
- Belysningsstolpe
- Fjärrvärmeledning i mark
- 0,0 Avvägd höjd

- +0.0 Gällande höjd
- Höjdkurvor (med 1 meters ekvidistans)
- Osäker höjdkurva

Koordinatsystem: Södertälje lokala
Höjdsystem: Södertälje lokala

Grundkarta med fastighetsredovisning
upprättad 2004-09-17

Ebba Löndahl Åkerman
Lantmätare

Lotta Lindstam
stadsarkitekt

 grön = ball

 blå = linn

orange = stipe
lulle



Inkom

2005-01-19

Samhällsbyggnadskontoret
Ärendenum: 02006

YTTRANDE

Angående detaljplan

Externt dnr: P 02006

Datum: 2005-01-12

Internt dnr: 2004-1210-35/2

Till

Samhällsbyggnadskontoret

Plan- och byggenheten

Nygatan 4, 1 tr

151 89 Södertälje

Objekt:	Detaljplan för kv. Lampan del 2 - utställning	Objekt nr:	4652
Fastighetsbeteckning:	Kv Lampan del 2 inom Telge i Södertälje		

Miljö- och stadsbyggnadsförvaltningen har hemställt om Södertörns brandförsvarsförbunds yttrande angående detaljplan på rubricerad fastighet.

Yttrandet grundar sig på följande handlingar:

1. Planbeskrivning, upprättad 2005-11-22
2. Genomförandebeskrivning, upprättad 2005-11-22
3. Samrådsredogörelse, daterad 2004-09-21
4. Bilaga 1: Barnchecklista för Södertälje kommun
5. Trafikbullerberäkningar daterat 051117, rev 2 och undertecknad av Lars Rudsander
6. Redogörelse för antal fordon per timme och fordonsklass, daterat 2005-11-17 och 18
7. Sändlista för utställning, daterad 2004-09-21
8. Fastighetsförteckning daterad 2004-08-30
9. Plankarta med planbestämmelser, upprättad 2005-11-22
10. Samtal 2005-01-10 med Stefan Modig ang förändringar sedan förra utskicket.

Räddningstjänsten kan inte hitta någon skillnad i handlingarna angående riskerna och således kvarstår samtliga synpunkter sedan förra yttrandet, daterat 2004-11-20. Räddningstjänsten anser sig alltså inte ha fått svar på sina tidigare lämnade frågor och synpunkter. Vidare anser vi att man ska lösa riskfrågorna så tidigt som möjligt, dvs i planprocessen och inte skjuta "problemet" till byggprocessen. För att kunna ta ställning till ärendet krävs ett tillfredsställande beslutsunderlag, vilket vi anser inte finns idag. Vårt tidigare yttrande kvarstår (daterat 2004-11-20).

Sandra Danielsson
Brandingenjör

Anders Edstam
Brandingenjör

Telefon direkt: 08-721 22 92
E-post: sandra.danielsson@sbff.se

Södertörns brandförsvarsförbund

Adress
Box 563
136 25 Haninge

Orgnr
222000-0737

Telefon
08-721 22 00

Telefax
08-721 22 23

Hemsida
www.sbff.se

Modig Stefan (Sbk)

Från: Thomas Tholén (TN) [Thomas.Tholen@telgenat.se]

Skickat: den 20 januari 2006 15:01

Till: Modig Stefan (Sbk)

Ämne: LAMPAN del 2 inom Telge

Hej Stefan. Det är lite sen med dessa yttranden jag har cirklat handlingarna runt i huset lite strul med nytt Microsoft Outlook post-mejl system det är nog övergående problem. mvh TT

TelgeNät AB yttrande : Från Berörda OA: ELnät AO Vatten AO: Värme (Fv) AO:Stadsnät

Utställningshandling: LAMPAN del 2 inom Telge i Södertälje. Inga ytterligare att erinra.

Telge Nät AB

Thomas Tholén

Planeringsingenjör

E-post Thomas.Tholen@telgenat.se

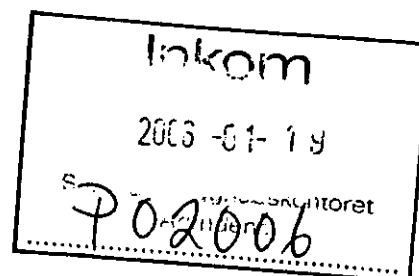
Tel 08-55322171

Fax 08-553 220 04

Mobil 0708-515798

www.telgenat.se

Larsson Anita (Sbk)

Från: Samhällsbyggnadskontoret (Sbk)**Skickat:** den 19 januari 2006 12:52**Till:** Larsson Anita (Sbk)**Ämne:** VB: Yttrande kv Lampan del 2

-----Ursprungligt meddelande-----

Från: Eriksson Anders (Mk)**Skickat:** den 19 januari 2006 12:17**Till:** Samhällsbyggnadskontoret (Sbk); Modig Stefan (Sbk)**Ämne:** Yttrande kv Lampan del 2

Eftersom remisstiden för Lampan del 2 ej inryms för MN:s sammanträde så kommer tills vidare miljökontorets tjänsteskrivelse i bif dokument.

Anders Eriksson

Miljökontoret

151 89 Södertälje

08-55021320

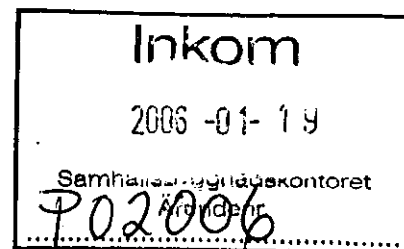
anders.eriksson@sodertalje.se



MILJÖKONTORET

Tjänsteskrivelse

2006-01-13



Anders Eriksson
utredningsledare
08-550 21320
anders.eriksson@sodertalje.se

Miljönämnden

Planärende förslag detaljplan för kv Lampan, del 2 inom Telge

Dnr 04-1177-4

Sammanfattning av ärendet

Stadsbyggnadsnämnden har överlämnat detaljplaneförslag för kv. Lampan del 2 med möjlighet till yttrande.

Miljökontoret redovisar i tjänsteskrivelse synpunkter på i planen redovisade skyddsåtgärder samt parkeringsfrågan.

Miljönämnden beslutar överlämna miljökontorets tjänsteskrivelse 2006-01-13 som yttrande i ärendet.

Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse tidigare planhandläggning 2004-09-01

MN beslut 2004, § 95

Mk tjänsteskrivelse 2006-01-13

Ärendet

Barnchecklistan bifogas inte eftersom miljönämnden inte äger ärendet.

Stadsbyggnadsnämnden redovisar förslag till detaljplan för kv Lampan del 2 inom Telge.

Miljökontorets synpunkter

Ny placering av punkthus

Planen är omarbetad från tidigare förslag såvida avser punkthusets placering till ett läge längre från kanalen och direkt anslutet till lamellhuslängan utmed Storgatan. Åtgärden gör att tidigare risk för olägenheter av bullerstörningar från fartygstrafiken på kanalen har minimerats. Punkthuset tillåts även bli 2 våningar högre än tidigare förslag.

Skyddsåtgärder

Planbestämmelser redovisas som reglerar utformning och åtgärder på fasader mot trafikstörningar. Vidare föreslås införande av hastighetsbegränsning till 30 km i likhet med övriga delar i centrum. Förutsatt att detta förverkligas så bedöms bullernivåer enligt Boverkets senaste rekommendationer i stort kunna klaras. Planbestämmelsernas krav och planbeskrivningens text när det gäller skydd mot

Postadress	Telefon	Telefax	Postgiro	Bankgiro	Org.nummer
151 89 Södertälje	08-550 213 16	08-550 212 66	3 43 18 - 6	991 - 2148	01- 212 000 - 0159.

E-postadress: miljokontoret@sodertalje.se

buller och utformning av ventilationsanläggning för bostäderna bör dock förtydligas i en handlingsplan som tillsänds projektören. Frågan om hastighetsbegränsning bör eventuellt även redovisas i genomförande-beskrivningen.

Parkeringsplatser

Parkeringsfrågan inom hela området är för närvarande inte tillfredsställande löst. Den nytillkommande bebyggelsen ska lösa behovet inom fastigheten. Detta kan skapa olägenheter då ytan är begränsad. Miljökontoret förutsätter att markparkeringar ej hamnar närmare bostadsfasader än 15 m. Markparkeringar bör även ha tillgång till eluttag för motor/kupevärmare. Helst bör en samordnad underjordisk garagelösning för hela kv Lampan övervägas.

Miljökontorets förslag:

1. Miljönämnden avger yttrande över detaljplaneförslaget för kv Lampan del 2 enligt miljökontorets tjänsteskrivelse 2006-01-13

Dan Björklund
Miljöchef

Anders Eriksson
utredningsledare

*Beslutet expedieras till:
Samhällsbyggnadskontoret*

Inkom

2006-02-16

Samhällsbyggnadskontoret
Ärendenr.
P 02006

§ 21

Remiss över detaljplan för kv Lampan, del 2 inom Telge

Dnr 04-1177-4

Sammanfattning av ärendet

Stadsbyggnadsnämnden har överlämnat detaljplaneförslag för kvarteret Lampan del 2 med möjlighet till yttrande. Miljökontoret redovisar i tjänsteskrivelse synpunkter på i planen redovisade skyddsåtgärder samt parkeringsfrågan.

Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse tidigare planhandläggning 2004-09-01

MN beslut 2004, § 95

Mk tjänsteskrivelse 2006-01-13

Yrkanden

Pernilla Lång (s) yrkar bifall till kontorets förslag.

Miljönämndens beslut

1. Miljönämnden avger yttrande över detaljplaneförslaget för kv Lampan del 2 enligt miljökontorets tjänsteskrivelse 2006-01-13.

Beslutet expedieras till:

Sbk, Plan- och byggenheten

Akten

Justerandes signum

Anslagsdatum

Utdragsbestyrkande

2006-02-16



Anders Eriksson
utredningsledare
08-550 21320
anders.eriksson@sodertalje.se

Miljönämnden

Planärende förslag detaljplan för kv Lampan, del 2 inom Telge

Dnr 04-1177-4

Sammanfattning av ärendet

Stadsbyggnadsnämnden har överlämnat detaljplaneförslag för kv. Lampan del 2 med möjlighet till yttrande.

Miljökontoret redovisar i tjänsteskrivelse synpunkter på i planen redovisade skyddsåtgärder samt parkeringsfrågan.

Miljönämnden beslutar överlämna miljökontorets tjänsteskrivelse 2006-01-13 som yttrande i ärendet.

Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse tidigare planhandläggning 2004-09-01

MN beslut 2004, § 95

Mk tjänsteskrivelse 2006-01-13

Ärendet

Barnchecklistan bifogas inte eftersom miljönämnden inte äger ärendet.

Stadsbyggnadsnämnden redovisar förslag till detaljplan för kv Lampan del 2 inom Telge.

Miljökontorets synpunkter

Ny placering av punkthus

Planen är omarbetad från tidigare förslag såvida avser punkthusets placering till ett läge längre från kanalen och direkt anslutet till lamellhuslängan utmed Storgatan. Åtgärden gör att tidigare risk för olägenheter av bullerstörningar från fartygstrafiken på kanalen har minimerats. Punkthuset tillåts även bli 2 våningar högre än tidigare förslag.

Skyddsåtgärder

Planbestämmelser redovisas som reglerar utformning och åtgärder på fasader mot trafikstörningar. Vidare föreslås införande av hastighetsbegränsning till 30 km i likhet med övriga delar i centrum. Förutsatt att detta förverkligas så bedöms bullernivåer enligt Boverkets senaste rekommendationer i stort kunna klaras. Planbestämmelsernas krav och planbeskrivningens text när det gäller skydd mot

Postadress	Telefon	Telefax	Postgiro	Bankgiro	Org.nummer
151 89 Södertälje	08-550 213 16	08-550 212 66	3 43 18 - 6	991 - 2148	01- 212 000 - 0159.

E-postadress: miljokontoret@sodertalje.se

buller och utformning av ventilationsanläggning för bostäderna bör dock förtydligas i en handlingsplan som tillsänds projektören. Frågan om hastighetsbegränsning bör eventuellt även redovisas i genomförande-beskrivningen.

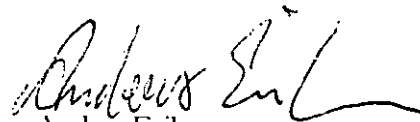
Parkeringsplatser

Parkeringsfrågan inom hela området är för närvarande inte tillfredsställande löst. Den nyttillkommande bebyggelsen ska lösa behovet inom fastigheten. Detta kan skapa olägenheter då ytan är begränsad. Miljökontoret förutsätter att markparkeringar ej hamnar närmare bostadsfasader än 15 m. Markparkeringar bör även ha tillgång till eluttag för motor/kupevärmare. Helst bör en samordnad underjordisk garagelösning för hela kv Lampan övervägas.

Miljökontorets förslag:

1. Miljönämnden avger yttrande över detaljplaneförslaget för kv Lampan del 2 enligt miljökontorets tjänsteskrivelse 2006-01-13


Dan Björklund
Miljöchef


Anders Eriksson
utredningsledare

*Beslutet expedieras till:
Samhällsbyggnadskontoret*

§ 18

Rapport över pågående detaljplaner

Programarbete pågår avseende följande:

- Planprogram för del av Almnäs 5:1 i Södertälje
- Planprogram för Saltsjögatan och gästhamnen
- Program för detaljplan för del av Tavesta 1:248, Ljungbackens förskola inom Järna kommun del i Södertälje
- Detaljplan för Vallaskolan, Väsby 1:181 m.fl. inom Enhörna kommun del i Södertälje
- Detaljplan för Ekgården (del av Ritorp 1:1 m.m.) i Södertälje
- Detaljplan för Pekpinnen 6 m.fl. inom Vårdinge kommun del i Södertälje
- Detaljplan för kv Lampan, del 2 inom Telge i Södertälje

Yrkande

Ordförande Pontus Åström (s) yrkar om följande medskick:

- Är korsningen vid Tavesta rätt dimensionerad för den ökade trafik som förskolan ger?
- Kv Lampan – cykelsituationen är ej löst, det kvarstår en konflikt avseende trafiksituationen
- Är skolvägen vid Vallaskolan säker?

Nämnden bifaller yrkandet.

Tekniska nämndens beslut

Tekniska nämnden tar del av informationen med medskick om följande:

1. Är korsningen vid Tavesta rätt dimensionerad för den ökade trafik som förskolan ger?
2. Kv Lampan – cykelsituationen är ej löst, det kvarstår en konflikt avseende trafiksituationen
3. Är skolvägen vid Vallaskolan säker?

Beslutet expedieras till:
Sbk/Plan och Bygg



Justerandes signum

GP

Anslagsdatum

2006-03-10

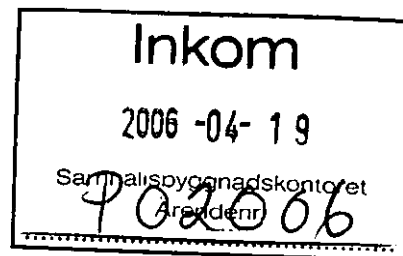
Utdragsbestyrkande

T = R

Södertälje Kommun
Samhällsbyggnadskontoret
Plan och Bygg

151 89 SÖDERTÄLJE

13 April 2006



Kopia för kännedom: Länsstyrelsen, Stockholm, Att: Carin Ancker

Ref: Planbeskrivning P 02006

Remissvar gällande utbyggnadsplanerna för kv Lampan i Södertälje:

Inledning

AstraZeneca erbjudits möjlighet att lämna kompletterande synpunkter på rubricerade utbyggnadsplaner. Sammanfattningsvis konstaterar AstraZeneca att den fördjupade riskanalys som genomförts har grundats på andra riskkriterier än de som är kopplade till den typ av industriverksamhet som AstraZeneca bedriver. Slutsatserna i AstraZenecas riskanalys i Säkerhetsrapporten blir därför av allvarigare karaktär. Därför motsätter sig AstraZeneca en utbyggnad av bostäder i kvarteret Lampan.

Faktabakgrund

Läkemedelsindustrin har i en analys under 2005 av den svenska regeringen identifierats som en av nyckelbranscherna för Sveriges framtida utveckling när det gäller innovation och konkurrenskraft. Man kan konstatera att AstraZeneca är det enda globalt verksamma företaget med en betydande del av sina basfunktioner i Sverige.

AstraZenecas verksamhet i Sverige utgörs av forskning och utveckling, produktion och marknadsföring. FoU bedrivs i Lund, Mölndal och Södertälje, medan produktion och marknadsföring helt koncentrerats till Södertälje. Där finns också det globala huvudkontoret för AstraZenecas FoU-funktion.

Med nära 8 000 medarbetare är Södertälje-anläggningen den enskilt största inom AstraZeneca globala verksamhet och den enda anläggningen där alla nyckelfunktioner finns samlade på en ort – discoveryforskning, klinisk forskning, biotekniklaboratorium med produktion, laboratorium för säkerhetsvärdering, processutveckling, substansstillverkning, tillverkning av flytande produkter såväl som tablett- och kapseltillverkning samt marknadsföring och ledningsfunktioner. Att samtliga nyckelfunktioner finns representerade på orten bedöms som en viktig framgångsfaktor för framtiden, eftersom verksamheten underlättas av en fysisk

närhet, speciellt mellan FoU och produktion. Södertälje har också av koncernledningen identifierats som en av koncernens två "launch sites", d v s en anläggning med kompetens och resurser att testa och utveckla produktionsmetoder för nya produkter och att ha en strategisk roll vid tillverkningen av sådana nya produkter. Klassificeringen som launch site medför att det måste finnas möjlighet och flexibilitet att ta in substanser och processer som inte ingår i befintlig verksamhet.

Omfattningen på AstraZenecas verksamhet i Södertälje gör anläggningen till en viktig knutpunkt i den biotekniksatsning som görs i regionen Uppsala – Stockholm – Södertälje – Strängnäs.

Några basfakta om AstraZeneca i Södertälje 2005:

Exportvärde från anläggningarna i Södertälje	39 miljarder kr
Leveranser till svenska apotek	2 miljarder kr
Antal anställda	7 900
Varav inom FoU	1 600
Produktion	4 900
Marknadsföring	400
Övriga funktioner	1 000
Medarbetare bosatta i Södertälje	3 400
Medarbetare bosatta i angränsande kommuner	4 500

Anläggningar i centrala Södertälje – ett dilemma

Huvuddelen av AstraZenecas verksamhet i Södertälje bedrivs vid Snäckviksanläggningen i stadens centrala delar. Där finns t ex den kemifabrik som leder till att anläggningen klassificeras som en Seveso-anläggning. Omfattningen på verksamheten leder också till intensiv fordonstrafik i och kring anläggningarna och – trots förebyggande åtgärder – visst kontinuerligt buller.

Om kommunens planer på att förtäta bostadsbebyggelsen kring Snäckviksanläggningen förverkligas, medför detta enligt AstraZenecas uppfattning en klar risk för framtida restriktioner som begränsar eller omöjliggör fortsatt verksamhet när det gäller forskning och/eller produktion vid Snäckviksanläggningen. Det är uppenbart att en sådan risk för framtida restriktioner skulle inverka negativt på fortsatta investeringar och satsningar vid anläggningarna i Södertälje.

Seveso och övriga miljöaspekter

I allt arbetet med att förebygga och begränsa skador på människa, miljö och egendom ingår erfarenhetsåterföring. Snäckviksanläggningen omfattas av Seveso-

lagstiftningen på den högre kravnivån. Internationell erfarenhet från omfattande kemikalieolyckor, som ligger till grund för Seveso-lagstiftningen, visar att bostadsbebyggelse ofta tränger allt närmare in på den typ av anläggningar som kan orsaka storskaliga kemikalieolyckor. Vid en olycka har många människor därför antingen omkommit eller lidit skada. Vi anser att detta lärande inte har beaktats tillräckligt i planeringen av bostadsbebyggelse i kvarteret Lampan.

AstraZeneca investerar kontinuerligt i säkerhetshöjande åtgärder och vill inte att risknivån höjs genom att fler bostäder byggs inom det kritiska området.

Snäckvikenanläggningens status som launch site är beroende av förmågan att effektivt kunna köra in nya processer i fabrikerna. Ett omfattande arbete bedrivs för att göra inkörningarna så säkra som möjligt och företaget har höga interna krav på säkerhet. Ett strukturerat arbete med ständiga förbättringar pågår för att öka säkerheten för anställda och omgivning. Detta arbete ger en marginal för att kunna ta in nya processer som kan ge större konsekvenser än de som är identifierade i de processer som körs idag. Snäckviken-anläggningens status som launch site gör att vi anser att det är olämpligt att basera bedömningen av lämpligheten att bygga bostäder i kvarteret Lampan på den nuvarande riskbilden. Vi anser också att Boverkets Allmänna Råd 1995:5 ska tillämpas så att tätheten i bostadsbebyggelse runt Snäckvikenanläggningen inte ökas inom ett skyddsavstånd från plangränsen för att behålla och bevara utvecklingsmöjligheterna inom industriområdet.

Skillnader i riskanalysen

Den riskmatris som används i riskanalysen för Lampan, där riskkriterier anges, skiljer sig markant från den riskmatris som presenteras i Värdering av risk (Statens Räddningsverk, 1997), Handbok för riskanalys (Statens Räddningsverk, 2003) och i Tekniska riskanalysmetoder (Plast- & Kemiföretagens skrift Riskhantering 3, 2001). Skillnaderna avser både skala för sannolikhet och konsekvens samt kriterier för tolerabla risker. Vår huvudsakliga invändning är att riskanalysen för Lampan bara tar hänsyn till dödsfall och inte till skadliga hälsoeffekter, obehag och oro. Det framgår inte klart av riskanalysen hur och av vem dessa kriterier satts och varför skalorna skiljer sig så markant. I AstraZenecas Säkerhetsrapport för Snäckviken och i det interna arbetet med att hantera risker för människa, miljö och egendom används en riskmatris som utgår från ovan nämnda riskmatriser från Statens Räddningsverk och P&K samt övriga lagkrav gällande allvarliga kemikalieolyckor. Vi anser att en samsyn i riskbedömningen är en förutsättning för

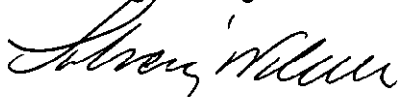
484

Södertälje Kommun

13 April 2006

Snäckvikenanläggningens framtida utvecklingsmöjligheter och för den framtida tillsynen inom anläggningen, både när det gäller allvarliga kemikalieolyckor samt övrigt arbetsmiljö- och miljöarbete.

Med vänlig hälsning



Solveig Nilsson
Site Manager Södertälje
AstraZeneca



Tord Svedberg
Vice President
Sweden Operations
AstraZeneca

Bilagor:

- A. Tidigare yttrande
- 1) 2002-11-14
 - 2) 2003-03-24
 - 3) 2004-11-26

B. Sammanställning av gällande villkor för AstraZeneca i Snäckviken



Södertälje kommun
Samhällsbyggnadskontoret
Plan- och byggenheten

2002-11-14

151 89 Södertälje

Detaljplan för kvarteret LAMPAN, del 2 i Södertälje

Vi har tagit del av rubricerad detaljplan och vill framföra följande synpunkter.

Enligt Boverkets riktvärden skall skyddsavståndet till substansstillverkning vara 500 m och till farmaceutisk beredning 200 m, detta innehålles ej i den föreslagna detaljplanen. Vi vill påtala att vi ej kan acceptera att dessa riktvärden ej innehålles, vilket kan resultera i att vi tvingas vidtaga ytterligare åtgärder med hänsyn till miljö, säkerhet och hälsa.

Trafikbelastningen och bristen på p-platser i området är redan idag ett problem och denna etablering kommer att ytterligare belasta trafiken i området.

Byggnadshöjden är föreslagen till + 32 m, detta anser vi vara för högt, då vår byggnation mot kanalen har en höjd på + 25 m.

I förslaget anges att uppvärmning alternativt till fjärrvärme kan ske med enskild lösning baserad på förnyelsebara energikällor. Detta alternativ måste vi i så fall få tillfälle att yttra oss över.

Med vänlig hälsning

Astrazeneca Engineering
Facilities

Sune bäckström

SB/ja

Yttrande över MKB kvarteret Lampan 20

I samband med att vi fått tillfälle att yttra oss över den MKB Telgebostäder tagit fram för kvarteret Lampan, har vi följande att anföra:

Föroreningar till luft

På sidan 10 under rubriken klorerade och icke klorerade lösningsmedel finns sakfel. Dioxin är inte att hänföra till kemikaliegruppen lösningsmedel.

Dioxinutsläppen har mätts två gånger under 2002 varvid 0,004 respektive 0,005 ng/m³ (TCDD ekvivalent, enligt EADON) uppmättes (riktvärde 0,1 ng m³).

Klorerade lösningsmedel som emitterar från industriområdet är metylenklorid (3 ton i utsläpp till luft). Kemikalieinspektion har gett AstraZeneca dispens mot det generella förbud som gäller för hantering av metylenklorid och dispensen är giltig till och med 2005-12-31. Tillståndet för utsläpp av metylenklorid till luft är från och med 2003 5 ton. Utsläpp av icke klorerade lösningsmedel till luft motsvarade under 2002 86 kg/dygn.

Under klorerade och icke klorerade lösningsmedel sidan 12 råder en viss begreppsförvirring.

Från och med 2003 har AstraZeneca tillstånd att till luft släppa ut 5 ton metylenklorid per år.

Från och med 2006 är tillståndet 3 ton metylenklorid per år.

Icke klorerade lösningsmedel sammanfattas i en utsläppsrättighet på 115 ton VOC per år.

Uppgifterna för kvävedioxid, svaveldioxid samt koldioxid bör flyttas till annan rubrik.

Biltrafik

Boende och bil: trenden i samhället är helt klar. I och med att stora köpcentra byggs utanför stadskärnan påverkar inte ett centralt boende bilanvändningen, därför anser vi att detta inte kan vara ett argument för ett centralt byggande.

AstraZeneca har tillstånd för en produktionsökning. Detta medför att arbete utförs dygnet runt med konsekvensen ingen eller ringa avmattning av personbilstrafik under exempelvis kvällar och helger. Med mycket stor sannolikhet kan detta komma att uppfattas som störande.

Skyddsavstånd

Här vidhåller vi vad vi tidigare anfört i frågan.

Det hör till ovanligheterna att ett skyddsavstånd underskrids, i normalfallet beaktas de riktvärden som rekommenderas av Boverket. Enligt regeringens uppfattning uttalade i proposition 1990/91:90 tillämpas inte skyddsavstånden i den utsträckning det är motiverat med hänsyn till människors hälsa. Att man i vissa fall valt bort beaktande av skyddsavståndet motiverar inte på något sätt att man fortsätter med det. Riktvärden bör inte underskridas om det finns särskilda motiv, vilket vi inte ser att det gör när det gäller kvarteret Lampan.

De fall som motiverar att skyddsavståndet förlängs är om verksamheten är stor, kontinuerlig och har en stor omfattning av tunga transporter. Samtliga fallgäller för den verksamhet AstraZeneca bedriver.

De undersökningar som hänvisas till samt det underlag som återfinns i Boverkets normer är tillkomna innan seveso II-lagstiftningen. Eftersom AstraZeneca är en

Yttrande över MKB kvarteret Lampan 20

sevesoanläggning är det mycket rimligt att anta att denna typ av säkerhetslagstiftning skulle bidra till att i stället förlänga skyddsavståndet ytterligare.

När ett skyddsavstånd beräknas är det motiverat att detta sker från industrifastighetens tomtgräns och inte från det hus där verksamheten idag pågår.

Vi saknar i MKB:n en utredning av de egentliga konsekvenserna som skulle bli för de boende om Lampan bebyggs med bostäder. Det är inte orimligt att den stora andelen personbilstrafik skulle kunna väcka oro för exempelvis småbarnsföräldrar. AstraZeneca är dessutom en anläggning med utsläpps rättigheter vad gäller såväl klorerade som icke klorerade lösningsmedel. Även detta skulle kunna leda till oro bland boende. Det kan förekomma lukt och buller (dock inom villkoren) som upplevs som störande och detta leder till ett ökat antal klagomål till AstraZeneca från de boende. Vi har anledning att tro att med bostadsbebyggelse så pass nära anläggningen kommer andelen av dessa klagomål att öka och krav ställas på ytterligare åtgärder från AstraZenecas sida.

Sammanfattningsvis kan sägas att vi är mycket starkt emot att bostadsbebyggelse planeras nära anläggningen och vi skulle hellre se att marken användes till grönyta, parkering eller kontor i stället för bostäder. Enligt vår uppfattning kommer bostäder att förorsaka olägenhet för såväl boende som AstraZeneca. Vi ser också att den utförda MKB:n rättas upp, helst i samråd med oss, så att samtliga sakfel försvinner. Vi skulle även vilja se en beskrivning av konsekvenserna för de boende, i ett bredare perspektiv än vad som presenteras i den föreliggande MKB:n.

Södertälje Kommun
Samhällsbyggnadskontoret, plan & byggenheten

26 November 2004

15189 SÖDERTÄLJE

Beträffande utställningsförslag till Detaljplan för kvarteret Lampan, del 2, i Södertälje

Vi har mottagit rubricerade utställningsförslag och vill påminna om de kommentarer vi tidigare framfört, vilka också finns omnämnda i utställningsförslaget.

AstraZenecas produktionsanläggning i Snäckviken omfattas av Seveso II-lagstiftningen, som har till syfte att förebygga och begränsa följderna av allvarliga kemikalieolyckor. De erfarenheter som ligger till grund för lagstiftningen rör till stor del frågor inom området fysisk samhällsplanering och det olämpliga i att förlägga bostäder inom föreskrivna skyddsområden, eftersom det ökar riskexponeringen vid eventuella olyckor.

Tillämpningen av skyddsavstånd medför att kraven på konsekvens- och riskanalyser reducerats. Noterbart är att lindrigare konsekvenser, på en nivå som kan medföra obehag för kringboende, inte täcks av lagstiftningen. Även om vi bedömer att effekterna på omgivningen blir begränsade innebär bostadsbebyggelse nära våra kemiska fabriker att de boende hamnar innanför det rekommenderade skyddsavståndet, vilket vi anser vara olämpligt.

Den föreslagna byggnadshöjden +32 m anser vi av estetiska skäl vara för hög i förhållande till omgivande bebyggelse och våra byggnader som är +25 m.

Trafikbelastningen i området är redan idag hög och kommer enligt förslaget att öka ytterligare.

Vår slutsats är därför återigen att vi anser det olämpligt att förlägga ytterligare bostadsbebyggelse i kvarteret Lampan.

Med vänlig hälsning

Astrazeneca Engineering
Facilities


Sune Bäckström

ASTRAZENECA SNÄCKVIKEN

SAMMANSTÄLLNING AV GÄLLANDE VILLKOR

Verksamheten regleras av villkor angivna i följande beslut:

Deldom 2002-12-20

Tillstånd

Miljödomstolen lämnar AstraZeneca AB tillstånd enligt miljöbalken till befintlig och utökad verksamhet vid bolagets läkemedelsfabrik i Snäckviken i Södertälje.

Tillståndet avser följande årliga produktion och mängder:

Syntetiska läkemedelssubstanser	900 ton
Semisyntetiska penicilliner	120 ton
Biokemiska produkter	20 ton
Aktiva läkemedelssubstanser	900 ton
Förpackningar med torra produkter	160 x 10 ⁶ st
Farmaceutiska produkter (totalt)	5 150 m³

Tillståndet avser också ökning av den sammanlagda kapaciteten i ångcentralen till 100 MW, installation av en ny kvävgasanläggning och de till- och ombyggnader i övrigt som nämnda verksamheter erfordrar samt laboratorieverksamheten inom Snäckvikenanläggningen. I ångcentralen får förbrännas sammanlagt 6 000 m³/år av icke klorerade lösningsmedel. Vid förbränning av lösningsmedel har ångcentralen kapaciteten 10 MW.

Uppskjutna frågor

Miljödomstolen uppskjuter enligt 22 kap 27 § miljöbalken avgörandet av vilka villkor som skall gälla för utsläpp till luft av kväveoxider vid eldning av lösningsmedel i den nya ångcentralen. Bolaget skall under en prövotid optimera driften av den nya panna där lösningsmedel förbränns, dokumentera driftsresultaten och utreda vilka åtgärder som kan vidtas för att minska utsläppen av kväveoxider. Erfarenheterna av driften under prövotiden, resultatet av utredningen och förslag till villkor skall redovisas till miljödomstolen senast den 1 juli 2005.

Provisorisk föreskrift

Intill dess annat förordnas gäller följande provisoriska föreskrift.

- P1 Utsläppet av kväveoxider från den nya ångcentralen får vid eldning med lösningsmedel som riktvärde* och månadsmedelvärde uppgå till högst 80 mg NO_x/MJ tillfört bränsle räknat som NO₂.

Villkor

För tillståndet gäller följande villkor:

* Med riktvärde menas ett värde som, om det överskrids, medför skyldighet för tillståndshavaren att vidta åtgärder så att värdet kan hållas.

Allmänt villkor

1. Verksamheten - inbegripet åtgärder för att minska vatten- och luftföroreningar och andra störningar för omgivningen - skall bedrivas i huvudsaklig överensstämmelse med vad bolaget uppgett eller åtagit sig i ärendet, såvida inte något annat framgår av detta beslut.

Utsläpp till luft

2. De totala utsläppen till luft av flyktiga organiska lösningsmedel får inte överskrida 115 ton/år, varav klorerade sådana högst 5 ton/år. Från och med 2006 får utsläppen av klorerade lösningsmedel uppgå till högst 3 ton/år.
3. Processgasströmmar innehållande klorerade flyktiga organiska lösningsmedel av betydelse skall anslutas till kolfilter eller annan likvärdig reningsutrustning.
4. Avluftning av lagercisterner för lösningsmedel, inklusive förbränningsgaser vid påfyllning av lagercisternerna, skall ledas till den centrala gasreningsanläggningen.
5. Vid förbränning av lösningsmedelsrester i den befintliga ångcentralen får dock klorhalten i lösningsmedelsresterna inte överstiga 1 %, varjämte rökgaserna skall renas på av bolaget angivet sätt. Dioxinhalten i rökgaserna får som riktvärde* inte överstiga 0,1 ng TCDD-ekvivalenter (Eadon) per m³ ntg vid 10 % CO₂ -halt.
6. Åtgärder för att begränsa diffusa och tillfälliga utsläpp av flyktiga klororganiska lösningsmedel skall vidtas i samråd med tillsynsmyndigheten. Reningsutrustningen skall drivas så att utsläppen blir minsta möjliga. Vid driftstörningar som medför att reningsutrustning för flyktiga klororganiska lösningsmedel måste tas ur drift får pågående process avslutas utan fungerande utrustning. Inga nya processer får startas så länge utrustningen är ur funktion.
7. Rökgaserna från klorhaltig bränsleblandning i den befintliga och den nya ångcentralen skall alltid behandlas genom rökgaskondensering eller motsvarande rening.
8. Utsläpp av stoft från oljepannor i den befintliga och den nya ångcentralen får inte överstiga 0,5 g/kg olja.
9. Utsläppen till luft av kväveoxider från den befintliga ångcentralen får som årsmedelvärden uppgå till högst 80 mg NO_x / tillförd MJ från panna 1 och högst 60 mg NO_x / MJ tillförd bränsle från panna 3, i båda fallen räknat som NO₂.

* Med riktvärde menas ett värde som, om det överskrids, medför skyldighet för tillståndshavaren att vidta åtgärder så att värdet kan hållas.

Utsläppen till luft av kväveoxider från den nya ångcentralen får som årsmedelvärde uppgå till högst 50 mg NO_x / MJ tillfört bränsle räknat som NO₂.

10. Om verksamheten ger upphov till störande lukt i omgivningen skall bolaget i samråd med tillsynsmyndigheten vidta åtgärder för att motverka luktstörningarna.

Utsläpp till vatten

11. Utsläppet av kylvatten i Snäckviken får uppgå till en mängd av högst 15 milj. m³ per år
12. Den nya intagspumpstationen skall förses med anordningar som effektivt avskiljer partiklar i kylvattnet med syfte att minimera användningen av kylvattenkemikalier.
13. Allt processavloppsvatten skall ledas till bolagets reningsverk för behandling före utsläpp i Hallsfjärden.
14. Ny eller till sin sammansättning förändrad befintlig delström skall testas med avseende på dels påverkan på reningsverkets funktion, dels nedbrytbarhet i reningsverket, toxicitet och bioackumulerbarhet. Avloppsvattendelström som kan riskera, att i mer än obetydlig grad, störa reningsverkets funktion skall förbehandlas.
15. Om det uppkommit en mer än försumbar störning i reningsverkets funktion jämfört med normala förhållanden, och detta kan härledas till viss avloppsvattendelström eller viss del av produktionen, skall de åtgärder vidtas, som behövs för att återställa reningsverkets funktion till normal nivå.
16. Fosforrika delströmmar skall förbehandlas exempelvis genom hydrolys, utom i de fall när det är uppenbart att förbehandling kan förväntas ge endast en obetydlig minskning av utsläppet av totalfosfor från reningsverket.

Buller

17. Buller från verksamheten skall begränsas så att ljudnivån utomhus vid närmast belägna bostäder som riktvärde inte överstiger följande ekvivalenta ljudnivå
- 55 dB(A) vardagar kl 07.00 - 18.00
45 dB(A) nattetid kl 22.00 - 07.00
50 dB(A) övrig tid

Momentana ljud nattetid kl 22.00 - 07.00 får som riktvärde* inte överstiga 55 dB(A). Ovan angivna värden skall sänkas med 5 dB(A)-enheter om bullret innehåller impulsljud eller hörbara tonkomponenter.

Nya enheter och ny utrustning skall vara utformade så att ljudnivån utomhus vid närmast belägna bostäder som riktvärde* inte överstiger följande ekvivalenta ljudnivå

50 dB(A) vardagar kl 07.00 - 18.00

40 dB(A) nattetid kl 22.00 - 07.00

45 dB(A) övrig tid

Hantering av kemikalier och avfall

18. Kemikaliehanteringen skall ske så att risken för spill och tillfälliga oönskade utsläpp minimeras. Lagringscisterner skall vara placerade inom invallat område utan öppet avlopp. Stadigvarande utomhuslagring av fat med flytande innehåll får endast ske på ogenomsläppliga ytor under tak. Mellanlagringen av fat med flytande innehåll samt lastning och lossning skall ske på ogenomsläppliga ytor. Lastning, lagring och lossning skall ske så att spill inte kan nå dagvattennätet.
19. För hanteringen av avfall inom bolagets industriområde skall upprättas och vidmakthållas en avfallsplan.

Delegation

Miljödomstolen överlåter enligt 22 kap 25§ 3 st miljöbalken till tillsynsmyndigheten att fastställa de ytterligare villkor och föreskrifter som kan behövas beträffande

- Lämpliga åtgärder för att enligt villkor 6 begränsa diffusa och tillfälliga utsläpp av flyktiga klororganiska lösningsmedel
- Utsläpp till luft från ångcentralen av ammoniak och lustgas
- Drift av panna 4
- Tester och behandling av delströmmar av avloppsvatten samt villkor avseende avloppsvattnets toxicitet
- Val av kylvattenkemikalier och hantering av avfall enligt villkor 18 och 19.

* Med riktvärde menas ett värde som, om det överskrids, medför skyldighet för tillståndshavaren att vidta åtgärder så att värdet kan hållas.

* Med riktvärde menas ett värde som, om det överskrids, medför skyldighet för tillståndshavaren att vidta åtgärder så att värdet kan hållas.

502

Receptionen (Sbk)

Från: Modig Stefan (Sbk)
 Skickat: den 14 juni 2006 17:42
 Till: Samhällsbyggnadskontoret (Sbk)
 Ämne: SV: Kv Lampan

Inkom

2006-06-15

Samhällsbyggnadskontoret
 Ärendnr.

SÖDERTÄLJE KOMMUN

Ankom 2006-06-15

Samhällsbyggnadskontoret
 Dnr. PO2006



Externbulerutredni Planbeskrivning Plankarta P 02006 Genbeskrivning Ist
 ng 060411.p... 2005-11-22.pdf... rev 2006-04-... 2005-11-22.pdf ... putställn2.pdf (38)

Hej Oskar,
 vi är inte riktigt i mål med kv Lampan än. Planen är utställd och efter det kompletterad med bl a en utökad bullerutredning. I dagsläget har vi inte klarsignal att gå vidare till antagande, bl a med hänsyn till riskerna.

Jag bifogar

- utställningsförslaget (plankartan reviderad efter kompletterande utredningar)
- externbulerutredning, bl a med avseende på det lågfrekventa bullret
- länsstyrelsens utställningsyttrande

Hör av dig igen om du vill ha mer information.

Vänliga hälsningar/
 Stefan Modig
 planchef

SBK, Plan och Bygg
 Södertälje kommun
 08-550 211 48, 0708-51 99 09

-----Ursprungligt meddelande-----

Från: Samhällsbyggnadskontoret (Sbk)
 Skickat: den 12 juni 2006 14:52
 Till: Modig Stefan (Sbk)
 Ämne: VB: Kv Lampan

-----Ursprungligt meddelande-----

Från: Oskar Pihl [mailto:oskar.pihl@jarfalla.se]
 Skickat: den 12 juni 2006 14:01
 Till: Samhällsbyggnadskontoret (Sbk)
 Ämne: Kv Lampan

Hej!

Jag är intresserad av att ta del av detaljplan för kv Lampan för att se hur Södertälje löste störande lågfrekvent buller från båttrafik på kanalen.

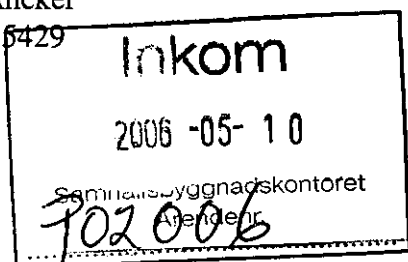
Med vänlig hälsning

Oskar Pihl
 Planarkitekt
 Planavdelningen
 Miljö- och stadsbyggnadskontoret, Järfälla kommun
 08-580 287 95
 oskar.pihl@jarfalla.se



LÄNSSTYRELSEN I STOCKHOLMS LÄN

Planenheten
Carin Ancker
08-785 6429



504

UTSTÄLLNINGSYTTRANDE

Datum
2006-05-03

Beteckning
4022-05-76050

Södertälje kommun
Plan- och byggenheten
Nygatan 4, 1 tr.
151 89 SÖDERTÄLJE

Utställd detaljplan för kvarteret Lampan, del 2, inom Telge i Södertälje kommun

Länsstyrelsens synpunkter

Risk för explosion av ammoniumnitrat på Södertälje kanal måste ges en tydligare underbyggd bedömning. Kommunen ansvarar för att planeringen sker så att den inte medför att förutsättningarna för AstraZenecas verksamhet begränsas. För att undvika störning av lågfrekvent buller är det rimligt att förstärkt väggkonstruktion enligt bullerutredningen krävs i lamellhuset närmast kanalen.

Bakgrund

Planförslaget avser möjliggöra att området bebyggs med ca 100 bostäder i flerbostadshus samt kontor/handel i gatuplan. Området erbjuder ett centralt läge för bostäder. Närheten till fartygstrafiken på Södertälje kanal, som är riksintresse, samt till AstraZenecas verksamhet i Snäckviken gränsande i norr, innebär emellertid avvägningsfrågor avseende säkerhet och hälsa m.m. för kommunen att särskilt hantera.

Planförslaget daterat den 22 november 2005, samt reviderat den 4 april 2006, har inkommit för yttrande. Länsstyrelsen har lämnat ett tidigare utställningsyttrande den 13 december 2004 i samband med en tidigare utställning. Förslaget har därefter ändrats, bl.a. innebärande att bebyggelsen förskjutits något längre från kanalen.

Handlingarna har underhand kompletterats med en riskanalys, upprättad den 7 april 2006. Vidare har bifogats en bullerutredning upprättad den 11 april 2006.

Buller

Området omges av flera bullerkällor från olika håll - vägtrafik, industri samt fartygstrafiken på Södertälje kanal.

Området utsätts för mycket höga ljudnivåer från Storgatan i väster. Enligt planbestämmelse ska minst hälften av boningsrummen i varje lägenhet orienteras mot tyst sida, högst 55 dBA vid fasad. Länsstyrelsen bedömer att med den



UTSTÄLLNINGSYTTRANDE

Datum
2006-05-03

Beteckning
4022-05-76050

lägenhetsorientering och föreslagen utformning av fasader med burspråk i norra fasaden skapas förutsättningar att klara detta.

Industribuller från AstraZeneca i norr underskrider enligt bullerutredningen anläggningens dimensionerande bullervillkor 45 dBA ljudnivå vid fasad nattetid.

I öster berörs området av buller från fartygstrafiken på kanalen. En mätning av fartygsbuller har skett i två punkter, en nära Storgatan och en närmare kanalen. Mätningen har omfattat en natt, varvid skedde tre fartygspassager.

Enligt bullerutredningen underskrider den ekvivalenta ljudnivån utomhus från fartyg, beräknat för natten som helhet, de riktvärden som gäller för vägtrafikbuller (55 dBA). Då antalet fartygspassager per natt är 3-4, bedöms det enligt utredningen vara osannolikt att antal överskridanden av maximalnivåer per natt är fler än vad som brukar accepteras (5 ggr).

Lågfrekvent buller

Av de tre uppmätta fartygspassagerna gav två upphov till lågfrekvent buller. Den lågfrekventa ljudnivån jämförs med Socialstyrelsens rekommendationer för buller inomhus. Ett av dessa två fartyg överskred rekommenderade värden i den av mätpunkterna som ligger närmast kanalen (ca 15 meter från en föreslagen lamellbyggnaden för bostäder). Ingen av de två fartygspassagerna gav upphov till överskridanden i mätpunkten nära Storgatan där planförslaget redovisar ett höghus.

Bullerutredningen konstaterar sammanfattningsvis att några fartyg kommer att överskrida riktvärden för lågfrekvent buller om den byggnadskonstruktion som föreslogs i mätrapporten används. Enligt utredningen är det tekniskt och ekonomiskt möjligt att förbättra konstruktionen så att överskridande av riktvärdena undviks i de allra flesta fallen. Störningsrisken bedöms av utredningen som ringa.

Enligt Boverket (Lågfrekvent buller i boendemiljön, nov. 2000) kan lågfrekvent buller ge upphov till symptom/besvär redan vid nivåer som ligger strax över normal hörtröskelnivå. Utredningen bygger på en mycket begränsad mätning. Länsstyrelsen anser att krav ska ställas på att den förstärkta väggkonstruktionen som anges i bullerutredningen kommer till utförande åtminstone i lamellhusdelen närmast kanalen.

Risker

Riskscenarier, föreslagna åtgärder

Riskanalysen lyfter särskilt fram tre av sju beskrivna olycksscenarier, nämligen (scenario 5b) utsläpp av giftig gas från Södertälje kanal (t.ex. ammoniak) eller



(scenario 1b) från AstraZeneca (epiklorhydrin), eller (scenario 7) olycka med ammoniumnitrat som leder till en explosion på Södertälje kanal.

I riskanalysen anges sammanfattningsvis att planen kan genomföras men att vissa säkerhetshöjande åtgärder ska genomföras för att förhindra inläckage av giftig gas samt konsekvenser av en explosion. Åtgärdsförslaget har följts upp i planförslaget.

Enligt planbestämmelse ska åtgärder som anges i planbeskrivningen vidtas med hänsyn till närliggande riskkällor, vilket innebär enkelt avstängbar ventilation i byggnaderna, placering av friskluftintag så att risken för inläckage minimeras samt fönster i laminerat glas.

Transport av farligt gods på Södertälje kanal, riksintresset

Riskanalysen anger att det scenario som kan ge betydande konsekvenser för byggnaderna och människorna i kv. Lampan m.fl. är en explosion av ammoniumnitrat på kanalen (scenario 7).

I riskanalysens bilaga med konsekvensberäkningar (sid.8) redovisas att en explosion uppstår om ett ämne i klass 5 (se förordning (1999:335) om farligt gods) blandas med brännbart ämne t.ex. fordons smörj- eller drikkeämne och antänds, eller om det finns orenhet i nitraten och lasten utsätts för värmepåverkan t.ex. brand. Vid en större explosion antas byggnader rasa helt eller delvis 100 meter från explosionen. Fönster krossas på betydligt större avstånd. Byggnader som hamnar inom rasområde bedöms vara lamellhuset och punkthuset längs Kronstrandsgatan.

Enligt riskanalysens scenario (s.5 och 7) fraktas varje vecka upp till 20 containrar med ammoniumnitrat på kanalen. Sannolikheten för läckage och blandning med annan brännbar vätska bedöms enligt scenariot som liten, och för att kv. Lampan ska drabbas ska övriga omständigheter som vind m.m. bidra. Om en explosion trots allt inträffar mitt för planerad bebyggelse kan fönster spricka till följd av tryckvåg. I värsta fall kan även byggnads bärlast påverkas. M.h.t. avstånd bedöms huvudsakligen fönster påverkas.

En rimlig åtgärd är enligt riskanalysen att använda laminerat glas i de föreslagna byggnaderna. Åtgärder som innebär att stommen dimensioneras för att minska risken för byggnadsras anses inte rimliga.

Kvarteret Lampan ligger invid den del av Södertälje kanal som är smalast, ca 50 meter bred. Bebyggelsen föreslås ner till ca 65 meter från kanalen och höghuset ligger ca 90 meter från kanalen. Kv. Lampan ligger i nivå med kanalen. Området ligger inte i förhärskande vindriktning (sydväst). Den mindre kulle som finns i kvarterets mitt torde ge visst skydd. Enligt riskanalysen (s.21) har av VST Södertälje (Sjöfartsverkets trafikledning) uppgivits att möte mellan fartyg med



farligt gods endast får ske i Snäckviken, och då förutsatt att befälhavare/lots haft kontakt med varandra för säkert möte.

Länsstyrelsen finner att godtagbar säkerhet vid transport på kanalen i och för sig måste förutsättas. M.h.t. de mycket stora konsekvenserna för den föreslagna bebyggelsen av en explosion, är emellertid bedömningen av sannolikhet betydelsefull och måste redovisas på ett genomlyst sätt. Länsstyrelsen finner dock att det är svårt att värdera riskanalysens bedömning av sannolikhet, i avsaknad av redovisning av tekniska fakta och ansvarsförhållanden.

Hur säkert möte mellan farligt godstransporter och andra fartyg eller stora fritidsbåtar tillgodoses, har inte tagits upp i riskanalysen. Det framgår vidare inte på vilket underlag man bedömt risken för omständigheter som kan leda till explosion på det enskilda fartyget med ammoniumnitrat.

Astra

Länsstyrelsen vill uppmärksamma på att AstraZenecas verksamhet är klassificerad som en s.k. Sevesoanläggning på den högre kravnivån. Seveso II direktivets 12:e artikel (96/82/EG) innebär bl.a. att faran för allvarliga olyckshändelser och långsiktigt behov av tillräckliga skyddsavstånd kring de anläggningar som berörs av Sevesolagstiftningen (d.v.s. lagen (1999:381) om åtgärder för att förebygga och begränsa allvarliga kemikalieolyckor), ska beaktas vid den fysiska planeringen.

Den upprättade riskanalysen avser endast dagsläget och redovisar inte förändringar som AstraZeneca kan göra inom ramen för det tillstånd som verksamheten har enligt Miljöbalken. Länsstyrelsen får anföra att den analyserade riskbilden bör spegla den verksamhet och de mängder som AstraZeneca har tillstånd för. Det redovisas inte om gällande koncession inrymmer mer än som är ianspråktaget av verksamheten.

Den föreslagna bebyggelsen gränsar i norr till AstraZenecas industriområde. Det är kommunen svarar för att planeringen enligt plan- och bygglagen sker med hänsyn till Astra Zenecas verksamhet och utvecklingsmöjligheter i Snäckviken. Det har underhand framgått att AstraZeneca kritiserar den riskmatris som använts i den underhand framlagda riskanalysen, och att företaget därför drar allvarligare slutsatser och motsätter sig planförslaget.

I riskanalysen framkommer det osäkerhet kring bedömning av olycksfrekvensen. Länsstyrelsen anser därför att i riskanalysen bör statistik som finns över olyckor på andra Sevesoanläggningar beaktas. En jämförelse med liknande verksamheter med samma typ av ämnen och hantering kan eventuellt minska osäkerheterna kring den olycksfrekvens som används i riskberäkningarna för AstraZeneca.



LÄNSSTYRELSEN
I STOCKHOLMS LÄN

508

5 (5)

UTSTÄLLNINGSYTTTRANDE

Datum

2006-05-03

Beteckning

4022-05-76050

Claes Halling
Claes Halling
T.f. planchef

Carin Ancker
Carin Ancker
Arkitekt

Kopia till:

R/EJ, HL

Ms/RI

Sjöfartsverket

AstraZeneca AB, 151 85 SÖDERTÄLJE

Södertörns brandförsvär

Akten

Pärmen

**YTTRANDE**

Angående detaljplan

Diarenr: 2004-1210-35

Datum: 2006-05-05

Till

Samhällsbyggnadskontoret

Plan och Bygg

Södertälje kommun

151 89 Södertälje

Inkom

2006 -05- 0 9

Samhällsbyggnadskontoret

Objekt:	Detaljplan för kv. Lampan del 2 (4652)
Fastighetsbeteckning/ar:	Lampan
Kommunens diarenr:	P 02006
Kommunens handläggare:	Stefan Modig
Syfte med planen:	Etablera ca 100 bostäder
Skede:	Utställning
Sista dag för yttrande:	5 maj 2006

Yttrande angående detaljplan

Södertörns brandförsvärsförbund lämnar följande synpunkter på begäran av samhällsbyggnadskontoret.

Yttrandet grundar sig på följande handlingar:

1. Planbeskrivning upprättad 2005-11-22, reviderad 2006-06-04
2. Riskanalys av Brandskyddslaget, remissutgåva april 1006
3. Plankarta med planbestämmelser, upprättad 2005-11-22, reviderad 2006-06-04
4. Utlåtande från Astra Zeneca, daterat 2006-04-16

Sammanfattning av yttrandet

Riskanalysen visar på att det föreligger förhöjd risk för planområdet pga närliggande riskkällor. Vid ett av de dimensionerande scenarierna uppskattar utföraren av analysen att 46 personer kan komma att omkomma och ett flertal skadas, även om föreslagna åtgärder i planbestämmelserna genomförs. Utföraren av analysen anser dock att sannolikheten för scenariot är så pass låg att man kan bortse från konsekvenserna. Räddningstjänsten delar inte den uppfattningen och har även synpunkter på annat i analysen. Synpunkterna presenteras nedan.

Synpunkter angående riskanalysen**Konsekvenser**

I riskanalysen väljer utföraren att belysa de scenarier som innebär störst risker enligt utförarens bedömning. Riskanalysen visar att man vid ett av scenarierna (scenario 7) kan förvänta sig 46 döda (pga byggnadsras av två av de tre planerade byggnaderna) även om de åtgärder som anges som krav i planbestämmelserna genomförs. Scenariot innebär explosion av ammoniumnitrat på Södertälje kanal. I samma scenario och i de andra scenarierna kan ett antal svårt och lindrigt skadade uppkomma.

I riskanalysen anges att man endast tar hänsyn till dödsfall och inte skadade, vilket sedan strider mot att man rekommenderar vissa åtgärder för att minska antalet skadade. Det råder oklarheter om vilka

Södertörns brandförsvärsförbund

Adress	Orgnr	Telefon	Telefax	Hemsida
Box 563	222000-0737	08-721 22 00	08-721 22 23	www.sbff.se
136 25 Haninge				

acceptanskriterier som har använts, speciellt då man rekommenderar kommunen att genomföra planen trots att man kan förvänta sig dödsfall vid ett av scenarierna.

Åtgärderna innebär bl a att laminerat glas ska användas i byggnaderna. Räddningstjänsten ställer sig tveksam till hur den åtgärden ger effekten minskat antal döda i de hus som förväntas rasa av en explosion.

I planbeskrivningen anges att ventilationen och friskluftsintagen ska utformas i samråd med räddningstjänsten. Räddningstjänsten anser att det helt och hållet är byggherrens ansvar att se till att byggnaden projekteras, byggs och förvaltas efter gällande regler och krav.

Vidare anges att brandförsvaret eller fastighetsskötaren ska ha ansvar för att stänga ventilationen. I händelse av en sådan händelse att det kan vara aktuellt kommer med största sannolikhet räddningstjänsten att ställas inför omfattande andra mer prioriterade arbetsuppgifter som gör det svårt att på ett snabbt och säkert sätt stänga av ventilationen. Räddningstjänsten kommer sannolikt inte kunna vara på plats i ett tillräckligt tidigt skede för att en sådan åtgärd ska vara effektiv. Slutligen anser inte heller räddningstjänsten att man ska tillgodoräkna sig samhällets resurser på detta sätt, när man egentligen själv har skyldighet att utforma byggnaden på ett säkert sätt. Vi tror på lösningar som är oberoende av att någon gör en åtgärd eller ej.

Frekvenser

Förutom de bedömda konsekvenserna har frekvensen bedömts. Enligt uppgifter från Sjöfartsinspektionen som redovisas (s 21 av 30) inträffade 33 olyckor med fartyg varav 25 olyckor med sk torrlastfartyg i Södertälje kanal under åren 1985-2003. De flesta olyckorna var kollision med annat föremål (ej fartyg) och maskinhaveri. Detta motsvarar i snitt ca 1 olycka per år.

Scenarierna i den fördjupade analysen som har sitt ursprung i att en olycka händer på Södertälje kanal anges ha sannolikheter mellan 1 gång på 10^{-6} – 1 gång på 10^{-7} år. Det innebär att man anser att sannolikheten att någon av olyckorna skulle fortlöpa till något av scenarierna är 0,0001 – 0,00001 %. Givetvis är inte alla av dessa sådana att de motsvarar scenarierna i analysen, men frågan är om de kan avses vara så pass orimliga. Hur som helst saknas ett resonemang mellan erhållen statistik och uppskattad sannolikhet, som redogör för och motiverar skillnaden. Med statistiken från Sjöfartsinspektionen tillhanda är frågan om sannolikheten för scenarierna kan anses vara "mycket låg".

Befintlig hantering

Räddningstjänsten noterar att man i riskanalysen utgår från befintlig hantering från Astra Zeneca och transporter på Södertälje kanal och vill peka på att riskbilden kan komma se annorlunda ut framöver inom ramen för de tillstånd som finns, vilket ytterligare ökar osäkerheten i att etablera bostäder i närheten. Vidare är analysen baserad på avstånd från byggnaden där verksamheten bedrivs idag och inte från tomtgränsen, som teoretiskt skulle kunna vara fallet framöver.

Sevesolagstiftningen

Astra Zenecas anläggning intill planområdet är klassad som en sk sevesoanläggning. Sevesolagstiftningen innebär att klassade anläggningar är skyldiga att arbeta för att hindra och begränsa konsekvenserna vid en allvarlig kemikalieolycka. Om bostäder byggs inom Kv Lampan går man emot tankarna i sevesolagstiftningen som säger att man ska sträva efter att få erforderliga skyddsavstånd från sevesoanläggningar. Man vill undvika att bostadsområden "närmar sig" industrier.

Södertörns brandförsvarsförbund

Adress	Orgnr	Telefon	Telefax	Hemsida
Box 563	222000-0737	08-721 22 00	08-721 22 23	www.sbff.se
136 25 Haninge				

Repeterbarhet mm

I bilaga 1 till riskanalysen redovisas scenarier i vilka ett antal bedömningar har gjorts. I en riskanalys ställs krav på att uppgifterna ska vara kontrollerbara, repeterbara och transparenta. Detta uppfylls inte för delar av analysen. Detta krav gäller för hela analysen, även om delar är hämtade från andra analyser (vilket även omnämndes i räddningstjänstens synpunkter inför upphandlingen av analysen). Materialet ingår som underlag i planen, oavsett varifrån det kommer.

Exempelvis anges att spridningsberäkningar (scenario 1b) som har gjorts men det går inte att få en inblick i vilka grundläggande antaganden som utgjort utgångspunkten, inte heller vilket program eller metod som har använts. Likaså anges att man bedömer att byggnader inom planområdet kommer att påverkas och inom 50-100 meter kan de komma att rasa, helt eller delvis. Detta kan säkert vara helt korrekt men en redovisning för hur resonemanget har gått är lämpligt att inkludera i analysen.

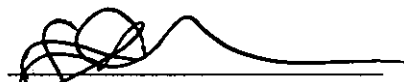
Räddningstjänsten kan inte hitta någon redovisning av känslighets- eller osäkerhetsanalys, vilket borde ha varit lämpligt att inkludera i riskanalysen.

Generella synpunkter med anledning av insatsmöjligheter och risk för brandspridning

Södertörns brandförsvarsförbunds PM 15 bör beaktas i projekteringsarbetet, i syfte att säkerställa räddningstjänstens framkomlighet och brandvattenförsörjning.

Vattennätet i det nya/ändrade planområdet bör klara att försörja sprinkler i de byggnader där det kan bli aktuellt. Södertörns brandförsvarsförbund förespråkar sprinkler som en del i brandskyddet. Både som alternativ lösning när man gör avvikelser i det byggnadstekniska brandskyddet och som en del i brandskyddet i de fall där inga avvikelser förekommer. Både så kallade bostadssprinkler (t ex enligt SBF-reglerna) i en- eller flerbostadshus och konventionella sprinkleranläggningar i andra byggnader utgör ett bra och kostnadseffektivt skydd mot brand och brandskador. I de fall kommande exploatörer är kända bör en diskussion ske mellan kommunen och dessa redan i detaljplanskedet för att underlätta en sprinklerinstallation samt minimera kostnaderna.

Södertörns brandförsvarsförbund önskar bli kallad till byggsamråd och även i övrigt delta i kommande byggprocess som byggnadsnämndens sakkunnige inom brand vid behov. Vid frågor angående detta vänligen kontakta nedanstående.


Sandra Danielsson
Brandingenjör
Lars-Göran Uddholm
Brandingenjör

Telefon direkt: 08-721 22 92
E-post: sandra.danielsson@sbff.se

Södertörns brandförsvarsförbund

Adress	Orgnr	Telefon	Telefax	Hemsida
Box 563 136 25 Haninge	222000-0737	08-721 22 00	08-721 22 23	www.sbff.se



Preliminärt
UTSTÄLLINGSUTLÅTANDE
P 02006

Detaljplan för kvarteret
LAMPAN, del 2
inom Telge
i Södertälje

2006-04-06

Beslut

Stadsbyggnadsnämnden beslutade 2005-12-05 § 237 att ställa ut detaljplan till kv Lampan på nytt, efter att den omarbetats.

Hur samrådet bedrivits

Detaljplanen var utställd under tiden 22 dec 2005 till 19 jan 2006. Inkomna synpunkter sammanfattas och kommenteras nedan.

Inkomna yttranden med kommentarer

Länsstyrelsen (bifogas)

Risk för explosion av ammoniumnitrat på Södertälje kanal måste ges en tydligare underbyggd bedömning. Kommunen ansvarar för att planeringen sker så att den inte medför att förutsättningarna för AstraZenecas verksamhet begränsas. För att undvika störning av lågfrekvent buller är det rimligt att förstärkt väggkonstruktion enligt bullerutredningen krävs i lamellhuset närmast kanalen.

Buller

Området omges av flera bullerkällor från olika håll - vägtrafik, industri samt fartygstrafiken på Södertälje kanal.

Buller från vägtrafiken (Storgatan), industrin och fartygstrafiken (relaterat till de riktvärden som gäller för trafikbuller), bedöms underskrida tillämpliga riktvärden.

Det lågfrekventa bullret från fartygstrafiken överskrider i vissa fall Socialstyrelsens rekommendationer för buller inomhus i den del av planområdet som ligger närmast kanalen. Länsstyrelsen anser att krav ska ställas på att den förstärkta väggkonstruktionen som anges i bullerutredningen kommer till utförande åtminstone i lamellhusdelen närmast kanalen.

Riktvärden som avser buller från trafikerande fartyg i farled saknas idag. Enligt Miljöutredning för Södertälje kanal - Buller från fartyg i farled, WSP 2007-05-24, bör fartygstrafik bedömas utifrån att den är en del av infrastrukturen. Som bullerkälla betecknat så är fartygstrafik till sin karaktär mer lik väg- och spårburen trafik än en industrianläggning. Det torde därför vara konsekvent och ändamålsenligt att tillämpa gällande bedömningsgrunder för väg- och järnvägsinfrastruktur även för fartyg i farled.

Socialstyrelsens riktlinjer gällande lågfrekvent buller är något missvisande i samband med fartygsbuller eftersom de ursprungligen avsåg buller från installationer såsom fläktar mm.

Risker

Övergripande riskanalys - Hantering av farligt gods på och kring Södertälje kanal, WSP 2007-05-23

Muntligt: Bristfälligt underlag avseende den sammanvägda bullersituationen samt risker från industriverksamhet och transporter av farligt gods.

Detaljplanen kompletteras med fördjupade utredningar avseende risker och buller.

Miljönämnden

Ny placering av punkthuset gör att risk för olägenheter av bullerstörningar från fartygstrafiken har minimerats.

Bullernivåer enligt Boverkets rekommendationer bedöms kunna klaras förutsatt att fasader utformas enligt planbestämmelserna och att hastighetsbegränsning till 30 km/h införs. Åtgärder mot buller och utformning av ventilationsanläggning bör förtydligas i en handlingsplan.

Parkeringsbehovet ska enligt planen lösas inom fastigheten vilket kan skapa olägenheter då ytan är begränsad. Markparkering förutsätts ej hamna närmare bostadsfasader än 15 meter och bör ha tillgång till eluttag för motor- och kupévärmarare. Underjordisk garagelösning för hela kvarteret bör övervägas.

Tekniska nämnden

Cykelsituationen är ej löst, det kvarstår en konflikt avseende trafiksituationen.

Detaljplanen omfattar endast kvartersmark. Allmänna ytor för trafikändamål berörs inte.

Södertörns brandförsvarsförbund

Samtliga synpunkter sedan tidigare yttrande kvarstår. Bristfällig redovisning av risker och bedömning av dessa.

Detaljplanen kompletteras med fördjupade utredningar avseende risker och buller.

Brandförsvarets PM 15 beaktas för att säkerställa räddningstjänstens framkomlighet.

Vattennätet klarar att försörja sprinkler som förespråkas som en del i brandskyddet.

AstraZeneca

Muntligt: Oro för att ytterligare förtätning av bostäder i verksamhetens närområde kan begränsa företagets utvecklingsmöjligheter. Skyddsavstånd enligt riktvärden i Boverkets allmänna råd borde tillämpas.

Lampan-kommittén

Parkeringsgarage under mark förordas p g a brist på utrymme.

Krav på bollekplats inte ordentligt tillfredsställt i planen.

Vill inte ha besvärande trädplantering längs östra sidan av Storgatan. Cykelbana bör anläggas längs hela kvarteret samt utrymme för angöring för taxi, färdtjänst, flyttbilar och utryckningsfordon. Förordar 30-begränsning.

Gångstig/promenadstråk borde läggas in vid Konungabacken.

Detaljplanen omfattar endast kvartersmark. Allmänna ytor för trafikändamål berörs inte.

Övriga

TelgeNät har inkommit med yttrande utan synpunkter.

Medverkande tjänsteman

Utställningsutlåtandet är upprättat av planarkitekt Stefan Modig.

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET

Plan och Bygg

Lotta Lindstam
stadsarkitekt

Stefan Modig
planarkitekt



UTLÅTANDE

P 02006

Detaljplan för kvarteret

LAMPAN, del 2

inom Telge

i Södertälje

2008-12-04

Beslut

Stadsbyggnadsnämnden beslutade 2005-12-05 § 237 att ställa ut detaljplan till kv Lampan på nytt, efter att den omarbetats.

Hur utställningen bedrivits

Detaljplanen var utställd under tiden 22 dec 2005 till 19 jan 2006. Efter utställningstiden har underlaget kompletterats med en fördjupad riskanalys som redovisats för länsstyrelsen, Södertörns brandförsvarsförbund och Astra Zeneca. Inkomna synpunkter sammanfattas och kommenteras nedan.

Inkomna yttranden med kommentarer

Länsstyrelsen (bifogas)

Risk för explosion av ammoniumnitrat på Södertälje kanal måste ges en tydligare underbyggd bedömning. Kommunen ansvarar för att planeringen sker så att den inte medför att förutsättningarna för AstraZenecas verksamhet begränsas. För att undvika störning av lågfrekvent buller är det rimligt att förstärkt väggkonstruktion enligt bullerutredningen krävs i lamellhuset närmast kanalen.

Buller

Området omges av flera bullerkällor från olika håll - vägtrafik, industri samt fartygstrafiken på Södertälje kanal.

Buller från vägtrafiken (Storgatan), industrin och fartygstrafiken (relaterat till de riktvärden som gäller för trafikbuller), bedöms underskrida tillämpliga riktvärden.

Det lågfrekventa bullret från fartygstrafiken överskrider i vissa fall Socialstyrelsens rekommendationer för buller inomhus i den del av planområdet som ligger närmast kanalen. Länsstyrelsen anser att krav ska ställas på att den förstärkta väggkonstruktionen som anges i bullerutredningen kommer till utförande åtminstone i lamellhusdelen närmast kanalen.

Riktvärden som avser buller från trafikerande fartyg i farled saknas idag. Enligt Miljöutredning för Södertälje kanal - Buller från fartyg i farled, WSP 2007-05-24, bör fartygstrafik bedömas utifrån att den är en del av infrastrukturen. Som bullerkälla betecknat så är fartygstrafik till sin karaktär mer lik väg- och spårburen trafik än en industrianläggning. Det borde därför vara konsekvent och ändamålsenligt att tillämpa gällande bedömningsgrunder för väg- och järnvägsinfrastruktur även för fartyg i farled.

Socialstyrelsens riktlinjer gällande lågfrekvent buller är missvisande i samband med fartygsbuller eftersom de är baserade på buller från installationer såsom fläktar mm.

Kontorets bedömning är att särskilda krav på väggkonstruktioner för att reducera buller inte är nödvändiga.

Risker – farligt gods

Det scenario som i riskanalysen anges kunna ge betydande konsekvenser för byggnaderna och människorna i kv Lampan är en explosion av ammoniumnitrat på kanalen.

Länsstyrelsen finner det svårt att värdera riskanalysens bedömning av sannolikhet, i avsaknad av redovisning av tekniska fakta och ansvarsförhållanden.

Det framgår inte hur säkert möte mellan farligt godstransporter och andra fartyg eller stora fritidsbåtar tillgodoses och inte heller på vilket underlag man bedömt risken för explosion på enskilda fartyg.

I en riskanalys för kvarteret Lejonet (WSP 2008-04-14 rev), beläget på motsatta sidan om kanalen och på ungefär samma avstånd från denna som kvarteret Lampan, bedöms risknivån i området så låg att bostadsbebyggelse är möjlig. Skälet är framför allt att sannolikheten för en allvarlig fartygsolycka bedöms vara mycket låg. En rimlig riskreducerande åtgärd kan ändå vara att utforma tilluftsintag och ventilationssystem på ett sådant sätt att riskerna minimeras vid en eventuell olycka. Kontorets bedömning är att analysen kan tillämpas även för kvarteret Lampan.

Risker – Astra Zeneca

Astra Zenecas verksamhet är klassificerad som en s k Sevesoanläggning på den högre kravnivån, vilket bl a innebär att faran för allvarliga olyckshändelser och långsiktigt behov av tillräckliga skyddsavstånd ska beaktas vid den fysiska planeringen.

Riskanalysen redovisar endast dagsläget och tar inte hänsyn till den verksamhet och de mängder som Astra Zeneca har tillstånd för. Statistik över olyckor på andra Sevesoanläggningar bör redovisas.

Astra Zenecas anläggning i Snäckviken är belägen centralt i Södertälje. Företagets behov av flexibilitet för framtida verksamhetsförändringar hamnar lätt i konflikt med kommunens behov av att utveckla stadskärnan och bostadsbebyggelsen i

centrala Södertälje. Att hävda skyddsavstånd enligt Boverket från industriområdets plangräns blir orimligt, då mycket stora delar av tätorten berörs. Företagets möjligheter att förändra verksamheten med en förändrad riskbild som följd är redan begränsade av befintlig bostadsbebyggelse.

De konsekvensberäkningar som ligger till grund för såväl riskanalysen som Astra Zenecas säkerhetsrapport visar att riskerna för kv Lampan som mest ger upphov till lindriga personskador och att sannolikheten är låg.

Den sammanfattande bedömningen enligt kontorets uppfattning är att riskerna för kv Lampan är tolerabla i förhållande till kommunens behov av att utveckla tätorten och klara bostadsförsörjningen.

Miljönämnden

Ny placering av punkthuset gör att risk för olägenheter av bullerstörningar från fartygstrafiken har minimerats.

Bullernivåer enligt Boverkets rekommendationer bedöms kunna klaras förutsatt att fasader utformas enligt planbestämmelserna och att hastighetsbegränsning till 30 km/h införs. Åtgärder mot buller och utformning av ventilationsanläggning bör förtydligas i en handlingsplan.

Parkeringsbehovet ska enligt planen lösas inom fastigheten vilket kan skapa olägenheter då ytan är begränsad. Markparkering förutsätts ej hamna närmare bostadsfasader än 15 meter och bör ha tillgång till eluttag för motor- och kupévärme. Underjordisk garagelösning för hela kvarteret bör övervägas.

Kommunens parkeringsnorm tillämpas och kommer att bevakas i samband med bygglov och bygganmälan.

Tekniska nämnden

Cykelsituationen är ej löst, det kvarstår en konflikt avseende trafiksituationen.

Detaljplanen omfattar endast kvartersmark. Allmänna ytor för trafikändamål berörs inte.

Södertörns brandförsvarsförbund

Riskanalysen visar på att det föreligger förhöjd risk för planområdet p g a närliggande riskkällor. Vid ett av de dimensionerande scenarierna uppskattar utföraren av analysen att 46 personer kan komma att omkomma och ett flertal skadas, även om föreslagna åtgärder i planbestämmelserna genomförs. Utföraren av analysen anser dock att sannolikheten för scenariot är så pass låg att man kan bortse från konsekvenserna. Räddningstjänsten delar inte den uppfattningen.

Det är oklart vilka acceptanskriterier som använts. De riskreducerande åtgärder som föreslås bedöms inte kunna minska antalet döda vid en olycka, vilket uppges vara utgångspunkt för analysen. Räddningstjänsten anser vidare att det helt och hållet är byggherrens ansvar att se till att byggnaden projekteras, byggs och förvaltas enligt gällande regler. Riskreducerande åtgärder bör vara oberoende av manuella insatser och räddningstjänsten ska inte ha ansvar för stängning av ventilation.

När det gäller risken för olyckor på kanalen saknas ett resonemang om förhållandet mellan olycksstatistiken och den uppskattade sannolikheten.

Riskbilden från Astra Zeneca kan komma att se annorlunda ut framöver inom ramen för befintliga tillstånd. Den verksamhet inom området som genererar risken kan komma att flyttas inom planområdet. Om bostäder byggs inom kv Lampan går man emot tankarna i sevesolagstiftningen som säger att man ska sträva efter att få erforderliga skyddsavstånd från sevesoanläggningar.

I en riskanalys ställs krav på att uppgifterna ska vara kontrollerbara, repterbara och transparenta, vilket inte uppfylls för delar av analysen. Redovisning av känslighets- eller osäkerhetsanalys saknas.

Brandförsvarets PM 15 beaktas för att säkerställa räddningstjänstens framkomlighet. Vattennätet klarar att försörja sprinkler som föreskrås som en del i brandskyddet.

Se kommentarer till länsstyrelsens yttrande ovan.

Astra Zeneca

Den fördjupade riskanalys som genomförts för kv Lampan har grundats på andra riskkriterier än de som är kopplade till den typ av industriverksamhet som Astra Zeneca bedriver. Den huvudsakliga invändningen är att analysen bara tar hänsyn till dödsfall och inte till skadliga hälsoeffekter, obehag och oro.

Samtliga nyckelfunktioner inom Astra Zeneca finns representerade i Södertälje, vilket bedöms som en viktig framgångsfaktor för framtiden. Anläggningen i Södertälje används för att testa och utveckla produktionsmetoder för nya produkter och har en strategisk roll vid tillverkningen av sådana, vilket gör att det måste finnas möjlighet och flexibilitet att ta in substanser och processer som inte ingår i befintlig verksamhet. Det är därför olämpligt att bedöma lämpligheten av ny bostadsbebyggelse utifrån nuvarande riskbild. Skyddsavstånd bör mätas från plangränsen.

Kommunens planer på att förtäta bostadsbebyggelsen kring Snäckviksanläggningen medför enligt Astra Zenecas uppfattning en klar risk för framtida restriktioner som begränsar eller omöjliggör fortsatt verksamhet när det gäller forskning och/eller produktion.

Snäckvikenanläggningen omfattas av Sevesolagstiftningen på den högre kravnivå. Vid planering av bostadsbebyggelse borde erfarenheter från andra liknande anläggningar internationellt beaktas.

Se kommentarer till länsstyrelsens yttrande ovan.

Lampan-kommittén

Parkeringsgarage under mark förordas p g a brist på utrymme.

Kommunens parkeringsnorm tillämpas och kommer att bevakas i samband med bygglov och bygganmälan. Bebyggelsens utformning anpassas till behovet av utrymme för parkering.

Krav på bollekplats inte ordentligt tillfredsställt i planen.

Minst en tredjedel av fastighetsarean ska enligt planbestämelse utgöras av friytor som inte upptas av parkering eller tillfarter.

Vill inte ha besvärande trädplantering längs östra sidan av Storgatan. Cykelbana bör anläggas längs hela kvarteret samt utrymme för angöring för taxi, färdtjänst, flyttbilar och utryckningsfordon. Förordar 30-begränsning.

Gångstig/promenadstråk borde läggas in vid Konungabacken.

Detaljplanen omfattar endast kvartersmark. Allmänna ytor för trafikändamål berörs inte.

Övriga

TelgeNät har inkommit med yttrande utan synpunkter.

Sammanfattning

Länsstyrelsen, Södertörns brandförsvarsförbund och Astra Zeneca har kommit in med synpunkter på detaljplanens hantering av störningar och risker. Senare utförda utredningar ger stöd för att betrakta riskerna som tolerabla, med hänsyn till låga sannolikheter och planområdets läge i centrala Södertälje. Buller från sjöfarten bör enligt kontorets uppfattning bedömas likt buller från annan infrastruktur och innebär därmed inget problem.

Planbeskrivningen förtydligas med avseende på byggnadstekniska åtgärder för att reducera risker.

Samhällsbyggnadskontoret anser därmed att detaljplanen kan föras fram för antagande.

Medverkande tjänsteman

Utlåtandet är upprättat av planarkitekt Stefan Modig, Grontmij AB.

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET
Plan



Tommy Åström
t f planchef



Stefan Modig
planarkitekt, Grontmij AB

526



SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET
Plan och Bygg

2008-12-11

Astra Zeneca
Södertörns brandförsvarsförbund
Länsstyrelsen i Stockholms län

Detaljplan för Lampan, del 2

Dnr P 02006

Förslag till detaljplan för Lampan, del 2 var utställt under tiden 22 december 2005 till 19 januari 2006. Synpunkter som kommit in under utställningen och tidigare samråd finns sammanfattade och kommenterade i bifogat utlåtande.

Detaljplanen är avsedd att tas upp för antagande i Stadsbyggnadsnämnden den 16 december 2008

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET

Merja Olofsson
Plankoordinator



Stefan Modig
Handläggare
010-4801772
stefan.modig@grontmij.se

Stadsbyggnadsnämnden
Kommunstyrelsen

Detaljplan för kv Lampan, del 2

Dnr P 02006

Sammanfattning av ärendet

Samhällsbyggnadskontoret föreslår att detaljplan för kv Lampan, del 2, antas.

Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse 2008-12-04

Utlåtande 2008-12-04

Planhandlingar 2005-11-22, rev 2008-12-04

Ärendet

Ett förslag till detaljplan har upprättats för kv Lampan, del 2. Förslaget var utställt under tiden 22 dec 2005 till 19 jan 2006. Efter utställningstiden kompletterades underlaget med en fördjupad riskanalys som redovisades för länsstyrelsen, Södertörns brandförsvarsförbund och Astra Zeneca. Inkomna synpunkter sammanfattas och kommenteras i utlåtandet.

Länsstyrelsen, Södertörns brandförsvarsförbund och Astra Zeneca har kommit in med synpunkter på detaljplanens hantering av störningar och risker. Senare utförda utredningar ger stöd för att betrakta riskerna som tolerabla, med hänsyn till låga sannolikheter och planområdets läge i centrala Södertälje. Buller från sjöfarten bör enligt kontorets uppfattning bedömas likt buller från annan infrastruktur och innebär därmed inget problem.

Planbeskrivningen förtydligas med avseende på byggnadstekniska åtgärder för att reducera risker.

Samhällsbyggnadskontoret anser därmed att detaljplanen kan föras fram för antagande.

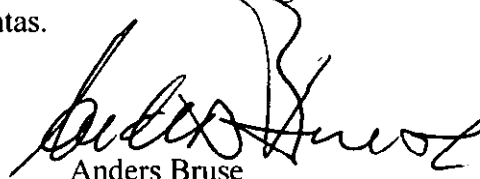
**Kommunförvaltningens förslag till stadsbyggnadsnämnden och
kommunstyrelsen**

Detaljplan för kv Lampan, del 2, tillstyrks för antagande.

Kommunförvaltningens förslag till kommunfullmäktige

Detaljplan för kv Lampan, del 2, antas.


Kjell Hassler
Koncerndirektör


Anders Bruse
Samhällsbyggnadschef

Beslutet expedieras till:

Akten
KS/KF (inkl tjänsteskrivelse och bilagor)
Tommy Åström, Sbk



PLANBESKRIVNING

P 02006

Detaljplan för kvarteret
LAMPAN, del 2
inom TELGE i SÖDERTÄLJE

Upprättad 2005-11-22, rev 2008-12-04

Handlingar

Detaljplanen utgörs av plankarta i skala 1:1000 med planbestämmelser. Till planen hör dessutom:

- denna planbeskrivning
- genomförandebeskrivning
- fastighetsförteckning

Övrig dokumentation:

- *Miljökonsekvensbeskrivning Kvarteret Lampan 2003/2004, TelgeBostäder*
- *Risikanalys för ny bebyggelse inom kvarteret Lampan m fl i Södertälje, Brandskyddslaget, remissutgåva april 2006*
- Externbullerutredning, Ingemansson Technology AB, april 2006

Planens syfte och huvuddrag

Syftet med detaljplanen är att möjliggöra en fortsättning på bostadsbebyggelsen i kvarteret Lampan. Den föreslagna bebyggelsen rymmer ca 100 bostadslägenheter.

Plandata

Planområdet

Planområdet är beläget vid Storgatan, ca 400 meter norr om Stortorget. Området är ca 6200 m² stort och omfattar fastigheterna Lampan 22 och 23 samt delar av Lampan 5 och Tälje 1:1.

Markägoförhållanden

Lampan 5 ägs av AB Telgebostäder. Övrig mark är i kommunal ägo, men avses överlåtas på AB Telgebostäder i samband med plangenomförandet.

Detaljplaner

Tidigare ställningstaganden

För området gäller stadsplan från 1955, enligt vilken större delen av planområdet skall nyttjas för småindustri och handel. Området närmast kanalen skall vara park eller plantering.

Program År 1989 antog kommunfullmäktige ett program för Mälarhamnen, enligt vilket området huvudsakligen skall nyttjas för bostadsändamål.

Bebyggelseområden **Förutsättningar och förändringar**
Inom planområdet har, sedan mitten av 1940-talet, funnits det s k Finlandiahuset. Byggnaden uppfördes som kolonialvarulager med tillhörande kontor, men har på senare år inrymt föreningslokaler, verkstäder mm. Byggnaden revs under hösten 2005.

Planändringen innebär att området kan bebyggas med flerbostadshus, med ca 100 bostäder. Planen ger också möjlighet att anordna kontor och handel i gatuplanet. Totalt får bruttoarean inom området uppgå till 10 000 kvm, exklusive uthus och garage.

Avsikten är, att ge kvarteret en stadsmässig karaktär utmed Storgatan och att öppna kvarteret mot vattnet så, att så många bostäder som möjligt ges utblick mot kanalen. Då kvarteret är exponerat mot både kanalen, Storgatan och den öppna platsen runt det gamla bryggerikontoret på AstraZenecas område, bör ambitionsnivån när det gäller bebyggelsens utformning vara mycket hög.

Bostadshuset i kvarterets västra del utförs som ett lamellhus i sex våningar, som i höjd ansluter till det befintliga bostadshuset i kv Lampan 27. Bostadsbebyggelsen utmed Storgatan avslutas med ett punkthus i tio våningar. Runt hörnet, i kvarterets norra del, mot AstraZenecas kontorsbyggnad, ansluter ett lamellhus i fyra våningar. Av hänsyn till kontorsbyggnaden, är denna huskropp något indragen.

Huskroppen utmed Storgatan skall anpassas efter det befintliga bostadshuset i Lampan 27 avseende fasadmateriell och takföthöjder. Entréer skall orienteras mot gatan.

Friytor och vegetation Den östra delen av planområdet utgör park i gällande detaljplan. Parkytan nyttjas dock delvis som parkering och överförs i stället till kvartersmark.

Minst en tredjedel av fastighetsarean skall utgöras av friytor, dvs obebyggda ytor utomhus, som inte upptas av parkering eller tillfarter till dessa. Det kan innebära såväl lekplatser och planteringar, som hårdgjorda gång- och torgytor.

Inom planområdet finns en kulle med uppvuxna lövträd, som inte bara utgör ett värdefullt grönt inslag på tomten, utan också är den enda kvarvarande resten av en rullstensåsar som tidigare gått genom centrum från Orionkullen.

För att skydda kullen innehåller planen en bestämmelse som anger, att marknivåerna inte får ändras på den högsta delen av kullen och att värdefulla träd i möjligaste mån skall bevaras.

Ingrepp som sker i närheten av kullen måste alltså utföras så, att en anpassning sker efter befintliga marknivåer och vegetation.

I den mån parkeringsplatser anordnas genom ingrepp i form av schaktning utmed kullens fot, skall dessa överbyggas med vegetationsbeklädda tak, t ex med sedum.

I området utmed Västra Mälarehamnen och intill grannfastigheten Gaffeln 5, skall området huvudsakligen utgöras av grönyta och träd skall placeras utmed gatan. Syftet är att bevara den gröna karaktär som idag finns längs gatan, även om området delvis tas i anspråk för parkeringsändamål.

Gator och parkering

Planen omfattar ingen gatumark, men i samband med planens genomförande skall träd planteras längs Storgatan.

Planområdet ligger i anslutning till Storgatan och Västra Mälarehamnen och utfarter skall vara möjlig mot båda dessa. Avsikten är, att en parkerings- och entrégata skall anordnas utmed planområdets norra gräns.

Parkering skall anordnas inom kvarteret i enlighet med kommunens parkeringsnorm, vilket innebär att det skall finnas utrymme för 11 platser per 1000 kvm bruttoarea. Ytterligare 12 parkeringsplatser skall dessutom anordnas, som ersättning för de platser nyttjade av boende i Gaffeln 5 och som idag finns inom området.

Parkeringsplatserna anordnas som markparkering och som carports. För att erhålla så stor friyta som möjligt i anslutning till bostadshusen, är bilplatserna tänkta att huvudsakligen placeras utmed kullens fot.

Miljökonsekvenser

Området är utsatt för flera typer av störningar och risker. En miljökonsekvensbeskrivning har därför tagits fram i samband med planarbetet. Nedan sammanfattas de viktigaste delarna av denna, samt redogörs för vilka planbestämmelser och åtgärder denna medför.

Fartygsbuller

Av miljökonsekvensbeskrivningen framgår, att nivåerna för lågfrekvent buller orsakade av fartygstrafik är så höga att de kan upplevas som störande och att de dessutom är svåra att avskärma med plank eller vägg.

Efter upprättandet av miljökonsekvensbeskrivningen, har mätning av det lågfrekventa bullret genomförts av Ingemansson Technology AB, på uppdrag av AB Telgebostäder. Mätpunkterna valdes utifrån det då föreliggande planförslaget, innehållande ett lamellhus i sex våningar utmed Storgatan och ett punkthus i åtta våningar vid kullens fot i planområdets norra del.

Mätningarna, som genomfördes den 7-8 april 2005, visade något förhöjda värden vid två tillfällen vid det tänkta punkthuset,

medan samtliga värden vid lamellhuset underskred Socialstyrelsens rekommenderade nivåer. De värden som här avses, är beräknade ekvivalenta inomhusnivåer, baserade på mätvärdena. Mätresultatet översändes till Karolinska Institutet (KI) för en bedömning av de medicinska effekterna av de beräknade bullernivåerna på människor. I KI:s rapport konstateras, att den utförda mätningen är begränsad och borde ha genomförts under en längre tidsperiod för att ge ett säkrare underlag för bedömning och att det är individuellt hur man uppfattar det lågfrekventa bullret.

De uppmätta och beräknade värdena ger emellertid inte något entydigt svar på huruvida det föreslagna punkthusets placering är olämpligt ur bullersynpunkt eller inte. För att, så långt möjligt, säkerställa en god boendemiljö, har emellertid detaljplanen omarbetats så, att punkthuset har flyttats från det utsatta läget och ges i stället en placering vid Storgatan, på ett längre avstånd från kanalen och där inga överskridanden av de rekommenderade bullernivåerna från fartygstrafiken har uppmätts.

Vägrafikbuller

De föreslagna bostäderna är exponerade för fordonsbuller, orsakat av biltrafiken på Storgatan och Astrabacken.

I miljökonsekvensbeskrivningen anges, att den beräknade ekvivalenta ljudnivån vid fasad uppgår till upp emot 64 dB(A), vilket överskrider gällande riktvärde om 55 dB(A).

Bullerberäkningarna grundar sig på en äldre trafikräkning. I oktober 2005 har därför en ny räkning av biltrafiken på Storgatan och Astrabacken genomförts. De nya beräkningarna av fordonsbuller som därefter utförts, visar att den ekvivalenta ljudnivån vid husfasad kan uppgå till 65 dB(A) vid det mest utsatta fasadavsnittet och vid en hastighet om 50 km/h. Den valda beräkningspunkten är i detta fall vid lamellhusets andra våning mot Storgatan.

Inom de centrala delarna av staden är den tillåtna hastigheten numera begränsad till 30 km/h. Denna begränsning upphör för närvarande ca 200 m söder om planområdet. Vid det nu berörda avsnittet av Storgatan finns Tom Tits Experiment, som besöks av många barn samt det befintliga bostadshuset i kv Lampan 27. Detta gör det angeläget att sänka hastigheten även här. Hastighetsdämpande åtgärder kommer därför att vidtas, vilket gör det motiverat att även utmed planområdet räkna med en hastighet om 30 km/h på Storgatan. En beräkning som grundar sig på 30 km/h ger en ljudnivå om 63 dB(A) vid den mest utsatta beräkningspunkten, medan de beräknade nivåerna runt hörnet på punkthuset uppgår till 56 dB(A) vid den andra våningen och 54 dB(A) vid åttonde våningen.

Biltrafiken är huvudsakligen koncentrerad till för- och eftermiddagar under vardagar. Under tiden kl 23 – kl 06 är trafiken

närmast obefintlig och de boende i kvarteret utsätts därför inte för bullerstörningar nattetid. Den använda beräkningsmodellen tar inte hänsyn till denna stora skillnad mellan dag- och natttrafik, varför det bör vara befogat att här kunna godta något högre ekvivalentnivåer än vad som normalt brukar vara fallet.

För att säkerställa en god ljudmiljö inomhus, innehåller planen en bestämmelse om att minst hälften av boningsrummen i varje lägenhet skall orienteras mot tyst sida. Detta medför inte några svårigheter vad gäller lamellhuset utmed Storgatan, där lägenheter kan göras genomgående. En godtagbar ljudnivå inomhus i punkthuset kan erhållas på samma sätt, genom att hälften av rummen i de berörda hörnlägenheterna orienteras mot norr respektive söder, där nivåerna inte överstiger 55 dB(A).

Ytterligare åtgärder för att erhålla en god inomhusmiljö bör vidtas i fasad genom t ex anordnande av burspråk etc. Planen innehåller därför en bestämmelse som anger, att fasader skall utformas så att ekvivalentnivån inomhus uppgår till högst 30 dB(A) och maximalnivån 45 dB(A) samt att minst hälften av boningsrummen i varje lägenhet skall orienteras mot tyst sida. Punkthusets norra fasad, som är mest oskyddad mot trafikbuller, skall också utformas så, att fönster kan öppnas mot skyddad sida.

Kravet på ljudnivån för den tysta sidan sätts till högst 55 dB(A) vid fasad. I den del av planområdet som är mest utsatt för buller (utmed Storgatan) bedöms ljudnivåerna på den tysta sidan vara betydligt lägre än 55 dB(A).

Industribuller

Buller kan även förekomma från Astra Zenecas anläggningar, framför allt processventilation.

Beräkningar av bullernivåerna har genomförts på ett antal platser runt Astra, och någon risk för överskridande av gränsvärdena bedöms inte föreligga.

Luftföroreningar

De luftföroreningar som påverkar bostäder i kv Lampan kommer från vägtrafik, sjöfart och AstraZenecas verksamhet.

Risk för överskridande av någon miljökvalitetsnorm bedöms inte föreligga i anslutning till planområdet. Planförslaget innebär en förtätning, som kan innebära ett boende med lågt transportberoende och god tillgång på kollektivtrafik.

Störst påverkan på luftkvaliteten bedöms båttrafiken ge. Den kan tillfälligt, när en båt passerar, ge upphov till höga halter av kvävedioxid, som överskrider gränsvärdena.

Exponeringstiden är dock så kort att det inte utgör en risk för människors hälsa. Dessutom sker de flesta av transporterna kvälls- och nattetid, vilket innebär att det går att reducera konsekvenserna genom styrning av ventilation, vilket bör uppmärksammas i samband med bygganmälan.

När det gäller vägtrafiken bedöms inte den planerade bebyggelsen bidra med någon trafikökning i omfattning som påverkar luftkvaliteten. AstraZenecas planerade produktionsökningar kommer att skapa fler transporter till och från området, men dessa transporter sker inte på vägar i planområdets närhet och påverkar därför inte boendemiljön i kv Lampan. AstraZenecas verksamhet i övrigt bedöms inte alstra några luftutsläpp som medför överskridande av gränsvärden vid planområdet.

Markföroreningar

En miljöteknisk markundersökning har genomförts i samband med miljökonsekvensbeskrivningen. Av denna framgår att det finns föroreningar över riktvärden för känslig markanvändning av PAH och metaller. Det har dock inte kunnat konstateras några flyktiga ämnen som skulle kunna medföra risk för exponering via inandning inomhus. Inför projekteringen av bostäder bör därför en fördjupad riskbedömning göras för att kunna fastställa platsspecifika riktvärden på fastigheten, anpassade till den tänkta markanvändningen. En plan för att hantera schaktmassor bör dessutom tas fram.

Radon

Kv Lampan ligger inom högriskområde för markradon. Särskilda krav måste därför ställas på utformningen av lokaler i bottenplan om dessa nyttjas som bostäder eller arbetsplats.

Risker

Inom AstraZenecas område finns substansstillverkning och farmaceutisk tillverkning på ett avstånd av 500 respektive 250 m. Enligt riskutredningar som tagits fram i samband med AstraZenecas planerade produktionsökningar, har inga händelser med riktigt höga risknivåer kunnat identifieras vid näraliggande bebyggelse. Spridningsberäkningar för de mest allvarliga riskerna har gjorts, som visar att planområdet ligger strax utanför det område där ERPG-3 värdet¹ för epiklorhydrin och IDHL-värdet² för brom riskerar att överskridas. Det innebär att om en olycka skulle inträffa bedöms konsekvenserna för människor och miljö bli begränsade.

Slutsatsen av den fördjupade riskanalys som har genomförts (Brandskyddslaget, april 2006) är att ett utsläpp av epiklorhydrin samt en gasolnsexplosion har mest påverkan på samhället, dock anses konsekvenserna för människor och miljö vara mycket begränsade. Med hänsyn till alla de säkerhetsfrämjande åtgärder i form av rutiner, aktiva system och passiva system som finns anses sannolikheten för ett kemikalieutsläpp som mycket låg.

På Södertälje kanal transporteras farligt gods. Möte mellan fartyg lastade med farligt gods får endast ske i Snäckviken, inte

¹ Högsta koncentration i luft där man kan vistas en timme utan att få livshotande skador.

² Högsta koncentration i luft där man kan vistas 30 minuter utan att få livshotande skador.

i övriga delar av kanalen, och förutsatt att befälhavarna/ lotsarna haft kontakt med varandra och att alla faktorer och förutsättningar medger säkert möte där. På sikt bedöms säkerheten på kanalen ökas ytterligare genom färre, men större, transporter och en allmänt höjd säkerhetsnivå.

I den fördjupade riskanalys som har genomförts (Brandskyddslaget, april 2006) analyseras konsekvenserna av en olycka i samband med transport av ammoniumnitrat på kanalen. Det konstateras att en sådan olycka kan få konsekvenser i form av raserade byggnadsdelar och krossade fönster i kv Lampan, men att sannolikheten är mycket liten för att en sådan olycka ska inträffa samtidigt som förhållandena i övrigt (t ex väder och vind) är sådana att planområdet påverkas. Ett annat riskscenario är utsläpp av giftig gas, t ex ammoniak. Även där bedöms sannolikheten som mycket låg.

För att minska konsekvensen av en olycka i form av utsläpp av ammoniak eller epiklorhydrin, gasmolnsexplosion eller olycka vid transport av ammoniumnitrat införs i detaljplanen följande krav på åtgärder:

- Ventilationssystemet i byggnaderna utformas så att det stängs av automatiskt vid gasutsläpp.
- Friskluftsintag placeras så att risken för inläckage av giftig gas från kanalen eller Astra Zeneca minimeras.
- Fönster utförs med laminerat glas för att förhindra konsekvenser i form av glassplitter vid explosion.

Ventilationssystemet kan också utrustas med gasfilter för att ytterligare minska riskerna, men den åtgärden kan inte betraktas som kostnadseffektiv med hänsyn till de låga sannolikheterna.

Teknisk försörjning

I området finns en nätstation närmast kanalen, som nyttjas av Telge Energi. Stationen avses kunna ligga kvar i detta läge och ledningarna till stationen skyddas genom ett u-område. Området kan anslutas till befintligt kommunalt vatten- och avloppssystem i angränsande gator.

Dagvatten hanteras om möjligt lokalt, i enlighet med kommunens dagvattenpolicy.

Uppvärmning bör ske genom anslutning till befintligt fjärrvärmenät, eller genom enskild lösning baserad på förnyelsebara energikällor.

Utrymme för källsortering skall finnas inom området, inrymt i byggnad. Detta kan antingen lösas i källare, garage eller i en fristående byggnad på tomten, anpassad till övrig bebyggelse.

Geoteknik

Av tidigare genomförda översiktliga geotekniska undersökningar framgår att marken till stor del består av fyllnadsmassor som vilar på åsmaterial, huvudsakligen silt och sand. I bygglovskedet behöver de geotekniska förutsättningarna särskilt

uppmärksammas i närheten av kanalen, för att inte riskera skador på kanalslätten.

Rikshintressen Södertälje kanal, som ligger intill planområdet, är av rikshintresse som transportled.

Administrativa frågor
Huvudman Kommunen är huvudman för allmän plats i anslutning till planområdet. Ingen allmän plats finns inom planområdet.

Genomförande Genomförandetiden är 10 år räknat från dagen efter det att planen vunnit laga kraft.

Revideringar

Planbeskrivningen har 2006-06-04 kompletterats under rubriken "Risker" med information om den fördjupade riskanalys som har genomförts och de åtgärder som behöver vidtas för att minimera riskerna. Kravet på åtgärder har också förts in som planbestämmelse i plankartan.

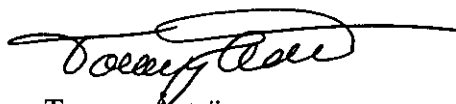
Åtgärderna enligt ovan har förtydligats i revidering 2008-12-04.

Medverkande tjänstemän

Denna planbeskrivning har upprättats och utvecklats i olika steg av planarkitekterna Anna-Stina Bokander, Kent Edström och Stefan Modig.

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET

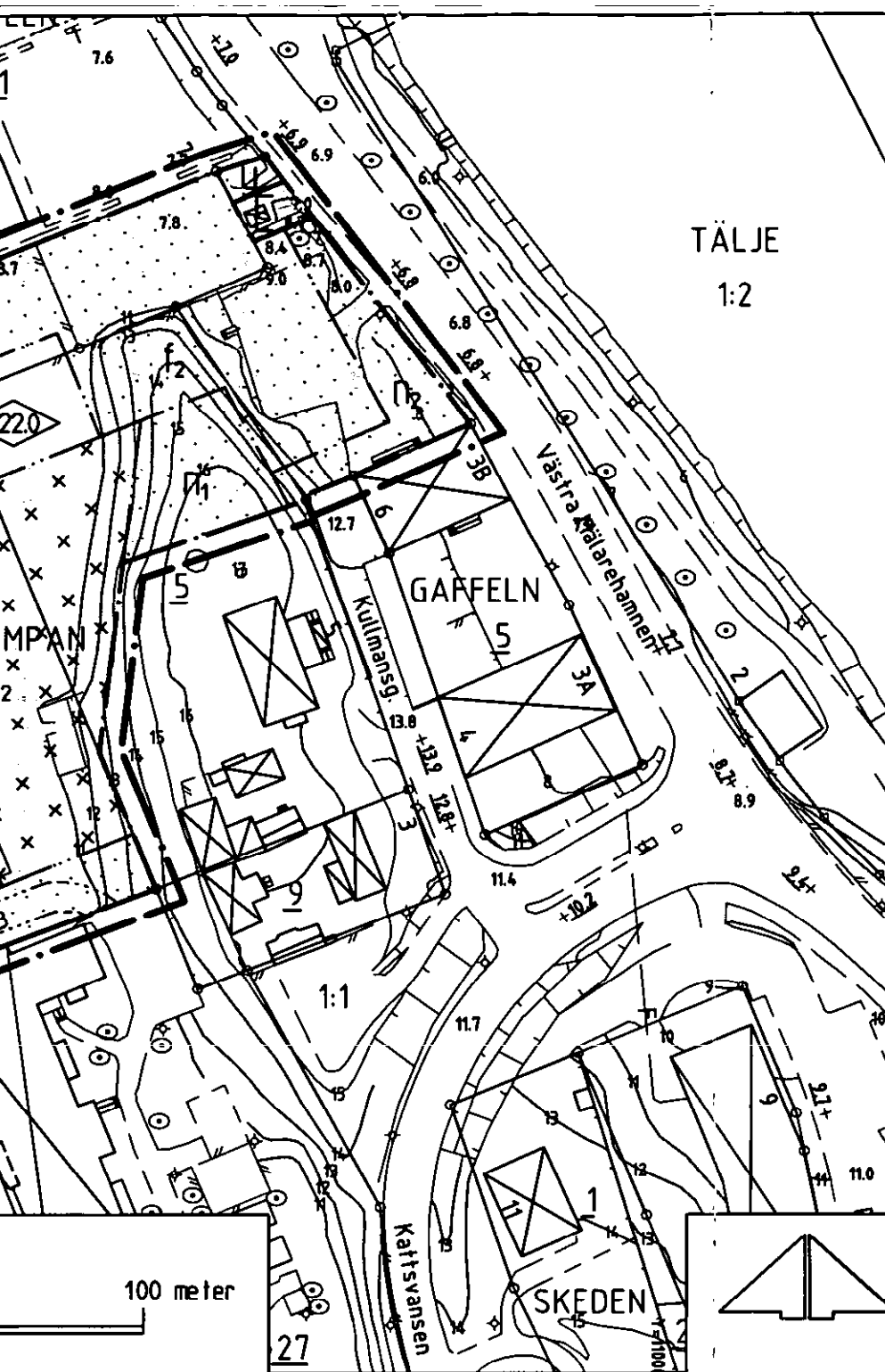
Plan



Tommy Åström
T f planchef



Stefan Modig
Planarkitekt, Grontmij AB



- Trappa
- Perrong, lastbrygga eller kaj
- Staket
- Stödmur
- Stenmur
- Häck
- Dike
- Stänt
- Väg
- Enstaka träd
- Belysningsstolpe
- Fjärrvärmeledning i mark
- Avvägd höjd

- +0.0 Gällande höjd
- 5 Höjdkurvor (med 1 meters ekvidistans)
- 4
- 3
- Osäker höjdkurva

Koordinatsystem: Södertälje lokala
Höjdsystem: Södertälje lokala

Grundkarta med fastighetsredovisning
upprättad 2004-09-17

Edda Löndahl Åkerman
Lantmätare

PLANKARTA

GRÄNSBETECKNINGAR

- Linje på kartan ritad 3 mm utåt
- Användningsgräns
- Egenskapsgräns

PLANBESTÄMMELSER

Endast nedan angiven användning och utformning
Bestämmelser utan beteckning på kartan gäller i

MARKANVÄNDNING

Kvartersmark

- B₁ Bostäder. Lokaler för handel o
- E Transformatorstation

UTNYTTJANDEGRAD

Högsta tillåtna bruttoarea ovan mark, exklusive

BEGRÄNSNING AV MARKENS BEBYGGNA

- Marken får inte bebyggas
- Marken får endast bebyggas m
- U Marken skall vara tillgänglig fö

MARKENS ANORDNANDE

- Minst 1/3 av fastighetsarean skall utgöras av fr
- n₁ Marknivåerna får inte ändras. V
- n₂ Marken skall huvudsakligen utg

PLACERING, UTFORMNING, UTFÖRANDE

- +0.0 Högsta byggnadshöjd i meter öv
- f₁ Fönster skall kunna öppnas m
- f₂ Byggnader skall utformas i likh
avseende takfotshöjder och fas
- Parkeringsplatser utmed kullen

BYGGNADSTEKNIK

Uppvärmning får ej ske med direktverkande el e

SKYDDSBESTÄMMELSER

Vid ny- eller tillbyggnad av bostadsbebyggelse
för buller inomhus är högst 30 dB(A) och maxin
lägenhet skall orienteras mot tyst sida, högst 5
De åtgärder som anges i planbeskrivningen unde

ADMINISTRATIV BESTÄMMELSE

För planområdet är genomförandetiden tio år rä
vunnit laga kraft.

Detaljplan för

KV LAMPAN, del 2 inom TELGE i SÖDERTÄLJE

Upprättad på samhällsbyggnadskontoret i Södert

Tommy Åström
Tommy Åström
Tf planchef

§ 188

Detaljplan för kv Lampan, del 2

Dnr P 02006

Sammanfattning av ärendet

Ett förslag till detaljplan har upprättats för kv Lampan, del 2. Förslaget var utställt under tiden 22 dec 2005 till 19 jan 2006. Efter utställningstiden kompletterades underlaget med en fördjupad riskanalys som redovisades för länsstyrelsen, Södertörns brandförsvarsförbund och Astra Zeneca.

Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse 2008-12-04

Utlåtande 2008-12-04

Planhandlingar 2005-11-22, rev 2008-12-04

Pga delikatessjäv lämnar Håkan Mankefors, fp, sammanträdet och deltar ej i ärendet.

Stadsbyggnadsnämnden beslutar att

Detaljplan för kv Lampan, del 2, tillstyrks för antagande.

Beslutet expedieras till:

Akten

KS/KF (inkl tjänsteskrivelse och bilagor)

Tommy Åström, Sbk

Justerandes signum

Anslagsdatum

Utdragsbestyrkande

2008-

SP *blm*



STADSBYGGNADSNÄMNDEN

Sammanträdesprotokoll

2008-12-16

Tid och plats Stadsbyggnadsnämnden 2008-12-16 Trombon, Södertälje stadshus kl 13.00 –16.30

Ledamöter
Birgitta Hellgren, s, andre vice ordförande
Berit Henning Malmring, s
Bengt Perman, s
Staffan Norberg, v, ordförande
Rolf Ericsson, mp
Birgitta Abrahamsson, m
Besim Ataseven, m
Leif Åhlin, c
Robert Halef, kd, vice ordförande

Ersättare
Susanne Klavbäck, s tjänstgörande
Jörgen Jacobsson, s
Christer Löfgren, v
Kerstin Stenberg, mp
Håkan Mankefors, fp
Rolf B Bertilsson, m
Elisabeth Cucarano, m
Rune Gustafsson, pp

Övriga närvarande
Anders Bruse tf Samhällsbyggnadschef
Panagiota Kalliora, bygglovsarkitekt
Tommy Åström, bygglovchef
Ove Lundgren, chef stadsmiljö
Magnus Lexell, konsult
Maria Persson, planarkitekt
Bernt Severin, l:e byggnadsinspektör
Stefan Modig, konsult
Marie Björk, nämndsekreterare

Justerare
Birgitta Hellgren, s

Plats och tid för
justeringen: Stadshuset, Campusgatan 26, 2008-12-19

Underskrifter

Sekreterare

Ordförande
§§157-165, 169-170

Justerare

Marie Björk
Staffan Norberg (v)
Birgitta Hellgren

Paragrafer §§176-195

ANSLAGSBEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

Organ

Stadsbyggnadsnämnden

Sammanträdesdatum

2008-12-16

Datum då anslaget satts upp:

2008-12-19

Förvaringsplats för
protokollet

Datum då anslaget tas ned:

2009-01-02

Samhällsbyggnadskontoret, Stadshuset, Campusgatan 26 Södertälje

Underskrift

Marie Björk

§ 47 Detaljplan för kv Lampan, del 2

Dnr KS09/21

Sammanfattning av ärendet

Ett förslag till detaljplan har upprättats för kv Lampan, del 2. Förslaget var utställt under tiden 22 dec 2005 till 19 jan 2006. Efter utställningstiden kompletterades underlaget med en fördjupad riskanalys som redovisades för länsstyrelsen, Södertörns brandförsvarsförbund och Astra Zeneca. Inkomna synpunkter sammanfattas och kommenteras i utlåtandet.

Länsstyrelsen, Södertörns brandförsvarsförbund och Astra Zeneca har kommit in med synpunkter på detaljplanens hantering av störningar och risker. Senare utförda utredningar ger stöd för att betrakta riskerna som tolerabla, med hänsyn till låga sannolikheter och planområdets läge i centrala Södertälje. Buller från sjöfarten bör enligt kontorets uppfattning bedömas likt buller från annan infrastruktur och innebär därmed inget problem.

Planbeskrivningen har förtydligats med avseende på byggnadstekniska åtgärder för att reducera risker. Samhällsbyggnadskontoret anser därmed att detaljplanen kan föras fram för antagande. Stadsbyggnadsnämnden har tillstyrkt planen den 16 december 2008.

Beslutsunderlag

Samhällsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse den 4 december 2008

Utlåtande den 4 december 2008

Planhandlingar den 22 november 2005, reviderade den 4 december 2008

Stadsbyggnadsnämndens beslut den 16 december 2008, § 188

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige:

Detaljplan för kv Lampan, del 2, antas.

Beslutet expedieras till:

Akten

Justerandes signum

Anslagsdatum

Utdragsbestyrkande

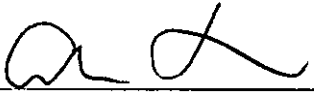
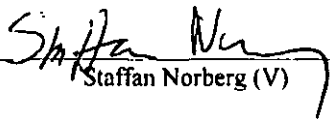
2009-02-27

S- R





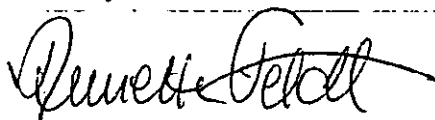
Tid och plats	2009-02-18 kl 08.30 – 12.20, Demokratin i Stadshuset
Ledamöter	Anders Lago (S), ordförande Marita Lärnestad (M), 1:e vice ordförande Susanne Bergström (S), 2:e vice ordförande Ewa Lofvar Konradsson (MP), 3:e vice ordförande Aydin Özkaya (S) Ulla Rygin (S) Staffan Norberg (V) Mats Siljebrand (FP) Tage Gripenstam (C) tjänstgör §§ 34-58 Robert Halef (KD) Berit Lagerwall (PP)
Ersättare	Robert Halef (S) Nina Unesi (S) Bo Ohlson (S) Karin Östlund (S) Kerstin Pettersson (V) Hans Neideman (MP) Anne-Marie Larsson (M) Merin Ataseven (M) Christer Björk (M) Metin Hawsho (FP) Mona Collin (C) tjänstgör för Tage Gripenstam (C) §§ 32-33
Övriga närvarande	Övriga närvarande redovisas på nästa sida.
Justerare	Anders Lago (S) Staffan Norberg (V)
Plats och tid för justering	Stadskansliet den 27 februari 2009

Underskrifter	Sekreterare	 Ola Schön	Paragrafer 32-58
	Ordförande	 Anders Lago (S)	Paragrafer 32-58
	Justerare	 Staffan Norberg (V)	Paragraf 32-58

Anslagsbevis Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

Organ	Kommunstyrelsen	Sammanträdesdatum	2009-02-18
Anslaget sätts upp	2009-02-27	Anslaget tas ned	2009-03-23
Förvaringsplats för protokoll	Kommunstyrelsens kontor, Stadskansliet, Stadshuset, Campusgatan 26		

Underskrifter



§ 45 Detaljplan för kvarteret Lampan, del 2

Bil A:29, Dnr KS09/21

Sammanfattning av ärendet

Ett förslag till detaljplan har upprättats för kv Lampan, del 2. Förslaget var utställt under tiden 22 dec 2005 till 19 jan 2006. Efter utställningstiden kompletterades underlaget med en fördjupad riskanalys som redovisades för länsstyrelsen, Södertörns brandförsvarsförbund och Astra Zeneca. Inkomna synpunkter sammanfattas och kommenteras i utlåtandet.

Länsstyrelsen, Södertörns brandförsvarsförbund och Astra Zeneca har kommit in med synpunkter på detaljplanens hantering av störningar och risker. Senare utförda utredningar ger stöd för att betrakta riskerna som tolerabla, med hänsyn till låga sannolikheter och planområdets läge i centrala Södertälje. Buller från sjöfarten bör enligt kontorets uppfattning bedömas likt buller från annan infrastruktur och innebär därmed inget problem.

Planbeskrivningen har förtydligats med avseende på byggnadstekniska åtgärder för att reducera risker. Samhällsbyggnadskontoret anser därmed att detaljplanen kan föras fram för antagande. Stadsbyggnadsnämnden har tillstyrkt planen den 16 december 2008.

Beslutsunderlag

Kommunstyrelsens protokoll den 18 februari 2009, § 47

Samhällsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse den 4 december 2008

Utlåtande den 4 december 2008

Planhandlingar den 22 november 2005, reviderade den 4 december 2008

Stadsbyggnadsnämndens beslut den 16 december 2008, § 188

Yrkanden

Staffan Norberg (V), Mats Siljebrand (FP) och Robert Halef (KD) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag.

Kommunfullmäktiges beslut:

Detaljplan för kvarteret Lampan, del 2, antas.

Beslutet expedieras till:

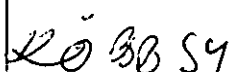
Sbk

Akten

Justerandes signum

Anslagsdatum

Utdragsbestyrkande

	2009-04-07	
---	------------	---



Datum
2009-04-07

Dnr
P02006

Enhet
Plan

Länsstyrelsen
Astra Zeneca

Detaljplan för Lampan i Södertälje

Här med underrättas ni om Kommunfullmäktige beslut att anta ovan nämnda plan.

Kommunfullmäktige har den 30 mars 2009, § 45, beslutat att anta detaljplan för Lampan

Protokollet har justerats och tillkännagivandet har anslagits på kommunens anslagstavla den 7 april 2009.

Beslutet kan överklagas till Länsstyrelsen. Överklagandet skickas till Samhällsbyggnadskontoret, Planenheten, 151 89 Södertälje, som vidarebefordrar det till Länsstyrelsen.

Att tänka på vid överklagande:

1. Beskriv vilket beslut ni vill överklaga genom att exempelvis ange relevant paragraf i nämndens mötesprotokoll eller planens beteckning (namn och dnr). Skriv också varför ni anser att beslutet är oriktigt och vilken ändring ni önskar.
2. Bifoga handlingar eller annat som ni anser stödjer er uppfattning/överklagandet.
3. Skriv tydligt ditt namn, personnummer, postadress och telefonnummer.
4. Om ni anlitar ombud kan ombudet underteckna skrivelsen. Men sänd i så fall med en fullmakt.
5. Märk skrivelsen och kuvertet "Överklagande".

Besvärshandling ska ha inkommit till Samhällsbyggnadskontoret,
Planenheten, 151 89 Södertälje **senast den 28 april 2009.**

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET
Planenheten

Bilaga: Kommunfullmäktiges beslut
Utlåtande
Tjänsteskrivelse



SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET
Planenheten

2009-04-24

Länsstyrelsen
Juridiska enheten
Box 22067
104 22 STOCKHOLM

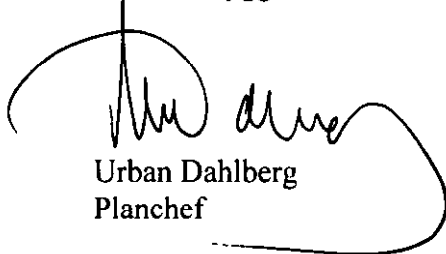
Överklagande av antagande av detaljplan avseende Lampan, del 2

Samhällsbyggnadskontoret bedömer med hänvisning till utsända besvärshänvisning att bifogade överklagande har inkommit i rätt tid.

Skrivelse med överklagande överlämnas härmed.

Inkommer senare med övriga handlingar i ärendet

Samhällsbyggnadskontoret



Urban Dahlberg
Planchef

Till Länsstyrelsen i Stockholms län

Klagande: AstraZeneca Aktiebolag

Saken: Överklagande av Kommunfullmäktiges i Södertäljes beslut 2009-04-07,
Dnr P 02006 detaljplanen för Kv Lampan.

AstraZeneca AB nedan kallat AZ får härmed överklaga ovan nämnda beslut.

Yrkande:

AZ yrkar att Länsstyrelsen upphäver Södertälje Kommunfullmäktiges beslut om att anta detaljplan för Kv Lampan i Södertälje.

Det överklagade beslutet:

1. Beslutet

Beslutet innebär att en detaljplan för Kv Lampan antagits som innebär byggande av ett bostadsområde med flerfamiljshus i nära anslutning till AZ produktion och forskningsanläggning i Snäckviken, Södertälje. Beslutet innebär att Kv Lampan bebyggs med flerbostadshus i nära anslutning till AZ områden.

2. Planunderlaget

I planunderlaget hänvisas till en riskanalys utförd av AZ. I anslutning härtill dras den slutsatsen att AZ's verksamhet inte kommer att påverka Kv Lampans riskbild. Riskerna som AZ framhåller är, enligt planunderlaget, att betrakta som tolerabla. (se bilaga 1: Detaljplan för Lampan del 2, Dnr 02006)

AZ verksamhetsbeskrivning

1. Inledning

AZ har framfört sina beaktanden och delgivit kommunen sina invändningar till detaljplanen i ett flertal skrivelser. Första synpunkterna på detaljplanen inlämnades 2002-11-14 och har därefter kompletterats med yttranden daterade 2003-03 24, 2004-11-26 och 2006-04-13 Remissvar Ref Planbeskrivning P 02006. (se bilaga 2: Remissvar gällande utbyggnadsplaner för Kv Lampan i Södertälje Ref: Planbeskrivning P 02006.)

I remissvaret 2006-04-13 har AZ lämnat en beskrivning av verksamheten vid Snäckvikenanläggningen. Denna beskrivning kan sammanfattas enligt följande.
Exportvärde från anläggningarna i Södertälje 39 miljarder kr

Leverans till svenska apotek

2 miljarder kr

Ur ekonomiskt perspektiv samt att AZ är en stor arbetsgivare är av stort värde för kommunen samt av intresse gällande den nationella export balansen anser vi att Snäckvikenanläggning är av stor betydelse inte bara för AZ.

Det har inte skett någon väsentlig förändring för AZ sedan 2006. (se bilaga 2)

AZ anläggning i Snäckviken är klassad som en Sevesoanläggning och omfattas av Sevesolagstiftningen. Detta finns beskrivet i remissvaret i bilaga 2 under rubriken Seveso och andra miljöaspekter.

Stockholms tingsrätt, Miljödomstolen, har i dom den 20/12 2002 lämnat AZ tillstånd till verksamheten vid Snäckvikenanläggningen avseende tillverkning av

Syntetiska läkemedelssubstanser	900 ton
Semisyntetiska penicilliner	120 ton
Biokemiska produkter	20 ton
Aktiva läkemedelssubstanser	900 ton
Förpackningar med torra produkter	160 x 10 ⁶ st
Farmaceutiska produkter (totalt)	5 150 m ³ .

Detta tillstånd medger alltså en väsentlig utökning av verksamheten, vilket i framtiden kan behöva nyttjas samt att forskningsenheten med pilotplant anläggningen skall kunna hantera alla typer av ämnen inom ramen för detta tillstånd. Det är ur AZ synpunkt viktigt att kommunens planläggning inte inkräktar på detta.

I remissvaret den 13/4 2006 har AZ hänvisat till en av bolaget utförd riskanalys som finns beskriven i Säkerhetsrapporten avseende verksamheten vid Snäckvikenanläggningen. Riskerna som bedömts i den nämnda riskanalysen är dimensionerande skadefall och har bedömts enligt följande i riskmatrisen.

1. Fall I. Brand i samband med lossning i övre tankgård
sannolikhet 1ggr/10-100 år med
konsekvensen hälsa enstaka skadade med, varaktiga obehag.
2. Fall II. Brand i samband med läckage av Isopropylamin i övre tankgård.
Sannolikhet 1ggr/ 100-100år med
konsekvensen för hälsa enstaka döda eller svårt skadade
3. Fall III Gasutsläpp Epiklorhydrin.
Sannolikhet 1ggr > 1000år
konsekvens enstaka dödade eller svårt skadade

Riskerna är bedömda för påverkan på egen personal i samtliga fall. Det fall som konsekvensmässigt kan påverka omgivningen är Fall III där konsekvensen för personer på det avstånd Kv Lampan är planerad att byggas är, ingen fara för dödsfall men obehag vid inandning av kemikalierna Epiklorhydrin och Brom.

Detta finns utförligare beskrivet i referensen SMHI-rapport

spridningsberäkningar av Epiklorhydrin och Brom Nr 2006-10. Detta är en konsekvensbedömning gjord på nuvarande kemikalier och mängder som hanteras inom anläggningen. Vid användning av "nya" kemikalier eller en större mängd av befintliga skulle konsekvenserna kunna öka. Det är svårt att bedöma i dagsläget vilken effekt olika kemikalier kommer att få på personer i området eftersom man måste veta den toxiska påverkan och nivågränsvärden för respektive kemikalie.

Brister i beslutsunderlaget

1. Riskbilden

AstraZeneca AB och Kommunfullmäktige i Södertälje har avvikande bedömning av riskerna, där Kommunfullmäktige endast tagit hänsyn till dödsfall och inte till allmän olägenhet. Skadliga hälsoeffekter är en form av allmän olägenhet som AZ anser att man absolut bör beakta i riskbilden (se bilaga 2).

Som tidigare påpekats är riskanalysen gjord med avseende på de kemikalier och processer som används för tillfället. Ingen hänsyn har tagits till det facto att Miljödomstolen givit utrymme för utökad verksamhet enligt miljöbalken att hantera och tillverka läkemedel. Att bedöma riskbilden utifrån nuläget och hänvisa till detta samt att det redan finns bebyggelse inom området är inget skäl till att fortsätta förtätningen. En fortsatt förtätning ökar konsekvensen vid ett olycksscenario med ett gasutsläpp. Utifrån ovanstående borde beslutet således upphävas.

2. Skyddsavstånd

Kommunfullmäktige går emot de skyddsavstånd som finns rekommenderade i Boverkets allmänna råd 1995:5 (500 m). resp (200m) för formuleringsanläggning. Dessa skyddsavstånd är att betrakta som en åtgärd för att reducera konsekvensen av en skadehändelse och på så vis minska risken. Att inte genomföra en sådan åtgärd innebär för AZ att konsekvensen kommer att öka vid en ev skadehändelse i ett framtida perspektiv, vid den verksamhet som AZ har tillstånd till enligt Miljödomstolens dom den 20/12 2002. Om då risken är att betrakta som icke tolerabel pga. konsekvensens storlek, omöjliggör detta för AZ att i framtiden bedriva den av Miljödomstolen tillståndsgivna verksamheten.

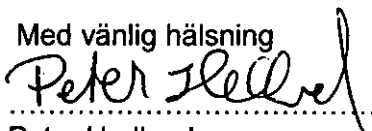
3. Störningskänslig verksamhet

Trafikbelastningen och bristen på p-platser i området är redan idag ett problem och denna etablering kommer att ytterligare belasta trafiken i området.

Sammanfattning

Beslutsunderlaget är bristfälligt såtillvida att det inte beaktar riskbilden vid den verksamhet som AZ har tillstånd till och inte heller uppfyller Boverkets Allmänna råd (1995:5) om skyddsavstånd till Seveso-anläggningar. Beslutet innebär ytterligare begränsningar i AZ's möjligheter att bedriva sin verksamhet och bör därför upphävas.

Med vänlig hälsning



Peter Hedlund
Säkerhet, Hälsa och Miljö Chef
AstraZeneca, Essentials SHE Sverige

Bilagor

Bilaga 1: Detaljplan för Lampan, del 2, Dnr P 02006, daterad 2008-12-11.

Bilaga 2: Remissvar gällande utbyggnadsplaner för Kv Lampan i Södertälje Ref: Planbeskrivning P 02006.

Referenser

Värdering av risk (Statens räddningsverk 1997)

Handbok för riskanalys (Statens räddningsverk 2003)

Tekniska riskanalysmetoder (Plast & kemiföretagens skrift Riskhantering 3, 2001)

SMHI-rapport spridningsberäkningar av Epiklorhydrin och Brom. Nr 2006-10



SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET 2008-12-11
Plan och Bygg

Astra Zeneca
Södertörns brandförsvarsförbund
Länsstyrelsen i Stockholms län

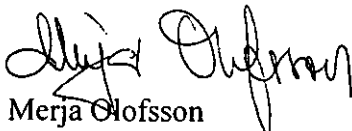
Detaljplan för Lampan, del 2

Dnr P 02006

Förslag till detaljplan för Lampan, del 2 var utställt under tiden 22 december 2005 till 19 januari 2006. Synpunkter som kommit in under utställningen och tidigare samråd finns sammanfattade och kommenterade i bifogat utlåtande.

Detaljplanen är avsedd att tas upp för antagande i Stadsbyggnadsnämnden den 16 december 2008

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET


Merja Olofsson

~~19/12-08~~ Plankoordinator

Kontakt med Anna Wrangel:

Marie Björk. 550 216 46

Till styrelsen



UTLÅTANDE

P 02006

Detaljplan för kvarteret

LAMPAN, del 2

inom Telge
i Södertälje

2008-12-04

Beslut

Stadsbyggnadsnämnden beslutade 2005-12-05 § 237 att ställa ut detaljplan till kv Lampan på nytt, efter att den omarbetats.

Hur utställningen bedrivits

Detaljplanen var utställd under tiden 22 dec 2005 till 19 jan 2006. Efter utställningstiden har underlaget kompletterats med en fördjupad riskanalys som redovisats för länsstyrelsen, Södertörns brandförsvarsförbund och Astra Zeneca. Inkomna synpunkter sammanfattas och kommenteras nedan.

Inkomna yttranden med kommentarer

Länsstyrelsen (bifogas)

Risk för explosion av ammoniumnitrat på Södertälje kanal måste ges en tydligare underbyggd bedömning. Kommunen ansvarar för att planeringen sker så att den inte medför att förutsättningarna för AstraZenecas verksamhet begränsas. För att undvika störning av lågfrekvent buller är det rimligt att förstärkt väggkonstruktion enligt bullerutredningen krävs i lamellhuset närmast kanalen.

Buller

Området omges av flera bullerkällor från olika håll - vägtrafik, industri samt fartygstrafiken på Södertälje kanal.

Buller från vägtrafiken (Storgatan), industrin och fartygstrafiken (relaterat till de riktvärden som gäller för trafikbuller), bedöms underskrida tillämpliga riktvärden.

Det lågfrekventa bullret från fartygstrafiken överskrider i vissa fall Socialstyrelsens rekommendationer för buller inomhus i den del av planområdet som ligger närmast kanalen. Länsstyrelsen anser att krav ska ställas på att den förstärkta väggkonstruktionen som anges i bullerutredningen kommer till utförande åtminstone i lamellhusdelen närmast kanalen.

Riktvärden som avser buller från trafikerande fartyg i farled saknas idag. Enligt Miljöutredning för Södertälje kanal - Buller från fartyg i farled, WSP 2007-05-24, bör fartygstrafik bedömas utifrån att den är en del av infrastrukturen. Som bullerkälla betecknat så är fartygstrafik till sin karaktär mer lik väg- och spårburen trafik än en industrianläggning. Det borde därför vara konsekvent och ändamålsenligt att tillämpa gällande bedömningsgrunder för väg- och järnvägsinfrastruktur även för fartyg i farled.

Socialstyrelsens riktlinjer gällande lågfrekvent buller är missvisande i samband med fartygsbuller eftersom de är baserade på buller från installationer såsom fläktar mm.

Kontorets bedömning är att särskilda krav på väggkonstruktioner för att reducera buller inte är nödvändiga.

Risker – farligt gods

Det scenario som i riskanalysen anges kunna ge betydande konsekvenser för byggnaderna och människorna i kv Lampan är en explosion av ammoniumnitrat på kanalen.

Länsstyrelsen finner det svårt att värdera riskanalysens bedömning av sannolikhet, i avsaknad av redovisning av tekniska fakta och ansvarsförhållanden.

Det framgår inte hur säkert möte mellan farligt godstransporter och andra fartyg eller stora fritidsbåtar tillgodoses och inte heller på vilket underlag man bedömt risken för explosion på enskilda fartyg.

I en riskanalys för kvarteret Lejonet (WSP 2008-04-14 rev), beläget på motsatta sidan om kanalen och på ungefär samma avstånd från denna som kvarteret Lampan, bedöms risknivån i områdets så låg att bostadsbebyggelse är möjlig. Skälet är framför allt att sannolikheten för en allvarlig fartygsolycka bedöms vara mycket låg. En rimlig riskreducerande åtgärd kan ändå vara att utforma tilluftsintag och ventilationssystem på ett sådant sätt att riskerna minimeras vid en eventuell olycka. Kontorets bedömning är att analysen kan tillämpas även för kvarteret Lampan.

Risker – Astra Zeneca

Astra Zenecas verksamhet är klassificerad som en sk Sevesoanläggning på den högre kravnivån, vilket bl a innebär att faran för allvarliga olyckshändelser och långsiktigt behov av tillräckliga skyddsavstånd ska beaktas vid den fysiska planeringen.

Riskanalysen redovisar endast dagsläget och tar inte hänsyn till den verksamhet och de mängder som Astra Zeneca har tillstånd för. Statistik över olyckor på andra Sevesoanläggningar bör redovisas.

Astra Zenecas anläggning i Snäckviken är belägen centralt i Södertälje. Företagets behov av flexibilitet för framtida verksamhetsförändringar hamnar lätt i konflikt med kommunens behov av att utveckla stadskärnan och bostadsbebyggelsen i

centrala Södertälje. Att hävda skyddsavstånd enligt Boverket från industriområdets plangräns blir orimligt, då mycket stora delar av tätorten berörs. Företagets möjligheter att förändra verksamheten med en förändrad riskbild som följd är redan begränsade av befintlig bostadsbebyggelse.

De konsekvensberäkningar som ligger till grund för såväl riskanalysen som Astra Zenecas säkerhetsrapport visar att riskerna för kv Lampan som mest ger upphov till lindriga personskador och att sannolikheten är låg.

Den samlanfattande bedömningen enligt kontorets uppfattning är att riskerna för kv Lampan är tolerabla i förhållande till kommunens behov av att utveckla tätorten och klara bostadsförsörjningen.

Miljönämnden

Ny placering av punkthuset gör att risk för olägenheter av bullerstörningar från fartygstrafiken har minimerats.

Bullernivåer enligt Boverkets rekommendationer bedöms kunna klaras förutsatt att fasader utformas enligt planbestämmelserna och att hastighetsbegränsning till 30 km/h införs. Åtgärder mot buller och utformning av ventilationsanläggning bör förtydligas i en handlingsplan.

Parkeringsbehovet ska enligt planen lösas inom fastigheten vilket kan skapa olägenheter då ytan är begränsad. Markparkering förutsätts ej hamna närmare bostadsfasader än 15 meter och bör ha tillgång till eluttag för motor- och kupévärmarare. Underjordisk garagelösning för hela kvarteret bör övervägas.

Kommunens parkeringsnorm tillämpas och kommer att bevakas i samband med bygglov och bygganmälan.

Tekniska nämnden

Cykelsituationen är ej löst, det kvarstår en konflikt avseende trafiksituationen.

Detaljplanen omfattar endast kvartersmark. Allmänna ytor för trafikändamål berörs inte.

Södertörns brandförsvarsförbund

Risikanalysen visar på att det föreligger förhöjd risk för planområdet p g a närliggande riskkällor. Vid ett av de dimensionerande scenarierna uppskattar utföraren av analysen att 46 personer kan komma att omkomma och ett flertal skadas, även om föreslagna åtgärder i planbestämmelserna genomförs. Utföraren av analysen anser dock att sannolikheten för scenariot är så pass låg att man kan bortse från konsekvenserna. Räddningstjänsten delar inte den uppfattningen.

Det är oklart vilka acceptanskriterier som använts. De riskreducerande åtgärder som föreslås bedöms inte kunna minska antalet döda vid en olycka, vilket uppges vara utgångspunkt för analysen. Räddningstjänsten anser vidare att det helt och hållet är byggherrens ansvar att se till att byggnaden projekteras, byggs och förvaltas enligt gällande regler. Riskreducerande åtgärder bör vara oberoende av manuella insatser och räddningstjänsten ska inte ha ansvar för stängning av ventilation.

När det gäller risken för olyckor på kanalen saknas ett resonemang om förhållandet mellan olycksstatistiken och den uppskattade sannolikheten.

Riskbilden från Astrá Zeneca kan komma att se annorlunda ut framöver inom ramen för befintliga tillstånd. Den verksamhet inom området som genererar risken kan komma att flyttas inom planområdet. Om bostäder byggs inom kv Lampan går man emot tankarna i sevesolagstiftningen som säger att man ska sträva efter att få erforderliga skyddsavstånd från sevesoanläggningar.

I en riskanalys ställs krav på att uppgifterna ska vara kontrollerbara, repterbara och transparenta, vilket inte uppfylls för delar av analysen. Redovisning av känslighets- eller osäkerhetsanalys saknas.

Brandförsvarets PM 15 beaktas för att säkerställa räddningstjänstens framkomlighet. Vattennätet klarar att försörja sprinkler som förespråkas som en del i brandskyddet.

Se kommentarer till länsstyrelsens yttrande ovan.

Astrá Zeneca

Den fördjupade riskanalys som genomförts för kv Lampan har grundats på andra riskkriterier än de som är kopplade till den typ av industriverksamhet som Astrá Zeneca bedriver. Den huvudsakliga invändningen är att analysen bara tar hänsyn till dödsfall och inte till skadliga hälsoeffekter, obehag och oro.

Samtliga nyckelfunktioner inom Astrá Zeneca finns representerade i Södertälje, vilket bedöms som en viktig framgångsfaktor för framtiden. Anläggningen i Södertälje används för att testa och utveckla produktionsmetoder för nya produkter och har en strategisk roll vid tillverkningen av sådana, vilket gör att det måste finnas möjlighet och flexibilitet att ta in substanser och processer som inte ingår i befintlig verksamhet. Det är därför olämpligt att bedöma lämpligheten av ny bostadsbebyggelse utifrån nuvarande riskbild. Skyddsavstånd bör mätas från plangränsen.

Kommunens planer på att förtäta bostadsbebyggelsen kring Snäckviksanläggningen medför enligt Astrá Zenecas uppfattning en klar risk för framtida restriktioner som begränsar eller omöjliggör fortsatt verksamhet när det gäller forskning och/eller produktion.

Snäckviksanläggningen omfattas av Sevesolagstiftningen på den högre kravnivån. Vid planering av bostadsbebyggelse borde erfarenheter från andra liknande anläggningar internationellt beaktas.

Se kommentarer till länsstyrelsens yttrande ovan.

Lampan-kommittén

Parkeringsgarage under mark förordas p g a brist på utrymme.

Kommunens parkeringsnorm tillämpas och kommer att bevakas i samband med bygglov och bygganmälan. Bebyggelsens utformning anpassas till behovet av utrymme för parkering.

Krav på bollekplats inte ordentligt tillfredsställt i planen.

Minst en tredjedel av fastighetsarean ska enligt planbestämelse utgöras av friytor som inte upptas av parkering eller tillfarter.

Vill inte ha besvärande trädplantering längs östra sidan av Storgatan. Cykelbana bör anläggas längs hela kvarteret samt utrymme för angöring för taxi, färdtjänst, flyttbilar och utryckningsfordon. Förordar 30-begränsning.

Gångstig/promenadstråk borde läggas in vid Konungabacken.

Detaljplanen omfattar endast kvartersmark. Allmänna ytor för trafikändamål berörs inte.

Övriga

TelgeNät har inkommit med yttrande utan synpunkter.

Sammanfattning

Länsstyrelsen, Södertörns brändeförsvarsförbund och Astra Zeneca har kommit in med synpunkter på detaljplanens hantering av störningar och risker. Senare utförda utredningar ger stöd för att betrakta riskerna som tolerabla, med hänsyn till låga sannolikheter och planområdets läge i centrala Södertälje. Buller från sjöfarten bör enligt kontorets uppfattning bedömas likt buller från annan infrastruktur och innebär därmed inget problem.

Planbeskrivningen förtydligas med avseende på byggnadstekniska åtgärder för att reducera risker.

Samhällsbyggnadskontoret anser därmed att detaljplanen kan föras fram för antagande.

Medverkande tjänsteman

Utlåtandet är upprättat av planarkitekt Stefan Modig, Grontmij AB.

SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET

Plan

Tommy Åström
tf planchef

Stefan Modig
planarkitekt, Grontmij AB

§ 188

Detaljplan för kv Lampan, del 2

Dnr P 02006

Sammanfattning av ärendet

Ett förslag till detaljplan har upprättats för kv Lampan, del 2. Förslaget var utställt under tiden 22 dec 2005 till 19 jan 2006. Efter utställningstiden kompletterades underlaget med en fördjupad riskanalys som redovisades för länsstyrelsen, Södertörns brandförsvarsförbund och Astra Zeneca.

Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse 2008-12-04

Utlåtande 2008-12-04

Planhandlingar 2005-11-22, rev 2008-12-04

Pga delikatessjäv lämnar Håkan Mankefors, fp, sammanträdet och deltar ej i ärendet.

Stadsbyggnadsnämnden beslutar att

Detaljplan för kv Lampan, del 2, tillstyrks för antagande.

Beslutet expedieras till:

Akten

KS/KF (inkl tjänsteskrivelse och bilagor)

Tommy Åström, Sbk

Justerandes signum

Anslagsdatum

Utdragsbestyrkande

2008-

SR blm

Södertälje Kommun
Samhällsbyggnadskontoret
Plan och Bygg

13 April 2006

151 89 SÖDERTÄLJE

Kopia för kännedom: Länsstyrelsen, Stockholm, Att: Carin Ancker

Ref: Planbeskrivning P 02006

Remissvar gällande utbyggnadsplanerna för kv Lampan i Södertälje:

Inledning

AstraZeneca erbjudits möjlighet att lämna kompletterande synpunkter på rubricerade utbyggnadsplaner. Sammanfattningsvis konstaterar AstraZeneca att den fördjupade riskanalys som genomförts har grundats på andra riskkriterier än de som är kopplade till den typ av industriverksamhet som AstraZeneca bedriver. Slutsatserna i AstraZenecas riskanalys i Säkerhetsrapporten blir därför av allvarigare karaktär. Därför motsätter sig AstraZeneca en utbyggnad av bostäder i kvarteret Lampan.

Faktabakgrund

Läkemedelsindustrin har i en analys under 2005 av den svenska regeringen identifierats som en av nyckelbranscherna för Sveriges framtida utveckling när det gäller innovation och konkurrenskraft. Man kan konstatera att AstraZeneca är det enda globalt verksamma företaget med en betydande del av sina basfunktioner i Sverige.

AstraZenecas verksamhet i Sverige utgörs av forskning och utveckling, produktion och marknadsföring. FoU bedrivs i Lund, Mölndal och Södertälje, medan produktion och marknadsföring helt koncentrerats till Södertälje. Där finns också det globala huvudkontoret för AstraZenecas FoU-funktion.

Med nära 8 000 medarbetare är Södertälje-anläggningen den enskilt största inom AstraZeneca globala verksamhet och den enda anläggningen där alla nyckelfunktioner finns samlade på en ort – discoveryforskning, klinisk forskning, biotekniklaboratorium med produktion, laboratorium för säkerhetsvärdering, processutveckling, substansstillverkning, tillverkning av flytande produkter såväl som tablett- och kapseltillverkning samt marknadsföring och ledningsfunktioner. Att samtliga nyckelfunktioner finns representerade på orten bedöms som en viktig framgångsfaktor för framtiden, eftersom verksamheten underlättas av en fysisk

närhet, speciellt mellan FoU och produktion. Södertälje har också av koncernledningen identifierats som en av koncernens två "launch sites", d v s en anläggning med kompetens och resurser att testa och utveckla produktionsmetoder för nya produkter och att ha en strategisk roll vid tillverkningen av sådana nya produkter. Klassificeringen som launch site medför att det måste finnas möjlighet och flexibilitet att ta in substanser och processer som inte ingår i befintlig verksamhet.

Omfattningen på AstraZenecas verksamhet i Södertälje gör anläggningen till en viktig knutpunkt i den biotekniksatsning som görs i regionen Uppsala – Stockholm – Södertälje – Strängnäs.

Några basfakta om AstraZeneca i Södertälje 2005:

Exportvärde från anläggningarna i Södertälje	39 miljarder kr
Leveranser till svenska apotek	2 miljarder kr
Antal anställda	7 900
Varav inom FoU	1 600
Produktion	4 900
Marknadsföring	400
Övriga funktioner	1 000
Medarbetare bosatta i Södertälje	3 400
Medarbetare bosatta i angränsande kommuner	4 500

Anläggningar i centrala Södertälje – ett dilemma

Huvuddelen av AstraZenecas verksamhet i Södertälje bedrivs vid Snäckviksanläggningen i stadens centrala delar. Där finns t ex den kemifabrik som leder till att anläggningen klassificeras som en Seveso-anläggning. Omfattningen på verksamheten leder också till intensiv fordonstrafik i och kring anläggningarna och – trots förebyggande åtgärder – visst kontinuerligt buller.

Om kommunens planer på att förtäta bostadsbebyggelsen kring Snäckviksanläggningen förverkligas, medför detta enligt AstraZenecas uppfattning en klar risk för framtida restriktioner som begränsar eller omöjliggör fortsatt verksamhet när det gäller forskning och/eller produktion vid Snäckviksanläggningen. Det är uppenbart att en sådan risk för framtida restriktioner skulle inverka negativt på fortsatta investeringar och satsningar vid anläggningarna i Södertälje.

Seveso och övriga miljöaspekter

I allt arbetet med att förebygga och begränsa skador på människa, miljö och egendom ingår erfarenhetsåterföring. Snäckviksanläggningen omfattas av Seveso-

lagstiftningen på den högre kravnivån. Internationell erfarenhet från omfattande kemikalieolyckor, som ligger till grund för Seveso-lagstiftningen, visar att bostadsbebyggelse ofta tränger allt närmare in på den typ av anläggningar som kan orsaka storskaliga kemikalieolyckor. Vid en olycka har många människor därför antingen omkommit eller lidit skada. Vi anser att detta lärande inte har beaktats tillräckligt i planeringen av bostadsbebyggelse i kvarteret Lampan.

AstraZeneca investerar kontinuerligt i säkerhetshöjande åtgärder och vill inte att risknivån höjs genom att fler bostäder byggs inom det kritiska området.

Snäckvikenanläggningens status som launch site är beroende av förmågan att effektivt kunna köra in nya processer i fabriken. Ett omfattande arbete bedrivs för att göra inkörningarna så säkra som möjligt och företaget har höga interna krav på säkerhet. Ett strukturerat arbete med ständiga förbättringar pågår för att öka säkerheten för anställda och omgivning. Detta arbete ger en marginal för att kunna ta in nya processer som kan ge större konsekvenser än de som är identifierade i de processer som körs idag. Snäckviken-anläggningens status som launch site gör att vi anser att det är olämpligt att basera bedömningen av lämpligheten att bygga bostäder i kvarteret Lampan på den nuvarande riskbilden. Vi anser också att Boverkets Allmänna Råd 1995:5 ska tillämpas så att tätheten i bostadsbebyggelse runt Snäckvikenanläggningen inte ökas inom ett skyddsavstånd från plangränsen för att behålla och bevara utvecklingsmöjligheterna inom industriområdet.

Skillnader i riskanalysen

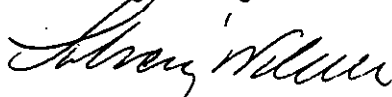
Den riskmatris som används i riskanalysen för Lampan, där riskkriterier anges, skiljer sig markant från den riskmatris som presenteras i Värdering av risk (Statens Räddningsverk, 1997), Handbok för riskanalys (Statens Räddningsverk, 2003) och i Tekniska riskanalysmetoder (Plast- & Kemiföretagens skrift Riskhantering 3, 2001). Skillnaderna avser både skala för sannolikhet och konsekvens samt kriterier för tolerabla risker. Vår huvudsakliga invändning är att riskanalysen för Lampan bara tar hänsyn till dödsfall och inte till skadliga hälsoeffekter, obehag och oro. Det framgår inte klart av riskanalysen hur och av vem dessa kriterier satts och varför skalorna skiljer sig så markant. I AstraZenecas Säkerhetsrapport för Snäckviken och i det interna arbetet med att hantera risker för människa, miljö och egendom används en riskmatris som utgår från ovan nämnda riskmatriser från Statens Räddningsverk och P&K samt övriga lagkrav gällande allvarliga kemikalieolyckor. Vi anser att en samsyn i riskbedömningen är en förutsättning för

Södertälje Kommun

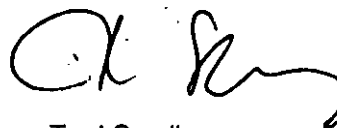
13 April 2006

Snäckvikenanläggningens framtida utvecklingsmöjligheter och för den framtida tillsynen inom anläggningen, både när det gäller allvarliga kemikalieolyckor samt övrigt arbetsmiljö- och miljöarbete.

Med vänlig hälsning



Solveig Nilsson
Site Manager Södertälje
AstraZeneca



Tord Svedberg
Vice President
Sweden Operations
AstraZeneca

Bilagor:

- A. Tidigare yttrande 1) 2002-11-14
2) 2003-03-24
3) 2004-11-26

B. Sammanställning av gällande villkor för AstraZeneca i Snäckviken



Södertälje kommun
Samhällsbyggnadskontoret
Plan- och byggenheten

2002-11-14

151 89 Södertälje

Detaljplan för kvarteret LAMPAN, del 2 i Södertälje

Vi har tagit del av rubricerad detaljplan och vill framföra följande synpunkter.

Enligt Boverkets riktvärden skall skyddsavståndet till substansstillverkning vara 500 m och till farmaceutisk beredning 200 m, detta innehålls ej i den föreslagna detaljplanen. Vi vill påtala att vi ej kan acceptera att dessa riktvärden ej innehålls, vilket kan resultera i att vi tvingas vidtaga ytterligare åtgärder med hänsyn till miljö, säkerhet och hälsa.

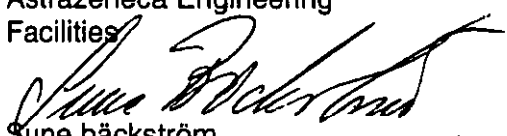
Trafikbelastningen och bristen på p-platser i området är redan idag ett problem och denna etablering kommer att ytterligare belasta trafiken i området.

Byggnadshöjden är föreslagen till + 32 m, detta anser vi vara för högt, då vår byggnation mot kanalen har en höjd på + 25 m.

I förslaget anges att uppvärmning alternativt till fjärrvärme kan ske med enskild lösning baserad på förnyelsebara energikällor. Detta alternativ måste vi i så fall få tillfälle att yttra oss över.

Med vänlig hälsning

Astrazeneca Engineering
Facilities


Sune Bäckström

SB/ja



Yttrande över MKB kvarteret Lampan 20

I samband med att vi fått tillfälle att yttra oss över den MKB Telgebostäder tagit fram för kvarteret Lampan, har vi följande att anföra:

Föroreningar till luft

På sidan 10 under rubriken klorerade och icke klorerade lösningsmedel finns sakfel. Dioxin är inte att hänföra till kemikaliegruppen lösningsmedel.

Dioxinutsläppen har mätts två gånger under 2002 varvid 0,004 respektive 0,005 ng/m³ (TCDD ekvivalent, enligt EADON) uppmättes (riktvärde 0,1 ng m³).

Klorerade lösningsmedel som emitterar från industriområdet är metylenklorid (3 ton i utsläpp till luft). Kemikalieinspektion har gett AstraZeneca dispens mot det generella förbud som gäller för hantering av metylenklorid och dispensen är giltig till och med 2005-12-31. Tillståndet för utsläpp av metylenklorid till luft är från och med 2003 5 ton. Utsläpp av icke klorerade lösningsmedel till luft motsvarade under 2002 86 kg/dygn.

Under klorerade och icke klorerade lösningsmedel sidan 12 råder en viss begreppsförvirring.

Från och med 2003 har AstraZeneca tillstånd att till luft släppa ut 5 ton metylenklorid per år.

Från och med 2006 är tillståndet 3 ton metylenklorid per år.

Icke klorerade lösningsmedel sammanfattas i en utsläppsrättighet på 115 ton VOC per år.

Uppgifterna för kvävedioxid, svaveldioxid samt koldioxid bör flyttas till annan rubrik.

Biltrafik

Boende och bil: trenden i samhället är helt klar. I och med att stora köpcentra byggs utanför stadskärnan påverkar inte ett centralt boende bilanvändningen, därför anser vi att detta inte kan vara ett argument för ett centralt byggande.

AstraZeneca har tillstånd för en produktionsökning. Detta medför att arbete utförs dygnet runt med konsekvensen ingen eller ringa avmattning av personbilstrafik under exempelvis kvällar och helger. Med mycket stor sannolikhet kan detta komma att uppfattas som störande.

Skyddsavstånd

Här vidhåller vi vad vi tidigare anført i frågan.

Det hör till ovanligheterna att ett skyddsavstånd underskrids, i normalfallet beaktas de riktvärden som rekommenderas av Boverket. Enligt regeringens uppfattning uttalade i proposition 1990/91:90 tillämpas inte skyddsavstånden i den utsträckning det är motiverat med hänsyn till människors hälsa. Att man i vissa fall valt bort beaktande av skyddsavståndet motiverar inte på något sätt att man fortsätter med det. Riktvärden bör inte underskridas om det finns särskilda motiv, vilket vi inte ser att det gör när det gäller kvarteret Lampan.

De fall som motiverar att skyddsavståndet förlängs är om verksamheten är stor, kontinuerlig och har en stor omfattning av tunga transporter. Samtliga fall gäller för den verksamhet AstraZeneca bedriver.

De undersökningar som hänvisas till samt det underlag som återfinns i Boverkets normer är tillkomna innan seveso II-lagstiftningen. Eftersom AstraZeneca är en

Yttrande över MKB kvarteret Lampan 20

sevesoanläggning är det mycket rimligt att anta att denna typ av säkerhetslagstiftning skulle bidra till att i stället förlänga skyddsavståndet ytterligare.

När ett skyddsavstånd beräknas är det motiverat att detta sker från industrifastighetens tomtgräns och inte från det hus där verksamheten idag pågår.

Vi saknar i MKB:n en utredning av de egentliga konsekvenserna som skulle bli för de boende om Lampan bebyggs med bostäder. Det är inte orimligt att den stora andelen personbilstrafik skulle kunna väcka oro för exempelvis småbarnsföräldrar. AstraZeneca är dessutom en anläggning med utsläppsrättigheter vad gäller såväl klorerade som icke klorerade lösningsmedel. Även detta skulle kunna leda till oro bland boende. Det kan förekomma lukt och buller (dock inom villkoren) som upplevs som störande och detta leder till ett ökat antal klagomål till AstraZeneca från de boende. Vi har anledning att tro att med bostadsbebyggelse så pass nära anläggningen kommer andelen av dessa klagomål att öka och krav ställas på ytterligare åtgärder från AstraZenecas sida.

Sammanfattningsvis kan sägas att vi är mycket starkt emot att bostadsbebyggelse planeras nära anläggningen och vi skulle hellre se att marken användes till grönyta, parkering eller kontor i stället för bostäder. Enligt vår uppfattning kommer bostäder att förorsaka olägenhet för såväl boende som AstraZeneca. Vi ser också att den utförda MKB:n rättas upp, helst i samråd med oss, så att samtliga sakfel försvinner. Vi skulle även vilja se en beskrivning av konsekvenserna för de boende, i ett bredare perspektiv än vad som presenteras i den föreliggande MKB:n.



Södertälje Kommun
Samhällsbyggnadskontoret, plan & byggenheten

26 November 2004

15189 SÖDERTÄLJE

Beträffande utställningsförslag till Detaljplan för kvarteret Lampan, del 2, i Södertälje

Vi har mottagit rubricerade utställningsförslag och vill påminna om de kommentarer vi tidigare framfört, vilka också finns omnämnda i utställningsförslaget.

AstraZenecas produktionsanläggning i Snäckviken omfattas av Seveso II-lagstiftningen, som har till syfte att förebygga och begränsa följderna av allvarliga kemikalieolyckor. De erfarenheter som ligger till grund för lagstiftningen rör till stor del frågor inom området fysisk samhällsplanering och det olämpliga i att förlägga bostäder inom föreskrivna skyddsområden, eftersom det ökar riskexponeringen vid eventuella olyckor.

Tillämpningen av skyddsavstånd medför att kraven på konsekvens- och riskanalyser reducerats. Noterbart är att lindrigare konsekvenser, på en nivå som kan medföra obehag för kringboende, inte täcks av lagstiftningen. Även om vi bedömer att effekterna på omgivningen blir begränsade innebär bostadsbebyggelse nära våra kemiska fabriker att de boende hamnar innanför det rekommenderade skyddsavståndet, vilket vi anser vara olämpligt.

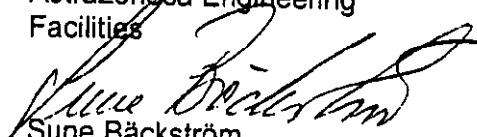
Den föreslagna byggnadshöjden +32 m anser vi av estetiska skäl vara för hög i förhållande till omgivande bebyggelse och våra byggnader som är +25 m.

Trafikbelastningen i området är redan idag hög och kommer enligt förslaget att öka ytterligare.

Vår slutsats är därför återigen att vi anser det olämpligt att förlägga ytterligare bostadsbebyggelse i kvarteret Lampan.

Med vänlig hälsning

Astrazeneca Engineering
Facilities


Sune Bäckström

ASTRAZENECA SNÄCKVIKEN

SAMMANSTÄLLNING AV GÄLLANDE VILLKOR

Verksamheten regleras av villkor angivna i följande beslut:

Deldom 2002-12-20

Tillstånd

Miljödomstolen lämnar AstraZeneca AB tillstånd enligt miljöbalken till befintlig och utökad verksamhet vid bolagets läkemedelsfabrik i Snäckviken i Södertälje.

Tillståndet avser följande årliga produktion och mängder:

Syntetiska läkemedelssubstanser	900 ton
Semisyntetiska penicilliner	120 ton
Biokemiska produkter	20 ton
Aktiva läkemedelssubstanser	900 ton
Förpackningar med torra produkter	160 x 10 ⁶ st
Farmaceutiska produkter (totalt)	5 150 m³

Tillståndet avser också ökning av den sammanlagda kapaciteten i ångcentralen till 100 MW, installation av en ny kvävgasanläggning och de till- och ombyggnader i övrigt som nämnda verksamheter erfordrar samt laborativ verksamheten inom Snäckvikenanläggningen. I ångcentralen får förbrännas sammanlagt 6 000 m³/år av icke klorerade lösningsmedel. Vid förbränning av lösningsmedel har ångcentralen kapaciteten 10 MW.

Uppskjutna frågor

Miljödomstolen uppskjuter enligt 22 kap 27 § miljöbalken avgörandet av vilka villkor som skall gälla för utsläpp till luft av kväveoxider vid eldning av lösningsmedel i den nya ångcentralen. Bolaget skall under en provotid optimera driften av den nya panna där lösningsmedel förbränns, dokumentera driftresultaten och utreda vilka åtgärder som kan vidtas för att minska utsläppen av kväveoxider. Erfarenheterna av driften under provotiden, resultatet av utredningen och förslag till villkor skall redovisas till miljödomstolen senast den 1 juli 2005.

Provisorisk föreskrift

Intill dess annat förordnas gäller följande provisoriska föreskrift.

- P1 Utsläppet av kväveoxider från den nya ångcentralen får vid eldning med lösningsmedel som riktvärde och månadsmedelvärde uppgå till högst 80 mg NO_x/MJ tillfört bränsle räknat som NO₂.

Villkor

För tillståndet gäller följande villkor:

* Med riktvärde menas ett värde som, om det överskrids, medför skyldighet för tillståndshavaren att vidta åtgärder så att värdet kan hållas.

Allmänt villkor

1. Verksamheten - inbegripet åtgärder för att minska vatten- och luftföroreningar och andra störningar för omgivningen - skall bedrivas i huvudsaklig överensstämmelse med vad bolaget uppgett eller åtagit sig i ärendet, såvida inte något annat framgår av detta beslut.

Utsläpp till luft

2. De totala utsläppen till luft av flyktiga organiska lösningsmedel får inte överskrida 115 ton/år, varav klorerade sådana högst 5 ton/år. Från och med 2006 får utsläppen av klorerade lösningsmedel uppgå till högst 3 ton/år.
3. Processgasströmmar innehållande klorerade flyktiga organiska lösningsmedel av betydelse skall anslutas till kolfilter eller annan likvärdig reningsutrustning.
4. Avluftning av lagercisterner för lösningsmedel, inklusive förbränningsgaser vid påfyllning av lagercisternerna, skall ledas till den centrala gasreningsanläggningen.
5. Vid förbränning av lösningsmedelsrester i den befintliga ångcentralen får dock klorhalten i lösningsmedelsresterna inte överstiga 1 %, varjämte rökgaserna skall renas på av bolaget angivet sätt. Dioxinhalten i rökgaserna får som riktvärde inte överstiga 0,1 ng TCDD-ekvivalenter (Eadon) per m³ ntg vid 10 % CO₂ -halt.
6. Åtgärder för att begränsa diffusa och tillfälliga utsläpp av flyktiga klororganiska lösningsmedel skall vidtas i samråd med tillsynsmyndigheten. Reningsutrustningen skall drivas så att utsläppen blir minsta möjliga. Vid driftstörningar som medför att reningsutrustning för flyktiga klororganiska lösningsmedel måste tas ur drift får pågående process avslutas utan fungerande utrustning. Inga nya processer får startas så länge utrustningen är ur funktion.
7. Rökgaserna från klorhaltig bränsleblandning i den befintliga och den nya ångcentralen skall alltid behandlas genom rökgaskondensering eller motsvarande rening.
8. Utsläpp av stoft från oljepannor i den befintliga och den nya ångcentralen får inte överstiga 0,5 g/kg olja.
9. Utsläppen till luft av kväveoxider från den befintliga ångcentralen får som årsmedelvärden uppgå till högst 80 mg NO_x / tillförd MJ från panna 1 och högst 60 mg NO_x / MJ tillförd bränsle från panna 3, i båda fallen räknat som NO₂.

* Med riktvärde menas ett värde som, om det överskrids, medför skyldighet för tillståndshavaren att vidta åtgärder så att värdet kan hållas.

Utsläppen till luft av kväveoxider från den nya ångcentralen får som årsmedelvärde uppgå till högst 50 mg NO_x / MJ tillfört bränsle räknat som NO₂.

10. Om verksamheten ger upphov till störande lukt i omgivningen skall bolaget i samråd med tillsynsmyndigheten vidta åtgärder för att motverka luktstörningarna.

Utsläpp till vatten

11. Utsläppet av kylvatten i Snäckviken får uppgå till en mängd av högst 15 milj. m³ per år
12. Den nya intagspumpstationen skall förses med anordningar som effektivt avskiljer partiklar i kylvattnet med syfte att minimera användningen av kylvattenkemikalier.
13. Allt processavloppsvatten skall ledas till bolagets reningsverk för behandling före utsläpp i Hallsfjärden.
14. Ny eller till sin sammansättning förändrad befintlig delström skall testas med avseende på dels påverkan på reningsverkets funktion, dels nedbrytbarhet i reningsverket, toxicitet och bioackumulerbarhet. Avloppsvattendelström som kan riskera, att i mer än obetydlig grad, störa reningsverkets funktion skall förbehandlas.
15. Om det uppkommit en mer än försumbar störning i reningsverkets funktion jämfört med normala förhållanden, och detta kan härledas till viss avloppsvattendelström eller viss del av produktionen, skall de åtgärder vidtas, som behövs för att återställa reningsverkets funktion till normal nivå.
-
16. Fosforrika delströmmar skall förbehandlas exempelvis genom hydrolys, utom i de fall när det är uppenbart att förbehandling kan förväntas ge endast en obetydlig minskning av utsläppet av totalfosfor från reningsverket.
- Buller**
17. Buller från verksamheten skall begränsas så att ljudnivån utomhus vid närmast belägna bostäder som riktvärde inte överstiger följande ekvivalenta ljudnivå
- 55 dB(A) vardagar kl 07.00 - 18.00
45 dB(A) nattetid kl 22.00 - 07.00
50 dB(A) övrig tid

Momentana ljud nattetid kl 22.00 - 07.00 får som riktvärde* inte överstiga 55 dB(A). Övan angivna värden skall sänkas med 5 dB(A)-enheter om bullret innehåller impulsljud eller hörbara tonkomponenter.

Nya enheter och ny utrustning skall vara utformade så att ljudnivån utomhus vid närmast belägna bostäder som riktvärde* inte överstiger följande ekvivalenta ljudnivå

50 dB(A) vardagar kl 07.00 - 18.00
40 dB(A) nattetid kl 22.00 - 07.00
45 dB(A) övrig tid

Hantering av kemikalier och avfall

18. Kemikaliehanteringen skall ske så att risken för spill och tillfälliga oönskade utsläpp minimeras. Lagringscisterner skall vara placerade inom invallat område utan öppet avlopp. Stadigvarande utomhuslagring av fat med flytande innehåll får endast ske på ogenomsläppliga ytor under tak. Mellanlagringen av fat med flytande innehåll samt lastning och lossning skall ske på ogenomsläppliga ytor. Lastning, lagring och lossning skall ske så att spill inte kan nå dagvatten nätet.
19. För hanteringen av avfall inom bolagets industriområde skall upprättas och vidmakthållas en avfallsplan.

Delegation

Miljödomstolen överlåter enligt 22 kap 25§ 3 st miljöbalken till tillsynsmyndigheten att fastställa de ytterligare villkor och föreskrifter som kan behövas beträffande

- Lämpliga åtgärder för att enligt villkor 6 begränsa diffusa och tillfälliga utsläpp av flyktiga klororganiska-lösningsmedel
- Utsläpp till luft från ångcentralen av ammoniak och lustgas
- Drift av panna 4
- Tester och behandling av delströmmar av avloppsvatten samt villkor avseende avloppsvattnets toxicitet
- Val av kylvattenkemikalier och hantering av avfall enligt villkor 18 och 19.

* Med riktvärde menas ett värde som, om det överskrids, medför skyldighet för tillståndshavaren att vidta åtgärder så att värdet kan hållas.

* Med riktvärde menas ett värde som, om det överskrids, medför skyldighet för tillståndshavaren att vidta åtgärder så att värdet kan hållas.

Rapport**Spridning av Epiklorhydrin och Brom****Lennart Wern**

600

Pärmbild.

Bilden föreställer AstraZenecas anläggning i Södertälje

Spridning av Epiklorhydrin och Brom

Lennart Wern

Uppdragstagare SMHI 601 76 Norrköping	Projektsvarig Lennart Wern 011 – 495 8000 lennart.wern@smhi.se
Uppdragsgivare AstraZeneca AB 151 85 SÖDERTÄLJE	Kontaktperson Björn Lindberg 08 – 553 260 00 Bjorn.Lindberg@astrazeneca.com
Distribution AstraZeneca AB SMHI	
Klassificering () Allmän (x) Affärssekretess	
Nyckelord Epiklorhydrin, Brom, spridning, CFD	
Övrigt	

604

Denna sida är avsiktligt blank

Innehållsförteckning

1	SAMMANFATTNING	1
2	BAKGRUND OCH SYFTE.....	2
3	METODIK	2
3.1	Utsläpp	2
3.2	Strömningsmodellen	3
3.3	Beräkningsnät.....	3
3.4	Markanvändning	4
3.5	Meteorologiska förutsättningar	4
4	RESULTAT	5
4.1	Gränsvärden.....	6
4.2	Vindstatistik	7
4.3	Stationära beräkningar	8
4.3.1	Epiklorhydrin.....	8
4.3.2	Brom.....	9
4.4	Tidsberoende beräkningar	9
4.4.1	Epiklorhydrin.....	9
4.4.2	Brom.....	9
4.5	Osäkerheter.....	10
5	SLUTSATSER.....	10
6	FIGURER OCH TABELLER.....	11
6.1	Tabellbilaga. Meteorologiska data i Södertälje.....	11
6.2	Figurbilaga. Förutsättningar	13
6.3	Figurbilaga. Resultatbilder.....	15
6.4	Figurbilaga. Resultatbilder på gröna kartan	23
6.5	Figurbilaga. Transienta beräkningar	39
6.6	Figurbilaga. Översiktsbild	43
7	BILAGOR	44

1 Sammanfattning

AstraZeneca hanterar bl a två farliga ämnen, epiklorhydrin och brom, inom sitt område i Södertälje. Vid ett haveri av de behållare som används skulle dessa flytande ämnen kunna rinna ut till en pöl på marken varvid avdunstning skulle ske. Att inandas dessa ämnen kan vara hälsovådligt.

Syftet med denna studie är att beräkna föroreningshalter i luft av de tunga gaserna epiklorhydrin och brom inom ett par km från utsläppspunkten.

SMHI har beräknat föroreningshalter av Epiklorhydrin och brom för ett tänkt utsläpp. Olika vindriktningar och vädersituationer har studerats.

Beräkningarna har utförts med en avancerad tredimensionell strömningsmodell, en s.k. CFD-modell (Computational Fluid Dynamics). I denna modell påverkas vinden, och därmed spridningen, av byggnader, topografi och markanvändning. Även effekten av densitetsskillnader mellan luft och de aktuella ämnena inkluderas i beräkningarna. Modellen kan förenklat ses som en numerisk vindtunnel i fullskala.

Beräkningarna visar att då vindriktningen är nordvästlig når epiklorhydrinhalten 31 ppm vid AstraZenecas matsal efter ca 4 minuter vid det ogynnsammaste av två beräkningsfall. Halterna vid Tom Tits når 11 ppm efter 7 - 8 minuter. Vid kulturskolan och Vårdcentral ökar halterna till som mest 2.1 ppm inom 10 - 15 minuter

Beräkningarna visar vidare att halten brom vid östra stranden når 0.43 ppm efter 6 - 7 minuter där ett bostadsområde planeras. På knappt en kilometers avstånd från ett eventuellt utsläpp ökar halten till 0.19 ppm. Vid ett utsläpp kommer det att lukta brom på flera kilometers avstånd från utsläppskällan.

2 Bakgrund och syfte

AstraZeneca hanterar bl a två farliga ämnen, epiklorhydrin och brom, inom sitt område i Södertälje. Vid en olycka skulle dessa flytande ämnen kunna rinna ut till en pöl på marken varvid avdunstning skulle ske. Att inandas dessa ämnen kan vara hälsovådligt. Det är störst risk att ett utsläpp sker vardagar under dagtid. Under semester är sannolikheten liten att ett utsläpp sker.

Syftet med denna studie är att beräkna föroreningshalter i luft av epiklorhydrin och brom inom ett par km från utsläppspunkten.

Avdunstningshastigheten eller källstyrkan varierar kraftigt med olika väderförhållanden. Två olika beräkningsfall studeras i denna rapport vilka kallas, normal case och worst case. I det första fallet utnyttjas källstyrkan vid årsgenomsnittliga väderförhållanden i beräkningarna och i worst case utnyttjas källstyrkan för en varm sommardag.

3 Metodik

SMHI har beräknat föroreningshalter av epiklorhydrin och brom med en tredimensionell strömningsmodell. I modellen påverkas vinden och därmed spridning av de aktuella ämnena av byggnader, topografi och markanvändning.

3.1 Utsläpp

De tekniska indata av utsläppen har tagits fram av AstraZeneca och redovisas i tabell 1. Källstyrkan eller avdunstningshastigheten ökar med ökande utetemperatur, globalstrålning och vindhastighet. Två olika beräkningsfall, worst case och normal case, har antagits. Det första fallet ska inte ses som ett absolut "worst case", extremare väderförhållande som ger större källstyrka kan inträffa. Normal case visar källstyrkan vid årsgenomsnittliga väderförhållanden.

Tabell 1. Tekniska indata som använts i beräkningarna

	Epiklorhydrin	Brom
Källstyrka worst case	0.43 kg/s	0.046 kg/s
Källstyrka normal case	0.19 kg/s	0.029 kg/s
Mättnadskoncentration worst case	16 900 ppm	227 000 ppm
Mättnadskoncentration normal case	9 300 ppm	144 000 ppm
Pölens area	600 m ²	10 m ²
Rel. ångdensitet	3.2 (luft=1)	5.5 (luft=1)

Båda gaserna är tyngre än luft vilket har tagits hänsyn till i beräkningarna. Omedelbart ovanför pölen har mätnadskoncentration antagits.

Lufttemperaturen vid normal case har antagits vara 9°C, globalstrålningen 300 W/m² och vindhastigheten 4 m/s. Vid worst case har 20°C, 500 W/m² och 5 m/s antagits. Dessa värden har valts med stöd från tabellerna 4 - 7 nedan.

3.2 Strömningsmodellen

Beräkningarna i denna utredning har gjorts med CFD-modellsystemet Fluent (CFD = Computational Fluid Dynamics). Fluent har utvecklats av det amerikanska företaget Fluent Inc. Modellsystemet är en mycket avancerad generell ekvationslösare av de hydrodynamiska och termodynamiska ekvationerna. Fluent kan för många tillämpningar förenklat ses som en numerisk vindtunnel i fullskala.

Fluent tillhandahåller "state of the art" metoder för att beräkna strömningsproblem med avancerad turbulensmodellering. Fluent används bland annat inom bilindustrin, processteknisk industri, kraft- och värmeproducerande industri och annan tillverkningsindustri för att studera externa och interna strömningsproblem. SMHI har använt CFD-modeller sedan början av 1980-talet.

I programmodulen "Gambit" byggs områdets geometri upp innehållande hus och topografi. Därefter skapas ett beräkningsnät som anpassas till den redan uppbyggda geometrin. Beräkningsnätets upplösning anpassas så att upplösningen är som högst i de intressanta områdena.

Med Fluent sätts beräkningsfallen upp så att tredimensionella vindfält beräknas i varje beräkningscell i luften, med hänsyn taget till masskontinuitet, rörelseekvationer och gasernas egenskaper. Beräkningarna görs med en så kallad k-ε modell, där turbulent energi bildas genom friktion och divergens m.m. och konsumeras genom energidissipation. De styrande differentialekvationerna bildar ett system som löses iterativt med ett numeriskt schema.

3.3 Beräkningsnät

Indata till beräkningsmodellen utgörs av:

- CAD-fil över det aktuella området erhållen från uppdragsgivaren.
- Lantmäteriverkets höjddatabas med 50 m horisontell upplösning.

Med hjälp av dessa data har ett rutnät av beräkningsceller (gridnät) byggts upp i datorn i tre dimensioner. Härvid har byggnaderna i området inkluderats i nätet. Gridnätet har anpassats efter byggnadernas form och topografin i området. Nätet har förtätats i intressanta områden för att uppnå en högre noggrannhet i beräkningarna. Beräkningscellerna närmast marken är 0.2 meter höga och cellerna närmast utsläppskällorna är ned till ca 1 m breda. Antal beräkningsceller är drygt en miljon. Hela beräkningsområdets storlek är 4 · 4 km².

I figur 2 ses höjddata i datormodellen och i figur 5 visas delar av områdets byggnader mer i detalj. I varje cell beräknas bl. a. vinden (den tredimensionella vindvektorns riktning och storlek), vindtrycket, den turbulenta kinetiska energi (ett mått på vindens byghet) och halten av de aktuella ämnena.

3.4 Markanvändning

Hänsyn har tagits i beräkningarna till skillnader i friktionsinflytande vid strömning över olika skrovliga ytor. Vi använder oss av markanvändningsdata med en upplösning av 25 m vilka bygger på satellitbilder. Varje 25-metersruta är klassad till en av klasserna i tabell 2. Markanvändningen översätts till ytråhet (markskrovlighet) som ger upphov till friktion vid luftens strömning. Hur stor denna friktion är beror på om marken består av skog, vatten, öppen mark mm. Ju skrovligare marken är desto mer bromsas vinden. I figur 3 visas markanvändningen inom beräkningsområdet.

Tabell 2. Kodtabell för markanvändning

Kod	Markanvändning
1	Tät stadstruktur
2	Orter >200 invånare och mindre omr av grönt
3	Orter >200 invånare och med större områden av grönt
6	Industri, handelsenheter, offentlig service, mm
7	Väg och järnvägsnät med kringområden
10	Grus- och sandtag
14	Urbana grönområden
15	Idrottsanläggning, skjutbana, mm
18	Golfbana
20	Campingplats och fritidsbebyggelse
30	Åkermark
32	Betesmark
40	Lövskog ej på myr eller berg i dagen
41	Lövskog på myr
42	Lövskog på berg-i-dagen
43	Barrskog på lavmark
44	Barrskog ej på lavmark 7-15 meter
45	Barrskog ej på lavmark > 15 meter
47	Barrskog på berg-i-dagen
48	Blandskog ej på myr eller berg i dagen
54	Hygge
55	Ungskog
81	Sjöar och dammar, öppen yta
82	Sjöar och dammar, igenväxande yta
85	Kusthav och oceaner, öppen yta

3.5 Meteorologiska förutsättningar

Den anblåsande vinden har förutsatts ha en logaritmisk vertikalprofil representerande strömning över plan, öppen mark. Som inflödes hastighet har valts 5 m/s vid worst

case och 4 m/s vid normal case på nivån 10 m. ö. m. i respektive riktning. Denna inflödesvind modifieras kraftigt när den passerar över området.

De vindriktningar som studerats presenteras i tabell 3. Dessa vindriktningar har valts efter intressanta byggnaders placering som sjukhus, skolor och andra lokaler där mycket människor tidvis vistas, se figur 43. Vindriktningen är den riktning vinden kommer ifrån. Exempelvis innebär 270° vind från väster.

Tabell 3. Vindriktningar i denna studie

Epiklorhydrin	Brom
25°	15°
130°	125°
245°	270°
320°	325°

I tabell 4 – 7 har sammanställningar gjorts av hur vanlig olika temperaturer, vindhastigheter och globalstrålning är i Södertälje. Sammanställningarna är baserade på data för var tredje timma dagtid (7 - 16 vintertid eller 8 - 17 sommartid) under 5 år, 2000 – 2004. Dessa data är hämtade från SMHI:s system Mesan som analyserar olika väderparametrar heltäckande över Sverige och bygger på mätningar, satellitbilder och radarbilder. Dessa data har använts som underlag vid bestämmandet av de båda beräkningsfallen.

4 Resultat

Det är halten av epiklorhydrin och brom på nivån 1.5 m över mark som presenteras överallt i resultatfiguren för CFD-beräkningarna som olika färger enligt skalan till vänster i figuren. Y-riktningen i figuren är norrut medan X-riktningen följaktligen är österut. Hela beräkningsområdet är 4 · 4 km² stort. 1 cm på gröna kartan i figurbilagan är 250 m i verkligheten.

I figur 4 visas vindhastigheten 1.5 m över mark då vindriktningen är 320° (vind från nordväst). Här framgår att vindhastigheten ökar över vatten och vid kullar samt att vindhastigheten är betydligt svagare i skogsområden. I figur 5 ser vi vindvektorer som illustrerar vindens riktning i en detaljstudie kring husen inom AstraZenecas område. Pilarnas längd är proportionell mot vindhastigheten. Vi ser hur komplex strömningen är i bebyggelse.

Nära utsläppskällan, då densitetsskillnaderna är störst mellan luft med och utan epiklorhydrin eller brom, kan halterna vara högre närmare marken. På längre avstånd är densitetsskillnaderna små och den gravitationella effekten liten varför halterna nära marken inte skiljer sig mycket från halterna 1.5 m över mark.

Nedan ges en tabellöversikt med de resultatfigurer som finns i figurbilaga. I figur 43 visas en karta som AstraZeneca tagit fram där känsliga byggnader är inritade.

Tabell 4. Sammanställning av figurnummer på resultatfigurer i figurbilaga

	Epiklorhydrin	Brom
Färgade isoytor normal case	6 - 9	14 - 17
Färgade isoytor worst case	10 - 13	18 - 21
Isolinjer på gröna kartan normal case	22 - 25	30 - 33
Isolinjer på gröna kartan worst case	26 - 29	34 - 37
Monitorpunkters läge (detaljstuderade punkter)	38	38
Halter som tidsserie	39	40
Halter 1 - 8 min efter utsläpp	41	42

4.1 Gränsvärden

Det finns olika gränsvärden de beräknade halterna kan jämföras med. Dessa gränsvärden redovisas i tabell 5 nedan. ERPG står för *Emergency Response Planning Guidelines* och IDHL står för *Immediately Dangerous to Life and Health*. En närmare förklaring till dessa gränsvärden och vem som fastställt dem ges i bilaga.

Tabell 5. Gränsvärden. Förklaring ges i bilaga 1.

	Epiklorhydrin	Brom
ERPG 1	2 ppm	0.2 ppm
ERPG 2	20 ppm	1 ppm
ERPG 3	100 ppm	5 ppm
IDHL	75 ppm	10 ppm
Luktgräns	10 ppm	0.003 ppm

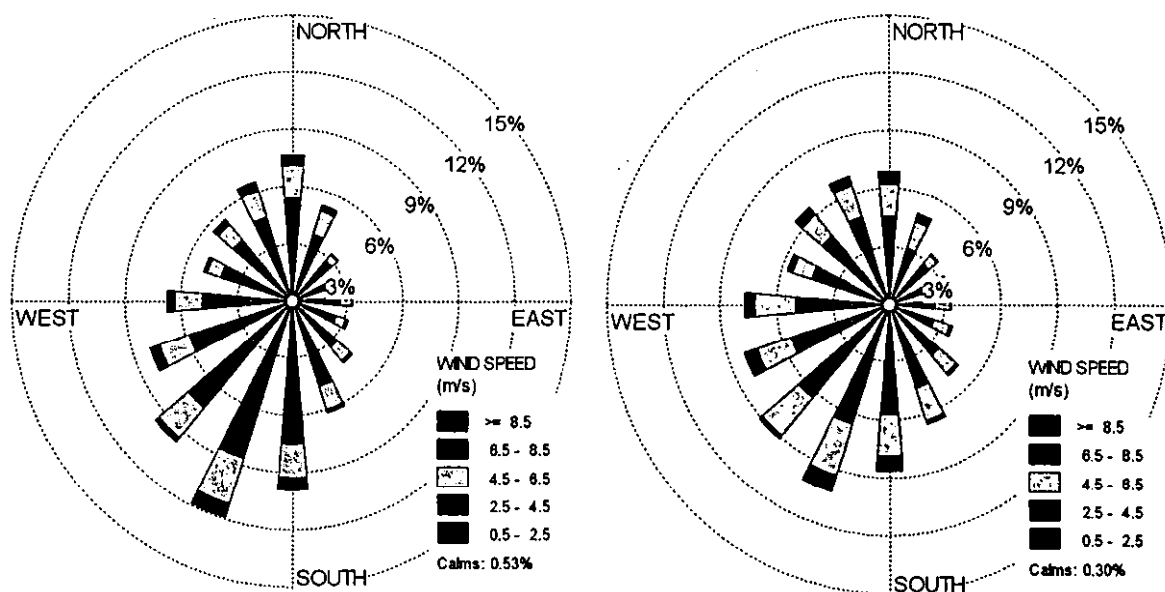
4.2 Vindstatistik

I figur 1 har två vindrosor ritats upp för Södertälje och i tabell 6 har vinddata sammanställts i tabellform. Sammanställningarna är baserade på data för var tredje timma under 6 år, 1999 – 2004, totalt 17493 tidpunkter. Den vänstra rosen i figuren och den vänstra kolumnen i tabellen visar vinden under hela dygnet medan den högra figuren och den högra kolumnen enbart visar information dagtid (7 - 16 vintertid eller 8 - 17 sommartid). Sannolikheten är störst att ett utsläpp av epiklorhydrin eller brom sker dagtid men det kan förekomma dygnet runt.

Eftersom SMHI saknar vindmätningar från Södertälje är dessa data hämtade från SMHIs system Mesan som analyserar olika väderparametrar heltäckande över Sverige och bygger på mätningar från SMHIs väderstationer, satellitbilder och radarbilder. Dessa vindrosor är helt opåverkade av lokala hinder som styr vinden exempelvis höjder, dalgångar, byggnader och skog. Eftersom dessa vinddata bygger på beräkningar är andelen lugnt underskattad jämfört med om mätningar skulle ha utförts i Södertälje.

Vindrosen visar vindriktningsförhållandena på 10 meters höjd och visar fördelningen på 16 vindriktningar och 5 vindhastighetsklasser förutom lugnt (0 - 0.4 m/s). Vindriktningen anger den riktning varifrån vinden kommer. Vindhastighetsklasserna förklaras i figuren. Ringar för 3, 6, 9, 12 och 15 % av tiden finns utritade. Tabell 5 visar vindriktningsförhållandena uppdelat på 8 riktningar.

Ur figuren kan vi se att den vanligast förekommande vindriktningen under 1999 – 2004 var sydväst, västsydväst och syd. Minst vanlig var vindriktningar med östlig komponent. Stora skillnader under enskilda månader förekommer jämfört med de genomsnittliga vindrosorna.



Figur 1. Vindros Södertälje under åren 1999 - 2004. Den vänstra vindrosen avser hela dygnet med den högre enbart dagtid.

Tabell 6. Vindriktningsfördelning Södertälje.

Vindriktning	Hela dygnet	Dagtid
Nord	14.0%	13.2%
Nordost	7.3%	7.5%
Ost	6.2%	6.6%
Sydost	8.6%	9.6%
Syd	19.5%	17.6%
Sydväst	19.6%	17.8%
Väst	13.3%	14.7%
Nordväst	11.0%	12.8%
Lugnt	0.5%	0.3%

4.3 Stationära beräkningar

Stationära eller icke tidsberoende beräkningar innebär att källstyrkan och de meteorologiska förutsättningarna är konstanta under lång tid. Beräkningarna visar resultatet då jämvikt uppnåtts.

4.3.1 Epiklorhydrin

I figur 6 - 13 presenteras beräkningsresultatet som färgade isoytor för normal case och worst case. Dessa figurer visar bl a att halterna av epiklorhydrin är över 100 ppm (EPRG3) i vissa delar inom AstraZenecas område.

I figur 22 - 25 presenteras de beräknade halterna som isolinjer på gröna kartan för normal case och i figur 26 - 29 för worst case.

Den intressantaste vindriktningen är 320 grader (vind från nordväst). Vid denna vindriktning blåser det över det tänkta läget för ett eventuellt utsläpp av epiklorhydrin mot AstraZenecas matsal, vidare mot "Tom Tits" och ner mot Södertälje centrum. Denna vindriktning förekommer dagtid under 13 % av tiden.

Från figur 26, som visar den intressantaste vindriktningen för normal case, ser vi att isolinjen 2 ppm (EPRG1) når ner till Stora Torget. Figur 27 visar samma vindriktning för worst case. Här ser vi att 2 ppm-isolinjen når ner mot Kulturskolan. Isolinjen 10 ppm (luktgräns) når inte Tom Tits varken i normal case eller worst case.

4.3.2 Brom

I figur 14 - 21 presenteras beräkningsresultatet som färgade isoytor för normal case och worst case. Dessa figurer visar bl a att halterna av brom är över 10 ppm (IDHL) i vissa delar inom AstraZenecas område.

I figur 30 - 33 presenteras beräkningsresultatet som isolinjer på gröna kartan för normal case och i figur 34 - 37 för worst case.

Den intressantaste vindriktningen är 270 grader (vind rakt från väster). Vi denna vindriktning blåser det över det troliga läget för ett eventuellt utsläpp av brom mot ett planerat bostadsområde på andra sidan vattnet. Denna vindriktning förekommer dagtid under 15 % av tiden.

Från figur 32 och 36, som visar vindriktningen 270 grader för normal case och worst case, ser vi att isolinjen 0.003 ppm (luktgräns) når ett stort område i båda beräkningsfallen. Vid ett eventuellt utsläpp kommer det alltså att lukta brom i vindens riktning flera kilometer från utsläppskällan.

I figur 32 och 36 kan vi också se att isolinjen 0.2 ppm (EPRG1) når andra sidan stranden i båda beräkningsfallen. Däremot når inte 1 ppm-linjen (EPRG2) andra sidan stranden i något av de beräknade fallen.

4.4 Tidsberoende beräkningar

Tidsberoende eller transienta beräkningar innebär att utsläppet antas starta vid en viss tidpunkt varefter plymens utbredning följs sekund för sekund. Det är worst case som studerats i de tidsberoende beräkningarna och enbart den intressantaste vindriktningen, 320° för epiklorhydrin och 270° för brom. Halten har specialstuderats i ett antal punkter som finns utpickade i figur 38. Röda punkter för epiklorhydrin och gula punkter för brom. Punkten 1 visar utsläppets läge.

4.4.1 Epiklorhydrin

I figur 39 ser vi hur halten av epiklorhydrin ökar under den första dryga halvtimmen efter utsläppet i 8 punkter vars läge finns markerat i figur 38. Vi ser att halterna nära utsläppskällan snabbt når mycket höga halter. Punkt 3, som ligger nära AstraZenecas matsal, når halten 31 ppm efter ca 4 minuter vid worst case. Punkt 4 som ligger nära Tom Tits når halten 11 ppm efter 7 - 8 minuter. Vid kulturskolan och Vårdcentral (punkt 6) når halterna 2.1 ppm efter 10 - 15 minuter.

I figur 41 presenteras halter med en minuts intervall efter det att Epiklorhydrin runnit ut och börjat avdunsta.

4.4.2 Brom

I figur 40 ser vi hur halten av brom ökar under den första dryga kvarten efter utsläppet. Punkt 2, som ligger inom AstraZenecas område, når halten 1.5 ppm efter ca 3 minuter vid worst case. Punkt 4 som ligger på den östra stranden når halten 0.43 ppm efter 6 - 7 minuter. På den östra sidan av stranden inte långt från punkt 4

planeras ett bostadsområde. Punkt 5 som ligger knappt en kilometer från ett eventuellt utsläpp når halten 0.19 ppm.

I figur 42 presenteras halter med en minuts intervall efter det att ämnet runnit ut.

4.5 Osäkerheter

Källstyrkan varierar kraftigt med temperatur, vind och instrålningsförhållandena. I denna studie har vi valt att undersöka spridningen vid två olika källstyrkor. Dels för årsgenomsnittliga väderförhållanden (normal case) och varma sommardagar (worst case). Lägre källstyrkor än normal case kan självklart förekomma liksom även högre än worst case vid riktigt varma sommardagar.

Meandering är en effekt som saknas i modellen vilket medför att de beräknade halterna överskattas. Meandering innebär att vindriktningen inte är helt konstant (som i modellen) utan varierar kring ett medelvärde. Denna effekt gör att plymen i modellen blir smalare än i verkligheten och därmed mer koncentrerad.

5 Slutsatser

Beräkningarna visar att

- Då vindriktningen är nordvästlig når epiklorhydrinhalten 31 ppm vid AstraZenecas matsal efter ca 4 minuter vid worst case. Halterna vid Tom Tits når 11 ppm efter 7 - 8 minuter. Vid kulturskolan och Vårdcentral ökar halterna till 2.1 ppm inom 10 - 15 minuter
- Halten brom vid östra stranden når 0.43 ppm efter 6 - 7 minuter där ett bostadsområde planeras. På knappt en kilometers avstånd från ett eventuellt utsläpp ökar halten till 0.19 ppm. Vid ett utsläpp kommer det att lukta brom på flera kilometers avstånd från utsläppskällan.

6 Figurer och tabeller

6.1 Tabellbilaga. Meteorologiska data i Södertälje

Sammanställning av hur vanlig olika temperaturer, vindhastigheter och globalstrålning är i Södertälje. Sammanställningar är baserad på data för var tredje timma dagtid (7 - 16 vintertid eller 8 - 17 sommartid) under 5 år, 2000 – 2004.

Tabell 7. Vindhastighet [m/s] – temperatur [°C]

Vindhastighet	Temperatur						Totalt
	-20	-10	0	10	20	30	
0	3	7	29	21	20	1	81
1	10	51	238	182	183	20	684
2	6	97	462	393	350	39	1347
3	13	48	475	539	418	41	1534
4	4	49	500	523	436	33	1545
5	2	37	357	360	283	8	1047
6	1	26	210	234	121	3	595
7	0	8	122	127	47	0	304
8	0	6	47	33	12	0	98
9	0	7	46	17	3	0	73
Totalt	39	336	2486	2429	1873	145	7308

Tabell 8. Temperatur[°C] – Globalstrålning[W/m²]

Globalstrålning	Temperatur						Totalt
	-20	-10	0	10	20	30	
0	25	203	1455	523	7	0	2213
100	13	95	560	543	122	0	1333
200	1	22	258	410	233	0	924
300	0	15	115	338	346	2	816
400	0	1	54	281	395	28	759
500	0	0	32	158	296	36	522
600	0	0	12	107	196	23	338
700	0	0	0	56	212	46	314
800	0	0	0	13	66	10	89
900	0	0	0	0	0	0	0
Totalt	39	336	2486	2429	1873	145	7308

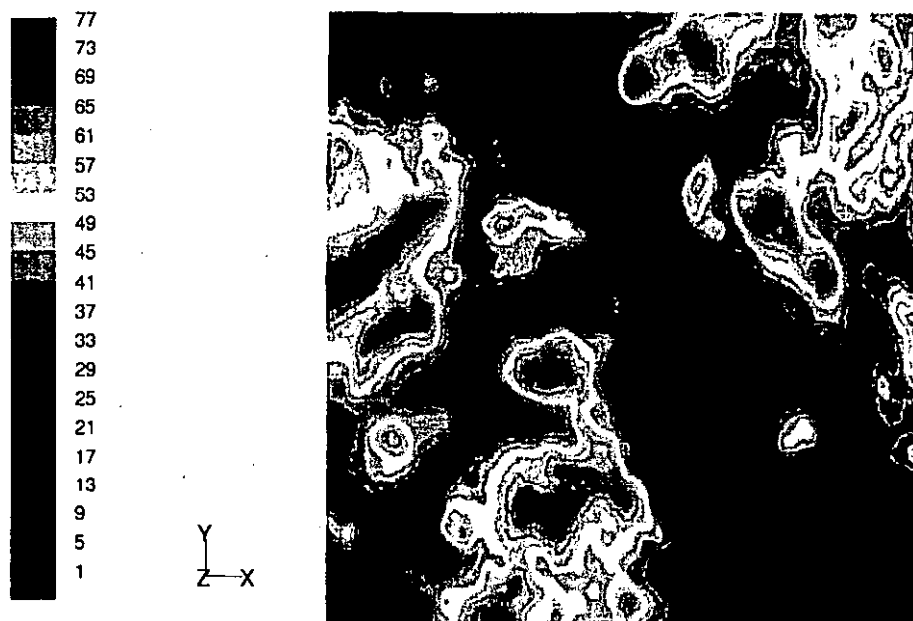
Tabell 9. Vindhastighet [m/s] - Globalstrålning [W/m²]

Antal Globalstrålning	Vindhastighet										Totalt
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
0	28	208	401	442	439	326	181	111	44	33	2213
100	14	132	258	278	268	177	113	59	16	18	1333
200	10	75	171	187	192	144	88	37	13	7	924
300	9	79	166	160	195	105	59	26	10	7	816
400	10	65	146	182	161	96	59	29	6	5	759
500	3	41	89	118	118	84	46	21	2	0	522
600	4	36	57	75	72	49	30	11	3	1	338
700	3	42	45	72	78	51	13	7	2	1	314
800	0	6	14	20	22	15	6	3	2	1	89
900	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Totalt	81	684	1347	1534	1545	1047	595	304	98	73	7308

Tabell 10. 20 vanligaste väderklasserna

Nr	temp	vind	strålning	antal
1	0	3	0	298
2	0	4	0	284
3	0	2	0	277
4	0	5	0	213
5	0	1	0	135
6	10	3	100	135
7	10	4	0	124
8	0	6	0	115
9	10	4	100	115
10	0	4	100	112
11	0	2	100	111
12	10	3	0	103
13	0	3	100	96
14	20	4	400	93
15	10	5	0	92
16	20	3	400	92
17	10	2	100	90
18	20	4	300	88
19	10	3	200	86
20	10	4	200	86

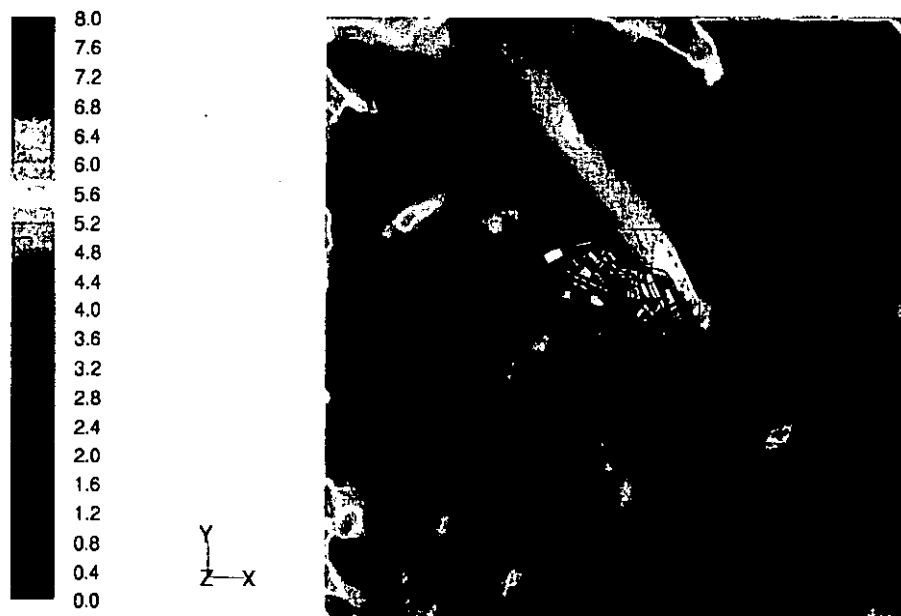
6.2 Figurbilaga. Förutsättningar



Figur 2. Höjddata enligt skalan till vänster



Figur 3. Markanvändning vilket bestämmer markens skrovlighet enligt kodskalan (se tabell 1) till vänster.

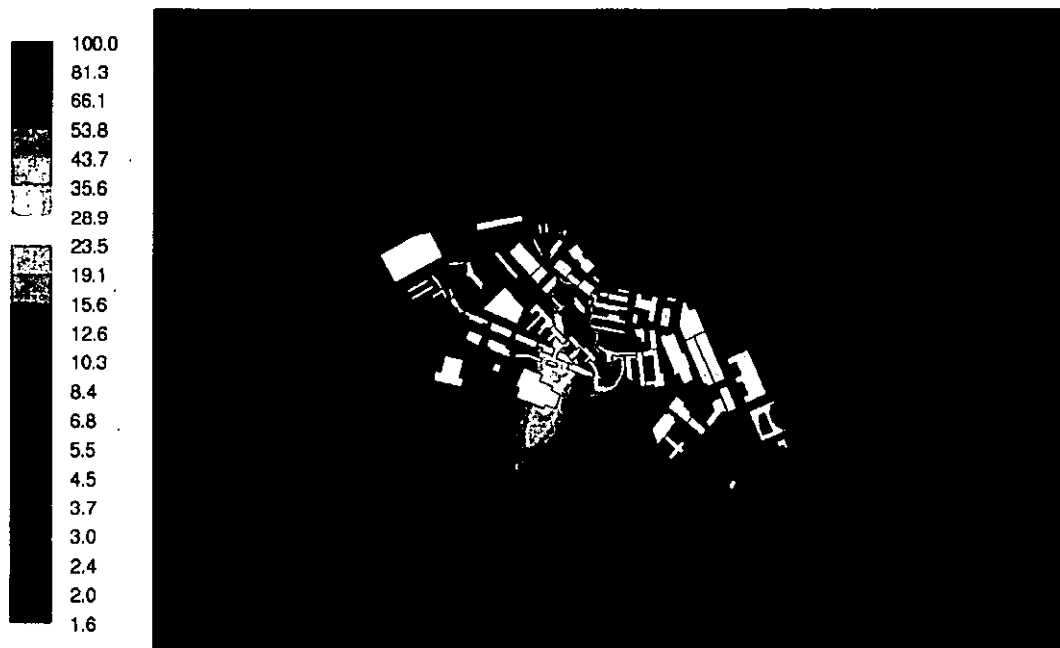


Figur 4. Vindhastighet vid vindriktning 320°.

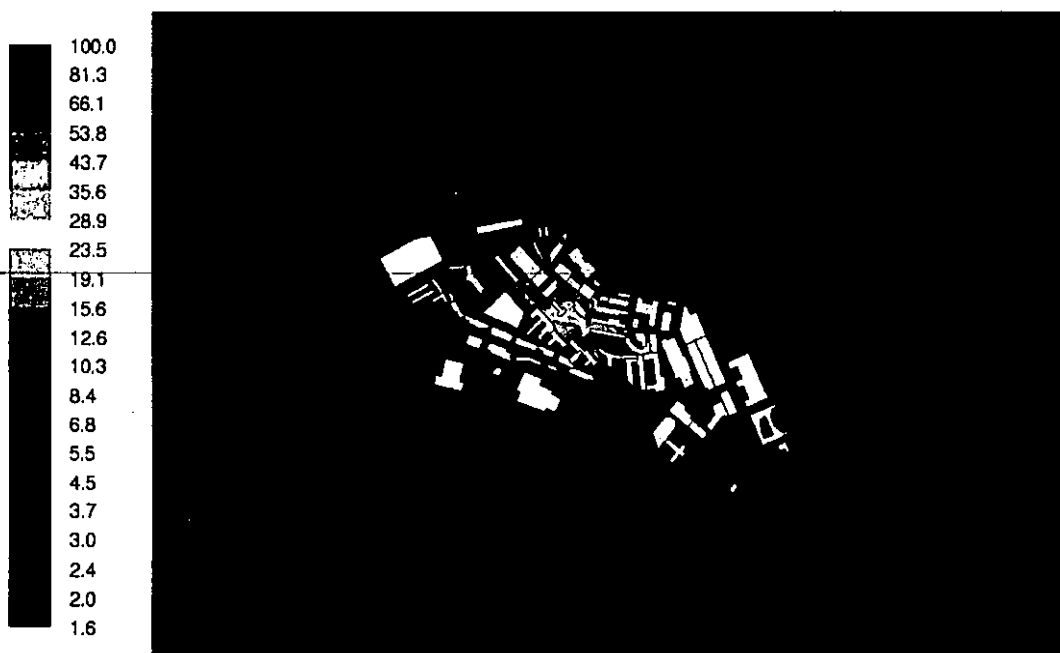


Figur 5. Vindvektorer kring några hus vid vindriktning 320°.

6.3 Figurbilaga. Resultatbilder



Figur 6. Epiklorhydrin, normal case, Vindriktning 25 grader



Figur 7. Epiklorhydrin, normal case, Vindriktning 130 grader



Figur 8. Epiklorhydrin, normal case, Vindriktning 245 grader

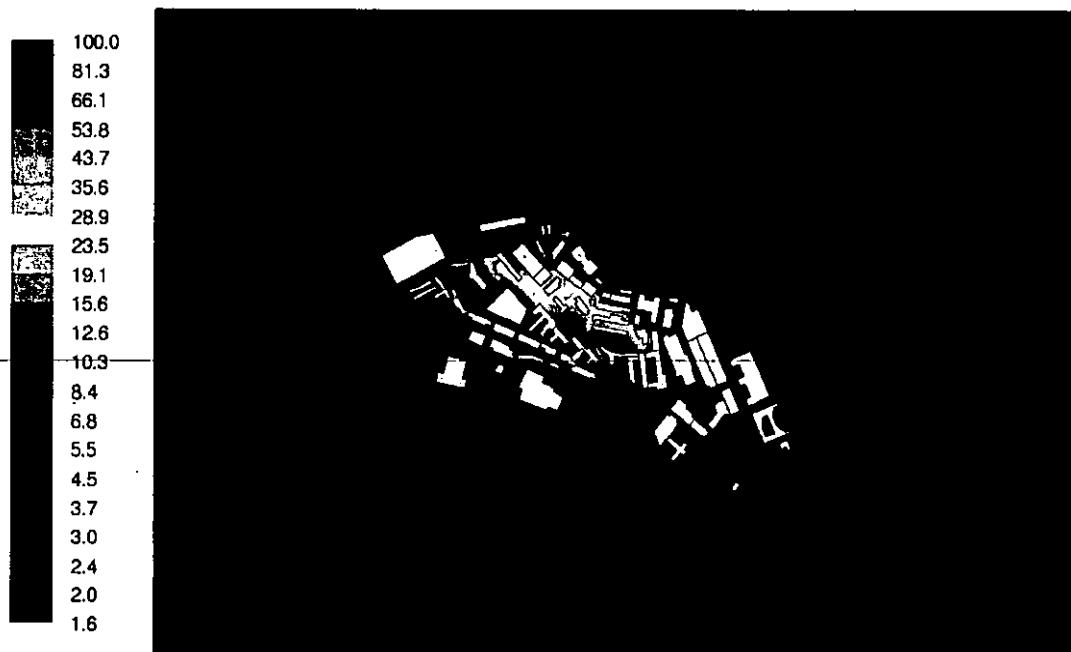


Figur 9. Epiklorhydrin, normal case, Vindriktning 320 grader

b40



Figur 10. Epiklorhydrin, worst case, Vindriktning 25 grader



Figur 11. Epiklorhydrin, worst case, Vindriktning 130 grader

642



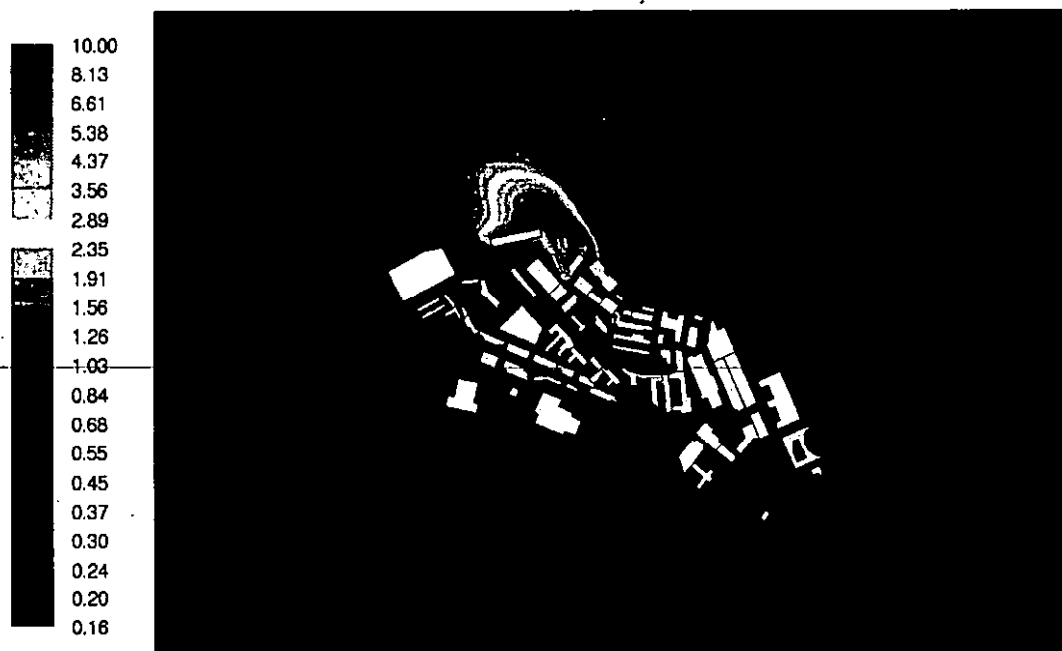
Figur 12. Epiklorhydrin, worst case, Vindriktning 245 grader



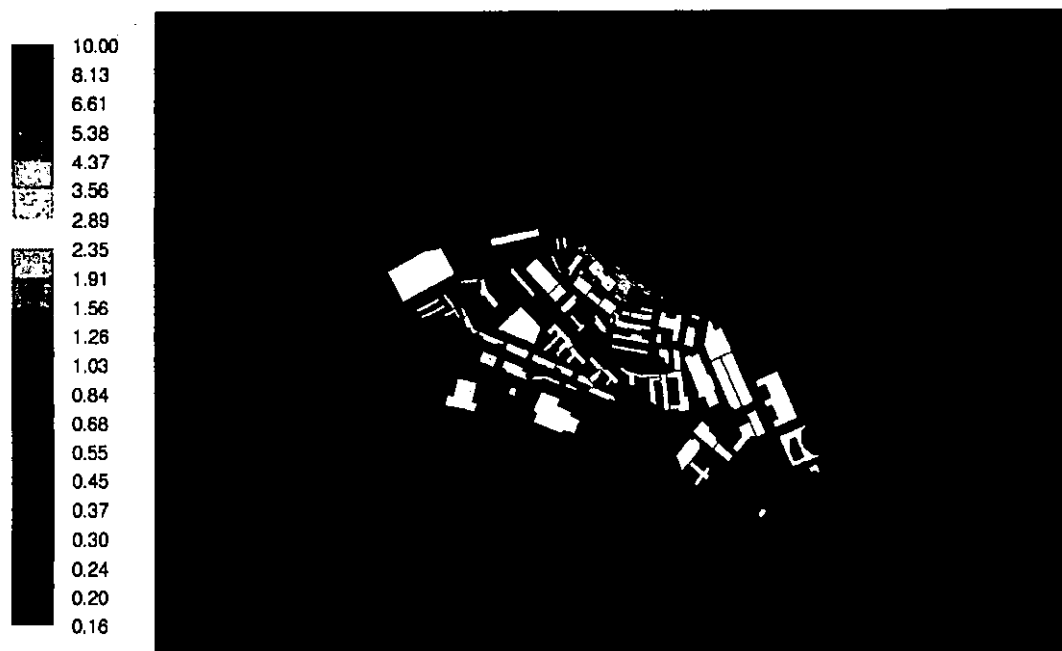
Figur 13. Epiklorhydrin, worst case, Vindriktning 320 grader



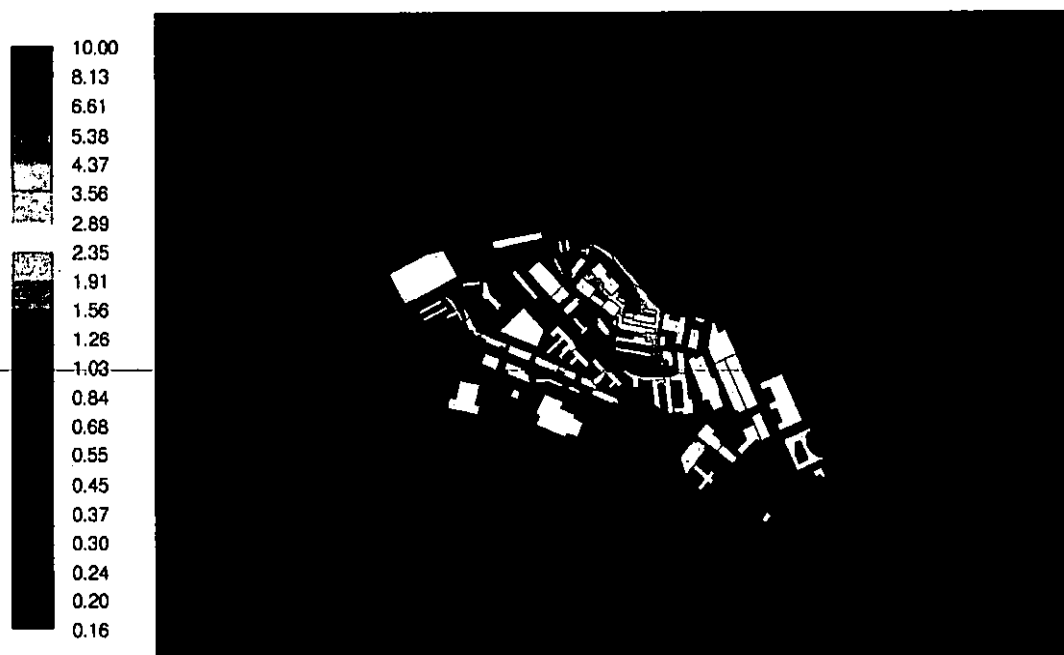
Figur 14. Brom, normal case, Vindriktning 15 grader



Figur 15. Brom, normal case, Vindriktning 125 grader



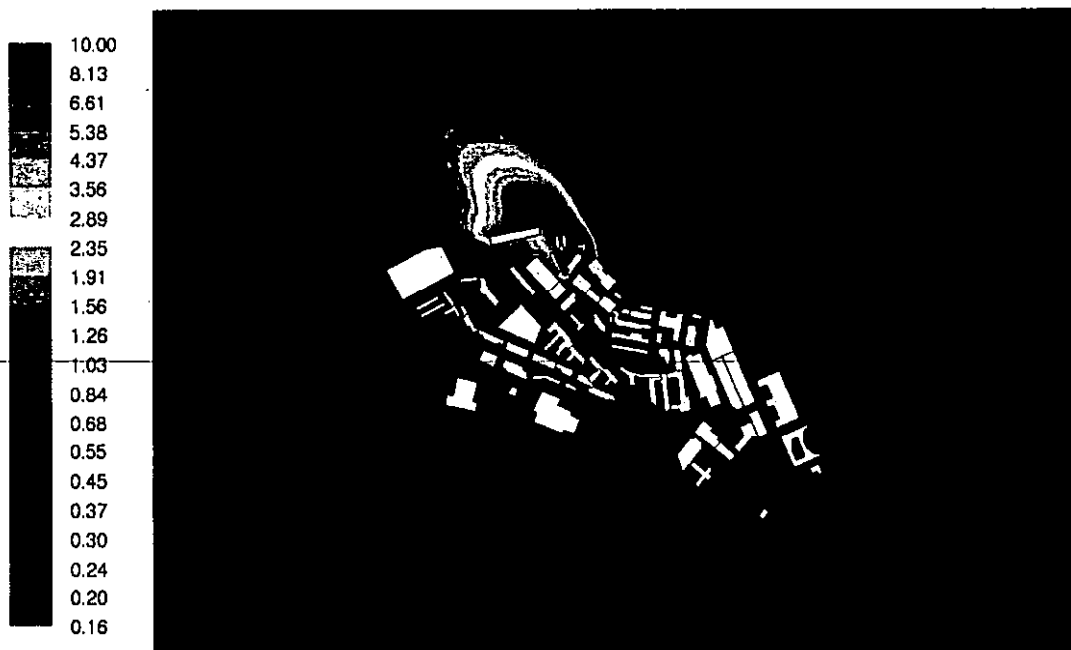
Figur 16. Brom, normal case, Vindriktning 270 grader



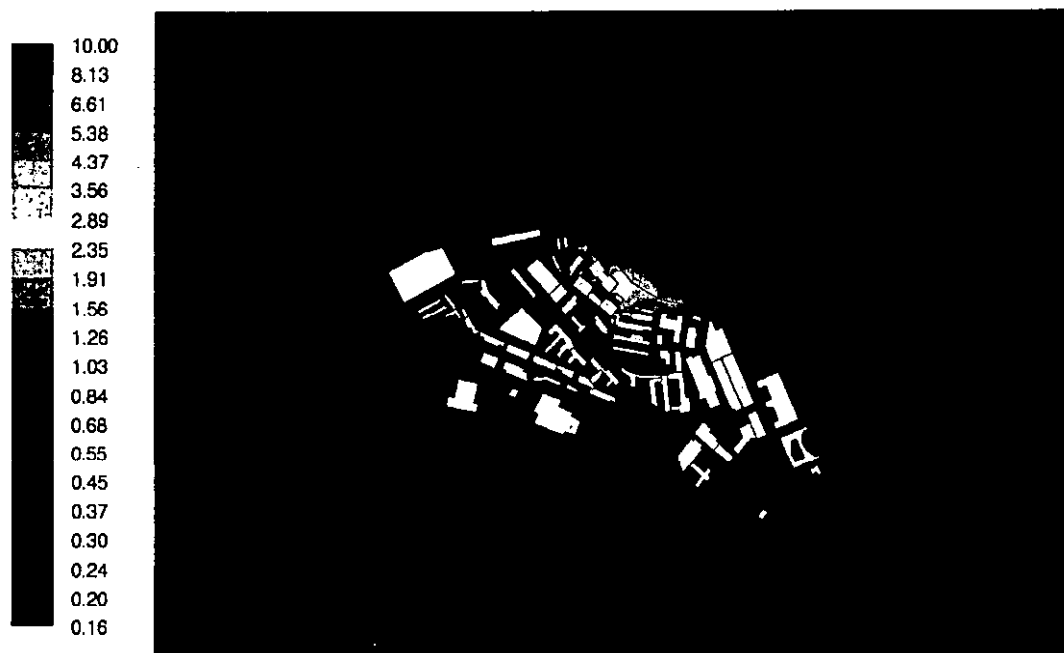
Figur 17. Brom, normal case, Vindriktning 325 grader



Figur 18. Brom, worst case, Vindriktning 15 grader



Figur 19. Brom, worst case, Vindriktning 125 grader



Figur 20. Brom, worst case, Vindriktning 270 grader



Figur 21. Brom, worst case, Vindriktning 325 grader

Nr. 2006-10 SMHI - Spridning av Epiklorhydrin och av Brom

[illegible]

Nr. 2006-10 SMHI - Spridning av Epiklorhydrin och Brom

Nr. 2006-10 SMHI - Spridning av Epiklorhydrin och av Brom



Figur 26. Epiklorhydrin worst case vindriktning 25 grader



Figur 27. Epiklorhydrin worst case vindriktning 130 grader



Figur 28. Epiklorhydrin worst case vindriktning 245 grader



Figur 29. Epiklorhydrin worst case vindriktning 320 grader



Figur 30. Brom normal case vindriktning 15 grader



Figur 31. Brom normal case vindriktning 125 grader

Nr. 2006-10 SMHI - Spridning av Epiklorhydrin och Brom



Figur 33. Brom normal case vindriktning 325 grader



Figur 34. Brom worst case vindriktning 15 grader

Nr. 2006-10 SMHI - Spridning av Epiklorhydrin och av Brom

Nr. 2006-10 SMHI - Spridning av Epiklorhydrin och Brom

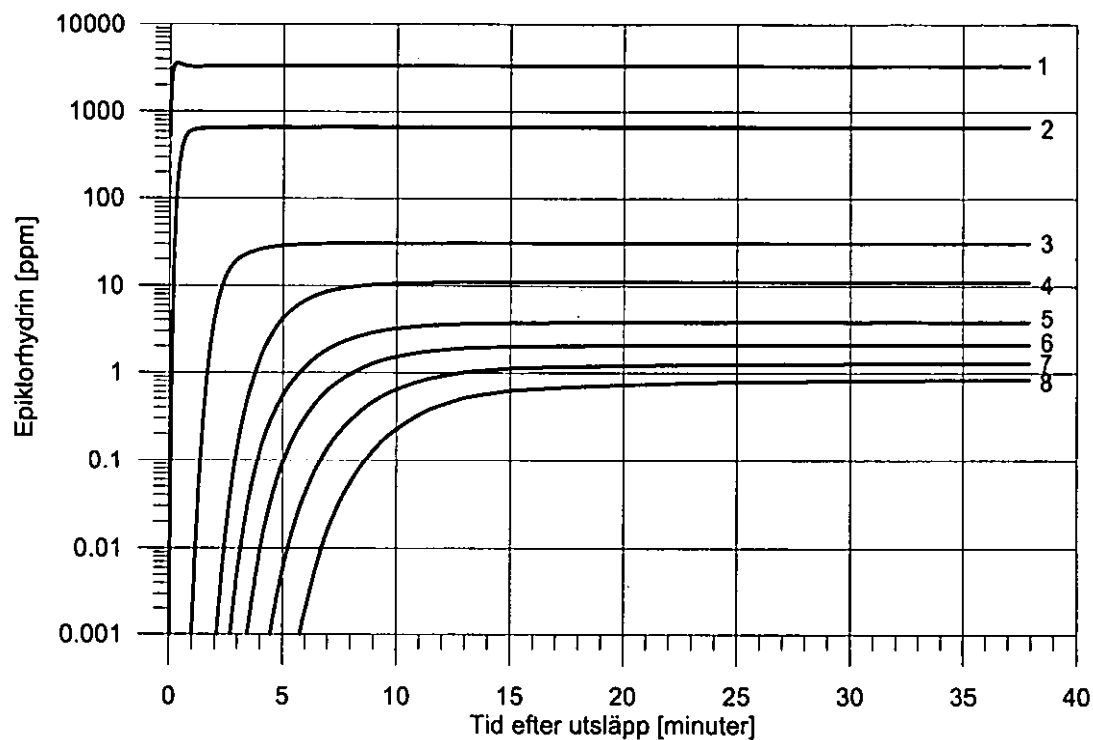


Figur 37. Brom worst case vindriktning 325 grader

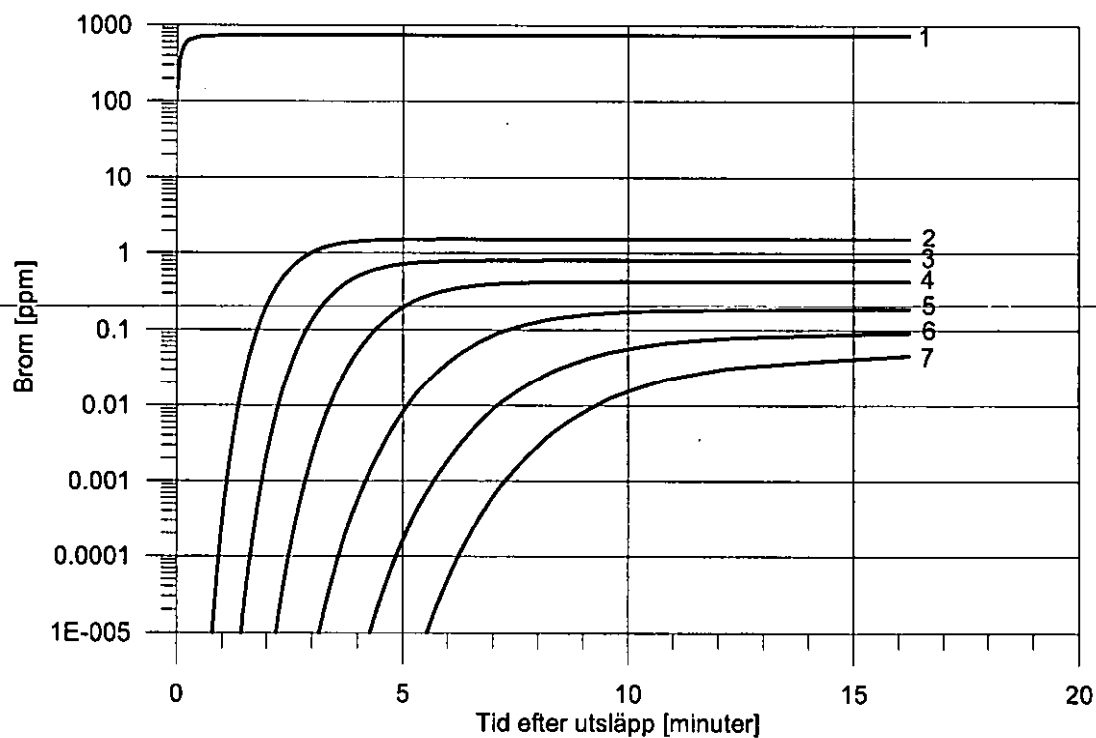
6.5 Figurbilaga. Transienta beräkningar



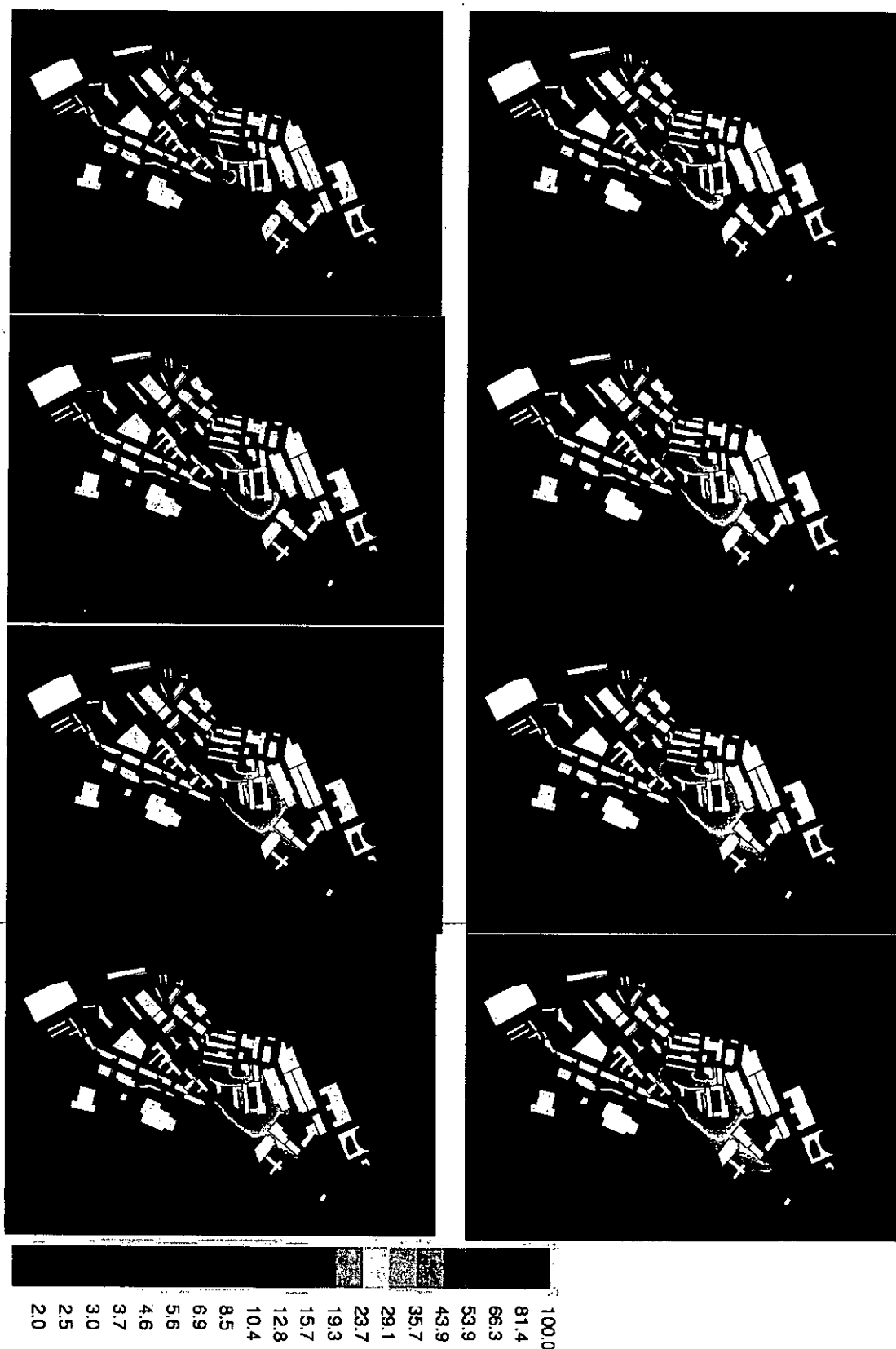
Figur 38. Monitorpunkternas läge (detaljstuderade punkter). Röda prickar avser Epiklorhydrin. Gula prickar avser Brom. Punkt 1 visar pölens läge..



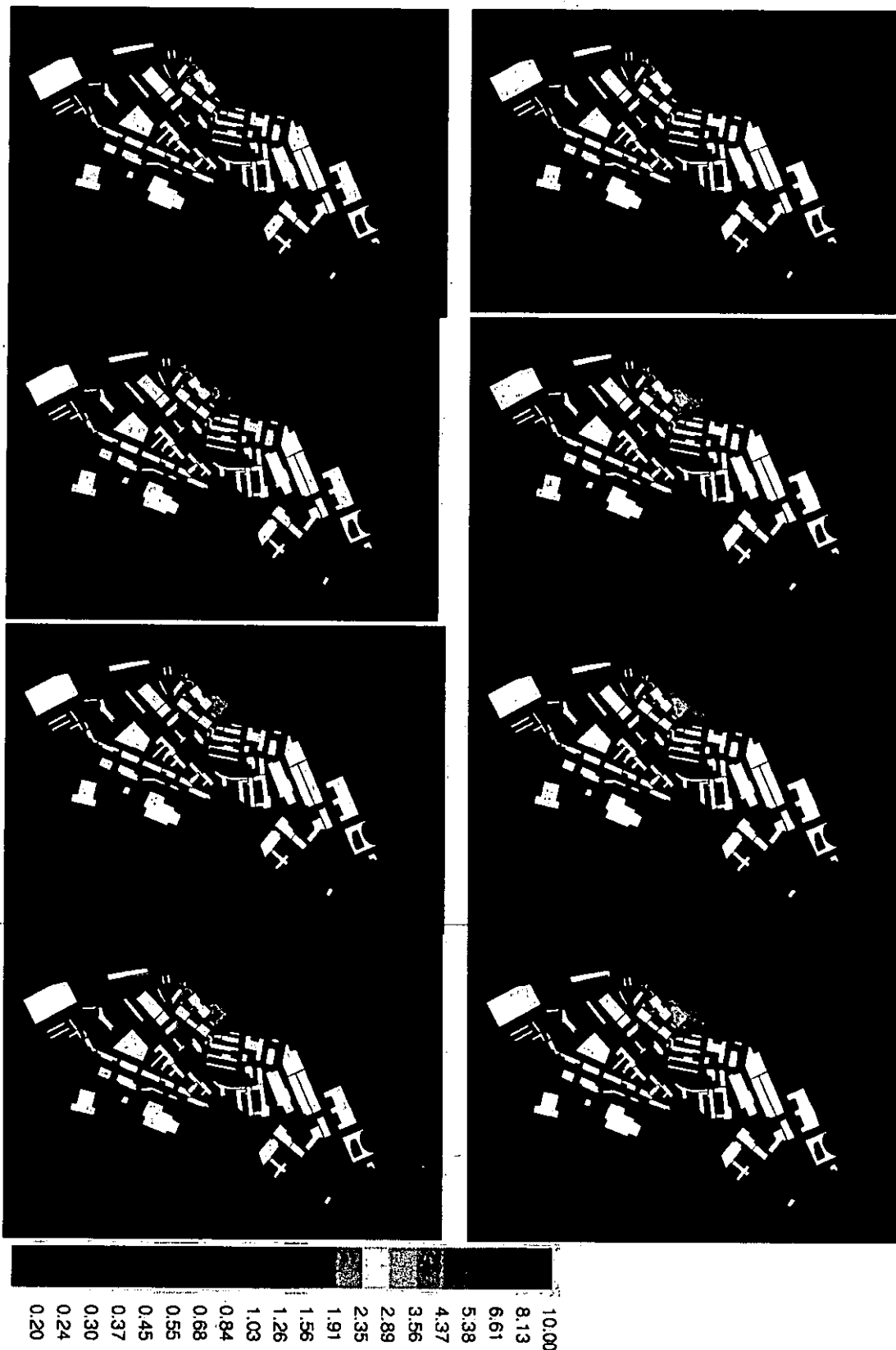
Figur 39. Halter av Epiklorhydrin. Kurvorna gäller för de röda punkterna i figur 37.



Figur 40. Halter av Brom. Kurvornas gäller för de gula punkterna i figur 37.

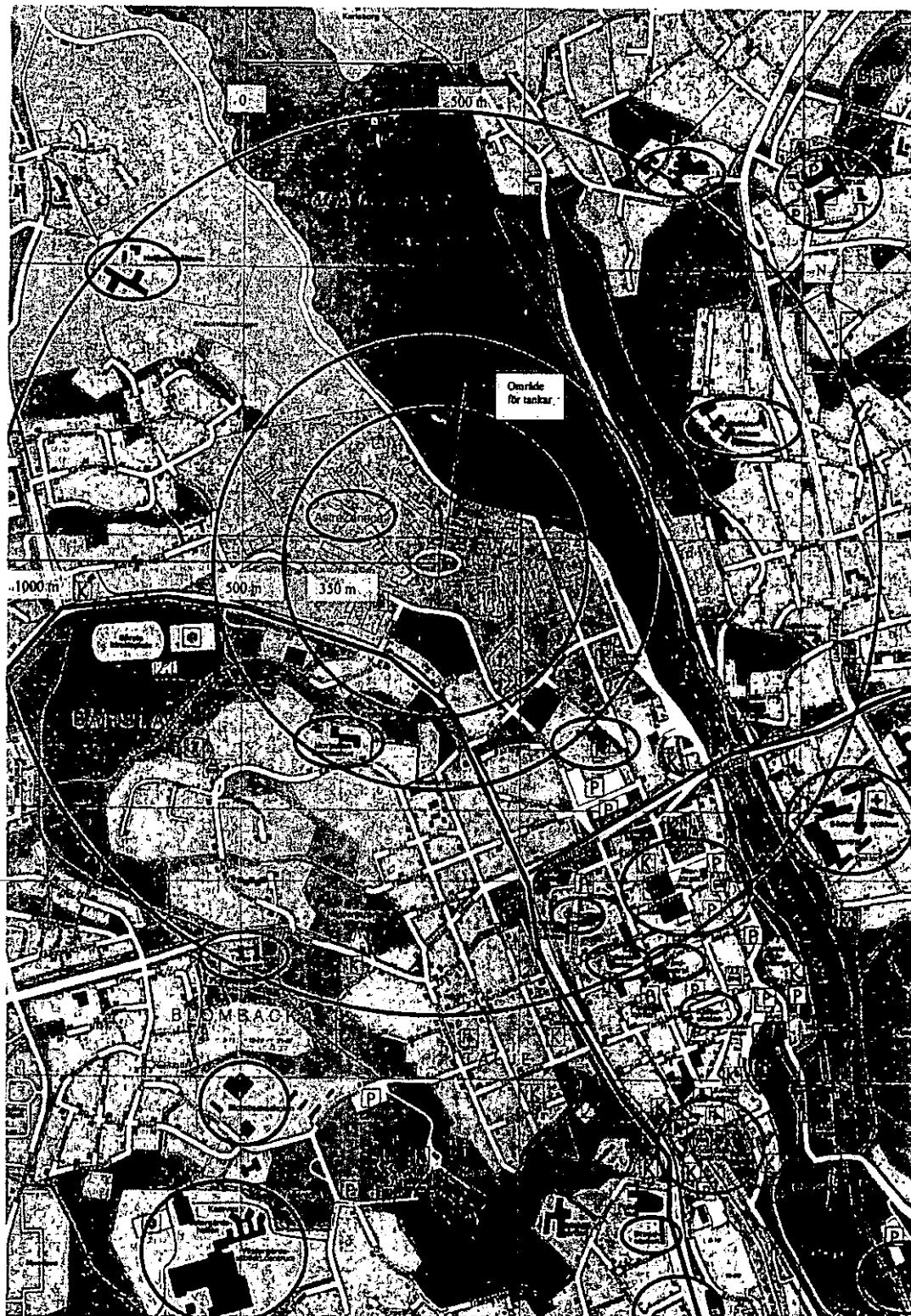


Figur 41. Halter i ppm av epiklorhydrin 1, 2, 3, ..8 minuter efter utsläpp



Figur 42. Halter av brom 1, 2, 3, ..8 minuter efter utsläpp

6.6 Figurbilaga. Översiktsbild



Figur 43. Karta med känsliga byggnader inritade



LÄNSSTYRELSEN
I STOCKHOLMS LÄN

Juridiska enheten
Fredrik Denecke
785 40 00 (vxl)

694
BESLUT

Datum
2009-10-13

1 (3)
Beteckning
4031-2009-28085

SÖDERTÄLJE KOMMUN

Ank 2009 -10- 15

Samhällsbyggnadskontoret

Dnr P2006

P2009-00052

Södertälje kommun
Kommunfullmäktige
151 89 SÖDERTÄLJE



**Överklagande i fråga om detaljplan för kv Lampan, del 2,
Södertälje kommun**

BESLUT

Länsstyrelsen avslår överklagandet.

ÖVERKLAGAT BESLUT

Kommunfullmäktige i Södertälje kommun antog den 30 mars 2009 detaljplan för kvarteret Lampan, del 2.

ÖVERKLAGANDE

Antagandebeslutet har överklagats av AstraZeneca Aktiebolag, nedan kallat bolaget, som till stöd för sin talan har anfört i huvudsak följande. Bolagets anläggning i Snäckviken är klassad som en Sevesoanläggning och omfattas av Sevesolagstiftningen. I anläggningen bedrivs en omfattande verksamhet med läkemedelssubstanser. Det fall som för närvarande konsekvensmässigt kan påverka planområdet är ett gasutsläpp av epiklorhydrin som kan medföra obehag vid inandning av nämnda ämne och av brom, och i framtiden kan utsläpp av större mängder av sådana ämnen eller av nya ämnen förekomma.

REGLER, PLANER

Detaljplaneområdet omfattas av stadsplan för kvarteren Gaffeln och Lampan, fastställd den 30 september 1955 och är i stadsplanen utlagt som kvartersmark, område för handels- och småindustriändamål. Detaljplanen medger byggande av flerfamiljshus för cirka 100 bostäder.

Enligt 2 kap. 3 § plan- och bygglagen, PBL, skall bebyggelse lokaliseras till mark som är lämpad för ändamålet med hänsyn till de boendes hälsa.

Enligt 2 kap. 4 § PBL skall, inom områden med sammanhållen bebyggelse, bebyggelsemiljön utformas med hänsyn till behovet av skydd mot uppkomst och spridning av brand samt mot andra olyckshändelser.



Enligt 12 kap. 1 § PBL skall länsstyrelsen på eget initiativ pröva kommunens beslut att anta, ändra eller upphäva en detaljplan bl.a. om det kan befaras att planen innebär att ett riksintresse enligt 3 eller 4 kap. miljöbalken (1998:898), MB, inte tillgodoses, en miljökvalitetsnorm enligt 5 kap. MB inte iakttas eller en bebyggelse annars blir olämplig med hänsyn till de boendes och övrigas hälsa eller till behovet av skydd mot olyckshändelser.

ÖVERKLAGANDE

Antagandebeslutet har överklagats av AstraZeneca Aktiebolag, nedan kallat bolaget, som till stöd för sin talan har anfört i huvudsak följande. Bolagets anläggning i Snäckviken är klassad som en Sevesoanläggning och omfattas av Sevesolagstiftningen. I anläggningen bedrivs en omfattande verksamhet med läkemedelssubstanser. Det fall som för närvarande konsekvensmässigt kan påverka planområdet är ett gasutsläpp av epiklorhydrin som kan medföra obehag vid inandning av nämnda ämne och av brom, och i framtiden kan utsläpp av större mängder av sådana ämnen eller av nya ämnen förekomma.

MOTIVERING

Riskerna för att en olycka i bolagets anläggningar, som är belägna på ett minsta avstånd av ett hundratal meter norr om detaljplaneområdet, har utretts i yttranden från Södertörns brandförsvarsförbund, i rapport från SMHI 2006-10 om spridning av Epiklorhydrin och Brom, vid miljöprovning av den senaste produktionsökningen av bolagets verksamhet samt i miljökonsekvensbeskrivning för kvarteret Lampan 2003/2004. Nämnda MKB hänvisar vad avser säkerhetsaspekterna till MKB, AstraZeneca AB, Södertälje 2001, och Säkerhetsrapport AstraZeneca AB, Stockholm 2001.

Mot bakgrund av det som upplysts om den av bolaget anförda risken och av att sannolikheten för att en olycka av ovannämnt slag inträffar, enligt bolagets uppgifter, är en gång på 1000 år, bedömer länsstyrelsen att det som bolaget anfört till stöd för sin talan inte utgör skäl att upphäva det överklagade beslutet.

Länsstyrelsen har den 27 april 2009 beslutat att någon provning enligt 12 kap. 1 § PBL inte skall ske. I den provningen har länsstyrelsen haft att beakta om det är lämpligt att förlägga bostäder till den aktuella platsen på grund av att de boende kunde nås av utsläpp av gas från bolagets anläggningar. Länsstyrelsen har således tidigare bedömt att den överklagade planen erbjuder en tillfredsställande lösning på denna fråga och finner inte anledning att nu i samband med överklagandet göra någon annan bedömning.



HUR MAN ÖVERKLAGAR

Detta beslut får överklagas hos regeringen, Miljödepartementet, enligt bilaga.


Bo G Carlsson


Fredrik Denecke

KOPIA (förenklad delgivning)

AstraZeneca Aktiebolag, att. Peter Hedlund, 151 85 SÖDERTÄLJE



LÄNSSTYRELSEN
I STOCKHOLMS LÄN

Juridiska enheten
Fredrik Denecke

698
MEDDELANDE

Datum
2009-10-15

Beteckning
4031-09-28085

1 (1)

Astra Zeneca AB
Att: Peter Hedlund
151 85 Södertälje

SÖDERTÄLJE KOMMUN	
Ankom	2009 -10- 20
Samhällsbyggnadskontor	
Dnr.	P2009-00052

Överklagande i fråga om detaljplan för kv Lampan, del 2 i
Södertälje kommun

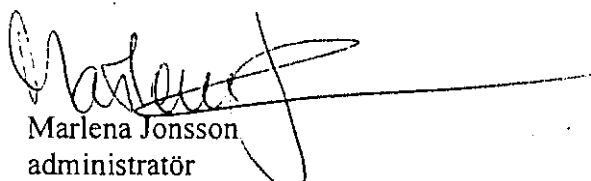
FÖRENKLAD DELGIVNING

MEDDELANDE OM DELGIVNINGSFÖRSÄNDELSE

En delgivningsförsändelse innehållande Länsstyrelsens beslut i ärendet har skickats till Er. Ni kommer normalt att **anses delgiven** när två veckor har förflutit från det datum som är angivet ovan på detta meddelande.

Sista dag för överklagande av Länsstyrelsens beslut är därmed **måndagen den 18 november 2009**. Skrivelse med överklagande inges till Länsstyrelsen.

Enligt uppdrag


Marlena Jonsson
administratör
08-785 51 46 (Telefontid: 09.00-11.00)

Kopia
Södertälje kommun, Stadsbyggnadsnämnden, 151 89 Södertälje



VIKTIG INFORMATION OM FÖRENKLAD DELGIVNING

När Länsstyrelsen i fortsättningen delger handlingar med er i detta ärende kan s k förenklad delgivning komma att användas. Det går till på följande sätt.

1. Den handling som skall delges er skickas från Länsstyrelsen i ett vanligt brev till den adress som Länsstyrelsen fått uppgift om att ni kan nås på.
2. Minst en dag senare skickar Länsstyrelsen ett särskilt meddelande till er om att handlingen enligt punkt 1 har avsänts. Detta görs för att minska risken för fel. Ni får alltså två brev från Länsstyrelsen, normalt med en dags mellanrum.
3. Ni behöver inte kvittera någon av försändelserna eller skicka tillbaka något mottagningsbevis till Länsstyrelsen.
4. Ni anses normalt ha fått del av handlingen i punkt 1 när **två veckor** har gått från den dag då meddelandet enligt punkt 2 skickades. Om det i den handling som ni delges finns angivet att någon frist börjar löpa från delgivningen, räknas alltså den tiden från det att tvåveckorstiden har gått ut.

Tänk på detta så länge ärendet pågår hos Länsstyrelsen!

- För att vara säker på att inte missa några frister eller annat måste ni ta del av er post åtminstone en gång varannan vecka. Om ni inte kan göra det (t ex på grund av semesterresa) bör ni anmäla det i förväg till Länsstyrelsen.
- Om ni får ett meddelande enligt punkt 2 men däremot inte har fått själva handlingen enligt punkt 1, bör ni snarast anmäla detta till Länsstyrelsen.
- Anmäl alltid adressändring till Länsstyrelsen.
- Ange alltid ärendets nummer (se ovan) när ni kontaktar Länsstyrelsen.
- Det är inte säkert att förenklad delgivning alltid kommer att användas i ärendet. I så fall sker delgivning på annat sätt, vilket bl a kan betyda att ni måste skicka tillbaka ett mottagningsbevis till Länsstyrelsen.



LÄNSSTYRELSEN
I STOCKHOLMS LÄN

Juridiska enheten

Fredrik Denecke

785 40 00 (vxl)

LAGAKRAFTBEVIS

datum 2009-11-26

Detta beslut har vunnit laga kraft

den 19/11 2009

Länsstyrelsen i Stockholms län

Juridiska enheten

Maxima

702

BESLUT

Datum

2009-10-13

Beteckning

4031-2009-28085

Södertälje kommun

Kommunfullmäktige

151 89 SÖDERTÄLJE

SÖDERTÄLJE KOMMUN	
Kommunstyrelsen	
2009 -11- 27	
Dnr	Rnr

P 02006

Överklagande i fråga om detaljplan för kv Lampan, del 2,
Södertälje kommun

BESLUT

Länsstyrelsen avslår överklagandet.

ÖVERKLAGAT BESLUT

Kommunfullmäktige i Södertälje kommun antog den 30 mars 2009 detaljplan för kvarteret Lampan, del 2.

ÖVERKLAGANDE

Antagandebeslutet har överklagats av AstraZeneca Aktiebolag, nedan kallat bolaget, som till stöd för sin talan har anfört i huvudsak följande. Bolagets anläggning i Snäckviken är klassad som en Sevesoanläggning och omfattas av Sevesolagstiftningen. I anläggningen bedrivs en omfattande verksamhet med läkemedelssubstanser. Det fall som för närvarande konsekvensmässigt kan påverka planområdet är ett gasutsläpp av epiklorhydrin som kan medföra obehag vid inandning av nämnda ämne och av brom, och i framtiden kan utsläpp av större mängder av sådana ämnen eller av nya ämnen förekomma.

REGLER, PLANER

Detaljplaneområdet omfattas av stadsplan för kvarteren Gaffeln och Lampan, fastställd den 30 september 1955 och är i stadsplanen utlagt som kvartersmark, område för handels- och småindustriändamål. Detaljplanen medger byggande av flerfamiljshus för cirka 100 bostäder.

Enligt 2 kap. 3 § plan- och bygglagen, PBL, skall bebyggelse lokaliseras till mark som är lämpad för ändamålet med hänsyn till de boendes hälsa.

Enligt 2 kap. 4 § PBL skall, inom områden med sammanhållen bebyggelse, bebyggelsemiljön utformas med hänsyn till behovet av skydd mot uppkomst och spridning av brand samt mot andra olyckshändelser.

LAGA KRAFT

19 november 2009

Annars KS
Kopia SRK
C. OXFALL
AKTEN.

Postadress

Länsstyrelsen i Stockholms län
Juridiska enheten
Box 22067
104 22 STOCKHOLM

Besöksadress

Hantverkargatan 29

Telefon

08-785 40 00 (vxl)

Fax

785 46 15

E-post/webbplats

juridiska.stockholm@lansstyrelsen.se
www.lansstyrelsen.se/stockholm



Enligt 12 kap. 1 § PBL skall länsstyrelsen på eget initiativ pröva kommunens beslut att anta, ändra eller upphäva en detaljplan bl.a. om det kan befaras att planen innebär att ett riksintresse enligt 3 eller 4 kap. miljöbalken (1998:898), MB, inte tillgodoses, en miljö kvalitetsnorm enligt 5 kap. MB inte iakttas eller en bebyggelse annars blir olämplig med hänsyn till de boendes och övrigas hälsa eller till behovet av skydd mot olyckshändelser.

ÖVERKLAGANDE

Antagandebeslutet har överklagats av AstraZeneca Aktiebolag, nedan kallat bolaget, som till stöd för sin talan har anfört i huvudsak följande. Bolagets anläggning i Snäckviken är klassad som en Sevesoanläggning och omfattas av Sevesolagstiftningen. I anläggningen bedrivs en omfattande verksamhet med läkemedelssubstanser. Det fall som för närvarande konsekvensmässigt kan påverka planområdet är ett gasutsläpp av epiklorhydrin som kan medföra obehag vid inandning av nämnda ämne och av brom, och i framtiden kan utsläpp av större mängder av sådana ämnen eller av nya ämnen förekomma.

MOTIVERING

Riskerna för att en olycka i bolagets anläggningar, som är belägna på ett minsta avstånd av ett hundratal meter norr om detaljplaneområdet, har utretts i yttranden från Södertörns brandförsvarsförbund, i rapport från SMHI 2006-10 om spridning av Epiklorhydrin och Brom, vid miljöprovning av den senaste produktionsökningen av bolagets verksamhet samt i miljökonsekvensbeskrivning för kvarteret Lampan 2003/2004. Nämnda MKB hänvisar vad avser säkerhetsaspekterna till MKB, AstraZeneca AB, Södertälje 2001, och Säkerhetsrapport AstraZeneca AB, Stockholm 2001.

Mot bakgrund av det som upplysts om den av bolaget anförda risken och av att sannolikheten för att en olycka av ovannämnt slag inträffar, enligt bolagets uppgifter, är en gång på 1000 år, bedömer länsstyrelsen att det som bolaget anfört till stöd för sin talan inte utgör skäl att upphäva det överklagade beslutet.

Länsstyrelsen har den 27 april 2009 beslutat att någon provning enligt 12 kap. 1 § PBL inte skall ske. I den provningen har länsstyrelsen haft att beakta om det är lämpligt att förlägga bostäder till den aktuella platsen på grund av att de boende kunde nås av utsläpp av gas från bolagets anläggningar. Länsstyrelsen har således tidigare bedömt att den överklagade planen erbjuder en tillfredsställande lösning på denna fråga och finner inte anledning att nu i samband med överklagandet göra någon annan bedömning.



BESLUT

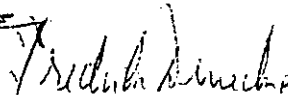
Datum
2009-10-13

Beteckning
4031-2009-28085

HUR MAN ÖVERKLAGAR

Detta beslut får överklagas hos regeringen, Miljödepartementet, enligt bilaga.


Bo G Carlsson


Fredrik Denecke

KOPIA (förenklad delgivning)

AstraZeneca Aktiebolag, att. Peter Hedlund, 151 85 SÖDERTÄLJE

§ 45 **Detaljplan för kvarteret Lampan, del 2**

Bil A:29, Dnr KS09/21

Sammanfattning av ärendet

Ett förslag till detaljplan har upprättats för kv Lampan, del 2. Förslaget var utställt under tiden 22 dec 2005 till 19 jan 2006. Efter utställningstiden kompletterades underlaget med en fördjupad riskanalys som redovisades för länsstyrelsen, Södertörns brandförsvarsförbund och Astra Zeneca. Inkomna synpunkter sammanfattas och kommenteras i utlåtandet.

Länsstyrelsen, Södertörns brandförsvarsförbund och Astra Zeneca har kommit in med synpunkter på detaljplanens hantering av störningar och risker. Senare utförda utredningar ger stöd för att betrakta riskerna som tolerabla, med hänsyn till låga sannolikheter och planområdets läge i centrala Södertälje. Buller från sjöfarten bör enligt kontorets uppfattning bedömas likt buller från annan infrastruktur och innebär därmed inget problem.

Planbeskrivningen har förtydligats med avseende på byggnadstekniska åtgärder för att reducera risker. Samhällsbyggnadskontoret anser därmed att detaljplanen kan föras fram för antagande. Stadsbyggnadsnämnden har tillstyrkt planen den 16 december 2008.

Beslutsunderlag

Kommunstyrelsens protokoll den 18 februari 2009, § 47

Samhällsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse den 4 december 2008

Utlåtande den 4 december 2008

Planhandlingar den 22 november 2005, reviderade den 4 december 2008

Stadsbyggnadsnämndens beslut den 16 december 2008, § 188

SÖDERTÄLJE KOMMUN

Ankom 2009-05-06

Samhällsbyggnadskontor
Dnr. P 02006**Yrkanden**

Staffan Norberg (V), Mats Siljebrand (FP) och Robert Halef (KD) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag.

LAGA KRAFT

19 november 2009

Kommunfullmäktiges beslut:

Detaljplan för kvarteret Lampan, del 2, antas.

Beslutet expedieras till:

Sbk

Akten

Justerandes signum

Anslagsdatum

2009-04-07

Länsstyrelsen i Stockholms län, beslut 27/4-09

Länsstyrelsen beslutar enligt 12 kap 2 § plan- och bygglagen att prövning av antagandebeslutet enligt detta protokoll inte skall ske.

Staffan Norberg

Ordförande

Mats Siljebrand

Robert Halef

LÖ 3059



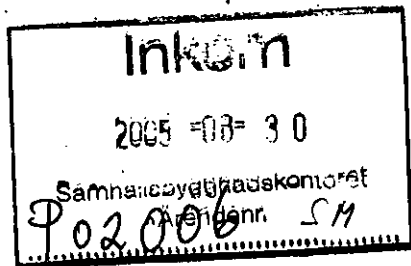
MILJÖKONTORET

708

2005-06-29

Dnr

PL 537



Samhällsbyggnadskontoret
Plan- och byggenheten

Bedömning, yttrande om bullerutredning kv Lampan mm

Miljökontoret har tagit del av IMM:s (Karolinska institutet) rapport om eventuella hälsorisker för närboende till följd av lågfrekvent buller från yrkessjötrafiken på Södertälje kanal.

Rapporten baseras på utförd bullermätning av Ingemansson Technology AB. Mätningen utfördes en kväll/natt 7-8 april och innefattade passager av 3 fartyg. Mätpunkter 1 och 2 var utomhus. Inomhusvärden har sedan beräknats fram med isoleringsvärden från en typkonstruktion i trä av modernt snitt och med fönster av ljudklass Rw 46 dB.

Under mätningen var det ett av fartygen som alstrade lågfrekvent buller som via beräkning överskrider riktvärden inomhus i ett tänkt hus placerat vid punkt 1 (100 m från farledens mitt). Överskridandena är markanta vid 2 tersband 40 resp 63 Hz med ca 6 dB. Det är oklart om fartyget (Henny) som alstrar överskridandet även motsvaras av andra fartyg som passerar kanalen eller om det finns fartyg som ger ännu högre buller.

Enligt Sjöfartsverkets statistik för kanaltrafiken passerar nattetid 22-07 vanligen ca 10-15 fartyg. Om en tredjedel av dessa är av "klassen" Henny uppträder störmivåer inom det lågfrekventa spektrat som pga antalet händelser kan medföra risk för ohälsa. Den framtida utvecklingen av kanaltrafiken mot större fartyg är en oklar faktor som kan innebära mer eller mindre lågfrekvent buller och som bör tas med i bedömningen.

IMM:s rapport pekar på osäkerheter vad rör utenvåer kontra beräknade innenvåer samt kunskap om möjligheten bygga bostadshus med bra dämpning mot lågfrekvent buller.

Kompletterande bullermätning inomhus i något av befintliga bostadshus alternativt kontorshus (Astazénica) skulle troligen ge bättre underlag för bedömning om även interna ljud från byggnaden kan ha en maskerande inverkan och ge mindre besvärssupplevelser.

Bort
Settin

Postadress:
Södertälje kommun
Miljökontoret

Besöksadress:
Nygatan 4

Telefon:
08-550 213 16 exp

Fax:
08-550 212 66

151 89 SÖDERTÄLJE

E-post:
miljokontoret@sodertalje.se



2005-06-29

Dnr

Det är oklart om ett bostadshus vid kanalen kan anpassas byggnadstekniskt för att minimera störningar från utifrån kommande lågfrekvent buller. Blir det i så fall för dyrt?

En redovisning vore önskvärd om det tekniskt är möjligt och ekonomiskt rimligt att utforma ett bostadshus som klarar socialstyrelsens riktvärden för lågfrekvent buller inom ett kanalnära läge.

Anders Eriksson
utredningsledare

Bort
Settin

Postadress:
Södertälje kommun
Miljökontoret

151 89 SÖDERTÄLJE

Besöksadress:
Nygatan 4

Telefon:
08-550 213 16 exp

E-post:
miljokontoret@sodertalje.se

Fax:
08-550 212 66

Modig Stefan (Sbk)

Från: Gustafsson Lennart (Sbk)
Skickat: den 10 oktober 2006 17:03
Till: Modig Stefan (Sbk); Schuch Einar (Sbk)
Ämne: Kv Lampan och risker på kanalen

Hej,

När det gäller kv lampan är det två delar som behöver förtydligas. Dels handlar det om en bedömning av Astras remissvar jämfört med deras säkerhetsrapport. Detta kommer Willlys att hantera. När det gäller riskerna på kanalen så avböjer Willys uppdraget. Förslår att ni som i normala fall hanterar detta (Stefan) beställer uppdraget av en ny leverantör. Se nedan förslag.

Einar: Kan det vara vettigt att avvakta med beställning till efter mötet med Astra den 17/10?

Mvh

Lennart

-----Ursprungligt meddelande-----
Från: Matti Seiman [mailto:seimanm@willis.com]
Skickat: den 10 oktober 2006 10:35
Till: Gustafsson Lennart (Sbk)
Ämne: Kontakt FOI

Hej Lennart!

En person som ni kan kontakta på FOI, Försvarets forskningsinstitut, för att höra om de har möjlighet att utföra den fördjupade analysen av ammoniumnitrattransporterna är Jörgen Karlsson, 08-555 041 55. Jag har inte talat med honom själv utan bara fått hans namn av en kollega. Jag tror att det är bra om de får ta del av brandskyddslagets analys och räddningstjänstens yttrande innan de svarar på om de kan utföra en djupare analys - detta så att de vet vad som är utfört tidigare och med vilken detaljeringsgrad.

Min bild är att FOI har en bra kunskap vad det gäller riskanalyser både när det gäller spridning av kemikalier samt effekter av explosivämnen.

Mvh Matti S

Matti Seiman
Riskingenjör
Willis AB,
Mäster Samuelsgatan 6
111 44 STOCKHOLM

Tel: 08-463 89 98
Mob: 070-545 89 98
Fax: 08-463 89 96
E-post: seimanm@willis.com

The information in this email and in any attachments is confidential and may be privileged. If you are not the intended recipient, please destroy this message, delete any copies held on your systems and notify the sender immediately. You should not retain, copy or use this email for any purpose, nor disclose all or any part of its content to any other person.

Projekt: 30-03096
Rapport: 30-03096-05041800-A
Datum: 2005-04-29
Antal sidor: 10
Bilagor: 1



INGEMANSSON

Kv Lampan, Södertälje

Externbullerutredning

Uppdragsgivare: AB Telgebostäder
Kenneth Johansson-Modigh

Box 605
151 27 Södertälje
Tel: 08-550 298 12

Uppdrag: Mäta ljudnivåer utomhus och beräkna inomhusnivåer i projekterade bostäder med god fasadisolering samt bedöma förekomsten av lågfrekvent buller när fartyg passerar.

Sammanfattning: I rapporten redovisas uppmätta ljudnivåer (avsnitt 3.2) och beräknade inomhusnivåer (avsnitt 4). I rapporten redovisas ett utdrag av bedömningsgrunder enligt Socialstyrelsens allmänna råd (SOSFS 2005:6), *Buller inomhus*. Rapporten visar att under mätningarna så var bullret i utomhusmiljön inte lågfrekvent utom vid passage av fartyg och då beroende på vilket fartyg.

Handläggare:

Kvalitetskontroll:

Peter Sundgren

Olivier Fégeant



Innehåll

1. Inledning	2
2. Bedömningsgrunder	2
3. Mätning	4
3.1. Mätinstrument	4
3.2. Mätresultat	5
3.2.1. Mätpunkt 1	5
3.2.2. Mätpunkt 2	6
4. Beräknade inomhusnivåer	7
4.1. Mätpunkt 1	7
4.2. Mätpunkt 2	8
5. Kommentarer till mätresultat och beräknade nivåer inomhus	9
Bilaga 1: Mätpunkter	10

1. Inledning

Telgebostäder projekterar nya bostäder i kv Lampan i Södertälje. I samband med detta har frågan om lågfrekvent buller från fartyg uppkommit. Ingemansson Technology AB har fått i uppdrag att mäta buller på aktuell plats under en natt (kl. 22 - 06) och särskilt notera fartygspassager. Telgebostäder ska lämna resultatet vidare för medicinsk riskanalys.

2. Bedömningsgrunder

Lågfrekvent buller i bostäder kan bedömas enligt socialstyrelsens författningssamling 2005:6 Allmänna råd *Buller inomhus*. Dessa allmänna råd gäller för bostadsrum i permanentbostäder och fritidshus. Som bostadsrum räknas rum för sömn och vila, rum för daglig samvaro och matrum som används som sovrum. De allmänna råden gäller även för lokaler för undervisning, vård eller annat omhändertagande och sovrum i tillfälligt boende.

Riktvärden anges för maximalt (intermittent) buller och för ekvivalent (kontinuerligt) buller. Rekommendationerna för lågfrekvent buller anges bara för ekvivalent buller.

Riktvärdena som anges i tabellerna 1 och 2 bör tillämpas vid bedömning av om olägenhet för människors hälsa föreligger.

Tabell 1: Buller

Maximalt ljud	$L_{A\ Fmax}^1$	45
Ekvivalent ljud	$L_{A\ eqT}^2$	30
Ljud med hörbara tonkomponenter	$L_{A\ eqT}^2$	25
Ljud med hörbara tonkomponenter	$L_{A\ eqT}^2$	25

1 Den högsta A-vägda ljudnivån

2 Den A-vägda ekvivalenta ljudnivån under en viss tidsperiod (T)

Det högre riktvärdet för maximalt buller, 45 dBA, är avsett som skydd mot insomningssvårigheter, uppvaknande och eftereffekter av störd sömn. För att bedömas som olägenhet för människors hälsa är det tillräckligt om störningen överskrider riktvärdet några få gånger under t ex en natt.

Tabell 2: Lågfrekvent buller

Tersband Hz	Ekvivalent ljudtrycksnivå (dB)
31,5	56
40	49
50	43
63	41,5
80	40
100	38
125	36
160	34
200	32

För att avgöra om ett buller är av lågfrekvent kan en första översiktlig kontroll vara att jämföra dBC och dBA-nivån. Är skillnaden större än 15-20 dB kan bullret anses vara lågfrekvent. Detta tillvägagångssätt kan användas när dBA-nivån är högre än ca 30 dBA. Vid lägre nivåer bör man tolka en sådan skillnad med försiktighet.

3. Mätning

Mätpersonal: Peter Sundgren från Ingemansson Technology AB

Mätdatum: 7-8 april 2005 kl. 22-06

Utförande: Mätningen utfördes i 2 mätpunkter:

Mp1: 1.5 m ö mark utförd som frifältsmätning (utan inverkan av reflektion)

Mp2: 1.5 m ö lastkaj motfasad, utförd som reflektionsmätning (+6dB).

Meteorologi: Se tabell nedan.

Övrigt: Under mätningarna så var det till en början ihållande nederbörd som förhöjde ljudnivåerna något. I mätpunkt 2 (som var placerad under ett skärmtak) så gav regnfall på tak och vattendropp från byggnaden ett ljudbidrag.

Senare på natten och under tidiga morgontimmarna så var det under perioder intensivt fågelkvitter.

Tabell 3.1: Noteringar i samband med mätningen (meteorologin är uppskattade värden)

Tid	Temp	Vindriktning	Vindstyrka	Uppehåll	Notering
21:45	5 °C	-	0	Nej, regn	
23:25	± 0 °C	NNV	1-2 m/s	Ja	
01:57	-1 °C	SS0	2-3 m/s	Ja	
03:55	1 °C	SO	2-3 m/s	Ja	fågelkvitter
04:20	2 °C	SO	1-2 m/s	Ja	Mkt fågelkvitter
05-05:30	-	-	-	-	Trafiken i samhället ökar

3.1. Mätinstrument

Benämning	Fabrikat	Typ	Internbeteckning
Tersbandsanalysator	Norsonic	118	AL 144
Ljudnivåmätare	Norsonic	118	LM 47
Kalibrator, klass 1	Larson Davis	CAL 200	KU 71

Instrumentet är kalibrerat med spårbarhet till nationella och internationella referenser enligt vår kvalitetsstandard som uppfyller kraven i SS-EN ISO/IEC 17 025. Datum för senaste kalibrering finns angiven i vår kalibreringslogg

3.2. Mätresultat

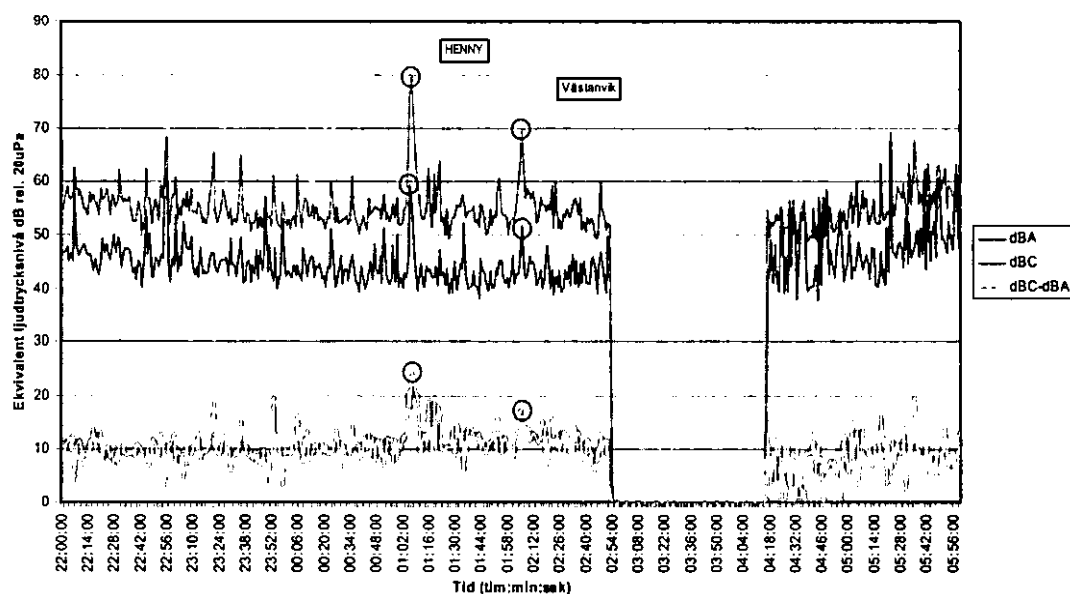
Mätresultaten redovisas som frifältsvärden. D v s i det fall (mp 2) där mätningen utförts som reflektionsmätning har resultatet korrigerats till frifältsvärde.

3.2.1. Mätpunkt 1

Mätperiod	Händelse	Ekvivalent ljudnivå		Max ljudnivå		Kommentar*
kl.		dBA	dB(C)	dBA	dB(C)	
01:03-01:13	Fartyg: HENNY	51	72	68	82	Fartyget hör mkt tydlig. Lågfrekvent karaktär.
02:00-02:08	Fartyg: VÄSTANVIK	47	62	55	72	Fartyget hörs tydligt.
03:42-03:47	Fartyg: TSZEE	-	-	-	-	Instrumentfel. Därför registrerades inga nivåer. Fartyget hörs svagt.
22:00-02:53 04:17-06:00	Hela perioden	50	59	78	82	

*Kommentarerna noterade på kaj utanför Astra-Zenecas huvudkontor.

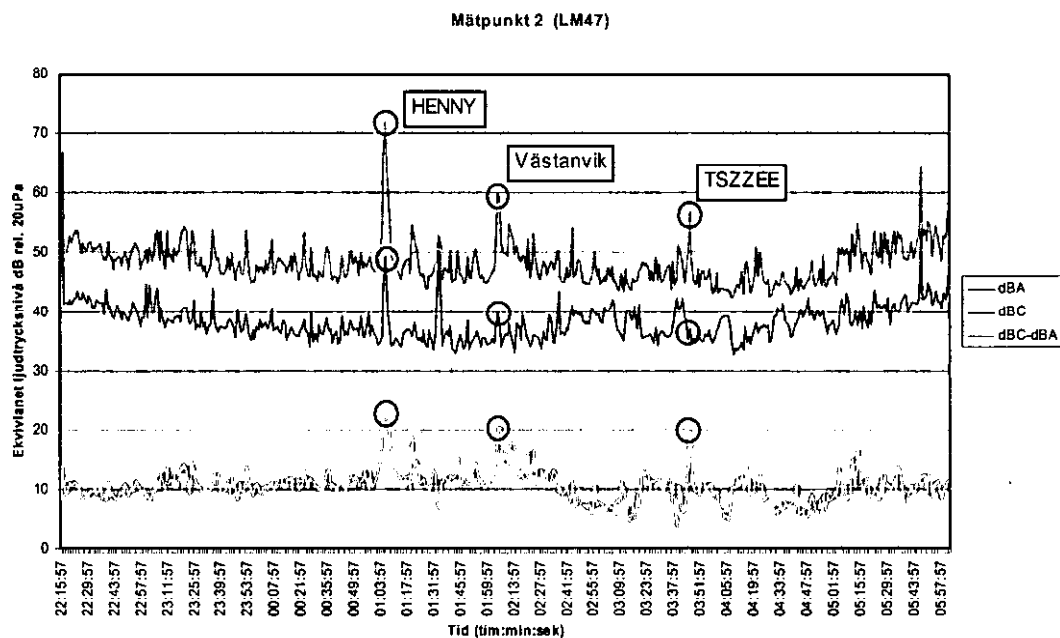
Mätpunkt 1 (AL144)



3.2.2. Mätpunkt 2

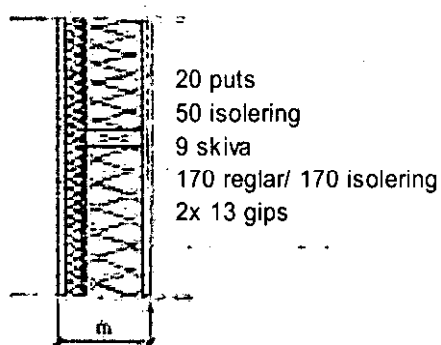
Mätperiod		Ekvivalent ljudnivå		Max ljudnivå		
kl.	Händelse	dBA	dB	dBA	dB	Kommentar*
01:03-01:13	Fartyg: HENNY	42	63	56	76	Fartyget hörs mkt tydlig. Lågfrekvent karaktär.
02:00-02:08	Fartyg: VÄSTANVIK	36	54	45	65	Fartyget hörs tydligt
03:42-03:47	Fartyg: TSZZEE	39	52	53	63	Fartyget hörs svagt.
22:15-06:00	Hela perioden	40	52	67	76	

*Kommentarerna noterade på kaj utanför Astra-Zenecas huvudkontor.



4. Beräknade inomhusnivåer

Inomhusnivåer har beräknats utifrån mätdata för fasadisoleringen av en nybyggd konstruktion. Vägghkonstruktionen visas i figuren nedan. Ljudklassningen för fönsterrutorna i den uppmätta fasaden var R_w 46 dB.



4.1. Mätpunkt 1

Tabell 4.1.1 Beräknade A-vägda ekvivalenta och maximala ljudnivåer inomhus i mätpunkt 1.

Mätperiod	Notering	Ekvivalent nivå	Maximal nivå
kl.		dBA	dBA
01:03-01:13	Fartyg: HENNY	26	42
02:00-02:08	Fartyg: VÄSTANVIK	19	28
03:42-03:47	Fartyg: TSZZEE	-	-
22:00-02:53 04:17-06:00	Hela perioden	16	44

Tabell 4.1.2: Beräknade ekvivalenta inomhusnivåer för mätpunkt 1 och rekommenderade nivåer enligt socialstyrelsen för tersbanden 31.5-200 Hz. De tersband som överskrider rekommendationen är markerade med fet stil.

Tersband	SO-styrelsens rekommendation	Medel under period	Fartygspassage HENNY	Fartygspassage Västankvik
Hz	dB	dB	dB	dB
31,5	56	41	49	41
40	49	32	55	39
50	43	31	40	40
63	41,5	33	47	33
80	40	26	40	31
100	38	19	33	18
125	36	17	31	19
160	34	14	28	19
200	32	15	22	18

4.2. Mätpunkt 2

Tabell 4.2.1 Beräknade A-vägda ekvivalenta och maximala ljudnivåer inomhus i mätpunkt 2.

Mätperiod	Notering	Ekvivalent nivå	Maximal nivå
kl.		dB(A)	dB(A)
01:03-01:13	Fartyg: HENNY	16	30
02:00-02:08	Fartyg: VÄSTANKVIK	9	18
03:42-03:47	Fartyg: TSZZEE	12	26
22:00-02:53 04:17-06:00	Hela perioden	6	33

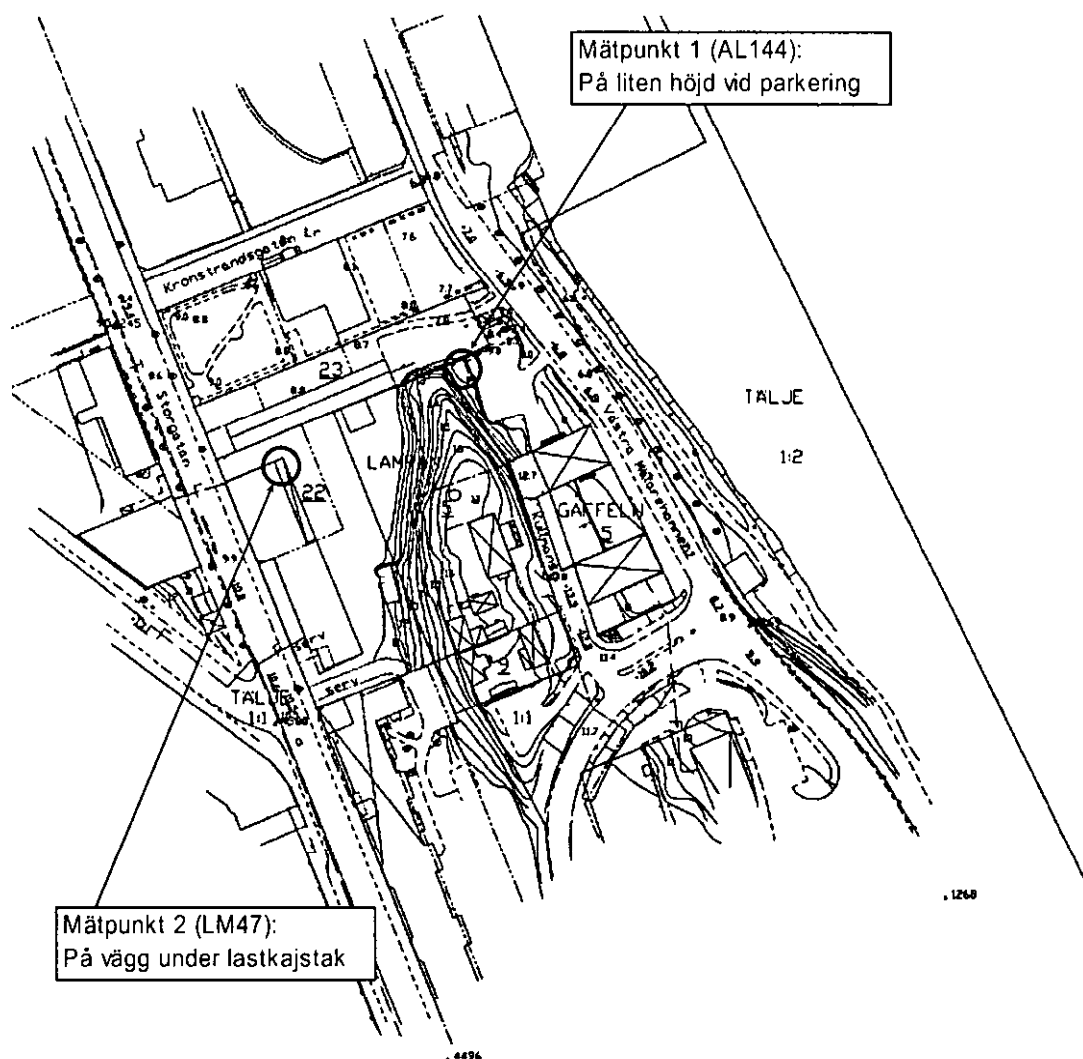
Tabell 4.2.2: Beräknade ekvivalenta inomhusnivåer för **mät punkt 2** och rekommenderade nivåer enligt socialstyrelsen för tersbanden 31.5-200 Hz. De tersband som överskrider rekommendationen är markerade med fet stil.

Tersband	SO-styrelsens rekommendation	Medel under period	Fartygspassage HENNY	Fartygspassage Västankvik
Hz	dB	dB	dB	dB
31,5	56	34	42	34
40	49	25	48	32
50	43	24	33	33
63	41,5	26	40	26
80	40	19	33	24
100	38	12	26	11
125	36	10	24	12
160	34	7	21	12
200	32	8	15	11

5. Kommentarer till mätresultat och beräknade nivåer inomhus

- Mätta ekvivalenta nivåer för nattperioden i sin helhet visar att bullret i utomhusmiljön inte är av lågfrekvent karaktär. Däremot under tiden för fartygspassagera så är bullret, beroende på fartyg, av lågfrekvent karaktär.
- De beräknade nivåerna inomhus är i några fall mycket låga. Detta beror på att ljud från ex installationer i byggnaden inte medräknats utan endast bidraget från utomhusmiljön.
- Vid bedömning enligt socialstyrelsens rekommendationer bör hänsyn tas till bullerkällornas varaktighet. Under mätningen var det endast under 10 min som två tersband överskred rekommendationen för lågfrekvent buller och då endast i en av mätpunkterna.
- Beräknade ekvivalenta nivåer inomhus är lägre än 30 dBA.
- Beräknade maximala nivåer inomhus överskrider inte 45 dBA.

Bilaga 1: Mätpunkter



Projekt: 30-03096
Rapport: 30-03096-06032700-B
Datum: 2006-04-11
Antal sidor: 8



INGEMANSSON

Kv Lampan, Södertälje

Externbullerutredning

Uppdragsgivare: Samhällsbyggnadskontoret
Södertälje kommun
Stefan Modig
151 89 Södertälje

Uppdrag: Bullerutredning innefattande vägtrafikbuller, externt industribuller och buller från handelsfartyg. Vägtrafikbuller behandlas i rapport 30-03096-C.

Sammanfattning: Rapporten visar att det med lämpliga åtgärder är möjligt att bygga de tänkta bostäderna i kv. Lampan. Vägtrafikbullret, som kommer att bli den dominerande bullerkällan, kräver att lägenheterna utformas så att minst hälften av bostadsrummen hamnar mot en tyst sida. Fartygspassagerarna kan ge kortvariga överskridande av socialstyrelsens riktlinjer för lågfrekvent buller. Detta framför allt i den byggnad som hamnar närmast kanalen. Det är tekniskt och ekonomiskt möjligt att bygga så att dessa överskridanden undviks. Det externa industribullerbidraget är lågt i förhållande till vägtrafikbullret i området. Endast under de tystare delarna av natten ger det ett bidrag till ljudnivån. Bidraget från byggbuller kan inte i nuläget beräknas utan får hanteras i samband med projekteringen. På sista sidan finns en utförligare sammanfattning.

Handläggare:

Kvalitetskontroll:

Peter Sundgren

Carl-Gunnar Ekstrand

Innehåll

1. Underlag	2
2. Bedömningsgrunder	3
2.1. Socialstyrelsen	3
2.2. Externt industribuller	4
3. Externt industribuller	5
4. Buller från fartyg	5
4.1. Fartygsstatistik	5
4.2. Mätningar	6
4.3. Ekvivalent ljudnivå från fartyg	6
4.4. Maximal ljudnivå från fartyg	6
4.5. Lågfrekvent buller från fartyg	7
4.6. Åtgärder för att minska störningar från fartyg	7
5. Sammanfattning	7

1. Underlag

- Ingemanssons rapport 30-03096-05041800-A som behandlar mätningen av fartygsbuller. (biläggs till denna rapport)
- Ingemanssons rapport 30-03096-06040500-C som behandlar vägtrafikbuller. (biläggs till denna rapport)
- Ingemanssons rapport 30-03096-06040701-D som behandlar byggbuller. (biläggs till denna rapport)
- Fartygsstatistik från Sjöfartsverket över passager april 2004 och från januari 2005 tom mars 2006.
- Uppgifter från externbullerutredning av Astra Zenecas anläggning vid Snäckviken.
- Miljökontoret: Bedömning, yttrande om bullerutredning kv Lampan mm, 2005-06-29.
- Samhällsbyggnadskontoret: Detaljplan för kv Lampan, del 2, dat 2005-11-22, inkl planbeskrivning.
- KI utlåtande om lågfrekvent buller.
- Miljökontoret Planärende förslag detaljplan för kv Lampan, del 2 inom Telge.
- E-post från Stadsbyggnadskontoret (Stefan Modig) med frågeställningar från Länsstyrelsen, 2006-02-15.
- Samtal med SBK Stefan Modig.

2. Bedömningsgrunder

2.1. Socialstyrelsen

Ljudnivåer och lågfrekvent buller i bostäder kan bedömas enligt socialstyrelsens föfattningssamling 2005:6 Allmänna råd *Buller inomhus*. Dessa allmänna råd gäller för bostadsrum i permanentbostäder och fritidshus. Som bostadsrum räknas rum för sömn och vila, rum för daglig samvaro och matrum som används som sovrum. De allmänna råden gäller även för lokaler för undervisning, vård eller annat omhändertagande och sovrum i tillfälligt boende.

Riktvärden anges för maximalt (intermittent) buller och för ekvivalent (kontinuerligt) buller. Rekommendationerna för lågfrekvent buller anges bara för ekvivalent buller.

Riktvärdena som anges i tabellerna 1 och 2 bör tillämpas vid bedömning av om olägenhet för människors hälsa föreligger.

Tabell 1: Buller

Maximalt ljud	$L_{A\ Fmax}^1$	45
Ekvivalent ljud	$L_{A\ eqT}^2$	30
Ljud med hörbara tonkomponenter	$L_{A\ eqT}^2$	25
Ljud med hörbara tonkomponenter	$L_{A\ eqT}^2$	25

1 Den högsta A-vägd ljudnivån

2 Den A-vägd ekvivalenta ljudnivån under en viss tidsperiod (T)

Det högre riktvärdet för maximalt buller, 45 dBA, är avsett som skydd mot insomningssvårigheter, uppvaknande och eftereffekter av störd sömn. För att bedömas som olägenhet för människors hälsa är det tillräckligt om störningen överskrider riktvärdet några få gånger under t ex en natt.

Tabell 2: Lågfrekvent buller

Tersband Hz	Ekvivalent ljudtrycksnivå (dB)
31,5	56
40	49
50	43
63	41,5
80	40
100	38
125	36,5
160	34
200	32

För att avgöra om ett buller är av lågfrekvent kan en första översiktlig kontroll vara att jämföra dBC och dBA-nivån. Är skillnaden större än 15-20 dB kan bullret anses vara lågfrekvent. Detta tillvägagångssätt kan användas när dBA-nivån är högre än ca 30 dBA. Vid lägre nivåer bör man tolka en sådan skillnad med försiktighet.

KI rapport anger inte vid vilken exponering av lågfrekvent buller som sannolikt orsakar hälsorisker.

2.2. Externt industribuller

Externt industribuller bedöms enligt naturvårdsverkets riktlinjer eller om sådant finns ett bullervillkor som är angivet för en verksamhet.

Den dominerande industrianläggningen i området är Astra Zenecas i Snäckviken. Den anläggningens dimensionerande bullervillkor är 45 dBA i ekvivalent ljudnivå nattetid.

3. Externt industribuller

Källor som bedöms som externt industribuller är förutom industrier även andra installationer som avger buller till omgivningarna. Till det senare hör t ex fläkttaggregat på tak. Fartygsbuller räknas till externtindustribuller endast då de ligger i hamn.

Den dominerande industrianläggningen i området är Astra Zenecas i Snäckviken. Den anläggningens dimensionerande bullervillkor är 45 dBA i ekvivalent ljudnivå nattetid. Detta villkor underskrids vid de till anläggning närmast liggande bostäder och även vid tänkta bostäder i kv Lampan. Vid dessa bostäders norra och västra fasader bedöms det ekvivalenta ljudnivåbidraget till 40-42 dBA. Vid övriga fasader in mot gården och öster blir bidraget betydligt lägre (i storleksordningen 30 dBA).

I den här utredningen har inte närområdet till tänkta bostäder kartlagts m a p övriga bullerkällor som ska bedömas enligt riktlinjerna för externt industribuller. Nu finns det bostäder i området och sådana störande bullerkällor skulle säkert redan vara identifierade. I annat fall så får åtgärder på störande källor genomföras när de upptäcks.

4. Buller från fartyg

För buller från fartyg finns inga riktlinjer liknande dem som används för utvärdering av vägtrafikbuller eller externt industribuller. Socialstyrelsens allmänna råd "Buller inomhus" SOSFS 2005:6 ger underlag för bedömning av risken för störning och sanitär olägenhet. I denna publikation anges riktvärden för maximalt (intermittent) buller, ekvivalent (kontinuerligt) buller samt rekommendationer för lågfrekvent buller.

4.1. Fartygsstatistik

Statistik har erhållits från sjöfartsverket dock inte digitalt, vilket har försvårat bearbetningen.

Från januari 2005 tom mars 2006 passerade 3876 fartyg vilket ger att det i genomsnitt passerar 8,5 fartyg per dygn och drygt 3 fartyg per natt.

Stickprovs undersökning av materialet (april 2004 och april 2005) ger att det passerar i snitt 3-4 fartyg per natt (kl 22-07).

Under april 2004 var det 295 passager av 100 olika fartyg. 62 % av passagera utfördes av 33 fartyg som passerade mer än 2 ggr.

Under april 2005 var det 262 passager av 92 olika fartyg. 55 % av passagera utfördes av 26 fartyg som passerade mer än 2 ggr.

Enligt sjöfartsverket 6 fartyg som stadigt trafikerar kanalen och ett av dem är fartyget Henny.

4.2. Mätningar

Mätningarna på fartygen redovisas i Ingemanssons rapport 30-03096-050418-A. För fullständigt mätresultat se rapporten. Mätningarna utfördes på 3 fartyg och normalt passerar 3-4 fartyg per natt. Ett av dessa fartyg (Henny) går på linjetrafik och passerar ca 10 gånger per månad, lika ofta dag som natt. Henny var det fartyg som under mätningarna gav de högsta nivåerna. Antalet ljudmätta fartyg kan tyckas litet men det bedöms ändå ge en god bild av bidraget från fartygstrafiken. Fartygsbullret varierar med fartyg och det går t.ex. inte att säga att ett större fartyg bullar mer än ett litet. Bullret beror till stor del hur maskineriet är utformat.

Mätpunkterna som användes och redovisas i mätrapporten representerar väl förutsättningarna för de projekterade byggnaderna. Det gäller även den punkten som var placerad på vägg vid lastkajen (mp 2) den var inte så placerad att det lågfrekventa bullret från fartygen avskärmades. Den punkten kan närmast representera ljudnivån på sidan mot gården av de tilltänkta byggnaderna.

I mätpunkterna 1 och 2 uppmättes den ekvivalenta nivån till 50 respektive 40 dBA för hela nattperioden (kl 22-06). Se mätrapporten. Resultatet 50 dBA i mätpunkt 1 är inte helt representativ då den ligger närmare kanalen och vägen än vad som är tänkt för planerade byggnader. Resultatet 40 dBA kan sägas representera den tysta sidan inne på gården under natt.

4.3. Ekvivalent ljudnivå från fartyg

Den ekvivalenta ljudnivån, utomhus vid fasad, från fartygen under passagera underskrider riktvärdet 55 dBA som gäller för vägtrafik under ett helt dygn.

Den ekvivalenta ljudnivån, inomhus, från fartygen under passagera underskrider Socialstyrelsens riktvärdet 30 dBA. De beräknade inomhusnivåerna som redovisas i Ingemanssons rapport 30-03096-050418-A är tillförlitliga, dessutom finns en marginal till riktvärdet. Vi bedömer inte att det är nödvändigt att utföra mätningar inomhus i befintliga byggnader i området.

4.4. Maximal ljudnivå från fartyg

För trafikbuller gäller riktvärdet 70 dBA i maximal ljudnivå utomhus (på uteplats) och 45 dBA inomhus (natttid). De uppmätta fartygen underskrider bägge dessa riktvärden. För vägtrafikbuller får den maximala ljudnivån inomhus överskrida 45 dBA 5 gånger per natt (kl 22-06). Då antalet fartygspassager per natt är 3-4 st så är det osannolikt att den maximala ljudnivån 45 dBA, under normala förhållanden, skulle kunna överskridas mer än 5 gånger. Det bör noteras att de högsta maximala ljudnivåerna under mätningen inte kom från fartyg utan från vägtrafiken i området.



4.5. Lågfrekvent buller från fartyg

Är skillnaden mellan uppmätt ljudnivå i dBA och dBC värde större än 15-20 dB så har ljudet en lågfrekvent karaktär. Utav de 3 mätta fartygen så gav 2 av dessa upphov till lågfrekvent buller. I Ingemanssons rapport 30-03096-050418-A redovisas beräknade inomhusnivåerna för tersbanden 25-200 Hz. Dessa beräkningar visar att ett av fartygen (Henny) överskrider riktvärdet i två av tersbanden (40 och 63 Hz) i en av två mätpunkter. Riktvärdet (45 dBA) för maximal ljudnivå är satt för att inte insomning ska störas och för att minimera risken för uppvaknade under nattsömnen. Riktvärdena för lågfrekvent buller ger inget underlag för hur långvarig exponeringen ska vara för att det ska bedömas som en sanitär olägenhet. De lågfrekventa störningarna från fartygen är kortvariga i förhållande till nattperioden.

4.6. Åtgärder för att minska störningar från fartyg.

Under planeringen har punkthuset närmast kanalen flyttats längre västerut. Det gör att avståndet till fartygen blir längre och därmed blir ljudnivån från fartygen lägre. Skillnaden in avstånd sänker ljudnivån med 1-2 dB-enheter.

Det är svårt att med attraktiv placeringen av byggnaderna påverka den lågfrekventa bullerimmissionen. Däremot går det byggnadstekniskt att utföra byggnaderna på ett sådant sätt att Socialstyrelsens riktvärden för lågfrekvent buller underskrids i de allra flesta fallen. Konstruktionen utgörs då av en saxad regelstomme (dubbelväggkonstruktion) istället för den i mätrapporten angivna enkelväggkonstruktionen och fönster med ett högre reduktionstal. Väggen blir i storleksordningen 10mm tjockare. Det är punkthuset närmast kanalen som i första hand behöver en förstärkt konstruktion och då främst östra, norra och södra fasaden.

För att få bästa ljudmiljö i bostäderna är det viktigt hur de planeras med avseende på t ex sovrummens placering.

5. Sammanfattning

Sammanfattning behandlar denna rapport och de tre bilagda rapporterna.

För att visa den sammantagna ljudmiljön vid de tänkta bostäderna går det inte att summera de olika bullerslagen. Dels så bedöms de olika delarna utefter olika bedömningsgrunder och bullret är inte jämt fördelat över dygnet.

Under dagtid så är det dominerande bullret vägtrafikbuller i närområdet och bidrag från det allmänna stadsbullret (bakgrundsnivån). Bakgrundsnivån varierar lite över tiden medan vägtrafikbullret ökar vid passager av fordon i närheten av byggnaderna. Det externa industribullret är lågt i förhållande till vägtrafikbullret. Fartygspassager kommer att höras under dagen men mindre tydligt än under nattetid.

Under nattetid så sjunker nivån för vägtrafikbullret. Bakgrundsnivån och det externa industribullret ger ett större ljudnivåbidrag när det inte sker några förbipassager av vägfordon. Fartygspassagerna kommer att höras tydligare under natten p.g.a. av att det är tystare i området.

Det dominerande bullerkällan i området är vägtrafiken och för att uppfylla mål och riktlinjer krävs lämpliga planlösningar så att minst hälften av boningsrummen hamnar mot den tysta sidan.

För fartygsbuller finns inga riktlinjer då de färdas på vattnet. Vi har i denna rapport jämfört bullret med socialstyrelsens riktlinjer för ljudnivåer inomhus och lågfrekvent buller. Dessa jämförelser visar att riktlinjerna för ekvivalent ljudnivå (under passage) och för maximal ljudnivå underskrids. Några fartyg kommer att överskrida riktvärden för lågfrekvent buller om den byggnadskonstruktion som föreslogs i mätrapporten används. Det är tekniskt och ekonomiskt möjligt att förbättra konstruktionen så att överskridande av riktvärdena för lågfrekvent buller undviks i de allra flesta fallen. Med tanke på att det från befintliga bostäder i området inte inkommit klagomål på fartygstrafiken och att bullret är kortvarigt så bedöms störningsrisken som ringa.

Byggbuller går inte att beräkna i nuläget men rapporten som behandlar detta ger vägledning för hur frågan kan hanteras.

Projekt: 30-03096
Rapport: 30-03096-06040500-C
Datum: 2006-04-05
Antal sidor: 6
Bilagor: 30-03096/C01 – C02



Kv Lampan, Södertälje

Externbullerutredning - Vägtrafik

Uppdragsgivare: Samhällsbyggnadskontoret
Södertälje kommun
Stefan Modig
151 89 Södertälje

Uppdrag: Bullerutredning med avseende på nybyggnad av bostäder omfattande vägtrafikbuller, externt industribuller och buller från handelsfartyg. I denna delrapport behandlas vägtrafikbuller.

Sammanfattning: Planerade byggnader får ekvivalenta ljudnivåer upp mot 63 dB(A) vid fasad mot Storgatan. Med lämplig planlösning kan dock målet högst 55 dB(A) utanför minst hälften av boningsrummen innehållas.

Handläggare:

Kvalitetskontroll:

Brita Lanfelt

Peter Sundgren

Innehåll

1. Underlag	2
2. Riktvärden	2
2.1. Riksdagsbeslut.....	2
2.2. Trafikbuller och planering.....	3
2.3. Boverkets byggregler	4
2.4. Södertälje kommuns mål	4
2.5. Ljudklassning av bostäder	4
3. Bedömningsgrunder	4
4. Trafikuppgifter.....	5
5. Beräknade nivåer	5
6. Kommentarer.....	5
6.1. Högst 55 dB(A) vi alla fasader	5
6.2. Nivå vid fasad	6
6.3. Nivå på uteplats	6
6.4. Nivå inomhus	6

1. Underlag

- Digital grundkarta, erhållen från Södertälje kommun, 2006-03-27
- Detaljplan för kv Lampan, del 2, dat. 2005-11-22, inkl planbeskrivning
- Trafikuppgifter från Södertälje kommun, mätning 2002-2003
- Trafikbullerutredning utförd av Byggkonsult LRK AB, dat 2005-11-7, rev 2

2. Riktvärden

Vid nybyggnad av bostäder gäller följande riktvärden för högsta ljudnivå från väg- respektive spårburen trafik.

2.1. Riksdagsbeslut

I samband med Infrastrukturpropositionen, 1996/97:53, som antogs 1997-03-20, fastställde riksdagen riktvärden för trafikbuller. Dessa riktvärden för nybyggnad av bostäder redovisas i sammanfattning nedan.



Riktvärden för trafikbuller som normalt inte bör överskridas vid nybyggnad av bostäder.

Utrymme	Högsta trafikbullernivå, dB(A)	
	Ekvivalentnivå	Maximalnivå
Inomhus	30	45 (nattetid)
Utomhus (frifältsvärden)		
Vid fasad	55	
På uteplats		70

Källa: Infrastrukturpropositionen 1996/97:53

2.2. Trafikbuller och planering

Länsstyrelsen i Stockholms län har tillsammans med Stockholms stadsbyggnadskontor och miljöförvaltning samt Ingemansson Technology AB utarbetat en programskrift avseende trafikbuller "Trafikbuller och planering". Skriften avser primärt Stockholms stad men kan ligga till grund även för andra kommuner i länet. I denna skrift anges ett kvalitetsmål för trafikbuller samt två avstegsfall. Dessa är i sammanfattning:

Kvalitetsmål

- 30 dB(A) ekvivalent ljudnivå inomhus och 45 dB(A) maximal ljudnivå inomhus
- 55 dB(A) ekvivalent ljudnivå utomhus vid fasad, balkong, uteplats och rekreationsytor i tätbebyggelse (frifältsvärde)
- 40 dB(A) ekvivalent ljudnivå vid bostadens tysta sida (frifältsvärde)
- 70 dB(A) maximal ljudnivå utomhus vid fasad, balkong och uteplats (frifältsvärde)

Avstegsfall A

Från riktvärdena enligt kvalitetsmålen görs avsteg utomhus från 70 dB(A) maximal ljudnivå och 55 dB(A) ekvivalent ljudnivå. Samtliga lägenheter skall dock ha tillgång till tyst sida för minst hälften av boningsrummen med betydligt lägre nivåer än 55 dB(A). Tyst uteplats kan ordnas i anslutning till bostaden.

Avstegsfall B

Från riktvärdena enligt A ovan görs avsteg utomhus från ekvivalent ljudnivå på den tysta sidan. Samtliga lägenheter skall dock ha tillgång till tyst sida om högst 55 dB(A) för minst hälften av boningsrummen.



2.3. Boverkets byggregler

I Boverkets byggregler, BBR 99, hänvisas när det gäller ljudmiljön till Ljudklass C enligt svensk standard för ljudklassning av bostäder SS 02 52 67. Här anges för trafikbuller följande riktvärden för trafikbuller inomhus.

Högsta värden för A-vägda, ekvivalenta och maximala, ljudtrycksnivåer

Utrymme	Ekvivalentnivå, L_{pA}	Maximalnivå natt L_{pAFmax}
Bostadsrum	30 dB(A)	45 dB(A) ¹⁾
Kök	35 dB(A)	-

1) Värdet, L_{pAFmax} får överskridas 5 gånger per natt (22.00 - 06.00).

2.4. Södertälje kommuns mål

I det aktuella projektet gäller kravet att ljudnivån på den bullerskyddade sidan skall vara högst 55 dB(A) vid fasad.

2.5. Ljudklassning av bostäder

I svensk standard SS 02 52 67 anges värden för ljudklassning av bostäder. Ljudklass C motsvarar kraven enligt BBR, Ljudklass B innebär 4 dB lägre nivåer inomhus och Ljudklass A ytterligare 4 dB lägre nivåer.

Ljudklass B kan sägas ge 50 % högre ljudstandard än vad BBR kräver och Ljudklass A dubbelt så hög ljudstandard.

3. Bedömningsgrunder

Bedömningen av möjligheterna till bostadsbebyggelse sker i denna rapport utgående från möjligheten att

- innehålla målet högst 55 dB(A) ekvivalent ljudnivå utanför samtliga boningsrum i varje lägenhet.
- innehålla målet högst än 55 dB(A) ekvivalent ljudnivå utanför minst hälften av boningsrummen i varje lägenhet (Avstegsfall B).
- erhålla en uteplats med högst 70 dB(A) maximal ljudnivå.
- innehålla kraven på högsta trafikbullernivåer inomhus.

4. Trafikuppgifter

Följande trafikuppgifter har erhållits från Södertälje kommun och har legat till grund för beräkningarna. Trafikuppgifterna baseras på mätningar mellan år 2002 och 2005.

Väg	Fordon / VMD	Andel tung trafik, %	Skyltad hastighet km/h
Storgatan	2 800	5	50 ¹⁾
Astrabacken	2 200	18	50
Västra Mälarehamnen	2 500	3	50
Kattsvansen	4 500	4	50
Mälarbron	36 000	10 ²⁾	50
Kronstrandsgatan	1 000 ²⁾	5 ²⁾	50

1) Hastighetsbegränsningen på Storgatan är för närvarande 30 km/h. Hastighetsdämpande åtgärder planeras dock med avseende på Tom Tits Experiment och det befintliga bostadshuset i kv Lampan 27. Utgående från detta har även effekten av en sänkning till 30 km/h på Storgatan vid aktuellt kvarter studerats.

2) Antagna värden.

5. Beräknade nivåer

De ekvivalenta bullernivåerna på grund av vägtrafiken har beräknats och redovisas på ritning 30-03096-C01. Nivån vid fasad mot Storgatan blir upp mot 63 dB(A). Även en bit in på fasaderna vinkelrätt mot Storgatan blir nivå över 55 dB(A), medan övriga fasader har högst 55 dB(A).

De maximala bullernivåerna på grund av vägtrafiken har beräknats och redovisas på ritning 30-03096-C02. Den maximala ljudnivån blir vid fasad mot Storgatan upp mot 80 dB(A).

6. Kommentarer

6.1. Högst 55 dB(A) vid alla fasader

För att erhålla högst 55 dB(A) vid byggnadens alla fasader krävs att trafikmängden på Storgatan och Astrabacken minskas till cirka 400 fordon/väg. Detta bedöms som orealistiskt varför bedömningen sker utgående från avstegsfall.

En sänkning av hastigheten från 50 km/h till 30 km/h på Storgatan innebär en minskning av de ekvivalenta trafikbullernivåerna med 1 – 2 dB(A), vid fasad mot denna.

6.2. Nivå vid fasad

Byggnaderna får nivåer över 55 dB(A) ekvivalent ljudnivå vid fasader direkt mot Storgatan. Vid övriga fasader fås högst 55 dB(A) ekvivalent ljudnivå.

Med lämplig planlösning kan lägenheter med minst hälften av boningsrummen mot bullerskyddad sida erhållas. Den ekvivalenta ljudnivån beräknas bli högst 55 dB(A) på den bullerskyddade sidan (Avstegsfall B).

Biltrafiken är huvudsakligen koncentrerad till för- och eftermiddagar under vardagar. Under tiden kl 23 – 06 är trafiken i princip försumbar, vilket innebär att den maximala ljudnivån nattetid ej är dimensionerande.

6.3. Nivå på uteplats

Uteplatser på gårdarna med högst 70 dB(A) maximal ljudnivå kan anordnas. Även husets balkonger är orienterade mot bullerskyddad sida.

6.4. Nivå inomhus

Med lämpligt val av fönster och uteluftdon kan god ljudmiljö inomhus erhållas.



Ingemansson Technology AB
Box 47321 100 74 STOCKHOLM
Tel: 08-709 20 00
Fax: 08-709 20 10
E-post: info@ingemansson.se
www.ingemansson.com

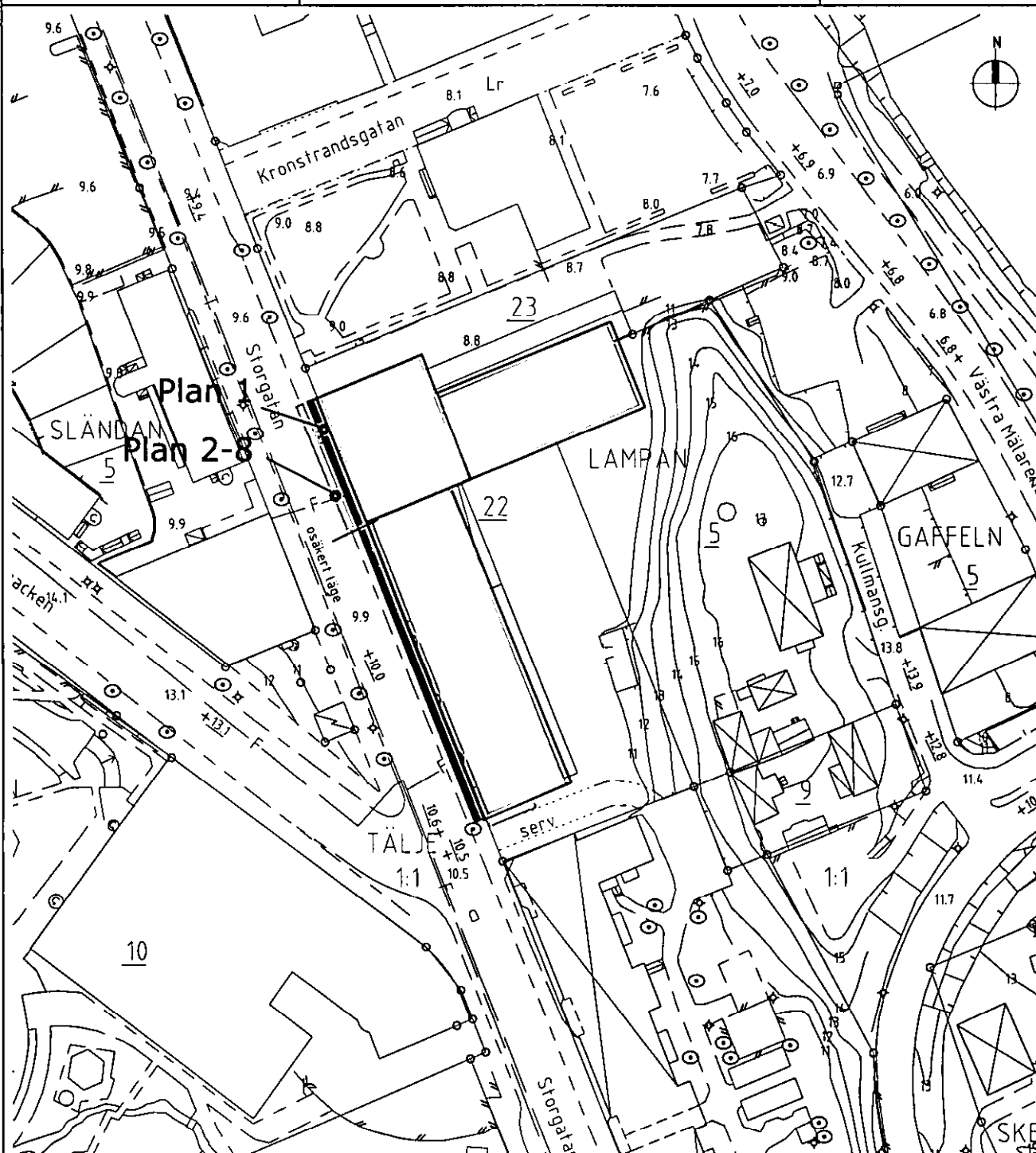
Kv Lampan, Södertälje
Trafikbullerutredning
Situationsplan
Ekvivalentnivåer

30-03096-C01

2006-04-05

PSU/BLT/RS

Skala 1:1000



Där ej annat anges gäller hela fasaden

Ekvivalent ljudnivå för dygn vid fasad

Utan inverkan av sk fasadreflex

61 – 65 dB(A)

56 – 60 dB(A)

För omarkerade fasader: ≤ 55 dB(A)

0 50 m
Skala 1:1000



Ingemansson Technology AB
Box 47321 100 74 STOCKHOLM
Tel: 08-709 20 00
Fax: 08-709 20 10
E-post: info@ingemansson.se
www.ingemansson.com

Kv Lampan, Södertälje
Trafikbullerutredning

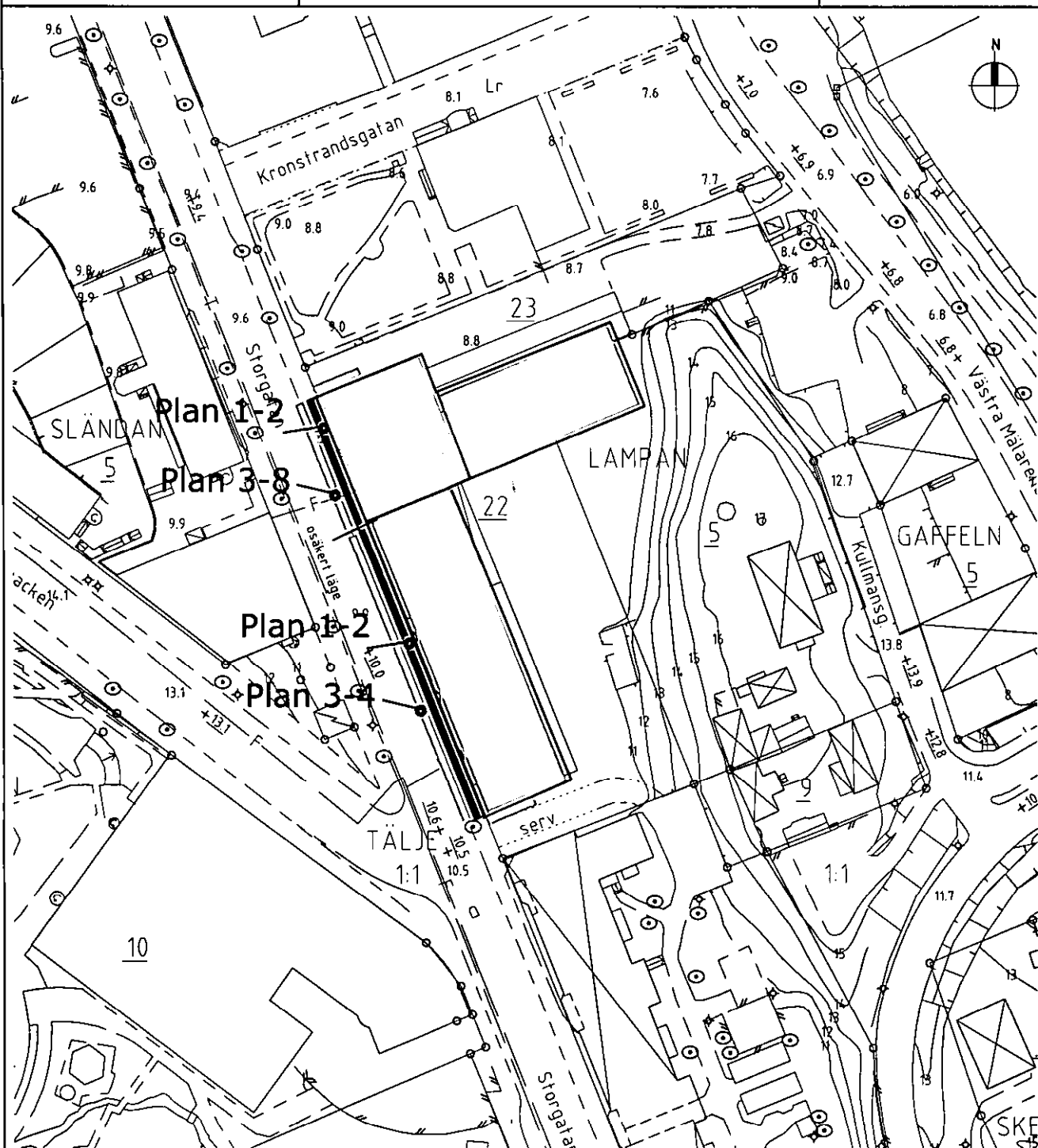
Situationsplan
Maximalnivåer

30-03096-C02

2006-04-05

PSU/BLT/RS

Skala 1:1000



Där ej annat anges gäller hela fasaden

Maximal ljudnivå vid fasad

Utan inverkan av sk fasadreflex

76 – 80 dB(A)

71 – 75 dB(A)

För omarkerade fasader: ≤ 70 dB(A)

0 50 m
Skala 1:1000

Projekt: 30-03096
Rapport: 30-03096-06040701-D
Datum: 2006-04-07
Antal sidor: 4



INGEMANSSON

Kv Lampan, Södertälje

Externbullerutredning - Byggbuller

Uppdragsgivare: Samhällsbyggnadskontoret
Södertälje kommun
Stefan Modig
151 89 Södertälje

Uppdrag: Bullerutredning med avseende på nybyggnad av bostäder omfattande vägtrafikbuller, externt industribuller och buller från handelsfartyg. I denna delrapport behandlas byggbuller.

Sammanfattning: Rapporten behandlar riktvärden avseende byggbuller samt exempel på åtgärder. Byggbullernivåerna beräknas när underlag föreligger.

Handläggare:

Kvalitetskontroll:

Brita Lanfelt

Peter Sundgren

Innehåll

1. Underlag	2
2. Bakgrund	2
3. Riktvärden	2
4. Beräkning av förväntade bullernivåer	3
5. Förslag till åtgärder	3
5.1. Allmänt	3
5.2. Handlingsprogram	4

1. Underlag

- Digital grundkarta, erhållen från Södertälje kommun, 2006-03-27

2. Bakgrund

Vid Storgatan, cirka 400 m norr om Stortorget i centrala Södertälje, planeras en utbyggnad av bostäder i kv Lampan. Kvarteret omges av bostäder och Astras kontorsbyggnad. Utbyggnaden av kvarteret medför påverkan på omgivande bebyggelse i form av byggbuller.

3. Riktvärden

Utgångspunkten för diskussionerna om åtgärder och ljudkrav är "Naturvårdsverkets allmänna råd om buller från byggplatser", NFS 2004:15. Här anges riktvärden för buller från byggarbetsplatser inomhus och utomhus. Nivåerna utomhus avser frifältsvärden. Riktvärdena sammanfattas nedan.

Område	Helgfri mån-fre		Lör-, sön- och helgdag		Samtliga dagar	
	Dag 07-19	Kväll 19-22	Dag 07-19	Kväll 19-22	Natt 22-07	
	L Aeq	L Aeq	L Aeq	L Aeq	L Aeq	L A _{max}
Bostäder för permanent boende och fritidshus						
Utomhus (vid fasad)	60 dB(A)	50 dB(A)	50 dB(A)	45 dB(A)	45 dB(A)	70 dB(A)
Inomhus (bostadsrum)	45 dB(A)	35 dB(A)	35 dB(A)	30 dB(A)	30 dB(A)	45 dB(A)
Vårdlokaler						
Utomhus (vid fasad)	60 dB(A)	50 dB(A)	50 dB(A)	45 dB(A)	45 dB(A)	-
Inomhus	45 dB(A)	35 dB(A)	35 dB(A)	30 dB(A)	30 dB(A)	45 dB(A)
Undervisningslokaler						
Utomhus (vid fasad)	60 dB(A)	-	-	-	-	-
Inomhus	40 dB(A)	-	-	-	-	-
Arbetslokaler för tyst verksamhet¹⁾						
Utomhus (vid fasad)	70 dB(A)	-	-	-	-	-
Inomhus	45 dB(A)	-	-	-	-	-

¹⁾ Med arbetslokaler menas lokaler för ej bullrande verksamhet med krav på stadigvarande koncentration eller behov att kunna föra samtal obesvärat, exempelvis kontor.



- Om byggverksamheten har begränsad varaktighet, högst två månader, t.ex. spontning och pålning, kan 5 dB(A) högre värden tillåtas.
- Vid enstaka kortvariga händelser, högst 5 minuter per timme, kan 10 dB(A) högre nivåer accepteras. Detta bör då inte gälla kvälls- och nattetid.
- I de fall verksamheten är av begränsad art och även innehåller kortvariga händelser bör dock höjningen av riktvärdet få uppgå till sammanlagt högst 10 dB(A).
- Riktvärdena är en utgångspunkt och vägledning för den bedömning, som görs i varje enskilt fall. Särskilda skäl kan medföra att avsteg kan behöva göras, såväl uppåt som nedåt, från de angivna riktvärdena.
- Om riktvärdena för buller utomhus inte kan innehållas med tekniskt möjliga och/eller ekonomiska rimliga åtgärder bör målsättningen vara att åtminstone riktvärdena för buller inomhus kan innehållas.
- Buller från trafik till och från byggplatsen bör bedömas efter de riktvärden som gäller för trafikbuller. Trafik inom byggplatsen bör bedömas som byggbuller.
- Det har i olika undersökningar konstaterats att information till de kringboende om den störande verksamheten och dess tidsmässiga omfattning medfört att olägenheterna lättare kunnat tolereras. En sådan information får anses vara av särskilt värde i de fall man överskridit angivna riktvärden.

4. Beräkning av förväntade bullernivåer

Under den fortsatta planeringen kan beräkningar utföras för att utgöra underlag vid diskussioner med miljömyndigheterna och berörda fastighetsägare för att avgöra vilken omfattning störningen kan ha och vilka störningsminskande åtgärder som kan behöva vidtas. Efter en skälighetsbedömning, i vilken tekniska och ekonomiska aspekter vägs in, kan alternativa arbetsmetoder beslutas.

5. Förslag till åtgärder

5.1. Allmänt

Förutom val av alternativa arbetsmetoder finns ett antal övriga åtgärder som kan diskuteras:

- Anpassning av arbetstiderna till de verksamheter som finns i respektive kvarter.
- Erbjudande om tillfälligt boende eller tillfälliga vistelselokaler för personer som behöver sova under dagtid eller arbetar hemma i de fall störningarna bedöms pågå under lång tid.
- Fönsteråtgärder för att inomhus sänka nivån av luftburet buller.

Ett särskilt handlingsprogram upprättas vid behov.

5.2. Handlingsprogram

För att minska risken för störning föreslås att bullerfrågorna hanteras enligt ett särskilt handlingsprogram i sju steg. Programmet bygger på underlaget till "Naturvårdsverkets allmänna råd om buller från byggplatser", NFS 2004:15 och förslag i den statliga utredningen SOU 1993:65, Handlingsplan mot buller. De sju stegen i handlingsprogrammet är:

1. Val av maskiner, metoder och arbetstider
2. Beräkning av förväntade bullernivåer
3. Samråd med miljömyndigheten
4. Information till berörda
5. Entreprenadkrav
6. Upprättande av plan för kontroll av byggbullret
7. Kontroll

Projekt: 30-03096
Rapport: 30-03096-06032700-B
Datum: 2006-04-11
Antal sidor: 8



Kv Lampan, Södertälje

Externbullerutredning

Uppdragsgivare: Samhällsbyggnadskontoret
Södertälje kommun
Stefan Modig
151 89 Södertälje

Uppdrag: Bullerutredning innefattande vägtrafikbuller, externt industribuller och buller från handelsfartyg. Vägtrafikbuller behandlas i rapport 30-03096-C.

Sammanfattning: Rapporten visar att det med lämpliga åtgärder är möjligt att bygga de tänkta bostäderna i kv. Lampan. Vägtrafikbullret, som kommer att bli den dominerande bullerkällan, kräver att lägenheterna utformas så att minst hälften av bostadsrummen hamnar mot en tyst sida. Fartygspassagerarna kan ge kortvariga överskridande av socialstyrelsens riktlinjer för lågfrekvent buller. Detta framför allt i den byggnad som hamnar närmast kanalen. Det är tekniskt och ekonomiskt möjligt att bygga så att dessa överskridanden undviks. Det externa industribullerbidraget är lågt i förhållande till vägtrafikbullret i området. Endast under de tystare delarna av natten ger det ett bidrag till ljudnivån. Bidraget från byggbuller kan inte i nuläget beräknas utan får hanteras i samband med projekteringen. På sista sidan finns en utförligare sammanfattning.

Handläggare:

Peter Sundgren

Kvalitetskontroll:

Carl-Gunnar Ekstrand

Innehåll

1. Underlag	2
2. Bedömningsgrunder	3
2.1. Socialstyrelsen	3
2.2. Externt industribuller	4
3. Externt industribuller	5
4. Buller från fartyg	5
4.1. Fartygsstatistik	5
4.2. Mätningar	6
4.3. Ekvivalent ljudnivå från fartyg	6
4.4. Maximal ljudnivå från fartyg	6
4.5. Lågfrekvent buller från fartyg	7
4.6. Åtgärder för att minska störningar från fartyg	7
5. Sammanfattning	7

1. Underlag

- Ingemanssons rapport 30-03096-05041800-A som behandlar mätningen av fartygsbuller. (biläggs till denna rapport)
- Ingemanssons rapport 30-03096-06040500-C som behandlar vägtrafikbuller. (biläggs till denna rapport)
- Ingemanssons rapport 30-03096-06040701-D som behandlar byggbuller. (biläggs till denna rapport)
- Fartygsstatistik från Sjöfartsverket över passager april 2004 och från januari 2005 tom mars 2006.
- Uppgifter från externbullerutredning av Astra Zenecas anläggning vid Snäckviken.
- Miljökontoret: Bedömning, yttrande om bullerutredning kv Lampan mm, 2005-06-29.
- Samhällsbyggnadskontoret: Detaljplan för kv Lampan, del 2, dat 2005-11-22, inkl planbeskrivning.
- KI utlåtande om lågfrekvent buller.
- Miljökontoret Planärende förslag detaljplan för kv Lampan, del 2 inom Telge.
- E-post från Stadsbyggnadskontoret (Stefan Modig) med frågeställningar från Länsstyrelsen, 2006-02-15.
- Samtal med SBK Stefan Modig.

2. Bedömningsgrunder

2.1. Socialstyrelsen

Ljudnivåer och lågfrekvent buller i bostäder kan bedömas enligt socialstyrelsens föfattningssamling 2005:6 Allmänna råd *Buller inomhus*. Dessa allmänna råd gäller för bostadsrum i permanentbostäder och fritidshus. Som bostadsrum räknas rum för sömn och vila, rum för daglig samvaro och matrum som används som sovrum. De allmänna råden gäller även för lokaler för undervisning, vård eller annat omhändertagande och sovrum i tillfälligt boende.

Riktvärden anges för maximalt (intermittent) buller och för ekvivalent (kontinuerligt) buller. Rekommendationerna för lågfrekvent buller anges bara för ekvivalent buller.

Riktvärdena som anges i tabellerna 1 och 2 bör tillämpas vid bedömning av om olägenhet för människors hälsa föreligger.

Tabell 1: Buller

Maximalt ljud	$L_{A\ Fmax}^1$	45
Ekvivalent ljud	$L_{A\ eqT}^2$	30
Ljud med hörbara tonkomponenter	$L_{A\ eqT}^2$	25
Ljud med hörbara tonkomponenter	$L_{A\ eqT}^2$	25

1 Den högsta A-vägda ljudnivån

2 Den A-vägda ekvivalenta ljudnivån under en viss tidsperiod (T)

Det högre riktvärdet för maximalt buller, 45 dBA, är avsett som skydd mot insomningssvårigheter, uppvaknande och eftereffekter av störd sömn. För att bedömas som olägenhet för människors hälsa är det tillräckligt om störningen överskrider riktvärdet några få gånger under t ex en natt.

Tabell 2: Lågfrekvent buller

Tersband Hz	Ekvivalent ljudtrycksnivå (dB)
31,5	56
40	49
50	43
63	41,5
80	40
100	38
125	36
160	34
200	32

För att avgöra om ett buller är av lågfrekvent kan en första översiktlig kontroll vara att jämföra dBC och dBA-nivån. Är skillnaden större än 15-20 dB kan bullret anses vara lågfrekvent. Detta tillvägagångssätt kan användas när dBA-nivån är högre än ca 30 dBA. Vid lägre nivåer bör man tolka en sådan skillnad med försiktighet.

KI rapport anger inte vid vilken exponering av lågfrekvent buller som sannolikt orsakar hälsorisker.

2.2. Externt industribuller

Externt industribuller bedöms enligt naturvårdsverkets riktlinjer eller om sådant finns ett bullervillkor som är angivet för en verksamhet.

Den dominerande industrianläggningen i området är Astra Zenecas i Snäckviken. Den anläggningens dimensionerande bullervillkor är 45 dBA i ekvivalent ljudnivå nattetid.



3. Externt industribuller

Källor som bedöms som externt industribuller är förutom industrier även andra installationer som avger buller till omgivningarna. Till det senare hör t ex fläkttaggregat på tak. Fartygsbuller räknas till externt industribuller endast då de ligger i hamn.

Den dominerande industrianläggningen i området är Astra Zenecas i Snäckviken. Den anläggningens dimensionerande bullervillkor är 45 dBA i ekvivalent ljudnivå nattetid. Detta villkor underskrids vid de till anläggning närmast liggande bostäder och även vid tänkta bostäder i kv Lampan. Vid dessa bostäders norra och västra fasader bedöms det ekvivalenta ljudnivåbidraget till 40-42 dBA. Vid övriga fasader in mot gården och öster blir bidraget betydligt lägre (i storleksordningen 30 dBA).

I den här utredningen har inte närområdet till tänkta bostäder kartlagts m a p övriga bullerkällor som ska bedömas enligt riktlinjerna för externt industribuller. Nu finns det bostäder i området och sådana störande bullerkällor skulle säkert redan vara identifierade. I annat fall så får åtgärder på störande källor genomföras när de upptäcks.

4. Buller från fartyg

För buller från fartyg finns inga riktlinjer liknande dem som används för utvärdering av vägtrafikbuller eller externt industribuller. Socialstyrelsens allmänna råd "Buller inomhus" SOSFS 2005:6 ger underlag för bedömning av risken för störning och sanitär olägenhet. I denna publikation anges riktvärden för maximalt (intermittent) buller, ekvivalent (kontinuerligt) buller samt rekommendationer för lågfrekvent buller.

4.1. Fartygsstatistik

Statistik har erhållits från sjöfartsverket dock inte digitalt, vilket har försvårat bearbetningen.

Från januari 2005 tom mars 2006 passerade 3876 fartyg vilket ger att det i genomsnitt passerar 8,5 fartyg per dygn och drygt 3 fartyg per natt.

Stickprovs undersökning av materialet (april 2004 och april 2005) ger att det passerar i snitt 3-4 fartyg per natt (kl 22-07).

Under april 2004 var det 295 passager av 100 olika fartyg. 62 % av passagera utfördes av 33 fartyg som passerade mer än 2 ggr.

Under april 2005 var det 262 passager av 92 olika fartyg. 55 % av passagera utfördes av 26 fartyg som passerade mer än 2 ggr.

Enligt sjöfartsverket 6 fartyg som stadigt trafikerar kanalen och ett av dem är fartyget Henny.

4.2. Mätningar

Mätningarna på fartygen redovisas i Ingemanssons rapport 30-03096-050418-A. För fullständigt mätresultat se rapporten. Mätningarna utfördes på 3 fartyg och normalt passerar 3-4 fartyg per natt. Ett av dessa fartyg (Henny) går på linjetrafik och passerar ca 10 gånger per månad, lika ofta dag som natt. Henny var det fartyg som under mätningarna gav de högsta nivåerna. Antalet ljudmätta fartyg kan tyckas litet men det bedöms ändå ge en god bild av bidraget från fartygstrafiken. Fartygsbullret varierar med fartyg och det går t.ex. inte att säga att ett större fartyg bullar mer än ett litet. Bullret beror till stor del hur maskineriet är utformat.

Mätpunkterna som användes och redovisas i mätrapporten representerar väl förutsättningarna för de projekterade byggnaderna. Det gäller även den punkten som var placerad på vägg vid lastkajen (mp 2) den var inte så placerad att det lågfrekventa bullret från fartygen avskärmades. Den punkten kan närmast representera ljudnivån på sidan mot gården av de tilltänkta byggnaderna.

I mätpunkterna 1 och 2 uppmättes den ekvivalenta nivån till 50 respektive 40 dBA för hela nattperioden (kl 22-06). Se mätrapporten. Resultatet 50 dBA i mätpunkt 1 är inte helt representativ då den ligger närmare kanalen och vägen än vad som är tänkt för planerade byggnader. Resultatet 40 dBA kan sägas representera den tysta sidan inne på gården under natt.

4.3. Ekvivalent ljudnivå från fartyg

Den ekvivalenta ljudnivån, utomhus vid fasad, från fartygen under passagera underskrider riktvärdet 55 dBA som gäller för vägtrafik under ett helt dygn.

Den ekvivalenta ljudnivån, inomhus, från fartygen under passagera underskrider Socialstyrelsens riktvärdet 30 dBA. De beräknade inomhusnivåerna som redovisas i Ingemanssons rapport 30-03096-050418-A är tillförlitliga, dessutom finns en marginal till riktvärdet. Vi bedömer inte att det är nödvändigt att utföra mätningar inomhus i befintliga byggnader i området.

4.4. Maximal ljudnivå från fartyg

För trafikbuller gäller riktvärdet 70 dBA i maximal ljudnivå utomhus (på uteplats) och 45 dBA inomhus (natttid). De uppmätta fartygen underskrider bägge dessa riktvärden. För vägtrafikbuller får den maximala ljudnivån inomhus överskrida 45 dBA 5 gånger per natt (kl 22-06). Då antalet fartygspassager per natt är 3-4 st så är det osannolikt att den maximala ljudnivån 45 dBA, under normala förhållanden, skulle kunna överskridas mer än 5 gånger. Det bör noteras att de högsta maximala ljudnivåerna under mätningen inte kom från fartyg utan från vägtrafiken i området.

4.5. Lågfrekvent buller från fartyg

Är skillnaden mellan uppmätt ljudnivå i dBA och dBC värde större än 15-20 dB så har ljudet en lågfrekvent karaktär. Utav de 3 mätta fartygen så gav 2 av dessa upphov till lågfrekvent buller. I Ingemarssons rapport 30-03096-050418-A redovisas beräknade inomhusnivåerna för tersbanden 25-200 Hz. Dessa beräkningar visar att ett av fartygen (Henny) överskrider riktvärdet i två av tersbanden (40 och 63 Hz) i en av två mätpunkter. Riktvärdet (45 dBA) för maximal ljudnivå är satt för att inte insomning ska störas och för att minimera risken för uppvaknade under nattsömnen. Riktvärdena för lågfrekvent buller ger inget underlag för hur långvarig exponeringen ska vara för att det ska bedömas som en sanitär olägenhet. De lågfrekventa störningarna från fartygen är kortvariga i förhållande till nattperioden.

4.6. Åtgärder för att minska störningar från fartyg.

Under planeringen har punkthuset närmast kanalen flyttats längre västerut. Det gör att avståndet till fartygen blir längre och därmed blir ljudnivån från fartygen lägre. Skillnaden in avstånd sänker ljudnivån med 1-2 dB-enheter.

Det är svårt att med attraktiv placeringen av byggnaderna påverka den lågfrekventa bullerimmissionen. Däremot går det byggnadstekniskt att utföra byggnaderna på ett sådant sätt att Socialstyrelsens riktvärden för lågfrekvent buller underskrids i de allra flesta fallen. Konstruktionen utgörs då av en saxad regelstomme (dubbelväggkonstruktion) istället för den i mätrapporten angivna enkelväggkonstruktionen och fönster med ett högre reduktionstal. Väggen blir i storleksordningen 10mm tjockare. Det är punkthuset närmast kanalen som i första hand behöver en förstärkt konstruktion och då främst östra, norra och södra fasaden.

För att få bästa ljudmiljö i bostäderna är det viktigt hur de planeras med avseende på t ex sovrummens placering.

5. Sammanfattning

Sammanfattning behandlar denna rapport och de tre bilagda rapporterna.

För att visa den sammantagna ljudmiljön vid de tänkta bostäderna går det inte att summera de olika bullerslagen. Dels så bedöms de olika delarna utefter olika bedömningsgrunder och bullret är inte jämt fördelat över dygnet.

Under dagtid så är det dominerande bullret vägtrafikbuller i närområdet och bidrag från det allmänna stadsbullret (bakgrundsnivån). Bakgrundsnivån varierar lite över tiden medan vägtrafikbullret ökar vid passager av fordon i närheten av byggnaderna. Det externa industribullret är lågt i förhållande till vägtrafikbullret. Fartygspassager kommer att höras under dagen men mindre tydligt än under nattetid.

Under nattetid så sjunker nivån för vägtrafikbullret. Bakgrundsnivån och det externa industribullret ger ett större ljudnivåbidrag när det inte sker några förbipassager av vägfordon. Fartygspassagera kommer att höras tydligare under natten p.g.a. av att det är tystare i området.

Det dominerande bullerkällan i området är vägtrafiken och för att uppfylla mål och riktlinjer krävs lämpliga planlösningar så att minst hälften av boningsrummen hamnar mot den tysta sidan.

För fartygsbuller finns inga riktlinjer då de färdas på vattnet. Vi har i denna rapport jämfört bullret med socialstyrelsens riktlinjer för ljudnivåer inomhus och lågfrekvent buller. Dessa jämförelser visar att riktlinjerna för ekvivalent ljudnivå (under passage) och för maximal ljudnivå underskrids. Några fartyg kommer att överskrida riktvärden för lågfrekvent buller om den byggnadskonstruktion som föreslogs i mätrapporten används. Det är tekniskt och ekonomiskt möjligt att förbättra konstruktionen så att överskridande av riktvärdena för lågfrekvent buller undviks i de allra flesta fallen. Med tanke på att det från befintliga bostäder i området inte inkommit klagomål på fartygstrafiken och att bullret är kortvarigt så bedöms störningsrisken som ringa.

Byggbuller går inte att beräkna i nuläget men rapporten som behandlar detta ger vägledning för hur frågan kan hanteras.

Medical Risks from Exposure to Low Frequency Noise in the Södertälje Canal

Professor Barbara Canlon
Department of Physiology and Pharmacology
Karolinska Institutet
171 77 Stockholm

1. Medical Risks from Exposure to Low Frequency Noise	3
Why some people are more aware of low frequency noise than others.....	3
Hyperacusis.....	4
Sleep disturbances.....	4
Importance of indoor measurements of low frequency noise generated in the outdoors.	6
.....	7
2. Comparison of the two measurements (#1 and #2).	7
3. Differences between 1 disturbance per day versus 3-4 disturbances per day.....	7
4. Consequences of increased low frequency sound levels from ships in Södertälje kanal.....	8
5. SUMMARY	8
6. REFERENCES	9

1. Medical Risks from Exposure to Low Frequency Noise

Low frequency noise includes frequencies between 20 and 200 Hz and is a common cause for complaints from residential areas. Low-frequency noise is usually background noise in urban environments, and comes from many artificial sources such as, road vehicles, aircraft, industrial machinery, artillery and mining explosions, and air movement machinery including wind turbines, compressors, and ventilation or air-conditioning units. Depending on the sound intensity of low frequency noise exposure there can be sleep disturbances, concentration difficulties, irritability, tiredness, headaches, and negative attitudes (Verzini et al., 1999). Of these complaints it is sleep disturbances that are most relevant for AB Telgebostäder. It must be pointed out that the sound levels presented in the Ingemansson Technology Report do not indicate that a hearing loss would develop in response to any of the levels measured. The effects however, are on the boarder for developing annoyance, and sleep disturbances. These issues can result in an increased number of complaints. The Verzinin (1999) study also pointed out that socio-economic background, education level, and subjective sensitivity to noisy environments all had a direct impact on the degree of symptoms that the individual demonstrated.

The amount of medical risk data that is available in the literature for ships is limited, and therefore this analysis will cover related situations where low frequency noise is presented during nighttime, with only a few disturbances each night. The disturbances caused by ships is in many ways analogous to that of nocturnal aircraft, even though the sound levels produced by ships is significantly lower than that of aircrafts.

The effects of low frequency noise are difficult to establish for methodological reasons, evidence suggests that a number of adverse effects of noise in general arise from exposure to low-frequency noise: Loudness judgments and annoyance reactions are sometimes reported to be greater for low-frequency noise than other noises for equal sound-pressure level; annoyance is exacerbated by rattle or vibration induced by low-frequency noise.

Why some people are more aware of low frequency noise than others

Most people live with low frequency noise on an everyday basis and hardly notice it. However, for some people, low frequency noise can be so loud that it interferes with daily activities. Many people can 'feel' the sound within their ears, but people can also feel vibrations, either in their head or their body.

When someone is very aware of low frequency noise they are usually very sensitive to lower noise levels that don't normally bother other people. Hearing sensitivity varies from one person to another, so it's often the case that one low frequency noise can be heard by one person and not by another. In turn, it may annoy one person and not another.

Hearing also tends to deteriorate with age. This is called presbycusis. Hearing generally gets worse more quickly at the high and middle frequencies than at the lower frequencies, which means that older people's hearing tends to be more acute at low frequencies. Thus, there appears to be a larger range of subjective sensitivity to low frequency noise compared to noise at higher frequencies.

Hyperacusis

Individuals who are highly sensitive to surrounding sounds are suffering from what is called hyperacusis. Persons with hyperacusis do not show abnormal loudness growth but an abnormal discomfort for suprathreshold sound (Barnes & Marriage, 1995). Audiograms for hyperacusis sufferers are typically normal. They show normal sound thresholds but the sensitivity level is above normal. The comfort level for most people is below 100 decibels. People with hyperacusis can experience discomfort at 40 to 50 decibels or lower (Schwade, 1995). The disorder may be frequency-specific (Schwade, 1995). Not all sounds of the same loudness (number of decibels) cause discomfort, but only sounds within a certain range, thus a small change of frequency may cause discomfort at low volume. It is estimated that about 2% of the population may have a low frequency threshold which is at least 10-12 dB more sensitive than the average threshold. It is this group that will be more likely to complain when low frequency noise is in their surroundings.

Sleep disturbances

The decisive question as to which effect of night time noise exposure has to be avoided to maintain good health is still a subject of controversy. Uninterrupted sleep is known to be a prerequisite for good physiological and mental functioning of healthy persons (Leventhall, 2004). Interestingly, it is estimated that 80-90% of the reported cases of sleep disturbance in noisy environments are for reasons other than noise originating outdoors. For example, sanitary needs; indoor noises from other occupants; worries; illness; and climate (Reyner et al., 1995). Our understanding of the impact of noise exposure on sleep stems mainly from experimental research in controlled environments. Field studies conducted with people in their normal living situations are scarce. Most of the more recent field research on sleep disturbance has been conducted for aircraft noise (Maschke et al. 2000; Passchier-Vermeer et al., 2002).

The primary sleep disturbance effects are: difficulty in falling asleep (increased sleep latency time); awakenings; and alterations of sleep stages or depth, especially a reduction in the proportion of REM-sleep (REM = rapid eye movement) (Leventhall, 2004). Other primary physiological effects can also be induced by noise during sleep, including increased blood pressure; increased heart rate; increased finger pulse amplitude; vasoconstriction; changes in respiration; cardiac arrhythmia; cortisol levels, and an increase in body movements. For each of these physiological effects, both the noise threshold and the noise-response relationships may be different. Different noises may also have different information content and this also could affect physiological threshold and noise-response relationships.

Exposure to night-time noise can also induce secondary effects. These are effects that can be measured the day following the night-time exposure, while the individual is awake. The secondary effects include reduced perceived sleep quality; increased fatigue; depressed mood or well-being; and decreased performance (Passchier-Vermeer et al., 2002).

Long-term effects on psychosocial well-being have also been related to noise exposure during the night (Öhrström et al., 1990). Noise annoyance during the night-time increased the total noise annoyance expressed by people in the following 24 h. Various studies have also shown that people living in areas exposed to night-time noise have an increased use of sedatives or sleeping pills. Other frequently reported behavioral effects of night-time noise include closed bedroom windows and use of personal hearing protection. Sensitive groups include the elderly, shift workers, persons especially vulnerable to physical or mental disorders and other individuals with sleeping difficulties.

Field and laboratory studies have suggested that there is a relationship between a single night-time noise event and the percentage of people awakened, or who showed sleep stage changes (Passchier-Vermeer et al., 2002). All of these studies assumed that the number of awakenings per night was proportional to the number of night-time noise events. However, the results have been criticized for methodological reasons. For example, there were small groups of sleepers; too few original studies; and indoor exposure was estimated from outdoor sound pressure levels. However, the most important result of these studies was that there is a clear difference in the dose-response curves for laboratory and field studies, and that noise has a lower effect under real-life conditions.

However, this result has been questioned, because the studies were not controlled for such things as the sound insulation of the buildings, and the number of bedrooms with closed windows. Also, only two indicators of sleep disturbance were considered (awakening and sleep stage changes).

If negative effects on sleep are to be avoided the equivalent sound pressure level should not exceed 30 dBA indoors for continuous noise. If the noise is not continuous, sleep disturbance correlates best with L_{max} and effects have been observed at 45 dB or less. This is particularly true if the background level is low. Noise events exceeding 45 dBA should therefore be limited if possible. For sensitive people an even lower limit would be preferred. It should be noted that it should be possible to sleep with a bedroom window slightly open (a reduction from outside to inside of 15 dB). To prevent sleep disturbances, one should thus consider the equivalent sound pressure level and the number and level of sound events.

Importance of indoor measurements of low frequency noise generated in the outdoors.

Several studies have shown that it is extremely important to relate the symptoms and disturbances to the sound measurements that were made within the living quarters. It is well known that the character of the disturbing sounds (ie low frequency sound) can change dramatically when comparing indoor measurements and outdoor measurements because of the room acoustics as well as shadows (damping) caused by the building. Such indoor measurements were not performed by Ingemansson Technology.

Although A-weighted noise metrics are the measurements currently used in federal noise standards for analyzing overflight noise, the A-weighting metric does not adequately predict impacts of low frequency noise. (The A-weighting network is very insensitive to sound energy at low frequencies - below 100 Hz - and, therefore, not a good predictor of the impacts of low frequency noise.). C-weighted metrics better measure the human reaction to low frequency noise. However, the preferred descriptor of low frequency aircraft noise is the sum of the maximum sound levels in the 25-80 Hz one-third octave bands during individual aircraft noise events.

Normal sound insulation methods for high frequency overflight noise are ineffective for low frequency noise. Low frequency noise reduction in residences can only be achieved by major modifications to the structure of the homes. (i.e. adding a heavy layer - stucco or brick - to the outside or inside).

Other studies suggest that it is the difference in sound pressure levels between a noise event and background, rather than the absolute sound pressure level of the noise event, that determines the reaction probability. The time interval between two noise events also has an important influence of the probability of obtaining a response (Griefahn 1991). Another possible factor is the person's age, with older persons having an increased probability of awakening. However, one field study showed that noise-induced awakenings are independent of age (Reyner et al., 1995).

For a good sleep, it is believed that indoor sound pressure levels should not exceed approximately 45 dB LAmax more than 10-15 times per night and most studies show an increase in the percentage of awakenings at values of 55-60 dBA (Passchier-Vermeer 2002). For intermittent events that approximate aircraft noise, with an effective duration of 10-30 s, values of 55-60 dBA correspond to a LAmax value of 45 dB. Ten to 15 of these events during an eight-hour night-time implies an LAeq, 8h of 20-25 dB. This is 5-10 dB below the LAeq, 8h of 30 dB for continuous night-time noise exposure, and shows that the intermittent character of noise has to be taken into account when setting night-time limits for noise exposure. For example, this can be achieved by considering the number of noise events and the difference between the maximum sound pressure level and the background level of these events.

2. Comparison of the two measurements (#1 and #2).

There are both outdoor and calculated indoor calculations for the two measurement points. The first measurement point was in proximity to a parking area while the second measurement was performed under a roof of a loading dock. Since the measurement 2 was performed near a wall, the values from this point were corrected for reflections. A more realistic picture of the sound environment and possible disturbances from the ships passing could have been obtained by making the sound measurements inside a nearby building (ie indoors). Even though building standards for the new proposed building by AB Telgebostäder will be different from nearby older buildings, such information would have allowed for a more realistic picture of how much sound will be entering the building.

The calculated values (indoors) obtained for measurement point 1 differs from that of point 2. Point 1 has two values that exceed the recommended levels (ie 40 Hz is $Leq=55$; and 63 Hz is $Leq=47$). None of the measurements from Point 2 were above the recommended levels. Of the values that exceed recommended levels it is the 40 Hz at $Leq=55$ that is of concern. The higher value was generated by one ship, HENNY, and information concerning how many times per week it passes this area was not given. In a study by Hoeger et al. (2002), it was found that for aircraft noise above a Leq of 50 dB (A) at night-time the annoyance rose faster than the same noise at day-time. However, it must be pointed out that the number of episodes of aircraft disturbances were significantly greater than the number of disturbances by the ships passing Södertälje kanal.

3. Differences between 1 disturbance per day versus 3-4 disturbances per day

It is most likely that there is no or little difference in the number of complaints (annoyance) between 1 versus 4 disturbances per night. In one of the largest studies performed to date it was found that the tolerable number of overhead flights could be 7 when maximum noise levels were 65 dB (A), 11 tolerable overhead flights when the maximum level was 55 dB (A), and 18 when the maximum level was 45 dB (A). These results are based on the analysis of cortisol levels in the blood (Spreng, 2004). Cortisol is released into the blood during stressful events and is regarded as a sensitive indicator for stress. By calculating cortisol accumulation that rises over normal values for nighttime one can develop a model that shows a rise over normal levels occurs at around $L_{max}=53$ dB (A). Examples of results for 8 hours in the night are the number and level combinations of 13 events with 53 dB(A) indoor peak level.

In a survey conducted by Maschke et al., (2000), the thresholds of sensitivity for immediate reactions to traffic noise were determined. The more sensitive indicators were arousal reactions and change of sleep phase, and duration of deep sleep which were induced from $L_{max}=45$ dB (A) when there were on the order of 50 episodes (ie occurrences).

4. Consequences of increased low frequency sound levels from ships in Södertälje kanal.

An increased sound level of low frequency sounds from passing ships are most likely increasing the chances of obtaining more complaints. There have been a large number of laboratory measurements of annoyance by low frequency noise. All these different studies had many different profiles (ie spectra and sound levels) and therefore it is difficult to make comparisons. However, one clear-cut conclusion that can be made from these studies is that annoyance of low frequencies increases rapidly with increasing sound level.

It is also important to keep in mind that the calculated measures that were made by Ingemansson Technology gave a generalized calculation for the buildings walls with a particular class of window. Low frequencies will propagate for long distances with little attenuation apart from distance. Low frequencies will pass with little attenuation through walls and windows. Increasing distance is by far the best means of reducing sound levels by low frequency noise. Other factors that need to be taken into account include the resonances within each room within the building.

Noise sources in an environment with a low background noise level will be heard more clearly compared to environments with high background noise levels. Depending on the buildings internal noise sources (ie heating system, cooling system, ventilation etc). This is another argument for why indoor measurements would be of significant value.

5. SUMMARY

- The sound levels reported in the Ingemansson Technology report for all ships passing in the Södertälje kanal are below the level for inducing hearing loss. Sound levels and duration of exposure must be significantly higher for inducing a hearing loss.
- The sound levels reported in the Ingemansson Technology report for all ship HENNY passing in the Södertälje kanal can possibly cause complaints due to annoyance and perhaps sleeping disturbances (from sensitive individuals).
- Indoor peak sound levels were estimated and not directly measured. As pointed out on several occasions in this report, indoor measurements would be of significant value. Taking into consideration new building rules and improved isolation material for walls and windows, it may be likely that the estimated sound level values that were above recommended levels (Socialstyrelsen) may in fact be of no concern.
- Better statistics should be obtained for the number of ships passing Södertälje kanal during a period of one or two weeks. This information will help evaluate the overall situation.

6. REFERENCES

- Barnes, N. M. & Marriage, J. (1995). Is central hyperacusis a symptom of 5-hydroxytryptamine (5-HT) dysfunction?. The Journal of Laryngology and Otology, 109, 915-921.
- Griefahn, B. (1991) Environmental Noise and sleep. Review-need for further research. Appl. Acoustics 32:255-268.
- Hoeger, R., Schreckenberg, D., Felscher-Suher, U., and Griefahn, B. (2002) Night-time noise annoyance: State of the Art. Noise & Health 4, 19-25.
- Leventhall, H.G. (2004) Low frequency noise and annoyance. Noise & Health 6, 59-72.
- Maschke, C., Rupp, T., Hecht, K. (2000). The influence of stressors on biochemical reactions. A review of the present scientific findings with noise. Int. J. Hyg. Environmental Health 203, 45-53.
- Passchier-Vermeer, W., Passchier, W.F. (2002) Noise exposure and public health. Environ Health Perspect. 108, 123-131.
- Reyner, L.Å., Horne, J.A., and Reyner, A. (1995) Gender- and age-related differences in sleep determined by home-recorded sleep logs and actimetry from 400 adults. Sleep 18, 127-134.
- Schwade, S. (1995). Shedding light on supersensitive hearing: What to do when every small noise sounds like the big bang. Prevention, 47(8), 90-96.
- Spreng, M. (2004). Noise induced nocturnal cortisol secretion and tolerable overhead flights. Noise & Health, 6; 22, 35-47.
- Verzini, A.M.; Frassoni, C.A., and Skarp, A.H.O. (1999) A field research about effects of low frequency noises on man. Acta Acustica 85: S16.
- Öhrström, E., Björkman, M., and Rylander, R. (1990) Effects of noise during sleep with reference to noise sensitivity and habituation. Environ Int. 16:477-482.

KV.LAMPAN ,del 2 Trafikbullerberäkningar

Beräkningarna har utförts enl. Naturvårdsverkets modell rev.1996,
Buller VÄG version 8.6, Trivector AB

Utenivån framför fasad har beräknats i 4 punkter ,se medsänd planskiss.

Trafikmängderna 2800 fordon per veckovardagsdygn på Storgatan och 2200 f/d
på Astrabacken har använts i beräkningarna.

Fasadreflexer finns från Astras byggnader vid Storgatan och från Tom Tits fasad.

Tabell 1

Ekvivalent nivå i dB(A) framför fasad efter korrektion för fasadreflex .
Hastigheter 30/50 km/h

Mottagar- punkter	1	2	3	4
Vån.2	63/64	61/63	57/59	56/58
Vån.8	-	58/60	55/57	54/56

Tabell 2

Maxnivå i dB(A) med 5% överskridande framför fasad efter korrektion för
fasadreflex.

Mottagarpunkter	1	2	3	4
Vån.2	87	87	83	80
Vån.8	-	80	87	77

Högsta trafikintensitet är koncentrerad till kl. 08-09 och kl. 16-17 vardagsdygn

För innenivån är riktvärdet ekvivalent värde < 30 dB(A) lätt att uppnå med
hjälp av dels tunga ytterväggar av t.ex betong/tegel och dels med lätta
utfackningsväggar av flerskiktstyp på stålregelstomme.

Mottagarpunkt 3,2:dra vån. ligger ute framför inglasad balkong. En glaskonstruktion
som dämpar ~ 27 dB finns i standardsortiment.

763

Byggkonsult LRK AB
Aspegrensvägen 24, 152 40 Södertälje
tel. 0706751530

763



Samhällsbyggnadskontoret
Plan- och byggenheten

Bedömning, yttrande om bullerutredning kv Lampan mm

Miljökontoret har tagit del av IMM:s (Karolinska institutet) rapport om eventuella hälsorisker för närboende till följd av lågfrekvent buller från yrkessjötrafiken på Södertälje kanal.

Rapporten baseras på utförd bullermätning av Ingemansson Technology AB. Mätningen utfördes en kväll/natt 7-8 april och innefattade passager av 3 fartyg. Mätpunkter 1 och 2 var utomhus. Inomhusvärden har sedan beräknats fram med isoleringsvärden från en typkonstruktion i trä av modernt snitt och med fönster av ljudklass Rw 46 dB.

Under mätningen var det ett av fartygen som alstrade lågfrekvent buller som via beräkning överskrider riktvärden inomhus i ett tänkt hus placerat vid punkt 1 (100 m från farledens mitt). Överskridandena är markanta vid 2 tersband 40 resp 63 Hz med ca 6 dB. Det är oklart om fartyget (Henny) som alstrar överskridandet även motsvaras av andra fartyg som passerar kanalen eller om det finns fartyg som ger ännu högre buller.

Enligt Sjöfartsverkets statistik för kanaltrafiken passerar nattetid 22-07 vanligen ca 10-15 fartyg. Om en tredjedel av dessa är av "klassen" Henny uppträder störnivåer inom det lågfrekventa spektrat som pga antalet händelser kan medföra risk för ohälsa. Den framtida utvecklingen av kanaltrafiken mot större fartyg är en oklar faktor som kan innebära mer eller mindre lågfrekvent buller och som bör tas med i bedömningen.

IMM:s rapport pekar på osäkerheter vad rör utnivåer kontra beräknade innenvåer samt kunskap om möjligheten bygga bostadshus med bra dämpning mot lågfrekvent buller.

Kompletterande bullermätning inomhus i något av befintliga bostadshus alternativt kontorshus (Astazénica) skulle troligen ge bättre underlag för bedömning om även interna ljud från byggnaden kan ha en maskerande inverkan och ge mindre besvärsupplevelser.



2005-06-29

Dnr

Det är oklart om ett bostadshus vid kanalen kan anpassas byggnadstekniskt för att minimera störningar från utifrån kommande lågfrekvent buller. Blir det i så fall för dyrt?

En redovisning vore önskvärd om det tekniskt är möjligt och ekonomiskt rimligt att utforma ett bostadshus som klarar socialstyrelsens riktvärden för lågfrekvent buller inom ett kanalnära läge.

Anders Eriksson
utredningsledare

(S)

LAMPAN

Externbullerutredning

Ingemansson Technology AB har utfört mätningar 7-8 april 2005 kl 22-06 på uppdrag av Telgebostäder.

Mätningar har gjorts vid två mätpunkter; M1 ungefär vid det tänkta punkthuset och M2 vid Finlandiahusets lastkaj (ungefär vid lamellhuset).

BULLER

Mätningarna indikerar inga överskridande av de beräknade inomhusvärdena från fartygsbuller, varken vid M1 eller M2.

LÅGFREKVENT BULLER

Mätningarna indikerar visst överskridande av rekommenderade^{*)} nivåer inomhus vid M1 och något under rekommenderade nivåer vid M2.

^{*)} enl Socialstyrelsens författningssamling 2005:6 Allmänna råd *Buller inomhus*

Telgebostäder har överlämnat rapporten till Karolinska institutet för medicinsk riskanalys. Vi avvaktar KI:s utlåtande.

Kontaktperson hos TB: Kenneth Johansson-Modigh



2006-09-17

Allmänna synpunkter på Astra Zenecas remissvar

Som jag ser det handlar det om två frågeställningar som måste redas ut.

1. Klargöra lämpligheten med bostäder inom planområdet med nuvarande riskbild som grund
2. Klargöra lämpligheten med bostäder inom planområdet med tanke på den framtida riskbilden

I båda frågeställningarna måste de sannolikhets- och konsekvensreducerande åtgärder som är vidtagna eller som kan vidtas vägas in.

Min bedömning är att frågeställning ett bör kunna besvaras med att det är lämpligt med bostäder inom planområdet.

När det gäller frågeställning två behövs ett antal oklarheter klargöras.

Frågeställning 1: Klargöra lämpligheten med bostäder inom planområdet med nuvarande riskbild som grund

Bedömning: Genom att använda den information som Astra tillhandahåller i sin egen säkerhetsrapport så bör det inte finnas några hinder med att bygga bostäder i kvarteret Lampan.

Grund för bedömning:

Astras remissvar är inte helt logiskt med tanke på den riskanalys de själva upprättat.

Astra framför i sitt remissvar att "slutsatserna i Astra Zenecas riskanalys i säkerhetsrapporterna blir därför av allvarigare karaktär. Därför motsätter sig Astra Zeneca en utbyggnad av bostäder i kvarteret Lampan".

Det intressanta är inte vems slutsatser i respektive riskanalys (Astras och Brandskyddslaget) som är allvarligast. Det intressanta måste istället vara om slutsatserna innebär att risken är acceptabel eller inte. Till stora delar verkar Astra ha glömt innehållet i sin egen säkerhetsrapport/riskanalys när de skriver sitt remissvar. De har heller inte tagit hänsyn till innehållet i den information man skickat ut till närboende.. Där anger man att "Om en olycka ändå skulle inträffa är bedömningen att den har obetydliga eller mycket begränsade konsekvenser för omgivningen utanför anläggningen" (gamla versionen).

I sin riskanalys framhåller Astra Zeneca följande:

- a) Mot bakgrund av de säkerhetsfrämjande åtgärder som införts så bedöms sannolikheten för en allvarlig kemikalieolycka som mycket låg

- b) Tre typfall har valts ut som visar att om typfallen skulle inträffa så blir konsekvenserna för människor och miljö mycket begränsade. Man säger även att konsekvenserna främst skulle beröra personal på fabriksområdet. Även riskerna för den personalen bedöms som små
- c) I säkerhetsrapporten har tre större olyckor, scenarier, identifierats och analyserats. **Inget av dessa scenarier bedöms, efter det att beräkningar utförts, kunna orsaka skada för allmänheten.** Personal inom Site Snäckviken kommer att påverkas om de visats i närheten av olycksplatsen (Flik G1.1 sid 36)

I samtliga av Astra lämnade exempel lyfter man fram att det är "ej fara för liv utanför industriområdet.

Skulle man använda dessa slutsatser och lägga in dessa värden på Astras egen riskmatris så innebär det att med dagens riskbild så skulle riskerna för kvarteret Lampan hamna på **"Låg Risk, Allmänt accepterat"**. Med andra ord den lägsta klassificeringen av risk. Detta har man inte tagit hänsyn till i sitt remissvar.

Frågeställning 2: Klargöra lämpligheten med bostäder inom planområdet med tanke på den framtida riskbilden

Denna frågeställning grundar sig på att Astra vill ha möjlighet att kunna ta in nya processer som kan ge större konsekvenser än de som är identifierade i de processer som körs idag. De anser därför att det är olämpligt att basera bedömningen av lämpligheten att bygga bostäder i kvarteret Lampan på den nuvarande riskbilden.

Frågor som behöver klargöras:

- Vilka begränsningar finns redan idag avseende möjligheten att ta in nya processer med tanke på närliggande bebyggelse? (Vad jag kunnat konstatera finns två HSB hus i direkt anslutning till kvarteret Lampan. Denna bebyggelse bör redan idag utgöra en sådan begränsning)
- Vilken övrig bebyggelse/andra faktorer är gränssättande för en utvidgning?
- Finns det någon plan för hur och var Astra kan tänka sig placera en möjlig utbyggnad/utökning med nya processer med tanke på omgivande bebyggelse, gränssättande faktorer, nyttjandet av industritomten etc.? (Om inte, kanske detta kan vara en utgångspunkt för diskussion då man kanske kommer fram till att om det blir nya processer så finns det bättre alternativ än att lägga processerna närmare centrum och kv Lampan)

Självklart måste frågor som rör förhållandet kommunen och Astra vägas in. Detta lämnar jag dock över till andra att hantera.

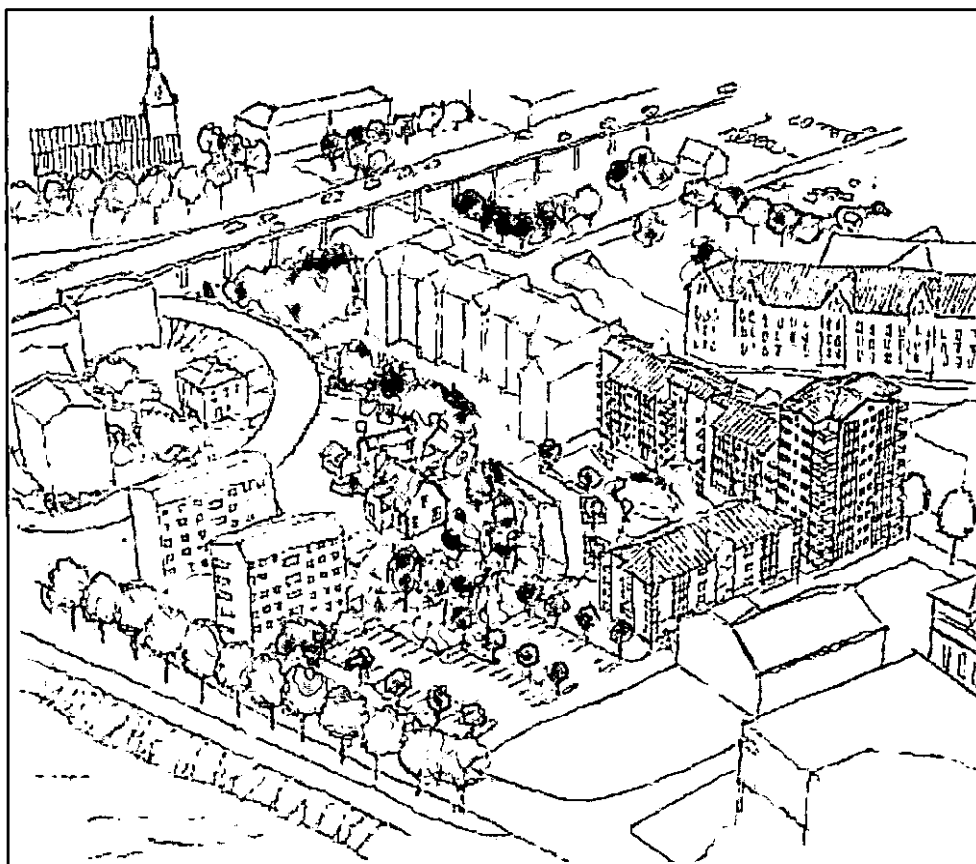
Södertälje som ovan

Lennart Gustafsson
Säkerhetschef

BRANDSKYDDSLAGET

Risikanalys för ny bebyggelse inom kvarteret Lampan m fl i Södertälje

– avseende närhet till Södertälje kanal och AstraZeneca



Remissutgåva April 2006

www.brandskyddslaget.se

Stockholm
Box 9196
102 73 Stockholm
Tel: 08 - 442 42 50
Fax: 08 - 442 42 62

Karlstad
Box 187
651 05 Karlstad
Tel: 054 - 777 74 70
Fax: 054 - 21 55 08

Lidköping
Box 628
531 16 Lidköping
Tel: 0510 - 43 08 55
Fax: 0510 - 43 08 95

Gävle
Skolgatan 17
805 45 Gävle
Tel: 026 - 10 90 75
Fax: 026 - 10 90 74

Brandskyddslaget AB
Org.nr 556634 - 0278
Styrelsens säte:
Stockholm
Innehar F-skattebevis

BRANDSKYDDSLAGET

PROJEKTNUMMER 100435	PROJEKTNAMN Riskanalys kv Lampan m fl i Södertälje
PROJEKTLEDARE Rosie Kvål	PROJEKTANSVARIG Bo Wahlström
UPPDRAGSGIVARE Telgebostäder AB	REFERENS UPPDRAGSGIVARE Kenneth Johansson-Modigh 08-550 297 00
DOKUMENTTYP Analys av olycksrisker	
ÖVRIGT Analys av olycksrisker från transporter med farligt gods på Södertälje kanal samt AstraZenecas anläggning i Snäckviken	
UPPRÄTTAT AV (SIGNERAS) Rosie Kvål Lisa Åkesson	INTERNKONTROLL (SIGNERAS) Marcus Andersson

2006-04-07	Reviderad riskanalys	-
2006-03-29	Fördjupad riskanalys	MAn
2006-03-10	Grovanalys	MAn
DATUM	STATUS	INTERNKONTROLL (IK)

1 SAMMANFATTNING

Telgebostäder planerar att uppföra ny bostadsbebyggelse inom kvarteret Lampan 22 och 23 samt del av kvarter Lampan 5 och Tälje 1:1 i Södertälje kommun. Planområdet är beläget öster om centrum och norr om Stockholmsvägen invid Södertälje kanal.

Detaljplanen omfattar 104 bostäder fördelat på tre byggnader. Planområdet ligger cirka 60 meter från Södertälje kanal och 100 meter från AstraZenecas anläggning i Snäckviken. På kanalen passerar både gods- och persontrafik och vid AstraZenecas anläggning hanteras farligt gods. Närheten till dessa verksamheter ställer krav på att riskerna analyseras.

Syftet med analysen är att utvärdera lämpligheten med bostäder inom planområdet och vilken hänsyn man behöver ta till identifierade risker. Det är viktigt att människor inom området inte utsätts för onödiga risker.

Analysen omfattar endast plötsliga och oväntade olyckor med akuta konsekvenser för liv och hälsa hos människor som vistas inom det aktuella området, det vill säga omkomna till följd av olyckor.

Möjliga olyckshändelser har efter riskinventering identifierats och en grov bedömning av risknivån har gjorts. Följande olycksscenarier bedöms kunna påverka människor och byggnader inom planområdet:

- Stort utsläpp av giftig gas från AstraZeneca
- Stort utsläpp av giftig gas från fartyg på Södertälje kanal
- Olycka med ammoniumnitrat som leder till explosion på Södertälje kanal

För de ovan beskriva olycksscenarierna har en konsekvensanalys genomförts. Av analysen konstateras att det scenario som kan ge betydande konsekvenser för byggnaderna och människorna inom kv Lampan m fl är explosion av ammoniumnitrat på Södertälje kanal.

Även utsläpp av giftig gas kan komma att påverka området men då i mindre omfattning och utan fara för liv med hänsyn till de avstånd och koncentrationer som föreligger. Vi anser trots detta att åtgärder för att lindra konsekvenserna av sådana olyckor bör genomföras då de kan medföra ett stort antal skadade samt att åtgärderna är relativt billiga och enkla att genomföra.

Förslag på säkerhetshöjande åtgärder

- Ventilationen i byggnaderna utförs så att den på ett enkelt sätt kan stängas av fastighetsskötare eller brandförsvaret för att förhindra inläckage av giftig gas.
- Friskluftintag placeras mot en "trygg" sida av samma skäl som ovan.
- Fönster utförs med laminerat glas för att förhindra konsekvenser i form av glassplitter vid explosion.

Vi anser att planen kan genomföras enligt analyserat förslag men att ovanstående säkerhetshöjande åtgärder genomförs för att förhindra inläckage av giftig gas samt konsekvenser av en explosion.

100

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1	SAMMANFATTNING	5
2	INLEDNING	9
2.1	Syfte	9
2.2	Bakgrund	9
2.3	Omfattning	9
2.4	Metod och underlag	9
2.5	Internkontroll	9
3	LAGSTIFTNING OCH RIKTLINJER	10
3.1	Riskhänsyn vid fysisk planering	10
3.2	Övrig lagstiftning	10
3.3	Riskvärdering	11
4	RISKANALYSMETODIK	12
4.1	Riskinventering	12
4.2	Grovanalys	12
4.3	Detaljerad analys	13
4.4	Riskvärdering	13
4.5	Åtgärder	14
5	ÖVERSIKTIG BESKRIVNING AV OMRÅDET	15
6	RISKINVENTERING	17
6.1	Farligt gods	17
6.2	AstraZeneca AB	17
6.3	Södertälje kanal	20
7	GROVANALYS	22
7.1	Olycksscenarier	22
7.2	Uppskattning av riskernas omfattning	22
7.3	Slutsats	26
8	DETALJERAD ANALYS	27
8.1	Konsekvensbeskrivning	27
8.2	Sannolikhetsbedömning	27
8.3	Samlad riskbedömning och förslag till åtgärder	27
9	DISKUSSION OCH SLUTSATSER	29
10	REFERENSER	30
BILAGA 1 - KONSEKVENSBERÄKNINGAR		

2 INLEDNING

2.1 Syfte

Syftet med riskanalysen är att undersöka lämpligheten med bostäder inom planområdet genom att utvärdera vilka risker som människor kan komma att utsättas för, samt i förekommande fall föreslå hur risker kan hanteras så att en acceptabel säkerhet uppnås.

2.2 Bakgrund

Detaljplanen för kvarter Lampan m fl var ute på samråd/utställning under 2002. I remissvaren från bland annat Södertörns Brandförsvär och AstraZeneca påpekades att hänsyn till omgivande risker från Södertälje kanal och AstraZenecas anläggning borde studeras noggrannare. Med anledning av detta görs därför denna riskanalys.

2.3 Omfattning

Planområdet omfattar kvarter Lampan 22 och 23 samt del av kvarter Lampan 5 och Tälje 1:1 i Södertälje kommun. Området avgränsas av vägen Västra Mälarchamnen i väster, befintlig bebyggelse i norr och söder samt av Storgatan i öster. Riskanalysen omfattar enbart möjlig påverkan på bebyggelse inom planområdet.

Analysen omfattar endast plötsliga och oväntade olyckor med akuta konsekvenser för liv och hälsa hos människor som vistas inom det aktuella området, det vill säga omkomna till följd av olyckor.

Hänsyn tas inte till eventuella skador på människor eller långsiktiga effekter av hälsofarliga ämnen eller buller. Anställda vid AstraZenecas anläggning i Snäckviken samt trafikanter på Södertälje kanal omfattas inte av analysen.

2.4 Metod och underlag

Inledningsvis görs en inventering av riskobjekt som kan påverka det aktuella området. Utifrån denna identifieras möjliga olyckor. För identifierade olyckor görs sedan en kvalitativ bedömning (grovanalys) av sannolikheten för att händelsen ska inträffa och möjlig konsekvens av händelsen. Den kvalitativa bedömningen jämförs med uppställda riskkriterier och en värdering av risknivån görs. Rekommendationer för den fortsatta planeringen föreslås utifrån resultatet av grovanalysen.

För scenarier med bedömt hög risk görs en fördjupad (kvantitativ) analys. Resultatet av denna jämförs med uppställda kriterier för acceptans av risker. Om risknivån är hög föreslås säkerhetshöjande åtgärder med syfte att uppnå en acceptabel säkerhet.

AstraZenecas säkerhetsrapport /1/ inklusive spridningsberäkningar från SMHI kopplat till säkerhetsrapporten utgör underlag för bedömning av de risker AstraZeneca bidrar med till planområdet.

2.5 Internkontroll

Riskanalysen omfattas av Brandskyddslagets internkontroll i enlighet med företagets kvalitetssystem. Detta innebär en granskning av en annan konsult vid företaget av rimligheten i de bedömningar som gjorts och de slutsatser som dragits.

Signatur i kolumnen för internkontroll i dokumentationen, sidan 3, bekräftar kontrollen.

3 LAGSTIFTNING OCH RIKTLINJER

3.1 Riskhänsyn vid fysisk planering

Ett flertal olika lagar reglerar när riskanalyser skall utföras. Enligt Plan- och bygglagen (1987:10) skall bebyggelse lokaliseras till mark som är lämpad för ändamålet ur hänsyn till boendes och övrigas hälsa. Sammanhållen bebyggelse skall utformas med hänsyn till behovet av skydd mot uppkomst av olika olyckor. Översiktsplaner skall redovisa riskfaktorer och till detaljplaner ska i vissa fall en miljökonsekvensbeskrivning tas fram som redovisar påverkan på bland annat hälsa. Utförande av miljökonsekvensbeskrivning regleras i Miljöbalken (1998:808).

Länsstyrelsen i Stockholms Län anger i Rapport 2000:01 "Riskhänsyn vid ny bebyggelse" /2/ att om bebyggelse planeras inom ett avstånd mindre än 100 meter från väg för transport av farligt gods så skall en riskanalys utgöra ett av beslutsunderlagen i planärendet. Vidare anges även ett rekommenderat skyddsavstånd från väg med transport av farligt gods till sammanhållen bostadsbebyggelse eller personintensiv verksamhet på 75 m. Det konstateras även vidare att risksituationen i vissa fall kan behöva utredas även utanför 100 m.

I dessa rekommendationer berörs dock endast vägar och järnvägar med transport av farligt gods samt bensinstationer, några riktlinjer för andra typer av industrier anges ej. För andra typer av verksamheter finns riktlinjer angivna exempelvis i Boverkets publikation "Bättre plats för arbete" /3/. I denna finns bland annat riktvärden för skyddsavstånd för en mängd olika industrier och verksamheter. Avstånden gäller från verksamhetsgränsen. För läkemedelsindustrier vilket är aktuellt för denna riskanalys (närheten till AstraZenecas anläggning i Snäckviken) anges följande riktvärden:

- Anläggning med substansstillverkning 500 meter
- Anläggning med endast farmaceutisk beredning 200 meter

Dessa avstånd används dock inte som dimensionerande i denna analys då avstånden endast är rekommendationer och är ett **samlad uttryck** för störningar och risker med avseende på miljö, hälsa och säkerhet. Skyddsavstånden är ett försiktighetsmått och ur det riskperspektiv som denna analys har är avstånden mycket väl tilltagna.

3.2 Övrig lagstiftning

Förutom ovanstående lagar och riktlinjer förekommer ett antal ytterligare lagar och föreskrifter som reglerar risker och säkerhet som kan vara relevanta i planärenden. Dessa berör i första hand hantering och rutiner på olika typer av riskkällor som kan vara värda att beakta i detaljplaner. Exempelvis så ger Räddningsverket ut föreskrifter för hantering av olika brandfarliga och explosiva ämnen.

Vidare hanterar Lag (2003:778) om skydd mot olyckor olika verksamheters ansvar för att upprätthålla ett tillfredsställande skydd mot olyckor. En konsekvens av denna lag som kan vara av särskilt intresse i planärenden är att AstraZeneca som ligger i anslutning till planområdet klassas om "farliga verksamheter" enligt 2:4 i denna lag. Sådana verksamheter är ålagda att vidta nödvändiga åtgärder för att hindra eller begränsa olyckor, och de är också skyldiga att analysera olycksrisker och påverkan på närområdet. Lag (1999:381) om åtgärder för att förebygga och begränsa följderna av allvarliga kemikalieolyckor ålägger verksamheter med hantering av vissa mängder farliga ämnen att bland annat

identificera och analysera de olycksrisker som föreligger och presentera detta i en säkerhetsrapport.

3.3 Riskvärdering

3.3.1 Principer för riskvärdering

Generellt vid bedömning av huruvida en risk kan accepteras eller ej bör hänsyn tas till vissa faktorer. Exempelvis bör riskkällans nytta vägas in, liksom vilken som är den exponerade gruppen samt huruvida potential för katastrofer föreligger. De principer som vanligen anges är:

1) Principen om undvikande av katastrofer

Risker bör hellre realiseras i olyckor med begränsade konsekvenser som kan hanteras av tillgängliga beredskapsresurser än i katastrofer.

2) Fördelningsprincipen

Riskerna bör vara skäligt fördelade inom samhället i relation till de fördelar som verksamheten medför. Detta innebär att enskilda personer eller grupper inte bör utsättas för oproportionerligt stora risker i förhållande till de fördelar som verksamheten innebär för dem.

3) Rimlighetsprincipen

En verksamhet bör inte innebära risker som med rimliga medel kan undvikas. Detta innebär att risker som med tekniskt och ekonomiskt rimliga medel kan elimineras eller reduceras alltid skall åtgärdas (oavsett risknivå).

4) Proportionalitetsprincipen

De totala risker som en verksamhet medför bör inte vara oproportionerligt stora jämfört med de fördelar (intäkter, produkter och tjänster, etc.) som verksamheten medför.

Dessa principer indikerar att hänsyn bör tas till kostnader för säkerhetshöjande åtgärder, att en riskkällas nytta skall vägas in samt att olika värderingar kan göras beroende på om den exponerade gruppen har en personlig nytta av riskkällan eller ej. Vidare skall risker ej accepteras om de på ett enkelt tekniskt och icke kostsamt sätt kan undvikas. Dessutom skall åtgärder vidtas för att undvika stora konsekvensutfall i större utsträckning än för mindre konsekvensutfall.

4 RISKANALYSMETODIK

4.1 Riskinventering

En inventering av risker i anslutning till det aktuella området genomförs som ett första steg i denna riskanalys. En noggrann identifiering av tänkbara riskkällor utgör grunden för fortsatt analys. För att kunna hantera riskerna på ett medvetet sätt är det viktigt att samtliga riskkällor som kan påverka säkerheten identifieras. Ett brett spektrum av risker kan påverka säkerheten för personer inom området. I detta fall begränsas dock inventeringen till att omfatta endast tekniska riskkällor.

Inventeringen utgår från kunskap om ungefärliga verkningsavstånd för tänkbara olycksförlopp vid identifierade riskkällor. I de fall där det erfarenhetsmässigt, exempelvis på grund av långa avstånd, går att utesluta hälsoeffekter inom det berörda området kommer dessa risker ej att analyseras närmare. Om inte speciella faktorer, såsom exempelvis topografi, innebär att särskilt långa verkningsavstånd kan erhållas, kommer risker på avstånd som överstiger de av Länsstyrelsen angivna riktlinjerna /2/ ej att studeras närmare.

Utifrån genomförd inventering ges en bild över vilka riskkällor som på ett eller annat sätt bedöms kunna påverka säkerheten för människor inom området.

4.2 Grovanalys

Utifrån genomförd inventering görs en uppställning av möjliga olyckshändelser. För respektive händelse görs en kvalitativ bedömning av sannolikheten för att händelsen ska inträffa och konsekvensen av händelsen. Bedömningen baseras på erfarenhet från tidigare projekt samt specifika platsegenskaper som gäller för det aktuella projektet.

Bedömningen utgår ifrån följande nivåer på frekvens (sannolikhet) och konsekvens:

Frekvensnivåer

Mkt låg	1 gång på 1 000 000 - 10 000 000 år (10^{-6} - 10^{-7})
Låg	1 gång på 100 000 - 1 000 000 år (10^{-5} - 10^{-6})
Medel	1 gång på 10 000 - 100 000 år (10^{-4} - 10^{-5})
Hög	1 gång på 1 000 - 10 000 år (10^{-3} - 10^{-4})
Mkt hög	1 gång på 100 - 1 000 år (10^{-2} - 10^{-3})

Konsekvensnivåer

Små	Enstaka personskador
Lindriga	Flera skadade, även svårt skadade
Stora	1-10 döda
Mkt Stora	10-100 döda
Katastrofala	100-1 000 döda

Bedömda händelser (risker) jämförs med riskkriterier framtagna av Det Norske Veritas (DNV) i samarbete med Räddningsverket (SRV) /4/. Risker som anses acceptabla representeras av de ofärgade fälten till vänster i matrisen (se figur 4.1). Risker som anses oacceptabla är markerade med orange i den högra övre halvan av matrisen. Gulmarkerade fält innebär risker som man ska sträva efter att minska med rimliga medel.

Riskmatris		Konsekvens				
		Liten			Stor	
		Små	Lindriga	Stora	Mkt stora	Katastrofala
Frekvens	Hög					
	Hög					
	Medel					
	Låg					
	Mkt låg					

Figur4.1. Exempel på enkel riskmatris som används i grovanalysen.

Risker som hamnar inom de färgade områdena har en bedömt hög risk. Dessa analyseras därför vidare i en mer detaljerad analys.

Om inga risker hamnar inom det färgade området är risknivån inom området låg och inga kompletterande beräkningar behöver göras.

I grovanalysen föreslås inga åtgärder eftersom analysen endast är översiktlig och därför utgör ett för dåligt underlag till förslag på åtgärder.

4.3 Detaljerad analys

En mer detaljerad analys av identifierade risker genomförs om det visar sig att aktuella risker hamnar över den nivå i grovanalysen där de kan betraktas som direkt acceptabla. Riskerna anses då vara av den karaktär att en närmare kvantifiering av risknivån är nödvändig. Vilka metoder som används för kvantifiering av sannolikhet och konsekvens för identifierade risker beror på riskernas respektive egenskaper.

Generellt används konservativa antaganden i beräkningarna. Genom att använda konservativa antaganden underskattas ej risknivåerna. Detta är att betrakta som en form av osäkerhetshantering i analysen.

4.4 Riskvärdering

Den beräknade risken som de studerade olyckshändelserna innebär kan redovisas som en sammanvägning av frekvens och konsekvens för studerade olyckor. Sammanvägningen görs i ett F/N-diagram där kumulerade frekvenser plottas mot konsekvenser i ett logarimerat diagram. Genom att jämföra beräknad risknivå med utvalda acceptanskriterier kan en bedömning göras av huruvida risknivån är att betrakta som acceptabel eller om

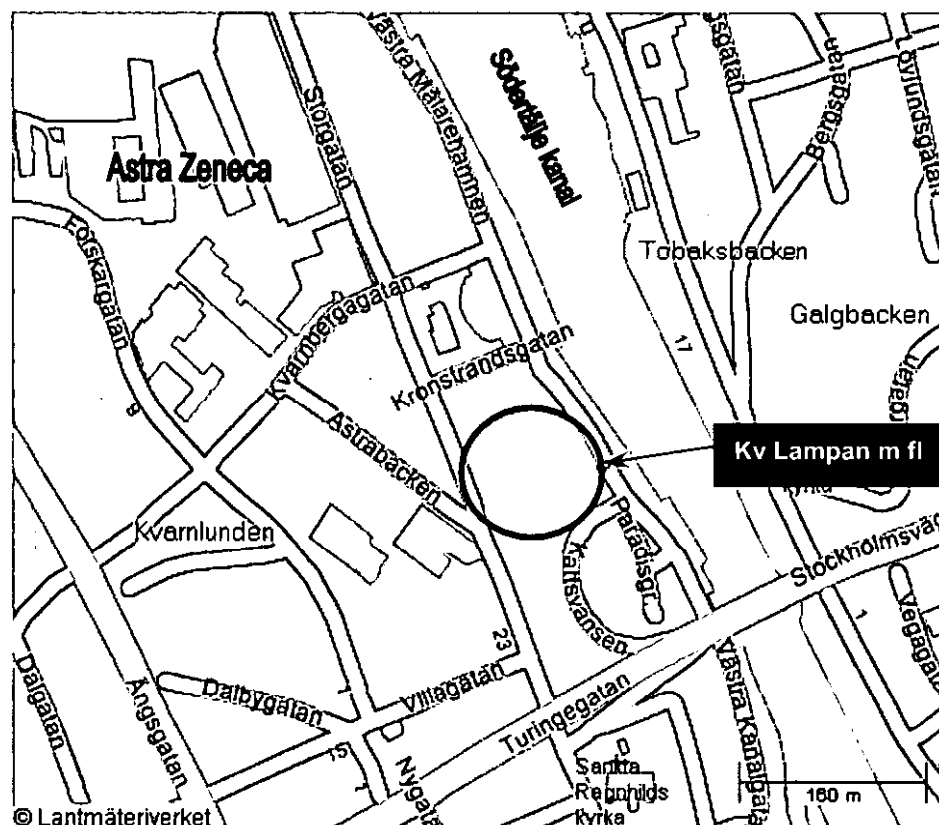
riskreducerande åtgärder behövs. I de fall en frekvensanalys inte är möjlig görs enbart en konsekvensanalys.

4.5 Åtgärder

I de fall där det, utifrån använda acceptanskriterier, visar sig att risknivån är oacceptabelt hög anges förslag på lämpliga riskreducerande åtgärder. Förslag till åtgärder ges även i de fall där risknivån befinner sig i gråzonen mellan acceptabla och oacceptabla risker. I vilken utsträckning åtgärder vidtas i detta fall beror till stor del på kostnadseffektiviteten i föreslagna lösningar. För att verifiera de föreslagna åtgärdernas effektivitet görs beräkningar av erhållen risknivå under förutsättningen att föreslagna åtgärder utförts.

5 ÖVERSIKTLIG BESKRIVNING AV OMRÅDET

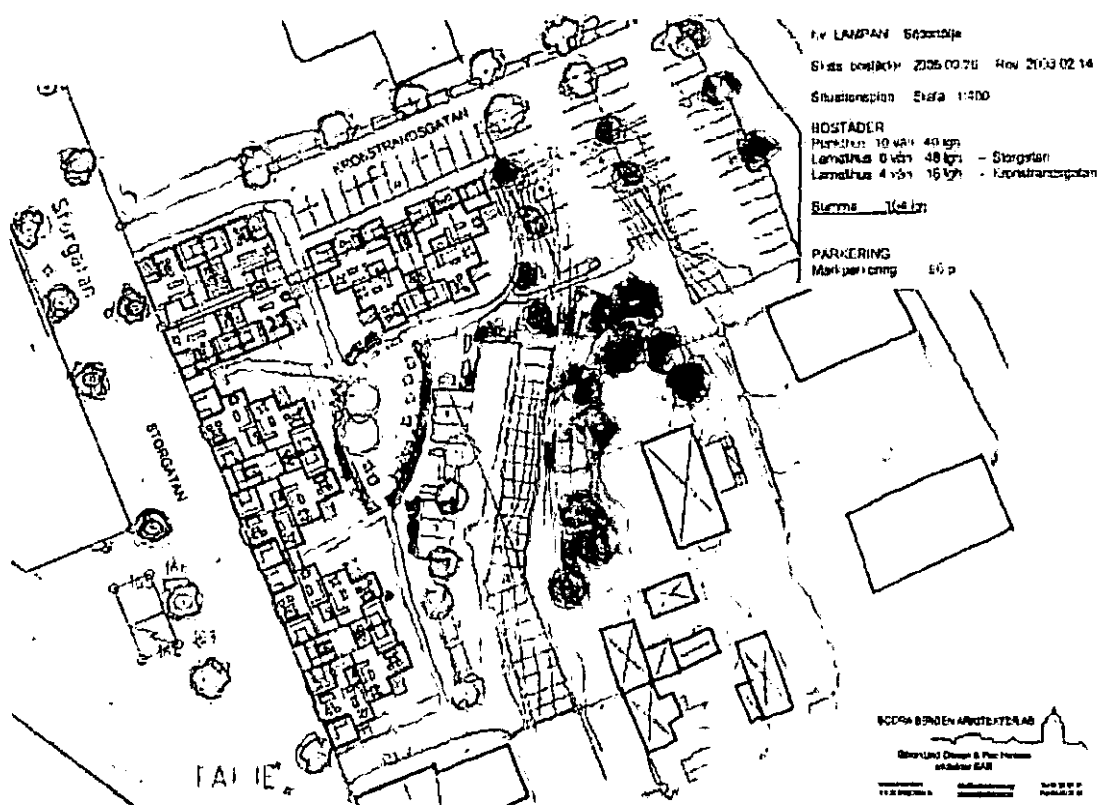
Planområdet är beläget öster om centrum och norr om Turingegatan invid Södertälje kanal och omfattar kvarter Lampan 22 och 23 samt del av kvarter Lampan 5 och Tälje 1:1 i Södertälje kommun. Området avgränsas av vägen Västra Mälarehamnen i öster, befintlig bebyggelse i norr och söder samt av Storgatan i väster.



Figur 5.1. Översiktsbild över planområdet och dess omgivning.

Detaljplanen omfattar 104 bostäder fördelat på tre byggnader, ett 10-våningars punkthus samt ett 4-våningars och ett 6-våningars lamellhus (se figur 5.2).

Inom området finns idag en parkeringsplats, som nyttjas av personal vid AstraZenecas anläggning i närheten, samt en plan outnyttjad yta. Det har tidigare funnits en byggnad inom området, den har nyligen rivits.



Figur 5.2. Skiss över planerad utbyggnad inom planområdet.

Topografin inom området är relativt plan med endast små höjdskillnader. I östra delen av området samt öster om området ligger en höjd med mindre bebyggelse på. Höjden är som mest cirka fem meter över havsnivån inom planområdet.

Planområdet ligger cirka 60 meter från Södertälje kanal och 100 meter från AstraZenecas anläggning i Snäckviken. På kanalen passerar både gods- och persontrafik och vid AstraZenecas anläggning hanteras farligt gods. Närheten till dessa verksamheter ställer krav på att riskerna analyseras.

6 RISKINVENTERING

6.1 Farligt gods

En vanligt förekommande risk i plansammanhang är hantering och transporter av farligt gods. Farligt gods är en vara eller ett ämne med sådana kemiska eller fysikaliska egenskaper att de i sig självt eller i kontakt med andra ämnen, t.ex. luft eller vatten, kan orsaka skador på människor, djur, egendom, miljö eller påverka transportmedlets säkra framförande. Farligt gods kan delas in i olika klasser för ämnen med liknande egenskaper. I tabell 6.1 redovisas de olika klasserna.

Tabell 6.1. Farligt gods indelat i olika klasser enligt ADR/RID.

Klass	Ämne
1	Explosiva ämnen
2	Gaser
3	Brandfarliga vätskor
4	Brandfarliga fasta ämnen m.m.
5	Oxiderande ämnen och organiska peroxider
6	Giftiga ämnen
7	Radioaktiva ämnen
8	Frätande ämnen
9	Magnetiska material och övriga farliga ämnen

6.2 AstraZeneca AB

Läkemedelsföretaget AstraZeneca AB bedriver verksamhet inom Snäckvikens industriområde vilket ligger i direkt anslutning till planområdet för kv Lampan.

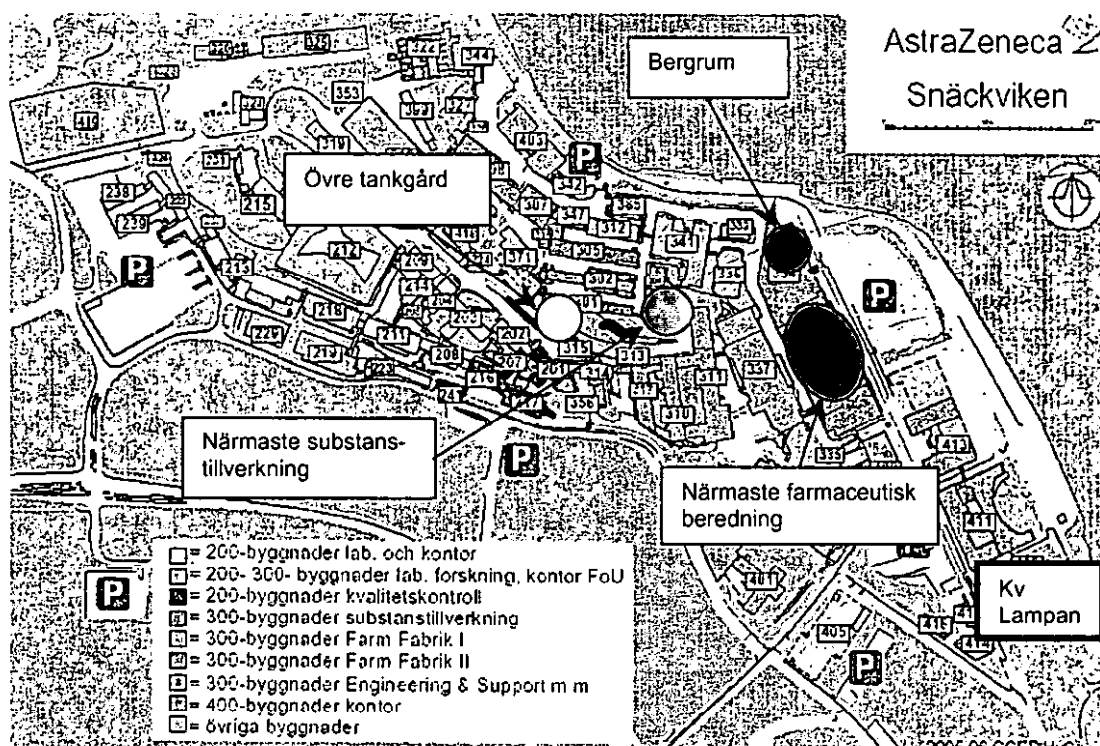
AstraZeneca AB räknas till de största läkemedelsföretagen i världen och verksamheten inriktas främst på forskning, utveckling, tillverkning och marknadsföring av receptbelagda läkemedel. Företaget har försäljning i över 100 länder, produktion i 20 och större forskningsenheter i 7 länder. Totalt sysselsätter AstraZeneca 64 000 personer över hela världen. Anläggningen i Snäckviken omfattar enheter för forskning (neurovetenskap), produktion och marknadsföring.



Figur 6.1: Översiktssbild AstraZeneca i Snäckviken samt del av planområdet (streckad)

Verksamheten i Snäckviken omfattas av de krav som anges i Lag (1999:381) om åtgärder för att förebygga och begränsa följderna av allvarliga kemikalicolyckor vilken ålägger verksamheter med hantering av vissa mängder farliga ämnen att bland annat identifiera och analysera de olycksrisker som föreligger och presentera detta i en säkerhetsrapport, se kap 6.2.1 AstraZenecas säkerhetsrapport /1/. AstraZeneca AB omfattas av den högre kravnivån.

Nedan presenteras en områdesbeskrivning av AstraZenecas anläggning i Snäckviken och var närmaste farmaceutiska beredning respektive substansstillverkning ligger i förhållande till planområdet (Jfr skyddsavstånd som anges i "Bättre plats för arbete"). Industriverksamhet är dock tillåten inom hela planområdet och förändringar inom verksamheten skulle kunna innebära kortare avstånd.



Figur 6.2. Karta över Astras anläggning i förhållande till planområdet.

Enligt uppgift från AstraZeneca passerar det mycket sällan transporter med farligt gods i närheten av planområdet, transporter med farligt gods är normalt hänvisade till huvudentrén via Oxbacksleden. Uppskattningsvis passerar 10 transporter med farligt gods planområdet per år och då lastade med ämnen ur klass 6, giftiga fasta ämnen.

6.2.1 AstraZenecas säkerhetsrapport

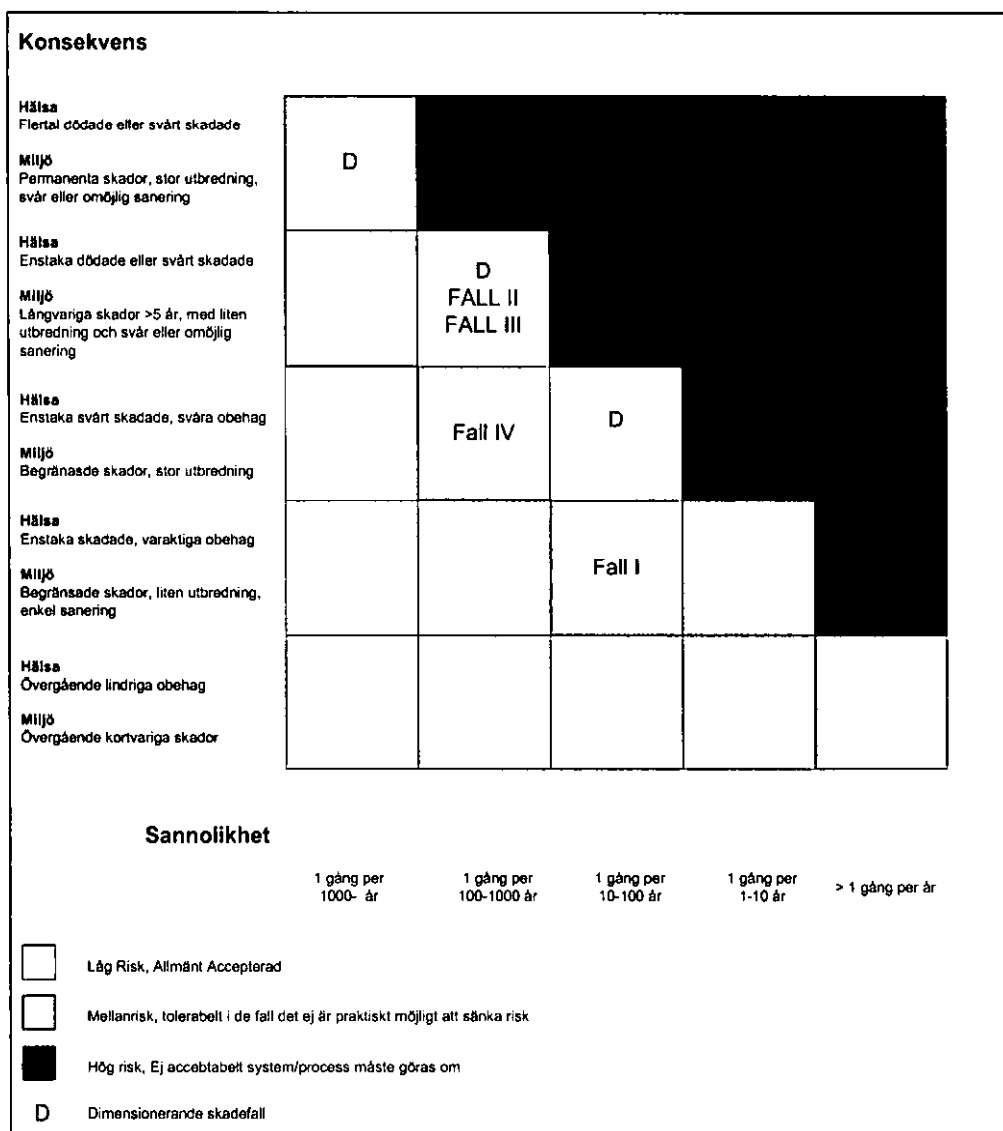
I AstraZenecas säkerhetsrapport /1/ anges fyra riskkällor vid Snäckvikenanläggningen:

- Tanklager för lagring av flytande kemikalier
- Bergrum för lagring av flytande kemikalier på fat samt fasta kemikalier
- Fabrik för multipurpose tillverkning (EFA)
- Interna transporter

I säkerhetsrapporten anges även följande dimensionerande skadefall:

- Brand i samband med lossning av lösningsmedel till övre tankgården
- Gasmolnsexplosion som följd av läckage av isopropylamin från övre tankgården
- Utsläpp av större mängd epiklorhydrin i samband med lossning vid övre tankgården
- Utsläpp av brom i samband med transport från lager till fabrik

För bedömning av risker använder sig AstraZeneca av riskmatrisen som visas i figur 6.3. Det råder vissa skillnader mellan de acceptanskriterier som används av AstraZeneca och de som används i denna analys, se figur 4.1, bland annat gällande konsekvenser för skadade. AstraZeneca tar även hänsyn till konsekvenser för miljön i sin bedömning vilket inte görs i denna analys.



Figur 6.3 Riskmatris från AstraZenecas säkerhetsrapport

Slutsatsen av analysen är att ett utsläpp av epiklorhydrin samt en gasmolnexplosion har mest påverkan på samhället, dock anses konsekvenserna för människor och miljö vara mycket begränsade. Med hänsyn till alla de säkerhetsfrämjande åtgärder i form av rutiner, aktiva system och passiva system som finns anses sannolikheten för ett kemikalieutsläpp som mycket låg.

6.3 Södertälje kanal

Södertälje kanal omfattar farleden genom Södertälje mellan Saltsjön och Mälaren från en linje i höjd med yttersta delen av piren vid kanalmynningen i Igelstaviken till en linje dragen norr om Linasundet. Kanalen används enligt VTS Södertälje för de flesta transporter som ska till och från Mälaren och trafikeras årligen av ca 4000 fartyg. Utöver detta trafikeras kanalen av ca 10 000 fritidsbåtar/år, huvudsakligen under sommarhalvåret. Merparten av handelssjöfarten sker nattetid. Högsta tillåtna hastighet genom Södertälje kanal är enligt föreskrifterna 6 knop.

På Södertälje kanal transporteras farligt gods. Möte mellan fartyg lastade med farligt gods får endast ske i Snäckviken, inte i övriga delar av kanalen, och förutsatt att befälhavarna/lotsarna haft kontakt med varandra och att alla faktorer och förutsättningar medger säkert möte där.

Det har visat sig vara svårt att få en samlad bild över vad som transporteras i kanalen och i vilka mängder, först sedan december 2005 finns en rapporteringsskyldighet till Sjöfartsverket gällande farligt gods. För att få en bild av ungefärliga mängder och ämnen har kontakt tagits med Västerås respektive Köpings hamnar som är de hamnar dit de flesta transporter i Mälaren går. På kanalen transporteras bland annat:

- Ammoniak, ca 4 000 ton var 8:e dag
- Fosforsyra och Salpetersyra, ca 2-3 000 ton 1 gång/månad
- Bensin, diesel och brännolja, 5-6 000 ton 2-3 gånger/vecka
- Ammoniumnitrat, 10-20 containrar/vecka

Under åren 1985-2003 inträffade enligt Sjöfartsinspektionens statistik 33 olyckor med fartyg, varav 25 olyckor med sk torrlastfartyg. De flesta av dessa olyckor var kollision med annat föremål (ej fartyg) och maskinhaveri. De vanligaste olycksorsakerna var den mänskliga faktorn eller tekniskt fel på utrustningen. En av olyckorna resulterade i personskada.

7 GROVANALYS

7.1 Olycksscenarier

Möjliga olycksscenarier har valts utifrån identifierade riskobjekt samt erfarenhet från tidigare projekt. Olycksscenarierna omfattar endast akuta olyckor med möjlig konsekvens för människor och byggnader inom det aktuella området.

1. Utsläpp av giftig gas från AstraZeneca
 - a. Litet utsläpp
 - b. Stort utsläpp
2. Gasmolnsexplosion inom AstraZenecas anläggning
3. Brand på grund av läckage av lösningsmedel på Astra
4. Utsläpp av fast giftigt ämne som leder till spridning av giftig gas
5. Utsläpp av giftig gas från fartyg på Södertälje kanal
 - a. Litet utsläpp
 - b. Stort utsläpp
6. Brand i fartyg på Södertälje kanal på grund av läckage av brandfarlig vätska
7. Olycka med ammoniumnitrat som leder till explosion på Södertälje kanal

Övriga typer av olyckor anses försumbara när det gäller konsekvenser för liv som studeras i detta fall. Olyckor som kan innebära långsiktiga konsekvenser eller konsekvenser för miljön behandlas inte i analysen.

7.2 Uppskattning av riskernas omfattning

Frekvenserna har uppskattats utifrån erfarenhet från tidigare projekt samt statistik för väg- och järnvägstransporter med farligt gods. När det gäller olyckor på Astra kan detta eventuellt innebära att bedömd frekvens är för låg. Olyckor sker möjligen med större frekvens inom processindustrin än i trafiken. I detta fall har vi ändå bedömt en jämförelse möjlig eftersom olyckor vid Astra bedöms inträffa vid lossning. Vid tidigare arbeten med bensinstationer har beräkningar resulterat i låga frekvenser för sådana olyckor.

När det gäller trafik på kanalen är vår uppfattning att sjötrafik på denna specifika sträcka är säkrare än exempelvis vägtrafik. På Södertälje kanal får inte fartyg lastade med farligt gods mötas. En grundstötning eller ett maskinhaveri påverkar inte den farliga lasten så att den aktiveras eller läcker ut. För att detta ska ske krävs en större olycka.

Frekvensen för olyckor som leder till att människor omkommer anses inte kunna likställas med den frekvens som Sjöfartsverkets statistik visar. Ingen av olyckorna i statistiken är av den dignitet som avses i scenarierna. För att en olycka med omkomna ska inträffa krävs att ett flertal faktorer samverkar. Detta kan jämföras med det stora antal trafikolyckor som sker varje år. Flertalet fall medför även läckage av brännbara vätskor. Olyckor som leder till att andra än chauffören av fordonet omkommer är mycket ovanliga.

7.2.1 Scenario 1: Utsläpp av giftig gas från AstraZeneca

Den giftiga gasen epiklorhydrin förvaras vid den övre tankgården inom AstraZenecas område. Lossning av 17 ton ämne sker fyra till sex gånger varje år. Läckage kan ske till följd av exempelvis påkörning vid lossning, slangar lossnar eller tanken kollapsar. Förhärskande vindriktning i området är sydvästlig. Vid ett läckage kan människor drabbas av andnöd vid inandning av gasen. Även med ogynnsam vind (nordvästlig) visar Astras egen riskanalys att människor utanför planområdet inte skadas. Eftersom vår kunskap om gasen är liten gör vi ett konservativt antagande som innebär att enstaka människor inom planområdet kan skadas vid ett stort utsläpp.

Scenario 1a*Frekvens: Låg**Konsekvens: Små***Scenario 1b***Frekvens: Mycket låg**Konsekvens: Lindriga - stora*

7.2.2 Scenario 2: Gasmolnsexplosion inom AstraZenecas anläggning

Vid Astras anläggning används isoproylamin vilket är en brandfarlig vätska som vid läckage kan förångas och bilda ett explosivt gasmoln. Ämnet förvaras vid den övre tankgården. Gasmolnet kan hålla ihop och driva iväg. Om antändning sker när gasmolnet är helt eller delvis inneslutet kan en gasmolnsexplosion inträffa. Människor i direkt närhet till explosionen kan skadas eller omkomma och byggnader i närheten kan skadas. Avståndet bedöms i detta fall vara tillräckligt stort (övre tankgården ligger ca 500 meter från planområdet) för att inte människor inom planområdet ska påverkas vid en explosion inom Astras anläggning. Enstaka fönster kan möjligen gå sönder av tryckvågen. Inte heller bedöms ett sammanhållet gasmoln kunna färdas hela vägen till planområdet då det finns ett antal byggnader i vägen som utgör hinder samt skapar turbulens i luftströmmar och liknande.

Scenario 2*Frekvens: Mycket låg**Konsekvens: Små*

7.2.3 Scenario 3: Brand på grund av läckage av lösningsmedel på Astra

Vid den övre tankgården inom Astras anläggning förvaras lösningsmedel som är en brännbar vätska. Ett utsläpp kan ske under lossning till följd av bland annat dåligt ansluten utrustning eller påkörning av tankfordon. Lossningsplatsen är utformad för att klara ett större utsläpp. Om ett utsläpp sker som sedan antänds kan hög värmestrålning bildas som kan orsaka brännskador på människor eller antända byggnader. Konsekvensutbredningen är begränsad och hög värmestrålning uppstår enbart på 20-30 meters avstånd. Någon risk för påverkan på planområdet bedöms därför inte föreligga.

Scenario 3*Frekvens: Låg**Konsekvens: Små*

7.2.4 Scenario 4: Utsläpp av fast giftigt ämne som leder till spridning av giftig gas

Årligen passerar ca 10 transporter med fast giftigt ämne planområdet. Utöver risk för förgiftning vid hudkontakt eller förtäring finns risk att giftiga gaser bildas om ämnet antänds. Detta kan orsaka allvarliga skador på människor som exponeras. För att planområdet ska påverkas krävs dels ett utsläpp och dels att giftiga gaser bildas samt att de

sprids i riktning mot området. Detta bedöms vara högst osannolikt med hänsyn till det ringa antalet transporter som passerar planområdet.

Scenario 4

Frekvens: Mycket låg

Konsekvens: Stora

7.2.5 Scenario 5: Utsläpp av giftig gas från fartyg på Södertälje kanal

På Södertälje kanal passerar ett relativt stort antal fartyg lastade med giftiga gaser. Gaserna fraktas väl inneslutna och under tryck. Ett läckage av giftig gas kan ske till följd av att gas läcker ut genom ventiler eller att behållaren på något sätt skadas, genom exempelvis en brand eller yttre påverkan.

Fartyg med farligt gods får inte mötas i kanalen, en sammanstötning som leder till att gastankarna skadas bedöms därför kunna uteslutas. Mest sannolikt är att en brand påverkar tanken. Bedömningen är då att det troligen rör sig om ett mindre utsläpp.

Ammoniak, vilket är en gas det transporteras mycket av på kanalen, är en mycket giftig gas som kan driva med vinden och på stora avstånd orsaka allvarliga skador hos människor som exponeras för gasen. Ju mindre mängd som läcker ut desto snabbare spås koncentrationen ut och området med dödlig koncentration blir mindre.

Om giftig gas läcker ut i höjd med planområdet kan den driva med vinden in över området. Befintlig byggnad norr om området samt höjden sydost om området ger ett visst skydd. Skador på människor inom planområdet kan dock inte uteslutas.

Scenario 5a

Frekvens: Låg

Konsekvens: Små

Scenario 5b

Frekvens: Mycket låg

Konsekvens: Stora

7.2.6 Scenario 6: Brand i fartyg på Södertälje kanal på grund av läckage av brandfarlig vätska

Ett par gånger per vecka passerar fartyg med flera tusen ton bensin, diesel och brännolja. Läckage av brännbar vätska kan ske efter kollision med annat fartyg eller brand ombord på fartyget. Sannolikheten för kollision bedöms som låg då fartyg som transporterar farligt gods inte får mötas i kanalen. Om ett läckage ändå sker kommer ämnet att läcka ut och lägga sig som en hinna över vattnet i kanalen. Att utläckt ämne hamnar utanför kanalen bedöms inte kunna inträffa.

Om utläckt bensin antänds eller om det börjar brinna i lasten på fartyget kan rökgaser driva in över planområdet och skada människor som exponeras för dessa. Avståndet är tillräckligt stort för att värmestrålning från en brand på kanalen skulle kunna orsaka skada på människor eller byggnader inom planområdet.

Fartyg är som regel utrustade med olika typer fasta släcksystem vilket minskar sannolikheten för att en större brand utbryter ombord. Exempelvis utrustas tankfartyg med tungskumsanläggning som ska kunna skumlägga hela lastdäcksområdet och begjuta läckande tankar./5/ Utöver fasta släcksystem ställs även krav på viss handhållen utrustning som till exempel slang med strålrör och handbrandsläckare samt teoretisk och praktisk utbildning av personal.

Sannolikheten för att rökgas driver in över planområdet till följd av brand på fartyg i kanalen bedöms som låg då den förhärskande vindriktningen i området enligt SMHI /1/ är sydvästlig följt av västlig, nordlig och sydlig vind.

En brand på fartyg anses inte innebära större risk för planområdet än en brand i närliggande byggnader.

Scenario 6

Frekvens: Mycket låg

Konsekvens: Lindriga

7.2.7 Scenario 7: Olycka med ammoniumnitrat som leder till explosion på Södertälje kanal

På kanalen fraktas varje vecka upp till 20 containrar med ammoniumnitrat. Ammoniumnitrat kan om det blandas med brännbar vätska, består av orent ammoniumnitrat eller utsätts för brand detonera. Ämnet fungerar också brandunderstödjande då det innehåller syre. Sannolikheten för att ammoniumnitrat ska läcka ur containern som det fraktas i och blandas med brännbar vätska från exempelvis annan last eller fartygets drivmedel bedöms som liten. Om en explosion trots allt inträffar mitt för planerad bebyggelse kan fönster spricka till följd av den tryckvåg som bildas. I värsta fall kan även byggnadens bärighet påverkas. Avståndet är dock relativt stort och huvudsakligen bedöms enbart fönster påverkas.

Scenario 7

Frekvens: Mycket låg

Konsekvens: Stora

7.2.8 Samlad bedömning

Nedan görs en sammanställning av genomförda bedömningar för identifierade olycksscenarioer.

Riskmatris		Konsekvens				
		Liten			Stor	
		Små	Lindriga	Stora	Mkt stora	Katastrofala
Frekvens	Hög					
	Hög					
	Medel					
	Låg	5a, 1a, 3				
	Mkt låg	2	1b, 6	1b, 4, 5b, 7		

Figur 7.1. Samlad bedömning av identifierade riskers omfattning.

Följande scenarier hamnade inom det område där risker anses acceptabla. Dessa anses därför inte behöva tas hänsyn till i den fortsatta planläggningen av området:

- *Scenario 1a - Litet utsläpp av giftig gas från AstraZeneca*
- *Scenario 2 - Gasmolnsexplosion inom AstraZenecas anläggning*
- *Scenario 3 - Brand på grund av läckage av lösningsmedel på Astra*
- *Scenario 5a - Litet utsläpp av giftig gas från fartyg på Södertälje kanal*
- *Scenario 6 - Brand i fartyg på Södertälje kanal på grund av läckage av brandfarlig vätska*

Nedanstående risker hamnade inom det område där risker anses oacceptabla eller bör sänkas med rimliga medel:

- *Scenario 1b - Stort utsläpp av giftig gas från AstraZeneca*
- *Scenario 4 - Utsläpp av fast giftigt ämne som leder till spridning av giftig gas*
- *Scenario 5b - Stort utsläpp av giftig gas från fartyg på Södertälje kanal*
- *Scenario 7 - Olycka med ammoniumnitrat som leder till explosion på Södertälje kanal*

Sannolikheten för att scenario 4 ska inträffa bedöms dock vara så pass låg att hänsyn inte behöver tas till detta i den fortsatta planläggningen av området.

7.3 Slutsats

Utifrån genomförd grovanalys görs bedömningen att olyckshändelser som innebär utsläpp av giftig gas vid Astra eller på Södertälje kanal samt olycka med ammoniumnitrat på kanalen medför en sådan risk att mer noggranna studier krävs. Detta innebär att en kvantifiering av sannolikhet respektive konsekvens för utvalda scenarier bör genomföras innan närmare slutsatser kring risknivån kan dras och behov och omfattning av riskreducerande åtgärder kan fastställas.

Då det inte är möjligt att genomföra en frekvensanalys för de identifierade scenarierna kommer endast en konsekvensanalys samt en övergripande sannolikhetsbedömning genomföras i den detaljerade analysen.

Som redovisats tidigare, kap 6.2.1 – AstraZenecas säkerhetsrapport, har denna analys annorlunda värderingsprinciper i förhållande till AstraZeneca. En diskussion har förts med AstraZeneca gällande resultatet av grovanalysen och av samrådet framkom att åsikten är den samma kring vilka scenarier som ska analyseras vidare. Grovanalysen är endast ett medel för att utröna vilka scenarier som vidare ska analyseras vilket innebär att de olika värderingsprinciperna inte påverkar det fortsatta analysarbetet.

8 DETALJERAD ANALYS

Nedan presenteras en sammanställning av den konsekvensanalys som gjorts, se bilaga 1, och en övergripande sannolikhetsbedömning. Detta vägs sedan samman i en riskbedömning och förslag på åtgärder.

8.1 Konsekvensbeskrivning

Med syfte att inte utsätta människor för onödigt stora risker kan åtgärder som reducerar risker tillämpas vid planering av ett utsatt område. Om det inte är möjligt att lokalisera bebyggelse till områden där riskerna är små kan man genom att arbeta med planlösning, byggmaterial och byggsätt göra byggnaderna mer motståndskraftiga mot olyckor samt underlätta för människor att utrymma byggnaderna.

I tabell 8.1 redovisas de skadeområden och skadetyper som kommit fram i konsekvensanalysen som presenteras i bilaga 1. Skadeområdena är generella och ska inte ses som exakta avstånd då flertalet faktorer spelar stor roll för vilka konsekvenser som uppstår. Samtliga avstånd gäller för oskyddad bebyggelse samt för byggnader där det vistas människor. För byggnader som skyddas av terräng eller annan byggnad samt för byggnader där det inte vistas människor fås en positivare skadebild vilket kan innebära lägre krav på skyddande åtgärder.

Det scenario som kan ge betydande konsekvenser för byggnaderna och människorna inom kv Lampan m fl är explosion av ammoniumnitrat på Södertälje kanal.

Tabell 8.1 Sammanställning konsekvensanalys

Scenario	Skadeområde	Skadetyper
1b Läckage av giftig gas (epiklorhydrin)	0-100 meter	Inandning av dödliga koncentrationer giftig gas
5b Läckage av giftig gas (ammoniak)	Endast lokalt	Inandning av dödliga koncentrationer giftig gas
7 Explosion	0-100 meter 0-1 000 meter	Husras Oskyddade fönster spricker

8.2 Sannolikhetsbedömning

För samtliga tre scenarier som studerats i den detaljerade analysen gäller, i likhet med grovanalysen, att sannolikheten för att en olycka som drabbar planområdet inträffar anses som mycket låg. För att planområdet ska drabbas krävs inte bara att en olyckshändelse inträffar utan även att ett antal övriga omständigheter "stämmer" (väder, vind mm) vilket ytterligare minskar sannolikheten för olycka då planområdet i förhållande till de olycks-scenarier som studerats ligger gynnsamt till.

8.3 Samlad riskbedömning och förslag till åtgärder

Den samlade bedömningen av risknivån för kv Lampan m fl är att risknivån är låg, framför allt med hänsyn till den låga sannolikheten för olyckor som kan medföra konsekvenser för liv.

Utifrån ovanstående konsekvensbeskrivning kan man dock dra slutsatsen att människor kan komma att utsättas för giftig gas, dock ej i koncentrationer som medför fara för liv,

raserade byggnadsdelar och krossade fönster. Nedan presenteras generella åtgärder som kan lindra effekterna av sådana konsekvenser.

8.3.1 Åtgärder för att lindra effekten av utläckt gas

En olycka med utsläpp av giftig gas kan komma att påverka området, även om det inte föreligger risk för liv. För att skydda människor inomhus kan man se till att ta frisk luft från en "trygg" sida och att ventilationen kan stängas av på ett snabbt och enkelt sätt. Detta kan exempelvis göras genom att centralt placera en nödavstängningsknapp som räddningstjänst eller fastighetsskötare kan komma åt. Genom att stänga av ventilationen hindras den giftiga gasen att komma in i byggnaden.

8.3.2 Åtgärder för att lindra effekten av höga tryck

Åtgärder krävs generellt för oskyddade byggnader inom cirka 50 meter från en olycka. I detta fall ligger planområdet i värsta fall ca 60 meter från en olycka som innebär höga tryck. En rimlig åtgärd (billig och enkel) för kv Lampan m fl, med hänsyn tagen till den låga sannolikheten för explosion, är att i fönstren använda laminerat glas (t.ex. i inner-rutan av ett flerglasfönster) som minskar risken för skadligt splitter. Åtgärder som innebär att stommen dimensioneras för att minska risken för byggnadsras anses inte rimliga.

9 DISKUSSION OCH SLUTSATSER

Efter genomförd riskanalys av olycksrisker från AstraZenecas anläggning i Snäckviken och transporter av farligt gods på Södertälje kanal konstateras att det scenario som kan ge betydande konsekvenser för byggnaderna och människorna inom kv Lampan m fl är explosion av ammoniumnitrat på Södertälje kanal. Även utsläpp av giftig gas kan komma att påverka området men då i mindre omfattning och utan fara för liv med hänsyn till de avstånd och koncentrationer som föreligger. Vi anser trots detta att åtgärder för att lindra konsekvenserna av utsläpp av giftig gas bör genomföras då de kan medföra ett stort antal skadade samt att åtgärderna är relativt billiga och enkla att genomföra.

För att minska konsekvensen av en olycka ytterligare ges följande förslag på åtgärder för planområdet:

- Fönster utförs med laminerat glas för att förhindra konsekvenser i form av glassplitter vid explosion.
- Ventilationen i byggnaderna utförs så att den på ett enkelt sätt kan stängas av fastighetsskötare eller brandförsvaret för att förhindra inläckage av giftig gas.
- Friskluftintag placeras mot en "trygg" sida av samma skäl som ovan.

Vi anser att planen kan genomföras enligt analyserat förslag men att ovanstående säkerhetshöjande genomförs för att förhindra inläckage av giftig gas samt konsekvenser av en explosion.

Den här analysen är en redovisning av dagsläget vilket innebär att förändringar inom närliggande områden skulle kunna påverka risknivån för området i framtiden. Exempelvis har AstraZeneca i dagsläget kontor i de byggnader som ligger nära planområdet men enligt detaljplan är hela området industrimark. Även förändringar i transporter på Södertälje kanal skulle kunna inverka negativt på risknivån samt ökning av landtransporter av farligt gods i närheten av planområdet.

Som indata i bedömningar och beräkningar erfordras värden på eller information om bland annat utformning, olycksstatistik, väder, vind och hur olika ämnen beter sig med mera. Underlaget har i vissa fall varit bristfälligt och antaganden har varit nödvändiga för att kunna genomföra analysen.

För att ta hänsyn till de osäkerheter som förenklingar och antaganden innebär används överlag konservativa uppskattningar.

Även valet av olycksscenarier har gjorts utifrån konservativa antaganden. De scenarier som behandlas behöver därmed inte vara de mest troliga, men anses vara de som rimligtvis kan ge upphov till mest omfattande konsekvenser. På samma sätt antas en olycka inträffa där den gör som mest skada och när det är som mest människor i byggnaderna.

Sammantaget kan sägas att de uppskattningar och förenklingar som görs vid beräkning av risken med stor sannolikhet ger en överskattning av resultatet. Detta tillvägagångssätt innebär att hänsyn tas till ingående osäkerheter i analysen.

10 REFERENSER

- /1/ Säkerhetsrapport, AstraZeneca AB, Snäckviken, 2005-12-01
- /2/ Riskhänsyn vid ny bebyggelse intill vägar och järnvägar med transporter av farligt gods samt bensinstationer, Länsstyrelsen i Stockholms län, Rapport 2000:01
- /3/ Bättre plats för arbete – Planering av arbetsområden med hänsyn till miljö, hälsa och säkerhet, Boverkets allmänna råd 1995:5
- /4/ Värdering av risk, Statens räddningsverk, Det Norske Veritas, 1997
- /5 / Räddningstjänst – Fartyg: Grundkurs, Utbildningsmaterial, Statens räddningsverk, 2000

BILAGA 1

Konsekvensberäkningar

- Lamellhus 6 vån = 4100 m²
- Persontätheten utomhus antas uppgå till 50 personer per hektar. Merparten bedöms utgöras av människor utan koppling till den planerade verksamheten.

KONSEKVENSBERÄKNINGAR

Scenario 1b – Stort utsläpp av giftig gas (epiklorhydrin) från AstraZeneca

För bedömning av konsekvensen av ett utsläpp av epiklorhydrin har AstraZenecas spridningsberäkningar använts i samråd med AstraZeneca. Inga egna antaganden eller beräkningar har således gjorts.

Den giftiga gasen epiklorhydrin förvaras vid den övre tankgården inom AstraZenecas område. Lossning av 17 ton ämne sker fyra till sex gånger varje år. Läckage kan ske till följd av exempelvis påkörning vid lossning, att slangar lossnar eller tanken kollapsar. Förhärskande vindriktning i området är sydvästlig.

Vid spridningsberäkningarna antogs att en tredjedel av den totala mängden epiklorhydrin släpps ut, mängden valdes med hänsyn till den fackindelning som finns i tankbilarna. Beräkningar utfördes dels med den vanligaste vindriktningen (sydvästlig) och dels med nordvästlig vind vilket innebär att gasmolnet driver mot Södertälje centrum tillika planområdet (worst case).

Resultatet redovisas i form av isolinjer på kartor, dvs linjer som motsvarar en viss koncentration, se figur 2. De gränsvärden som används är ERPG-värden (Emergency Response Planning Guideline), se nedan, vilka används för beräkning av konsekvens för omgivande samhälle.

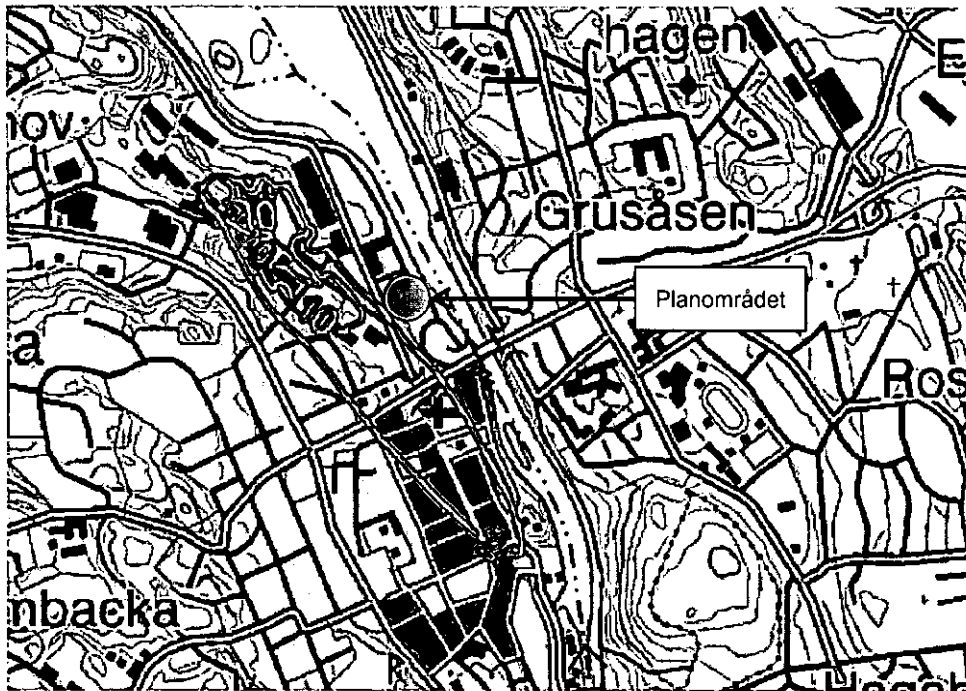
- | | |
|--------|---|
| ERPG-1 | Den maximala luftkoncentration av ett ämne för vilken de flesta personer kan vistas en timme utan att erhålla mer än lindriga och reversibla symtom. |
| ERPG-2 | Den maximala luftkoncentration av ett ämne för vilken de flesta personer kan vistas en timme utan att erhålla irreversibla och/eller allvarliga skador eller symtom som förhindrar personer att vidta skyddsåtgärder. |
| ERPG-3 | Den maximala luftkoncentration av ett ämne för vilken de flesta kan vistas en timme utan att utveckla livshotande skador. |

För epiklorhydrin är gränsvärdena följande:

- | | |
|--------|---------|
| ERPG-1 | 2 ppm |
| ERPG-2 | 20 ppm |
| ERPG-3 | 100 ppm |

Konsekvens

Enligt de spridningsberäkningar som gjorts föreligger inte fara för liv utanför industriområdet. Vid nordvästlig vind angränsar dock planområdet mot den isolinje som motsvarar ERPG-1, dvs ett utsläpp av epiklorhydrin skulle kunna orsaka lindriga skador på de som befinner sig inom planområdet. Dock gäller spridningsberäkningarna för personer som vistas utomhus och det kan antas att skadeverkningarna blir lindrigare inomhus, vilket gäller för flertalet inom planområdet.



Figur 2. Spridning av epiklorhydrin vid nordvästlig vind med isolinjer för ERPG1-3

Bedömt antal omkomna blir enligt ovanstående resonemang.

Scenario 1b Utan åtgärder	Bedömt antal omkomna
Utomhus inom planområdet	0
Inomhus inom planområdet	0
Totalt	0

Möjliga åtgärder

För att skydda människor inomhus mot ett utsläpp av giftig gas kan man se till att ta frisk luft från en "trygg" sida och att ventilationen kan stängas av på ett snabbt och enkelt sätt. Detta kan exempelvis göras genom att centralt placera en nödavstängningsknapp som räddningstjänst eller fastighetsskötare kan komma åt. Genom att stänga av ventilationen hindras den giftiga gasen att komma in i byggnaden.

I detta fall då inga människor bedöms omkomma är åtgärder inte nödvändiga. Däremot så kan människor komma att skadas vid ett utsläpp och då åtgärderna är relativt enkla och billiga att genomföra vid nybyggnation förordar vi att de genomförs.

Scenario 5b – Stort utsläpp av giftig gas (ammoniak) på Södertälje kanal

Ammoniak är en mycket giftig gas som kan driva med vinden och på stora avstånd orsaka allvarliga skador hos människor som exponeras för gasen. Ju mindre mängd som läcker ut desto snabbare spås koncentrationen ut och området med dödlig koncentration blir mindre. Ett läckage av giftig gas kan ske till följd av att gas läcker ut genom ventiler eller att behållaren på något sätt skadas, genom exempelvis en brand eller yttre påverkan.

På Södertälje kanal transporteras var 8:e dag ca 4000 ton ammoniak fördelat på 6 tankar i det specialbyggda fartyget Baltic Viking. Ammoniaken transporteras nedkyld och är inte trycksatt. Ångor som avgår från vätskeytan under transporten leds via rör till en kompressor där de kyls ner till vätskefas och leds tillbaka till tanken. Ammoniaken lossas i Köpings hamn där fartyget ansluter mot kaj och kopplas till rörledning, ammoniaken pumpas sedan iväg med hjälp av dränkta pumpar inne i tanken. Under transport är alla rörledningar mot tanken tomma. Fartyget är även utrustat med sprinklersystem för att vid ett eventuellt utsläpp kunna tvätta ner giftiga gaser. /2/

Konsekvens

Då ammoniaken enligt ny information i samband med den detaljerade analysen transporteras nedkyld och inte är trycksatt antas att ett större utsläpp av giftig gas inte är troligt. Ett utsläpp av ammoniak med koncentrationer som medför fara för liv bedöms enbart kunna inträffa på fartyget lokalt och i dess absoluta närhet, allvarligare konsekvenser för planområdet bedöms inte föreligga. Dock antas att mindre mängder giftig gas kan driva mot planområdet vilket kan medföra visst obehag för människor som vistas i området.

Om kylsystemet fallerar antas att de mängder gas som eventuellt bildas släpps ut via övertrycksventiler men att mängderna är så pass små att de inte påverkar planområdet. Ett tankbrott med ammoniakutströmning i vätskefas kan innebära att en mängd ammoniak förångas, dock inte i samma omfattning som om ammoniaken skulle ha varit tryckkondenserad då det krävs att den kalla ammoniaken värms upp för att förångning ska ske. Om man även tar hänsyn till de säkerhetsåtgärder som finns på fartyget, exempelvis sprinklersystem för att tvätta ned giftiga gaser, bedöms att påverkan på planområdet blir ringa även vid ett tankbrott.

Bedömt antal omkomna blir enligt ovanstående resonemang.

Scenario 5b Utan åtgärder	Bedömt antal omkomna
Utomhus inom planområdet	0
Inomhus inom planområdet	0
Totalt	0

Möjliga åtgärder

För att skydda människor inomhus mot ett utsläpp av giftig gas kan man se till att ta frisk luft från en "trygg" sida och att ventilationen kan stängas av på ett snabbt och enkelt sätt. Detta kan exempelvis göras genom att centralt placera en nödavstängningsknapp som räddningstjänst eller fastighetsskötare kan komma åt. Genom att stänga av ventilationen hindras den giftiga gasen att komma in i byggnaden.

I detta fall då inga människor bedöms omkomma är åtgärder inte nödvändiga. Däremot så kan människor komma att skadas vid ett utsläpp och då åtgärderna är relativt enkla och billiga att genomföra vid nybyggnation förordar vi att de genomförs.

Scenario 7 – Olycka med ammoniumnitrat som leder till explosion på Södertälje kanal

En explosion uppstår om ämne i klass 5 blandas med brännbart ämne (t.ex. från fordons smörj- eller drivmedel) och antänds. Explosion kan även uppstå om det finns orenheter i ammoniumnitratet eller lasten utsätts för värmepåverkan, genom exempelvis en brand. Explosioner av samma styrka som med explosivämne kan uppkomma.

Även om explosion uppkommer är det inte säkert att hela lasten deltar och inte heller att det sker samtidigt för hela lasten. Vid detonation uppkommer ett högt tryck i närzonen. Trycket avtar sedan snabbt med avståndet. Skador på människor kan uppkomma direkt av trycket men framför allt genom att byggnader skadas vilket i sin tur kan skada människor. Skador på byggnader bestäms både av tryckets maximala värde och av tryckets varaktighet.

Vi antar att lasten är fördelad på flertalet containrar där en enstaka container deltar i en explosion där allt ämne samtidigt detonerar. En samtidig explosion av last i flera containrar bedöms inte kunna inträffa pga. av orenheter eller yttre brand. Det är mer troligt att en "kedje-explosion" uppstår vilket medför ett lägre tryck och därmed mindre konsekvensområde.

Konsekvens

Vi bedömer att byggnader inom planområdet kommer att påverkas vid en explosion på kanalen. När det gäller vägtransporter med explosivämnen är det allmänt accepterat att räkna med en samtidig explosion av två ton explosivämne. Då fås ett rasavstånd på 50-60 meter, förutsatt att det rör sig om nya betongbyggnader (som i detta fall). Vi räknar i detta fall med en något kraftigare explosion eftersom det transporteras stora mängder av ämnet. Byggnader antas därför rasa, helt eller delvis, 100 meter från explosionen. Fönster kommer att krossas på betydligt större avstånd. Byggnader som hamnar inom rasområdet bedöms vara lamellhuset samt punkthuset längs Kronstrandsgatan. Lamellhuset längs Storgatan bedöms klara sig från byggnadsras men kommer sannolikt att drabbas av krossade fönster vid explosion på kanalen.

Människor som vistas utomhus bedöms inte omkomma direkt av trycket från en explosion. De kan dock skadas av att byggnader rasar och av att byggnadsdelar trycks iväg. Vi räknar med att enbart människor inuti byggnader omkommer. Vi antar att om en byggnad rasar omkommer 30 % av människorna i byggnaden.

Människor inomhus kan också omkomma till följd av att fönsterrutor går sönder och glas-splittret trycks in i byggnaden vilket blir aktuellt för lamellhuset längs Storgatan. Antalet fönster i byggnaden uppskattas från arkitektskiss. Bakom hälften av fönstren bedöms det finnas människor, av dessa omkommer 5 %.

EXPLOSION	Antal omkomna personer
Utan åtgärder	
Utomhus	0
Inomhus fönster	5 (ca 180 fönster)
Inomhus byggnadsras	46 (1400 + 3500 m ²)
Totalt	51

Möjliga åtgärder

Som åtgärd kan fasad och stomme i utsatta byggnader dimensioneras upp att klara viss explosionslast samt så att stommen klarar bortfall av delar av bärningen utan att huset raseras.

Det är även bra med laminerade fönster för att minska antalet omkomna till följd av glas-splitter. Med sådana fönster bedöms ingen människa omkomma inomhus.

Ett grovt antagande är att med åtgärder raseras endast en mindre del av byggnaden vilket innebär att antalet omkomna vid en olycka reduceras med 50 %. Detta innebär att med åtgärder bedöms följande antal personer omkomma.

EXPLOSION	Antal omkomna personer
Med åtgärder (alla)	
Utomhus	0
Inomhus fönster	0
Inomhus byggnadsras	23
Totalt	23

I detta fall, då vi anser våra antaganden vara mycket konservativa och sannolikheten för olycka mycket liten, bedömer vi det inte vara rimligt att ställa krav på stomme och fasader. Detta eftersom det innebär en begränsad byggteknik och medför merkostnader som är svåra att försvara ur ett riskperspektiv.

Med åtgärder som enbart innebär laminerade fönster fås följande konsekvenser.

EXPLOSION	Antal omkomna personer
Med åtgärder (fönster)	
Utomhus	0
Inomhus fönster	0
Inomhus byggnadsras	46
Totalt	46

REFERENSER

- /1/ Säkerhetsrapport, AstraZeneca AB, Snäckviken, 2005-12-01
- /2/ Samtal med Roland Nataniellsson 2006-03-28, Yara AB, Köping

Stockholm den 13 oktober 2006

Södertälje kommun
Lennart Gustafsson

Telefon: 08 463 89 00
Fax: 08 463 89 95
Hemsida: www.willis.se

Direkttel: 08 463 89 98
Direktfax: 08 463 89 96
Mobiltel: 070 545 89 98
Epost: seimanm@willis.com

Yttrande över riskanalyser kv. Lampan, Södertälje

Bakgrund

Willis, Risk Consulting har av Södertälje kommun ombetts att yttra sig över de riskanalyser som har upprättats av Brandskyddslaget och AstraZeneca, samt AstraZenecas remissvar, med anledning av kommunens pågående planläggning av kv. Lampan för bostadsändamål. Yttrandet ska avse:

- en fristående bedömning av de utförda riskanalysernas resultat och kommentarer angående eventuella skillnader mellan riskanalyserna
- en egen bedömning utifrån AstraZenecas riskanalys avseende lämpligheten att bebygga kv Lampan med bostäder utifrån nuvarande faktiska riskbild.

Avgränsning

Yttrandet är avgränsat till nuvarande riskbild för kv. Lampan och avser de risker som genereras av AstraZenecas verksamhet. I yttrandet beaktas inte övriga riskkällor i närområdet eller eventuella framtida förändringar av riskbilden.

Ärendet

I sitt remissvar daterat 2006-04-13 konstaterar AZ inledningsvis att "den fördjupade riskanalys som genomförts har grundats på andra riskkriterier än de som är kopplade till den typ av industriverksamhet som AstraZeneca bedriver. Slutsatserna i AstraZenecas riskanalys i säkerhetsrapporten blir därför av en allvarligare karaktär. Därför motsätter sig AstraZeneca en utbyggnad av bostäder i kvarteret Lampan."

Det är ett riktigt konstaterande att Brandskyddslaget och AstraZeneca har utgått från olika riskkriterier i sina analyser. I Sverige finns det för närvarande inte reglerat i lag eller föreskrift vilka kriterier för risk som ska användas vid riskhänsyn i fysisk planering. Det går därmed inte att säga att några kriterier skulle vara felaktiga. Det är däremot olyckligt att olika kriterier används då det försvårar jämförelse av olika analyser.

Det finns ytterligare en faktor som gör att analysresultatet delvis skiljer sig. Detta beror på det faktum att analyserna naturligt har olika utgångspunkter. AZ:s analys tar sin utgångspunkt i riskkällorna och avser att visa extern risk, dvs riskbilden runtom hela industriområdet. Brandskyddslagets analys tar sin utgångspunkt i kv Lampan och avser att visa hur riskbilden ser ut just inom detta planområde.

Med hänsyn till att såväl riskkriterier som utgångspunkt för analyserna är olika, är det nödvändigt att gå tillbaka till konsekvensberäkningarna för att jämföra huruvida analysresultatet skiljer sig åt i något avseende.

Konsekvensberäkningar

AZ konstaterar i sin riskanalys att de allvarligaste scenariona är ett gasutsläpp av epiklorhydrin samt en gasmolnsexplosion vid den övre tankgården. För dessa händelser, och två mindre allvarliga scenarion till, har konsekvensberäkningar utförts.

I resultatet av beräkningarna för spridning av epiklorhydrin, 1.2.3.5.3, anges att "Från dessa grafer kan det konstateras att ett utsläpp av epiklorhydrin inte innebär fara för liv utanför industriområdet." Dvs det finns inte risk att någon omkommer, däremot utesluts inte att människor skadas, vilket även kan bli fallet enligt beräkningarna.

I resultatet av beräkningarna för gasmolnsexplosion med isopropylamin konstateras att ett "säkert avstånd, mycket liten risk för personskador, enstaka fönster kan skadas" är 200 m från den övre tankgården.

AstraZenecas slutsatser av sin riskanalys

AZ konstaterar i sin riskanalys att de allvarligaste scenariona är ett gasutsläpp av epiklorhydrin samt en gasmolnsexplosion vid den övre tankgården. I AZ:s riskmatris (Flik IJ sid 19) avseende extern risk klassas dessa händelser i den näst högsta konsekvensklassen "enstaka dödade eller svårt skadade". På sid 31 under Dimensionerande skadefall i säkerhetsrapporten anges dock samtidigt att "Inget av dessa scenarier har bedömts efter det att beräkningar utförts kunna orsaka skada för allmänheten.", vilket motsäger såväl riskmatrisen som remissvaret angående kv Lampan.

Brandskyddslagets slutsatser av AZ:s konsekvensberäkningar

Brandskyddslaget har i sin riskanalys inte utfört egna konsekvensberäkningar vad det gäller de risker som genereras av AZ:s verksamhet, utan bygger helt sin analys på de konsekvensberäkningar som AZ har utfört i den ovan nämnda riskanalysen som ligger till grund för säkerhetsrapporten.

Brandskyddslaget konstaterar att ett utsläpp av epiklorhydrin skulle kunna få följden att "enstaka människor inom planområdet skadas vid ett stort utsläpp". Detta ser man som ett konservativt antagande. Samtidigt klassificerar man detta i sin riskmatris i konsekvensklasserna Lindriga-Stora. Enligt de riskkriterier man har använt innebär dock Stora konsekvenser att 1-10 dödas. Detta utfall finns det inte stöd för varken i Brandskyddslagets eget resonemang i text eller i AstraZenecas konsekvensberäkningar. Brandskyddslaget konstaterar även i bilaga 1, sid 5, att scenariot "skulle kunna orsaka lindriga skador på de som befinner sig inom planområdet.". Detta överrensstämmer med Lindriga konsekvenser, enligt deras riskkriterier.

Vidare konstaterar Brandskyddslaget att ett utsläpp av isopropylamin med påföljande gasmolnsexplosion inte ger några konsekvenser för kv Lampan. "Avståndet bedöms i detta fall vara tillräckligt stort (övre tankgården ligger ca 500 m från planområdet) för att inte människor inom planområdet ska påverkas vid en explosion inom Astras anläggning."

Vår bedömning av riskbilden för kv Lampan

Utsläpp av epiklorhydrin

Vår bedömning är med utgångspunkt från beräkningarna och kartbilder i riskanalyserna att allvarliga personskador utanför industriområdet enbart torde kunna bli följden i området på Forskargatan i tankgårdens absoluta närhet. För området där kv Lampan är beläget är endast obehag och lindriga personskador att vänta.

Gasmolnexplosion efter utsläpp av isopropylamin

Enligt AZ:s konsekvensanalys är säkert avstånd vid detta skadefall cirka 200 m. Kv Lampan är beläget på minst det dubbla avståndet från tankgården, varför vår bedömning är att inga personskador kommer att bli följden inom kv Lampan vid detta skadefall.

Applicering i riskmatris

Om vi använder AZ:s riskmatris och riskkriterier och utgår från riskbilden specifikt för kv Lampan, istället för konsekvensen på den närmaste punkten utanför industriområdet från tankgården räknat, så kan de dimensionerande skadehändelserna klassas enligt nedan (fetstilt).

Konsekvens						
Hållbar Fiental dödade eller svårt skadade						
Måttlig Permanent skador, stor utbredning, svår eller omöjlig sanering	D					
Hållbar Enstaka dödade eller svårt skadade			D FALL II FALL III			
Måttlig Långvariga skador 10 år, med liten utbredning och svår eller omöjlig sanering						
Hållbar Enstaka svårt skadade, evärd oerlag			Fall IV	D		
Måttlig Begränsade skador, stor utbredning						
Hållbar Enstaka skadade, varaktiga obehag			FALL III	Fall I		
Måttlig Begränsade skador, liten utbredning, enkel sanering						
Hållbar Övergående många obehag			FALL II			
Måttlig Övergående kortvariga skador						
Sannolikhet		1 gång per 1000-år	1 gång per 100-1000 år	1 gång per 10-100 år	1 gång per 1-10 år	> 1 gång per år
Låg Risk. Allmänt Accepterad						
Medantak, tolererat i de fall där ej är praktiskt möjligt att sänka risk						
Hög risk, Ej acceptabelt system/process måste göras om						
D Dimensionerande skadefall						

Slutsats

Vår bedömning är att nuvarande riskbild, genererad av de risker som AstraZenecas verksamhet innebär, inte är ett hinder för att uppföra bostadsbebyggelse i kv Lampan enligt föreliggande planförslag.

AstraZeneca anförde i sitt remissvar att "den fördjupade riskanalys som genomförts har grundats på andra riskkriterier än de som är kopplade till den typ av industriverksamhet som AstraZeneca bedriver.

Slutsatserna i AstraZenecas riskanalys i säkerhetsrapporten blir därför av en allvarligare karaktär. Därför motsätter sig AstraZeneca en utbyggnad av bostäder i kvarteret Lampan."

Även om riskkriterierna skiljer sig åt, så utgår båda riskanalyserna från samma konsekvensberäkningar, och dessa ger vid handen att riskerna för kv Lampan som mest ger upphov till lindriga personskador.

Det bör noteras att vi i denna granskning inte tar ställning till huruvida bebyggelsen är lämplig sett ur ett större perspektiv. Här tillkommer ett antal faktorer som bör vägas in i den slutliga bedömningen, bland dem kan nämnas transportrisker på Södertälje kanal samt de övriga synpunkter AstraZeneca för fram i sitt remissvar. Granskning av dessa aspekter har inte ingått i vårt uppdrag.

Med vänliga hälsningar

Willis AB

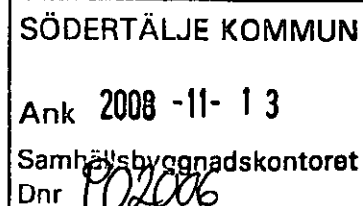
Risk Consulting

Matti Seiman

Riskingenjör

Datum
2008-11-11

Samhällsbyggnadskontoret
Tommy Åström
Södertälje kommun
151 89 Södertälje



PM – miljöbedömning av detaljplan för kv Lampan, del 2

Sammanfattning

Detaljplan för kv Lampan, del 2, har varit utställd för ca 2½ år sedan. Därefter har planens fortsatta hantering skjutits upp av olika skäl. Därmed omfattas planen inte längre av övergångsbestämmelser i miljöbalken angående miljöbedömningar för planer och program, och den miljökonsekvensbeskrivning som finns till detaljplanen fyller inte miljöbalkens krav. För att göra det behöver den kompletteras och göras tillgänglig för synpunkter, lämpligen genom att den tillsammans med detaljplanen ställs ut på nytt.

En omarbetning av miljökonsekvensbeskrivningen och en översyn av detaljplan inför ny utställning kan uppskattningsvis göras på 4-5 månader, inklusive tid för nämndhantering och utställning.

Bakgrund

Detaljplan

Ett förslag till detaljplan för bostäder inom kv Lampan, del 2, var utställt under 2004 men arbetades om efter utställningen. Det nya förslaget, daterat 2005-11-22, ställdes ut dec 2005 – jan 2006. Efter utställningen togs kompletterande utredningar om buller och risker fram och planen reviderades, 2006-06-04. Synpunkter hämtades in från länsstyrelsen, Södertörns brandförsvarsförbund och Astra Zeneca. Bland annat mot bakgrund av synpunkter från Astra Zeneca valde kommunen att avvakta med planens antagande. Astra Zenecas oro för att bostadsbebyggelse i kv Lampan ska innebära begränsningar av deras utveckling har sedan värderats i en oberoende utredning, som visar att bostäder ska kunna byggas utan att en konflikt uppstår. Därefter har planens antagande avvaktat synpunkter i näraliggande planarbete (kv Lejonet) från framför allt länsstyrelsen angående påverkan från sjöfarten.

Den samlade bedömningen, i diskussioner som förts inom samhällsbyggnadskontoret, är att en bostadsbebyggelse i kv Lampan i enlighet med detaljplaneförslaget är möjlig att genomföra och att planen kan hanteras vidare för antagande.

Miljöbedömning

Sedan 21 juli 2004 gäller nya bestämmelser i miljöbalken (MB) och plan- och bygglagen (PBL) om miljöbedömningar av planer och program. Enligt övergångsbestämmelser gäller kravet på miljöbedömningar inte planer som påbörjades före 21 juli 2004, om de antogs före 21 juli 2006.

MKB för kv Lampan

I arbetet med detaljplan för kv Lampan har en miljökonsekvensbeskrivning (MKB, 2004-03-04) tagits fram av Telgebostäder i enlighet med tidigare regelverk. Den har sedan kompletterats med fördjupade utredningar gällande buller från industri och sjöfart och risker med hänsyn till industri och transporter av farligt gods. Mot bakgrund av det material som tagits fram och de synpunkter som kommit in från bland annat länsstyrelsen måste bedömningen bli att detaljplanens genomförande kan antas medföra en betydande miljöpåverkan, vilket behöver slås fast av kommunen i ett motiverat ställningstagande. Efter som detaljplanen inte är antagen och därmed inte omfattas av övergångsbestämmelserna ska alltså en miljöbedömning göras.

I befintlig MKB saknas följande innehåll, som krävs enligt MB 6 kap 11 §:

- beskrivning och bedömning av rimliga alternativ
- sammanfattning av planens innehåll och syfte
- beskrivning av hur miljö kvalitetsmål och andra miljöhänsyn beaktas
- sammanfattande redogörelse för hur bedömningen gjorts
- redogörelse för de åtgärder som planeras för uppföljning och övervakning

Beskrivningen av åtgärder som planeras för att förebygga, hindra eller motverka betydande negativ miljöpåverkan kan behöva kompletteras. Sammanfattningen kan behöva ses över och ges en mer icke-teknisk karaktär.

Miljöutredning – Södertälje kanal

Under 2007 tog kommunen fram en miljöutredning för att belysa miljöpåverkan och risker med avseende på sjöfarten genom Södertälje kanal. Dess syfte var att samla befintligt kunskapsunderlag och utgöra ett underlag för att översiktligt avgränsa viktiga miljöaspekter och dess geografiska omfattning i samband med kommunal planering i kanalzonen. Utredningen utgör ett lämpligt underlag vid en omarbetning av MKB för kv Lampan. Även den riskanalys som togs fram i samband med samråd om planprogram för kv Lejonet innehåller användbar information.

Omarbetning

Både MB och PBL ställer krav på att samråd ska ske för miljökonsekvensbeskrivningen. För att visa hur den har beaktats i detaljplanen bör samråd om planen och MKB:n ske samtidigt. I det här fallet kan det göras genom en förnyad planutställning med samråd om MKB. Det ger också ett starkare och mer aktuellt beslutsunderlag inför detaljplanens antagande, eftersom det är mer än två år sedan planen ställdes ut.

En omarbetning av miljökonsekvensbeskrivningen och en översyn av detaljplan inför ny utställning kan uppskattningsvis göras på 4-5 månader, inklusive tid för nämndhantering och utställning.



Stefan Modig
Planarkitekt
Grontmij AB

010-480 1772
stefan.modig@grontmij.se



SAMHÄLLSBYGGNADSKONTORET
Planenheten / ID: 233000
Merja Olofsson
Tel 1858

2009-12-01

Ksk/Information
info@sodertalje.se

Annons införes i Länstidningen Kommunrutan Torsdagen den 10 december 2009

DETALJPLAN SOM VUNNIT LAGA KRAFT

Detaljplan för kv Lampan, del 2 i Södertälje antagen av Kommunfullmäktige den 30 mars 2009 har vunnit laga kraft den 19 november 2009.

Stadsbyggnadsnämnden vill i detta sammanhang informera om att den som lider skada p g a detaljplanen kan bli berättigad till ersättning av kommunen. Bestämmelserna om detta finns i 14 kap PBL (plan- och bygglagen).

Den som vill ha ersättning för skador p g a detaljplanen måste väcka talan om det vid fastighetsdomstolen inom två år. Tiden räknas från det datum planen vunnit laga kraft (se ovan). Om skadan rimligen inte kunde förutses inom den tiden får talan väckas senare.

STADSBYGGNADSNÄMNDEN



Ekonomiansvarig AB Sofielunds Ård i Flén

och läs mer via manpower.se (annonsnr: 609297).

Information om tjänsten är du välkommen att
ansvarig rekryteringskonsult Marie Gutke
07 54 27.

Ansökningsdag är den
1 december 2009.

Arbetet är ett auktoriserat
företag.

Priser



Kommunfullmäktige sammanträder

Torsdag den 17 december 2009
Kulturum Sländan, Nykvarn, kl. 18.00
Café kl. 19.00-19.30

Kommunfullmäktiges sammanträde kommer bland
dess ärenden att behandlas:

och avgifter 2010

Öppningsprövning av fastigheterna Nykvarn 10:17,
15 och 10:27 (Gamla IP)

Säkerhetspolicy för anställda i Nykvarns
kommun.

Uppdaterad föredragningslista finns på kommunens
webb på www.nykvarn.se och på kommunens anslags-
tavla.

Sammanträdet är öppet för alla - välkomna!

Håkan Östman
Ordförande

Guldläge

Ägarfamiljer sökes till våra nya klimatsmarta hus

Kontakta oss på Hjaltevadshus tel 08 - 551 510 18
sodertalje@hjaltevadshus.se

Hjaltevadshus

Öppna sammanträden

Hölö-Mörkö kommunfullmäktige

Tid: måndagen den 14 december kl 15.00

Plats: Hölöskolans matsal, Hölö

Sammanträdet är öppet för allmänheten från ca kl 17.00 och då kommer även Hemtjänsten att
informera om sin verksamhet i Hölö.

Handlingar finns på Hölö bibliotek, Hölöskolans expedition samt i Medborgarcenter i
Stadshuset, Campusgatan 26, Södertälje. Handlingar kan även fås av nämndsekreteraren, tel 08-
523 017 52.

Vårdinge kommunfullmäktige

Tid: tisdagen den 15 december kl 18.00

Plats: Folkets hus, Mölnbo

Sammanträdet är öppet för allmänheten från kl 18.15. Mellan kl. 18.15-18.45 är det allmänhetens
frågestund som denna gång kommer att kombineras med information från äldreomsorgen. Det
finns då möjlighet för allmänheten att ställa frågor.

Handlingar finns på Mölnbo bibliotek och i Medborgarcenter i Stadshuset, Campusgatan 26,
Södertälje. Handlingar kan även fås av nämndsekreteraren tel, 08-523 049 79.

Södertälje kommunfullmäktige

Tid: torsdagen den 17 december kl 17.00

Plats: Södertälje stadshus, Campusgatan 26, lokal Demokratin

Föredragningslistan finns att läsa på www.sodertalje.se och anslås på kommunens anslagstavla i
Stadshuset.

Handlingar finns hos kommunens vaktmästeri, Bangatan 4, stadsbiblioteket i Luna kulturhus
och kommunalsbiblioteket samt på www.sodertalje.se. För mer information tel. 08-523 019 23.

Sammanträdet kan följas direkt eller i efterhand på www.sodertalje.se/webb-tv.

Allmänheten är välkommen att lyssna på debatten i Stadshuset.

Karin Östlund

Kommunfullmäktiges ordförande

Två åkrar för arrendering

Två åkrar finns lediga om totalt ca 15 hektar på fastigheten Bilista 5:4 i Järna.

Är du intresserad?

Senast den 30 december 2009 vill vi ha din intresseanmälan med beskrivning om hur du önskar
att nyttja marken. Utifrån denna beskrivning samt ekonomisk stabilitet och tidigare erfarenhet,
bedömer kommunen om vem som är mest lämplig som arrendator.

Södertälje kommun begär 2000 kr per hektar och år alt. högstbjudande om fler intressenter
finns. Önskar ni en karta över arrendeområde eller har frågor - kontakta Håkan Thoresson,
tel. 08-523 015 26 alt. e-post hakan.thoresson@sodertalje.se

Skicka intresseanmälan och beskrivning till:

Södertälje kommun

Samhällsbyggnadskontoret/Stadsmiljö

151 89 Södertälje.

Detaljplan som vunnit laga kraft

Detaljplan för kv Lampan, del 2 i Södertälje antagen av Kommunfullmäktige den 30 mars 2009 har
vunnit laga kraft den 19 november 2009.

Stadsbyggnadsnämnden vill i detta sammanhang informera om att den som lider skada på
grund av detaljplanen kan bli berättigad till ersättning av kommunen. Bestämmelserna om detta
finns i 14 kap PBL (plan- och bygglagen).

Den som vill ha ersättning för skador på grund av detaljplanen måste väcka talan om det vid
fastighetsdomstolen inom två år. Tiden räknas från det datum planen vunnit laga kraft (se ovan).
Om skadan rimligen inte kunde förutses inom den tiden får talan väckas senare.

Stadsbyggnadsnämnden

Kungörelse

Beslut om ändring av gränser, bestämmelser m.m. för Parkudden - Lövsta

كل شيء له توازنه
وكل شيء له خفوم به

P 09-08052

PLANREGISTER

Ärende:

Kommundel:

Dnr

Plnr:

~~Kv~~ Kv Lampandel 2 Telge

P02006

Uppdrag: 020326 SBN

Handläggare: Kent? ~~Anne Sten B~~ Stefan

Grundkarta begärd:

Grundkarta erhållit:

Markägareförteckning begärd:

Erhållit: 020619 Rev.:

Pragsmr 020618

tom 25/8-02

Samrådsförslag: BN 021022

Samrådstid: tom 2 dec 2002

Utställning: SBN 041005

Utställningstid: tom 22/12-06

Antagen av BN:

Till KF för antagande:

Antagen av KF datum:

Underrättelse till berörda:

Laga kraftintyg från Lst:

Plannr från stmg:

Arkivhandl till Lst:

Originalhandl till stmg:

Laga Kraft annons:

Datum

02-07-08	Uthandl från Sjöfarbverket
02-08-15	" " Telge Energi
08-19	" " Vera Sakari Br Gaffeln
08-21	" " Hyresgästföreningen
08-22	" " Södert. Brandf. förb.
08-30	" " Utbildn. nämnden
09-02	" " KFN
09-03	" " Skanova
"	" " KFN
09-04	" " Utb. nämnd
10-14	" " Ten
11-07	" " Södert. Brandsk. förb.
11-15	" " Skanova
11-20	" " AstraZeneca
11-21	" " Sjöfarbverket

824
Lampen, del 2 702006

2

Datum		
02-11-27	Yttrande från Brf Gaffeln (Göran Jansson, Poff Eriksson)	
"	"	" Lampans Interneförening Sven-Erik Pönby
12-06	"	" Lst
12-10	"	" KFK
12-11	"	" Telge Energi
12-16	"	" Kultur- och fritidsnämnden
03-01-07	"	" Ten
03-03-27	Yttrande över MKB från AstraZeneca	
03-04-14	" från Arne Carlsson	
04-09-22	Prot från MN	
Ust 04-11-02	Yttr. från Sjöfartsverket	
04-11-05	"	" Lars Johansson Silvestiger 5
11-23	"	" Hyresgästföreningen Miljögruppen
"	"	" Lampans Internekommitte
11-26	"	" Södert. Brandf. förb. fax
11-29	"	" Södert. Brandf. förb.
12-01	"	" AstraZeneca
12-15	"	" Lst-Heil
12-16	"	" Lst
05-06-30	"	" Miljökont, Bullerutredn.
05-11-22	Trafikbullerberäkningar	
06-01-13	Skrivelse från Lampan-Kommittén / Jönell Hansson / Sven-Erik Pönby	
01-17	"	" - " -
01-19	Yttr. från Södert. Brandf. förb	
01-19	"	" MK
02-16	"	" MN
03-10	"	" TN
06-04-19	"	" AstraZeneca
05-08	"	" Södert. Brandförsv. förb
05-08	"	" Lst
06-15	"	" Oskar Phil + svar från Stefan M

